

# حکومت کلونیالی یا مردم سالاری مشارکتی؟

اردشیر مهرداد

ایران روی کردهای نظری و عملی بسیار متفاوتی در پاسخ به این پرسش‌ها وجود دارد. با این وصف، هر گاه از سایه روش‌های فرعی چشم پوشیم، شاید بتوان همه‌ی آن را در سه طیف متفاوت از یکدیگر متمایز ساخت؛ طیفی که خواهان استقرار یک حکومت کلونیالی است؛ طیفی که طرفدار یک دموکراسی لبیرالی است و طیفی که یک دموکراسی رادیکال را بر می‌گذریند. بنگاهی به این روی کردها، این نوشه می‌کوشد ظرفیت‌های موجود را باید و از درون آنها، شما باید از چشم‌اندازهای بلقوه بیرون کشد.

## حکومت سرپرست

شماری از مخالفان جمهوری اسلامی مناسبترین جایگزین ولایت فقیه را حکومت سرپرست می‌دانند؛ مدل مطلوب را عراق و افغانستان فرض می‌کنند و معمار آن را هم پنتاگون. اینان در دفاع از بدل حکومتی خود همان استدلال‌های را عنوان می‌کنند که همه‌ی طرفداران نظریه‌ی «جنگ تمدن»<sup>(۱)</sup> ویا مدافعان دکترین جنگ نامحدود، نظریه‌های «امپریالیسم انسانی»، «دولت‌های شکست خورده» و «دولت‌های سور». آنان مدعی‌اند سد راه استقرار دموکراسی‌های غربی در جوامع نظیر ایران صرفاً حکومت‌های دینی نیست، عامل ریشه‌ایتر ساختارهای فرهنگی و اجتماعی کهنه و باورهای سنت‌پرستانه و بنیادگر اینان مردم این جوامع است. حکومت‌های شرور و خودکامه (Rogue State)، از جمله انواع دینی آنها، بیان سیاسی کهنه‌پرستی فرهنگی و عقب‌ماندگی اجتماعی‌اند. تا چنین جوامعی نوسازی نشده و چنین ساختارهایی ریشه‌کن نشده، خودکامگی و شارت سیاسی هم پا بر جا خواهد بود، بنابراین، رأی و اراده‌ی آزاد مردم در این جوامع بیش از آنکه پاسخی باشد برای مشکل عقب‌ماندگی و استبداد، بخشی از صورت مسئله است؛ چرخه‌ی خودکامگی و تجربه شکلی داوطلبانه و بانمبوی درونی این جوامع فروخواهد ریخت این کار باید از بیرون و با زور صورت گیرد و رسالت آن را جز «ملت‌های تمدن» و «جوامع مدرن» نمی‌تواند بر عهده گیرند. تا زمانی که شکاف فرهنگی و اجتماعی میان جوامع مدرن (که غربی‌اند) و جوامع سنتی (که شرقی‌اند) پر نشده و امنیت تمدن غربی را سنت پرستی شرقی تهدید می‌کند، نظم جهانی نه بر پایه حق خودفرمانی ملی و برای حقوقی ملت‌ها، بلکه براساس قیومت، ولایت و سرپرستی باید برقرار شود. کنترل ملت‌های سنت‌زده و عقب‌مانده باید یکی از حقوق ملت‌های مدرن و پیشرفت‌های باشد. کلونیالیزم، بنابر این، مسییری است که جوامع پیشا مدنی چون ایران با عبور از آن خواهند توانست خود را نوسازند و از استبداد دینی برها ند.<sup>(۲)</sup>

رویکرد کلونیالی به مسائلی جایگزینی به لحاظ نظری کاملاً بی‌پایه و به لحاظ سیاسی به شدت ماجراجویانه است. پیش فرض‌های تئوریکی که دست مایه‌های این بدیل‌اند، بیش از آنکه از واقعیت‌های تاریخی و تجربی استنتاج شده باشد، از دست نوشه‌های میلیونرهای مسیحی‌ای نسخه‌برداری شده‌اند که در مشروعیت و حقانیت متمدن‌سازی وحشیان و به برداشتی گرفتن «آفریقانیان کافر» نوشته شده. با این همه، جماعتی از اپوزیسیون ایرانی که گرد این بدیل حلقه زده‌اند، و یا دارند می‌زنند، از

در شرایط امروز، جان مایه‌ی بخش بزرگی از فعل و افعالات ناظر بر ایران را می‌توان در تلاش برای پاسخ‌گویی به یک پرسش کلیدی خلاصه کرد؛ حکومت اسلامی با کدام نظام سیاسی جای گزین شود؟ علم روش ای از دوره‌ای از تحول خود وارد شده که اجتناب‌ناپذیری یک انتقال سیاسی از مفروضات آنست. قرینه‌های موجود فراوان تراز آنند که توان نتیجه گرفت شمارش معکوس برای پایان کار جمهوری اسلامی شروع شده است. در داخل، امیدها برای حفظ رژیم از طرق بازسازی و اصلاح آن به ایاس تبدیل شده. پرورشی اصلاح‌گرایان بار ذهنی خود را نشان داده و شکست قطعی خورده. نه تنها از حمایت مردم نسبت به حکومت اثر چندانی بر جای نمانده، بلکه نفرت و انجار از آن نیز ابعادی افجعای یافته. در حالی که حکومت‌گران بیش از هر زمان دیگر به معجزه‌ی سرکوب دخیل بسته‌اند، کمتر از همیشه قادرند اختناق بیافرینند و مردم را به تمکین وا دارند. مشخصه‌ی اصلی این شرایط، دیگر نه بحران مشروعیت، بلکه بحران کنترل است.<sup>(۳)</sup>

در خارج، تردیدی باقی نیست که جمهوری اسلامی با چالش‌بزرگ‌ترین قدرت موجود جهان روبروست. در حالیکه اشغال عراق حلقه محاصره را برگرد این رژیم کامل کرده، بر شدت فشارهای دیبلماتیک و اقتصادی نیز بی‌وقفه افزوده می‌شود و ارزوای کامل بین‌المللی بصورت تهدیدی جدی درآمد. نخستین اقدامات در جهت بی‌ثبات سازی حکومت اسلامی، با طرح راه‌اندازی و تأمین مالی شبکه‌های رادیویی و تلویزیونی به اجرا گذاشته شده.<sup>(۴)</sup> در حالی که درهای مذاکره و سازش میان واشنگتن و تهران مسدود می‌شود، تلاش‌های آشکاری برای شکل دادن به یک ائتلاف گسترشده میان گروه‌های سیاسی هوازدار مداخله‌ی آمریکا در ایران آغاز شده.<sup>(۵)</sup> نو - محافظه‌کاران حاکم بر پنtagon پنهان نمی‌سازند که خواهان بر کناری رژیم ایران اند و دست زدن به چنین اقدامی را گامی مهم در جهت اجرای طرح‌های خود برای تجدید ساختار سیاسی خاورمیانه و ساختمان «امپراتوری جهانی آمریکا» می‌دانند.<sup>(۶)</sup> تمام تلاش آنان این است که مسائلی چون انتخابات آتی ریاست جمهوری و یا بی‌ثباتی جاری در عراق و افغانستان توانند تأثیراتی فرات از تغییر زمان‌بندی اجرایی بر طرح‌هایشان بگذارند و هدف‌های اصلی دست نخورده بمانند.

یادآوری چنین شرایطی هر چند می‌تواند برای گرفتن این نتیجه که «جمهوری اسلامی» متعلق به دیروز است کافی باشد، اما، کافی نیست برای آنکه تصویری از حکومت فردا داشته باشیم. اینکه استبداد دینی در آستانه‌ی سقوط است آیا، بدان معنی است که دوران ظلمت و فلاکت و اسارت هم به سر آمده‌آیا مردم ایران قادر خواهند بود مدار بسته‌ی سلطنت، ولایت و قیومت را بالاخره در هرم بشکنند و کار ناتمام انقلاب مشروطه و انقلاب بهمن را به انجام رسانند؟ و یا نه. می‌روند تا از دوزخ به دوزخ و از خاکستر به خاکستر در غلطند؟

پاسخ به این پرسش‌ها یعنی پاسخ به پرسش جایگزین؛ انتقال سیاسی به استقرار کدام بدیل حکومتی خواهد انجامید؟ بنای آن به کدام معماری سپرده خواهد شد؟ و چه کسانی، سرانجام، آن را اشغال خواهند کرد؟ روش ای است که، در صحنه‌ی سیاست ناظر بر

رشد و بازتولید این گونه ایدئولوژی‌ها را دریافت. تشخیص داد که چگونه ممکن است ایدئولوژی‌های محافظه‌کار به همان اندازه که عملکرد سیستم را در مقاطعی دچار اختلال می‌سازند، به بازتولید آن پاری دهنده، نمی‌توان فهمید که پدیده‌ای که در نفی یکدیگر ظاهر می‌شوند چگونه می‌توانند در حمایت از یکدیگر عمل کنند<sup>(۱)</sup>. با تئوری «جنگ تمدن‌ها» و یا «دولت‌های شور» نمی‌توان توضیح داد که چگونه زیگنون برژینسکی، یعنی یک لیبرال تمام عیار، با اسمه‌بن لادن، بنیادگرای دوآتش، برای دوره‌ای بیش از یک دهه با هم در همکاری نزدیک بوده‌اند و یکدیگر را حمایت و تقویت کرده‌اند. چگونه مکتب نو محافظه‌کاری آمریکایی از درهم آمریزی بنیادگرایی مسیحی با بنیادگرایی یهودی حاصل می‌شود<sup>(۲)</sup>? چگونه در مهد تمدن غرب، دولت بوش پایه‌های ایدئولوژیک خود را برادرگام دین و دولت قرار می‌دهد و با سکولاریسم وداع می‌گوید. سهل است، ابای ندارد که «جنگ بی‌پایان»، بین‌الملل مدارس و بیمارستان‌ها، کشتار مردم بی‌دفاع و جهان‌گشایی برای تأسیس امپراطوری آمریکا را مأموریتی الهی بخواند و لشکرکشی هایش را جنگ‌های صلیبی<sup>(۳)</sup>.

راهبرد کلونیالی برای حل مسئله‌ی جایگزینی در ایران به آچه راه نخواهد برد مدرنیزه کردن ساختارهای فرهنگی و اجتماعی است و البته به مراتب کتراز آن، خشک کردن ریشه‌های بنیادگرایی مذهبی و محافظه‌کاری مذهبی و ایدئولوژیک. این راهبرد، اما، هر گاه زمینه‌ای برای تحقق پیدا کند بخوبی قادر است انتقال سیاسی در ایران را به بیراهه‌های خوفناک پکشاند. با قطع شدن رابطه‌ی تحولات کشور از معکرها و نیازهای درونی و افتادن آن روی یک ریل ماجراجویانه و سوداگرانه‌ای کلونیالی، بعران‌ها قومی و درگیری‌های مذهبی از هر زمان دیگری می‌توانند مهار ناپذیر شوند و زمینه برای براه افتادن جنگ‌های داخلی و پاره پاره شدن کشور مساعدت از همیشه. این بدلی اگر ایران را عیناً به یک عراق و افغانستان و یا کوسووی دیگر تبدیل نکند، اما می‌تواند از آن همان بهشتی را بسازد که جنگ سالاران، دلالان اسلحه، باندهای قاچاق مواد مخدور، سوداگران جنسی و یا سیاست بازهای نان به نرخ روز خور، ناسیونالیست‌های نژادی و شوونیست‌های قومی در آرزویش‌اند. می‌تواند سرزمینی مهیا کند به همان اندازه مطلوب برای سرمایه‌های راهنزن فراملی که از بیرون کشیدن دننان سالم جنازه‌ها هم روی گردان نیستند. می‌تواند بنام «انقلاب دموکراتیک»<sup>(۴)</sup> همان دوزخی را بنا کند که در آن نیروی میلیون‌ها زن و مرد به نرخ «یکی بخر، یکی بپر» پیش فروش می‌شود.

اینکه ایران تخت سلطه‌ی جمهوری اسلامی بدتر است و یا ایرانی کلونیزه شده، پرسش گمراه کننده‌ایست. در این پرسش امری که مسلم پنداشته شده اینست که، جز اراده‌ی صاحبان قدرت در میدان سیاست ایران نیروی تاثیرگذار دیگری وجود ندارد؛ سرنوشت و مقدرات مردم ایران را یا حکومت اسلامی می‌تواند رقم زند و یا دولت ایالت متحده؛ مردم در بهترین حال حضوری منفعل دارند و نقشان محدود می‌شود به برگزیدن بدجای بدتر، این تصویر چهره‌ی مسخ شده‌ای است از واقعیت معادلات سیاسی در ایران. جان سختی جمهوری اسلامی و یا قدر قدرتی و یکتازی ایالات متحده تنها بخشی از واقعیت است. اما، موجودیت مردمی که بیش از یک سده برای آزادی، خود حکومتی و جامعه‌ای بهتر مبارزه کرده‌اند، دست به دو انقلاب زده‌اند و امروز نیز قدرت جهنمی رژیم اسلامی را به ریختن گرفته‌اند بخش دیگری از واقعیت است. هر رویکردی نسبت به تحولات ایران که این واقعیت‌هارا در ارتباطی متقابل با یکدیگر بنیند و بطور مشخص مردم را از معادلات سیاسی حذف کند و یا تقش شان را به یک عنصر فرعی تقلیل دهد قطعاً در ارزیابی اش دچار خطأ است و ناکامی‌اش را از هم اکنون باید پذیرد. نگاهی این چنین نادیده انگارانه و تقلیل گرایانه نسبت به مردم و قدرت مداخله‌اشان هر گاه با مطلق پنداری قدرت دولت ایالات متحده همراه باشد، قطعاً در اقسام مشخص سیاسی تابعی خفت‌بار در پی خواهد داشت. بدیل کلونیالی، به گونه‌ای آشکار، این هر دو ضعف را یکجا دارد.

### لیبرال دموکراسی

طیف گسترده‌ای از مخالفان در برابر استبداد دینی حاکم یک نخبه سالاری عرفی را قرار می‌دهند؛ نوعی لیبرال دموکراسی. اینان بدیل خود را از نقد محدود جمهوری اسلامی استنتاج می‌کنند و نهایتاً آنچه عرضه می‌کنند از یک نسخه‌ی سکولار این رژیم چندان فراتر نمی‌رود. برای آنان قدرت حاکمه‌ی سیاسی در ایران محدود می‌شود به سه مشخصه: دین سالاری، خودکامگی و تمامیت خواهی. جایگزین چنین حکومتی، بنابر این، یک نظام

محدوده‌ی شاه الهی‌ای دو آتشه و حزبالهی‌های توبه کرده فراتر می‌رود و شماری از «روشنفکران» سایقاً چپ را هم شامل می‌شود. بعنى، نه فقط جاذبه‌ی بزرگترین ابرقدرت جهان خدمه‌ی ماشین شکنجه و سرکوب دو رژیم و قدره بنده‌های پلیس و ارتش و سپاه و همه‌ی آنهایی که جز با حاکمیت و قدرت مردم با هر حاکمیت و قدرت دیگری حاضرند بسازند را به تکاپو انداخته، بلکه برخی از روش‌نفکرانی که آرزوهایشان را سوخته می‌بینند و امیدهایشان را از دست شده در پی دجال کشانده است<sup>(۵)</sup>. این واقعیت است که تأملی مختصر بر پیش فرض‌های نظری و استنتاجات سیاسی این بدیل را روا می‌دارد.

دفاع از بدیل کلونیالی بر این فرض پایه‌ای استوار است که نوسازی فرهنگی - اجتماعی جوامع عقب مانده رسالت امپریالیسم به معنی عام آن و امپریالیسم آمریکا به معنی مشخص است. این ابداع نظری نادرست است. رسالت امپریالیست چیزی نیست جز برداشتن موانع موجود بر سر راه گسترش قلمرو حركت سرمایه و اراضی اشتهای سیری‌نایزی آن به کسب سود بیشتر؛ با، بدون زور و لشکرکشی و اشغال نظامی، یا، بدون مدرنیزه کردن و اشغال ایدئولوژیک. در انجام رساندن چنین رسالتی امپریالیسم، و از جمله تواند از تلاش برای تجدید تقسیم جهان تا در هم شکستن موانع فرهنگی و مداخلات می‌تواند از تلاش برای تجدید تقسیم جهان تا در هم جازلومناً یکسان نیست؛ در حالی که در برخی جوامع یا مناطق (هر چند سیار به ندرت) ممکن است به تجدید ساختهای فرهنگی و اجتماعی انجامیده باشد، در برخی دیگر (و به فراوانی) در جا زدن و پس رفت آنها را سبب شده. اگر در جاهایی زیرینهای مادی برای مدرن شدن ایجاد کرده (مثلًاً صنعتی شدن، توسعه‌ی مناسبات کالایی، دگرگونی الگوهای مصرف و شهرنشینی را شتاب داده) در مناطقی دیگر این زیرینهای را ویران ساخته و یا رشد آنها را متوقف ساخته است. شواهد تاریخ عموماً دو واقعیت را نشان می‌دهند. اول اینکه، سلطه‌ی امپریالیستی دینامیزم درونی جوامع پیرامونی را قلعه می‌کند، در حالی که ساختهای جدیدی بوجود می‌آورد، ساختهای کهنه را نه لزوماً نایود بلکه غالباً در کنار آنها بازتولید می‌کند<sup>(۶)</sup>. دوم اینکه، «نوسازی» جوامع، و بطور مشخص «نوسازی» فرهنگی آنها، برای امپریالیسم نه یک هدف است و نه یک الزام ساختاری. ورود به جیات فرهنگی این جوامع آنگاه که صورت گرفته، بیش از آنکه موجب «نوسازی» فرهنگی شده باشد به «نایودی» فیزیکی آن جوامع منتهی شده. تنها از این دیدگاه است که می‌توان هم عقب‌مانده‌گی‌های بومیان آمریکا، استرالیا، کانادا، زلاندنو و اندونزی را درک و هم عقب‌مانده‌گی‌های برخی ساختهای اجتماعی و فرهنگی در فیلیپین را پس از پنج دهه قرار گرفتن تحت سلطه‌ی استعماری (نیز زمانی به همان اندازه طولانی در وابستگی به امپریالیسم آمریکا)، و هم رفتار محترمانه و «مدرن»، ارتش آمریکا نسبت به آثار هنری و فرهنگی باقی مانده از تمدن‌های بین‌الملل در جریان لشکرکشی و اشغال عراق.

فرض دیگری که این بدیل به لحظه نظری بر آن بنا شده این است که بنیادگرایی اسلامی پدیده ایست پیشا - مدرن و مختص جوامع سنتی؛ در جوامع مدرن که مردانه عقب‌مانده‌گی خشک شده این گونه «جانوران» فضای مناسب برای ادامه‌ی حیات ندارند. این فرض نیز نادرست است. نخست از آنرو که، بنیادگرایی اسلامی نوع منحصر بفرد بنیادگرایی مذهبی نیست و در کنار آن یک دوچین بنیادگرایی دیگر هم می‌توان سراغ گرفت؛ از بنیادگرایی یهودی و مسیحی تا بنیادگرایی هندو. دوم اینکه، بنیادگرایی مذهبی تنها شکل از محافظه‌کاری ایدئولوژیک نیست؛ نه ایدئولوژی‌های برتری نژادی و فاشیسم و نازیسم را می‌توان از آن متمایز ساخت و نه ناسیونالیسم قومی و شوونیسم جنسی را. سوم اینکه، هیچ یک از آنها نه لزماً بقایای ساختهای کهنه‌اند و نه مختص جوامع عقب‌مانده و سنتی. همگی آنها، همانقدر مدرن هستند که لیبرالیسم و سوسیالیسم، و همانقدر در «شرق» یافت می‌شوند که در «غرب». و چهارم اینکه، هیچ یک پدیده‌ی های نیستند مهجور، حاشیه‌ای و یا در حال زوال، به عکس، این پدیده‌ها، درست در ابتدای هزاره‌ی سوم صحنی اجتماعی و سیاسی سیاری از کشورها را اشغال کرده و در حال شکوفائی‌اند<sup>(۷)</sup>.

وجود ایدئولوژی‌های محافظه‌کار و رشد آنها (و یا رشد بعضی از آنها) در دنیا معاصر بیش از همه، یانگر تناقضاتی است که سرمایه‌داری درون خود حمل می‌کند. بدون قرار دادن آنها درون بعران‌های ساختاری و ادواری سرمایه و بدون درک ارتباط آنها با بحران‌های ایدئولوژیک و نهادی دولت‌های سرمایه‌داری نمی‌توان ضرورت وجودی و دینامیزم

گذشته، و به ویژه، نمی‌توان نسبت به راه کارهایی که گرایشات مختلف درون این طیف برای پیش بردن اهداف برنامه‌ای خود بر می‌گیرند بی‌اعتنای بود و تأثیرات آنها را بر جهت‌گیرهای عملی و واقعی هر یک نادیده گرفت؛ اینکه یک گرایش معین تحقق برنامه‌ی خود را در گروه حرکت در آمدن و اقدام کدام فاعل تغییر (اجتماعی یا سیاسی) قرار دهد، نه تنها ممکن است آن گرایش را زدیگر گرایشات متمازی سازد و یا حتی در مقابل آنها قرار دهد، بلکه، می‌تواند به نتایجی بیانجامد که معنی اش تجدید نظر در برنامه‌ی سیاسی آن گرایش باشد. لازم است این نکته را درکی باز کنیم.

گرایشات درون طیف طرفداران لیبرال دموکراتی خود برای براندازی جمهوری اسلامی و استقرار جایگزین مطلوب، عموماً روی دو بازیگر حساب می‌کنند: مردم و دولت بوش. آما، به حسب اینکه برای هر یک چه نقشی قائل باشند دو خط متفاوت را درون این طیف می‌توان از یکدیگر جدا ساخت؛ خطی که تاکیدش بر مردم است و خطی که به واشنگتن چشم دوخته.

### جنبش ضد استبدادی

برای خط نخست، بدیل حکومتی از درون یک جنبش سیاسی بیرون می‌آید: یک جنبش ضد استبداد دینی، این جنبش وظیفه دارد جمهوری اسلامی را بدارد و یک حکومت سکولار و انتخابی به جای آن بنشاند. نظرهای این جنبش درون نارضای عمق مردم از حکومت اسلامی به شکل بالقوه موجود است، تنها لازم است بسیج شود و سازمان یابد و برای اینکار آنچه بیش از همه ضروری است حضور یک «رهبری» توانا و با اعتبار است. تلاش‌های حامیان این خد، درست از همین‌رو، امروز متمرکر است بر ساختن این رهبری. در این راه، گردآوری نیروهای سیاسی پراکنده و تبدیل ساختن آنها به یک موجودیت قبل رؤیت و یک صدای رسماً، عده‌ی کاری است که از جانب آنان صورت می‌گیرد.

هر چند به واشنگتن و سیاست‌های دولت بوش، خوش‌بین نیستند (حتی، بخش‌آی بسیار هم بدین‌اند)، آما، براین باورند که می‌توان و باید از روپارویی میان حکومت اسلامی و دولت بوش بهره گرفت. این روپارویی فرمت مناسی فراهم ساخته برای شکل دادن به یک بدیل لیبرال- دموکراتیک. به اتکاء چنین باوری، بسیاری از طرفداران این خط پرخورد «خرمندانه» و «غیرایدئولوژیک» با ایلات متعدد را توصیه می‌کنند. به گمان آنان باید از رویکردهای رادیکال با مسائل منطقه‌ای و جهانی، خصوصاً در رابطه با افغانستان، عراق و فلسطین پرهیز کرد. به عکس، لازم است، به جا نابجا، بر ضرورت برقراری پیوند نزدیک میان ایران و ایالات متعدد و ایران و اسرائیل تأکید کرد. نسبت به الکوی توسعه‌ی اقتصادی و اجتماعی هم جانبداری از پروژه جهان‌گسترش سرمایه و اقتصاد نولیبرالی را فراموش نکرد. وجود چنین طرز تفکری سبب می‌شود نتوانیم سکوت هواهاران این خط نسبت به مسائلی چون فقر، بیکاری، بد مسکنی و محرومیت از درمان و آموزش مناسب را تماماً به حساب محافظه‌کاری طبقاتی آنان بگذاریم.<sup>(۱۵)</sup> خطای بزرگی نیست، هر گاه، این سکوت را در عین حال بیان گرتلاشی بدینیم که برای جلب خشنودی واشنگتن صورت می‌گیرد.

بر سر راه موقوفیت این خط یک معضل دوگانه وجود دارد. نخست اینکه بر درگیری سطحی از سیاست‌های ایالات متعدد نسبت به ایران ممکن است. در دیدگاه نظر بر این خط، سیاست دولت بوش در قبال ایران بیش از آنکه ترجمانی کشوری فهمیده شود از سیاست‌های جهانی و خاورمیانه‌ای آن دولت، و اکنشی فرض می‌شود نسبت به سیاست‌های ماجراجویانه و اقدامات تحرک آمیز جمهوری اسلامی در منطقه. به همین دلیل طرفداران این خط، کمتر در می‌باشد که طرح تجدید ساختار خاورمیانه تا چه اندازه از اختلافات و کشمکش‌های واشنگتن و دولتهای منطقه فراتر می‌رود؛ چگونه با تعریف مجدد از حق حاکمیت ملی، ادغام سراسر خاورمیانه در قلمرو تحت کنترل مستقیم ایالات متعدد به هدف مقدم طرح تبدیل می‌شود؛ و درست به همین دلیل، چگونه امپراطوری جورج بوش دوم قدرست در مخالفت با استقرار دموکراتی در ایران (و سایر کشورهای منطقه) از هر حکومت مستبد دیگری پیشی گیرد. نبود یک چهار چوب نظری مناسب سبب شده حامیان این رویکرد در ارزیابی از امکان موقوفیت خود در جلب حمایت ایالات متعدد برای برپایی یک بدیل لیبرال- دموکراتیک در ایران به شدت دچار خوشبینی شوند و به تاثیر معجزه‌آسای محافظه‌کاری‌ها و مصلحت‌اندیشی‌های خود پر بها بدنهند.<sup>(۱۶)</sup>

معضل دوم این راهبرد ناباوری و بی‌اعتتمادی نسبت به حرکت مستقیم مردم و

سکولار، کثرت‌گرا و متکی بر حق رأی عمومی خواهد بود. به نظر آنان، گسست از نظام کنونی تا آنجایی ضروری است، لاقل در شرایط حاضر، که به نفع مشخصه‌های اصلی آن منجر گردد. یعنی؛ حق حکومت کردن از انحصار روحانیون در آید و طبقه حاکم سیاسی غیرروحانیون را هم شامل شود؛ ساختارهای اجتماعی و فرهنگی از قبود و الزامات شرعی رهایی یابند و به یک چهار چوب عرفی منتقل شوند (که لزوماً به معنی دین‌زادای آنها نیست)؛ سیاست‌های تعیین آمیز و ستم‌گرانه علیه زنان، جوانان و اقلیت‌های دینی، تا آنچه که به پدرسالاری و مردسالاری در شکل دینی آن مربوط است، ملغی شوند؛ مشروعیت قدرت و نهادهای آن ناشی از رأی عمومی باشد (هر چند برخی، از جمله طرفداران بازگشت سلطنت، این رأی را یک بار مصرف فرض کنند، یعنی معتقد باشند پس از شرکت در یک همه‌پرسی بطور دائم می‌تواند ملغی شود)؛ سیاست خارجی‌های برایه «منافع اسلام»، بلکه، در تبعیت از «منافع ملی» بازسازی شود (هر چند نظام جهانی سلطه، حق خودفرمانی و همبستگی میان ملل جهان به فراموشی سپرده شود).<sup>(۱۷)</sup>

برای این گروه، نه نقد حکومت اسلامی به نقد ساختارهای قدرت و نه به نقد نقش دولت در بازنویل روابط و مناسبات ساختاری مسلط گره می‌خورد. ساختار قدرت در بدیل اینان هم چنان سلسه مراتبی از قدرت است که از بالا به پائین عمل می‌کند و رهبری کنندگان را بر فراز رهبری کنندگان قرار می‌دهد. مداخله و مشارکت مردم محدود می‌شود به رفتن پای صندوق‌های رأی و برگزیدن کسانی که قرار است برای زمانی کوتاه یا بلند بر سرنوشت آنان حاکم شوند. اینکه، نهادهای حکمرانی انتخابی باشند و راه رسیدن به قدرت جلب رأی اکثریت مردم باشد، با همه‌ی اهمیتی که در کشوری نظیر ما دارد، ماهیت قدرت را تغییر نمی‌دهد. قدرت هم‌چنان از مردم جدا است، با آنان بیگانه است، بر فرازشان رسشان می‌ایستد و متعلق به نخبگان است.

بدیل لیبرال دموکراتیک، آن گونه که تصویر شد، امروز در ایران یک کف است.

کمتر جریان جدی سیاسی‌ای را می‌توان یافت که، به این کف معتقد باشد یا نباشد،

جسارت کند در سطح برنامه‌ای از آن پائین تر رود، یعنی بتواند از نفع نفرت‌انگیزترین و

آشکارترین خصیصه‌های نظام حاکم طفره رود. شگفت‌آور نیست که امروز در طرح بدیل

حکومتی بسیاری گروه‌ها و گرایشات با پیشینه‌های گوناگون و تعلقات فرقه‌ای و طایفه‌ای

متفاوت روى چنین کفی در کنار یکدیگراند. بخش بزرگی از حامیان سلاطین پهلوی و

مدافعان بازگشت «وارث تاج و تخت» به سلطنت (صرف نظر از برجی تأکیدات فرعی و

شكلی) همانقدر به بدیل دموکراتیک انتخابی دلیستگی نشان می‌دهند که طیف رنگارنگی از

جمهوری خواهان، ملی گرایان و «چپ»‌ها.

روشن است تأکید بر این واقعیت که بدیل لیبرال - دموکراتی ساختاری نغبه -

محور دارد، و یا قدرت سیاسی را هم چنان بر فراز جامعه نگاه می‌دارد، مطلقاً بدان معنی نیست، که بنا بر این با جمهوری اسلامی تقاضی ندارد و هر دو به یکسان برای مردم غیرقابل تحمل اند. قطعاً، این دو شکل حکومت با هم تقاضت دارند. لیبرال دموکراتی نه تنها وقتی به اشکالی در آید که در بریتانیا و فرانسه وجود دارد - (که به دهها دلیل در کشور حاشیه‌ای

نظیر ایران شناس استقرار بسیار اندکی دارند) بلکه حتی وقتی به شکل حکومت‌های امروز آرمانی و اندونزی و ترکیه ظاهر می‌شود نسبت به آنچه در ایران امروز وجود دارد نشانه‌ی

یک تحول است. تردیدی نیست که دموکراتی انتخابی مکزینک و یا بزریل فضای سیاسی و

فرهنگی مساعدتی برای مداخله مردم در محیط بوجود می‌آورد، و بستر مناسب تری

است برای به حرکت در آمدن توده‌ی لگدمال شده، واز این نظر قدمی است به جلو. آنچه با

این تأکید زیر سوال می‌رود انتخاب آگاهانه‌ی چنین بدیلی است از میان بدیل‌های دیگر؛

محدود ساختن انتظارات است به چنین گزینشی.

هم چنین روشن است تأکید بر اینکه، طیفی به این گستردگی در برنامه‌ی سیاسی

خود، مشترکاً به ساختارهایی رأی میدهند که از بالا سازمان می‌باید و بر جایی از مردم

استوار است، به معنی آن نیست که تمایزات دیگری آنها را از یکدیگر جدا نمی‌دانند و یا این

تمایزات بی‌همیت‌اند. مطلقاً نمی‌توان، به عنوان مثال، میان آنها که در یک دستگاه

کشوری انتخابی بودن نهادها را عمومیت می‌دهند (جمهوری خواهان) و آنها که نهاد و

یا نهادهایی را مستثنی می‌کنند (طرفدار سلطنت‌اند) علامت تساوی گذاشت. یا فرض آنها

یا نهادهایی که به توزیع جغرافیایی قدرت باور دارند و در صدد استقرار نوعی حکومت فدرال

هستند را با دیگرانی که خواهان برقراری یک حکومت کامل‌اً متمرکز‌یکی دانست. از این

حاکم بر قدرت‌های سرمایه‌داری. بر پست تشدید بحران ساختاری سرمایه، هژمونی دولت ایالات متحده در دنیای سرمایه‌داری زیر سؤال رفته و ایفای نقش پیشین در هدایت و کنترل سرمایه‌داری جهانی و نیز حفظ برتری و امتیازات انحصارهای آمریکایی با شیوه‌های پیشین ناممکن شده<sup>(۱)</sup>. از سوی دیگر، این فاز بیان مجموعه‌ی تلاش‌هایی است که از سوی واشنگتن برای حفظ موقعیت و نقش پیشین آن صورت می‌گیرد.

هدف مشخص این تلاش‌ها تجدید ساختار فرماندهی سیاسی سرمایه‌داری جهانی است به گونه‌ای که کنترل انحصاری دولت ایالات متحده بر آن تضمین شود. در این تجدید ساختار، نظم مبتنی بر مناسبات حلقة و پره (هژمونی یک واحد بر دیگران)، جای خود را باید بسپارد به ظلمی منکری بر سلسله مراتب عمومی (سلطه‌ی یک واحد بر دیگران)<sup>(۲)</sup>. اقدامات عملی هم عبارتند از خروج از سیستم‌های تعمیم‌گیری جمعی در روابط بین المللی (بطور مثال خروج از شورای امنیت سازمان ملل، هر کاه با تصمیمات و طرح‌های آن مخالفت شود) و دست زدن به اقدام یک جانبه؛ نفی اصل برابری ملت‌ها و بطور مشخص حق برابر آنها برای حکومت بر خود و در پیش گرفتن دکترین مداخله و جنگ پیش گیرانه<sup>(۳)</sup>.

در این فاز جدید، امپریالیسم آمریکا، نه در جهت تبییل شدن به یک دموکراسی جهانی، بلکه، همانطور که سیاست‌سازان و نظریه‌پردازان دولت آمریکا صریحاً اعلام می‌کنند، در حال انتقال یافتن به یک امپراطوری است؛ یک امپراطوری ثوین جهانی که نه رأی مردم جهان بلکه، موشكه‌های کروز و بمباکن‌های ب ۵۲ معمار آنست. اینکه نام این شکل اقدام را ایندیلوگ‌های بنیاد امریکن اینتربراين و یا «پروژه برای عصر آمریکایی نوین»، «صدور انقلاب دموکراتیک» بگذارند سبب نمی‌شود که طبیعت درنده و ضد مردمی و شدیداً مستبدانه آن را بنوان انکار کرد.

عصر جدیدی در نظام سلطه‌ی سرمایه‌داری جهانی آغاز شده است، آما، عصری نیست بر پایه‌ی دموکراتیزه شده جوامع موجود جهان، تکریزه ای از نظام سیاسی حاکم بر آن، باز توزیع منابع و امکانات به سود مردم کشورهای غارت شده. بلکه، عصر جهانی نوین آمریکایی، عصری است در خدمت گسترش نفوذ سلطه‌ی دولت ایالات متحده بر مناطق استراتژیک جهان، عبور از گلوبالیزه کردن خاورمیانه به کلونیزه کردن آن، انتقال از خصوصی‌سازی منابع عمومی مردم جوامع پیرامونی «سرقت پوشیده» به مصادره امپریالیستی آن منابع، (راهنی مسلحه‌نامه)<sup>(۴)</sup>، بالاخره عصری نه در جهت برپایی یک «پکس آمریکانا» (صلاح آمریکایی) جدید، بلکه به سمت ایجاد یک «halo کاست» (قتل عام فاشیستی) تازه است. مضلات عملی‌ای که این خط با آن روپرست را می‌توان اینظر خلاصه کرد:

اول - مردم آنطور که «انقلاب دموکراتیک» کاخ سفید طالب است رام و سر برآه از آب در نیایند و آن اندازه که لازم است خام نشوند. به محدوده‌های مجاز گردن نگذارند و خواه در طرح مطالبات و خواسته‌ها، خواه در اشکال سازمان‌بایی، حرکت و اقدام از مزه‌های مجاز عبور کنند؛ مستقل و خود سرواد میدان شوند و مستقل و خود سر دست به کارشوند. برای کاخ سفید ائتلاف با چنین مردمی چقدر قابل قبول است؟ آقای جورج بوش چقدر می‌تواند به حمایت از مردمی برخیز که آزادی را به خواهند نه تنها در مخالفت با خصوصی‌سازی و آزادسازی و معافیت‌های مالیاتی و یارانه برای سرمایه‌های فرامی‌تعیف کنند. بلکه، به درخواست برای اجتماعی کردن منابع عمومی و سوسیالیزه کردن وسائل مصرف جمیع گسترش دهنند؟ سهل است. حتی بخواهند، با اشغال کارخانه‌ها و مزارع و پیاده‌روها و تصرف خانه‌های خالی و زمین‌های رها شده تعییف خود از آزادی را پیاده کنند؟ (درست همان کاری که در انقلاب بهمن کردند). آیا دیک چینی‌ها و مرزفلدتها اجازه خواهند داد که بجای هال برتون، بکتل، تکراک، شرون و موبایل دستور کار دولت جای گزین را مردم اسلام‌شهر و کوی طلاب و نازی آباد و زورآباد و هفتگل و اراک در کوچه و بازار بنویسد و بنای حکومت آینده را در محله و شهر خود آغاز کنند و آن را برخود گردانی و خود حکومتی نهند؟ آیا با آنان، واشنگتن همان معامله‌ای را خواهد کرد که امروز با کارگران بولیوی‌ای، تهیدستان و نزوئلا، دهقانان کلمبیایی، بیکاران آرژانتینی... می‌کند؟ آیا آنها سزاوار رفتار بهتری خواهند بود از آنچه همین امروز با عراقی‌ها و افغانی‌ها و فلسطینی‌ها صورت می‌گیرد؟ آیا دولت جورج بوش ائتلاف با چنین مردمی و مشارکت در «انقلاب دموکراتیکی» که آنها برپا دارند را به سازش و معامله با حبیب‌الله عسگر اولادی و اکبر هاشمی رفسنجانی و سیدعلی خامنه‌ای و مصباح یزدی ترجیح نخواهد داد؟

مداخله از پائین است. این ناباوری و بی‌اعتمادی به درجه‌ایست که، سبب می‌شود مدافعان این راهبرد توانند حتی ظرفیت حرکت و اقدام جمعی لایه‌های مختلف مردم را به رسمیت بشناسد؛ خواسته‌های گروههای اجتماعی مختلف را دریابد، آنها را حول این خواسته‌ها به حرکت در آورد و نیروی تغییر و تحول اجتماعی را در پیوند میان این حرکت‌ها بیابد؛ قادر نباشند از سطح فرهنگی و سیاسی عبور کنند و به ذخیره‌ی انباری توهدی کار و رحمت نزدیک خط نمی‌تواند برو وحشت خود چیره شود و به ذخیره‌ی انباری توهدی کار و رحمت نزدیک شود و یا سازمان دادن آنها در برابر قدرت سرکوبگر استبداد حاکم از سویی و مداخله‌جویی سلطه‌گرانهی کاخ سفید از دیگر سو و زنی متعادل کننده بوجود آورد. این محدودیت‌های به اندازه‌ای جدی است که مشکل می‌توان تصور کرد اجازه دهد راهبرد محوری این خط، یعنی پیدایش یک جنبش ضد استبدادی را هدایت کنند. درست از اینروز است که این محافظه‌کاری نظری خود مهار بزنند و نیز جسارت و قاطعیت سیاسی بمراتب بیشتری از خود نشان دهند، ناگزیر خواهند بود در مسابقه برای تعیین حکومت بدیل حتی پیش از آنکه سوت داور نواخته شود بازی را به حریفان خود واگذارند.

### «صدور انقلاب دموکراتیک»

خط دوم، برپایی یک بدیل لیبرال دموکراتیک را به «صدر انقلاب» و امی گذارد. منبع الام این خط تئوری نو- محافظه‌کارانه‌ای «صدر انقلاب دموکراتیک» و الگوی راهبردی آن تجربه‌ی لهستان است<sup>(۵)</sup>.

پایه‌ی این خط دوفرض اصلی است. مطابق فرض نخست، مردم در شرایط سلطه‌ای یک رژیم سرکوبگر، خشونت‌گرا و جان سختی تغییر جمهوری اسلامی به تنهایی قادر نیستند خود را ها سازند. براندایی چنین رژیمی مستلزم دخالت یک قدرت خارجی است و یگانه قدرت خارجی‌ای که امروز قادر است در کنار مردم ایران به چنین اقدامی دست بزند دولت ایالات متحده است؛ این دولت، اولاً، بزرگترین قدرت موجود جهان است، ثانیاً، با خواست مردم ایران برای کنار گذاشتن حکومت اسلامی هم‌سو است. این هم‌سویی هر گاه حول پذیرش هژمونی واشنگتن به یک ائتلاف کامل فرا روید، شرایط برای گسترش و پیروزی یک انقلاب دموکراتیک در ایران فراهم خواهد شد. دوم اینکه، پذیرش هژمونی کاخ سفید، یعنی قرار گرفتن در مناسیباتی شبیه رابطه‌ی میان پره و میله در یک پنکه‌ای (پنکه‌ای که میله آن دولت آمریکاست و پرهی آن حکومت آینده‌ایران) با خود فرمانی ملی و استقرار نظامی می‌تئیز برای عمومی مغایرتی ندارد. بنابراین حاصل چنین ائتلافی، «اقلامی» خواهد بود که به استقرار دموکراسی خواهد انجامید. همه‌ی آن چیزی که برای برپایی چنین انقلابی ضروری است را می‌توان خلاصه کرد: در رهبری جورج بوش، نقش بسیج گروه سازمانده شماری از تشکل‌های دانشجویی موجود (به عنوان جایگزینی سندیکاه همبستگی در نمone لهستان)، و همراهی تعدادی از چهره‌های سیاسی و اجتماعی و فرهنگی.

این فرضیه که یک حکومت لیبرال - دموکرات از طبق راهبردهای این خط می‌تواند در ایران استقرار یابد با یک چالش نظری و دو مضلع عملی روپرست. در سطح نظری این خط مدعی است که امپریالیسم آمریکا نه یک قدرت تجاوزگر، سلطه‌طلب و استبدادگستر، بلکه، نیرویی است در خدمت رهایی و آزادی مردم جوامعی که زیر سلطه‌ی حکومت‌های خودکاره و جابراند. امپریالیسم آمریکا به یک فاز نوینی وارد شده و نه تنها با طبیعت کلاسیک قرن نوزدهمی خود دادگفته، بلکه، نقشی را که در درون جنگ سرد در عرصه‌ی بین‌المللی این‌گاهی می‌کرد را هم رها ساخته؛ از حق تعیین سرنوشت ملت‌ها دفاع می‌کند و خود فرمانی آنها را به رسمیت می‌شناسد. نه تنها برای براندایی حکومت‌های منتخب آنها دست به کودتا نمی‌زند، بلکه از تلاش‌های آنان برای دستیابی به آزادی و دموکراسی حمایت نمی‌کند.

این ادعاها نادرست است، پایه‌ای در واقعیت عینی ندارد و پرایتیک سیاسی دولت آمریکا، خصوصاً در دوران حکمرانی جورج بوش دوم، آن را تأیید نمی‌کند. امپریالیسم آمریکا بدون شک با پایان جنگ سرد وارد فاز تازه‌ای شده. فازی که ایالات متحده برای تضمین سلطه و گسترش کنترل خود بر جهان رویکردی متفاوت از آنچه در دوران پس از جنگ دوم جهانی اختیار کرده بود برمی‌گزیند. این فاز بیان یک تغییر مهم است در روابط

با آن «حداقدارها» اندازه‌گیری می‌شود به آنها یی سپرده نشود که سیاست را علم شرایط موجود می‌فهمند.

همچنین خوب است این واقعیت فراموش نشود که جمهوری اسلامی به لحاظ خصوصیت با آزادی و آشتی‌ناپذیری اش با حق حاکمیت مردم از جمله استثنای زمان ماست. شاید کمتر نظام فاسد و ستمگری را بتوان در جهان امروز سرانگرفت که در قیاس با آن تنواده امتیاز مثبتی بدست آورد. به این دلیل خطای بزرگی خواهد بود هر گاه در ترسیم نظام آینده چینین رژیمی مبنای سنجش قرار گیرد. مردم ایران نباید ناگزیر شوند رشد خود را میزان فراصله‌گیری از این حکومت اندازه‌گیری کنند. اینکه مردمی یک چهارم قرن در چنگال یک نکبت محض گرفتار بوده‌اند دلیلی نیست برای آنکه به قبول هر شرایط طالمانه‌ای تن دهنند. اینکه سالهای مددی دچار کابوس بوده‌اند مجوزی نیست برای اینکه رویا نداشته باشند.

و اینکه مردم ما متعلق به سیاره‌ی دیگری نیستند، درست روی همین زمین زندگی می‌کنند؛ جایی که نیازها، حقوق و شرافت انسان را در نامه‌های علم سیاست و اخلاق، بلکه آدم‌های گمنام و بی‌چهره تعریف می‌کنند. جایی که بومیان چیزی‌اند، تهیستان آدیس آبابا و ژهانسورگ و دهقانان بی‌زینین بزیل بهتر از نویسنده‌گان قانون اساسی در آن سرزمین‌های قادرند نظام‌های جایگزین‌حداقدار را تعریف کنند. بین مردم ما و این مردم دیوار چینی وجود ندارد، با این وصف آیا می‌توان پذیرفت بدیلهای مردم ما چند قرن نسبت به آنچه در آن سرزمین‌ها حداقدار حقوق و خواسته‌ها فرض می‌شوند عقب‌تر باشد؟

نه، نباید اجازه داد که براندازی جمهوری اسلامی به براندازی دین سلاطی، تمامیت‌خواهی و خودکامگی ختم شود. جایگزین آن باید از حکومتی عرفی، کثرتگرا و متکی بر آرای مردم فراتر رود. بدیله حکومت اسلامی نباید در قالبی عرضه شود که انواع گوناگون خودکامگی‌های عرفی بتواند در آن پناه گیرند و از استبداد بازار و سرمایه‌مالی تا استبداد نخبگان امیدوار باشند که بالآخره نوبت آنها برای جلوس بر کرسی قدرت فرا خواهد رسید. گستالت از جمهوری اسلامی زمانی واقعی می‌شود که به گستالت از نظام سلسه مراتبی قدرت فراورید و به تمکر قدرت در بالا و بیگانگی اش با مردم بیان دهد. تأمل روی این نیاز امروز بیش از هر زمان دیگری سوزان است. آنچه در پی می‌آید برخی ایده‌های است در رابطه با بدیله سوم که قوام بخشیدن به آنها محتاج یک بحث و گفتگوی گسترشده است.

بدیله واقعی استبداد حاکم، آن شکل از ساختار قدرتی می‌تواند باشد که تمکر ستیز است، از پائین سازمان می‌یابد و پایه‌اش خود حکومتی و مشارکت همه آحاد جامعه است در تصمیم‌گیری پیرامون همه‌ی امور که زندگی آنها را متأثر می‌سازد؛ این تأثیر هر چه مستقیم‌تر باشد، آن مشارکت هم مستقیم‌تر خواهد بود. ظمامی است که در توزیع منابع مادی و سیاسی، امتیازات جفرافیایی یا قومی و مذهبی و جنسی را الغومی کند؛ پایه‌ی نهادی آن جوامع خودگردان محلی و منطقه‌ای برابر خود مدیریتی تولید و مصرف است؛ تفاوت‌ها و تمايزات سیاسی و اجتماعی و فرهنگی را نه تنها به رسمیت می‌شناسد، بلکه بحث و گفتگوی می‌سازد.

این شکل مردم‌سالاری ظرفی نیست که هر نوع سیاستی را بتوان درون آن ریخت. بطور مشخص اجرای سیاست‌های توپیلری را نمی‌توان از بدیله مشارکتی انتظار داشت. به عکس این شکل مردم سالاری و نظام قدرت علت وجودی خود را در نقد رادیکال دولت بورژوازی و خصوصاً نوع تجدید ساختار شده‌ی نو-لیبرالی آن جستجو می‌کند. بدین معنی که حقوق و آزادی‌های سیاسی و فرهنگی (که برای قید و شرط بودن آن تکمیل می‌گذارد) را از آنیدن‌های اقتصادی عبور می‌دهد و به صورت حقوقی اجتماعی دوباره تعریف می‌کند. برخلاف لیبرال‌دموکراتی، میان «نیازهای بازار» و «نیازهای انسان» تکیه‌اش را بر نیازهای انسان می‌نند. آنچه که میان مداخله مردم در تصمیماتی که بر زندگی شان اثر می‌گذارد و دسترسی نابرابر شان به منابع اصلی تولید و بازتولید تضاد بوجود می‌آید (یعنی مالکیت خصوصی بصورت مانعی درمی‌آید) دموکراتی می‌بینی بر مشارکت ناگزیر است به سود اولی و به زیان دومی رأی دهد. در این حکومت هیچ یک از منابع مادی، جز نیروی کار (یا انسان)، خواهد توانست در برابر نیاز به اجتماعی شدن مصونیت داشته باشد.

منشاء قدرت یک مردم سالاری مشارکتی سه گانه است: پیوند درونی میان منافع

دوم - مردم به فراخوان‌های «امپاطور بوش» و جارچیان بومی او اعتنایی نکنند و در حاشیه صحنه‌ی سیاسی در جایگاه تماشاگران باقی بمانند؛ با «انقلاب» بیافتد به گردن ساواکی‌ها، امرای ارتش اعلیحضرت، حزب‌الله‌های توبه کرده کمیته و سپاه و دادگاه انقلاب و اطلاعات<sup>(۲۴)</sup> و نیز تفنگ‌چی‌های رجوى و کسانی از قماش او، و یا دلال‌های اسلحه و موادمخر و مشتی روشنگر و سیاست‌باز تشننه قدرت، یعنی یکباره دیگر «قیام» ۲۸ مرداد (یا آنطور که برخی مورخان معاصر توصیه می‌کنند، «انقلاب ۲۸ مرداد») تکرار شود. پرسیدنی است، از «انقلابی» که به مدد چینین انقلابیونی و رهبری ولفوتوس و لدین و کریستول برپا گردد، انتظار استقرار کدام نظام حکومتی را می‌توان داشت؟ به چه اعتبار می‌توان تصور کرد ما به ازاء چنین «انقلابی» چیزی بیشتر از استبداد سلطنتی پهلوی و ولایت مطلقه‌ی خمینی و آل او از آب در آید. گیریم که حق حاکمیت ملی حتی در شکل صوری آن حفظ شود و یک حکومت دست نشانده‌ی بومی روی کار آید، (یعنی سرپرستی مردم ایران بر یکی از همقطاران پل برز - فرمادار آمریکایی عراق - سپرده شود) چه دلیلی وجود دارد که ادعا شود این دولت می‌تواند یک دموکراسی لیبرال باشد و در آن مردم حق رأی داشته باشد و آزادی‌های سیاسی آنها را عایت شود؟ و به عکس، درست به همان سرنوشتی دچار نشوند که مردم افغانستان و عراق و پاکستان و جمهوری‌های آذربایجان و ترکمنستان و قزاقستان و تاجیکستان دچار شدندان.

فسرده‌ی کلام، الگوبرادرای از لهستان برای صدور «انقلاب دموکراتیک» و استقرار یک دموکراسی لیبرال در ایران کاری به شدت ذهنی است.<sup>(۲۵)</sup> ایران خاورمیانه‌ای، قطعاً لهستان اروپایی نیست. اولاً، از آن‌رو که مساله‌ی مرکزی در خاورمیانه مطلقاً خلاصه نمی‌شود به کنترل بازار و نیروی کار، بلکه آنکار بسط پیادا می‌کند به تصرف منابع نفت و گاز؛ آنچه اشتهای سرمایه را تحریک می‌کند و به صدور «انقلاب» و امی‌دارد نه صرفاً تضاحب ارزش تولید شده بلکه چیاول رانت است. ثانیاً، نه جهان امروز همان بلاعده‌ی پس از جنگ سرد است و نه خاورمیانه، خاورمیانه‌حتی دو سال پیش است. جهان تعولات مهمی را پس از یازدهم سپتامبر شاهد بوده و دگرگونی‌های بزرگی چهره‌ی سیاسی خاورمیانه را تغییر داده. از این گذشتة، گرایش سیاسی‌ای که امروز بر دستگاه حاکمه ایالات متحده فرمان می‌راند، دیگر نه یک جریان نو-لیبرال بلکه نگرشی است نو-محافظه کار با تعابرات آشکار فاشیستی. گرایشی که مصمم‌تر از هم‌قطاران لیبرال خود بر طبل جنگ می‌کوبد و بی‌پرواتر از آنها پرچم یک استبداد خالص جهانی را برافراشت. و بالاخره، گنبدش دانشجویی در ایران هم قرار نیست زیرا تأثیر گچ‌سری‌ها و انحرافات پاره‌ای گرایشات درونی آن باقی بماند. اگر اعتراض به خصوصی‌سازی دانشگاه‌ها به اندازه کافی گویا نبود، شعارهایی که آخرین روزهای اعتراضات خرداد ماه گذشتة از تهران تا آمل و تبریز گرفت قطعاً دقت ارزیابی‌هایی را که برای سازماندهی «انقلاب بوش» در ایران روی جنبش دانشجویی حساب زیادی باز کرده را زیر سؤال خواهد برد.<sup>(۲۶)</sup>

**مردم‌سالاری مشارکتی**  
سومین رویکرد به مسأله جایگزینی از نقد استبداد دینی و هم‌چنین نقد بدیله‌های کلوبیالی و لیبرال-دموکراتیک بیرون می‌آید. در جستجوی برای حکومت جایگزین، این روی کرد نفعی استبداد دینی را بانفی سایر اشکال استبداد همراه می‌سازد؛ از نقد نظام سیاسی حاکم به نقد دولت و نقش آن عبور می‌کند و بدیله‌های نخست را نه اهل حلح، بلکه بخشی از صورت مسأله می‌یابد.

برای این روی کرد، آفریدن چشم‌اندازی رهایی‌بخش که در آن مردم بتوانند بر خود حکومت کنند و حداقدار نیازهایشان برآورده شوند، مستلزم استقرار قدرتی است که قادر باشد در برابر خودکامگی سرمایه‌ی جهانی بایستد، با دیکتاتوری بازار مقابله کنند و سلطه‌جویی امپریالیستی را خنثی کند. چنین قدرتی را امروز جز خود مردم یک کمیته می‌تواند بیافریند. خصوصاً زمانی که پای جوامع پیرامونی - خاورمیانه‌داری جهانی تبدیل شده‌اند و از چند سو بطور همزمان زیر فشار رفته‌اند.

قابل درک است که امروز بیش از هر زمان دیگری روحیه‌ی تسليم طلبی بخواهد در هیأت واقع‌بینی و خردگرایی درآید و فشار برای پائین آوردن سطح انتظارات و شرکت در مسابقه به عقب را تشید کند. درست به همین سبب، لازم است تعیین شاخص‌هایی که

گفت که جایگزین واقعی دموکراتیک برای جمهوری اسلامی آن نظام قدرتی است که بر توانمندسازی مردم اعماق، مشارکت واقعی آنها و خود حکومتی اشان استوار است. «گزیش واقعی دیگر، در بهترین حالت، حکومت کارگزار سرمایه‌های بزرگ است؛ یک نظام توانگر سالار که حول منافع کوپوراسیون‌های فراملی کریستالیزه شده و گوش به فرمان صندوق بین‌المللی پول و بانک جهانی است، و در بدترین حالت، یک حکومت پل بر مردیگر». هر گزینه‌ی دیگری می‌تواند یک توهمند مخصوص باشد. «دیریست جهان به درون وضعیتی با نهاده که در آن میان مشارکت مستقیم مردم در تعیین سرنوشت‌شان و خودکامگی ستمگرانه‌ی سرمایه‌ی جهانی انتخاب دیگری باقی نماند. سرسختی این واقعیت است که ضرورت بر پایی یک «دموکراسی که از اعماق بجوشد» را دیکته می‌کند و بصورت یگانه جایگزین دموکراتیک ممکن در می‌آورد.»<sup>(۲)</sup>

این بدلیل یک انتوپی نیست. در ایده‌ی دموکراسی مبتنی بر مشارکت واقعی عناصر آرمان‌گرایانه وجود دارد، آما نه خیال‌پردازانه. برپایی چنین نظامی صرفاً بیان نظری یک ضرورت نیست. بلکه میلیون‌ها زن و مرد بی‌نام همین امروز و در همین ایران با اقدام و تلاش خود (عنی بگونه‌ای عملی) این ضرورت را طرح می‌کند و می‌کوشند بدان پاسخ دهند. کافی است نکاهی بیاندازیم به هزاران سازمان غیر دولتی که در مبارزه با مسابی چون فقر، اختیار، فحشهای کودکان بی‌سپریست، دختران فراری، بی‌سر پناهان، آلودگی محیط‌زیست شکل گرفته‌اند. کافی است تأملی کنیم روی هزاران انجمان و گروه و مغلل که براساس خودگردانی و دیگری یاری بنا شده‌اند و وظیفه‌اشان تأثیر نام بدون بهره، عرضه‌ی خدمات را بگان، توزیع مایحتاج عمومی، سواد آموزی و کارآموزی و نظایر این هاست. کافی است توجهی کنیم به مبارزات کارگران و مضمون واقعی خدمات آنان. به حرکت‌های جمعی تهییدستان شهرها، به جنبش‌های بیکاران، جوانان، معلمان، زنان، ملیت‌ها و اقلیت‌های مذهبی، حقوق‌دان، روزنامه‌نگاران، هنرمندان، نویسندهان و روشنگران. وجود این حرکت‌ها، جنبش‌ها و نهادها چیزی نیست جز فیض جامعه‌ای که پاسخ نیازها و خواسته‌های خود را بیرون از بازار، روابط کالایی، رقابت و سود می‌جوید؛ خواهان جتماعی کردن مصرف است، خواهان خارج ساختن شرایط و منابع بازنویل خود از کنترل دولت و سرمایه است. ظهور و رشد شتابان چنین نیروی اجتماعی مداخله‌گری هم‌چنین نشانه‌ی آنست که گروه‌های بزرگی جز با مشارکت مستقیم، داوطلبانه و جمعی قادر نیستند فاصله‌ی میان آنچه سیستم در اختیارشان می‌گذارد را با آنچه بدان نیاز دارند پرکنند؛ جز با کشاندن تضمیم‌گیری در مورد هر آنچه به زندگی اشان مرتبط است به پائین: به خیابان، مدرسه، کارخانه و محله قادر نیستند شرایط لازم برای باز تولید خود را در اختیار داشته باشند؛ و جز با خود توانمندسازی و گسترش دامنه‌ی کنترل خود بر محیط زندگی و کار نخواهند توانست در برابر تعرضات سرمایه و دولت باشند. وبالاخره، وجود این حرکت‌ها و جنبش‌ها چیزی جز وجود زیر ساخت‌های اولیه برای ظهور یک جامعه مبتنی بر خودگردانی و یک مردم‌سالاری مشارکتی نیست.

### جنبش جنبش‌ها

مادی شدن ظرفیت‌های بقوه و انتقال یافتن زیر ساخت‌های موجود به درون فرآیند بناسازی یک نظام خود‌حکومتی نیازمند مداخله سیاسی است؛ یعنی وجود یک کارگزار تغییر، پیش‌تر این بررسی دیده شد که امروز در صحنه‌ی سیاسی دو بازیگر اصلی وجود دارد و تحولات جاری و آتی را، در درجه اول، نقشی که هر یک از این بازیگران بر عهده گیرند و رابطه‌ی میان آن دو شکل خواهد داد: دولت ایالات متعدد و مردم ایران. تکلیف دولت ایالات متعدد روشن است: مخالفت با استقرار هر شکل دموکراسی و در درجی اول دموکراسی مشارکتی. می‌مانند مردم. آیا مردم (و بطور مشخص، آن گروه‌های اجتماعی که خواسته‌هایشان در چهار جوب سرمایه‌داری بلا جواب مانده و مداخله برای تغییر شرایط خود را از طریق نظام‌های سیاسی موجود ناممکن می‌دانند) خواهند توانست در نقش آن کارگزاری ظاهر شوند که وظیفه‌ی این انتقال را بر عهده دارد؟ پاسخ این سؤال مشروط است. آری؛ هر گاه بصورت یک جنبش فراگیر علیه استبداد و سرمایه‌داری و برای خود حکومتی مشارکتی سازمان یابند. نه؛ هر گاه به صورت حرکت‌ها و مبارزات کوچک و پراکنده و کم دوام کنونی باقی بمانند و یا پشت سر رهبران «کاربیناتیک»، توده‌وار به راه بیفتند.

عمومی با آزادی و حق گزینش فردی؛ تضمین همبستگی داوطلبانه از طریق به رسمیت شناسی تنوع‌ها؛ و تعلق به یک اردوی جهانی که علیه برده‌سازی مردم جهان و علیه استقرار یک نظم بربر منشانه در روابط بین‌المللی مبارزه می‌کند. بدین مشارکتی با چنین تکیه‌گاههایی است که می‌تواند در برابر فشار سرمایه‌های بزرگ فراملی و مداخلات قدرت‌های امپریالیستی ایستادگی کند.

امروز کمتر حکومت لیبرال دموکراتی را می‌توان در جهان یافت که سیاست‌های اقتصادی نو-لیبرال را به اجرا گذاشته باشد، آما، در برابر نوسانات بازار، کوپوراسیون‌های فراملی و نهادهای بین‌المللی به زانو در نیامده باشد. در جوامعی که شاهد این تعول بوده، با محدود شدن حوزه‌ی عمل دولت سرمایه‌داری و کاسته شدن از قدرت مداخله‌ی آن، عملأً قلمرو مداخله رأی بشدت محدود شده و در حوزه‌هایی اساساً حق گزینش و رأی ملغی شده.<sup>(۳)</sup> پارلمان‌های این کشورها به عنوان نهادهایی که حق رأی عمومی در آن تجسم پیدا می‌کند بهترین بیان این درمانگی اند. آنها رأی می‌دهند کوپوراسیون‌ها با تهدید به فرار، با حملات به پول ملی، با رشوه و یا توطئه آن را و تو می‌کنند. امروز، لیبرال دموکراسی ابزارهای کنترل را یکی، یکی به کوپوراسیون‌ها و نهادهای بین‌المللی کارگزار آنها وامی گذارد و از رأی مردم ابزاری می‌سازد برای مشروعيت دادن به تاراج گری آنها. بدین مشارکتی با نفعی سیاست‌های نویبرال و مقابله با بروژه جهان‌گسترش سرمایه‌دارانه از یک سو و انتقال قدرت تصمیم‌گیری به پائین از سوی دیگر، این امکان را فراهم می‌سازد که نه تنها راههای ورود مستقیم فراملی‌ها را سد کند، بلکه، در برابر نفوذ غیرمستقیم آنها نیز محیط اجتماعی - سیاسی را عایق سازد. به دیگر سخن، برای مهار سرمایه‌ی جهانی (و نه حتی براندزی آن) نه به معجزه‌ی پارلمان انتخابی می‌توان دل بست (بغض که در همه جوامع سرمایه‌داری بطور یکسان قابل پیاده کردن باشد؛ فرضی بعید) و نه به سکولاریسم و کثرت‌گرایی سیاسی و فرهنگی. با همه‌ی اهمیتی که این هرسه برای تعول سیاسی جامعه‌ای چون ایران دارند، آما، بدون تجدید ساختار قدرت سیاسی و بدون تغییر نقش دولت این مشخصه‌ها قادر نیستند مردم را از استبداد خشن سرمایه در امان دارند و از رأی واردادی آزاد آنان دفاع کنند.<sup>(۴)</sup>

جالش دیگری که امروز، تقریباً، تمام حکومت‌های جهان با آن روپریند، سلطه‌طلبی و جهانخواری دولت امپریالیست آمریکاست. خط راهنمای اکثریت حکومت‌های جهان، از جمله دموکراسی‌های پارلمانی را آنچه «منافع ملی» می‌خوانند تعیین می‌کند. واقعیت این است که در دو سال گذشت، جز معدودی از حکومت‌ها، بقیه عقب‌نشینی و تمکین در برابر فشار و اشتگنی را مصدق منافع ملی تعبیر کرده‌اند. در کمتر موردي «نمایندگان من منتخب» توانسته‌اند بهای همراهی با دولت جورج بوش را جزاً طریق پریدن از دیدار کوتاه «رأی مردم» و حق تعیین سرنوشت آنها پردازند. آیا می‌توان به اصل مقاومت در برابر چنین هیولا‌یی باور داشت، آما، این مقاومت را جهانی نپنداشت؟ آیا می‌توان جز در همبستگی مردمی که در سراسر سیاره‌ی ما روی پا خود ایستاده‌اند، نیروی دیگری برای مقاومت یافت؟ در کشوری نظیر ایران که بطور جدی در خطر مداخله‌ی ایالات متحده است کدام حکومت جایگزین، جز حکومتی که یک گرایش انترناشونالیستی به گونه‌ای نهادی شده در آن وجود داشته باشد، قادر خواهد بود در مقابل چنین مداخله‌ی بایستد؟ آیا مردم چنین کشورهایی بدون مبارزه برای ایجاد همبستگی میان ملت‌های منطقه، خواهند توانست گرایش انتش آفرین امپریالیستی را مهار کنند و از بروز خصوصیت میان مردم منطقه جلو گیرد؟

حالا، دیگر بیش و کم برای همه روشن است که مسئله، یک سؤتفاهم ساده و یا یک عارضه‌ی موقت نیست. کافی باشد حکومت‌ها سر خود را به دزند و دفع شود. مسئله به زبانی ساده این است که یک قدرت امپریالیستی با بودجه نظمامی ای برای بودجه نظمامی ۱۰ دولت قدرتمند دیگر روانه‌ی کشورهای دیگر شده است، نه درزده و از دیوار، بلکه، سوار بر تانک و از در و با برگه‌ی حق اشغال در دست. و در همان بدو ورود شروع کرده است به «خصوصی سازی» همه‌ی ثروت عمومی آنها.<sup>(۵)</sup> این یک «نظم نوین» جهانی است. در برابر این نظم دور از بیشتر وجود ندارد؛ یا به عنوان یک واحد سیاسی مستقل منحل شد، یا قدرت سیاسی در کشور را به گونه‌ای دوباره سازی کرد که قادر به مقابله باشد. این ممکن است یک سال طول بکشد ممکن است چند سال، ولی در چشم‌اندازی سیاسی‌ای که در برابر جهان است به رحمت می‌توان راه متفاوتی پیدا کرد. در این چشم‌انداز با اطمینان می‌توان

صحنه‌ی ایران خواهد بود. درست از همین‌رو، اکنون استقرار یک حکومت مردم‌سالار (در هر شکل آن) با دو مانع جدی روبروست: استبداد دینی حاکم و قدرت مداخله‌گرو سلطه‌گر امپریالیسم آمریکا. جنبش برای خود حکومتی مردم نمی‌تواند نسبت به تأثیر این مانع بر حرکت، خود بی‌تفاوت باشد. اما، ظرفیت مقابله با این مانع لزوماً محدود نمی‌شود به گروه‌ها و لایه‌های اجتماعی که خواهان استقرار یک مردم‌سالاری ممکنی بر مشارکت‌اند. بسیاری می‌توانند گونه‌های دیگری از دموکراسی را مطلوب خودبنداند؛ بطور مثال از دموکراسی لیبرال حمایت کنند. این طیف اجتماعی می‌تواند در یک چهارچوب سیاسی روشن با شعارهایی چون «برای سکولاریسم، پلورالیسم و جمهوری - علیه امپریالیسم و نولیبرالیسم» متحدوند و محیط سیاسی موجود را تغییر دهن. جنبش برای خود حکومتی مردم نمی‌تواند در شکل دادن به چنین ائتلاف‌هایی بیش قدم نباشد. ایده فرومود کارکتیک و ایجاد فضایی که نیروها و گرایشات گوناگون این طیف سیاسی درون آن گرد آیند در این راستا می‌تواند راهگشا باشد.

**چهارم-** این جنبش اصل و ارزش‌های خود حکومتی و مشارکت مستقیم را زندگی می‌کند و ساخته‌های سازمانی، رهبری، شیوه‌های تصمیم‌گیری، هماهنگی، بسیج و تبلیغ آن پیکره‌های هستند که آن اصول و ارزش‌های را جاری می‌سازند، یعنی:

بینش ناظر بر سازماندهی از یک فرض مقدم پیروی کند: سرچشمۀ همبستگی نه هم گون سازی بلکه، به رسالت شناختن تنوع هاست. در سازماندهی، آن گونه همبستگی‌ای جستجو می‌شود که همه‌ی نیگرانگی‌های اجتماعی، فرهنگی، قومی و جنسی در فضای آن خود را تأیید شده و تقویت شده می‌باشد، نیازهای مهجور و منفرد به نیاز جمع بدل می‌شود و هر جزء قادر است خود را کل ببیند. در چنین فضایی است که بسیج همه ظرفیت‌های موجود می‌تواند یک هدف دست یافتنی فرض شود و حرکت به سمت خواسته‌های عمومی بیشترین پشتیبانی فردی و جمعی را جلب کند و جنبش خود حکومتی و مشارکت در شکل جنبش برای سازمان یابد. ما به ازاء ساختاری چنین نگرشی ساختمان شبکه‌هایی است که بر پایه‌ی ارتباطات داوطلبانه میان اجزاء متفاوت، خودفرمان و هم عرض استوارند. هیچ گروه اجتماعی، هیچ جنبش معینی، هیچ نهاد خاصی و یا هیچ شخصیت و چهره‌ای نمی‌تواند مدعی شود در مرکز شبکه است، آن را نمایندگی می‌کند و یا به آن هویت می‌بخشد.

رهبری بیان یک اراده‌ی متمنکر نیست. رهبری جنبش خود حکومتی از هیچ سلسه مراتبی تبعیت نمی‌کند. تصمیمات نه از بالا، بلکه از پائین شکل کنند. رأی‌گیری مکانیزم محوری برای تصمیم‌گیری نیست. تصمیم‌گیری بطور عده در یک فرآینده وفاق اختیار می‌شود.

راهبری محوری فروم اجتماعی است. آن چتر فراگیری که همه‌ی جنبش‌های اجتماعی، نهادهای مدنی، سازمان‌های غیرحکومتی، اتحادیه‌ها، احزاب، رسانه‌ها و کنشگران سیاسی را که به مقابله با سرمایه و استبداد پای بندند و در کارزار برای برقای خود حکومتی و مشارکت مردمی سهمیاند را از چتر خود گرد می‌آورد. این نخستین کام فوری است برای نظقه‌بندی موجودیت سیاسی‌ایکه نقش کارگزار انتقال سیاسی را باید ایفا کند و معماری نظام جای‌گزین به آن سپرده شده است. در شرایط امروز ایران، یگانه نیرویی که می‌تواند آغازگر تلاش برای مهندسی چنین بنایی باشد. گروه‌ها و عنصر چپاند. روشن است بخش‌های رسوبرگی که هنوز انتیادش را به «مرحله‌بندی انقلاب» و شرط بندی روی مرحله‌ی همواره دموکراتیک ترک نکرده باشد، و یا مزنه‌طلبان منفلی که اهمیت مداخلات روزمره برای تغییر بستر حرکت و مساعدتر ساختن زمینه‌های اقدام را هنوز درک نکرده‌اند نمی‌توانند اینکار چنین اقداماتی را برهمده گیرند. با این وصف وجود نیروی چپی که قادر باشد در جهت ساختمان یک فروم اجتماعی و تدارک مردم‌سالاری مشارکتی پیش قدم شود اینکار پذیر نیست. بسیارند آنایی که از آفریدن دنیای دیگری باور دارند، دنیایی که بر خشونت و وحشت استوار نباشد، بر تاباربری و پهنه‌گشی و ستم‌گری بنا نشده باشد؛ بردگی و از خود بیگانگی انسان در آن آزادی شمرده نشود؛ دنیایی که عادلانه و انسانی باشد. این نیروی اجتماعی هر گاه بتواند بر پراکندگی و گسیختگی‌های کنونی غلبه کند بخوبی قادر خواهد بود به چنین نیازی پاسخ دهد. از این زاویه قرار دادن پژوهشی اتحاد چپ روحی ریل‌های تازه به یک نیاز فوری بدل شده و کوشش‌های اتحاد چپ کارگری برای گردآوری افراد و گروه‌های پراکنده یک درون یک مناسبات شبکه‌ای از اهمیت

بنابر این، مسئله‌ی کلیدی سازماندهی چنین جنبشی است. اما، اگر بپذیریم حکومت آینده (هر گاه کودتای نظامی و یا یک ارتش اشغالگر آن را تحمل نکند) شکل نهادی شده‌ی جنبشی خواهد بود که آن را بربا می‌دارد، باید بپذیریم مشخصه‌های اصلی این جنبش است که، مشخصه‌های اصلی آن حکومت را تعریف خواهد کرد. از این دیدگاه، ساختمان چنین حکومتی، نه پس از کسب قدرت، بلکه از لحظه‌ی نظریه‌بندی جنبش ناظر بر آن آغاز می‌شود و تغییر مفهوم قدرت و مناسبات و ساختار ناظر بر آن نتیجه و حاصل این فرآیند، بلکه، شرط آغاز آنست. درست به همین سبب، الگوبرداری از تجربه‌های پیشین برای پرپاکسازی چنین جنبشی راهگشا نیست. در میان این تجربه‌ها نمونه‌های موفق بسیار کم یابند؛ اکثریت بزرگی از جنبش‌های سیاسی و اجتماعی دهه‌ای گذشته اگر سرکوب نشده‌اند و یا در مراحل نهایی تکوین خود به شکل یک نظام خودکامه‌ی جدید ظاهر نشده‌اند، در ساختارهای قدرت مسلط ادغام شده و به عواملی برای بقاء آنها بدل شده‌اند. جنبش‌هایی که توانسته‌اند چشم‌انداز متفاوتی بگشایند بسیار نادراند، شاید جای دیگری قرار خلاصه شوند به جنبش‌های دهه‌ی ۹۰. نقطه‌ی عزیمت را، بنابر این، باید جای دیگری قرار داد؛ تقد نگرش‌ها و تجربه‌های پیشین و گستالت از سنته‌های تخلف‌گر، رهبر محور، پدرسالار و مردم‌سالار. با این مقدمه، شاید بتوان برخی از پایه‌ای ترین مشخصه‌های جنبش برای خود حکومتی را این گونه استنتاج کرد:

**نخست-** این جنبش فرآیندی است که تصرف قدرت را از پائین آغاز می‌کند، بر یک شالوده‌ی خودگردان و خودفرمان آن آردوباره می‌سازد و به سمت بالا پیشروی می‌کند. فرآیند مویرانه‌واری که بنای خودکامگی سیاسی و اقتصادی را از درون می‌جود و خاک می‌کند. رشد و گسترش این جنبش چیزی نیست بجز رشد و گسترش فضای کنترل از پائین؛ جز رشد و گسترش «مناطق آزاد شده» اجتماعی؛ جز رشد و گسترش مشارکت مستقیم و بالاخره جز رشد و گسترش دنیای دیگری در اعماق. قدرت‌یابی این جنبش روی دیگر اقدام و حرکت مستقیم آنهاست.

**دوم-** این جنبش یک جنبش خانگی، بومی و محلی صرف نیست، به عکس، بخشی از یک جنبش جهانی است. بخشی از کارزار جهانی است علیه استبداد و سلطه‌ی سرمایه و برای خود حکومتی. این جنبش به اردویی تعلق دارد که در برابر برده‌سازی مردم جهان قیام کرده و به جهان‌گسترشی فقر، نابرابری، ستم‌گری و سلطه‌جوبی اعلان جنگ داده. قادر نخواهد بود جز در مسیر گره خودن با جنبش‌های جهانی «استثمار کار در بنگاههای تولیدی»، «کنسرسیوم حقوق کارگران»، «انجمان کار عادله‌انه»، «سازمان دیده‌بان حقوق کار»، هویت واقعی خود را بیابد. جز در هم پیوندی با جنبش‌هایی جهانی نظری «علیه کارگاههای کار اجرایی»، «علیه مارک»، «Logo»، «علیه خصوصی سازی آموزنش»، «علیه خصوصی سازی آب»، «علیه خصوصی سازی درمان»، ... «علیه استثمار کار کوکدان»، «علیه نهادهای مالی فرامی»، و برای: «عدالت جهانی»، «شهروندی جهانی»، «جهانی بهتر و بدون مرز» ... به همه‌ی منابع و توان خود دست پیدا کند. این جنبش قادر نخواهد بود جز از طریق مشارکت فعال در برقای و سازمان دنیه‌ی جنبش‌هایی ضد سرمایه‌داری و نیز جنبش جهانی علیه جنگ افروزی و سلطه‌طلبی امپریالیسم آمریکا محیط جهانی را برای رشد و تحول خود مساعد سازد.

**سوم-** این جنبش فقط راه نیست. بلکه ساختن راه هم هست؛ این جنبش فقط بازیگر را نمی‌آفریند، بلکه، صحنه را هم می‌سازد. پرایش بستر سیاسی خنثی نیست؛ می‌تواند گند کند، می‌تواند سد کند و می‌تواند تسهیل کند. اینکه در هر لحظه کدام جمع آمد تاریخی ایجاد شود بر سرنوشت چنین جنبشی اثر یکسان ندارد. اما، جمع آمد تاریخی، مقوله‌ای در حوزه‌ی مقررات و مشیبیت‌ها نیست، ربطی هم به قانون طبیعت ندارد. می‌توان و باید در آن مداخله کرد. نتیجه اینکه، این جنبش نمی‌تواند مزنه‌طلب باشد. چون نگاهش به قدرت و ساختار آن متفاوت است، دلیلی نمی‌شود برای اینکه از مداخله در صحنه‌ی سیاست موجود خود را معاف بداند و از تلاش روزانه برای سهل کردن کردن پیشروی خود چشم پیوشد. اندکی تأمل روی وضعیت کنونی جای تردید نمی‌گذارد که برقای یک حکومت مردم‌سالار یگانه چشم‌انداز ممکن نیست. بخواهیم و نخواهیم در سال‌های آینده امپریالیسم آمریکا یکی از بازیگران اصلی خاورمیانه خواهد بود، اگر تنها بازیگر اصلی نباشد. بخواهیم و نخواهیم در افق قابل رؤیت این دولت یک نیروی مداخله‌ی ثابت در



# شورش‌های جدید علیه سیستم\*

## امانوئل والرستان

برگردان: رامون

تأکید داشتنند قرار میداد. برای جنبش اجتماعی، این گفتمان میان مارکسیست‌ها و آنارشیست‌ها بود؛ برای جنبش ملی، میان میلیون سیاسی و ملیون فرهنگی.

چهارم - نتیجه این گفتمان تاریخی - و این شباخت چهارم است - این بود که طرفداران دیدگاه «متمايل به حکومت» پیروز گردیدند. نشانوند (استدلال) تعیین کننده این بود که قدرت واقعی در اسباب و ابزار حکومت نهفته است و هر گونه تلاش در نادیده گرفتن مرکزیت سیاسی حکومت محکوم به شکست است، چرا که حکومت میتواند با موقفيت هر گونه حرکت بسوی آثارشیسم و ملی گرایی فرهنگی را سرکوب کند. در پایان قرن نوزدهم، این گروه‌ها یک استراتژی دو مرحله‌ای را اعلام کردند. اول کسب قدرت در چهارچوب ساختار حکومت؛ سپس دگرگونی جهان. و این، هم برای جنبش ملی و هم جنبش اجتماعی صادق بود.

پنجم - ویژگی مشترک پنجم کمتر بدیهی ولی با این وجود واقعی است. جنبش اجتماعی، در بحث خود، غالباً از گفتمان ملی استفاده میکرد، در حالی که گفتار ملیون نیز جنبه اجتماعی خود را داشت. نتیجه کمرنگ شدن هر چه بیشتر خط فاصل میان این دو جنبش بود؛ بسیار بیشتر از آنی که هواداران دو طرف حاضر به قبول آن بوده‌اند. برآ را گفته شده است که جنبش‌های اجتماعی در اروپا، زمانی که بعنوان نیروی وحدت ملی عمل کرده‌اند، از نیروهای محافظه‌کار و حتی حکومت موفق‌تر بوده‌اند؛ در حالی که احزاب کمونیست که در چین، ویتنام، و کوبا به قدرت رسیدند، آشکارا بعنوان جنبش‌های آزادی بخش ملی عمل میکردند. این به دو دلیل بود. یکم، پروسه سیچ نیرو هر دو جنبش را وادار میداشت که بخش‌های گسترشده‌تری از مردم را به اردوی خود جلب کنند، و گسترش حیطه شعارها به این روند کمک میکرد. اما دوم، رهبران هر دو جنبش، بطور ناخودآگاه، تشخیص میدادند که دشمن مشترکی در سیستم موجود دارند - و بنابر این اهدافشان نزدیکتر از آن بود که بروز می‌دادند.

ششم - شیوه‌های بسیج مردم توسط هر دو جنبش اساساً مشابه بود. هر دو در بیشتر کشورها، کار خود را با گروههای کوچکی، متشكل از چند روشنگر و تعدادی قلیل از فعالین<sup>(۱)</sup> که از اقسام دیگر جامعه بودند، آغاز کردند. آنها موقق شدند که، با تلاش دراز مدت در آگاهی رساندن و سازمان دادن، توانستند پایگاهی مردمی بصورت دایرۀ های هم مرکزی از فعالین، سمبیات‌ها، و هواداران پاسیف برای خود بوجود آورند. وقتی دایرۀ بیرونی آنقدر بزرگ میشد که امکان کار برای فعالین را بوجود می‌آورد - به قول مائو، مانند ماهی در آب - جنبش به رقبی جدی برای قدرت سیاسی تبدیل میشد. البته باید بیان داشت که جنبش‌هایی که خود را «سوسیال دموکرات» میخوانند، معمولاً در کشورهای مرکزی اقتصاد جهانی بودند، در حالی که جنبش‌هایی که خود را «آزادی بخش ملی» معرفی میکردند، معمولاً در

در دهه هفتاد، برای ارائه فرمولی که دو جنبش مردمی، که هم از زاویه تاریخی و هم از زاویه تحلیلی از هم جدا و غالباً رقیب نیز بودند را بایدیگر جمع کند، من عبارت «جنیش ضد سیستم»<sup>(۲)</sup> را مطرح کرد. این دو جنبش یکی با نام «اجتماعی» و دیگری با نام «ملی» شناخته می‌شدند. جنبش‌های اجتماعی عمدها در احزاب سوسیالیست و اتحادیه‌های کارگری تبلور می‌افتند، و هدفشان این بود که مبارزة طبقاتی در هر کشور را علیه بورژوازی یا کارفرماها به بیش بزند. جنبش‌های ملی برای ایجاد حکومت ملی مبارزه میکردند؛ یا با ترکیب واحدهای سیاسی مجزا که بخش‌هایی یک ملت تشخیص داده می‌شدند - برای نمونه ایتالیا - و یا از طرق جدایی از حکومت امپراتوری که گفته می‌شد ملت مورد نظر را تحت ستم قرار می‌دهد - مانند مستعمرات در آسیا یا آفریقا.

هر دوی این جنبش‌ها، در نیمة دوم قرن نوزدهم، بعنوان ساختارهای بوروکراتیک قابل توجهی ظهور کردند، و در زمان، قوی و قوی تر شدند. تمایل هر دو گروه این بود که برای اهداف خود، در مقابل هر نوع هدف سیاسی دیگر، اولویت قایل شوند - و بپیش، در مقابل اهداف رقیب اجتماعی یا ملی. نتیجه این اولویت طلبی اتهام زنی‌های متقابل بود. دو جنبش بذرگ به همکاری سیاسی دست میزدند، و اگر هم همکاری وجود داشت، این را بعنوان یک تاکتیک موقت ارزیابی میکردند، و نه یک اتحاد اصولی. با وجود این، تاریخ این دو جنبش از ۱۸۵۰ تا ۱۹۷۰ مخصوصهای مشترک متعددی میان این دورا آشکار می‌سازد.

یکم - بیشتر جنبش‌های اجتماعی و ملی خود را «انقلابی» میخوانند، یعنی، خواستار دگرگونی بنیادی در روابط اجتماعی بودند. درست است که هر دو جنبش معمولاً جناحی را داشتند، گاه در سازمانی مستقل، که طرفدار مشی گام به گام بودند و از شعارهای انقلابی دوری می‌جستند. اما، در کل، آنها بیکاری که در قدرت بودند، از همان آغاز - و غالباً برای دهه‌ها - این جنبش‌ها و حتی جناح ملیان تر آنان را تهدیدی برای ثبات خود، و حتی بقای ساختار سیاسی موجود می‌دانستند.

دوم - هر دوی این جنبش‌ها، در آغاز کار خود، از جهت سیاسی ضعیف و مجبور به نبردی دشوار برای صرف وجود داشتند. آنان یا سرکوب یا معنوی شدند، رهبرانشان دستگیر گردیدند و اعضایشان مورد ضرب و شتم سازمانی‌افته حکومت یا نیروهای غیردولتی قرار گرفتند. بسیاری از نمونه‌های اولیه این جنبش‌ها بکلی ناید شدند.

سوم - در طی سه دهه پایانی قرن نوزدهم در هر دو جنبش یک گفتمان موازی بزرگ بر سر استراتژی صورت گرفت که دیدگاه «متمايل به حکومت»<sup>(۳)</sup> را در برابر آنان که حکومت را دشمن ذاتی میدانستند و در عوض بر «دگرگونی فردی»

پوپولیستی در آمریکای لاتین، حکومت را در دست داشتند؛ سوسیال- دمکرات‌ها در کشورهای اروپایی، دستکم بطور ادواری، دولت را تشکل میدانند. اما، هیچ یک جهان را تغییر نداده بود.

## ۱۹۶۸ و بعد

ترکیب این عوامل بود که ویژگی اصلی انقلاب جهانی پس از ۱۹۶۸ را شکل داد. انقلابیون خواستهای محلی خاص خود را داشتند اما همه در دو مبحث اساسی با یکدیگر هم نظر بودند. اول از هر چیز، همه با هژمونی ایالات متحده آمریکا و همکاری شوروی در این هژمونی مخالف بودند. دوم، چپ سنتی را محکوم می‌کردند. چرا که آن را «نه بخشی از راه حل، بلکه، بخشی از مشکل» میدانستند. این ویژگی مشترک دوم ناشی از یاس عمیق طرفداران جنبش‌های ضد سیستم سنتی بخاطر عملکردشان در قدرت بود. در کشورهایی که این جنبش‌ها بقدرت رسیدند رفرم‌های معینی صورت گرفت - معمولاً امکانات آموختشی و درمانی افزایش یافت و امنیت شغلی بیشتر بوجود آمد، اما نابرابری‌های قابل توجهی به جای خود باقی ماندند. کار دستمزدی نه تنها پایان نیافت، بلکه نسبت به درصد کار افزایش هم داشت. مشارت دمکراتیک واقعی، چه در سطح ساختار حکومتی و چه در محیط کار، گسترش چندانی نداشت؛ غالباً هم این روند معکوس بود. در ابعاد بین‌المللی، این کشورها همچنان نقش سابق خود را در سیستم جهانی بازی می‌کردند. برای نمونه، کوبا قبل از انقلاب، اقتصادی بر مبنای صدور شکر داشت و پس از انقلاب نیز همینظر؛ دست کم تا سقوط اتحاد شوروی. بطور خلاصه، چیزی به آن صورت تغییر نکرده بود. شکایتها شاید اندکی متفاوت بودند، اما به مانند سابق واقعی و گسترد. با این ادعا که «تاریخ در کنار ماست»، جنبش‌های به قدرت رسیده مردم این کشورها را به صبر و بردباری فرامی‌خواندند. اما صبر مردم به پایان رسیده بود. برداشت مردم جهان از عملکرد جنبش‌های کلاسیک ضدسیستم در قدرت منفی بود. مردم دیگر باور نداشتند که این احزاب قادر به برآوردن آرزوی آینده درخشان یا جهانی عادل را باشند و دیگر حاضر نبودند به آنان با پشتیبانی خود مشروعیت دهنند؛ و با سلب اعتماد از این جنبش‌ها، امید خود به دولت به عنوان ارگان تحول را نیز از دست دادند. این بدان معنی نبود که بخش‌های بزرگی از مردم دیگر به این احزاب در انتخاب رأی نمی‌دادند، اما این یک رأی دفاعی بود، انتخاب بین بد و بدتر، و نه تأیید ایدئولوژی یا انتظار خاصی.

## از مائونیسم تا پورتوآلگره

با وجود این از ۱۹۶۸ به بعد، جستجو برای نوع بهتری از جنبش ضدسیستم ادامه داشته - جنبشی که واقعاً به دنیایی که دمکراتیکتر و عادلانه‌تر است بینجامد. تاکنون چهار تلاش متفاوت در این زمینه صورت گرفته است، که برخی از آن‌ها هنوز هم ادامه دارند. اوین، شکفتن چندین فم از مائونیسم بود. از دهه شصت تا نیمة دهه هفتاد، تعداد زیادی از جنبش‌های مختلف، رقیب، معمولاً کوچک، اما گهکاه بزرگ و قابل توجه، که ادعای مائونیست بودن را داشتند، پدیدار شدند. منظور از مائونیست هم این بود که به نوعی، این جنبش‌ها از انقلاب فرهنگی چین را می‌گرفتند. در اساس این گروهها ادعا میکردند که چپ سنتی شکست خورد چرا که دکترین انقلاب ناب را تجویز نمیکرد؛ دکترینی که خود این گروهها از آن طرفداری میکردند. اما این جنبش‌ها به دو دلیل محو شدند. دلیل اول اختلاف شدید میان خودشان درباره معنی دکترین ناب بود، که تنتیجه‌اش تبدیل سریع جنبش به گروههای کوچک، ایزوله، و سکتاریستی بود؛ و اگر جنبش تودهای و بزرگ بود، مانند جنبش مائونیستی در هند، در زمان تبدیل به نوعی جدیدتر از احزاب چپ سنتی گردید. دویین دلیل، و شاید این اساسی‌تر باشد، این بود که، با مرگ مائون، مائونیسم در چین مضمحل شد، و سرجشمه‌الهام خشکید. امروز جنبش مائونیست با اهمیتی دیگر وجود ندارد.

نوع دوم و با دوام‌تر مدعی مقام یک جنبش ضدسیستم، مجموعه جنبش‌های نوین اجتماعی بودند - سبزها و دیگر حامیان محیط زیست،

نواحی حاشیه‌ای رشد کردند. این در مورد احزاب کمونیست نیز تا اندازه زیادی صادق بود. و دلیل آشکار است. آنها بی که در نواحی ضعیفتر بودند، میدانستند که مبارزشان برای برابری منوط بر تواناییشان در گرفتن کنترل ساختارهای حکومتی از قدرت‌های امپریالیستی بود، حال چه این کنترل از سوی امپریالیستها بطور مستقیم اعمال میشد یا غیر مستقیم. آنها بی که در مرکز قرار داشتند پیش‌پیش در کشورهایی با حکومت قوی بودند. برای پیشبرد مبارزه برای برابری، اینان می‌بایست که قدرت را از لایه‌های حاکم در جامعه خود بگیرند. اما دقیقاً به این دلیل که این حکومت‌ها قوی و ثروتمند بودند، «قیام» تاکتیکی عملی نبود، و این احزاب شیوهٔ مبارزه انتخاباتی را برگزیدند.

هفتم - هفتمین ویژگی مشترک این دو جنبش این بود که هر دو با تنش میان دو شیوهٔ عمدۀ دگرگونی، یعنی «انقلاب» و «رفرم» گلنجر میرفتند. گفتار حول و حوش این معضل پایان ناپذیر مینمود - اما برای هر دو جنبش، این بحث در تحلیل نهایی مبتنی بر درکی نادرست ازاقیت بود. انقلابی‌ها در عمل آقدر هم انقلابی نبودند، و رفرمیست‌ها نیز همیشه رفرمیست از آب در نیامدند. هر چه جنبش‌های دار مسیر سیاسی خود بیشتر جلو فتند، تقافت میان این دور روش کمنگ و کمنگتر شد. انقلابیون برای خود بقای خود مجبور شدن که در بسیاری موارد عقب‌نشینی و سازش کنند.

رفرمیست‌ها دریافتند که راهکارهای قانونی فرضی برای تغییر در عمل به سختی سد می‌شوند و اینکه، برای از میان بردن سدها، زور، یا دستکم تهدید به استفاده از زور، الزامی است. معمولاً جنبش‌های انقلابی، نه براساس توانایی‌های خود در سرنگونی، بلکه در نتیجهٔ فروپاشی ساختار موجود در پی جنگ به قدرت رسیدند. به قول بشویک‌ها که گویا در ۱۹۱۷ می‌گفتند: «قدرت در خیابانها پخش و پلاست، به محض دستیابی به حکومت، تلاش جنبش در جهت حفظ قدرت بود؛ و، اغلب، حفظ قدرت معنایی جز کنار گذاشتن روحیهٔ رزم‌نگاری در جنبش، و هم‌چنین، فدا کردن همبستگی با جنبش‌های برادر در دیگر کشورها نداشت. خواه با گلوله، خواه با رأی، پیروزی این جنبش‌ها در آغاز از پشتیبانی گسترده مردمی برخوردار بود - مردم بارقص و پایکوبی در خیابان‌ها به قدرت رسیدن اینان را پس از مبارزه‌ای طولانی جشن گرفتند.

هشتم - و آخرین ویژگی مشترک در این بود که هر دو جنبش در اجرای استراتژی دو مرحله‌ای دچار مشکل شدند. وقتی «مرحله اول» به اجرا درآمد، و به قدرت رسیدند، طرفداران جنبش انتظار برآورده شدن نویدهای مرحله دوم را داشتند: دیگر گونه کردن جهان. اما، این جنبش‌ها در مرور زمان دریافتند (اگر پیشاپیش نمی‌دانستند) که قدرت حکومتی محدودتر از آنی است که تصور میکردند. هر کشوری در یک سیستم در هم تبیهٔ جهانی محدود شده، و حق حاکمیت<sup>(۴)</sup> هیچ ملتی مطلق و تام نیست. هر چه عمر حکومت جاید درازت می‌شد، تحقق یافتن آرزوها بیشتر به عقب انداده می‌شد؛ و کادرهای مبارز جنبش به کارکنان اداری حزبی در قدرت بدل می‌گشتنند. بدیهی است که با دگرگونی وضعیت اجتماعی این کادرها، روحیات فردی آن را نیز تغییر می‌یافتد. پیداهای که در شوروی «نومنکلاتیورا» خوانده می‌شد در تک تک کشورهایی که جنبش مردمی قدرت را بدست آورد، به همان فرم، شکل گرفت - کاستی ممتاز از مأمورین عالیرتبه با قدرت و ثروتی بیش از بقیه مردم. همزمان از کارگران خواسته می‌شد که برای پیشرفت ملی بیشتر کار و فداکاری کنند. تاکتیک‌های مبارزاتی و سندیکایی که خوارک روزانه جنبش اجتماعی بود، پس از پیروزی «ضد انقلابی» خوانده شد، و استفاده از آنان منع، و معمولاً سرکوب، می‌گردید.

بررسی شرایط جهان در دهه شصت، شباخت بیش از پیش دو جنبش را آشکار می‌کنند. در بیشتر کشورها، با پیروزی جنبش‌های ملی و اجتماعی، «مرحله اول» استراتژی دو مرحله‌ای کامل شده بود. احزاب کمونیست در یک سوم جهان در قدرت بودند؛ جنبش‌های آزادی بخش ملی در آسیا و آفریقا، جنبش‌های

گروههای آنارشیستی، و جنبش‌های جدید بودند. اینکه ای.اف.ال - سی. ال او<sup>(۴)</sup> حاضر بود در کنار گروههای طرفدار محیط زیست در چنین حرکت اعتراضی تندي قرار گیرد روندی تازه بود، بویژه برای ایالات متحده.

پس از سیاتل، زنجیره دنباله‌دار تظاهرات در دور جهان جلسات میان دولتی که تحت تأثیر برنامه نولیبرالی تشکیل می‌شوند، پنوبه خود به تشکیل «فورم (انجمن) اجتماعی جهان»<sup>(۵)</sup> انجامید. جلسات اولیه این فوروم در پورتوالگه بود. پس از آن، در سال ۲۰۰۲، دو میهن سری از جلسات آن، پنجاه هزار نماینده از سوی یک هزار سازمان را بخود جلب کرد. هم اکنون نیز، چندین جلسه منطقه‌ای گردنهایی «فورم اجتماعی جهان» در سال ۲۰۰۳ را آماده می‌کنند.

مشخصه‌های این مدعی نقش جنبش ضدسیستم با آنها که در بالا بر شمردمیم کمی متفاوت هستند. پیش از هر چیز، این انجمن میکوشد تمام جنبش‌های بالا را گردد - چپ سنتی، جنبش‌های نوین، سازمان‌های حقوق بشر، و آنها که در هیچکدام از این طبقه‌بندی‌های نمی‌گنجد - و شامل گروههایی است که در چهارچوب مشخص بومی - منطقه‌ای - ملی - و فراملیتی سازمان یافته‌اند. اساس مشارکت یک هدف مشترک است - مبارزه علیه آثار مغرب اجتماعی نولیبرالیسم - و احترام متقابل برای اولویت‌های یکدیگر. مهمتر، «فورم اجتماعی جهان» می‌کوشد که جنبش‌های شمال و جنوب را در پهارچوی واحد در کنار هم آورد. تاکنون تنها شعار «جهانی دیگر ممکن است» بوده. عجیب‌تر این است که «فورم» تلاش دارد این همه را بدون یک ساختار فوقانی انجام دهد. هم اکنون تنها یک کمیته‌هاینگی بین‌المللی با حدود پنجه عضو، که هر یک نماینده جنبش یا منطقه‌ای است، وجود دارد.

با وجود اینکه غرولندی‌ای از سوی چپ سنتی مبنی بر اینکه «فورم اجتماعی جهان» تنها یک رویه رفرمیستی است، شنیده می‌شود، اما تاکنون نارضایتی در سطح حداقل باقی مانده. معترضین «انجمن» را به زیر پرسش می‌برند، اما:

یک دوره گذار اگر، همانطور که در دیگر جاها گفتہ‌ام، سیستم جهانی مدرن در یک بحران ساختاری بسر می‌برد، و اگر ما وارد یک «دوران گذار» شده‌ایم - دورانی از آشفتگی و چند شاخه شدن<sup>(۶)</sup> - پس آشکار است مسائلی که جنبش‌های ضدسیستم با آنان مواجه هستند بگونه‌ای کاملاً متفاوت از مسائل قرن نوزدهم و بیست خود را مطرح می‌کنند. استراتژی دو مرحله‌ای تمایل به قدرت موضوعیت خود را از دست داده است. و این امر دشواری بازماندگان جنبش‌های ضدسیستم دوران گذشته در طرح دیدگاهی دراز مدت و یا اهداف سیاسی فوری را توضیح میدهد. آنسته قلیلی که چنین تلاشی را انجام داده‌اند با شک و تردید طرفداران بالغوه، یا بدتر، بی‌تفاوتوی آنان روبرو می‌شوند.

چنین دوره گذاری دو مشخصه دارد که حتی ایده یک استراتژی ضدسیستم را نیز تحت تأثیر خود قرار می‌دهند. اولین این است که آنان که در قدرتند تلاش در حفظ وضع موجود نمی‌کنند - چرا که آن را محروم به نابودی می‌بینند - در عوض، می‌کوشند که این گذار را به سوی ساختن سیستم جدیدی سوق دهند که بدترین مؤلفه‌های سیستم موجود را در خود داشته باشند - هیمارشی، امتیاز، نابرابری. ممکن است آنچه که صاحبان قدرت بر زبان می‌آورند، هنوز بازتاب فروپاشی ساختارهای موجود نباشد، اما استراتژی که در حال پیاده کردن هستند تفاوتی بازالت را بر فروپاشی گذارده است. البته اردوگاه آنان متعدد و یکدست نیست و اختلاف میان به اصطلاح راست میانه سنتی و ختاب‌های ماروا راست نظامی این را نشان می‌دهد. اما همگی برای ایجاد پشتیبانی نسبت به تغییراتی که تغییر نیست و سیستم نوینی که به همان بدی - یا بدتر - از سیستم کنونی است تلاش می‌کنند. دومین ویژگی

فهمینیست‌ها، مبارزان برای حقوق اقلیت‌های ملی و نژادی؛ مانند سیاهپستان در آمریکا و پورها در فرانسه. این جنبش‌ها ادعای سابقه تاریخی طولانی داشتند، اما در واقع برای اولین بار در دهه هفتاد مطرح شدند، یا در آن زمان، در شکلی نوین و فعالتر، بازسازی گردیدند. این جنبش‌ها در کشورهای پیشتره قوی‌تر بودند تا در دیگر نقاط سیستم جهانی. ویژگی‌های مشترک این جنبش‌ها، در درجه اول، رد کامل استراتژی دو مرحله‌ای، ساختار درونی، و اولویت‌های چپ سنتی بود - مثلاً اینکه نیازهای زنان، اقلیت‌ها، و محیط زیست از اهمیت کمتری برخوردارند و باید «پس از انقلاب» بدانان پرداخت. دوم ویژگی این جنبش‌ها بدهمایشان به حکومت، و حرکت‌هایی که توجهشان به حکومت باشد، بود.

سومین گروه از جنبش‌های نوین ضد سیستم، سازمان‌های حقوق بشر بوده‌اند. البته، بعضی، مانند عفو بین‌الملل، قبل از ۱۹۶۸ عموماً اینها تنها در دهه ۸۰ به نیروی سیاسی بزرگی تبدیل شدند، آنهم با کمک پژوهیدن کارت‌که فرهنگ (واژه‌های) حقوق بشر را در ارتباط با آمریکای مرکزی بکار گرفت، و امضای توافق نامه هلسینکی در ۱۹۷۵ درباره کشورهای کمونیستی در شرق و اروپای مرکزی. هر دوی اینها به سازمانهای متعددی که به حقوق مدنی می‌پرداختند مشروعیت داد. در دهه نو، توجه رسانه‌های گروهی به «پاکسازی قومی»<sup>(۷)</sup>، بویژه در رواندا و بالکان، موجب گردید که بحث درباره این مسائل در سطح جامعه گسترش یابد.

ادعای سازمان‌های حقوق بشر این بود که بنام «جامعه مدنی» سخن می‌گویند. این و اڑه نشانده‌ند استراتژی این جریان بود: بنا به تعریف، جامعه مدنی برابر با حکومت / دولت نیست. این مفهوم ریشه در قرن نوزدهم دارد که میان آنان که در قدرت هستند و آنان که تمایلات مردم را نمایندگی می‌کنند تفاوت قائل می‌شود و این سؤال را طرح می‌کند که: جامعه مدنی چگونه میتواند شکاف میان خود و حکومت را پر کند؟ چگونه میتواند حکومت را کنترل کند، یا حکومت را وادار سازد که ارزش‌های اورا بازتاب دهد؟ بنظر میرسد که این تمایز فرض را برای میگذارد که حکومت در حال حاضر در دست گروههایی کوچک و ممتاز است، در حالی که «جامعه مدنی» توده‌های آگاه را شامل می‌شود.

این سازمان‌ها توانسته‌اند در برخی کشورها - شاید همه - حکومت را مقتاقد سازند که سیاست خود را با مسائل حقوق بشر هماهنگ کند؛ اما، در این پروسه، سازمانهای حقوق پسر به ضمیمه حکومت‌ها و نه مخالف آنان بدل گشته‌اند، و در مجموع، اطلاق نام «جنبش ضد سیستم» به این گروهها نادرست است. اینان به «سازمان‌های غیردولتی»<sup>(۸)</sup> تبدیل شده‌اند، که در درون ناحیه مرکزی سیستم جهانی قرار دارند، اما، میکوشند که سیاست خود را در کشورهای حاشیه نیز به اجرا گذارند، جایی که اغلب این سازمانها به عنوان عوامل و نه منتقدین کشور خود شناخته می‌شوند. بهر حال، این سازمان‌ها بندرت پایگاه توده‌ای داشته‌اند، و اتکایشان بیشتر به نفوذ و موقعیت فعالین نخبه خود در کشورهای مرکز بوده است.

چهارمین و جدیدترین نوع، جنبش‌های به اصطلاح ضد جهانی شدن بوده‌اند - نامی که نه چندان توسط خود این جنبش‌ها، بلکه توسط مخالفین آن به کار می‌برود. سابقه استفاده از این نام در رسانه‌های گروهی عمده‌ای به گزارش تظاهرات در گردنهایی سازمان تجارت جهانی در سال ۱۹۹۹ بر می‌گردد. البته «جهانی شدن»، به عنوان شعار نولیبرال‌های طرفدار تجارت آزاد در کالا و سرمایه، در دهه نوی بطور جدی مطرح شد. توجه به این پدیده در رسانه‌ها حول گردنهای اقتصادی جهان در داووس، پایه‌ریزی ساختاری آن از طریق «تواافق و اشتگت»، سیاست‌های بانک جهانی پول و تحکیم سازمان تجارت جهانی بود. سیاتل بعنوان لحظه کلیدی در گسترش نقش سازمان تجارت جهانی ترتیب داده شده بود و تظاهرات قابل توجه علیه آن، که در واقع بر نامه سیاتل را بهم زد، خیلی‌ها را غافلگیر کرد. عده زیادی از تظاهرکنندگان از آمریکای شمالی، متشکل از چپ سنتی، اتحادیه‌های کارگری،

معنای ملی کردن نیست - که خود نوع دیگری از کلایی شدن است. منظور این است که ساختارهایی را بوجود آوریم که در بازار فعالیت می‌کنند، و هدف‌شان کارو بقاء است و نه سود. اگر به تاریخچه دانشگاهها و بیمارستان‌ها بنگریم می‌بینیم که این امر شدنی است - ابتدا نه همه بلکه بیترین‌ها. چرا پژوهی منطقی برای صنایع فولاد غیرممکن باشد که بخاطر جابجایی مکانی در خطر نابودی هستند؟

و در پایان، ما نیازمند ارائه محتواهی به سمت و سوی دراز مدت جنبش هستیم. این، از دید من، باید جهانی باشد که نسبتاً دمکرات و نسبتاً برایتر است. میگوییم «نسبتاً» چرا که این واقع گرایانه است. همیشه شکاف‌های اجتماعی وجود خواهند داشت - اما دلیل ندارد که این شکاف‌های این اندازه گستردگی، جافتاده، و موروشی باشند. آیا این چیزی است که به آن سوسیالیسم - یا حتی کمونیسم - می‌گفتند؟ شاید آری و شاید هم نه. این ما را به مسئله گفتمان باز می‌گرداند. ما باید به فرضیه‌ها، درباره اینکه جامعه بهتر (نه کامل) چگونه خواهد بود، پایان دهیم. بلکه باید درباره‌اش بحث کنیم، خطوط‌ش را روشن کنیم، و ساختارهای مناسب برای بوجود آوردنش را بیازماییم؛ و نیاز داریم که این را هم‌زمان با سه مؤلفه دیگر برنامه خود برای دوران آشغته و در حال گذاریه اجرا گذاریم. و اگر این برنامه کافی نیست، و احتمالاً هم همینطور است، این عدم کفایت باید بخشی از گفتمانمان باشد که خود بند اول برنامه است.

\* این نوشته برگردان مقاله‌ای است از والرشاین که تحت عنوان Anti-Systemic Movement در نشریه نیوفلت ریبوو، شماره‌ی نوامبر - دسامبر، سال ۲۰۰۲ انتشار یافته است.

#### پانوشت‌ها:

۱. این نوشته برگردان مقاله‌ای است از والرشاین که تحت عنوان Anti-Systemic Movement در نشریه نیوفلت ریبوو، شماره‌ی نوامبر - دسامبر، سال ۲۰۰۲ انتشار یافته است.
۲. اما معادل «ناهست» شاید دقیق‌تر باشد.
۳. Militants
۴. Sovereignty
۵. Ethnic Cleansing
۶. Non-Governmental Organizations
۷. بزرگ‌ترین اتحادیه کارگری در امریکا AFL-CIO
۸. World Social Forum
۹. Bifurcation

بنیادین این است که، هر دوره گذار ساختاری دوره‌یی پر از ابهام است که در طی آن نمی‌توان پایان کار را پیش‌بینی کرد. تاریخ با هیچکس نیست. هر کدام از ما می‌توانیم بر آینده اثر گذاریم ولی نمی‌دانیم و نمی‌توانیم بدانیم که دیگران برای تاثیر بر آینده چه خواهند کرد. چهار چوب «فوروم» این معما را بازتاب می‌دهد و برجسته‌اش می‌نماید.

#### ملاحظات استراتژیک

استراتژی دوره گذار می‌باید که چهار مؤلفه داشته باشد - و حرف همیشه آسان‌تر از عمل است. اولین: گفتمان آزاد و دائم درباره مرحله گذار و نتیجه مطلوب ما از آن. این هیچگاه آسان نبوده و جنبش‌های ضد سیستم در طول تاریخ خود در این زمینه عملکرد موقعی نداشته‌اند. آما، جو سیاسی هرگز به اندازه امروز برای چنین گفتمانی مساعد نبوده است. و این کاری است ضروری و مؤید نقش روشنگران در این مقطع. ساختار «فوروم» نیز این گفتمان را تسهیل می‌کند. باید دید که آیا سطح کنونی گفتمان آزاد دوام خواهد یافت.

دومین مؤلفه باید بدیهی باشد: یک حنبش ضد سیستم نمی‌تواند به دفاع کوتاه مدت بی‌اعتنای باشد، از جمله فعالیت انتخاباتی، مردم در حال زندگی می‌کنند و باید به نیازهای کنونی آنان توجه شود. هر جنبشی که از این اینها غافل بماند، حمایت پاسیف عمومی را، که برای موفقیت دراز مدت اساسی است، از دست خواهد داد. اما انگیزه و توجیه حرکت دفاعی نباید درمان سیستمی شکست خورد. باشد، بلکه در عوض، می‌باید جلوی تشدید آثار منفی آن را در کوتاه مدت بگیرد. این تفاوتی است هم روانشناسانه و هم سیاسی.

سومین مؤلفه طرح اهداف میانه مدتی است که جهتشان بسوی درست باشد. پیشنهاد من این است که یکی از مفیدترین اهداف - از نظر محتوی، سیاست، روانشناسی - باید حرکت به سوی غیرکالایی کردن گرینه‌ای و گسترش مداوم حیطه آن باشد. ما امروز زیر بمبان نئولiberالی برای کالایی کردن هر آن چیزی هستیم که در گذشته بندرت برای فروش بوده است - بدن انسان، آب، بیمارستان‌ها. ما نه تنها می‌باید در برابر این روند بایستیم بلکه جهت آن را نیز وارونه کنیم. برای نمونه، صنایع در حال ورشکستگی باید غیرکالایی شوند. این به

## مجموعه سه جلدی

# کنگره بین‌المللی مارکس

به اهتمام و ویراستاری تراب حق‌شناس و حبیب ساعی

در یک CD

#### اندیشه و پیکار

Andeesheh va Paykar Publications  
Postfach 600132  
60331 Frankfurt  
Germany  
Post@peykarandeesh.org

# فراخوان جنبش‌های اجتماعی جهان

## برگردان: روبن مارکاریان

نه به جنگ

جنبشهای اجتماعی مخالف نظامی‌گری، گسترش پایگاه‌های نظامی و سرکوب دولتی هستند که عمل کردن از سوئی بی‌خانمانی و بازنگردانی شمار پناهندگان و از سوی دیگر تیره ساختن سیمای جنبش‌های اجتماعی و قربانیان فقر و کوییدن داغ جنایت پیشگی بر پیشانی آنان است.

ما مخالف جنگ عراق، تهاجم به فلسطینی‌ها، چچن‌ها و کردها، جنگ در افغانستان، کلمبیا، آفریقا و تهدید روح افراش جنگ در کره هستیم. ما با تهاجم اقتصادی و سیاسی علیه وزروئت، تحریم اعمال شده توسط دولت آمریکا علیه کوبا و ناقاط دیگر مخالفیم. ما علیه هر نوع اقدامات نظامی و اقتصادی هستیم که هدفش تحمل الگوی تولیپرایی و تابود کردن حق حاکمیت مردم و صلح در سراسر جهان باشد.

جنگ به ابزار ساختاری دائمی سلطه جهانی مبدل شده است که با کاربرد قوای نظامی، مردم و منابع استراتژیک نظیر نفت را به کنترل خود در می‌آورد. دولت آمریکا و متحداش جنگ را به مثابه یک راه حل رایج عادی برای حل و فصل منازعات به کار می‌گیرند. ما همچنین تلاشهای حساب شده امپریالیست‌ها برای دامن زدن به اختلافات مذهبی، اخلاقی، نژادی، قبیله‌ای و سایر تشنجات در سراسر جهان را که در تعقیب منافعشان صورت می‌گیرد، محاکوم می‌کنیم.

اکثریت افکار عمومی جهان با جنگ آینده عراق مخالف است. ما همه جنبش‌های اجتماعی و نیروهای مترقبی را به حمایت از اعتراضاتی که در سرتاسر جهان در روز ۱۵ فوریه برگزار خواهد شد (در شرکت در آنها) دعوت می‌کنیم. این تظاهرات‌ها اکنون از طریق کسانی که با این جنگ مخالف هستند در بیش از ۳۰ شهر جهان طراحی و هماهنگ می‌شود.

### «سازمان تجارت جهانی» را باید از خط خارج کرد!

انحصارات چند ملیتی از «سازمان تجارت جهانی»، «منطقه آزاد تجاری آمریکا» (افتا) و نیز گسترش توافقات منطقه‌ای و دو جانبه همچون «توافق نامه توسعه و فرصت برای آفریقا»، «توافقات تجارت آزاد آمریکا مرکزی» ... برای پیش‌برد منافع خود بهره‌برداری کرده، اقتصادهای جوامع مان را تحت کنترل خود در آورده و الگوهای توسعه‌ای تحمیل می‌کنند که موجب فقیرسازی جوامع می‌شود. به نام آزادسازی تجاری همه عرصه‌های زندگی و طبیعت به فروش گذاشته شده و حقوق اساسی مردم نفی می‌گردد. انحصارات بزرگ مواد غذایی و کشاورزی تلاش می‌کنند تا انحصار بذرها را بر سراسر جهان تحمیل کنند؛ کسانی که در آفریقا و ناقاط دیگر جهان به ایدز و یا سایر امراض دچار شده‌اند از دسترسی به داروهای ارزان‌تریک محروم می‌شوند. علاوه بر آن

گردهمائی ما در «پرتو الگره» در زیر سایه بحران جهانی برگزار می‌شود. مقاصد جنگ‌طلبانه ایالات متحده آمریکا و عزم دولت این کشور برای جنگ علیه عراق تهدیدی بزرگ برای همه ما به شمار می‌رود و خود نشانه‌ای غیر قابل تردید از رابطه میان نظامی‌گری و سلطه اقتصادی است.

در همان حال جهانی شدن تولیپرایی خود در ورطه بحران فروخته است: خطر رکودی در ابعاد جهانی همچنان وجود دارد؛ رسوایی‌های مربوط به فساد موجود در انحصارات بزرگ اکنون به اخبار روزمره مدل شده واقعیت سرمایه‌داری را به عربانی در انتظار عموم قرار می‌دهد.

نابرابری‌های اجتماعی و اقتصادی در حال رشد است، امری که ساختارهای اجتماعی جوامع، فرهنگ، حقوق و زندگی مان را در معرض تهدید قرار می‌دهد. تنوع بیولوژیکی، هوای آب، جنگل‌ها و زمین به مثابه کالا به فروش نهاده شده‌اند. همه اینها تهدیدی است برای آینده مشترک ما. معاشرانی که با اینها به مخالفت بر می‌خیزیم!

برای آینده مشترک مان  
ما جنبش‌های اجتماعی‌ای هستیم که در سراسر جهان علیه جهانی شدن تولیپرایی، جنگ، نژادپرستی، نظام کاستی، تعصبات مذهبی، فقر، پدرسالاری و همه اشکال اقتصادی، اخلاقی، اجتماعی، سیاسی، فرهنگی و جنسی تبعیض و به حاشیه رانده شده‌اند که مبارزه می‌کنیم. همه ما برای عدالت اجتماعی، حق شهروندی، دمکراسی مشارکتی، برابر حقوقی فراگیر، و برای حق مردم برای تعیین آینده‌شان، مبارزه می‌کنیم.

ما طرفدار صلح، همکاری بین‌المللی و جامعه‌ای پایدار هستیم که پاسخگوی نیازهای مردم به تغذیه مسکن، بهداشت، آموزش، اطلاعات، آب، انرژی، حمل و نقل عمومی و حقوق بشر باشد.

ما در همبستگی با زنانی هستیم که علیه خشونت اجتماعی و مردسالاری مبارزه می‌کنند. ما از مبارزات دهقانان، کارگران، جنبش‌های مردمی شهری و همه آنها که محرومیت فردی از امکاناتی نظیر مسکن، کار، زمین و حقوق شان در معرض تهدید قرار داده حمایت می‌کنیم.

ما در ابعاد میلیونی دست به تظاهرات زده‌ایم که اعلام نمائیم که دنیای دیگری ممکن است. برپایی یک دنیای دیگر هیچ گاه مانند امروز از حقانیت و فوریت برخوردار نبوده است.

الهامبخش بسیج‌های آینده ما خواهد بود. از آن زمان به بعد، جهان بسرعت در حال تغییر بوده و ما احساس نیاز می‌کنیم که در روند تصمیم‌گیری‌هایمان در هماهنگی و ائتلاف‌هایمان گام جدیدی به پیش برداریم. نیاز برای طرح یک دستور کار (Agenda) فرآگیر، رادیکال، دمکراتیک، کثرت‌گرا، انترناسیونالیست، فینیست، ضد تبعیض گرا و ضد امپریالیست در برابر ما قرار دارد.

ما می‌خواهیم چهارچوبی بنا کنیم که در آن تحلیل‌ها و تعهدات‌مان برای بسیج‌ها جای گیرد. این امر نیاز به شرکت فعال همه جنبش‌ها و نیز مدنظر داشتن این نکته است که فورم‌های اجتماعی مستقل از حکومت و احزاب سیاسی (همان‌طور که در منشور اصول «فورم اجتماعی جهانی» آمده است) بوده و باید به استقلال آنها احترام نهاده شود. این چهارچوب باید توسط همه کنشگران اجتماعی گوناگون و نیز پرایتیک اجتماعی مشخص تقویت شده و تجارب همگی آنها در آن گنجانده شود. علاوه بر آن، این منشور باید در اطباق با اشکال متنوع درخواست‌های سیاسی و سازمان‌دهی جنبش‌های اجتماعی و یا عطف توجه به تنوع ایدئولوژیکی و فرهنگی باشد.

مانیاز به بنای شبکه جنبش‌ها را که پاسخگو، منعطف و پایدار باشد احساس می‌کنیم؛ این شبکه باید در عین حال هر چه گسترش و علني باشد. وظائف آن عبارت خواهد بود از غنا بخشیدن و تقدیم روند، نشان دادن تنوع آن و به عهده گرفتن وظیفه سازماندهی تا حدی که پاسخگوی ضرورت‌ها باشد. هدف این شبکه عبارت خواهد بود از تقویت درگیرشدن جنبش‌ها در سراسر جهان در مباحثات عمیق‌تر سیاسی برای هموار کردن راه اقدامات مشترک و تقویت ابتکارات مشخص برای مبارزه در راستای منافع اجتماعی.

برای پیش‌برداشتن امر ما پیشنهاد ایجاد یک «گروه تماس» را به متابه منبع و ابزاری برای بسیج‌های بین‌المللی مان اعلام می‌کنیم. وظیفه این گروه تماس عبارت خواهد بود از تدارک اجلاس‌ها و نیز گشودن مباحثات و ایجاد شرایط دمکراتیک از طریق برپائی یک تارنمایی اینترنتی و فهرست پست الکترونیک. این گروه تماس برای دوره شش تا دوازده ماهه، با الهام از تجارت گذشته شبکه جنبش‌های اجتماعی و تودهای که در بزریل بنا شده بود، ایجاد خواهد شد.

این تدبیرات موقتی بوده و هدفش تضمین ادامه کاری است. وظیفه اصلی گروه تماس، تسریع مباحثات می‌باشد به طوری که جنبش‌های اجتماعی در سراسر جهان روال‌های کار معینی را برای همکاری با یکدیگر مشخص کنند. این روندی است که باید گام به گام به پیش برود. اولین مرور بر کار گروه تماس در یک نشست شبکه جنبش‌های اجتماعی در جریان بسیج‌های توده‌ای علیه اجلاس «سازمان تماس» در کانکون در سپتامبر ۲۰۰۳ انجام خواهد شد. دومین مرور، باز هم در ماجماع شبکه جنبش‌های اجتماعی در جریان نشست «جنبش اجتماعی جهانی» در سال ۲۰۰۴ در هند انجام خواهد شد.

در میان سایر چیزها، مرورها بر کار آمدی کارهای هماهنگی متمرکز و راهکارهای جدید برای تقویت آن جستجو خواهد شد. مرورها همچنین نحوه پیشرفت کار از یک سال به سال دیگر و چگونگی جذب جنبش‌های ملی و منطقه‌ای و کارزارهای موضوعی را مورد بررسی قرار خواهد داد. در همانحال ما نیاز به مباحثات مشروع در میان سازمان‌ها، کارزارها و شبکه‌ها داریم؛ مباحثاتی که برای نظام بخشیدن به پیشنهادات معمولی به ایجاد ساختارهای دائمی‌تر همراه با خصلت نمایندگی قوی‌تر می‌باشد. در ماه‌های آینده ما فرصت‌های زیادی برای تجربه و بپسود این روند در متن کارزارها و بسیج‌ها داریم.

ما همه شبکه‌های مردمی و جنبش‌های اجتماعی را فرامی‌خوانیم که طی دو ماه آینده این فراخوان را امضاء کنند!

دیپرخانه بین‌المللی جنبش‌های اجتماعی  
پورتوالگره، بربزیل، ۲۷ زانویه ۲۰۰۳

کشورهای جنوب که در دامچال پایان ناپذیر بدھی‌ها فرو افتاده‌اند ناچار می‌شوند تا بازارهای خود را باز گشوده و ثروت‌هایشان را صادر کنند.

در سال آینده کارزارهای ما علیه «سازمان تجارت جهانی»، «منطقه آزاد تجارتی آمریکا» (افتا FAAT) و آزادسازی تجارتی از نظر اندازه و ابعاد گسترش خواهد یافت.

ما برای متوقف و معکوس کردن لیبرالیزه کردن کشاورزی، آب، انرژی، خدمات عمومی و سرمایه‌گذاری مبارزه خواهیم کرد. ما از حق حاکمیت مردم بر جوامع، منابع، فرهنگ، دانش و اقتصادهایشان حمایت خواهیم نمود.

ما در همبستگی با کارگران کشاورزی مکزیکی هستیم که می‌گویند «مزارع جان به لب شده‌اند». ما با پیروی از روحیه این کارگران در سطح محلی، ملی و بین‌المللی برای از خط خارج کردن «سازمان تجارت جهانی» و «افتا» به بسیج دست خواهیم زد. ما از جنبش جهانی برای اعمال حق حاکمیت مردم بر نوع تقدیم‌آشان و علیه الکوهای تولیپرالی کشاورزی، تولید و توزیع مواد غذائی حمایت خواهیم کرد. ما در سراسر جهان علیه پیغمبن اجلاس وزیران «سازمان تجارت جهانی» در کانکون مکزیک در سپتامبر ۲۰۰۳ و نیز اجلاس‌های وزیران پیمان «افتا» که در میامی آمریکا در ماه اکتبر برگزار می‌شود، اعتراضاتی توده‌ای سازمان خواهیم داد.

### الغاء بدھی‌ها

الغاء کامل و بدون قید و شرط بدھی‌های جهان سوم یکی از شرایط مقدماتی برای اجابت اصول اولیه حقوق بشر است. ما از هر کشوری که پرداخت دیون خارجی خود را متوقف ساخته و تفاوت خود با «صندوق بین‌المللی پول» و به ویژه برنامه تعديل ساختاری را به حالت تعلیق در آورد، حمایت خواهیم کرد. قرن‌ها استثمار مردم، ثروت‌ها و محیط زیست جهان سوم به آنها حق کسب غرامت اعطاء می‌کند. ما می‌پرسیم «چه کسی بر چه کسانی حق مالکیت دارد؟ این سؤال در کارزارهای اصلی منعقد شده در سال ۲۰۰۳ مانند گروه هشت آب (در ماه زوئن در اویان فرانسه)، سازمان تجارت جهانی (ماه سپتامبر در کانکون مکزیک) و اجلاس سالانه مشترک «بانک جهانی» و «صندوق بین‌المللی پول» (ماه سپتامبر، واشنگتن، آمریکا) مطرح خواهد شد.

### مخالفت با اجلاس هشت کشور صنعتی (گروه هشت)

ما همه جنبش‌های اجتماعی و نیروهای مترقبی را فرامی‌خواهیم که به بسیج برای نفع مشروعیت ورد سیاست‌های کنفرانس هشت کشور صنعتی در فرانسه که از اول تا سوم زوئن در شهر اویان برگزار می‌شود به پیوندند. این بسیج در سروت‌ساز جهان همراه با یک گردهمایی بین‌المللی در اویان که متشکل از یک اجلاس آلترباتیو، اردوگاه آلترباتیو و تظاهرات بزرگ بین‌المللی است، انجام خواهد شد.

### زنان: مبتکر برابری

ما جزئی از اکسیون جنبش زنان در ۸ مارس، روز بین‌المللی زنان هستیم که هدف آن مبارزه علیه همه اشکال خشونت و پدرسالاری و برای برابری اجتماعی و سیاسی است.

### همبستگی

ما همه نیروهای اجتماعی، جنبشها و سازمان‌های مترقبی در سطح جهان را برای همبستگی با مردمی مانند مردم فلسطین، ونزوچا، بولیوی و کوبا (که علیه تحریم‌های آمریکا می‌جنگند) و سایر مردمی که با بحران‌های حاد مواجه بوده و در این لحظه علیه هژمونی امپریالیسم می‌جنگند، فرامی‌خوانیم.

### تقویت شبکه بین‌المللی ما

در سال گذشته در جریان فورم اجتماعی جهانی ما متنی را تصویب کردیم که اهداف، مبارزه و شیوه‌های ائتلاف ما را تعریف می‌کند. روح این متن هنوز زنده بوده و

# فراسوی جامعہ مدنی\*

چپ بعد از پورت والگره

امیر سدر

بیرگردان: ح-ریاحی

را غصب کرد در رأس طبقه کارگری قرار گرفت که پایگاه اجتماعی، هدف سیاسی و یادداشت‌لوزیک روشن و سنت‌های مشخص داشت. پرون مجبور نبود نفوذ سوسیالیست‌ها را از بین ببرد تا پتواند راه خود را عنوان رهبر مردم به جلوی صحنه سیاسی باز کند.

یکی از پیامدهای این شکنندگی این بود که اختلاف کمونیستی - کارگری تاسیسونالیستی که از وارگاں حمایت کرده بود، پس از کودتای نظامی در سال ۱۹۶۴ واقعیت رفت. تراپالیست‌ها (کارگری‌ها - trabalhistas) که قدرت خود را کاملاً مددیون دستگاه دولتی، مخصوصاً وزارت کار، بودند با قدرت گرفتن افسران کودتاچی از میان رفتنند. اقدامات اولیه کودتاچیان عبارت بود از نظارت نظامی بر همه اتحادیه‌های کارگری، نجمماد دستمزدها و سرکوب و آزار پلیسی رهبران طبقه کارگر. استراتژی کمونیست‌ها درین دادن به اتحاد با «بورژوازی ملی» به شکست اجتماعید و حزب ضریبه مرکبیار خورد. کودتای دهه شصت بزریل بعلت وضعیت جغرافیائی استراتژیک این کشور نسبت به دیگر کشورهای امریکای لاتین زودتر اتفاق افتاد؛ (همان سال کودتا در بولیوی). سال ۱۹۶۶ کودتای آرژانتین شکست خورد و تنها ده سال بعد توائبست به موقوفیت برسد. در شیلی و اورگونه در سال ۱۹۷۳ ارتش قدرت را به دست گرفت. اگر چه چچ در بزریل ضعیفتر از دیگر جاها بود، با این وصف ناآرامی در نواحی روسایی در مقیاسی اسماقه‌ای بلاگرفت. واشنگتن و رده‌های بالای نیروهای مسلح که در دانشگاه جنگی بزریل متمرکز بودند، سیاستی شدن افسران دون پایه ارتش را تهدیدی برای امنیت ملکی می‌دانستند.

سالهای پایانی رونق طولانی پس از جنگ، برای دیکتاتوری نظامی یک دوره‌ی ماه عسل بوجود آورد. توسعه اقتصادی، اگرچه برایه صادرات و کالاهای لوکس، ممکن بود، اما با سراسری شدن دلارهای مازاد تأمین شد. رشد اقتصادی تا آستانه بحران بین‌المللی سرمایه‌داری در سال ۱۹۷۳ از ده درصد تجاوز کرد. حتی در آن زمان هم در حالی که اقتصادهای دیگر به دوران رکود وارد شدند نرخ رشد اقتصاد بزرگ‌تر نهاده ۵ تا ۷ درصد کاهش یافت. آهنگ رشد اقتصادی تا پایان دهه هفتاد به مکم وام و پروژه‌های مشکوک برای ساختمان تأسیسات عمومی (استادیوم‌های فوتیال، شاهراه همچنان ناتمام فرآمازونی، کارخانه‌های بزرگ برقی - آبی) (هیدرولکتریک) و دیگر برنامه‌های پر یهاده همچنان حفظ شد. در این مرحله وام گرفتن‌ها و ریخت و پاش‌های دولتی نتیجه معکوس خود را بیار آورد و به پنج دهه رشد مداوم که کشور را ترقیاً از هر لحظه تغییر داده بود نقطه‌ی پایان گذاشت. و کشور باقی ماند با کوهی از بدھی، تورم و کسری بودجه عمومی. نتیجه‌ی این بحران نه تنها «دهه‌ی از دست رفتة» بود، بلکه ورود به یک دوره‌ی رکود واقعی بیشتر بود، دوره‌ای که در آن توسعه‌ی اقتصادی به سختی از نرخ رشد جمعیت فراتر رفت. مقاومت چیزی بین سالهای ۱۹۶۷-۱۹۷۱ در پیر کودتای نظامی به نگذیر به شکل

بعاد اعتراضات ضد جهانی شدن (سرمایه) چشم انداز دنیا سیاسی جدیدی را پیش روی چپ می‌گذارد. این چشم انداز در مفهومی، عکس دگرگونی تاریخی مورد نظر ایزراک دوپرداز است که در پی تعیین جایگاه مجدد جنبش ضد سرمایه‌داری بود و منشاء آغازین این جنبش را در قرن نوزدهم در اروپای غربی، روسیه و سپس چین جستجو می‌کرد. ادامه زمین لرزه‌ای که در قرن بیستم بوقوع پیوسته بلوك شوروی را متلاشی کرد، چین را در مسیر ادغام واقع گرایانه در بازار سرمایه قرارداد، به بحران هویت - و سپس بحران سیاسی - در سوسيال دمکراتی و احزاب کمونیست تهدید ای قدمی دامن زد و جهان سوم را به سوی فقری برناهه ریزی شده سوق داد. در آن برآیند تصویر سنتی چپ از میان رفت و بر ویرانه‌های آن - در جیاپارا یا پورتوالگره، جنوا، بارسلونا و جاهای دیگر - گروهها و شبکه‌هایی سربرآورد که آنکنون جهانی شدن نولیبرالی را زیر سؤال می‌برند و طرح ایدئولوژیک، سیاسی و خرافیابی کاملاً جدیدی را پیش رو دارد.

**جیاپاز:** منطقه فقرزدهای در جنوب مکریک. سیاتل: نماد مایکرو چیپ و پسا مدرن امریکایی، پورتوالگره: شهری «اروپایی» در جنوب بزریل که به دست حزبی اداره می‌شود که خود را نامنیده کارگران میداند. از این تنوع اجتماعی و غرفایلایی چه جنسنی می‌تواند پدید آید؟ پورتوالگره بزریل، کشوری که سنت شناخته شده چپ ندارد، بنگاه همچوون سمبول گروه‌بندی‌های جدید پدیدار و به محل تلاقي بیم و امید و توهّم و پرسش تدبیاً می‌شود.

با اینکه احزاب کمونیست و سوسیالیست بروزیل تقریباً همزمان با کشورهای دیگر منطقه تأسیس شدند، رشد چپ در این کشور به نسبت دیگر کشورهای منطقه کنتر بوده است. شکل بنیاد اجتماعی- اقتصادی بروزیل در اوخر دهه آغازین قرن بیست تا اوائل دهه بعد اقتصاد تک محصولی قهوه و سطح پائین صنعتی شدن - مانع از آن شد که این نیروها حمایت توده‌های ناراضی را همانند احزاب کمونیست و سوسیالیست آرژانتین و شیلی یا اروگوئه بخود جلب کنند. مقایسه بین بر نامه‌های ملی پریولیتی وارگاس (Vargas) در بروزیل و پرون در آرژانتین نقاوت‌ها را نشان می‌دهد. وارگاس در پاسخگویی به پی‌آمدۀای ویرانگر سقوط نوخ سه‌هم در واوال استریت در سال ۱۹۳۰ قدرت را در کشوری عمده دهقانی به دست گرفت و دولت محافظه‌کار و متنکی به صادرات کالاهای ابتدایی را سرنگون کرد. این حکومت در مهار کدن ساختارهای سندیکایی که در چارچوب آنها حقوق بخش محدودی از طبقه کارگر شهری بهبود می‌یافتد، با مشکلی سیاسی و نهادی روپرور نبود. در آرژانتین، بر عکس، دولت مترقبی رادیکالی حاکم بود که در رفورم دانشگاهی در کوردووا در اوخر نغستین دهه قرن بیست نقش رهبری را به عهده داشت و خود قربانی کودتای فاجعه‌بار سال ۱۹۴۹ شد. سپس رژیم نظامی سرکار آمد. این رژیم بر سر وابستگی آرژانتین حول شرایط واپسگرایانه به مذکوره مجدد نشست و تمامی دهه سی و سالهای نغستین دهه کار بود. پرون (مانان) که در سال ۱۹۴۳ قدرت

زیرزمینی و داوطلب پست استانداری از طرف حزب کارگران - مفهوم بودجه مشارکتی را شکل داد. این مفهوم عبارت بود از تغییر مرجع تصمیم‌گیری در مورد منابع شهرداری از شورای شهر. این فرآیند بحث‌های مربوط به بودجه را با سیاست در آمیخت و آن را از حوزه فن‌مداری (تکنوقراتیک) خارج کرد و به بحث عمومی گسترشده‌ای پیرامون اولویت‌های بودجه و ما به ازاء اجتماعی و سیاسی آن دامن زد. در طول سال مجموعه‌ای از انجمن‌ها پیرامون اختصاص بودجه و محل مصرف آن تصمیم می‌گیرند و به دنبال آن مرحله به اجرا گذاشتن فرآیند سر و سپس ارائه ترازنامه تابیخ این فرآیند به کارت برنده‌ی حزب کارگران تبدیل شد و از طریق سیچ شهروندان بدان تشخّص و مشریعت بخشید، به قسمی که دیگر احزاب شکل رقیق‌تر این پویش را در برنامه‌های خود گنجاندند.

### ۳

زمانی که ایده تشکیل یک رفوم اجتماعی در مقابل فروم اقتصادی داوس (Davos) برای نخستین بار شکل گرفت. برتران کاسن از روزنامه لوموند دیبلماتیک پیشنهاد کرد این فروم در پورتوالگره برگزار شود، شهری حاشیه‌ای که بودجه‌های مشارکتی آن به نماد یک نگرش بدیل تبدیل شده بود. به دیگر بیان، موقیت اقدامات سیاسی خاصی، که یک حزب چپ از طریق فرآیند اصلاحات دموکراتیک دولت و تقویت حوزه‌ی عمومی به اجرا گذاشته بود، از همان ابتدا پورتوالگره را به مکان پر جاذبه‌ای برای برگزاری فروم اجتماعی چهانی تبدیل ساخت. با این همه، کمیته سازمانگر فروم اجتماعی اول و دوم را بطور عمله سازمانهای غیر دولتی (NGO) تشکیل می‌دادند. در این دو فروم اجتماعی دو جنبش اجتماعی اصلی کشور از نظر تعداد نماینده در اقلیت بودند. این جنبش‌ها عبارت بودند از فدراسیون اتحادیه کارگری (CUT) به رهبری حزب کارگران و جنبش بی‌زمین‌ها (Sem Terra) که خود را با پایه رادیکال حزب هم هویت می‌داشت. با خاطر همین تقش مرکزی سازمانهای غیر دولتی (NGOs) بود که فروم برای «جامعه مدنی» با همه‌ی گسترش‌گی و گوناگونی مفهومی آن کارکرد کافونی فرض کرد. تبارشاپی این جنبش از حوصله این مقاله خارج است، اما به دو مشخصه آن که یکی در برگیرنده و دیگری محدود کننده است اشاره می‌کنم. اولی مربوط می‌شود به کاربرد سازمانهای غیر دولتی (NGOs) به مثابه کارگزاران نئولیبرالیسم در جامعه مدنی - مخصوصاً بخاطر تاکتیکی که بانک جهانی در استفاده ازین سازمانها برای اجرای سیاست‌های ناظر بر جهان خسارت‌های اجتماعی در برنامه‌اش دارد. مکزیک محل آزمون این تلاشها بود که تحت حکومت فوکس (Fox) شدت پیشتری نیز یافته است. شیوه عمل سازمانهای غیر دولتی (NGOs) در وارد شدن به «شرکت با سرمایه‌داری کلان - هر چند هر کز به این صورت اعلان نشد - جنبه دیگری از همان مسئله است. ابهامات این «شرکت» با سرمایه‌داری کلان هنوز تأثیر منفی بر ماهیت ضد نئولیبرال فروم نداشته است. ماهیت ضد نئولیبرال فروم تحت تاثیر عنصر برانکیزاندۀ دیگر یعنی تظاهرات ضد سازمان تجارت جهانی (WTO) در سیاست بود.

مشخصه دوم، یعنی جنبه محدودکننده‌ای که تأکید بر «جامعه مدنی» دارد، عبارتست از نفی احزاب و دولتها و اعتقادش به جامعه مدنی یا اپوزیسیون‌دولتی. این جنبه جدی‌تر است. نه صرفاً به این دلیل که به معنی نفی یک سلاح بالقوه است در مبارزه‌ای اساساً نابرابر، بلکه هم چنین و از آن مهمتر، به این دلیل که این جنبش با موضوعاتی چون قدرت، عرصه عمومی، رهبری سیاسی و حتی به یک معنی از مبارزه ایدئولوژیک فاصله می‌گیرد؛ عناصری که در گزینش پورتوالگره به عنوان محل برگزاری فروم‌ها جنبه اساسی داشت. این سیاست کنار گذاشتن احزاب و دولت (اگر پیش بده شود) سبب خواهد شد که شکل‌گیری هر نوع بدلیل نئولیبرالیسم شدیداً محدود شود و چنین آرزوی‌هایی در چارچوبی محالی یا بخشی محدود بماند - یعنی منحصر شود به شعار سازمانهای غیر دولتی (NGOs) «جهانی فکر کن، محالی عمل کن؛ پیشنهادهایی برای تجارت عادلانه یا توسعه به لحاظ زیست محیطی پایدار». همچنین سبب می‌شود که هر گونه تلاشی برای ساختن یک هژمونی آلتراپیو و یا پیش نهاد جهانی‌ای برای مقابله و شکست دادن پرورش نئولیبرال جاری سرمایه‌داری کنار گذاشته شود. این محدودیت‌ها بصورت گسترشده‌ای در ساختار دو فروم گذشته تجسس یافت. این فروم‌ها در بیست و چهار و بیست و هفت

مبازه‌ی مسلحانه درآمد کرد و اشکال دیگر بعلت سرکوب جایگاهی در مبارزه نداشت. استراتژی مبارزه مسلحانه علی‌رغم چند عملیات خارقالعاده تتوانست در سطحی توده‌گیر نیرو بسیج کند. پس از شکست چپ سرکردگی جنبش وسیع‌به دست لیبرالها افتاد. جهت دهنده این جنبش تزهیه‌ای «اقتدارمدارانه» فرناندو هنریک کاردوسو بود. کاردوسو در آن زمان بعنوان یک روشنگر اعتبار پیدا می‌کرد و می‌کوشید بعنوان یک فرد سیاسی مطرح شود. این نیرو در حزبی فراگیر بنام «جنپیش دمکراتیک برزیل» (MDB) تبلور یافت و همه عناصر اپوزیسیون قانونی را متحد ساخت. به موازات این حرکت، اتحادیه‌گرایی مردم عادی در پی تلاش سنت سندیکالیستی اولیه، رو به رشد گذاشت. پایگاه اتحادیه‌های قدیمی در بنگاهها و مؤسسات دولتی - نفت، حمل و نقل و خدمات عمومی - و کانون اصلی آنها نیز در پایتخت قبلی، ریودوژیا نیرو، بود. هسته اصلی رزمندگی کارگری جدید در کارخانه‌های اتمومیل سازی حومه سائوپلو بود که به لحاظ اجتماعی - اقتصادی مهمترین شهر صنعتی برزیل محسوب می‌شد. تولید خودرو از دهه پنجاه به اینسو موتور محركه رشد صنعتی برزیل بوده است و هنوز هم یک چهارم تولید ناچالص داخلی را تشکیل می‌دهد. این اتحادیه‌ها که خود آگاهی طبقاتی بالایی داشتند و نسبت به رژیم نظامی که طرفدار سیاست انجامداد دستمزدها بود خصوصی نهادینه پیدا کرده بودند، هسته اصلی بزرگترین حزب جدید چپ برزیل، حزب کارگران (Partido dos Trabalhadores) به لولا (Lula) است. لولا که در رأس این حزب قرار گرفته مهاجری است از ناحیه روتای فقرزدۀ شمال شرقی برزیل.

حزب جدید کارگران عناصر متفرق کلیساي کاتولیک - که تحت نفوذ الهیات رهایی بخش از یک عنصر تشکیل دهنده رژیم نظامی به پناهگاهی برای فعالین اجتماعی تحول یافته بود - را با مبارزین حقوق مدنی، تروتسکیست‌ها، مائوئیست‌ها و چریک‌های سابق به سرکردگی اعضاء رزمندۀ اتحادیه‌های کارگری لولا گردیدم آورد. این حزب از بدو تأسیس بازیگر اصلی صحنۀ سیاسی چپ برزیل بود. نقش این حزب، اما، به تدریج از حزب مقاومت در مقابل دیکتاتوری - که بعد از دمکراسی محدودی تبدیل شد که بالاترین نابرابری در توزیع درآمد در سطح جهان را بیار آورده بود - به بدلیل ملی حکومت تحول یافت. لولا در کلیه انتخابات ریاست جمهوری که از سال ۱۹۸۹ به بعد برگزار شد شرکت کرد و مرتباً آراء بیشتری کسب کرد. حزب کارگران در این دوره اکثریت نسی - سی درصد - آرا را داشته است. با این درصد آرا لولا تواند رئیس جمهور منتخب برزیل شود. حزب کارگران در مجموعه‌ای از انتخابات شهرداری‌ها بمنده شد و در اداره امور سابقی موفقی داشته که مدیون سیاست‌های اجتماعی آنان، شفاقت‌آنان، حضور فعال شان در جنبش‌های توده‌ای و بیش از همه بودجه‌های مشارکتی‌شان - تغییر آنچه در پورتوالگره پیاده شده است.

### ۴

پورتوالگره مرکز جنوبی‌ترین ایالت برزیل، ریوکرانده دوسل، است که با اروگوئه و آرژانتین مرز مشترک دارد. این ویژگی مرزی موقعیت خاصی به آن داده است. برغم گسترش‌گی سرزمینی برزیل که سبب شده با همه کشورهای امریکایی جنوبی به غیر از شبیلی واکاودور پیوستگی داشته باشد، مزه‌های تقیریاً غیرقابل عبوری دارد. جنگل و کوه راه به بولیوی، کلمبیا، پرو و ونزوئلا را سد می‌کند. تقطیع‌های پارانه (Parana) به پاراگونه تنها استثنای است. از این‌رو بود که ریوکراندوسل، زمانی که ارتش برزیل مداخله در دولت را کمی پس از جنگ وحشیانه پیمان سه جانبه (۱۸۶۵-۱۸۷۰) آغاز کرد. به پایگاه نظامی و یک پایگاه مهم قدرت در سیاست ملی تبدیل شد. بسیاری از چهره‌های رهبری ازین جا برخاسته‌اند: گنولیووارگاش، ژائو گولارت که از ۱۹۶۴ تا ۱۹۶۱ رئیس جمهور بود و لئونل عالیرتبه دیکتاتوری نظامی منجمله سه رئیس جمهور: گوستا سیلو، کارستازو مدیچی و رائوفیگر.

حزب کارگران به شکلی رادیکال توارث سنت سیاستی شده دولت بود. در سال ۱۹۸۸ اولیویو درتا عضو اتحادیه، کارمند بانک و یکی از بنیانگران این حزب - بعنوان شهردار پورتوالگره انتخاب شد. معاون او، تارسو گنرو - حقوقدان رزمندۀ سابق اپوزیسیون

ذهبیت جدیدی را در مبارزه برای نظم پسا نوبلیرالی بوجود آورند را نشان دهن.<sup>(۱)</sup> جنبش‌های توده‌ای طبقه کارگر در پایان قرن نوزدهم و بیستم اساسن بین‌الملل‌ها را تشکیل می‌داد و بوجود آورنده احزاب سوسیالیستی، کمونیستی، اتحادیه‌های کارگری و نمایندگان کارگران در پارلمان و اشکال گوناگون تجلی فرهنگی بود. اکنون به لحاظ سیاسی صحنه کاملاً تغییر کرده است. در اولین فوروم احزاب با سابقه چپ اروپا حضور نداشتند و در فوروم دوم نیز حضور آنها ناچیز بود. دلیل آن هم بحرب ایزوولوژیک است که در اثر انتقال سوسیالیسم دمکراتیک به نوبلیرالیسم و نیز کاهش اعتبار و اشاعه واقعی چنین جریاتی بوجود آمده است. در عوض، در کشورهای نیمه حاشیه‌ای افريقيا جنوبی، کره و بزری اتحادیه‌های کارگری جدید به کانون توجه جنبش کارگری تبدیل شده بود. اگر درون مایه‌های مشترکی (ویژگی شورشی، کثربت‌گر، آزادخواه و ایزوولوژیک سیچ‌ها، ناهمگونی، اترناسیونالیسم و مخالفت با نظم تجارت آزادلیرالی) را بتوان میان فوروم و بین‌الملل اول پیدا کرد. اما، درک مفهوم شکل‌های جدید بدون بررسی شکاف تاریخی‌ای که آنها را از یکدیگر مجزا می‌کند غیرممکن است. آنچه این دو را از یکدیگر جدا می‌کند شکست و از میان رفتنه آن چیزی است که زمانی «سوسیالیسم واقعاً موجود» نام داشت و تحولی که این پدیده در چپ بوجود آورده است. از انقلاب بلشویکی به این سو - مخصوصاً از جنگ جهانی دوم به بعد - صحنه جهانی با تضاد سوسیالیسم و سرمایه‌داری قطببندی شد. قطببندی ای که در هر سوی آن رهمندوهای ثابت ایزوولوژیک و سیاسی ثابتی تعیین می‌شد. زمانی که چپ مبارزه میان دو سیستم را فراخواند، ابر قدرتهای غربی جنگ «دمکراسی» علیه «تمامیت خواهی» را اعلام کردند. این تضاد اصلی دوران بود. با سقوط شوروی و «بلوک سوسیالیستی» سرمایه‌داری بار دیگر تنها بازیگر صنه جهان شد. سایر کشورهای پسا سرمایه‌داری به اینگری مجرد خود پرداختند. چین نویع اقتصاد بازار را گزین کرد و ویتنام نیز به احتمال زیاد خود پرداختند. کوبا بجای چهت‌گیری به سوسیالیسم از دست‌آوردهای اولیه خود حفاظت کرد. دگرگونه‌های رادیکال در توازن قوای جنبش‌های اجتماعی و سیاسی بازتاب یافت. با افزایش بیکاری در اروپا، اتحادیه‌های کارگری بحال دفاعی افتادند و در بهترین حالت در روپرایوی با «انعطاف‌پذیری» مقاومت ناچیزی از خود نشان دادند و اعضاء خود را بسرعت از دست دادند. دنیای کار از آن پس به سرعت ناهمگون و غیررسمی شد. در چین دنیایی روش‌های سنتی سازماندهی چندان مؤثر نبود. سیاست‌های لیرالی عمومیت پیدا کرد و احزاب می‌بايست با این سیاست‌ها روبرو شوند. سوسیال دمکراسی اروپا اولین بار زمانی که چپ میانه تقریباً در همه کشورهای اتحادیه اروپا بر سر کار بود. خود را با این وضعیت انتباخت داد. احزاب کمونیست منطقه تضعیف شدند که این رفتند: در اروپا شرقی نیز (که احزاب کمونیست سابق مسیر نوبلیرالیسم رادیکالیزه شده یا برداشت محلی راه سوم را در پیش گرفتند) سناریوی مشابهی به اجرا درآمد.

بعد این شکست - عمق و دامنه آن - برای چپ باندازه کافی باز نشده است. ترکیب اصلی آن را پیروزی لیرالیسم هم در سطح اقتصادی هم سیاسی تشکیل می‌دهد. از لحاظ اقتصادی توسعه حوزه مالی، آزادسازی و حذف مزایای اجتماعی که بازار پیش برندۀ آن بود پایه‌های رفاه اجتماعی را از هم گسیخته است. تجاري کردن بر مناسبات اجتماعی نیز تاثیر گذاشت و آن را تحت الشاعر قرار داده است. عملکرد روزانه و خودآگاهی به جاذبه‌ای برای زندگی ایزوولوژیک تبدیل شده است. بدین ترتیب شرکهای سهامی در تعیین فرآیندهای اقتصادی نقش تعیین کننده دارند، امری که به ضرر نیروهای اجتماعی - اتحادیه‌ها و احزاب - است. اتحادیه‌ها و احزاب بیشتر با هم همبستگی دارند و در مخالفت با توسعه نامحدود بازار پایه‌گذاری شده‌اند. به لحاظ سیاسی دو گانگی سرمایه‌داری و سوسیالیسم جایش را به تقابل دمکراسی- تمامیت خواهی داده است. لیرالیسم بخش غیرقابل تصوری از اردویی چپ را فتح کرده است. بخش‌های سیاست پذیرفته است، به موازات آن امپریالیسم بمثابه واقعیت جاری تاریخی از قاموس سیاسی رخت بر بست و این قدرت را به ایلات متعدد داد تا سوری بین‌المللی خود را بعنوان مدل «دمکراسی» و پیروزی اقتصادی (نظام آزاد انگلوساکسن) که با بقایای دولت رفاه اروپا به مقابله برخاست) تحمیل کند. پیشرفت اقتصادی و جریان آزاد سرمایه

بحث میزگردی سازمان داده شد. در این میزگردها موضوعات بی‌نهایت پراکنده‌ای به بحث گذاشته شد که با توجه به لحن آکادمیکی که بخود می‌گرفتند و تقسیم کار روشنگرانهای که متناسب‌با پیدا می‌کردند، پراکنده‌گی بیشتری هم موجب می‌شوند. سخنرانی‌های عمومی بیشتر شبهه اظهارنامه‌های بود از جانب افرادی که بنوعی به جنبش ارتباط داشتند. در فوروم نخست بیشترین توفیق را دقیقاً روبر احزاب یا جنبش‌های اجتماعی - لولا، رائون پرواستدیل، روزه بیوه یا اوواردو گالیانو - داشتند.

نفس اینکه سازمانهای غیردولتی (NGOs) خود را «غیردولتی» می‌نامند آشکارا رد هر گونه جاهطلبی است از سوی این سازمان‌ها برای یک پروژه هژمونیک بدیل است. پروژه‌ای که بنابه ماهیت آن، می‌باشد حکومتها و دولت را (عنوان ابزاری که در جامعه‌های مدرن قدرت سیاسی و قدرت اقتصادی با یکدیگر بیوند می‌خورند) شامل شود، بنابر این آنها یا خود را، آشکارا یا تلویحاً، در چارچوب نقد لیرالی عملکردهای دولت قرار می‌دهند، یا فعالیت خود را به حوزه جامعه مدنی محدود می‌کنند - اگر آنها را در مخالفتشان با دولت تعریف کنیم، باز هم به مزهای لیرالی ختم می‌شوند. در حقیقت، در عین حال که سازمانهای غیردولتی عموماً دولت‌ها را اهرمینی می‌دانند، مفهوم واقعی «جامعه مدنی» ماهیت طبقاتی عناصر تشکیل دهنده‌اش را می‌پوشاند - یعنی، شرکهای چند ملتی، یانکها و مافیا، که درست گذاشته می‌شوند کنار جنبش اجتماعی، اتحادیه‌های کارگری و گروههای مدنی. نقش اصلی سازمانهای غیردولتی در مقاومت علیه نوبلیرالیسم ماهیت تدافعی این جنبش را نشان می‌دهد؛ جنبشی که هنوز نمی‌تواند استراتژی هژمونیک بدیل را تدوین کند. حرکتی که مبارزة ضد سلطه امپریالیستی ایلات متعدد را با عناصر غلبه سرمایه‌داری جنبش‌ها همراه با شروع یک مرحله تهاجمی و سیاسی شده‌ای را در مسیر رشد آن بشارت می‌دهد. با تعضیف چپ و از دست دادن پایگاه خود یا ترک صحنه بارزه، مقاومت ضد نوبلیرالی گروههای از نوع سازمانهای غیردولتی جای آنها را اشغال کردن. مقاومتی که از عرصه سیاسی عملاً کنار رفت و بدین ترتیب از تعمق جدی بر استراتژی فاصله گرفت گو در اواقع تمامی این عرصه را به دشمن واگذار کرد. در اینجا، یک طبقه جدید شهروند جهانی مطرح می‌شد، که از مزهای ملی فراتر می‌رفت. یعنی از دست دادن قدرت و ضعف سیاسی دولت‌های ملی را به منزله اموری طبیعی می‌پذیرفت. چنین بود که زاپاییست‌ها خود را از طریق اینترنت و وسائل ارتباط جمعی در سطح بین‌المللی شناسانند و پس از آن، این شناسایی را در سرزمین بومی خود بازتاب دادند. آنها در سطح ملی هنوز هم برای به رسمیت شناساندن حق ریست خود مبارزه می‌کنند. از دیگر سو، از طریقی متفاوت از لیرالیسم، ایده جامعه مدنی جنبش‌های اجتماعی، سازمانهای غیردولتی و گروههای حقوق مدنی که هنوز مدعی مخالفت با حکومتها، دولت‌ها، پارلمان‌ها و احزاب سیاسی‌اند را مورد استفاده قرار داده‌اند، در حالی که بطور همزمان در میان شرکهای چند ملیتی نیز در پی یافتن «شرکائی» هستند.

#### ۴

درک یک پدیده نو همواره مشکل است، بخصوص زمانی که درون چشم‌اندازی ظاهر شود که نسبت به آنچه بیشتر بوده تغییر کرده و از رویدادهایی که در گذشته در آن رخ داده دیگر نشانی نیست. تصویری که فوروم اجتماعی عرضه می‌کند در چارچوب‌های پیشین، یعنی چهارچوب‌هایی که تلاش‌های گذشته در عرصه‌ی همکاری‌های بین‌المللی را ویژگی می‌بخشیدند، قابل فهم نیست؛ از آن جمله‌اند، بین‌الملل‌ها و جنبش غیر متعهدانهای جهان سوم.

دینای کار که مشخصه بین‌الملل اول بود - بیویژه جائی که استثمار جهان‌شمول کار اساس همبستگی را تشکیل می‌داد - تحویل یافته است. در فوروم، نه کارگران صنعتی بلکه اتحادیه‌های دهقانی کشورهای حاشیه‌ای و نیمه حاشیه‌ای هستند که حضور چشمگیر دارند. این فوروم‌ها در جهان سوم برگزار می‌شود، اما بزرگترین تظاهرات آن از سیاتل به بعد در متropolی‌های کشورهای مرکزی - جنوا، بارسلونا - برگزار شد، جائی که جوانان زیر - پرولتاریا نقش اساسی را ایفا کردند. ازینروست که مقایسه آنها با بین‌الملل‌ها، کنفرانس باندوانک و وداستاک - که مورد توجه وسائل ارتباط جمعی بود - نمی‌تواند منعکس کننده ویژگی‌های تاریخی فوروم‌ها باشد و یا مجموعه عناصری که با یکدیگر ترکیب شده‌اند تا

فوروم جنبه اساسی دارد. نقش دولت ملی در مورد چنین پیشنهاداتی متفاوت است، اماً چارچوب عمومی عبارتست از جهانی شدن یک بدیل، نه جهانی شدن سرمایه یا بنگاههای چند ملیتی.

دوم اینکه فوروم امکان اتحاد بین نیروهای رادیکال در کشورهای حاشیه‌ای و کشورهای مرکزی را فراهم می‌سازد. این پیوند را پیروزی نسلیبرالیسم و فروپای شرروی از هم گسیخته بود. در دهه نود دولتها کشورهای اصلی سرمایه‌داری مناطق قدرت و نفوذ جهانی را با تعریف کردند و کشورهای پیرامون را به مثابه قربانیان تهاجم جدید سرمایه به حال خود رها کردند. سوم اینکه فوروم زمینه‌ای فراهم می‌آورد تا نظرات سیاسی، اجتماعی و تئوریک، بدون اینکه سلسله مراتب تعریف شده‌ای در کار باشد، همگرا شوند و در به تعبیری دیگر، طرح موضوعاتی پیرامون بدیلی جهانی علیه جهانی شدن، میراث چپ تاریخی را احیاء کنند.

این جنبش نقاط قوت و ضعف مبارزه ضد نسلیبرالی را نشان می‌دهد. از جمله نقاط قوت آن سطح بالای دست‌آور دی نظری، چه در سطح تجزیه و تحلیل‌های جهانی و چه محلی است؛ دستوردهایی از قبیل: تنوع اجتماعی - اتحادیه کارگری، گروههای زیست یومی، جنسی و اخلاقی چهره‌ای سیاسی، روشنگرکی و فرهنگی توایی برای آفریدن یک فضای اعتماد جهانی برای اینکه پذیرفته شود که مسائل مهمی که بشر در آغاز قرن بیست و یکم با آن روبروست در اینجا نه در داوس (Davos) مورد بحث قرار خواهد گرفت. کاستی‌ها عبارتند از ناتوانی تبدیل این مزایا به قدرت سیاسی - چه در سطح دولتها و پارلمان‌ها بسیج توده‌ای - بطوری که بتواند سیاست‌های نسلیبرالی حاکم را بطور مؤثر و توندی باشد که شکل‌های عملی مبتكرانه دیگر روی آورد. در حوزه اقتصاد نیز ضعف وجود دارد جنبش فاقد استراتژی است برای تبدیل سرخورده‌گی و بی‌اعتمادی روبه افزایش نسبت به جزمهای نسلیبرالی به مشی سیاسی بدیل. یا دست کم داشتن پروژه‌ای چهت مهار گردش مخاطره‌آمیز سرمایه و نشان دادن شکل‌های جدید تجات بین‌المللی. کاستی دیگر مشارکت نابرابر در فوروم است. در این فوروم پارهای کشورهای اصلی سرمایه‌داری چون ایالات متحده، آلمان، راپن، بریتانیا یا کشورهایی چون چین و هند (که می‌وند به ابرقدرت تبدیل شوند) تعداد نمایندگانشان اندک است.

## ۵

در سینارهایی که کمیته بین‌المللی فوروم دوم جهانی در ماه اپریل در بارسلون و در ماه اوت امسال در بانکوک برگزار کرد گامهای مهمی در طرح ضعف‌های فوروم برداشته شده از جمله تصمیم‌های اساسی تغییر رهبری سیاسی فوروم از کمیته سازمانگر اولیه - شامل سازمانهای عمدۀ غیردولتی بزریلی - به کمیته بین‌المللی بود. این کمیته شامل شصت شبکه بین‌المللی از همه‌قاره‌هast است. در این شبکه‌ها نسبت نمایندگی نیز متناسب است. در این سینارهای، هم‌چنین تصمیماتی در رابطه با تمرکز بیشتر فوروم‌ها و نیز تدوین یک برنامه‌ی ۵ ماهه‌ای گرفته شده است. هدف چهت‌گیری قاطع‌تر بسوی تدوین پیشنهادهای سیاسی همه جانبه و دستیابی به استراتژی‌هایی در مبارزه جهت تحقق آنهاست. با در نظر گرفتن این هدف پیش از فراسیدن سال ۲۰۰۳ فوروم‌های قاره‌ای و منطقه‌شکل خواهد گرفت.

فوروم اجتماعی نقطه عطف و معرف انتقال است از مقاومت پراکنده و دفاعی به فاز گردآوری نیرو. فوروم در عین حال به مرحله‌ای نظر دارد که مفصل بندی میان جنبش‌های سیاسی، اجتماعی و فرهنگی بین‌المللی تواند با نسلیبرالیسم مقابله کند و به آن فائق آید. دهه‌های آغازین قرن جدید صنعت‌های چنین چالشی است، چالشی که باید با اشراف کامل به پیچیدگی آن و اختلاف عقیده‌ای که هنوز وجود دارد به پیش برده شود.

\* این نوشته برگ‌دانی است از مقاله "Beyond Civil Society" که در شماره ۱۷ نشریه نیوگفت رویو، سپتامبر - اکتبر ۲۰۰۲ منتشر یافته است.

۱. نگاه کنید به مقاله «پورتوگر» ۲. در انتقال نوشته مانوکل مونرئو. در مجله موریا شماره ۱۵۸ اپریل سال ۲۰۰۲ و مقاله «باندونگ امروزی» نوشته مایکل هارت. از مجله نیوگفت رویو. شماره ۱۴۴ مارس و اوریل سال ۲۰۰۲.

یکسان تلقی شد. سطوحی از آزادسازی (تجارت) به معیار سنجش رشد بالقوه تبدیل شد. این فرآیند «جهانی شدن» را بعنوان شعار تبلیغی خود انتخاب کرد تا تمایز خود را از مدل‌های ملی «عقب افتاده» نشان دهد و از حرکت بین‌المللی سرمایه به مثابه تنها الگوی ممکن دفاع شد.

نتیجه ترکیب این عناصر هژمونی پردازه و پرقدرتی است که در سطح ایدئولوژیک و فرهنگی استحکام یافته است، بگونه‌ای که سرمایه‌داری می‌گرداند آن بهره نبرده بود. در دوره پس از جنگ جهانی دوم، راپن - علیرغم تمایز خود از پیش فرض‌های اصلی سرمایه‌داری غربی را پذیرفت و آن نظام را بافت ملی خود انتباق داد. در دو دهه گذشته چین که در جنگ شکست نخورده بود همان الویت‌ها را پذیرفت و رسوم و عادات و ارزش‌های اجتماعی را به سرعتی که قبل از فرهنگ شرقی نمونه نداشتند است تغییر داد. در اروپای غربی، سوسیال دمکراسی به بلندگوی اصلی نسلیبرالیسم تبدیل شده است. در امریکا لاتین، گرایشات پیوپلیستی سنتی (که بیشگی آنها ناسیونالیسم صرف یا خالی از محتوا بود) همان نقش را بر عهده گرفته و نسلیبرالیسم را در افراطی ترین اشکال آن برگزیده است. نمونه بر جسته این وضعیت PRT در مکریک و منم (Menem) در آرژانتین است.

با از میان رفتن سوسیالیسم از افق تاریخی جاری - و همراه آن همه بحث‌های مربوط به سرمایه‌داری به مثابه نظام اجتماعی تاریخی محظوظ - چپ در مقابل ضد حمله‌های محافظه‌کارانه ریگان و تاجر، که کلینتون و بلراده دهنده راه آشنا برآوردند، خلخ سلاح شد. چپ برنامه‌های دراز مدت خود را بمنظور ایجاد جامعه نوع جدید کنار گذاشت و به دفاع از حقوق ستمدیدگان یا پایه‌ریزی مقاومت‌های محلی یا منطقه‌ای رو آورد. گسترش دولت‌های بدیل محلی و سازمانهای غیر دولتی نمونه‌های بازی این امرندا.

پروژه ایجاد بدیلی علیه سرمایه‌داری به نفع مقاومت در محدوده آن - مخالفت با نسلیبرالیسم و نه با کل نظام - کنار گذاشتند. مبارزه «ضد تمایز خواهی» به ضدیت با هر نوع تعزیه و تحلیل فراگیر - تلاش برای درک روندهای تاریخی مثابه یک کل - در غلطید. این اقدامات در نهایت به برنامه‌های تقلیل یافته‌ای منجر شد که عامل یکپارچه کننده آن دولت است. دمکراسی کثافت گرا مستلزم شناخت پیچیده‌تری است که نمی‌توان آن را به «اقتصاد باوری» (کونومیسم) ای تقلیل داد که به مارکسیسم (واقعاً موجود) نسبت می‌دهند. این دمکراسی «روایتهای پر هیاهو» را رد می‌کند.

بر این زمینه بود که شکل‌های محلی و منطقه‌ای مقاومت - زیست محیطی، فمینیستی، اخلاقی، حقوق بشری و دمکراسی خود گردان - به هم پیوستند و جنبشی را شکل دادند که در نوامبر سال ۱۹۹۹ همراه با سازمانهای اتحادیه‌ای و گروههای ضد سازمان تجارت جهانی چنان شورش گرانه به میدان آمدند. اگرچه این نیروها در ایجاد فضاهای جدیدی که نیروهای اپوزیسیون بتوانند در آن با یکدیگر متحد شوند پیشرفت نشان می‌دهند، سیاری از آنها تأثیحاً هر نوع تلاش جهت سازماندهی یک بدیل اجتماعی را رد می‌کنند: گویی اسارت نامحدود ما در محدوده سرمایه‌داری و دمکراسی لیبرال به مثابه حقیقت پذیرفته شده است.

## ۶

فوروم اجتماعی مبعادگاهی نظیر نیروهای ضد سیستمیک در سطحی جهانی است. این فوروم هم در تنوع (در گردآوری نه فقط احزاب و جریانات سیاسی بلکه جنبش‌های اجتماعی، سازمانهای غیر دولتی، گروههای حقوق مدنی، اتحادیه‌ها) و هم در ماهیت غیرکومنی و بی‌طرف خود بی‌سابقه است. این فوروم پیشنهادهایی در خصوص تنظیم بدیل‌های جهانی در رویکرد به عملکردهای جاری سرمایه‌داری ارائه می‌دهد و استراتژی‌هایی جهت اجرای این بدیل‌ها عرضه می‌کند. در این مفهوم، فوروم در نفس خود فضای را فراهم می‌سازد که مبارزه علیه نسلیبرالیسم از قید محدودیت‌های تقابل جهانی شدن با دولت‌های ملی رها می‌شود. در تقابل جهانی شدن و دولت‌های ملی مخالفین نسلیبرالیسم تلاش می‌کنند مبارزه را در سطح دولت ملی می‌شود. در تقابل میان جهانی شدن و دولت‌های ملی برخی از مخالفین نسلیبرالیسم تلاش می‌کنند مبارزه را در سطح دولت محدود نگهدازند. حال آنکه، باور به اینکه بدیل‌های نسلیبرالیسم لازم است از محدوده دولت ملی فراتر روند و بنابراین موظفند در سطحی بین‌المللی عمل کنند برای

# اتحاد جهانی علیه جنگ

## جان ریس در گفت و گو با مهدی کیا

سرمایه‌داری از برخی محدوده‌هایی که بخارط همزمان شدن اعتراضات آن با گردد هم آئی‌های نهادهای بین‌المللی تحمیل شده بود رها شود و بطور مثال قادر شود نبروی عظیم‌تر و متنابه‌تری از مردم جهان را به صفوّف خود جلب کند. کسانی که قبل‌ادر جنبش ضد سرمایه‌داری - گلوبالیزاپیون شرکت نمی‌کردند؟

جان ریس: شاید. اغلب مشکل است پاسخ قاطعی به سؤالاتی داد که فرض را بر این می‌گذارند که چه اتفاق می‌افتد اگر برخی رویدادها اتفاق نمی‌افتدند. فکر می‌کنم جنبش ضد جهانی شدن بعد از رویدادهای جنوا به پیچگاهی تزدیک شده بود. اینکه دولت حاضر بود علیه تظاهر کنندگان به خشنوت عربان دست زند همان زمان این سؤالها را مطرح کرده بود که جنبش در مقابل چه راه حل‌هایی باید بیابد. بعد از ۱۱ سپتامبر البته این سؤال در ابعاد خیلی وسیعتری با روشن شدن حرکت پسیو جنگ مطرح شد. بدون شک رشد سریع جنبش ضد جنگ به جنبش عليه جهانی شدن نیز گسترده‌گی بیشتری بخشید و آن را ناگزیر کرد تا مسئله قدرت دولتی را در کنار ساختار اقتصاد جهانی در دستور کار خود قرار دهد. جنگ خارج از اینکه اثرات دیگری داشته باشد، بی‌شک جنبش را هم از نظر تعداد شرکت کنندگان گسترش داد و هم از لحاظ فکری آن را عمق بخشید.

مهدی کیا: بوضوح ما افرادی را دیدیم که به جنبش ضد جنگ پیوستند که قبل‌ادر صحنه نبودند. اکنون جنگ در چشم‌انداز جدی است و در چند روز آینده شاهد حمله به عراق خواهیم بود. همیشه امکان پیروزی سریع وجود دارد و بهر حال روزی جنگ پایان می‌باید. جنبش ضد جنگ برای جلوگیری از ضعیف شدن خود در مقابل پیروزی امریکا و پایان جنگ چه تدابیری باید اختیار کند؟

جان ریس: همه ما بخصوص این روزها نسبت به هزینه انسانی این جنگ بشدت حساس هستیم. اما اگر ممکن باشد برای یک لحظه هم شده خودمان را از این بربریت عظیم کنار بکشیم و مجسم کنیم چه سؤالهایی بعد از پیروزی امریکا مطرح اند (و من این پیروزی را الزامی نمی‌دانم اما برای پیشبرد بحث بگذاریم این را یعنوان یک امکان پیذیریم) فکر نمی‌کنم پیروزی نظامی با پیروزی سیاسی یکی باشد. نمی‌بینم که مسئله کردها بعد از پیروزی حل شود و از خیلی جانب فکر می‌کنم در جنگی که امریکائیها در گیر خواهند شد خودمختاری کنونی کردهای شمال عراق که زیر چتر رژیم محاصره اقتصادی شکل گرفته از بین خواهد رفت. و این ثبات ترکیه را درهم خواهد ریخت. مسئله بعدی عکس العمل به اشغال نظامی دراز مدت عراق آنطور که امریکائی‌ها مد نظر دارند می‌باشد (تونی بل اموروز گفت دمکراسی در عراق بعد از چند هفته مستقر می‌شود ولی این بنظرم بشدت ذهنی است). عکس العمل به ادامه اشغال نظامی همانقدر مسئله ساز خواهد بود

مهدی کیا: شاید بد نباشد با ۱۵ فوریه شروع کنیم. در این روز سی میلیون انسان در ۶۰ شهر از ۶۰ کشور جهان به خیابانها ریختند. چنین اظهار تنفسی علیه جنگ در تاریخ معاصر و شاید در تمام تاریخ بی‌سابقه باشد بخصوص اینکه این اعتراض قبل از شروع جنگ بوقوع پیوست. آیا فکر می‌کنید یک ابر قدرت جدیدی در پایین در چالش با سیاست‌های جنگ طلبانه تنها ابر قدرت موجود در حال شکل‌گیری است؟

جان ریس: آری. من هم فکر می‌کنم این توصیف (که فکر می‌کنم اولین بار در واشنگتن پست خواندم) بشکل گویا و چشمگیری آنچه را که شکل گرفته ترسیم می‌کند. مطمئن هستم که خیلی از مردم جهان مهمترین شکاف موجود در جهان را شکاف عمودی می‌بینند یعنی شکاف میان کسانی در رأس جامعه قرار دارند، با ثروتهای بی‌کران و قدرت نظامی عظیم (و این دو با هم پیوند تنگاتنگ دارند)، و اکثریت قریب به اتفاق مردم عادی، مردم رحمتش که الویت‌های بسیار متفاوتی چه به لحاظ اقتصادی و چه در شکل روابط بین‌المللی دارند. بنابر این در این مفهوم تعریف فوق کاملاً بجا است. آنچه جالب توجه است این که این نبروی دویی بیان سیاسی سازمانیافته خود را در جنبش پیدا کرده است و منظور بیشتر جنبش ضد جهانی شدن (گلوبالیزاپیون) و اخیراً جنبش ضد جنگ که میلیونها انسان خود را در آن شریک می‌دانند.

مهدی کیا: سرعت تبدیل جنبش ضد جنگ به یک جنبش واقعاً جهانی بسیار زیاد بود. آیا یکی از عواملی که این رشد سریع را باعث شد سایه‌های جنبش ضد جهانی شدن - ضد سرمایه‌داری نبود؟ آیا این تجربیات تلتیار شده و کارهای سازمانی و آزموده شده آن جنبش نبود که در خدمت جنبش ضد جنگ درآمدند؟

جان ریس: جنبش ضد جنگ اصولاً بدون در نظر گرفتن تحریه جنبش ضد جهانی شدن قابل درک نیست. گرچه بعد از ۱۱ سپتامبر این کنش متقابل تا حدودی در امریکا (در مقایسه با مثلاً اروپا) متفاوت بود. فکر می‌کنم نهایتاً این دورشتهای هستند که همیگر را متقابلاً تقویت می‌کنند. Thomas Freedman یکی از مقاله‌نویس‌های دست راستی امریکا بدرستی روی مسئله انگشت گذاشت وقتی نوشت «نمی‌توانید مک دونالد داشته باشید بدون اینکه مک دونالد دوگلاس (اسلحة ساز) را هم در کاراش داشته باشید. این یعنی رابطه تنگاتنگ میان قدرت نظامی دولتها و گسترش جهانی سرمایه که گلوبالیزاپیون (جهانی شدن) نامیده می‌شود. فکر می‌کنم این رابطه اکنون جزئی از آگاهی میلیونها انسان در سرتاسر گیتی شده است.

مهدی کیا: آیا قبول دارید که جنبش ضد جنگ اجازه داد تا جنبش ضد

تقسیم امپریالیستی جهان وجود داشت که با درهم شکستن آن، دوران فوق نیز درهم شکست و هیچ ساختار پایداری جایگزین آن نشد. آنچه که شاهدش هستیم جنگ‌های جانشین اتحاد شوروی است.

مهدهی کیا: راجع به ریشه‌ها صحبت کردیم. جنبش ضد جنگ و ضد سرمایه‌داری قاعده‌تاً بایدیک دید استراتژیک برای روشن کردن ریشه‌ها و مقابله با آن پیدا کند – آیا این چشم‌انداز را می‌بینید؟

جان ریس: برای هر دو جنبش مشکل است به چنین شفافیت برنامه‌ای دست یابند. این چیزی است که بیشتر با احزاب و سازمانهای سیاسی معمونی دارد. در عین حال فکر می‌کنم که جنبش در کلیت آن از یک فرایند عمیق دگرگونی عبور کرده که در طی آن به برخی از نظراتش در مورد رابطه میان قدرت امپریالیستی و قدرت اقتصادی شفافیت داده – اکنون صدها هزار فعال سیاسی، اگرنه بیشتر، در میدان هستند که این نوع چشم‌انداز و یا نظرات مشابه را شریک هستند.

مهدهی کیا: آیا شفافیت بیشتر را در آینده در این راستا می‌بینید؟

جان ریس: فکر می‌کنم که اینطور باشد. در آخرین روز فوروم اجتماعی اروپا که در اوخر سال گذشته در فلانس برگزار شد یک تظاهرات میلیونی صورت گرفت که شعارش «علیه اروپا پایتخت جنگ» بود. بحث‌های زیادی که هزاران فعال سیاسی در آن شرکت کردن سیار مسائل پایه‌ای را روشنانه بخشید.

مهدهی کیا: یکی از ضعف‌های جنبش ضد جنگ که برخی بر آن انگشت گذاشتند، توهه به سازمان ملل، حداقت در میان بخشی از فعالین جنبش است. این تفکر که اگر سازمان ملل جنگ را تصویب کند کشتار مشروع می‌شود.

جان ریس: بدون شک این یک مسئله است. مسئله‌ای که میلیونها نفر را شامل است. ولی فکر می‌کنم که وقایع آنطور که پیش رفته نشان داد که این استدلال بسیار مشکل قابل دفاع است. خیلی از فعالین امروزه نظریه التراتیوی که سازمان ملل در واقع دست نشانده قدرت‌های بزرگ است و نه آقای آنان را جذب کرده‌اند. رویدادها هم خوب بودند. سالهای است که خیلی از مهاها از زاویه چپ سازمان ملل را نقد کردیم ولی هرگز قادر نمی‌شدیم اتوریته آن را با آن سرعتی زیر سؤال ببریم که جرج بوش برد.

مهدهی کیا: اجازه دهید به وجه دیگری از مسئله بپردازم. میدانیم که خیلی‌ها که حتی خود را چپ می‌نامند چه در کردنستان عراق چه در عراق و ایران و چه در انگلیس که با درجاتی از خجالت، به استقبال جنگ می‌روند. استدلالشان این است که هر چه بعد از صدام یا طالبان آید بهتر از رژیم کنونی است. اینکه نمی‌تواند بدتر شود.

جان ریس: بنظرم همیشه اشتباه است که التراتیویهایی که نخبگان حکومتی ارائه می‌دهند، به صورت اینکه یا صدام یا امریکا را بپذیریم. شکی نیست که برای خیلی از مردمی که زیر این رژیم‌ها زندگی می‌کنند انتخاب بسیار دشوار است. ولی واقعیت اینست که انتخاب به این دو خلاصه نمی‌شود. تاریخ‌آلتراتیوی‌سومی وجود دارد و آن اینکه مردم معمولی سرنوشت خود را در دست گیرند و با دیکتاتوری خودی برخورد کرده، خود را سازمان دهنده و جنبش‌های شورشی خود را تشکیل دهنند. این راه اغلب راه طولانی تر و دشوارتر است. ولی نهایتاً تنها راه کار است برای تغییرات بنیادی دمکراتیک من در جلسه پشت جلسه در سرتاسر انگلیس یادآوری می‌کنم که برای سالها من در جنبش ضد آپارتاید فعل بودم و فکر می‌کردم که رژیم آپارتاید افريقي جنوبی یک رژیم فاشیست بی‌رحمی است. ولی هرگز به این راه حل نیاندیشیدم که تغییر رژیم از طریق بمبان پرتویار و یا

که شرایط کنونی، سؤالهای دیگری نیز مطرح‌اند. بطور مثال ضعیف کردن عراق بطوری که ایران قدرت منطقه‌ای شود چه نتایجی برای امریکا بدبیال دارد؟ هنوز امکان اینکه اریل شارون سیاست نسل کشی علیه فلسطینی‌ها را گسترش دهد بحساب نیاوردیم. پاسخ به سؤال شما این است که بعد از جنگ، متأسفانه کم نیستند مسائلی که باید به آنها پردازیم و بحث‌های زیادی را در طی این روندها مطرح کنیم.

مهدهی کیا: ایالات متحده، و حتی تونی بلر، مشخص کردند که این جنگ منصر به فرد نیست، بلکه بخشی است از یک سلسله جنگ‌ها. آنها از «جنگ نامحدود» صحبت می‌کنند. جنبش ضد جنگ ناگزیر است روى این پدیده متصرف شود.

جان ریس: کاملاً. «اتحاد علیه جنگ» البته با جنگ افغانستان نیز مخالف بود و عليه ان به خیابان آمد. مسئله فلسطین را مطرح کرد و برایش مبارزه کرد. چند ماه پیش لحظه‌ای واقعاً ترسناک در پارلمان شاهد بودیم که بلر در پاسخ به نماینده‌ای که پرسیده: بود بعد از عراق چی؟ گفت «به شما می‌گوییم بعدش چی: کره شمالی». این واقعاً چشم‌انداز دهشت انگیزیست. ما از همان اول در «اتحاد علیه جنگ» مشخص کردیم که با آنچه بوش «جنگ علیه تروریسم» می‌خواند مخالف هستیم چرا که در نظر ما او یک سلسله جنگ در کشورهای مختلف را مدد نظر دارد. این درکی است که ما تثبیت کردیم.

مهدهی کیا: تحلیل شما از علل سیاست جنگ نامحدود چیست؟

جان ریس: علاوه بر چند مسئله واضح مادی برای امریکا به خصوص حول دستیابی به منابع نفت که نمی‌خواهم کم اهمیت جلوه دهم، چرا که فکر می‌کنم انجیزه مهمی برای امریکا است. بعد از ۱۹۸۹ در آنچه رامزفلد (Rumsfeld) پاول ولفوویتس (Paul Wolfowitz) و ریچارد پرل (Richard Pearl) سرزمین ارواسیا (Eurasian Landmass) نامیده‌اند (بعنوان بخشی از جهان که برای یک نسل کامل دور از دسترس بودند برای عملیات شرکت‌های چند ملیتی و استراتژیست‌های نظامی غربی) ناگهان برایشان گشوده شد. کشورهای بزرگ این منطقه بشدت محل دعوا است. تصادفی نیست که جنگ‌های بالکان در منتهای غربی و جنگ افغانستان در منتهای شرقی این منطقه شکل گرفت. ذخائر نفتی خاورمیانه درست در وسط آن قرار دارد. این است که این منطقه را بشدت با اهمیت می‌کند. نمی‌خواهیم بگوییم که ایالات متحده در دیگر نقاط جهان نیز مانند امریکای لاتین وغیره منافعی ندارد. ولی در این‌جا، گلنیزه کردن خاورمیانه، تسلط بر آن از طریق پایگاههای نظامی، باز کردن آن به روی کمپانی‌های نفتی و دیگر شرکت‌ها اهداف سیاسی مهم ایالات متحده می‌باشند.

مهدهی کیا: برخی اینطور استدلال می‌کنند که دکترین جنگ نامحدود در واقع پاسخی است به بحران ساختاری سرمایه‌داری معاصر در روند گسترش و جهانی شدن، و این مفهوم در ذات سرمایه‌داری مدرن است. از این زاویه است که می‌توان عمق رابطه میان جنبش ضد جنگ و جنبش ضد سرمایه‌داری را درک کرد.

جان ریس: این استدلال بنظر من کاملاً صحیح است. یک کنش متقابل میان گسترش جهانی سرمایه و گسترش نظامی وجود دارد که خیلی هم جدید نیست. شما وقتی به روزهای اولین گسترش سرمایه‌دارانه نگاه می‌کنید انتباخ قدرت دولتی و گسترش اقتصادی را متأثر در شرکت هند شرقی انگلیسی و یا هند شرقی هلنلند مشاهده می‌کنید. داستان خیلی قدیمی است که اکنون شکل بسیار نوینی بخود گرفته است و ما ناگزیریم نه تنها تفاوت‌ها، بلکه شباهتهای که گسترش امپریالیسم را بیان می‌کند بشناسیم و تحلیل کنیم. در واقع ما امروز شاهد باز تقسیم مجدد امپریالیستی جهان بعد از جنگ سرد می‌باشیم. در آن زمان نوعی

در غرب خیلی اهمیت دارد چرا که سعی می‌کنند بما الغاء کنند که تنها ندائی که از خاورمیانه در میاید ندای اسلامی و یا صدای بنیادگران اسلامی است. در حالی که می‌دانیم که این منطقه سنت بسیار طولانی سکولار، سوسیالیست و رادیکال داشته که با این نوع تصویرپردازی کاملاً پرده‌بیوشی می‌شود. کنفرانس از زاویه دیگری هم مهم بود چرا که سعی کرد از تصویر قطعنامه و بیانیه فراتر رفته و سعی کند نوعی جنبش بسازد و شجاعانه این مسیر را دنبال کرد. برخی از آنها زندانی و شکنجه شدند. به این دلیل کنفرانس یک آغاز ولی آغازی مهم است.

### مهدی کیا: در این کنفرانس چه کسانی شرکت داشتند؟

جان ریس: طیف گسترده‌ای. تعدادی از جنبش صلح جهانی با نمایندگانی از انگلیس، آلمان، زلاند جدید، کانادا و غیره. همینطور کسانی از لبنان و دیگر کشورهای خاورمیانه حضور داشتند. ولی اکثریت شرکت‌کنندگان از مصر بودند و شامل نمایندگان سنت ناصریسم، برخی با زمینه اسلامی و برخی رادیکالهای سکولار.

مهدی کیا: ایجاد چنین جنبشی در خاورمیانه با دشواری‌های بسیار روبرو است. ولی ایجاد یک فوروم اجتماعی که مبارزه برای دمکراسی را جنبشی ضد جنگ و ضد سرمایه‌داری تواند کند خیلی مهم است در منطقه شکل بگیرد. شاید این اولین قدمهای جالبی باشد در این راستا. در حیدرآباد چه اتفاقی افتاد؟

جان ریس: خود آنجا حضور نداشت. شنیدم که ۸ تا ۱۰ هزار از فعالین جمع شدند که چشم گیر است و برمیگردد به همان نکتای که تأکید داشتم. بطور روزافزون مشخص می‌شود که فعالین در سطح بین‌المللی شکاف جهانی را عمودی می‌بینند. در دهه ۶۰ و ۷۰ این شکاف به این صورت دیده نمی‌شد و اغلب شکافی را که مد نظرشان بود شکاف میان اول و جهان سوم بود. شاید یکی از ویژگی‌های جهان پسا – استعماری (Post colonial) در ک مردم است از ادغام طبقات حاکم بومی در کشورهای کمتر صنعتی شده در سیستم جهانی اقتصادی و اینکه آنها تا چه اندازه هم‌قطاران طبقات حاکم کشورهای پیش‌رفته می‌باشند. نتیجه‌ی منطقی این مشاهدات نیز ایجاد پیوند نزدیک میان این مردم با آنهاست که در کشورهای غربی با سیاستهای اقتصادی و نظامی دولت‌های این کشورها در افتاده‌اند. اینها نشانه‌های بسیار امیدوار کننده‌ای از میزان انترنسیونالیسمی است که در جنبش شکل گرفته. انترنسیونالیسمی که از محدوده کشورهای پیش‌رفته بسیار فراتر رفته است.

مهدی کیا: در خاورمیانه تعداد کثیری تشکل‌ها و سازمان‌های غیر دولتی و مردمی که برای یک یا چند مسئله مبارزه می‌کنند وجود دارد. تنها چیزی که فقدانش در این منطقه محسوس است نیروئی است که اینها را بهم وصل کند. شاید جنبش ضد سرمایه‌داری و جنبش ضد جنگ مدعی باشد که بتواند چراغ راه این نوع پیوندها باشد؟

جان ریس: فکر می‌کنم در خیلی اشکال این یک واقعیت بوقوع پیوسته باشد. توجه کنید که چندین کنفرانس در پورتو الگره Porto Alegre داشتیم. اوخر امسال فوروم اجتماعی اروپا دوباره اجلاس خواهد داشت. تظاهرات ضد جنگ این شنبه آینده دویین تظاهراتی است در یک زنجیره تظاهرات هماهنگ شده بین‌المللی. هفته پیش در لندن میزبان کنفرانسی بودیم که نمایندگان ۲۶ جنبش ضد جنگ شرکت داشتند. این بنظرم یکی از ویژگی‌های جالب این جنبش است.

مهدی کیا: ولی باید بتواند در خاورمیانه هم شاخه بزند. بالاخره آنجا است که

ژوهانسبرگ از سوی لندن یا واشنگتن ممکن باشد. فکر میکرم که راه حل در دست کارگران و زحمتکشان افریقای جنوبی است. و آنطور که ثابت شد این راه در برچیدن رژیم آپارتاید بسیار کارا بود و نتیجه آن یک رژیم عروسکی دست نشانده امریکا نبود. ضعف‌هایش هر چه باشد در غایت رژیمی سرکار آمد که به هر صورت بیانگر مشروع اراده مردم افریقای جنوبی میباشد.

مهدی کیا: آیا فکر می‌کنید امریکا برای عراق دورنمای دمکراتیک در نظر دارد؟

جان ریس: خیر. برنامه‌ای که چند هفته پیش اعلان کردند صحبت از ۱۸ ماه حکومت نظامی بود. میدانیم شرکت‌هایی چون هالیبورتون (Halliburton)، که با دیک چینی نایب ریاست جمهوری رابطه نزدیکی دارد، هم اکنون در مناقصه‌ها پیروز شده و قراردادهایی امضا کرده‌اند. میدانیم امریکائی‌ها برای خصوصی کردن شرکت نفت عراق برنامه دارند. غیرقابل تصور است که یک حکومت انتخابی در عراق رژیمی برود. بنابراین فکر نمی‌کنم امریکائی‌ها علاقه‌ای به دموکراسی در عراق داشته باشند. هستند کسانی در محلات اعیان‌نشین لندن که خود را برای قدرت در عراق آماده می‌کنند، اما فکر نمی‌کنم که این حکومتی باشد که از پایه حمایتی زیادی میان مردم عراق برخوردار باشد.

مهدی کیا: قبل از صبحت کردیم که از زوایه مردم عراق و یا شلا ایران، اینکه حکومت‌هایشان به ظاهر ضد غرب هستند و اداهای «ضد امپریالیستی» در میاورند مردم این کشورها را در موقعیت دشواری قرار می‌دهند. هر مخالفت با تعریض امپریالیستی ممکن است عمر حکومت خودشان را درازتر کند. آنها میان چکش و سندان قرار گرفته‌اند. واقعیت این است که پیدا کردن راه سوّم آسان نیست. بنظر می‌رسد تنها راه که بتوان مستقل از دشوار مبارزه کرد اینکه جنبش ضد جنگ را با جنبش برای احقيق دموکراسی بطور واقعی ادغام کنیم. فکر می‌کنید در خاورمیانه این سیاست عملی است؟

جان ریس: بدلاًی متعددی این حرکت در خاورمیانه مشکل تر است. اگر آن را در کلی ترین شکل ترسیم کنیم می‌توانیم بگوئیم که جنبش ضد استعماری که قدرت‌های غربی را از منطقه اخراج کرد (بدین معنی که دیگر حکومت مستقیم استعماری بر این کشورها اعمال نمی‌شود) نوعی انقلاب بود. بنظرم میاید که امروزه در مقابل اغلب (و البته نه تمامی) کشورهای منطقه چشم‌انداز دستیابی به تغییرات اجتماعی بنیادی تری که همزمان مسئله حکومت‌های دمکراتیک و مسئله به چالش کشیدن الیگارشی قدرت اقتصادی را مطرح کند دیده می‌شود. این یکی از بحث‌های قدیمی جنبش سوسیالیستی بوده و بنظرم بحثی است غیرقابل اجتناب. مصر را به عنوان نمونه توجه کنید. وقتی قبل از کریسمس آنجا بودم تظاهر کنندگان خیابانی دیگر نیروهای انگلیسی را در جلوی خود نداشتند. آنها با ارتش مصرا مواجه بودند، با دولت مصر و بطور اجتناب‌ناپذیر مسائل بازسازی این جوامع مطرح خواهد شد، نه تنها مسائل دموکراتیک بلکه در کنار آن مسائل اجتماعی و اقتصادی. پس در مفهوم کاملاً عینی تغییرات اقلایی سؤالی است که در خاورمیانه مطرح است. اینکه چه نوع اقلایی میتواند باشد را می‌توان به بحث گذاشت ولی مسلماً اینها مسائلی اند که نمی‌توان به آنها پرداخت.

مهدی کیا: کنفرانس قاهره که شما در آن شرکت داشتید تا حدودی به برخی از این مسائل پرداخت. ممکن است بطور خلاصه در مورد این کنفرانس و همینطور گردهم آئی حیدرآباد هند صحبت کنید.

جان ریس: کنفرانس قاهره خیلی مهم بود به این دلیل که تم‌های جنبش ضد جنگ و ضد جهانی شدن را گرفته و به آن صدای اصیل عرب بخشید. این موضوع

ولین جنگ‌های برای نظم نوین جهانی در شرف است.

قادر باشد به آن چه این فقر و فلاکت را پایه‌ریزی می‌کند و دامن میزند بپردازد.

جان ریس: بلی. و زمانی که وزن مخصوص کارگران سازمانیافته به ترازو افزوده شود، وقتی قدرت منحصر به فرد سازمان یافتگی در نقطه تولید برای اهداف سیاسی و اقتصادی به این طرف ترازو اضافه شود. این قدمی است تعیین کننده. جنبش این قدم را امروز می‌تواند برای قدرتمند کردن خودش بردارد. و فکر می‌کنم این پرسوه اکنون در حال شکل‌گیری است. ممکن است زمان زیادی ببرد ولی بهر حال هم اکنون در حرکت است و این که حتی فجایع جنگ که این روزها قرار است روی سرمان خراب شود نمی‌تواند این حقیقت را پیوشاند که هرگز در نسل گذشته موقعیتی به امیدوار کننده‌گی این روزها نماید.

مهدی کیا: جنبش جهانی نباید مسئله کارگران نفتی و مناطق نفت‌خیز افراموش کند. آنها روی مهمترین کالائی که اقتصاد جهانی سرمایه را می‌راند نشسته‌اند. ایده سازماندادن آنها و ارتباط دادن این سازمانهای فرماز مرزهای کشوری در خاورمیانه و سواحل بحر خزر هنوز وارد دستور جلسه نشده است. یادمان نزود که کارگران نفتی منطقه حدود یک قرن سابقه و سنت سازمانگری در حافظه خود حمل می‌کنند.

جان ریس: آری قبول دارم. این بر میگردد به باورهای بین‌المللی که به خصوص در انگلیس تنها در نظره است. تنها زمانی که می‌بینی قدرت طبقه کارگر خودی تا چه اندازه مرکزی می‌باشد که شروع می‌کنی انتربنیونالیستی فکر کنی. کارگران دیگر هم می‌توانند چنین نقشی داشته باشند. فکر می‌کنم من یک منطقی را باز کردم که علی‌رغم اینکه جنبش ضد جهانی شدن و ضد جنگ تا این اندازه چشم‌گیر بنظر میرسد، ما شاید تنها در قدمهای اول باشیم.

مهدی کیا: خیلی متشرکم.

\* جان ریس عضو رهبری اتحاد جهانی علیه جنگ است این مصاحبه در لندن و در ژانویه ۲۰۰۲، پیش از حمله آمریکا. بریتانیا به عراق، انجام شده است.

جان ریس: همه‌مان مشکلات آنچه را می‌دانیم. اینها کشورهایی هستند که در آنها هیچ نوع آزادی بیان وجود ندارد. جایی که مردم مجبورند در شرایط خیلی مشکل‌تری فعالیت کنند. خیلی‌ها سعی دارند علی‌رغم این مشکلات فعال شوند. البته این اول راه است و آنچه راه درازی در پیش داریم. بی‌شک به میزانی که ما پیش می‌رویم مناطقی در این جهان که مشکل شروع دارند، و با مشکل ادامه دارند، از جنبش جهانی الهام گرفته و جنبش را به پیش می‌برند.

مهدی کیا: بروگردیم به مفهوم ابرقدرت دوم. فکر می‌کنید چه الزاماتی وجود دارد تا جنبش کنونی بتواند ابرقدرت اولی را به چالش بکیرد؟

جان ریس: فکر می‌کنم عنصری که در این جنبش امروز می‌بایستی پروراند، (تنها) نیرویی که می‌تواند به آن قدرتی بیش از آنچه امروز دارد به آن بیخشند) عنصر طبقه کارگر سازمانیافته است. در ایتالیا که از خیلی زوایا پیش‌رفته‌ترین کشور در این راستاست اینکه جنبش ضد جهانی شدن و ضد جنگ را یک سلسله اعتراضات عمومی رقم زد به آن سطحی از کارآثی داده که ما در انگلیس هنوز در دستور کار داریم. اینکه پنج میلیون کارگر اسپانیولی جمعه پیش بعنوان بخشی از جنبش ضد جنگ اعتراض کردند بهوضوح به این جنبش قدرتی می‌بخشد که بدون آن نداشت. ما امیدواریم که روزی که جنگ درگیرد تعداد زیادی اعتراضات غیررسمی در انگلیس صورت گیرد.

جنوبش کارگری همه جا و بخصوص در کشورهای پیش‌رفته صنعتی و به ویژه در انگلیس در دهه ۸۰ دوره طولانی عقب‌نشینی را طی کرد. فکر می‌کنم اکنون آن دوران را پشت سر می‌گذاریم حضور اتحادیه‌های کارگری در جنبش ضد جنگ نشان می‌دهد که این نیرو را می‌توان در آینده به کارزار آورد. زمانی که این را بینیم آن وقت یک جنبش واقعاً نیرومند بین‌المللی داریم.

مهدی کیا: به بیانی دیگر اگر مسئله اصلی جهان ما فقر فزاینده و بی‌آیندگی کارگران و زحمتکشان جهان است پس این جنبش برای تداوم و موقفيت خود باید

## منتشر شد

# POST-SOVIET CHAOS Violence and Dispossession in Kazakhstan

JOMA NAZPARY

Pluto Press  
LONDON. STERLING. VIRGINIA  
[www.plutobooks.com](http://www.plutobooks.com)

با اهمیت‌ترین تغییر در کشورها پسا - سوویت طریقه‌ای است که نخبگان این کشورها با بکارگیری اصلاحات نولیبرالی از اکثریت مردم سلب مالکیت کرده‌اند. هرج و مر ج پسا - سویت نخستین کتابی است که از دیدگاه سلب مالکیت شدگان سلب مالکیت دوران پسا - سوویتی را از نزدیک بررسی می‌کند. جمعه نزپاری، نویسنده، مدعی است که ابزار اصلی سلب مالکیت شیوه‌ی پر هرج و مر ج سلطه بوده است، شیوه‌ای که با قطب‌بندی ناگهانی و بهت آور میان ثروت و فقر، بحران عمومی و فروپاشی بافت زندگی روزانه و نیز درهم شکستن اقتصاد و فرهنگ نشانه‌گذاری شده. نزپاری با تمرکز روی قزاقستان و جمع آوری اطلاعات میدانی گسترش‌ده تحلیلی دقیق از پرسوه‌ی سلب مالکیت، واکنش سلب مالکیت شدگان واستراتژی بقاء آنها ارائه می‌دهد.

بوریس کاگاریتسکی می‌نویسد این کتاب «یک بررسی تحسین‌برانگیز است از درامی که در یکی از بزرگ‌ترین جمهوری‌های پسا - سوویت در حال روی دادن است، درامی که جهان نسبت بدان بی‌اعتناست».

# جنگ‌های بنیادگرایانه و سرمایه‌دارانه علیه زنان

شهرزاد مجتبی

## برگدان: رفعت فروزان

بوده‌اند. من معتقدم که جنبش ضد جنگ در اینجا، یعنی کانادا و سایر کشورهای غربی گرایشی دارد مبنی بر نادیده گرفتن ذات جنس گرایانه این جنگ و هم چنین گرایشی در نادیده گرفتن نقش مذهب در شیوه عمل وحشیانه عناصر و عوامل زن ستیز: جنبش ضد جنگ تمایلی به درک خصلت زن ستیزانه سرمایه‌داری و بنیادگرایی ندارد. جنبش ضد نژادپرستی که بدستی نگران حملات نژادپرستانه علیه مسلمانان و مردم خاورمیانه و انجمنهای آنها در کاناداست، با این حال از محکوم کردن نژادپرستی و زن ستیزی مذهبی ناتوان است. سکوت در مقابل مردسالاری و زن ستیزی یک نقطه ضعف جدی است. اجازه بدهید این موضوع را بیشتر باز کنم.

بسیاری از ما این ادعای ساده‌انگارانه که این جنگ، جنگ بین تمدن و بربریت، بین آزادی و خودکامگی، بین دمکراسی و استبداد است را رد می‌کنیم. می‌دانیم که این تفسیر و برداشت از واقعیت نه تنها ساده‌انگارانه است، بلکه تنها در خدمت سیاست جنگ طلبی، امپریالیزم و سلطه‌گرایی است. براساس این نوع تبلیغات، تنها دو ارودگاه بشدت قطبی شده با تضادهای عمیق وجود دارند: در یک ارد، ایالات متعدد و تمامی «دنیای آزاد» و در اردوی دیگر بنیادگرایان اسلامی، بن لادن، رژیم طالبان و حامیان او در حالی که چپ این ساده سازی و نمایش غلط از واقعیت را محکوم می‌کند، اما در مورد آئرناتیوها آنچه ارائه می‌شود از تأکید ووضوح کافی برخوردار نیست. به باور من، تأکید بر این نکته حائز اهمیت است که این دونیرو، یعنی دولت آمریکا و بنیادگرایی اسلامی دو قطب متصاد نیستند، در دو سوی مخالف این کشمکش قرار نگرفته و متضاد هم نیستند. از نگاه تاریخی و سیاسی، بنیادگرایی اسلامی و سرمایه‌داری غرب همزیستی دارند و نه تضاد. این دو همزیستی دارند و از این همزیستی بطور متقابل پهرومند می‌شوند. بهمان اندازه که بردهداری و سرمایه‌داری و یا دمکراسی و تبعیض نژادی در طول سه قرن در ایالات متعدد همزیستی داشتند.

بنیادگرایی اسلامی و سرمایه‌داری با هم همزیستی دارند، وابسته به هم هستند، منطبق و مقارن با هم، لازم و ملزم هم هستند و با هم تبادی و سازش دارند. اما در همین حال یک صفت‌بندی واقعی در سطح جهانی وجود دارد. یک قطب بندی، تضاد و کشمکش بین دو اردو وجود دارد. یک ارد، اردوی راست افراطی است شامل: نژادپرستان افراطی که خانه‌های پناهندگان و مهاجرین را در آلمان و یا بریتانیا به آتش می‌کشند؛ بنیادگرایان مسیحی که کلینک‌های سقط جنین را منفجر و پریشکان آن را در آمریکا و کانادا ترور می‌کنند؛ گروههای مثل ترویست‌های شهر اوکلاهما؛ کوکلائس کلان‌ها و نئونازیهایی که تا دندان مسلح هستند. و باز در همین اردو بنیادگرایان اسلامی را می‌بینیم نظیر رژیم طالبان و یا حاکمان در ایران؛

چندین ماه از حملات تروریستی علیه مردم ایالات متحده گذشت. مطالب بسیاری پیرامون این تراژدی و بیامدهای آن گفته و نوشته شده است. واقعه یازدهم سپتامبر شبکه تضادهایی که جهان ما برپا می‌دارند را به گونه‌ای حاد به موضوع تأمل و بررسی تبدیل ساخته است. دولت بوش دومین جنگ مهم در دوران پس از جنگ سرد را برای اندخته است. اولین جنگ مهم دوره پس از جنگ سرد، حدود ده سال پیش علیه عراق آغاز شد. از زمان شروع دومین جنگ مهم این دوران که در افغانستان به راه افتاد، هزاران نفر کشته شده‌اند و هر روزه تعداد بسیاری جان خود را از دست می‌دهند و یا در آستانه گرسنگی و قحطی قرار دارند؛ حتی اخبار رسانه‌های متعارف علیرغم سانسور شدید و یا خود سانسوری رایج در آنها از یک فاجعه صحبت می‌کنند. خانواده‌ها فرزندانشان را می‌فروشنند و فحشا بیداد می‌کنند. البته قصد من پرداختن به انتشارات و گفته‌های رسمی و یا مطالب دور از واقعیت رسانه‌های خبری رسمی در انکاوس غیرواقعی جنگ نیست. ضمن اینکه اجباراً و بعنوان شروع بحث اشاره‌ای به گفتمانهای رایج خواهیم داشت، تلاش خواهیم کرد ملاحظاتی انتقادی در مورد دیدگاههای سیاسی فعالینی که مخالف جنگ و نژادپرستی و نگران نقض آزادیهای مدنی هستند، داشته باشم. زمان آن فرارسیده است که موضع کسانی را که در جناح چپ هستند، از درون به تقد و بررسی کشید. حملات تروریستی و جنگ جاری، بسیاری از تضادهای نظم نوین جهان سرمایه‌داری را بر جسته و آشکار کرده است. با وجودی که این تضادها همه جانبه هستند و در نتیجه تحلیل و دریافت آنها قاعده‌ای باید راحت باشد، معهدزا مباحث پیرامون آنها به صورت کلی گوئی‌های انسانه‌ای درمی‌آیند.

اگر اغلب انسانهای روی کره زمین هیچ آگاهی در مورد افغانستان نداشتند، حالا اکثریت مردم آنچه را که هرگز ندیده بودند، مشاهده می‌کنند؛ و آن نابودی انسانها و منابع این کشور است. اگر اغلب مردم چیزی در مورد رعایت زنان در افغانستان بوسیله طالبان نمی‌دانستند، حالا تصاویر زنان را که بیرون از در «برقع» پیچیده و پنهان شده‌اند بر صفحه تلویزیون می‌بینند. قدرت گرفتن طالبان در افغانستان برای زنان افغان یک فاجعه بود. زنان افغان در اوج تنهایی در مقابل این بیدادگری ایستادگی کردند. و تنها اخیراً رسانه‌های خبری مطالبی در مورد RAWA (اجمن انقلابی زنان افغان) و سایر گروههای سکولار زنان افغان انتشار می‌دهند، در حالی که مطبوعات زنان افغان در تبعید بطور مداوم گزارش‌هایی از شرایط رنج آور و طاقت‌فرسای زنان افغانستان منتشر می‌کرند. ایالات متعدد در بقدرت رساندن هیولای زن ستیز طالبان نقش محوری داشت. (از جمله مطالب در این خصوص می‌توانید مراجعه کنید به: دبورا الیس، سال ۲۰۰۰ و نیوی اند نیوی، سال ۱۹۸۱)

میدانیم که همه جنگ‌های معاصر، جنگ‌های مردسالارانه (پدرسالارانه)

اگرچه چپ از این تاریخچه آگاهی دارد، اما این واقعیت را به روشنی در نیافته است که پیکان حمله اصلی بسیاری از نیروهای اسلامی به سوی مردم خاورمیانه و بویژه زنان، دمکراتهای غیر مذهبی و کمونیستها نشانه رفته است. واپس گرایان اسلامی خواهان قدرت سیاسی هستند، و برخی از آنها همانند خمینی و طالبان در تلاش برای صدور سلطه و حشمت آور خود به سایر کشورهای منطقه هستند. هیچ نقطه اشتراک یا تقاریبی بین منافع واقعی ملت‌های خاورمیانه و گروههای واپس گرای اسلامی وجود ندارد. هیچ نقطه اشتراک‌های رنگ‌ناچیزی بین بنیادگرائی اسلامی با اسلام سیاسی و منافع زنان منطقه وجود ندارد. جنبش‌های دانشجویی، زنان و جوانان ایران از سالها پیش خواهان جدائی دین از دولت بوده‌اند. آنها نه تنها علیه رژیم اسلامی، بلکه علیه مذهب رسمی که زنان را سنگسار کرده و هم‌جنس‌گرایان زن و مرد را محکوم به مرگ می‌کند مبارزه کرده‌اند.

مخالفت چپ با جنگ، بهترین بخش از جنبش سنتی طرفدار صلح است. تصور اینکه این جنگ چه مصائبی را بدنیال خواهد داشت، چنان دشوار نیست. چپ عوایب و پیامدهای جنگ اول خلیج فارس را پیش‌بینی کرده بود و واقعیت ده ساله بعد از جنگ، همان نگرانیها را اثبات کرد. بهرحال این مسئله مهم را نمی‌توان نادیده گرفت که بین واپسگرایان اسلامی و ملت‌های خاورمیانه یک شکاف عظیم و دره‌ای پرنشدنی قرار گرفته است. مردم خاورمیانه هم از حکومتهای جابرانه خود و هم از دولتهای غربی حامی این حکومتها رنج می‌برند. ایالات متعدد در نظر دارد که رژیم طالبان را با یک رژیم دست نشانده دیگر اسلامی یا غیراسلامی تعویض کند.

موضوع دیگری که این مباحثت را پیچیده می‌کند، حملات نژادپرستانه‌ای است که علیه عربها، مسلمانان و کسانی که که تصور می‌شود به یکی از این گروهها متعلق هستند، صورت می‌گیرد. نسخه تجویز شده از سوی دولتها عبارتست از گفتگوها و مناظره‌های تلویزیونی، اعلامیه‌ها و کنفرانس‌ها، نامه به سردبیران نشریات و امثال آن، است، با این هدف که به اصطلاح اسلام خوب را از اسلام بد متمازی کند. اسلام ترویستها بد است و مابقی آن خوب. این موضوع حتی باعث شده که امامان مساجد و روحانیون مسلمان به مدارس غیرمذهبی دعوت شوند تا به دیگران آموخته دهند که اکثریت مسلمانان، مسلمانان خوبی هستند.

ما هم باید با انواع تبعیض علیه مسلمانان مخالفت کنیم، اما نباید اهرم فشار افسار گسیخته مسلمانان بنیادگرایی علیه مردم خاورمیانه و بویژه زنان را نیز فراموش کنیم. من معتقدم که تبلیغات روی پاسیفیسم اسلام و یا همکاری اسلام با مسیحیت و یا با دینی‌ای تمدن، بیوهوده است. گرچه این آموششها فی‌النفسه زیان‌آور نیستند، اما نمی‌تواند با مشکل نژادپرستی برخورد کند.

به اعتقاد من، راه مؤثرتر در برخورد با نژادپرستی و جنگ، برخورد با همان نقاط مشترک و شیارهای ای است که بنیادگرائی اسلامی را با اعمال قدرت و سلطه سرمایه‌داری پیوند می‌دهد. شاید این موضوع کمی روش‌تر شود اگر توجه کنیم که چگونه بنیادگرائی و سرمایه‌داری در این خصوصیات دارای اشتراک هستند: هر دو حصلت پدرسالارانه، نظامی‌گری، استبدادی، امپریالیستی و زن‌ستیزانه دارند. هم‌چنین هر دوی آنها فرهنگ خشونت را گسترش داده و می‌پرورانند؛ بنیادگرایان اسلامی همه مردم را به شاهدان اعدام انسانها و سنگسار شدن در انتظار عمومی بدل می‌کنند. نوع رفتار با زنان در افغانستان باید بعنوان تجاوز به حقوق همه انسانهای روی زمین تقاضی شود. برخی فعالین چپ با توصل به تئوری نسبیت فرهنگی و انواع منش‌های پسامدمند ظلم و ستم در حق زنان را زیر لواح احترام به ویژگی‌ها و یا تفاوت‌های قومی فرهنگی نادیده گرفته و یا توجیه می‌کنند. من معتقدم که این موضوع گیریها زن‌ستیزانه است. چگونه می‌توان به فرهنگی احترام گذاشت که زنان را به بردگی می‌کشانند؟

يهودیان فوق ارتدکس را که مدافعان برده‌داری زنان و ریشه‌کن کردن و بی‌خانمان ملت فلسطین هستند؛ و باز در همین اردو، سلطه سرمایه‌داری جهانی را می‌بینیم که فقر می‌آفریند و هر روزه ۳۵۰۰ کودک را قربانی می‌کند و یا انحصارات صنایع نظامی را که تنها در سال ۲۰۰۰ در حدود ۸۰۰ میلیارد دلار تجارت اسلحه داشته است و بازارهای اسلحه ایجاد می‌کند و جنگها را برای می‌اندازد. تمام اینها در یک اردو قرار دارند. و در اردوی دیگر اکثریت مردم دنیا ایستاده‌اند که با تهدید خطر گرسنگی، بیکاری، فقر، فحشا، جنگ، کشتار عمومی، نسل کشی، جنس‌کشی، نابودی محیط زیست و نظام‌های دیکتاتوری دست به گریبان هستند. و این اردو همه را در بر می‌گیرد چه در غرب و چه در شرق.

و اما قدرت‌های بزرگ در کجای این جهان قطبی شده ایستاده‌اند؟ شیوه اقدام قدرت‌های مهم غربی بسیار روشنگر است. این دولتها بطور عام در مقابل جنبش‌های اجتماعی که در تلاش برای کسب عدالت، آزادی، برابری و دمکراسی هستند، می‌ایستند. اگر شکی در مورد رابطه همبستگی بنیادگرائی اسلامی و قدرت‌های غربی وجود داشته باشد، تاریخ رابطه ایالات متعدد با دولتهای اسلامی نظیر ایران، عربستان سعودی، پاکستان و افغانستان چنین شک‌های را زائل خواهد کرد. (طارق علی ۲۰۰۲). ایالات متعدد، بریتانیا و فرانسه با گروههای اسلامی چه از نوع بنیادگرا و غیر بنیادگرا در کسب دو هدف اساسی و مهم سازش کرده‌اند.

یکی از این دو هدف مهم بکارگیری اسلام علیه جنبش‌های اجتماعی برای دمکراسی، استقلال و سوسیالیزم در شمال آفریقا، خاورمیانه، آسیای مرکزی و جنوب آسیاست. بعنوان مثال یکی از جدی‌ترین تعریضات آنها علیه مبارزه برای دمکراسی، حمایت از گروههای اسلامی در جریان اقلاب ضد سلطنت سال ۱۹۷۸ و ۱۹۷۹ (۱۳۵۷) در ایران بود. ایالات متعدد، بریتانیا و فرانسه در هراس از اختلال قدرت گرفتن چپ‌گرایان، سوسیالیست‌ها و دمکراتها در ایران، آنگاه که نتوانستند مانع از سقوط رژیم شاه بشوند، بطور مستقیم و غیرمستقیم خمینی را مورد حمایت قرار دادند. قدرت گرفتن نیروهای چپ در ایران می‌توانست باعث تقویت مبارزات انقلابی در تمامی منطقه خاورمیانه بشود، درست مثل ملی کردن و خلع ید شرک‌های انگلیسی از صنایع نفت ایران که در دهه ۱۹۵۰ باعث بثابت شدن بقیه دولتهای دست نشانده غرب در آن منطقه شد. همین سیاست می‌تواند توضیح گردد مصدق کودتائی ایالات متعدد علیه دولت برگزیده مردم به نخست وزیری دکتر مصدق در سال ۱۹۵۳ (۱۳۳۲) و بازگرداندن دوباره شاه به قدرت باشد.

دومین هدف مهم بکار گرفتن اسلام علیه اتحاد شوروی در دوران جنگ سرد بود. در سال ۱۹۷۸ (۱۳۵۷) غرب برای جلوگیری از گسترش نفوذ اتحاد شوروی در ایران و منطقه، مدافعان بر ریاست ایران در افغانستان، خواهان حمایت نظامی از پروژه آمریکا برای ایجاد کمرنده سبزی یا یک هلال اسلامی در حاشیه مزدهای اتحاد شوروی سابق بود. این هلال می‌باشد ایران را از «کمونیزم» نجات داده و احیاء افکار و تماریلات مذهبی را در جمهوریهای آسیای مرکزی و آذربایجان اتحاد شوروی ترغیب نماید. چند ماه بعد از بقدرت ریاست خمینی، دولت جدید طرفدار شوروی در افغانستان، خواهان حمایت نظامی شوروی شد و نیروهای نظامی شوروی در ماه دسامبر ۱۹۷۹ (۱۳۵۸) وارد افغانستان شدند. و این آغاز جهاد اسلامی علیه اتحاد شوروی و رژیم طرفدار او در افغانستان بود. ایالات متعدد مشکلی با این جهاد نداشت، از آن جهاد حمایت مالی کرده و خود بعنوان یک نیروی غیرمذهبی سرمایه‌دار، در این جنگ مذهبی مشارکت فعال کرد. پاکستان، عربستان سعودی، دولتهای خلیج، ایران، ایالات متعدد و مسلمانان همگی شرکای جنگی بودند که مردم و کشور افغانستان را به نابودی کشاند. هیولا‌های موسوم به طالبان، نیروهای ائتلاف شمال در افغانستان، بن‌لان و دولتهای غربی همگی محصولات این ائتلاف مقدس بودند.

سازمانهای مدافع حقوق بشر کجا هستند؟ دولتهایی که ادعا می‌کنند دمکرات هستند در اینمورد چه کرده‌اند؟ ما با یک جنایت در حق تمام بشریت مواجه هستیم. قربانیان این جنایت زنان هستند. آما حق برخورداری از زندگی، همهٔ ما را، چه زن و چه مرد، مسئول میداند. نسل کشی زنان در افغانستان باید متوقف شود. ما از مرگ به تنگ آمده‌ایم. ما زنان موهبت زندگی را به دنیا عرضه می‌کنیم و خود نیز خواهان زندگی و حق حیات هستیم.»

من معتقدم که جنبش چپ به تهره، شجاعت و راراده و درک عمیق این زنان اروگوئه‌ای نیاز دارد. این گونه است که میتوان مرز بین ستمگران و ستمدیدگان را جدا کرد. و این گونه است که ستمدیدگان دنیا می‌توانند علیه بنیادگرایی و سرمایه‌داری متحد شوند.

### پانوشت‌ها:

۱. این مقاله براساس سخنرانی من در دانشگاه تورنتو در ۱۲ نوامبر سال ۲۰۰۱ تهیه شده است.
۲. نوشتها و منابع پسیار وسیع و متنوعی در مورد تاریخ جنبش زنان در خاورمیانه وجود دارد. برای پیش درآمدی به این آثار پریار مراجعه کنید به جزو (سال ۲۰۰۱)، و برای ایران، کشوری که بطور گسترده در آن مطالعه و تحقیق کرده‌اند مراجعه کنید به مجاب و هزیری (سال ۲۰۰۰).

### منابع:

- Ali, Tariq. Clash of Fundamentalism: Crusade, Jihads and Modernity. UK: W. W. Norton and Co. Inc. 2002.
- Ellis, Deborah. Women of the Afghan War. Westport, Ct: Praeger, 2000.
- Joseph, Suad (ed.) [with a Forward by Deniz Kandiyoti] Gender and Citizenship in the Middle East, Syracuse, New York: Syracuse University Press, 2000.
- Mojab, Shahrzad and Afsaneh Hojabri (eds.). Women of Iran: A Subject Bibliography. Cambridge, MA: Iranian Women's Studies Foundation. 2000.
- Mojab, Shahrzad and Afsaneh Hojabri (eds.). Two Decades of Iranian Women's Studies in Exiles: A Subject Bibliography [in Persian]. Cambridge. MA: Iranian Women's Studies Foundation, 2000.
- Newell, Nancy Peabody and Richard S. Newell. The struggle for Afghanistan, Ithaca, NY: Cornell University Press, 1981.

تاریخچه فمینیسم و جنبش‌های زنان در خاورمیانه به یک قرن می‌رسد.<sup>(۳)</sup> در سال ۱۹۰۹ (۱۲۸۸) یکی از اعضای پارلمان (مجلس) ایران دادخواستی در مورد حق رأی زنان به مجلس آورد. این خبر در مطبوعات روز بریتانیا منتشر شد و همان موقع یک آمریکائی مقیم تهران گفته بود که ایران در حمایت از حقوق زنان از غرب پیشی گرفته است. جنبش‌های زنان در خاورمیانه عمده‌ای غیرمذهبی بوده‌اند. در مقابل تلاشهای جاری برای معرفی اسلام بعنوان یک دین فمینیستی یا دینی بی‌ضرر به زنان، چپ باید از غلتیدن به چنین تصویر غلطی اجتناب کرده و به جنبش بین‌المللی زنان بعنوان یک قطب و محور همگرائی و مسیر واقعی برای مبارزه مشترک غرب و شرق بنگرد. پدرسالاری یک معرض جهانی است و مقاومت در مقابل آن نیز جهانی است. مبارزه علیه نژادپرستی و نئوفاشیسم تنها زمانی میتواند موفقیت آمیز باشد که بر پایه‌های محکم جنبش‌های اجتماعی نظیر مبارزات زنان علیه بنیادگرایی مذهبی و غیرمذهبی هدایت شود. آنچه که من پیشنهاد می‌کنم نه غیرممکن است و نه ناشی از توهم.

سه سال پیش گروهی از زنان اروگوئه به ما نشان دادند که چگونه برای ساختن دنیای نوین مبارزه کنیم. گرچه آنها اطلاعات زیادی در مورد اوضاع افغانستان نداشتند، اما میدانستند رژیم طالبان با زنان افغان چه رفتاری دارد و تصمیم گرفته بودند در حمایت از زنان افغانستان دست به اعتراض بزنند. آنها به میدان مرکزی شهر میدان کاگاپخا رفته و لباسهایشان از تن در آورده و با بدنهای عربیان تظاهرات کردند. برخنه در انتظار عمومی ظاهر شدن برخلاف فرهنگ آنهاست، اما آنها برای بیان خشم خود و اعلام حمایت از زنان افغان دست به این اقدام زدند. و این هم بخشی از اطلاعیه این زنان معتبر است (لاریپابلیکا، موتته ویدئو، سال یازدهم، ۹ فوریه ۱۹۹۹ شماره ۳۷۶۸): «زنان آمریکای لاتین نمی‌توانند آنچه را که از سال ۱۹۹۶ و از زمان روی کار آمدن طالبان به خواهان افغان می‌گذرد، نادیده بگیرند. یک بار دیگر می‌بینیم که قربانیان این اقدامات دیوانه‌وار بنیادگرایانه زنان هستند. زنان که تبدیل به گروگانهای در خانه شده‌اند، تمام حقوق خود را از دست داده‌اند. آنها که کشت نشده‌اند، ترجیح می‌دهند که خود بمیرند، چرا این تنها شکل آزادی برای آنهاست. چند زن دیگر باید بمیرند تا دنیا واکنشی نشان دهد؟

## منتشر نشد

اسرائیل، فلسطین (حقایقی درباره یک گشmekش)  
الن گرش  
مترجم - بهروز عارفی  
انتشارات خاوران  
چاپ اول، پاریس زمستان ۱۳۷۹

«ترجمه‌ی فارسی این کتاب در اوضاعی که برای مردم فلسطین سرنوشت ساز است منتشر می‌شود. امروز نه تنها از چشم‌انداز «صلح» خبری نیست، بلکه ارتش اسرائیل همان یک پنجم از سرزمین تاریخی فلسطین را هم که قرار است دولت فلسطین در آن برپا شود به اشغال نظامی در آورده و در ویرانی آن هر چه توانسته انجام داده است.»

از یادداشت مترجم

# جنگ، جنگ، ارزشها و رسانه‌ها

## بهروز نظری

از همان ابتدا و بویژه با اعلام اینکه حمله ۱۱ سپتامبر علیه امریکا حملهٔ علیه تمدن بود، باقی جهان و شهروندان آن را بی‌تمدن اعلام کرد. اشغال افغانستان و عراق سرآغاز مرحله‌ایست که دارو دسته پوش دوست دارند «قرن جدید آمریکایی» بنامند. نقش رسانه‌ها در این عرصه نیز قابل توجه است. محدودیتها، مشکلات و مسترونی رسانه‌ها در ارائه تصویری واقعی و انتقادی از اشغال عراق، اما و پیش از هر زمان دیگر، ماهیت معنی واقعی مفاهیم «جدید» و «دوران کنونی» را آشکار می‌سازد. بحران رسانه‌ها در رابطه با اشغال عراق، بحران ایدئولوژی «تمدن غربی» و «جهانی شدن» نیز هست.

بسیاری از خبرنگاران صمیمانه اعتقاد دارند که حرشه‌ی آنها شرافتمدانه است و کار اصلی آنان گزارش تحوالت دنیا با بی‌طرفی کامل و بدور و مستقل از فشارهای سیاسی و اقتصادی است. این ادعای بی‌طرفی همواره و بدرستی توسعه نیروهای چپ‌رد شده است. موضوع اصلی در این میان اما نیت خبر و یا شرافتمدانی خبرنگاران - یا دست کم بخش قابل توجهی از آنان - نیست. واقعیت اینست که در جوامع سرمایه‌داری رسانه‌ها نه یک کلیت مستقل و بی‌طرف بلکه جزیی گستاخ ناپذیر از دستگاه اقتصادی و سیاسی این جوامع هستند. خصلت تجارتی رسانه‌ها را براحتی می‌توان در کالایی بودن تولیدات روزمره آنها دید. این کالاها مشابه کالاهای دیگر در بازار ارائه می‌شوند و بفروش می‌رسند. بخش قابل توجهی از درآمد آنها - و در شبکه‌های خصوصی تلویزیونی صد درصد درآمد آنها - از طریق آگهی‌های تجارتی تأمین می‌شود، و برخلاف مطبوعات قرن نوزدهم و نیمه اول قرن بیستم، اکثریت عظیم رسانه‌ها جزیی از شرکت‌های فراملیتی هستند که در عرصه‌های اقتصادی دیگر نیز مشارکت و منافع دارند. محتوا، زبان و جهت‌گیری این رسانه‌ها انکاس این منفأح اند.

تا دهه ۷۰ ساختار رسانه‌ها اساساً ساختاری ملی بود و شبکه‌های رادیویی و تلویزیونی و همچنین صنعت مطبوعات در سطح ملی کنترل و اداره می‌شدند. سیاستهای نویلبرالی و شل شدن اهرمها برای تنظیم بازارهای ابرای گسترش جهانی رسانه‌ها و ادغام کمپانی‌های مختلف باز کرد. از دهه ۸۰ به این‌ظرف رسانه‌های «جهانی» راه خود را به سوی گسترش هر چه بیشتر در عرصه‌جهانی هموار کرده و بتدریج جای کنترل «ملی» را اشغال کرده‌اند. این پروسه در جنبه قابل توجه دارد.<sup>(۱)</sup> نخست اینکه کمپانی‌های مسلط با سرعت قابل توجهی در حال گسترش فعالیت و منافع خود در نقاط مختلف جهان اند و از آنجا که بازار ایالات متحده به اندازه کافی توسعه یافته و اشباع شده است، رقابت برای سرمایه‌گذاری در بازارهایی که بیشترین بازدهی را دارند حاد شده است. دومین جنبه قابل توجه ادغامهای سرسام آور و تمرکز مالکیت در مختلف رسانه‌هاست. بازیگران در عرصه‌های مختلف رسانه‌ها غالباً کارگزاران شرکت‌های فراملیتی هستند. در ابتدای سال ۱۹۹۹ حجم معاملات ادغام بین رسانه‌های مختلف ۱۰۰ میلیارد دلار بود، این رقم در کمتر از یکسال به سه برابر افزایش پیدا کرد. در سال ۱۹۸۳ پنجاه شرکت بزرگ رسانه‌های جهانی را کنترل می‌کردند. این رقم چهار سال بعد به ۲۹

دوره کنونی در تاریخ جوامع بشری را، دورهٔ جهانی شدن، دمکراتیزه شدن و انقلاب تکنولوژیک می‌خوانند. این مفاهیم، در کنار هم و هم‌چنین هر یک به تنهایی، نشانه و مبنای پیشرفت، ترقی و تمدن‌اند. درست بهمان اندازه که در مثبت بودن آنها تردیدی وجود ندارد، در طبیعی بودن و اجتناب‌ناپذیری شان نیز ابراز شک نمی‌شود. اینها نمایه‌های جهان امروز و آیندهٔ غیرقابل تردید آن شمرده می‌شوند و در شکل دادن به چنین پنداری نقش رسانه‌ها غیر قابل انکار است. جهانی شدن در تمامی عرصه‌های اقتصادی، سیاسی و فرهنگی، بدون رسانه‌های تجاری جهانی، غیرقابل تصور است. آگاهی نسبت به نقش این رسانه‌ها در گسترش منافع بازار جهانی و نزدیک کردن بورژوازی دنیا و پرورش فرهنگ مصرفی لزوماً محتاج یک کالبد شکافی همه جانبه نیست.

نوآوری در ارتباطات الکترونیکی و کامپیوتری نیز تحولاتی ناشناخته نیستند. برخی حتی مدعی‌اند که چنین تحولاتی ناقوس سقوط حکومتهای خودکامه و دستگاههای سانسور آنها را بصفا در آورده است. در چهارچوب چنین باوری انقلاب تکنولوژیک با درهم کوپیدن دیوارهای ملی، شهروندان - و یا دقیق‌تر بگوئیم مصرف‌کنندگان - دنیا را در حیران تازه‌ترین تحولات روز قرار می‌دهد و امکان آشنایی آنان را با دنیایی بهتر و آینده‌ای روشن‌تر فراهم می‌کند. حاصل «طبیعی» این پروسه طبیعی و غیرقابل اجتناب «چیزی جز دمکراسی نمی‌تواند باشد.

جهان غرب «زادگاه» طبیعی این مفاهیم و پروسه شناخته می‌شود و جای تعجبی ندارد که این پروسه و مفاهیم «جدید» در جادهٔ یک طرفهٔ غرب به شرق و شمال به جنوب در حرکت است. تفاوت ارزش‌های فرهنگی، از پایان جنگ سرد به این‌ظرف و کشیده شده است. نظریه تفاوت ارزش‌های فرهنگی، از پایان جنگ سرد به این‌ظرف و بویژه پس از فاجعه ۱۱ سپتامبر به یک موضوع داغ و بشدت ججالی تبدیل شده است. در این رابطه پدیده «جنگ تمدنها»<sup>(۲)</sup> دیگر نه یک بحث آکادمیک و محدود در سطح دانشگاهها و حلقه‌های سیاست‌گذاری، که یک بحث سیاسی روز است، «آلترناتیو» گفتگوی تمدنها بتوئیخ خود چیزی جز پذیرش چنین «تفاوت ذاتی» غرب و شرق نبوده و نیست. نسخهٔ غربی این ایدئولوژی دست راستی و ذات‌گرا همواره از بالا و از موضع قدرت بیان و ارائه شده است. در این روایت «ارزش‌های غربی» اساساً مثبت تلقی می‌شوند و بشکل آشکار و یا پنهان جهانی شدن این «ارزشها» - حتی با اعمال فشار - در دستور روز قرار گرفته‌اند. روایت شرقی «ارزش‌های فرهنگی» نیز در شکل‌های مختلفی بسته‌بندی و عرضه می‌شوند و در موارد بسیاری و تحت عنوان «ارزش‌های آسیایی» «آفریقایی» و یا «اسلامی» بعنوان از ایاری برای مشروعیت بخشیدن، رژیمهای خودکامه و سرکوبگر مورد استفاده قرار گرفته و می‌گیرند. حکومت دست راستی و (هار) ایالات متحده اما هیچگاه در صدد باز کردن میدان بحث میان «تمدنها» نبوده است. به عکس،

بنگاههای خبری آمریکایی و انگلیسی انجامید که به انعکاس فعالیتهای نظامی در منطقه مشغول بودند.

علیرغم اینکه پنتاقوون از همان ابتدا اعلام کرد که در جنگ علیه عراق جایی برای سانسور وجود ندارد، کنترل رسانه‌ها از ماهها قبل و از زمانی که تدارک برای جنگ صورت می‌گرفت آغاز شد. تعداد قابل توجهی از افسران آمریکایی از مدت‌ها قبل بعنوان خبرنگار برای شبکه سی - ان - ان مشغول بکار شده بودند و در ابتدای سال میلادی صدھا تن از خبرنگاران آمریکایی در برنامه‌ای که پنتاقوون سازمان داده بود آموزش نظامی دیدند. برجسته‌ترین نمونه تلاش برای مخدوش کردن مرز رسانه‌ها با تلاش آمریکا یادداشت راجر آیلز رئیس شبکه خبری دست راستی فاکس Fox به جورج بوش بود که طی آن رئیس جمهور آمریکا خواسته شده بود که در مقابل با فاجعه ۱۱ سپتامبر به شدیدترین شکل ممکن واکنش نشان دهد. آماده‌سازی رسانه‌ها همان نقشی را ایفا کردند که ایالات متّحده توقع داشت.

جنگ بدون پروپاگاند غیرقابل تصور است و شرط آغاز و تداوم آن کنترل اخبار، حذف اخبار ناگوار و پاکیزه جلوه دادن ابزاریست که جز ویرانی، بیچاره‌گی و فلاکت و مرگ به ارمغان نمی‌اورد. بر همین اساس جلب حمایت مردم یک کشور از جنگی که دولت آن کشور بدان وارد می‌شود اهمیتی حیاتی دارد. این تدارک در چند مرحله مرتبط صورت می‌گیرد.<sup>(۴)</sup>

نخست، بحران سازی. در این مرحله تمامی تلاش بر اینست که وامود شود به جز جنگ راهی دیگر باقی نماند. متقاعد ساختن افکار عمومی به اینکه راه حل‌های دیبلماتیک به بن پست رسیده، طرف متقاضم به همکاری تمایل ندارد و حل بحران از راههای مسالمت‌آمیز ناممکن است. تمامی این تدبیر و ترقندها در تلاش برای تدارک حمله به عراق صورت گرفت. آنچه که اما به این جنگ ویژه‌گی فوق العاده‌ای داد شکست همین مرحله بود. ادامه بحران دیبلوماسی بین‌المللی و حضور نیرومند جنبش ضد جنگ نگذاشت ایالات متّحده و انگلستان، علیرغم حمایت بخش قابل توجهی از رسانه‌ها حتی موقق به قانع کردن افکار عمومی مردم خود بشوند. شکست این مرحله البته بگردن فرانسه افتاد. دو، شیطانی نشان دادن رهبر دشمن، این یکی از شناخته شده‌ترین و قدیمی‌ترین شکردهای طرفین متقاضم است. حمله روزانه به صدام حسين، مقایسه او با هیتلر و چنگیزخان و غیره ادامه‌ی همان سیاستی بود که در جنگ قبلی خلیج آغاز شده بود. رسانه‌ها بدررت به روابط حسنۀ صدام حسين با امریکا، کمکهای بی‌دریغ ایالات متّحده به رژیم عراق و نادیده گرفتن جنایات او اشاره کردند.

سوم، شیطانی نشان دادن دشمن، در این مرحله تمرکز نه فقط بر روی صدام، بلکه دیگر چهره‌های شناخته شده نیروی دشمن است. از اسran صدام گرفته تا علی شیمیایی و اعضای کابینه و سران ارتش عراق و غیره بطور مدام و با کمک «متخصصان» و روانشناسان آماده به خدمت مورد بررسی و تحلیل قرار گرفتند. در این میان از هیچ جنبه‌ای چشم پوشی نشد؛ از بررسی رفتار جنسی این افراد گرفته تا رابطه با اعضای خانواده، دوستان و اطرافیان و مردم عادی و همچنین سلیقۀ آنان در موسیقی و هنر.

و بالاخره جنایات دشمن. در این ورد نه ایالات متّحده و انگلیس و نه رسانه‌ها مشکل چندانی نداشتند. بر ملا کردن جنایات دشمن همواره در دامن زدن به احساسات عمومی نقش ویژه‌ای دارد. در مورد جنگ عراق این موضوع از آن جهت که اهرم دسترسی عراق به سلاحهای کشتار دست جمعی چندان کارساز نبود، اهمیت باز هم بیشتری پیدا کرد. جالب اینکه در این رعشه نیز دستگاه تبلیغاتی جنگ‌طلبان قندهان هر گونه حافظه تاریخی را هر چه بیشتر به نمایش گذاشت. اینکه چه کسانی در این جنایات سهیم بودند مطرح نشد، و اینکه چرا در این شرایط همه بیان حلبچه افتاده‌اند موضوعی بود که بدررت مورد بررسی قرار گرفت. رسانه‌هایی که در دهه ۸۰ تمايل به پخش اخبار مریوط به استفاده‌ی رژیم عراق از سلاحهای شیمیایی ابتدا علیه ایران (در سال ۸۲) و بعداً علیه مردم حلبچه (۸۸) نشان نداده بودند<sup>(۵)</sup>، بشدت مشتاق انتشار گزارشات مربوط به این جنایت‌ها شدند. جیم میور، خبرنگار بی‌سی، در یادنامه‌ای که برای کاوه گلستان در روزنامه ایندیپندت نوشته است به خاطر می‌آورد که چگونه بسیاری از مجلات و روزنامه‌های غربی از چاپ عکس‌هایی که گلستان از حلبچه گرفته بود خودداری می‌کرند.

و در سال ۹۷ به ده کمپانی تقلیل پیدا کرد.<sup>(۶)</sup> ده کمپانی بزرگ و اصلی دنیا عبارتند از: تایم وارنر رای.او.ال، دیسنوی، جنرال الکترونیک، نیوز کورپوریشن، وایکام، ویوندی، سونی، برلتسم، آی.تی.تی و لبیرتی، این شرکت‌های تمامی استودیوهای اصلی فیلم در آمریکا، تمامی شبکه‌های تلویزیونی آمریکا - به جزیکی ۸۵ درصد بازار موسیقی، بخش قابل توجهی از ماهواره‌ها و همچنین نشر کتاب و مجلات را کنترل می‌کنند. نیوز کورپوریشن که در رده چهارم قرار دارد چهره دقیقت‌تری از این پروسه به نمایش می‌گذارد. شبکه استارتی وی این شرکت با سی کanal که به هفت زبان پخش می‌شوند می‌گذارد. شبکه تلویزیونی فاکس که بیوژه بعد از اشغال عراق به یکی از بازیگران اصلی در امریکا تبدیل شده، استودیوی سینمایی فاکس قرن بیستم، انتشاراتی هارپر کولینز و بیش از ۱۵ روزنامه در سطح جهان، از جمله روزنامه تایمز لندن. تمامی این روزنامه و شبکه‌های تلویزیونی این شرکت طرفدار اشغال عراق بودند. در «عصر اطلاعات» البته خدمات و کالاهای عرضه شده در بازار رسانه‌ها رو به افزایش اند، اما تعداد صاحبان آنها و در نتیجه نظرات و دیدگاههای مختلف رو به کاهش. نهاد مسئول تنظیم بازار رسانه‌ها در آمریکا - کمیسیون فدرال رسانه‌ها - که «تصادفًا» ریاست آن بعده‌دهی پسر کولین پاول است، قصد از میان برداشتن موافق مانده برای کنترل رسانه‌های آمریکایی توسط تعداد هر چه کمتری از شرکتهای فرامیتی را دارد. بدیهی است که دوستاران و حامیان «پروره قرن جدید آمریکایی» مشتاقانه منتظر دریافت پاداش بخاطر خدماتشان به ایالات متّحده هستند. «رکن چهارم» که موجودیت آن برای شهرنشی، دمکراسی و خود حکومتی حیاتی تلقی می‌شود در کنترل کسانی است که دمکراسی و مردم سalarی را خطری جدی و کشنه تلقی می‌کنند. این واقعیت اقتصادی رسانه‌ها را در حوزه‌های دیگر نیز می‌توان مشاهده کرد، اما در مورد رسانه‌ها کنترل و تمرکز مالکیت رسانه‌ها بدان جهت حائز اهمیت بیشتری است که کالاهای فرهنگی برخلاف سایر کالاهای - مثلاً کتری یا صندلی - در شکل گیری، فرهنگ سیاسی و اطلاعات و آگاهی و نقش مردم در پروسه دمکراتیک نقش فوق العاده‌ای دارند. بطور عمومی رسانه‌ها در شرایط عادی منافع سهامداران و صاحبان خود را نمایندگی می‌کنند. در شرایط جنگی اما، این کار کرد شکل عریان تر و پیچیده‌تری بخود می‌گیرد.

نباید فراموش کرد که علیرغم هیاهوی جاری درباره «جهانی شدن» رسانه‌ها هنوز و همچنان خصلتی ملی و محلی دارند. بیان و تصویر روزانه ملت در اخبار از ابتدای شکل گیری رسانه‌ها یکی از مهمترین جنبه‌ها و نقش‌های مطبوعات بوده و هست، نکته‌ای که بندیکت اندرسون<sup>(۷)</sup> در تحلیل و بررسی خود از ناسیونالیسم به گونه‌ای همه جانبه بدان پرداخته است. این ویژه‌گی ملی را از طراحی رسانه‌ها تا زبان و محتوا آنان، به راحتی می‌توان معکس دید. اخبار روزنامه‌ها و رادیو تلویزیون معمولاً به بخش داخلی و خارجی تقسیم می‌شوند و در هر کشوری تمرکز معمولاً بر روی اخبار «خودی» و داخلی است. این خصلت ملی، بیوژه در زمان جنگ، بعضًا شکل ناسیونالیستی بخود می‌گیرد. تفاوت در برخود رسانه‌های مختلف به جنگ به طور کلی و اشغال عراق در شرایط کنونی از همینجا بر می‌خیزد. در شرایطی که رسانه‌ها در آلمان، فرانسه، روسیه و کشورهای متعددی در دنیا اساساً ضد جنگ بودند و از منافع و مواضع دولت ملی خود دفاع می‌کردند، رسانه‌های خبری در انگلیس و بیوژه امریکا، در بی منافع اقتصادی و همچنین زیر فشار دولتهای خود، بطور یک جانبه از قوای اشغالگر دفاع می‌کردند و یا در بهترین حالت گزارشات ارتش امریکا و انگلیس را بدون بررسی نقادانه و موشکافانه پخش می‌کردند. تقاویت گزارش تظاهرات عظیم ضد جنگ ۱۵ فوریه در سخنۀ آلمانی و انگلیسی روزنامۀ پر نفوذ تایمز مالی نشانگر همین خصلت ملی و منافع اقتصادی رسانه‌های است. در شرایطی که نسخه انگلیسی این روزنامه به شکل پراکنده و نامشهودی به تظاهرات ضد جنگ اشاره کرده بود، نسخه آلمانی تایمز مالی نه تنها صفحه اول که صفحات دیگر را نیز به تظاهرات ضد جنگ اختصاص داده بود.<sup>(۸)</sup> ناتوانی نیروهای اشغالگر و رسوایی تاکنیکهای نظامی آنان، به همان اندازه به رسوایی و شرمنده‌گی

که بیش از نیم میلیون خبرنگار را نمایندگی می‌کند به این اقدامات اعتراض کردند. نکته قابل توجه اینست که رسانه‌های امریکایی و انگلیسی حتی پس از کشته شدن تری لوید خبرنگار با تجربه‌ای ای - تی - ان توسط نیروهای امریکایی از هر گونه اعتراضی خودداری کردند. همین سازمانهای خبری و کارمندان آنها که در درگیریهای پیشین به بیماران ایستگاههای تلویزیونی در عربستان و افغانستان شدیداً اعتراض کرده بودند، در مقابل بیماران مستمر تلویزیون عراق، ابوبی و الجزیره تیراندازی بسوی هتل فلسطین - مقرا اصلی خبرنگاران در بغداد - سکوت اختیار کردند. فشار مستمر ارتش و دستگاههای دولتی، وابستگی شدید رسانه‌ها به منابع دولتی و نظامی برای دریافت اخبار و اطلاعات و رقابت برای جذب بیننده‌های بیشتر و دستیابی به آخرین اطلاعات قبل از شبکه‌های رقیب، مان از آن شد که رسانه‌ها از منافع و حقوق ابتدایی خود، کارکنان و همکارانشان به دفع برخیزند. جنگ علیه عراق برای خبرگزاری رویتر معاوی ۳۰ میلیون دلار<sup>(۱)</sup> سود داشت. نه این خبرگزاری و نه هیچ‌کدام از رسانه‌های تجاری قصد بخطر انداختن این منبع مالی را نداشتند.

در حالی که شهرهای عراق به بهانه دمکراسی با خاک یکسان می‌شدند، دمکراسی و آزادیهای ابتدایی در غرب و بیوژه ایالات متحده و انگلیس مورد حمله مستمر قرار گرفته و می‌گیرند. بسیاری بخارط مخالفتشان با جنگ بطور مستمر تهدید شده‌اند و بسیاری، از جمله خانواده‌یکی از قربانیان فاجعه<sup>(۲)</sup> اسپتمبر با خاطر تظاهرات عليه جنگ دستگیر شدند. در شروتندترین کشور دنیا که صاحب بیشترین کانالهای رادیو و تلویزیون و روزنامه است بسیاری تصویر کنند که صدام حسین و بن‌لاند یکی هستند. رادیوهای امریکایی، که بدون استثنای تحت کنترل راستها هستند، از پخش موسیقی گروههایی که ضد جنگ‌اند خودداری می‌کنند، و هنرمندان و هنرپیشگان ضد جنگ که سیاستمداران در دوران صلح و انتخابات بدنبال جذب و عکس گرفتن با آنها هستند، به خاطر مخالفتشان با جنگ مورد حمله شدید رسانه‌ها قرار گرفته‌اند. در کشور آگهی‌ها و شرکتهای تجاری، آگهی ضد جنگی که توسط گروه اقدام صلح تهیه شده بود و قرار یود در سی. ان. ان پخش شود ممنوع اعلام شد. علیرغم پرداخت هزار دلار برای پخش این آگهی سی ثانیه‌ای صاحبان شبکه کابلی کام کاست به اقدام صلح اطلاع دادند که از پخش این آگهی به خاطر اینکه حاوی «ادعای غیر مستند» بوده خودداری کردند.<sup>(۳)</sup> این بهانه از دو جهت قابل توجه است: اول اینکه اشغال عراق اساساً خود اقدامی است بر پایه ادعاهای غیر مستند و برخلاف قولانیین بین‌المللی. دوم اینکه اکثریت عظیم آگهی‌های تجاری که از شبکه‌های ارتباطی پخش می‌شوند چیزی نیستند مگر ادعاهای غیر مستند. بعنوان مثال تا چه اندازه ادعاهای شرکتهای فرامیلتی نظری مک دونالد و کوکاکولا دال بر اینکه کالاهای آنان به خوشبختی، سلامتی و شادکامی ما منجر می‌شوند مستند است؟

اگر چه انگلستان با ایالات متحده قابل مقایسه نیست، با این وصف، وضعیت دمکراسی در این کشور نیز چندان تعریفی ندارد. وزیر فرهنگ حکومت این کشور تمام تلاش خود را به خرج داد تا از گرد آمدن بیش از یک میلیون از فالیین ضد جنگ در هاید پارک لندن و تحت این بهانه که حضور چنین جمعیتی این پارک را خراب می‌کند خودداری کند. علیرغم مخالفت بخش قابل توجهی از شهروندان انگلیسی اکثریت رسانه‌های این کشور از جنگ طرفداری کردند. جنبش ضد جنگ از طرف بی‌سی تقریباً نادیده گرفته شد و مخالفان جنگ در صفحات روزنامه‌ها و برنامه‌های تلویزیونی در اقلیت محض بودند. انگلیس، بقول یکی از مفسران شبکه خبری ای - تی - ان، کشوری است که در آن نمایندگان مردم از خود مردم بیشتر طرفدار جنگ‌اند. به همان اندازه حکومت این کشور بیش از مجلس طرفدار جنگ است و در خود حکومت توئی بلر، نخست وزیر این کشور، بیش از دیگر اعضای کابینه سنگ جنگ را به سینه می‌زنند و دنباله‌رو بنا برگارایان و اشکنکن است. با اینهمه همین شخص بیش از هر کس و هر سازمان دیگری صفحات روزنامه‌ها و برنامه‌های تلویزیونی را پر می‌کرد.

از همان ابتدا بلر و دستیارانش بطور سیستماتیک مشغول ارائه اطلاعات و گزارشات دروغ به رسانه‌ها و فشار به آنها برای پخش این دروغها بودند. حتی ادعای بلر دال بر اعدام شدن سربازان انگلیسی (که در حقیقت در جنگ کشته شده بودند) بدون

از آغاز جنگ به اینطرف نیز همین تبلیغات به شکل متصرکتری ادامه پیدا کرد. تلاش برای حفاظت بخشیدن به اشغال عراق اشکال مختلف به خود گرفت، از جمله نشان دادن چهره‌های مظلوم اقلیتهای ملی و مذهبی در عراق، ارائه تصاویری که دسترسی عراق به سلاحهای کشتار دست جمعی دلالت داشته باشند (از بشکه‌های خالی گرفته تا کارکاههای شیمیایی که اساساً مواد بهداشتی تولید می‌کردند) و در قدان اسناد و مدارک واقعی پخش فیلمهایی از سربازان و خبرنگاران مجہز به ماسک و یافتن ماسکهای ضد شیمیایی در سنگرهای عراقی و بالآخره «یافن» گورهای دست جمعی. ساختن چهره‌ای منفور و منفی از دشمن اما به خود کافی است. جنگ‌ها بطور کلی و بیوژه «جنگ تمدنها» به ناگزیر به جنگ میان نیکی و پلیدی، روشنایی و تاریکی و تمدن و بی‌تمدنی تبدیل می‌شوند. اگر عراقی‌ها نماینده پلیدی و بی‌تمدنی بودند، «زمدگان فمینیست» آمریکایی که قصد «آزادسازی» زنان و کودکان عراقی را داشتند، نمایندگان روشنایی و تمدن اعلام شدند. پنتاگون در کنار تولید اخبار منفی از عراقی‌ها به تولید اخبار مثبت و «دلچسب» از نیروهای خودی دست زد. در شرایطی که زندگی هزاران هزار عراقی در محلات بغداد به نقطه‌های کوهواره‌ای خلاصه می‌شد و کشتار آنان همان قدر پیش پا افتاده و عادی نمایش داده می‌شد که در بازی‌های کامپیوتوی، بسیاری از بیننده‌گان رسانه‌های غربی افتخار آشنای با سگها و دلفین‌های را پیدا کردند که وظیفه خطیر پاکسازی مینه‌های دریایی و زمینی را به عهده گرفته بودند. برخلاف نیروهای خودی، قربانیان عراقی (بجز علی کودک عراقی که ابتدا توسعه بمبهای آمریکایی رزمی و بعداً به حریه تبلیغاتی پنتاگون تبدیل شد).

هیچکدام از مجروحان و قربانیان عراقی نه نام و نشانی داشتند و نه مادری، شوهری و یا فرزندی. اورینتالیسم بر همه دستگاههای تبلیغاتی در همه عرصه‌های جنگ آمریکا علیه عراق عمل می‌کرد. از جمله در به نمایش گذاشتند برتری همه جانبه غرب وخصوصاً برتری تکنولوژیک آن (سلاحهای مدرن آمریکایی در مقابل با تفنگهای عراقی)؛ یا برتری فرهنگی آن (نظافت، نظم و آداب و رسوم و خونسردی و خردگرایی ارتش آمریکا در مقابل تصاویری از سربازان لنگه کش بست عراقی) و نیز برتری مذهبی آن (مراسم راهپیمایی شیعیان عراق و خودزنی و قمهزنی آنان) رفتار خشن، وحشیانه و تحقیر آمیز سربازان آمریکایی با مردم عراق رفتاری عادی و منطقی و ضروری اعلام می‌شد، در همان حال که مصاحبه تلویزیونی با اسرای آمریکایی و حتی کشته شدن سربازان آمریکایی و انگلیسی در جنگ، مخالف قراردادهای بین‌المللی قلمداد می‌شد. حتی ابائی وجود نداشت که مقاومت‌های پراکنده و عدم استقبال مردم عراق از نیروهای اشغالگر را «غيرمنتظره» و خلاف آداب و رسوم بخواستند. مردم عراق بدون تردید مزدی «انقلاب تکنولوژیک» و «دمکراتیزه شدن» را چشیده‌اند آنچه که مانده است پیوستن پر شتابتر آنان به پروسه «جهانی شدن» و ادغام سریعتر در بازار جهانی است.

سیاست وحشیانه و تراپرستانه یا با ما یا علیه ما در مورد خبرنگاران نیز صادق بود و هست. مقامات پنتاگون به هنگام اعلام اینکه در جنگ علیه رسانه‌ها که در جنگ کشند در جنگ از خطرناک‌ترین جنگ‌های تاریخ معاصر جهان بوده است. در مدتی کوتاه‌تر از دو هفته ۱۵ کارگر رسانه‌ها کشته شدند و ۲ نفر همچنان مفقوداند. بخشی قابل توجهی از اینها را نیروهای امریکایی به قتل رسانند. در دوران تدارک جنگ چندین خبرنگار خبرگزاری رسمی از ایالات متحده اخراج شدند. دو مفسر اقتصادی شبکه تلویزیونی الجزیره از سوی بازار بورس آمریکا و بهانه اینکه به اندازه کافی خبرنگار در بازار بورس آمریکا حضور دارند و الیت با خبرنگاران رسانه‌های اقتصادی است اخراج شدند. واقعیت اما متفاوت است. کمیته حمایت از خبرنگاران<sup>(۴)</sup> که در نیویورک مستقر است علت اصلی اخراج این دو خبرنگار را پخش گزارش شبکه تلویزیونی از ایرانی توسط الجزیره اعلام کرد. در واکنش به این اقدامات دولت عراق متقابلاً تعدادی از خبرنگاران غربی و از جمله خبرنگار شبکه فاکس را از بغداد اخراج کرد. سازمانهای خبرنگاری از جمله کمیته حمایت از خبرنگاران، خبرنگاران بدون مرز و فدراسیون بین‌المللی خبرنگاران

تلوزیونی الجزیره و ابوظبی از این جهت قابل اهمیت‌اند که آینده گزارش دهی مستقل از جنگ را زیر‌سؤال برده‌اند.

هدف حمله حساب شده و آگاهانه نیروهای نظامی به خبرنگاران این بود که سازمانهایی را که همچنان بر ارائه گزارش مستقل تأکید می‌کردند را به راه «راست» هدایت کنند. برخی از سازمان‌های خبری این پیام را دریافت کردند. بطور مثال، بدبال مرگ تری لوید، ای-تی-ان اعلام کرد که از اعزام خبرنگاران مستقل خودداری خواهد کرد و به تمامی گزارشگران مستقل خود دستور داد تا با نیروهای انتظامی ادغام شده و حرکت کنند.

در دهه گذشته، آنجا که روابط دیپلماتیک بین طرفین درگیر وجود نداشت، شبکه‌های خبری تا حدی نقش میانجی‌گر هم ایفا می‌کردند. در این گونه شرایط، پیامها، تهدیدات، قولها و پیشنهادات طرفین درگیر معمولاً از طریق رسانه‌ها در و بدل می‌شدند. ایفای چنین نقشی هر چند به مشهور شدن و افزایش نرخ سهام بسیاری از شبکه‌های تجاری، از جمله سی-ان-ان در جنگ قبلی خلیج منجر شد، اما، استقال و آینده گزارشگران و بر همین اساس نظام دمکراتیکی لبریال را مورد تهدید قرار داده است. تلاش برای تبدیل شدن به یک کاتال دیپلماتیک به شکل آشکاری طرفین درگیر را وادر کرده تا با خبرنگاران به همان گونه رفتار کنند که با دیپلمات‌ها. اخراج خبرنگاران از کشورهای طرف درگیر و تبدیل کردن مراکز رسانه‌ها به یک هدف نظامی شناخته این روند ناگوار است. همه جنگ‌ها به ناگزیر برندگان و بازندهان بسیاری بر جای می‌گذارند. در جنگ قبلی علیه عراق سی - ان - ان بدون تردید یکی از برندگان بود و در جنگ اخیر فاکس و الجزیره هر کدام بدلاً متفاوت نقشه را ایفا کردند که به افزایش وزنه و نفعشان منجر شد. شبکه کابایی فاکس در ایالات متحده در عرصه اخبار از شبکه‌های با سابقه‌تر و اصلی این کشور پیش گرفته و روی آوری میلیونها نفر به الجزیره باعث افزایش اهمیت آن در دنیا و بویژه کشورهای عربی شده است. در دو هفته اول جنگ ۴ میلیون مشترک جدید در اروپا به الجزیره پیوستند. این کاتال همچنین تاریخ نمای انگلیسی خود را راه انداده و قصد دارد بزودی شبکه خبری انگلیسی زبان خود را به بین‌دازد. بازندهان نیازمند رسانه‌های «جهانی» و نئولیبرال است. روی آوری میلیونها نفر به الجزیره اما نشان میدهد که عطش برای دسترسی به اخبار بادید متفاوت همچنان بقوت خود باقی است. ایدئولوژی، جنگ تمدنها و «جهانی شدن» تلاشی برای به زیر پرده کشاندن مرحله جدیدی از مبارزه طبقاتی است. انتلاف نئولیبرالها در سطح بین‌المللی و منطبق بودن «منافع» و «ارزش‌های» خاندان بیوش و رامز‌فلد با رهبران باصطلاح کنگره ملی عراق بیانگر اینست که شکاف و اختلاف نه افقی و میان «تمدن‌های» منطقه‌ای، بلکه عمودی و میان فقرا و ثروتمندان است. این شکاف یک شکاف بین‌المللی است. برای مبارزه با نئولیبرالیسم و رسانه‌های آن به رسانه‌های رادیکال و سوسیالیست نیاز جدی هست. ضرورت رسانه‌های دمکراتیک مسأله‌ای نیست که به بعد از انقلاب موكول نشود.

#### منابع:

- 1) Edward Said (1978) Orientalism: Western Conceptions of the Orient. Pantheon.
- 2) Samuel Huntington (1993) Clash of civilization? Foreign Affairs Summer 1993.
- 3) Robert McChesney (1999) Rich Media, Poor Democracy. University of Illinois Press.
- 4) Ben Bagdikian (2000) Media Monopoly. Beacon Press.
- 5) Benedict Anderson (1983) Imagined Communities. Verso.
- 6) Michael Rebehn (2003) FT: forked tongue? or what makes up your mind? www.opendemocracy.net.
- 7) Philip Knightley (2000) First Casualty. Prion Books.
- 8) Adel Darwish (2003) Halabja: whom does the truth hurt? www.opendecrcy.net.
- 9) www.opi.org
- 10) John Pilger (2003) Journalism? www.pilger.carlton.com
- 11) www.electroniciraq.net.news
- 12) Philip Knightley (2003) Turning the tanks on the reporters. British Journalism Review, 14(2).

چندان انتقادی از سوی رسانه‌های این کشور منعکس شد؛ ادعایی که بعداً هم از سوی ارتش انگلیس و هم از سوی خانواده‌های سربازان قربانی بشدت رد شد.

رسانه‌های امریکایی و انگلیسی حتی تا مدتی پس از اعلام «پایان» جنگ نیز همچنان به پخش گزارشات رسمی‌ای اکتفا می‌کردند که مقامات نظامی در اختیارشان می‌نہادند. این امر بیش از همه به اعتبار همین شبکه‌ها لطفه زده است. اینها حتی واژه‌های ساخته ارتش اشغالگر را بدون هیچ انتقادی پذیرفته و با اشتباهی یکبار بردن. «جنگ در عراق» (کدام جنگ، بین چه کسانی، به چه شکل!) بجای «اشغال عراق»؛ «نیروهای متفقین» بجای «ارتش آمریکا و انگلیس» و یا تعابیری نظری «شک و هراس» در توصیف عملیات. این بدبال روى و اتکای ویژه به متابع خبری نظامی از همان ابتدای جنگ باعث رسوايی بسياري از شبکه‌ها شد. بالاخره ال‌قصر «سقوط» کرد یا نه؟ کي؟ یک شهر چند بار می‌تواند در مدت یك هفتة سقط کند؟ منابع چنین اخباری چه کسانی بودند و چه شواهدی به رسانه‌ها داده بودند؟

بخش قابل توجهی از خبرنگاران از همان ابتدا در مرکز ارتباطات نیروهای امریکا در قطر مستقر شده بودند. این گروه کیلومترها و ساعتها با جنگ فاصله داشتند و مثل دیگران اخبار را از طریق شبکه‌های تلویزیونی سخنگویان ارتش امریکا و انگلیس بود. گزارش جنگ که گزارش کنفرانس‌های مطبوعاتی سخنگویان ارتش امریکا و انگلیس بود. این دسته امکان بررسی گزارش سقوط شهرهای عراق و پیشوای نیروهای اشغالگر را نداشتند و نمی‌توانستند داشته باشند. تنها منبع خبری آنها کنفرانس‌های خبری بود که اساساً با ساعات بولتن‌های خبری شبکه‌های تلویزیونی آمریکا تنظیم می‌شدند. در حدود ۶۰ خبرنگار نیز در گردانهای و دسته‌های مختلف ارتش امریکا و انگلیس سازمان داده شده بودند. در تمام طول جنگ تنها یکی از این خبرنگاران گزارش تقدانهای نظامی، عملکرد ارتش امریکا نوشت.<sup>(۱۳)</sup> سازمان دادن و ادغام خبرنگاران در دسته‌های نظامی، مجبور کردن آنان به گذراندن تعلیمات نظامی و پوشیدن یونیفورم و در کنار سربازان بودن و با آنان زندگی کردن عملاً مرز میان رسانه‌ها و ارتش را مخدوش می‌کند. حس رفاقت و اتکاء خبرنگاران به ارتش برای کسب خبر و برای بخورداری از حمایت جانی چندان زیاد است که به تدریج خبرنگاران از دسته‌های نظامی که در آن مستقر هستند بعنوان «ما» اسم می‌برند و خواسته یا ناخواسته به گزارش موضع رسمی نیروهای نظامی می‌پردازند.

از این جهت اشغال عراق و نحوه گزارش رسانه‌ها از آن پدیده تازه‌ای نیست. این از جنگ جهانی اول بدینسو مورد پسند نیروهای نظامی بوده است. آنچه که موضوع را پیچیده کرده تجربه جنگ و یتنام و شکست امریکا بود. بدبال شکست ایالات متحده در یتنام پنتاقون به این نتیجه رسید که رسانه‌ها در این شکست نقش عمده و محربی باز می‌کردند. بدون تردید عکسهای منتشره از جنگ و واقعیات آن در یتنام تاثیر عمیقی در افکار عمومی گذاشت و بسیاری از این تصاویر جایگاه حساس و سمبولیک خود را همچنان حفظ کرده‌اند. با این وصف، واقعیت این است که در تمام طول جنگ خبرنگاران آمریکایی از ارتش خودی دفاع می‌کردند، آنچه که شرایط را تغییر داد افزایش قابل توجه تلفات ارتش امریکا و اوج گیری جنبش ضد جنگ بود. رسانه‌ها زمانی به انتقاد از جنگ و یتنام پرداختند که راه دیگری برای آنها باقی نمانده بود.

این تجربه باعث شد تا از حضور رسانه‌ها و خبرنگاران در جبهه‌های جنگ دهه ۷۰ و ۸۰ ممانعت شود. جنگ انگلیس و آرژانتین شاهد بازگشت محدود و کنترل شده خبرنگاران به جبهه‌های جنگ شد. وزارت دفاع انگلیس و پنتاقون طرحی را راه کردند که براساس آن خبرنگارانی که از سوی سازمانهای خبری برای گزارش جنگ معرفی می‌شدند می‌باید ابتدا مورد تأیید نیروهای نظامی واقع می‌شدند و پس از آن می‌باید در گردانهای مختلف سازمان یافته و اطلاعات و اخبار خود را از طریق همین کاتالها و با اطلاع آنها تهییه و منتشر می‌کردند.

تلاش سازمانهای خبری برای اعزام مستقل خبرنگاران به جبهه‌های جنگ همواره با مخالفت روپوشده و بسیاری از خبرنگاران سرشناس، از جمله رابت فیسک، همواره به خاطر تأکیدشان بر مستقل بودن و عدم پذیرش سانسور نظامی مورد حمله قرار گرفته و می‌گیرند. کشته شدن تری لوید و حمله به هتل فلسطین و دفاتر شبکه‌های

# امپریالیسم و بحران ساختاری نظام سرمایه

## کفت و گو با استفن مزارس

### برگردان: مرتضی محیط

شكل ممکن زیر پا گذاشته شده است. پایان این کار - پایانی که تجربه تلخ به ما نشان داد - همانا تسلیم کامل جوامع پسا سرمایه‌داری [در برابر سرمایه‌داری جهانی] بوده است.

نخستین مطلبی که باید بر آن تأکید گردد این است که آنچه مارکس از پژوهه اصلی خود توانست در طول عمرش به پایان رساند فقط مراحل اولیه آن بود. با این مفهوم، کار کردن روی آن جوانب و زمینه‌های طرح اصلی مارکس، طرحی که خود او تنها در برخی از نامه‌ها و نوشته‌های کوتاهش به آنها اشاره می‌کند، به معنای رفتن به فراسوی خود مارکس است. و هنگامی که به عوامل تاریخی مؤثر در طرح بزرگ او که به فرمولبندی بینش کلی اش به شیوه‌ای مشخص در شرایط جامعه‌ی کلائی قرن نوزده منجر گردید فکر کنیم، شرایطی که با توان هر چه بیشتر در حال صعود بود، آنگاه طبیعتاً این مسئله بیشتر صدق می‌کند. در آن دوران امکانات حیرت‌انگیز کنونی برای تطبیق نظام سرمایه بصورت یک نظام کنترل «دور گه» (hybrid) - در مغایرت آشکار با شکل «کلاسیک» آن - هنوز بگونه‌ای آشکار نشده بود که بتواند دست مایه‌ی کار تئوریک شود. اما، اکنون نقش مستقیم و فرایندی حمایتی و دخالتگر دولت - گرچه گاه بشکل کاملاً نهفته - در فرایند تولید، اهمیت درجه اول خود را نشان داده است.

علاوه بر آن تحولات تاریخی چشم‌گیری رخ داده‌اند که چشم انداز نظام سرمایه بعنوان یک نظام کنترل اجتماعی فراگیر در قرن بیست را تحت تاثیر قرار داده و میدهد. این تحولات که پیامدهای گسترده‌ای برای تئوری سوسيالیستی دارد را می‌توان این گونه خلاصه کرد:

۱- ظهور مرحله‌ی از نظر کیفی جدیدی از امپریالیسم و انحصار گرانی که نتیجه‌اش جنگ جهانی نایودگر در طول قرن بیست بود. امپریالیسم به شکل امروزی اش کل بشریت را در معرض خطر نایودی کامل قرار داده است؛

۲- پیدایش و شکست نظام‌های پسا سرمایه‌داری که کوششی محدود بود در جهت حل بحران عمیق جامعه بشری تمامی جنبه‌های تبادلات فردی و اجتماعی بشکل رابطه‌ی صرف سلطه و تابعیت صورت می‌گرفت؛

۳- اسراف گرانی و ویرانگری فزاینده نظام سرمایه به عنوان شیوه تولیدی باز تولید؛ ویژه‌گی ای که زمانی با خوشبینی هر چه تمامتر توسط افرادی چون شوبیتر (Schumpeter) «تعزیریت سازنده» توصیف شد و اکنون به میزان بسیار خطرناکی به نظام «تولید ویرانگر» بدل شده است؛

۴- پیدایش بیکاری مزمن که در نتیجه آن «ارتش ذخیره صنعتی» قبلی مارکس به بشریت زائد تبدیل شده جمعیتی که محکوم به زندگی در شرایط مخاطره‌آمیز مادون انسان بوده و قربانی قوانین اقتدارگرای نظام سرمایه‌داری حتی در جوامع لیبرال - دموکراتی سنتی گردیده است؛ و

استفن مزارس فیلسوف مجارستانی الاصل و استاد فلسفه دانشگاه ساسکس در انگلیس، در ماه ژوئن امسال (۲۰۰۲) به مناسبت انتشار ترجمه کتاب «فراسوی سرمایه» به زبان پرتغالی در بربزیل و ایراد سخنرانی، به شهر سائوپاولو رفت. ضمن این مسافرت پرسفسور مارکوس نوبره استاد دانشگاه ایالتی کابیناس با او مصاحبه‌ای بعمل آورد که در روزنامه پر تیراز FOLHA DO SAOPAULO به تاریخ ۹ ژوئن ۲۰۰۲ به چاپ رسید. ترجمه زیر از متن انگلیسی مصاحبه است که توسط پرسفسور مزاروشت تهیه و برای مترجم فرستاده شده است.

سؤال: «فراسوی سرمایه» دقیقاً به چه مفهوم به معنای رفتن به «فراسوی مارکس» هم هست؟

استفن مزارس: اجازه دهید ابتدا مطلبی را بگویم که مستقیماً مربوط به موضع من نه تنها در پاسخ به پرسش شما بلکه تقریباً در تمام نوشته‌های خواهد بود. من در سال ۱۹۵۶ مجارستان را پس از اینکه قیام مردمی آن کشور توسعه ارتش شوروی سرکوب شد ترک کردم. البته من از مدت‌ها پیش از آن به استالینیسم انتقاد شدید داشتم، آن هم بر سر مسائل عمدۀ‌ای چون برنامه‌ریزی اقتصادی اقتدارگرایانه (غیردموکراتیک) و مسئله ملّی. اما در ماه‌های اکبر و نوامبر ۱۹۵۶ بود که براستی به این نتیجه رسیدم که نظامی که وعده‌ی «استالین زدائی» می‌دهد ولی بعد خودش دست به بیرحمانه‌ترین اقدامات - مثل آنچه رهبران شوروی در مجارستان مرتكب شدند - میزند، چنین نظامی کاملاً ناتوان از تجدید حیات درونی خویش است. لوکاچ ادوس است و استاد مزاروس اعادت داشت بگوید: اگر دگمه‌های پالتومان را عوضی بسته‌ایم، اولین کاری که باید بگنیم اینست که آنها را باز کنیم. در سال ۱۹۵۶ من به این نتیجه رسیدم که اگر [بجای باز کردن دگمه‌ها] آنها را پاره کنیم و بعد ناگهان دریابیم که هنگام وزیدن باد قطعی پیغ خواهیم زد، این کار راه حل مسئله نخواهد بود. و بدین سان بود که از آن تاریخ به بعد هر آنچه نوشته‌ام هدفش جستجوی آلتراستیو لازم [در برابر نظام حاکم] بوده است.

امروزه بطور دردناکی آشکار است که در پرتو گرایشات تاریخی پر اهمیتی که فقط پس از درگذشت مارکس عیان گردیدند، دیدگاه او باید به روز شود. این به روز کردن باید با دقت صورت گیرد تا جا نمایه‌ی دیدگاه حفظ گردد و از هسته‌ی زنده و حیاتی آن که در شرایط کنون بدلیل عریان شدن برخی تضادها در مقیاس جهانی بیش از هر زمان دیگر اعتبار خود را حفظ کرده است بطور مؤثر استفاده شود. زیان بارترین کار در گذشته این بوده است که ضمن برخورد قشری و تعصب آمیز با آثار مارکس، جوهر و محتوای آن به هر

ریشه‌کن کردن و جایگزینی (eradicating/superseding) سرمایه، که به مثابه شیوه کنترل سوخت و ساز اجتماعی به ارث رسید، ما را به گونه‌ای گریزانپذیر به چالشی تاریخی می‌خوانند. سرمایه را چنانکه اغلب تصور می‌شود نمیتوان «برانداخت یا موقوف ساخت» (overthrown/abolished)، در واقع دولت و کار فی‌نفسه را نیز نمی‌توان موقوف ساخت. فقط سرمایه‌داری را می‌توان برانداخت و موقوف ساخت، آنهم بشکل وقت. چرا که اگر کار ریشه‌کن ساختن زرمنایه‌ذار همان ابتدا به اقتضای شرایط، در همه‌ی ابعاد تولید و باز تولید، از فعالیت‌های سوخت و سازی بلاواسطه گرفته تا جوانب فرهنگی کاملاً با واسطه‌ای مربوط به تبادلات اجتماعی و فردی تعقیب نگردد، خطر بازگشت سرمایه‌داری همیشه وجود خواهد داشت. فروپاشی جوامع پس از سرمایه‌داری از این جهت بازگوکننده داستانی بسیار هشدار دهنده و تأسف‌آور است.

سؤال: به نظر شماریشه کن ساختن سرمایه (ونه تنها سرمایه‌داری) مستلزم از میان بردن تقسیم کار اجتماعی مناسب آن است. [از سوی دیگر] میدانیم که شما مخالف هر گونه کوشش در بازگشت به سازماندهی اجتماعی پیش سرمایه‌داری یا «ناکجا آباد آرمانی» وضع طبیعی یا «شرایط اولیه» هستید و باز از سوی دیگر شما با موضوع آنها که میگویند پیچیدگی فوق العاده جامعه امروز مانع عینی بر سر راه دستیابی به هدفی که شما در کار تئوریک و عملی خود بدبناش هستید ایجاد می‌کند، نیز مخالفید. به این مفهوم شما چه نقشی برای علم و تکنولوژی در سیستم فرماندهی سرمایه قائل هستید؟ آیا موضع شما مبنی بر الغای تقسیم کار اجتماعی سلسله مراتبی (هیرآرشیک) وجود نوعی علم و تکنولوژی از نظر کیفی متفاوت با علم و تکنولوژی امروز را می‌طلبد؟

استفن مزارس: این نظر شما کاملاً درست است که ریشه‌کن ساختن سرمایه بدون غلبه بر تقسیم کار اجتماعی سلسله مراتبی حاکم، ناممکن است. علاوه بر آن آشکارا می‌بینیم که تا زمانی که التراتنیو دوام‌پذیری در برایر شیوه عملکرد سوخت و ساز اجتماعی به ارث رسیده که در اشکال کاملاً شناخته شده سلطه و تابعیت شکل شیئی وار بخود گرفته بیدا نکنیم، این نوع تقسیم کار را - حتی با صادقانه‌ترین اقدامات سیاسی پیش‌بینی شده - نمی‌توان الغت کرد. اما این واقعیت را هم میتوان بصورت یک چالش اساسی در جهت تغییری بنیانی و همه جانبه‌ای فرصل طلبانه بدست آورد برای تداوم بخشیدن به سلسله مراتب اجتماعی به ارث رسیده. آنها که کوشش دارند در «پیچیدگی غلبه‌نایپذیر» ادعایی‌شان توجیه از پیش مقدّری برای حفظ موقعیت ممتاز خود در جامعه پیدا کنند، صرف‌نظر از رنگ و شکل سیاسی‌شان به گروه دوم تعلق دارند.

واقعیت اینست که پیچیدگی‌ها از آسمان نازل نشده‌اند تا چون سنگ آسیاب عظیمی تا آخرالزمان پشت ما را زیر بار خود خم کنند. پیچیدگی‌ها می‌بایست به این شکل ایجاد شده و حفظ می‌شدند، اما، به همان‌گونه نیز میتواند بطور چشمگیری تغییر داده شوند. بخش بزرگی از این باصطلاح «پیچیدگی»‌ها در نظام سرمایه‌داری به دلیل لزوم مخفی کردن بسیاری چیزها نه تنها از چشم سرمایه‌داران رقیب بلکه از آن مهم‌تر از چشم خصم اجتماعی سرمایه یعنی نیروی کار است (یعنی نبود شفاقتی است در روابط تولید و توزیع آن). در یک نظام مبتنی بر تولید خرگیرایانه سازمان‌یافته اصل‌آیازی به این مخفی کاری‌ها نیست. این واقعیت باز هم آشکارا مینده‌کد که مسئله واقعی همانا مسئله کنترل است یعنی، نه از نظر اجتماعی بی‌قید و شرط است و نه باصطلاح «خنثی». خود چنین حکم می‌کند که فرایند تولید کار چنان سازمان یابد که وظیفه‌ی کنترل آن به گروهی جدا از [تولیدکنندگان] منتقل نشود، به ویژه آن‌گاه که این شیوه کنترل به شکلی خصم‌مانه از چشم

۵- چالش برای برابری اصلی و بنیادین (substantive equality) از جمله در درجه اول برابری کامل زنان در تمام روابط انسانی و فعالیت‌های عملی که آغازگر بُعدی شکست‌نایپذیر در راه مبارزه برای رهایی انسان است. امزوزه بدون دست و پنجه نم کردن با تمام این موارد اساسی، مواردی که کاوش آنها در زمان مارکس ممکن نبود، هیچ تئوری دوام‌پذیر سوسیالیستی نمی‌تواند وجود داشته باشد.

سؤال: برای درک کتاب شما، فراسوی سرمایه، توجه به تأکیدتان بر تمایز میان «سرمایه» و «سرمایه‌داری» اهمیت فوق العاده‌ای دارد. از نظر شما در حالی که «سرمایه»، یک «نظام کنترل سوخت و ساز اجتماعی» است، «سرمایه‌داری» شیوه‌ی ویژه‌ای از بیرون کشیدن ارزش اضافی و کار اضافی است. به این مفهوم «سرمایه» میتواند بعد از «سرمایه‌داری» به حیات خود ادامه دهد. مثال آن تحلیلی است که شما از نظام حاکم بر اتحاد شوروی ارائه داده‌اید، نظاماً که کار اضافی را به شیوه سیاسی بیرون می‌کشید در حاکیکه در همان موقع «سرمایه غرب» عمده‌تاً بر اساس بیرون کشیدن کار اضافی بر پایه قوانین اقتصادی و به شکل ارزش اضافی استوار بود. بدین سان بینظر میرسد که یکی از فرضیات چارچوب تئوریک شما این باشد که سرمایه از هزاران سال پیش از سرمایه‌داری وجود داشته است. اما آیا این فرضیه منجر به بسط مفهوم سرمایه در چنان ابعادی نمی‌شود که جنبه‌ی تاریخی آن را به خطر اندازد و آن را تقریباً با مفهوم کلی سلطه به شکل سازمان یافته‌اش متراff سازد؟

استفن مزارس: تولید و تخصیص کار اضافی یکی از نیازهای هر گونه تحول تاریخی دوام‌پذیر از جمله در جامعه سوسیالیستی آینده است. پرسش اماً اینست که: این تولید و تخصیص زیر کنترل چه کسانی صورت می‌گیرد؟ مشکل درمان نایپذیر حاکمیت سرمایه در تمام اشکال قابل تصورش، چه در شرایط تبدیل کار اضافی به ارزش اضافی در شیوه تولید سرمایه‌داری و چه بیرون کشیدن کار اضافی از طریق اجبار سیاسی مثل نظام حاکم بر شوروی در همین است. مشکل در واقع اینست که زیر حاکمیت سرمایه، بیرون کشیدن کار اضافی و تخصیص آن توسط گروه دیگری غیراز زتولیدکنندگان واقعی‌ذیا آنچه مارکس «تولیدکنندگان همبسته و آزاد» میخواند، کنترل می‌گردد.

و اما در مورد از میان بردن جنبه‌ی تاریخی مسئله (de - historigation)؛ در رویکرد من، هیچ خطری از این جهت وجود ندارد. بعکس تأکید من همیشه بر این است که مرحله تاریخی سرمایه‌داری محدود به سه تا چهار قرن اخیر یا حداقل سه تا پنج قرن اخیر بوده است. صحبت کردن درباره «سرمایه‌داری کهن» آن چنان که مارکس و بر و دیگران از آن صحبت می‌کنند، آن چیزی است که من از میان بردن جنبه‌ی تاریخ میخوانم. وجود کالا تولیدی پراکنده - که اتفاقاً دامنه‌اش سخت محدود بوده است - بسیار بعید است کافی باشد که بتواند جامعه کهن یونان را تبدیل به جامعه‌ای سرمایه‌داری کند. آنچه در نهایت تعیین کننده مسئله است، ظهور تسلط فزاینده سرمایه صنعتی است.

در واقع سرمایه به هزاران سال بیش بر می‌گردد. اما تنها به ابتدائی‌ترین اشکال آن، بشکل انواع نظفه‌ای سرمایه‌پولی و سرمایه تجاری هنگامی که من بر این رابطه تأکید می‌کنم هدف دقیقاً برجسته کردن بعد تاریخی مسئله از دوسو است. نخست به لحاظ گذشت: با روشن ساختن این مسئله که سرمایه‌های صنعتی به شکل حاضر و آماده و کاملاً مجهز چون الهی آتن از کله زئوس به بیرون نمی‌جهد. چرا که فقط زمانی میتوان سرمایه صنعتی را درک کرد که تاریخ منشاء و پیدایش آن را در پیوند با دیالکتیک تداوم و انتقطاع (continuity and discontinuity) در نظر بگیریم. دوم از جهت آینده: مشکلات سهمگینی که به لحاظ وظیفه‌ی خطیر

نارضایتی‌های موجود از «جهانی شدن بسیار بدیع» کنونی‌اند، قادر به حل تناقض میان «چرخه‌ی دراز مدت و در حال صعود» خود در برابر «چرخه‌ی دراز مدت و در حال نزول» کنونی نیستند.  
ناگفته‌ی پیداست که بحران ساختاری کنونی میتواند برای دوران تاریخی طولانی و در دنکاری دوام آورد. بحث بحران ساختاری نظام سرمایه‌ی صرفاً بیان حقیقت آشکار، یعنی این است که هر چیز معین (determinate) محدوده و مرزی دارد؛ اصلی که مسلم‌اند مورد شیوه کنترل ساخت و ساز اجتماعی غالب کنونی نیز صدق می‌کند. این بحث مدعی آن هم نیست که پایان نظام سرمایه (ونه تنها سرمایه‌داری) بتواند برای نسل حاضر یا نسل بعد از آن قابل دسترس باشد. در رابطه با وظیفه تاریخی ریشه کن سازی سرمایه‌ی مبتابه شیوه کنترل ساخت و ساز اجتماعی فرآگیر، همانطور که اشاره شد، ما باید نوعی فرایند جاری و در حال پیشرفت ریشه کن کردن و تجدید ساختار را در نظر بگیریم که در آن پا به پای ناید ساختن موقفيت آمیز فعالیت باز تولیدی نظام، آلترا ناتیویهای هدفمند و از نظر انسانی شمریخش جایگزین آنها کنیم. بگذارید آنها که هنوز به سحر و جادو اعتقاد دارند صحبت از مرگ سرمایه‌داری کنند. از نظر ما ریشه کن کردنِ ضروری سرمایه در مسیر دگرگونی تاریخی، بدون کاشتن اجزاء معادل و مقید یک نظام ماندنی بجای آن، معنانی نمی‌تواند داشته باشد. بشریت نمی‌تواند در خلاء زندگی کند. مرگ نظام سرمایه‌ی تنها به یک معنا می‌تواند امکانی مشخص باشد؛ و آن امکان بسیار بعید است که امکانی مثبت و مقید باشد. این امکان اشاره به ویرانگری فوق العاده سرمایه در مرحله کنونی تاریخی دارد، پیشامدی که میتواند بشریت را به همراه خود بسوی گوری بکشاند که هم اکنون سخت مشغول حفر آن است، گوری نه تنها در محیط زیست بلکه در قلمروی اقتصادی و نظامی.

سؤال: در دیدگاه شما معضل تئوریک و عملی که با آن رویارو هستیم عبارت از تابعیت ساختاری نیروی کار از سرمایه‌ی دارد؛ پدیده‌ای که بر ضرورت گذار به فراسوی نفس سرمایه و نه صرفاً سرمایه‌داری دلالت دارد. در رابطه با این موضوع شما مایل دو پرسش متفاوت را مطرح کنم: نخست آنکه تصور شما از یک جامعه حقیقتاً آزاد چیست؟ و دوم آنکه: آیا این برداشت شمارا می‌توان روایت جدیدی از آلترا ناتیو کلاسیک «اصلاح یا انقلاب» تلقی کرد؟

استفن مزaris: جامعه حقیقتاً آزاد (رهائی یافته) عبارت از جامعه‌ای است که در آن افراد اجتماعی قادر باشند توانانی‌های بالقوه‌شان را بعنوان افراد انسانی بطور آزاد همبسته با هم تحقق بخشنند. این افراد در جهت چنین امری باید اهداف و خواسته‌هایشان را آگاهانه و در حدی بسیار فراتر از محدودیت‌های از خود بیگانه کننده نظام خصم‌انه سرمایه برگزینند تا بدین‌سان از منابع عظیم و خلاق خود که از رابطه‌ی برابری اصیل و واقعی سرچشمه می‌گیرد بطور متقابل بهره‌مند گردند. چنین جامعه‌ای تنها در صورتی میتواند وجود داشته باشد که اجبار زمان (time imperative) – پدیده‌ای که با منطق درونی و سرنوشت‌ساز نظام مبنی بر گسترش و انباشت متناسب است (چرا که سمت حرکت سرمایه همیشه باید بسوی گسترش با انگیزه انباشت باشد)، جای خود را با موقفيت به نوعی در اساس متفاوت از حسابرسی زمانی (سنگش وقت) دهد؛ به این صورت که وقت آزاد (disposable time) انسانهای اجتماعی برای تحقق اهداف آزادانه انتخاب شده از سوی آنها تخصیص یابد. این نوع اندازه‌گیری زمان، سنجشی کیفی خواهد بود که داوری آن فقط با خود افراد بدون هرگونه اجبار بیرونی است. به این دلیل است که مفهوم وقت آزاد - مفهومی که برای ایجاد یک جامعه حقیقتاً آزاد جنبه حیاتی دارد - با درونی ترین نیازهای نظام سرمایه بکلی بیگانه بوده و از بنیان با آن ناسازگار است.

پرسش مربوط به «اصلاح یا انقلاب» باید در متن تاریخی اش بررسی

تولیدکنندگان واقعی مخفی می‌گدد. این نظام در ماهیت خود، از آلترا ناتیو خصم‌انه و علاج‌ناپذیر سرمایه پیچیدگی بسیار کمتری دارد. بنابراین «چیرگی بر پیچیدگی» چیزی نیست جز بدبست گرفتن مجدد کنترل فرایند باز تولید اجتماعی اتوسینه تولیدکنندگان همیسته.

پنهان شدن پشت مفهوم «از نظر اجتماعی خنثی» ی پیچیدگی تحت عنوان «علم و تکنولوژی» چیزی جز یک طفره رفتن آشکار از دیدن واقعیت نیست. ها بر ماس و برخی دیگر صحبت از «علمی ساختن تکنولوژی» و ضرورت پذیرش چنین فرایندی بخاطر پیشرفت تولید می‌کنند. در این امّا، آنچه شاهدش هستیم عبارت از تکنولوژیک کردن علم در خدمت سود است؛ فرایندی که حتی به بهای اسراف و حشتناک و در مغایرت آشکار با خواب و خیال پیشرفت تولید مفید قرار دارد. بدین سان علم و تکنولوژی اگر از پوشش بتواره امروزین اش آزاد گردد براستی هم میتواند چیزی کاملاً متفاوت او [مفید] باشد. به همین سان نیز با باز کردن درهای علم به روی توانائی‌های خلاقه اکثریت عظیم بشریت محروم، در تقابل با محرومیت قطعی امروز آنها بخاطر تعسیم کار سلسه مراتبی و تحملی، شاهد تغییری کیفی خواهیم بود.

سؤال: بنابر تحلیل شما، سرمایه‌داری به شکل امروزی اش «سرمایه‌داری دولتی» است. به عبارت دیگر شکلی از سرمایه‌داری است که سعی دارد بیرون کشیدن کار اضافی از طریق سیاسی و اقتصادی را باهم تلفیق دهد. تأکید شما بر آنست که چنین راه حلی در دراز مدت قابل دوام نیست و در این راستا شما به بحرانی بسیار و وحیم‌تر از بحران معمولی سرمایه‌داری اشاره می‌کنید؛ یعنی بحران ساختاری خود نظام سرمایه. با این مفهوم شما می‌گویند که هم اکنون به مزه‌های نهانی سرمایه و شیوه سلط آن رسیده‌ایم. چه چیزی شما را برآن میدارد فکر کنید که سرمایه - و سرمایه‌داری از درون این تضادهاره دیگری برای خود تواند پیدا کند؟ شما برای احتراز از این ایجاد که گفته شما زیرجان مرگبار سرمایه‌داری ذ شبیه اعلام مرگ قریب الوقوع سرمایه برای هزار مین بار در ۱۵۰ سال اخیر است، چه چیزی برای گفتن دارد؟

استفن مزaris: در گیری بسیار فعال کنونی دولت در فرایند باز تولید، برغم تمام خیال‌پردازی‌های نوبلیرالی مبنی بر «محدود کردن فعالیت دولت»، امروز دیگر انکار پذیر نیست. واقعیت اینست که اگر دولت در فراهم ساختن نه تنها ضمانت‌های سیاسی و نظامی برای نظام بلکه کمک‌های هنگفت اقتصادی لازم به اقتصاد سرمایه‌داری، که اکنون ابعاد نجومی بخود گرفته است، براستی پا پس کشد نظام سرمایه نه تنها به مدت یک هفته بلکه حتی به مدت یک روز هم نخواهد توانست به حیات خود ادامه دهد. شما فقط تصویر آن را بکنید که دولت امریکا پس از ۱۱ سپتامبر ۲۰۰۱ دست به چه اقداماتی زده است؛ از کمک‌های عظیم آن به شرکت‌های هواپیمایی و بیمه گرفته تا مخارج سرسام آور فعالیت‌های نظامی. اشتها برای تزریق این مبالغ عظیم از سوی دولت اهر روز بیشتر می‌شود، اما این هم راه حلی دوام‌پذیر نخواهد بود. چرا که حتی قدرتمندترین دولت هم هرگز نمی‌تواند صاحب چنان بودجه‌ی بی‌انتها و برتری سیاسی و نظامی مطلق ضروری برای این کار باشد.

آغاز بحران ساختاری نظام سرمایه - در مقایسه با بحران ادواری و اتفاقی کامل‌اً شناخته شده سرمایه‌داری - را حدوداً می‌توان اواخر دهه ۱۹۶۰ یا اوائل دهه ۱۹۷۰ دانست. علاوه‌نан میتوانند تحلیل مفصل مسائل مربوط به این پدیده را در فصل ۱۸ کتاب «فراسوی سرمایه» پیدا کنند. در اینجا می‌خواهیم تأکید کنم که آلترا ناتیویهای نظری دیگری که در برابر این دیدگاه - مثل فرضیه «امواج طولانی» - ارائه شده، گرایش به نوعی قایم موشک بازی (یا به عبارتی جابجا کردن دروازه گل زدن)، حتی با پارامترهای زمان‌بندی خودشان دارند. در ضمن این واقعیت را نباید فراموش کرد که چنین فرضیاتی که پایه در قیاس‌های مبهم از گذشته دارند، در حالی که مدعی توجیه

نه این یا آن گروه مورد مطالعه جامعه‌شناسی آن بلکه کل نیروی کار بمتابه خصم ساختاری سرمایه‌ وجود ندارد که بتواند التراتیو برتر لازم در برابر شیوه کنترل ساخت و ساز اجتماعی سرمایه برقرار کند. سازش‌های از نظر تاریخی و شناخته شده برخی اشکال جنبش کارگری (مثل سوسیال دموکراسی غرب) با نظام سرمایه هر چه هم بوده باشد، تغواهند توانست تغییری در عوامل تعیین کننده و بنیانی تاریخی بوجود آورد. به این دلیل است که اگر بخواهیم امکان برقراری التراتیو بسیار پر اهمیت بر ترو و عامل اجتماعی قادر به این کار را ارزیابی کنیم، باید توجه خود را روی بحران ساختاری نظام سرمایه متمرکز سازیم.

**سؤال:** میدانیم که بنظر شما آینده سوسیالیسم در ایالات متحده تعیین خواهد شد. دلیل آن چیست؟ آیا با توجه به اینکه در حال حاضر تقریباً هیچ جنبش انقلابی در آن کشور وجود ندارد، این یک دیدگاه نسبتاً بدینانه نیست؟

استفن مزارس: هنگامی که میگوییم این نظریه که آینده سوسیالیسم در ایالات متحده تعیین خواهد شد، می‌تواند بدینانه به نظر رسد، منظورم این نیست که این نظر بدینانه هست. نظر من صرفاً این است که اگر سوسیالیسم بخواهد پیروز شود باید پیشرفت‌ترین کشورهای سرمایه‌داری را نیز در برگیرد، و اطمینان دارم که به موقع خود این کشورها را در برخواهد گرفت. این مسئله حقیقت دارد که در حال حاضر جنبش انقلابی قابل توجهی در امریکا وجود ندارد. اما برای قرار دادن این محدودیت در چشم انداز تاریخی اش لازم است دو موضوع را مدد نظر داشته باشیم. نخست آنکه تحول عملده انقلابی لازم نیست در ایالات متحده آغاز گردد. واقعیت این است که با توجه به موقعیت بسیار مستحکم سرمایه‌های امریکائی هم در آن کشور درهم در چارچوب جهانی نظام سرمایه که در حال حاضر امتیازات نسبی چشمگیری برای کارگران امریکا به همراه دارد، با احتمال زیاد نمی‌تواند هم در آنجا آغاز گردد. اما اگر بدیل شرایط تاریخی غالب و موازنه قدرت داخلی، یک دگرگونی بنیانی مؤثر بر نظام سرمایه نمی‌تواند در ایالات متحده آغاز گردد، بدان معنی نیست که حتی قدرتمندترین کشور سرمایه‌داری جهان نیز تحت شرایط جهانی شدن سرمایه، بتواند خود را تا آینده نامعلومی از پیامدهای چنین دگرگونی‌ای در امان نگاه دارد. امری که حتی مذاхن نظام هم، گرچه به شکلی مسخ شده، به آن اذعان دارند. نکته دوم که باید بخاطر داشته باشیم این است که خود جنبش انقلابی در ایالات متحده نیز باید بر حسب دینامیک تاریخی امکان بالقوه و واقعیت مورد ارزیابی قرار گیرد. در گذشته، جنبش‌های رادیکال عمده‌ای در ایالات متحده وجود داشته است، جنبش‌هایی که در آینده نیز بتواند وجود داشته باشد. همین که امتیازات و منافع نسی کارگران ایالات متحده رو به کاهش نهد، همانگونه که در مسیر تحولات جهانی ناچار است چنین شود، در آن صورت تنها با یک معجزه میتوان تسلط کنونی سرمایه بر نیروی کار در ایالات متحده را حفظ کرد.

**سؤال:** مارکس و انگلیس «مانیفیست حزب کمونیست» خود را باین جمله آغاز کردن «شبیه در اروپا در گشت و گذار است، شبح کمونیسم». آیا فکر می‌کنید این «شبح» امروزه در اروپا در گشت و گذار است؟

استفن مزارس: فراموش نکنید که مانیفیست برای یک جنبش سیاسی کمونیستی در شکل نظرفای اش توسط مارکس و انگلیس نوشته شد. بنابر این سخن گفتن از «شبح کمونیسم» برای آن موقعيت کاملاً مناسب بود. واقعیت این است که هیچ شبیه به این مفهوم که اکنون تفسیر می‌شود، تا به این نتیجه رسند که مارکس بطور برگشت ناپذیری به قرن نوزدهم تعلق دارد، در آن موقع وجود نداشته است. طبیعی است که چنین شبیه در اروپا وجود ندارد. و از آن گذشته ما از

شود. هنگامی که روز لوگزامبورگ در این باره صحبت می‌کرد ناچار بود آن را در چارچوب برخورد به برنشیتن که سوسیالیسم را رد می‌کرد مطرح کند، چرا که برنشیتن این کار را تحت نام «سوسیالیسم تدریجی» که در پایان معلوم شد ربطی به سوسیالیسم ندارد، انجام میداد. با توجه به مضمونه تاریخی که ما گرفتارش هستیم کاملاً غیر دیالکتیکی خواهد بود اگر اشکال مناسب اصلاحات ساختاری و عمیق را از استراتژی فرآگیر انقلابی مان حذف کنیم. حرکت ازیک فرماسیون اجتماعی - با ویژگی تابعیت ساختاری و سلسله مراتبی کار از سرمایه - به فرماسیونی از نظر کیفی متفاوت، بی‌تردید نشانگر یک هدف انقلابی است. به همانگونه که ریشه کن ساختن سرمایه از فرایند ساخت و ساز اجتماعی در این مسیر نیز هدفی انقلابی است. پس هدف پیش‌بینی شده‌ی دگرگون‌سازی اجتماع، هدفی عمیقاً رادیکال است که مستلزم یک انقلاب اجتماعی و نه صرفاً سیاسی دراز مدت و پیگیر است. اما آنچه درباره اش صحبت می‌کنیم مربوط به یک فرایند جاری و در حال پیشرفت دگرگون سازی است که طی آن شمار زیادی عناصر از نظر استراتژیک ویژه اصلاحات ساختاری به هم پیوند می‌خورند تا تغییر ریشه‌ای موردنظر را بوجود آورند.

این اقدام صرفاً میتواند یک فرایند دیالکتیکی تداوم در انقطاع و بالعکس زنقطع در تداوم باشد که جنبه تعیین کننده‌اش سمت‌گیری بسوی یک دگرگونی دوران ساز است. به این مفهوم است که میتوان پیش‌بینی یک «انقلاب مداوم» را کرد؛ فرایندی که الزاماً اجزاء متشکله اصلاحات ساختاری را درون یک چهارچوب کلی به هم پیوند می‌دهد.

**سؤال:** شما می‌گوئید عامل تاریخی دگرسانی انقلابی که سرمایه را از میان خواهد برد هنوز هم طبقه کارگر است. جواب شما به آنها که فکر می‌کنند سرمایه و سرمایه داری چنان تغییر کرده‌اند که جایگاه ساختاری طبقه کارگر در پروسه تویلیدیگر با آنچه مارکس روزی به پرولتای ما نسبت میداد خوانائی ندارد، چیست؟

استفن مزارس: آن تغییر اعلام شد. که خبر از ناپدید شدن طبقه کارگر، حتی در پیشرفت‌ترین کشورهای سرمایه‌داری میدهد، از نوشتۀ‌های ماکس شلر (M. Scheler) و مانهایم (Manheim) گرفته تا قهرمانان امروزی «سرمایه‌داری مردمی» همه، سخت اغراق‌آمیز (و جانب‌گیرانه) بوده است. فرایند تاریخی پرولتیریزه شدن، پروسه‌ای که حتی برخی اشاره امرفه اجتماعی (چون گروه‌های بسیاری از «یقه سفیدها») را به گردونه خود پائین می‌کشد، در سراسر قرن بیستم بی‌وقفه ادامه یافت و هیچ نشانی از پایان گیری آن بچشم نمی‌خورد. و اما در رابطه با اکثریت بزرگ بشریت که تحت ساخت‌ترین شرایط زندگی می‌کنند. شرایطی که در آن خود و خانواده‌شان با یک دلار در روز زندگی نکبت بار و بخور و نمیری را می‌گذرانند مفاهیمی مثل «تحرک بسوی بالا» (upward mobility) و «بورژوازیه شدن» کارگران (که روزی بعنوان مدل جهانشمول توسعه پیش‌بینی شده بود) یاوه‌گویی‌هایی بیش نیستند. در این مورد از هر جا که بگذریم لااقل در بزریل کسی را نمی‌توان فریب داد، بگذریم از هند و بخش وسیعی از آسیای جنوب شرقی و افریقا. علاوه بر آن گرفتاری طبقه کارگر آرژانتین، کشوری که روزی به عنوان پیشرفت‌ترین کشور امریکا لاتین محسوب می‌شد، کشوری که قرار بود نمونه درخشنان این نوع توسعه باشد و دیگر کشورهای امریکایی از آن تقليد کنند، اخیراً بطور دراماتیکی دوباره به مایاور شد که اغلب سیاست‌های مشتاقانه اعلام شده برای راه حل تضادهای آشتبانی ناپذیر جامعه چقدر شکننده و دوام ناپذیرند.

به هر حال مسئله‌ی خطیر و مورد بحث بهبود نسبی سطح زندگی طبقه کارگر نیست، چیزی که بر حسب مطلوب بودن یا نبود شرایط تاریخی تغییر می‌کند، بلکه مسئله امکان برقراری آلتراتیوی در برابر شیوه‌ی (حاکم) کنترل ساخت و ساز اجتماعی است. از این لحاظ هیچ نیروی دیگری جز نیروی کار و

می‌دهد، من «امپریالیسم تقسیم مجدد» می‌خوانم؛ به این معنا که دوره مسابقه میان قدرت‌های عمدۀ امپریالیستی، به نمایندگی از سوی انحصارات آن کشورها بود. آن مرحله، بلاfacسله پس از جنگ دوم جهانی به پایان خود رسید. امروزه ما دستخوش پیامدهای امپریالیسم با سلطه‌ی جهانی مسلط آن است: مرحله جدیدی از امپریالیسم که در روابط جدید روزولت از «سیاست درهای باز» و تظاهر او به برابری دموکراتیک بازتاب یافته بود. این مرحله جدید از امپریالیسم گرچه بلاfacسله پس از جنگ ثبتیت گردید، اما با آغاز بحران ساختاری نظام سرمایه در دهه ۱۹۷۰ شکل کاملاً آشکاری به خود گرفت و به همراه خود ضرورت برقراری ساختار فرماندهی سیاسی فراگیری تحت فرمان «دولت جهانی» که کشور برتر جهانی در رأس فرماندهی آن قرار داشته باشد بوجود آورد. این نوع امپریالیسم برخلاف آنچه بعضی‌ها ادعا می‌کنند نه تنها «ویژگی مکانی» خود را درست نداده بلکه مرکز فرماندهی اش کاملاً در خاک ایالات متحده قرار دارد.علاوه بر آن این نوع امپریالیسم نه تنها به هیچ رو با ثبات‌تر از اشکال سابق امپریالیسم نیست بلکه توائی حل تضادهای نظام سرمایه را نیز بیش از اشکال پیشین ندارد. از سوی دیگر اما بدلاً از چند تهدید آن سبب به ادامه‌ی بقاء بشریت بسیار پیشتر است. من این مضلات و پیامدهای گسترده آنها را دو سال پیش از فاجعه ۱۱ سپتامبر ۲۰۰۱ در کتابی زیر عنوان «یا سوسیالیسم، یا بربریت» که بزودی در برزیل منتشر خواهد شد، باز کرده‌ام.

**سؤال:** برزیل را در چارچوب تحلیل خود از بازار جهانی چگونه می‌بینید و انتظارات شمارد کشور ما چیست؟

استفن مزarus: علاقه وافر من به آنچه در برزیل می‌گذرد به مدت‌های طولانی پیش یعنی به سال‌های اواخر دهه ۱۹۶۰ برمی‌گردد، ابتدا به شکل مطالعه‌ی هر آنچه بدستم میرسید درباره اثرات کوتای نظامی در برزیل در سال ۱۹۷۱ اماً بعنوان استاد دیداری در دانشکده علوم اجتماعی و سیاسی دانشگاه ملی شهر مکزیکو فرست پیدا کرد با شماری از روش‌نگران معتبر برزیل ملاقات کنم و اطلاعات دست اول فراوانی از آنها فراگیرم. چند سال بعد بعنوان نخستین سرپرست برنامه دکترای «اندیشه اجتماعی - سیاسی» دانشگاه یورک در تورonto شناس آن را پیدا کرد که آشنازی فکری خود با وضع برزیل را به برگرفت و وجود شمار قابل توجهی دانشجویان بسیار متعدد و باهوش برزیلی، که بعضی‌شان در آن زمان بدلیل دیکتاتوری نظامی حاکم برزیل در کاتادا پنهان‌شده سیاسی بودند، بسیار گسترش دهم. یکی از برجسته‌ترین و متعهدترین این دانشجویان هربرت دوسواز (Benton) بود که با نهایت تأسف در سنین جوانی در برزیل درگذشت. پس از برگشت به دانشگاه ساسکس باز هم شماری دانشجویان دوره دکترا از برزیل و دیگر کشورهای امریکای لاتین داشتم. تأثیر پیدا است که سمنیارها و دررس‌های خصوصی ما محدود به بحث درباره مسائل فلسفی انتزاعی نبود. نخستین دیدار من از کشور شما در سال ۱۹۸۳ بود و مسافرت‌های بعدی من پس از آن دیدار براستی مسرت‌بخش بوده است.

شکی نیست که دلبستگی من به برزیل از دوستی‌های نزدیک و محبت‌های توان‌بخش مایه می‌گیرد. اما با این هم پایان نمی‌گیرد بلکه من امید فراوانی به تحولات آینده کشور شما و اهمیت آن برای بقیه بشریت دارم. چرا که توان بالقوه این کشور برای دگرگونی‌های گسترده و مثبت بسیار بالا است. اهمیت این تحولات از آن رو بسیار بالا است که اگر این دگرگونی‌ها در کشوری چون برزیل ریشه بدواند، پیامدهای پر اهمیت آن برای همه‌ی ما چنان قدرتمند خواهد بود که حتی خصم‌انه‌ترین نیروها هم قادر به از بین بردن آن نخواهد بود.

متن نقد بر نامه گوتا میدانیم که خود او ویژگی‌های کمونیسم را طوری تعریف کرده که تنها در مورد آینده دور، در «مرحله عالی تروپیشوفه ترسوسیالیسم» صدق می‌کند. با این وجود حتی اگر امروز چنین شبجی در گشت و گذار نیست، چنانکه در حقیقت هیچگاه نبوده است، اما چیزی بسیار ملموس تر وجود دارد. چرا که آنچه نه تنها در اروپا در گشت و گذار است بلکه شبح آن بر سراسر دنیا گسترده شده، عبارت از بحران ساختاری نظام سرمایه است. و این ناچار تا آینده‌ای قابل پیش‌بینی با مخواهد بود.

**سؤال:** ویژگی دیگر سرمایه‌داری، پس از دگرگونی اش در قرن بیستم، عبارت از ظهور نهادهای جدید و ساز و کارهای سیاسی بوده است که برای مارکس ناشناخته بود مانند دموکراسی مردمی و وسیع. آیا نظر شما این تحولات انجام تغییراتی در تئوری مارکس را الزام‌آور می‌کند؟ آیا شما با این نظر نین که شرکت در فرایند انتخابات صرفاً یک مانور تاکتیکی است موافقید؟

استفن مزarus: این سؤال بسیار پراهمیتی است که تمام چشم‌اندازها و استراتژی‌های هر گونه جنبش رادیکالی را مستقیماً تحت تأثیر قرار می‌دهد. در ارزیابی درست این مسئله لازم است شرایطی را که تحت آن نهادهای دموکراسی توده‌ای توسط سرمایه به مردم ارائه شده‌اند تحلیل کنیم. تاریخ اسفبار این نهادها نه تنها شامل وحشیانه‌ترین عقب‌گرد آنها به دیکتاتوری عربیان، بلکه شیوه‌های ظرفیت «پس گرفتن» (یا عملانه) اکثر امتیازاتی است که زمانی در لیبرال دموکراسی‌ها داده شده بودند - تا سرحد محرومیت عملی جنبش کارگری از برخورداری از این موهاب دموکراسی نیز گسترش یافته است.

با این همه شرکت در پروسه رأی‌گیری رانمی توانیم بعنوان یک مانور تاکتیکی در نظر گیریم. تردیدی وجود ندارد که سیستم پارلمانی دچار بحران تاریخی است. این بحران را می‌توان در امتناع بخش‌های وسیعی از واجدین شرایط رأی دادن در سیاری کشورها از اندختن تکه‌ای کاغذ در صندوق‌های رأی می‌بینیم، چرا که چنین فرایند رأی‌گیری که بنام انتخاب میان آلتنتاتیوها (مثلًا میان بوش و گور یا میان تونی بلو و رقیب محافظه‌کارش) صورت می‌گیرد، در واقع هیچ آلتنتاتیوی به آنان عرضه نمی‌کند. در پشت تمام این اوضاع، شاهد بحران مشروعیت دولت هستیم که با کاهش زمینه‌ها و الزامات گسترش سرمایه شدت گرفته است. این‌ها همه اماً به معنای آن نیست که از حالا به بعد شرکت کردن در رأی‌گیری در جهت تأثیرگذاری بر قوه مقننه موضوعی بی‌اهمیت است. به عکس مبارزه برای تجدید ساختار بنیانی خود نظام پارلمانی بر پایه ارزیابی نقادانه از آن یک وظیفه‌ی تاریخی و واقعی است. باید نشان داد که چرا این نهاد، در گذشته می‌توانسته مؤثر باشد اماً اکنون تبدیل شده است به یک نابهنگامی تاریخی. بدین سان آنچه در دستور کار روز قرار دارد عبارت از گسترش رادیکال تضمیم‌گیری‌های سیاسی در جهت دموکراسی اصلی و بنیادین (Substantive) از طریق هر چه فعلی تر کردن جنبش توده‌ای در برابر ایده نادرست پا پس کشیدن از فرایند فعالیت سیاسی است. جنبش‌های اجتماعی در حال صعود، از سیاتل گرفته تا پورتو کره، از اعتصابات عمومی فرانسه گرفته تا ایتالیا، نشان دهنده سمت‌گیری درست حرکت اجتماعی است.

**سؤال:** آیا فکر می‌کنید مفهوم «امپریالیسم» که توسط لینین فرمولبندی شد، اوضاع امروز مارا به درستی توضیح میدهد؟

استفن مزarus: تئوری امپریالیسم لینین در زمان خود او کاملاً مناسب و پاسخگوی اوضاع بود، اما نمی‌تواند پاسخگوی برخی ویژگی‌های پر اهمیت امپریالیسم و انحصار در حال حاضر باشد. نوع امپریالیسمی را که لینین توضیح

# نقدي بر تاریخچه گلوبالیسم و پروژه سیاسی-اقتصادی سوسيال دمکراتی

## فرشید فریدونی

ساختار اجتماعی در کل می‌شود.<sup>(۶)</sup> در مقابل این شیوه مغرب انباشت، همیشه جنبش‌های اجتماعی‌ای ایجاد شده‌اند، که برای حفظ جامعه و با کمک قوانین این روند را مهار کرده‌اند. اماً محدودیت بازار خود مانعی برای توسعه صنعت شده و در نتیجه جامعه را به صورت دیگری ناموزون ساخته است. پولانی تئیجه‌ی کیرد، که تنافس منطق سرمایه‌داری با جنبش‌های اجتماعی مسبب تحولات و حتی تابودی نهادهای اجتماعی می‌شود.<sup>(۷)</sup>

شخصیت مغرب اقتصاد بازار آزاد از طرف دیگر توسط تمرکزگرایی و گسترش طلبی آن جلوه می‌کند. این پدیده را کنین در پنج نکته بررسی می‌کند. تمرکز تولیدات و ایجاد مونپولها، تمرکز سیستم بازنگی، ادغام تولیدات منوپول با سیستم بانکی و ایجاد سرمایه‌مالی، صدور سرمایه و تقسیم جهان تحت نظر قدرتهای بزرگ - از دیدگاه کنین امپریالیسم یعنی ایجاد و کنترل مستعمرات، گسترش حوزه‌ی اقتصاد ملی و ایجاد شرایط کلی برای شکوفایی اقتصادی و انباشت سرمایه ملی.<sup>(۸)</sup>

اعمال سیاست جهان‌گشایی کشورهایی امپریالیستی دو نتیجه متفاوت داشت. وقتی دو کشور مقتدر سیاست امپریالیستی را دنبال می‌کنند و برای تقسیم جهان به توافق نمی‌رسند، اهداف متفضاد آنها مسبب جنگ می‌شود. این همان نتیجه‌ای بود، که کنین و بخارین از تمرکز سرمایه و تحولات سرمایه‌داری در دوران امپریالیسم گرفتند و موقع جنگ اول و دوم جهانی نیز به بررسی آنها صحه گذاشت. نتیجه بعدی تشکیل «ມມارازت ضد امپریالیستی» برای کسب استقلال ملی «در کشورهای مستعمره» بود. این پدیده اوج خود را بعد از پایان جنگ جهانی دوم در آمریکای جنوبی، آفریقا و آسیا نشان داد. برخی از مستعمرات بعد از کسب استقلال ملی، عضو «مجتمع کشورهای غیرمعتمد» شدند و شماری از آنها شبهیه کشورهای «سوسيالیستی» از بازار جهانی کناره گرفتند. البته این تصمیم با انگیزه اعمال سیاست اقتصادی خودکفایی نبود، بلکه فقط به رشد اقتصادی و شکوفایی سرمایه‌مالی، نسبت به شرکت در بازار جهانی و تداوم روابط سیاسی بین‌المللی اولویت داده می‌شد. یعنی دولت بگونه‌ای فعال سیاست توسعه صنعتی و مدرنیزه کردن روابط اجتماعی را به عهده گرفته بود.

در دوران امپریالیسم سه پروژه جهانشمول چپ توسط احزاب و نهادهای متفاوت سیاسی نمایندگی می‌شدند. پروژه اول «سوسيالیسم واقعاً وجود» نامیده می‌شد. کنین این پروژه را تحت آرمان «سوسيالیسم یعنی تشکیل شوراهای برق رسانی» خلاصه کرد و همان‌گونه که رودولف بارو بررسی می‌کند، زمانی که شوراهای مانع توسعه صنعتی شدند و در مقابل طرح‌های اقتصادی حزب کمونیست قرار گرفتند، منحل شدند.<sup>(۹)</sup> در دوران بعد از استالین پروژه سوسيالیسم مبدله به رقابت با سرمایه‌داری پیشفرته شد، که هدفش پیشروی تکنولوژی و اقتصادی از این کشورها بود. ابزارهای تحقیق این هدف مالکیت دولتی، اقتصاد با برنامه، تکنولوژی‌های حزبی و سیستم سیاسی تک حزبی بودند. بررسی این نظام اجتماعی موضوع اصلی این نقشنه نیست. اما این یادآوری ضروری است، که متکرین شناخته شده کمونیست چون مارکس، انگلیس و گرامشی چنین در کنی را از پروژه سوسيالیسم نداشتند. مارکس و انگلیس در مانیفست کمونیسم «همکاری

بعد از فروپاشی کشورهای «سوسيالیستی»، بورژوازی جهانی «اقتصاد بازار آزاد با ابعاد اجتماعی» را به عنوان ضرورتی برای تعقق دمکراسی جلوه داد و یک تعرض گسترده تبلیغاتی بر علیه سوسيالیست‌ها و کمونیست‌ها را سازماندهی کرد. این تبلیغات موجب توهمندی افکار عمومی شد، و این تصویر را آفرید که در آینده نزدیک تمام کشورها و بخصوص کشورهای اروپای شرقی با استفاده از این سیاست اقتصادی موفق به کسب یک ساختار اجتماعی شبیه کشورهای پیشفرته سرمایه‌داری خواهند شد. در این تبلیغات پایان دوران ایدئولوژیهای اعلام گشت و عده‌ای کمر به قتل هر گونه دادخواهی بستند. محاذل ایرانی خارج از کشور نیز از قافله عقب نماندند و به ترویج این تبلیغات پرداختند. برخی از محققین حتی در تئوری سیاست اقتصادی اسلامی یک نمونه خاص از «اقتصاد بازار آزاد با ابعاد اجتماعی» کشف کردند.<sup>(۱۰)</sup> برخی دیگر از رئیس‌جمهور نظام اسلامی، حجت‌الاسلام هاشمی رفسنجانی، به عنوان نماینده جناح لبریال دفاع کردند، او را گورباجوف ایران نامیدند و مبلغ رفرم و خواهان انتخابات آزاد در ایران شدند.<sup>(۱۱)</sup> برخی از این افراد، شیفتۀ صحت «تحلیل‌های سیاسی» خود، قربانی تروریسم دولت اسلامی در رستوران میکونوس برلین شدند.<sup>(۱۲)</sup>

بعد از سپری شدن بیش از یک دهه از فروپاشی کشورهای «سوسيالیستی»، فعالین چپ به جمع آوری قوای خود پرداخته و در جستجوی یک فرم مناسب سیاسی برای طرح مسائل اجتماعی برآمدند. دلیل تغییر فضای سیاسی تبدیل توهمندی‌های تبلیغاتی به یک واقع‌ینی است، که روند آگاهی می‌بخشی به آگاهی عملی را سندیت می‌بخشد. این واقعیت همان جهانیت سرمایه‌داری یا پدیده گلوبالیسم می‌باشد، که نقش خود را برای طبقه کارگر به صورت یک کابوس ایفا می‌کند. جهانی شدن سرمایه‌داری همانگونه که هالووی به گونه‌ای قانع کننده طرح می‌کند، در ذات سرمایه می‌باشد.<sup>(۱۳)</sup> این پدیده را مارکس و انگلیس در مانیفست کمونیسم بیش از ۱۵۰ سال قبل پیش‌ینی کردند.

« موجودیت بورژوازی وابسته به تکمیل مادوم کلیه ابزارهای تولیدی و تسهیلی بی‌حد و اندازه وسائل ارتباط است. بدینوسیله بورژوازی حتی وحشی‌ترین ملل را به سوی تمدن می‌کشاند. کالاهای مرغوب و ارزان بورژوازی شبهیه تپخانه سنتگینی است که با آن دیوارهای چین را در هم می‌کوبد و حتی لجه‌ترین وحشیان را وارد به تسلیم می‌کند. وی ملتها را ناگزیر می‌کند که اگر نخواهند ناید شوند شیوه تولید بورژوازی را بینزیند و آنچه به اصطلاح تمدن نام دارد نزد خود رواج دهدن. بدین معنی که آنها نیز بورژوازی شوند. بورژوازی یک جهان از تصویر خود می‌آفریند.»<sup>(۱۴)</sup>

اماً این جهانی که مارکس و انگلیس از آن صحبت می‌کنند، با صلح و صفا ایجاد نشده است، بلکه نتیجه یک روند تاریخی و درنگ ایجاد برای پیشرفت بوده است. مسبب اصلی این تجزیبات ناگوار شخصیت مغرب اقتصاد بازار آزاد می‌باشد، که خود را به دو گونه نمایان می‌کند. همانطور که تاریخ‌نگار و اقتصاددان معترض کارل پولانی بررسی می‌کند، قوانین بازار نمی‌توانند دراز مدت تحقق یابند، بدون آنکه هستی انسان، گهر طبیعت و ساختار اجتماعی را ناید سازند. منشاء این روند منطق سرمایه‌داری است، که برای سود بیشتر نیروی کار را استثمار و محیط زیست را تخریب می‌کند و به این صورت موجب نایدی

گرامشی اما تیزینانه و انتقادی پدیده فور دیسم یا آمریکانیسم را تحت عبارات «انقلاب مفهولانه» یا «تحول» بررسی می‌کند. طراح و عامل تحول، دولت یا طبقه حاکم است، در حالی که طبقه کارگر هنوز خود را به عنوان یک طبقه آگاه و مستقل یعنی بصورت «طبقه‌ای برای خود» سازماندهی نکرده است. گرامشی خصوصیت فور دیسم را در سازماندهی منطقی پروردۀ تویلیدی، رشد شکرف نیروهای مولده، ادغام این شیوه جدید تویلیدی با روابط نوین اجتماعی و ایجاد یک توازن میان تولیدات انبوه با مصرف انبوه توضیح می‌دهد. این تحولات باعث باز تویلید نوین اجتماعی می‌شوند. گرامشی به درستی روی این نکته تأکید می‌کند، که تحقق مصرف انبوه فقط برای قشر بخصوصی از پرولتاریا می‌باشد، که همواره گسترش می‌یابد<sup>(۲)</sup>.

اهمیت فور دیسم در عمومیت و تقلید آن توسط کشورهای اروپای غربی بود، که بعد از پایان جنگ جهانی دوم تخت هژمونی آمریکا و به عنوان فور دیسم تراسن آتلانتیک متحقق شد. همانگونه که پال کنندی به درستی مطرح می‌کند، آمریکا صنایع تولیدی و منابع علمی خود را به مراتب سازنده‌تر از کشورهای دیگر در اختیار تجیهزات جنگی گذاشت و شرایط شرکت خود را در جنگ جهانی دوم مهیا کرد. به همین دلیل آمریکا همراهان در دو جنگ (اروپا و خاور دور) شرکت کرد و پیروز شد. نقش آمریکا به عنوان هژمونی بی‌چون و چرای جهان سرمایه‌داری بعد از پایان جنگ وابسته به همین خصوصیت است<sup>(۳)</sup>. گرامشی نقش هژمونی را اعمال زور از یک طرف و ایجاد تفاوت از طرف دیگر مفهوم می‌سازد<sup>(۴)</sup>. آمریکا هژمونی خود را با سازماندهی کشورهای سرمایه‌داری در یک هیراشه نظامی، سیاسی و اقتصادی زیر نفوذش تحقق بخشید. اعمال زور در این رابطه دو جنبه متفاوت داشت. اول اینکه، کشورهای تحت تقدیر نفوذ از امکانات شکوفایی اقتصادی به مراتب کمتر از آمریکا بهره می‌بردند. دوم اینکه، آمریکا به این صورت قادر بود، حتی برخی از کشورها، را از امکانات شکوفایی اقتصادی محروم سازد.

نقش هژمونی آمریکا برای ایجاد تفاوت شامل ائتلاف‌های سیاسی، قراردادهای اقتصادی و نظامی نمی‌شد. همانگونه که گرامشی توضیح می‌دهد، نقش هژمونی وابسته به صلاحیت رهبری و ایجاد چشم‌اندازی برای یک طریقه زندگی مرغه و جذاب نیز می‌باشد<sup>(۵)</sup>. از یک طرف «طریقه زندگی آمریکایی» آلترناتیو عملی و مناسبی برای سازماندهی جدید زندگی شهرهوندی در اروپای غربی بود. از طرف دیگر آمریکا، به عنوان رهبری صالح، سرکردگی جهان سرمایه‌داری را در مقابل اردوگاه سوسیالیسم<sup>(۶)</sup> به عهده گرفت و آن را در چهار اصل اساسی نهادینه کرد. امنیت نظامی توسط قراردادهای چون ناتو، عهدنامه بغداد، سنتو، ائتلاف همگوار و غیره تضمین شد. اصل دوم تضمین سیاسی - نظامی برای استفاده از منابع نفت چنان‌جافت، حمایت آمریکا از ایران در دوران نزاع با شوروی در رابطه با قرارداد نفت شمال، طراحی کودتای ۱۹۷۸ مدرداد، حمایت سیاسی از قراردادهای نفتی پنجاه درصدی میان کشورهای نفتخیز و کنسنترهای جهانی، نمونه‌هایی از نقش هژمونی آمریکا می‌باشد. اصل سوم کمکهای مالی مستقیم و پرداخت وام‌های دراز مدت برای تعمیرات، توسعه صنایع سنگین و سازماندهی جدید نظام بانکی در اروپای غربی بود، که در چهارچوب برنامه مارشال تحقق یافت. اصل چهارم این طرح تضمین سیاسی یک پول مقندر و ثابت جهانی بود.

در سال ۱۹۴۴ در شهر برتون وودز آمریکا سلسله کنفرانس‌هایی با شرکت ۴۴ کشور تدارک دیده شد. شوروی بعدها دیگر در این کنفرانس‌ها شرکت نکرد، زیرا آمریکا خواهان تضمین نفوذ اقتصادی خود در کشورهای دیگر و بخصوص اروپا بود. سیستم ارزی برتون وودز در سال ۱۹۴۵ به کار گرفته شد و بانک جهانی و صندوق پول جهانی تشییت آن را عهده‌دار شدند. آمریکا با تحقق این سیستم، تضمین سیاسی نزخ ثابت دلار را با ارزهای دیگر و طلا به عهده گرفت. تبدیل دلار به پول معنی‌گردانی تثییت هژمونی آمریکا در نهادهای اقتصادی بین‌المللی چون بانک جهانی، صندوق بین‌المللی پول را سبب شد. دلار به عنوان پول جهانی مسئولیت‌های متفاوت و متناقضی را چون ارز مقایسه‌ای، ارز ذخیره‌ای و ارز برای مقابله با بحران اقتصادی را عهده‌دار شد<sup>(۷)</sup>. یکی از عوامل اساسی تحقق فور دیسم در اروپای غربی ایجاد سیستم برتون وودز بود، زیرا تبدیل دلار به پول معنی‌گردانی تثییت ارزخانه روغنکاری برای بهبود روابط تجاری و سرمایه‌گذاری را ایفا می‌کرد. با تضمین سیاسی نزخ ثابت ارزها هر دولتی می‌توانست، اضافه درآمد خود را در تجارت با یک کشور، در مقابل کمبود در آمد با کشور سوم حساب بکند. مهمتر از این، دیگر طراحی سیاست اقتصادی ملی برخلاف زمان قبل از جنگ زیر نفوذ بازار جهانی نبود. زیرا قبل از جنگ کشورهای

آزادانه کارگران را طرح کرده و آزادی فدی را ضرورت آزادی اجتماعی می‌دانند. انگلیس مدعی است که در نظام سوسیالیستی دولت به مرور زمان محو می‌شود. گرامشی خصوصیت سوسیالیسم را در این می‌داند، که جامعه به مرور زمان از حزب کمونیست بی‌نیاز می‌شود. اما سازماندهی اجتماعی کشورهای «سوسیالیستی واقعاً موجود» با چنین ایده‌هایی در تناقض بوده است. به عنوان آلت‌راتیو سرمایه‌داری نه تنها بخش بزرگی از چپ‌ها را قانع کرده بود، بلکه با موجودیتش اکثر مباحث چپ را به خود معطوف می‌ساخت.

پروژه دوم چپ سیاست اقتصادی پیوپلیستی - ناسیونالیستی بود، که توسط برخی از کشورهای غیرمعتمد تحقیق پیدا کرد. سیاست توسعه آنها شامل اقتصاد با برنامه، شرکت فعال دولت برای توسعه صنعتی و حفظ بازار آزاد بود. پشتونه تئوریک این سیاست اقتصادی در سال ۱۹۲۲ توسط کمینتن فرموله شد، که ما بین بورژوازی ملی و وابسته تقاضات می‌گذاشت. نتیجه عملی این تئوری، مبارزه ضد امپریالیستی و راه رشد غیرسرمایه‌داری با همکاری توده‌های زحمتکش، شرکت فعال و عده کمونیستها و مساعدت کشور «سوسیالیستی» (شوری) بود. روبنای سیاسی این طرح شامل نظام خلقی به رهبری نیروهای «القلابی» می‌شد، که بورژوازی ملی و جرجانی‌های سنتی - مذهبی را نیز در بر می‌گرفت<sup>(۸)</sup>. این تئوری بعد از پایان جنگ جهانی دوم در تئوری وابستگی ادغام شد و ایدئولوژی «جنیش‌های ضد امپریالیستی» را در کشورهای مستعمره ایجاد کرد<sup>(۹)</sup>. نتیجه سیاسی چنین تحلیلی را ایرانیان در فاجعه اقلاب اسلامی تجویبه کردند. مستدل به این تئوری، آیت‌الله خمینی نماینده بورژوازی ملی و رهبر مبارزات دمکراتیک و ضد امپریالیستی مردم ایران شد. نظام سلطنتی در ایران نقش بورژوازی وابسته را عهده‌دار بود<sup>(۱۰)</sup>.

سومین پروژه جهانشمول چپ تفاوت تاریخی - طبقاتی میان کار و سرمایه در کشورهای پیشتر فته سرمایه‌داری است، که نقد آن مورد اصلی این نوشته می‌باشد. دول این کشورهای به خاطر اعمال سیاست اقتصادی کینزیانیسم به «دولت رفاه» معروف هستند. این پروژه توسط برخی از چپ‌ها با عنوان سیاست سوسیال دمکراتی نمایندگی می‌شود.

#### دولت رفاه

تاریخ «دولت رفاه» از سال ۱۹۳۳ در آمریکا آغاز شد. در دهه ۲۰ و ۳۰ قرن بیست آمریکا با جنبش رادیکال کارگری روبرو بود. این مبارزات بعد از سقوط بورس‌ها و بحران اقتصادی در سالهای ۱۹۲۱ و ۱۹۲۸ شکل انقلابی به خود گرفتند. رئیس جمهور روزولت در سال ۱۹۳۳ برای مهار جنبش کارگری و محدود ساختن بحران اقتصادی، با وجود مخالفت سرمایه‌داران و شورای عالی قضائی، برنامه‌ای را با عنوان «تفاق جدید» طرح کرد. در این برنامه تحدیق دستمزد تعیین و زمان کار به ۸ ساعت در روز محدود شد. سندیکاها به عنوان نماینده صنفی کارگران به رسیدت شناخته شدند. دولت خود را موظف کرد که با همکاری نمایندگان کارگران و سرمایه‌داران قانون کار اطراحتی کند و آن را به تمویب مجلس سنای و شورای عالی قضائی بررساند. دولت هم چنین موظف شد، که قراردادهای کار را برای تمامی کارگران معتبر بداند و نقض قانون کار را توسط دادگاه کار پیگیری کند. با برنامه «تفاق جدید» دولت آمریکا موفق شد، در مقابل تولیدات انبوه، که توسط سیستم تولید تیلوریسم ایجاد شده بود، شرایط مصرف انبوه را نیز ایجاد کند و بحران اقتصادی را از یک طرف و جنبش کارگری را از طرف دیگر مهار نماید. برای تحقق این برنامه در اوایل قرن قبل شرایط کاملاً مناسبی مهیا بود. این دوران، شاهد انبوی از اختراقات وسائل الکترونیکی خانگی بود. مشکلاتی چون محدودیت منابع انرژی و ضرورت حفظ محیط زیست گفتمان غالب اجتماعی را تشکیل نمی‌دادند. تقسیم کار تیلوریستی و استغاثه از باند تولیدی می‌توانست بار آوری کار را به صورت انقلابی افزایش دهد. نتایج «تفاق جدید» یک انقلاب صنعتی و تحولات شگرف اجتماعی در آمریکا بود. گسترش فرهنگ، بخصوص غربی توسط تاتر، فیلم‌های سینمایی هالیوود، موسیقی جاز، موزیکال برادوی و برنامه‌های تلویزیونی تقویت می‌شد. شکوفایی اقتصادی، موقیت برنامه «تفاق جدید» و گسترش وسائل ارتباطی - فرهنگی شالوده یک شیوه بخصوص و جذاب زندگی شدند، که به نام «طریقه زندگی آمریکایی» مشهور گشت<sup>(۱۱)</sup>. تبلیغات وسیع یک سرمایه‌دار آمریکایی به نام هنری فور، که در دیترویت صاحب کارخانه تولید سازی بود، باعث شد که این تحولات اقتصادی و اجتماعی در اروپا به نام او معروف شوند<sup>(۱۲)</sup>. جذابیت فور دیسم حتی موجب شد، که روش‌نگران چپ، چون توخلسکی و برشت نیز از آن به عنوان یک نمونه مناسب تولیدی و بازتولیدی برای اروپا تبلیغ کنند.

عبارت گستردگی زیاد از حد امپریالیسم توضیح می‌دهد. این عبارت به این معنی است، که مخارج حفظ نظام سرمایه‌داری جهانی به مرتب بیشتر از درآمد آن می‌باشد و معیار این پدیده تراز توانی کشور مربوط است.<sup>(۶)</sup>

دهه ۷۰ برای سرمایه‌داری جهانی یک دوران بفرنج بود. در سال ۱۹۷۱ کابینه نیکسون مجبور به لغو سیستم برتون وودز شد، که تورم دلار، را به دنبال داشت، با ایجاد بازار آزاد ارز نطفه گلوبالیسم نیز گذاشت. تورم دلار در سال‌های ۱۹۷۳ و ۱۹۷۴ مسبب بحران ارزی شد، زیرا دول اپک در یک شرایط سیاسی بخصوص، یعنی بحران هژمونی آمریکا از یک طرف و بحران سیاسی نظامی در خاورمیانه از طرف دیگر، موفق به انتلاف برای افزایش چهار برابری قیمت نفت خام شدند و به این صورت اولین بحران سرمایه‌داری بعد از پایان جنگ جهانی دوم را ایجاد کردند.<sup>(۷)</sup> ترند سیاست اقتصادی نوبلیرالیسم در اوایل دهه ۸۰ توسط مارگرت تاچر در انگلستان و رونالد ریگان در آمریکا پاسخی به این بحران بود. به عبارت دیگر پدیده گلوبالیسم و اعمال سیاست اقتصادی نوبلیرالیسم، نه با فروپاشی کشورهای «سوسیالیستی» مرتبط است و نه یک پدیده جدید می‌باشد، بلکه ناشی از بحران سرمایه‌داری و جهانی شدن بازارهای ارز است. گلوبالیسم با فروپاشی کشورهای «سوسیالیستی» فقط ابعاد گسترده‌تری گرفته است.

خصوصیت دوران گلوبالیسم در مقابل امپریالیسم این است، که دول امپریالیستی برای انباشت سرمایه ملی و شکوفایی اقتصادی، مزهای ملی را به عنوان مز اقتصادی گسترش می‌دادند، در حالی که در دوران گلوبالیسم مزهای ملی به عنوان مزهای اقتصادی برای سرمایه و کالاهای برداشته می‌شوند. این نکته مهم به این معنی می‌باشد، که سرمایه‌داری سازماندهی جدیدی به خود گرفته است و بحران پروره سوم چپ، یعنی سوسیال دمکراتی، نیز ناشی از همین تحولات می‌باشد. مشکل اساسی «دولت رفاه» تفکیک حوزه اقتصادی از حوزه سیاسی است. حوزه سیاسی شهر وندانی را در برمی‌گیرد، که سیاست اقتصادی دولت را با اکثریت آراء تأیید یا تکذیب می‌کند. حوزه اقتصادی شامل بازار جهانی می‌شود و حوزه انباشت است. در چنین وضعیتی دولت باید با یک برنامه اقتصادی مناسب بخوبی پیگیر در تلاش باشد، که مدام بخش بزرگتری از ارزش اضافی انباشت شده جهانی را روی حوزه سیاسی خود جذب کند. با این ترند دولت موفق خواهد شد، که با تقسیم ثروت میان طبقات آنتاگونیستی، جنیش کارگری را مهار کرده و تأیید سیاسی خود را به صورت جلب اکثریت آراء تضمین کند. تحقق این سیاست در دوران گلوبالیسم باعث تغییر پارادایم سیاسی - اقتصادی شده است. از نظر سیاسی «دولت رفاه» می‌باید با کشورهای همسایه قراردادهایی را منعقد کند، که محوطه تخت نفوذ خود را گسترش داده و ابتکار عمل را در مقابل کنسنترهای بین‌المللی و سرمایه مالی جهانی کاملاً از دست ندهد. نتیجه این قراردادها ایجاد بلوکهای متفاوت اقتصادی چون نفتنا (بازار مشترک آمریکای شمالی)، افتا (بازار مشترک آسیایی) و اتحادیه اروپا (بازار مشترک اروپا) می‌باشد. البته فقط کشورهایی می‌توانند در بازار مشترک شرک کنند که امکان جنگ را مابین خود متنفسی کرده‌اند.<sup>(۸)</sup>

از نظر اقتصادی «دولت رفاه» روند عقب‌نشینی را در امور اقتصادی تشید می‌کند. با تحقق این سیاست، از یک طرف کارخانه‌ها و مؤسسه‌های سودآور دولتی خصوصی می‌شوند، دولت به کاهش مقررات خود می‌پردازد، سوسییدها کاهش می‌یابند یا حتی در امور فرهنگی - اجتماعی حذف می‌شوند. از طرف دیگر «دولت رفاه» اقدام به سیاست متواریستی (پولی) می‌کند، که انگیزه آن جلب اعتماد سرمایه‌جهانی به از ملی است - هدف این ترند ایجاد «توازن ارزی» از نظر زمان و مکان می‌باشد، زیرا اعتبار ارز در دوران گلوبالیسم وابسته به تورم و نوسان نرخ آن با ارزهای معتبر دیگر است. اعمال این سیاست به عهده بانک مرکزی است، که «مستقل» از دولت «توازن ارزی» را توسعه حجم پول و بهره سرمایه‌றاحی می‌کند.<sup>(۹)</sup> با تغییر پارادایم سیاسی - اقتصادی خصلت «دولت رفاه» نیز به «دولت رقابتی» متول می‌شود. مشکل اساسی دولت‌ها تحرک نامحدود سرمایه است، که با ترند های ایجاد بازار مشترک، عقب نشینی دولت در امور اقتصادی، ایجاد پول معتبر و افزایش جدایت محوطه تولیدی (توسط ایجاد شرایط کلی) به مقابله با آن می‌پردازد.<sup>(۱۰)</sup>

تحرک نامحدود سرمایه به سه دلیل پروره سوسیال دمکراتی را مختل کرده است. اول اینکه، در دوران امپریالیسم، یعنی زمانی که تحرک سرمایه در چهار چوب مرزهای ملی به عنوان مز اقتصادی صورت می‌گرفت، مقدار کارمزد وابسته به مقدار انباشت ثروت از یک طرف و توان سازماندهی جنیش کارگری از طرف دیگر بود. به عبارت دیگر تقسیم ثروت وابسته به توزن قوای میان سه طبقه غالب اجتماعی، یعنی کارگران (کارمزد)، مالکین (رانت)،

سرمایه‌داری برای موفقیت در بازارهای جهانی، نرخ ارزهای خود را با افزایش حجم پول پایین می‌آورند، تا به این روال بحران بیکاری خود را به کشورهای دیگر منتقل سازند.<sup>(۱۱)</sup> با سطح جهان محدود شد، این دو عامل اساسی شرایط تحقق سیاست اقتصادی کیتزنیائیسم را در کشورهای پیشرفت‌های سرمایه‌داری می‌ساخت. کینز با تورم ایجاد بازار ایجاد ایم سیاست توسعه اقتصادی را تغییر داد. او برخلاف پارادایم کلاسیک، که پیش فرض انباشت را پس انداز و سرمایه‌گذاری می‌باشد، با این معادله جدید، نه تنها کارفمازانی می‌توانستند با مقرراتی به بانکها به سرمایه‌گذاری پردازند، بلکه دولت نیز می‌توانست با مقرراتی دولتی فعالانه در توسعه صنعتی و گسترش بخش خدماتی شرکت جوید.

تزویج کینز شامل مقابله فعل دولت با رکود اقتصادی بود. او مدعی شد، که دولت با افزایش حجم پول (که موجب تورم می‌شود) می‌توانند خود را کارهای شد و از یک طرف جلوی رکود اقتصادی را بگیرد و از طرف دیگر فعالانه با بحران بیکاری مبارزه کنند. بعد از پایان جنگ جهانی دوم کشورهای پیشرفت‌های سرمایه‌داری موفق شدند، تحت هژمونی آمریکا با اعمال این سیاست در سطح ملی یک تعادل سببی اقتصادی ایجاد کنند. این پدیده خود را در شاخص‌های نرخ بالای در آمد سرانه، محدودیت تورم، استغال همگانی و تراز مثبت توانی (مجموع تراز تجاری و تراز مالی) نمایان می‌کرد.<sup>(۱۲)</sup> تحت این شرایط کشورهای پیشرفت‌های سرمایه‌داری تا اویل دهه ۷۰ با یک دوران استثنایی «شکوفایی دراز مدت اقتصادی» مواجه بودند، که به عنوان «عصر طلایی سرمایه‌داری» و پروژه توافق طبقاتی سوسیال دمکراتی در تاریخ ثبت شد.<sup>(۱۳)</sup> در این دوران نه تنها جنیش کارگری به عنوان آتناگونیسم سرمایه‌داری در کشورهای پیشرفت‌های اروپای غربی حاشیه‌ای شد، بلکه این زیر بنای مساعد، مسبب گسترش جامعه غیردولتی و تثبیت دمکراتی در این کشورها گشت.

اما این «عصر طلایی» در اویل دهه ۷۰ به دلیل نقص ضعف سیستم برتون وودز به پایان رسید. اول اینکه کشورهای پیشرفت‌های سرمایه‌داری خود را مجاز می‌دانستند، که با وجود تراز توانی مثبت بخوبی نامحدود انباشت کنند. در کنفرانس اول برتون وودز پیشنهاد کینز برای ایجاد یک صندوق توسعه اقتصادی مردود شد. این طرح کشورهایی را که دارای تراز توانی مثبت بودند، موظف می‌کرد، که بخشی از در آمد سالانه خود را برای توسعه صنعتی کشورهای در حال رشد در نظر بگیرند.<sup>(۱۴)</sup>

نکته بعدی، تناقض نقش دلار به عنوان پول جهانی با پول ملی آمریکا بود، که خود را به صورت نشان می‌داد. اول اینکه، تضمنی نرخ ثابت دلار با طلا و ارزهای دیگر یک تصمیم سیاسی بود و مربوط به رشد واقعی اقتصاد کشورهای متفاوت نمی‌شد. در کشورهای متفاوت نرخ رشد در آمد سرانه، نرخ تورم و نرخ افزایش کارمزد متفاوت بود و در نتیجه نرخ ثابت دلار نمی‌توانست، در دارای مدت نسبت به این نوسانها بی اهمیت بماند.<sup>(۱۵)</sup> دوم اینکه دلار به عنوان پول جهانی از یک طرف باید به اندازه کافی موجود بود که بتواند، به عنوان مولد دورانی و پرداختی، تجارت کالاهای و تحرک سرمایه را تضمن کند. اما از طرف دیگر مقدار دلار باید محدود می‌شود، که آمریکا بتواند تضمنی سیاسی خود را برای تعویض دلار با مقادیر تعیین شده طلا عملی کند. در سال ۱۹۷۱ مقدار دلار در مجموع ۶ برابر ارزش طلایی بود که بانک مرکزی آمریکا در اختیار داشت. دلیل این پدیده شخصیت دلار به عنوان ارز دلخیره‌ای بود. به عبارت دیگر دولتهای متفاوت دلار را به جای طلا پشتوانه ارز ملی خود قرار داده بودند.<sup>(۱۶)</sup>

نقطه ضعف بعدی سیستم برتون وودز منطق سرمایه است، که برای سودآوری نه تنها خود را از مهارهای سیاسی رها می‌کند، بلکه تمام قراردادهای و حتی قراردادهای را که خود بسته است، فسخ می‌نماید. رکود نسبی اقتصادی و تراز توانی منفی آمریکا در واخر دهه ۵۰ نمایانگر این واقعیت بود. اشباع بازار اتومبیل و وسائل الکتریکی خانگی در آمریکا یک طرف و پایان دوران سازندگی کشورهای اروپایی و راین بعد از جنگ و تسخیر موقعیت ساپکشان در بازار جهانی از طرف دیگر، عوامل رکود اقتصادی در آمریکا بودند. نتیجه این تحولات صدور سرمایه از آمریکا به کشورهای در حال رشد بود، که به صورت صنایع موتتاژ در بخش تولیدات اتومبیل و وسائل الکتریکی خانگی صورت گرفت. این پدیده در آموزشگاه علوم سیاسی - اقتصادی پاریس تحت عنوانی چون بحران فوردیسم جهانی و فوردیسم همچوar بررسی شده است.<sup>(۱۷)</sup> آمریکا از اواسط دهه ۵۰ به بعد در بحران هژمونی به سرمی برد و پال کندی آن را با

برای کسب استقلال ملی» عملاً به پایان رسیده‌اند و سوسيال دمکراسی در یک بحران اساسی به سر می‌برد. دوم اینکه، با جهانی شدن بازارهای ارز و ام، بورژوازی از بستر اجتماعی خود مجزا شده و در نتیجه تفاوت میان بورژوازی ملی و وابسته جنبه تحليلی خود را از دست داده است. به این صورت اسطولکارهای تحليلی ماین چپ‌ها به مراتب کمتر شده و زمینه مساعده برای یک اتحاد گستره و مستقل از جریانهای ملی و مذهبی میان سوسياليست‌ها ایجاد شده است.

۲۰۰۱ مه

## پانوشت‌ها:

۱) vgl. Kooroshy, J.(1990): Anspruch und Wirklichkeit-  
Wirtschaftsordnung der Islamischen Republik Iran, Berlin, S.225.

۲) مقایسه: نوری ذکوری، دستورشته در رابطه با انتخابات آزاد در ایران

3) vgl. Mykonos-Urteil (1999): Urteil in der Strafsache  
gegen Amin und andere gegenMordes und Beihilfe  
zum Mord, AFDI & VIF (Hrsg.) Berlin.

4) vgl. Holloway, J. (1993): Reform des Staates, Globaler Kapital und  
Nationaler Staat, in: PROKLA, H. 90, Berlin, S.19.

۵) مقایسه: مارکس, ک. و انگلش, ف. (۱۹۰۱): مانیست حزب کمونیست، مسکو، ص. ۶. ادامه.

6) vgl. Polanyi, K. (1977): The great transformation, London.

7) vgl. Lenin, W. I. (1982): Der Imperialismus als Hochste Stadium des  
Kapitalismus, in: Ausgewalte Werke, Moskau, S. 183ff.

8) vgl. Bahro, R. (1977): Die Alternative - zur Kritik der  
real existierenden Sozialismus, Berlin (ost), S.127ff.

۹) مقایسه: اولیانوسکی (۱۳۶۰.): کیستون و خاور، تهران، ص. ۱۹.

10) vgl. Feridony, F. (1993): Entwicklung und Konsequenzen der  
internationalen arbeitsteilung aus der Sicht der Entwicklungslander, Berlin.

11) vgl. Ravasani, S. (1978): Iran - Entwicklung der Gesellschaft,  
der Wirtschaft und des Staates, Stuttgart, S.195.

12) vgl. Feridony, F. (2000): Transformationsprozebe  
in einer "Islamischen Republik" - Okonomische,  
politische und soziokulturelle Analyse der Entstehungs- und  
Kontinuitätsbedingungen der "Islamischen Republik Iran" Berlin, S.29.

13) vgl. Foster, J-B (1989): Fordismus als Fetisch,  
in PROKLA, H. 76, Berlin, S. 71f.

14) vgl. Gramsci, A. (1991): Gefangnishefte - Kritische  
Gesamtausgabe, Bd. 1-6, Hamburg, S. 130F.

15) vgl. Kennedy, P. (1989): Aufstieg und der Fall  
der groben Macht, Frankfurt/M, S.11, 53f.

16) vgl. Gramsci, A. (1991): ebd., S.783

17) vgl. Gramsci, A. (1967): Philosophie der Praxis, Frankfurt/M, S. 412

18) vgl. Altvater, E./Hubner, K. (1987) (Hrsg.):

Ursachen und Verlauf der internationalen  
Schuldenkrise, in: Die Armut der Nationen, Berlin, S. 19

19) vgl. Nitsch, M. (1987): Das Mangment der internationalen  
Währungs - und Finanzbeziehungen in der Krise, in Altvater,  
E. u.a. (Hrsg.): Die Armut der Nationen, Berlin, S. 29f.

20) vgl. Altvater, E. u.a (1983): Alternative Virtschafspolitik  
jenseits des Keynesianismus, Opladen, S. 129f.

21) Altvater, E. (1987): Sachzwang Weltmarkt, Verschuldungskrise,  
blockierte Industrialisierung, okologische  
Gefahren - Der Fall Brasilien, Hambrg, S. 211

22) vgl. Nitsch. M. (1987): ebd., S. 30f.

23) vgl. Altvater, E. (1981): Die Zeitbombe auf dem  
Wetmarkt tickt, in: PROKLA, H. 42, Berlin, S. 9

24) vgl. altvater, E./Mahnkopf. B. (1996): Grenzen  
der Globalisierung, Munster, S. 184f.

25) vgl. Feridony, F. (2000): ebd., S. 34, 39f.

26) vgl. Kennedy, P. (1989): ebd.

27) vgl. Feridony, F. (2000): ebd., S. 234f.

28) vgl. ebd., S 42ff.

29) vgl. Altvater, E. /Mahnkopf. B. (1996): ebd., S. 373

30) vgl. Hirsch, J. (1994): Vom fordistischen Sicherheitsstaat  
zum nationalen Wettbewerbsstaat, in:

ARGUMENT, H. 203, Hamburg, S. 8

31) vgl. Altvater, E. (1997) (Hrsg.): Wirtschafts  
jenseits von Markt und Plan, in:

Turbo - Kapitalismus, Munster, S 60f.,  
und ebd. (2000): Wenn Okonomen der  
Natur ein Schnippchen schlagen wollen, in:

Hickel, R./Kisker, P./Mattfeld, H./Troost, A. (Hrsg.):  
Politik des Kapitals - heute, Hamburg, S. 208ff.

سرمایه‌داران (سود سرمایه)، دولت (مالیات) صورت می‌گفت. در دوران گلوبالیسم تحرک سرمایه به مرزهای ملی به عنوان مرز اقتصادی محدود نمی‌شود و در نتیجه بازارهای ام و ارز نیز جهانی شده است. به این صورت معیار سرمایه‌گذاری حداقل سود سرمایه‌ای است، که در بازار جهانی وام پرداخت می‌شود. تحت چنین شرایطی، سرمایه‌داران یک تعریف دوگانه را سازماندهی کرده‌اند. آنها از یک طرف به تعییف سندیکاهای کمر بسته‌اند. انگیزه سرمایه‌داران کاهش کارمزد مستقیم، کاهش کارمزد غیرمستقیم (حقوق بازنشستگی و بیمه)، کاهش کارمزد برای اضافه‌کاری، افزایش شدت کار، تطبیق ساعت‌کار با ضرورت‌های پرسوهه تولیدی و لغو قراردادهای کار جمعی می‌باشد. سرمایه‌داران از طرف دیگر، دولت را مورد تعرض قرار داده‌اند. آنها با تهدید به ترک محوطه تولیدی خواهان تقسیم مجدد مالیات هستند. یعنی همان بودجه‌هایی که دولت به صورت مستقیم (کمک‌های اجتماعی) یا غیرمستقیم (سوپریمیدهای فرهنگی) برای شهرهای داران در نظر می‌گرفت، باید به صورت صرف نظر از مالیات به سرمایه‌داران واگذار شود. در نتیجه در عصر گلوبالیسم نه تنها سازماندهی شرایط انباشت تغییر یافته، بلکه شیوه توزیع ابانت نیز تجدید شده است.

دوم محدودیت «دولت رقابتی» برای مقابله با بحران اقتصادی می‌باشد. در دوران امپریالیسم «دولت رفاه» با افزایش حجم پول به عنوان خریدار کلاهای در بازار شرکت می‌کرد، تا اینکه دوران رکود اقتصادی سپری شود. در عصر گلوبالیسم این سیاست اقتصادی دیگر عملی نیست، زیرا افزایش حجم پول موجب تورم، نوسان نرخ ارز ملی با ارزهای معابر و سلب اعتماد سرمایه‌داران به آن می‌شود. نتیجه این سیاست اقتصادی تبدیل سرمایه‌مالی به ارز دیگر، فوار سرمایه، سقوط نرخ ارز ملی، محدودیت سرمایه‌گذاری و ایجاد بود اقتصادی و افزایش بیکاری است. به عبارت دیگر سندیکاهای و «دولت رفاه»، که توافق تاریخی - طبقاتی را میان کارگران و سرمایه‌داران بعد از پایان جنگ جهانی دوم ممکن کرده بودند، دیگر عملکرد گذشته خود را به صورت کامل نمی‌توانند ایفا کنند.

نکته سوم فقدان هژمونی غالب جهانی است، که از یک طرف چشم‌اندازی پذیرا برای شهرهای داران در نظام سرمایه‌داری ایجاد کند و از طرف دیگر روابط اقتصادی را میان «دولت‌های رقابتی» تنظیم کرده و سوداگری را در دوران گلوبالیسم محدود کند. ۹۵٪ معاملات اوراق بهادار در دادوستدها جایگزین سوداگری دارند و سرمایه‌داری در این امکن یک فرم کازینویی یافته است. در سال ۱۹۹۸ بودجه کشور آمریکا در مجموع ۴۰۰۰ میلیارد دلار بود. اما در همین سال تقریبی ۴۰۰۰ میلیارد دلار فقط اوراق بهادار معامله شده است. سوداگری بازار جهانی ارزها به مراتب شگفتی اورتر می‌باشد. در همین سال روزی در ۱۵۰۰ میلیارد دلار ارز خرید و فروش شده است. قابل توجه است، که سوداگری با چنین حجمی در دوران تعادل اقتصادی و نه در عصر بحران رخ می‌دهد. به این صورت دادوستدها یک جنبه بادکنکی دارند، زیرا اقتصاد پولی از اقتصاد واقعی مجرما شده است. برای مثال در سال ۲۰۰۰ نرخ رشد اقتصادی آلمان فقط ۲٪ بود، در حالی که میانگین نرخ رشد اوراق بهادار به بیش از ۱۰٪ تغییر زده می‌شود. نتیجه این سوداگری‌ها تزلزل بیشتر و بحران پذیرتر بودن دادوستدهاست، که خود را در سقوط رادیکال بورسها نشان می‌دهد. برای مثال در سال ۱۹۷۶ بعد از سقوط بورس‌ها در انگلستان دولت موفق شد، با یک وام ۴ میلیارد دلاری از صندوق پول جهانی این بحران را سپری کند. در سال‌های ۱۹۹۲ و ۱۹۹۳ ۴۰ میلیارد دلار مکزیک به ۴۶٪ میلیارد دلار برای مقابله با بحران نیازمند بود. در حالی که بحران آسیا (تایلند)، کره جنوبی و اندونزی) در سال‌های ۱۹۹۷ و ۱۹۹۸ نیازمند به ۱۰۰ میلیارد دلار بود.<sup>(۳)</sup> البته بدیهی است، که طرح این ارقام فقط برای تقهیم روند تشدیدی تزلزل دادوستدهاست. به همین اندازه مهم می‌باشد، که تا زمانی سرمایه‌داران سود می‌برند، آن را حق مسلم خود می‌دانند، اما هزینه سوداگری آنها را دولت توسط مالیات و یا اجتماعی در کل عهددهار می‌شود.

به عبارت دیگر گلوبالیسم برای طبقه کارگر در کشورهای پیشرفت‌نه سرمایه‌داری نیز یک کاپیس است. گلوبالیسم یعنی تشید بحران سرمایه‌داری، تضعیف سندیکاهای، لغو دست‌آوردهای تاریخی طبقه کارگر، کارمزد کمتر، کاربیشتر و شدیدتر، تقسیم غیرعادلانه ثروت، تشید نفاذ طبقاتی، منزوی کردن نهادهای سیاسی و اجتماعی، که به صورت سازنده در روابط جهانی و گلوبالیسم شرکت نمی‌کنند، تضعیف عوامل توازن اجتماعی و در نتیجه تزلزل شدیدتر سرمایه‌داری و دمکراسی.

اما گلوبالیسم برای سوسيالیست‌ها به دلیل یک شناس نیز می‌باشد. اول اینکه، پروژه‌های جهانشمول چپ چون «سوسيالیسم واقعاً موجود» و مبارزات «ضد امپریالیستی

# برنامه تدبیل ساختاری و اعتراضات جهانی<sup>(۱)</sup>

احمد سیف

هم، با همه غارتی که از منابع محدود جهان پیرامونی صورت گرفته است، ناموفق بوده است. با همه این پرداختها، امروز بدھی‌های کشورهای پیرامونی رسی بیشتر از ۱۵ سال بیش است. بدھی کشورهای پیرامونی اکنون بیش از ۲۵۰۰ میلیارد دلار است و آن‌چه این کشورها برای بهره این بدھی می‌پردازند<sup>۹</sup> برابر کلیه کمک‌هایی است که از کشورهای شرکتمند غربی دریافت می‌کنند. به عنوان نمونه پارسال پس از سیل خانمان براندازی که بخش عمده‌ای از موزامبیک را ویران کرد مجموع کمک‌های دریافتی ۴۰ میلیون دلار بود در حالی که در همان سال موزامبیک ۷۰ میلیون دلار برای بهره بدھی‌هایش به کشورهای شرکتمند پرداخت<sup>(۲)</sup>. حتی در جریانات اخیر، متدوق بین‌المللی پول با مشوه و ناز می‌پذیرد به آرژانتین ۲۰ میلیارد وام بدهد به شرط آن که آرژانتین به طلبکاران خود ۲۷ میلیارد دلار پردازد<sup>۳</sup> به سخن دیگر حتی یک سنت از این ۲۰ میلیارد دلار هم به آرژانتین نخواهد رسید. از حساب یک بانک در نیویورک به حساب بانک‌هایی دیگر در همان کلان شهر منتقل می‌شود ولی بدھی آرژانتین بیشتر خواهد شد. تائزانيا را در نظر بگیرید. در کشوری که ۵۰ درصد جمیعت آش پی‌سوادن، ۵۰ درصد بودجه اش صرف پرداخت بهره بدھی‌ها می‌شود که ۴ برابر کل بودجه آموزشی آن کشور است<sup>(۴)</sup>. در عرصه‌های دیگر، برخلاف وعده‌های دروغین مدافعان نفع خود طلب و مسئولیت گزیر این استراتژی در کشورهای پیرامونی، وضع از آن چه که بود بسیار ناخنچار شده است. سازمان آب آرژانتین را با همین وعده‌های دروغین به بخش خصوصی واگذار کردن و یک کمپانی فرانسوی سازمان آب آرژانتین را به قیمت مفت خرد و طولی نشکید که بهانه آب ۴۰۰ درصد افزایش یافتد<sup>(۵)</sup>. باری، در ۱۹۸۹، کل بدھی کشورهای پیرامونی به بانک‌ها و دولت‌های غربی معادل ۱۱۲۵ میلیارد دلار بود. در حالی که این کشورهای در فاصله ۱۹۸۹ تا ۱۹۹۸، مبلغ معادل ۱۹۵۶ میلیارد دلار بابت این بدھی‌ها پرداخت کرده‌اند میزان بدھی خارجی آنها در ۱۹۹۸ معادل ۱۹۵۰ میلیارد دلار بوده است<sup>(۶)</sup>. ویا در مورد مشخص بزریل، در ۱۹۸۰ کل بدھی بزریل معادل ۶۴ میلیارد دلار بود در فاصله ۱۹۸۹ تا ۱۹۸۰ مبلغی ۱۴۸ میلیارد دلار افزایش یافتد<sup>(۷)</sup>.

همین جا بگوییم. فکر بد نکنید. بطور مطلق صحبت از توطئه نیست. این برنامه، برنامه‌ایست که با دقت و هوشیاری اجزای آن بررسی شده است. این ازار آن معلوم و مشخص‌اند و پی‌آمدهایش برای واضح‌ان آن روشن است. به گفته استاد سوزان جورج «در این روند رو به افزایش نابرابری در آمده‌ها، هیچ رمز و رازی وجود ندارد. سیاست‌ها مشخصاً به این خاطر تدوین می‌شوند تا در آمد بیشتری در اختیار شرکتمندان قرار گیرد»<sup>(۸)</sup>. ولی وقتی نوبت به ارایه این برنامه‌ها به جهان پیرامونی می‌رسد، دنیا را دروغ و ریا فرا می‌گیرد.

پیش زمینه این گونه است که سازمان‌های مالی بین‌المللی با «استراتژی مساعدت به کشور» از راه می‌رسند، که به ادعای بانک جهانی، این «استراتژی» براساس نتیجه پژوهش‌های بالینی در باره نیازهای هر کشور خاص تنظیم شده است. این ادعا، با شواهد موجود در جهان تائید نمی‌شود. پرسش اساسی این است که این چگونه پژوهش ویژه‌ای است که به مدد آن همه

در پیش گفتاری که چند سال پیش بر مجموعه «جهانی کردن فقر و فلاکت: استراتژی تدبیل ساختاری در عمل» (نشر آگ، تهران، ۱۳۸۰) نوشتند و عده دادم که اگر عمری باشد مجموعه دیگری که در برگیرنده تجربه‌های بیشتری از استراتژی تدبیل ساختاری باشد به علاقمندان این گونه مباحث تقدیم کنم، با منتهای مصادق می‌گوییم که در زمان نوشتن آن پیش گفتار امیدوار بودم که برداشت من از این استراتژی که، آن را در نوشتای دیگر زمینه سازی برای قتل عام اقتصادی خوانده بودم، غلط اندر غلط از آب دریاباید و من بتوانم با خوشحالی و سرور اعلام کنم: خانمها، آقایان: بیخشیدی. انتباخ کرده بودم.

بردمدانه باید بگوییم که نه تنها این گونه نشد، بلکه اوضاع از آن‌چه که گمان می‌کردم بسیار بدتر و هراسناک‌تر شده است. به قول معروف، آن‌قدر شور شد که حتی آشپز و سرآشپز هم فرمیدند. مقوله بحران بدھی خارجی دیگر مقوله‌ای اقتصادی یا مالی نیست بلکه به صورت مشکلی سیاسی و حتی روان شناختی درآمده است. مسئله فقر، و در واقع جهانی کردن آن، دیگر مقوله‌ای نیست که سخن گفتن از آن در انحصار عناصر رادیکال و چپ‌اندیش باشد. درباره سازمان‌های اصلی این خرابکاری گسترده‌ای اقتصادی، (متدوق بین‌المللی پول و بانک جهانی) نیز انتقادات از ابعادی محدود فراتر رفت، اکنون صحبت از برقیدن احتمال متدوق بین‌المللی پول است و محدود کردن دامنه اقدامات بانک جهانی، دولت امریکا (برای نمونه، بر فولاد به میزان ۳۰ درصد) افزایش داد، تیر خلاص را به مغز سازمان تجارت جهانی شلیک کرده است.

این مجموعه مقاله که اکنون به علاقمندان این گونه مباحث تقدیم می‌شود، این روابط را پی‌گیری می‌کند. می‌کوشد مسئولان را بشناساند و برآورده از میزان خسارات احتمالی به دست بدھی. همانند مجموعه پیشین گسترده‌ی جغرافیائی، سیاسی، فرهنگی نمونه‌هایه بگویه ایست که نمی‌توان بقایلیتی این یا آن حکومت را عامل ناکامی دانست. کار از ریشه خراب است. بدون پرده‌پوشی باید گفت که استراتژی تدبیل ساختاری و اجزای آن -در هر پوششی که عرضه شود - مجموعه بهم پیوسته‌ای برای سازمان دادن قتل عام اقتصادی است و باید بدون وقفه در سرتاسر جهان متوقف شود.

با همه اینچه که در جهان پیرامونی می‌گذرد آن‌چه به ناروا جهان سوم خوانده می‌شود<sup>(۹)</sup>. حیرت آور است که در همین جهان پیرامونی کم نیستند کسانی که هنوز دفاع اجرای این برنامه‌ها هستند. برنامه‌هایی که برخلاف عنوان فربیندهاش با دوزخ تنها چهار قدم فاصله دارد. این دوزخ برخلاف باور دنیا باوران، آسمانی نیست و در همین کره خاکی خود را می‌نمایند و همه چیز دور خیان زمینی را به آتش می‌کشد. هر چند که وعده‌ها، هم چنان وعده رسیدن به بهشت موعود است.

به تاریخچه درنداک تدبیل ساختاری نمی‌پردازم که برخلاف باور مدافع انش در جهان پیرامونی نه یک استراتژی توسعه، که شیوه‌ای کارساز برای بازنگرانی وام‌های نیم سوخته بانک‌های خصوصی غربی بود<sup>(۱۰)</sup>. عبرت آموز است که وقتی به دست آورد کشورهای درگیر این برنامه می‌نگرید، آن وعده‌هایی واهی رسیدن به بهشت به کنار، حتی در تخفیف این مشکل بدھی

کارشناسان صندوق بین‌المللی پول درس نامه‌های اقتصادی‌شان را باز می‌کنند و نسخه می‌دهند که باید نرخ بهره افزایش یابد تا موجب جلب سرمایه‌ها بشود. اما، نرخ بهره افزایش می‌باشد، بی‌آنکه سرمایه‌ای جلب شود. برای نمونه در مکزیک نرخ بهره را بین ۳۵ تا ۷۵ درصد در مال افزایش دادند<sup>(۱۴)</sup> ولی بالارتفع نرخ بهره، بخش مسکن را منهدم کرد و باعث سقوط بیشتر تولید صنعتی شد. بد نیست توجه شما را به تغییراتی که در میزان سرمایه‌گذاری در این اقتصادهای در حال تعديل اتفاق افتاده است جلب کنم.

#### درصد تغییرات در میزان سرمایه‌گذاری در اقتصاد در فاصله ۹۴-۱۹۸۹<sup>(۱۵)</sup>

-۷۶	لتوفیا	-۲۴	آلبانی
-۷۴	آذربایجان	-۳۵	آذربایجان
-۹۰	لیتوانی	-۳۵	بلاروس
-۵۷	مولدوا	-۶	بلغارستان
-۳۸	لهستان	-۵۵	کروواسی
-۵۴	رومانی	-۲۵	جمهوری چک
-۴۷	روسیه	-۲۱	استوونی
-۱۲	اسلواکی	-۴۷	ارمنستان
-na	اسلووینیا	-۹۱	گرجستان
-na	تاجیکستان	-na	مجارستان
-na	ترکمنستان	-۲۵	قراقستان
-۸۸	اوکراین	-۳۴	قرقیزستان
-۴۲	ازبکستان	-na	

#### کنترل زدایی

قدم سوم: کنترل زدایی از قیمت‌های است که در تحت عنوانی بشدت فریبینده چون عملکرد بازار، شفاهیت قیمت‌ها و میدان دادن به عرضه و تقاضا برای تعیین «قیمت واقعی» برداشت می‌شود. بی‌پرده باید گفت که همه این ادعاهای واهی به واقع ترفندی برای افزودن بر قیمت مواد غذایی، آب، برق، روغن و بنزین و هزارویک چیز دیگر است.

البته قبل از رسیدن به قدم چهارم، باید از قدم سه و نیم هم سخن گفت. وقتی قیمت‌ها «دلاری» می‌شود و درآمدها به پول محلی باقی مانند، نتیجه اجتناب‌ناپذیر این گسیختگی عمده «شورش‌های تعديل ساختاری» است. البته شورش‌های تعديل چیزی به غیر از تظاهرات اعتراضی به این خرابکاری اقتصادی در راستای رسیدن به دوزخ نیست که بتانک و گلوله پاسخ داده می‌شود.

#### مقاومت بر علیه تعديل ساختاری

ابتدا باید بگوییم، مطبوعات غربی به ندرت به این گونه مقاومت‌ها اشاره می‌کنند، اما، اگر اشاره‌ای هم بکنند آنها را به حساب آثارشیست‌ها و دانشجویان «احساساتی» و «ژئوتمند» می‌گذارند، و این تصور را بوجود می‌آورند. که انگل برای خالی نبودن عرضه به این فعالیت‌ها دست می‌زنند. ولی خواهیم دید که این تصویر بر واقعیت آن چه در جهان و بخصوص در جهانی پیرامونی می‌گذارد منطبق نیست. واقعیت این است که در برای سیاست‌هایی که قریانیان اصلی اش فقراء، کودکان و زنان در نتیای پیرامونی آن، شمار روزافروزی برای مقابله با آن بسیج می‌شوند. شرکت‌کنندگان اصلی شورش‌های تعديل ساختاری، معلمان، کارمندان دولت، دهقانان، کشیش‌ها، دانشجویان، اطباء، هبران و فعلان نهضت‌های کارگری و گروه‌های زنان، می‌باشند که با شرکت در این شورش‌ها از دولت‌های خوش می‌خواهند که اجرای برنامه‌های تمدنی صندوق بین‌المللی پول که همه زنگی‌شان را به مختاره اندخته است، متوقف نمایند.

جالب است که اگر چه این شورش‌ها مرود توجه سیاست‌پردازان صندوق و بانک جهانی قرار نگرفت [و نمی‌گیرد] اما، آنان از کوشش برای مقابله با این شورش‌ها نفلت نکرده‌اند. در جلسه‌ی سالانه ۱۹۹۹ امکانات گسترش یافته تعديل ساختاری [ESAF]<sup>(۱۶)</sup> که مسئول وام دهی به ۸۰ کشور جهان است تغییر نام یافته و بی‌آنکه مضمونش تغییر نماید، به امکانات رشد و کاستن از فقر<sup>(۱۷)</sup> [PRGF] تغییر نام داده شد. البته قرار بر این شد که استراتژی کاستن از فقر در مشاوره با جامعه‌ی مدنی تدوین شود. ولی برخلاف وعده‌ها، شواهد تاکنون نشان می‌دهد که شرایط PRGF تقریباً موبه موهمن شرایط پیشین صندوق بین‌المللی پول است که نام دیگری یافته است

کشورها، مستقل از تاریخ و اقتصاد و فرهنگ و اندازه و جمیعت و سیاست‌شان، سراز همین چهار قدم به دوزخ در می‌آورند؟ می‌خواهد شوروی سابق باشد یا آرژانتین، می‌خواهد هندوستان باشد یا مغولستان. در این مقطع است که «قرارداد تعديل» به وزیر مالیه کشور مورد نظر عرضه می‌شود. البته که در حرف می‌تواند اعضاء نکند<sup>(۱۸)</sup> ولی در آن صورت، بعد، نباید جای گله باشد اگر این سازمان‌های پرقدرت و غیر پاسخگو به تقاضای آن برای وام یا مساعدت‌های دیگر جواب مساعد ندادند و یا حتی کشورهای «حاطی» را در لیست سیاه گذاشتند. به قول مارکس، «آقایان: تجارت، تجارت است» جای شوخي کردن نیست.

#### خصوصی سازی

قدم اول: خصوصی کردن اموال دولتی است. سیاستمدارانی که طرف قرارداد تعديل اند بر اموال دولتی هم چون اموالی صاحب مرده چوب حراج می‌زنند. در این قدم اول، هیچ چیز که قابل فروش نباشد، وجود ندارد. از صنایع مادر گرفته تا صنایع نوزاد. آب و برق و تلفن و حتی بهداشت و آموزش.

اگرچه ادعا می‌شود هدف حذف کسری بودجه دولت است و نه کسب درآمد، در عمل آما، صنایع سودآور به فروش می‌روند و شاخه‌های زیان ده اقتصاد ویل گردند. نتیجه این که، کسری بودجه به جای کاهش، در اغلب موارد افزایش می‌باشد. یکی از شگردهای این است که پیش از خصوصی سازی در پوشش‌های فریبندی گوناگون قیمت خدمات و کالاهای ارایه شده از سوی این مؤسسات را افزایش می‌دهند تا لقمه خصوصی کردن زیرزبان خریداران داخلی و خارجی بیشتر مزه کند. البته اگر دولتها این چنین نکنند، خریداران خصوصی از راه رسیده این کار را خواهند کرد. به قول معروف، ز هر طرف که شود کشته، به سود خریداران بخش خصوصی است. البته خریداران تازه هر چه را که نقد شدنی باشد، نقد می‌کنند و برخلاف وعده، توان تولیدی اقتصاد به جای افزایش کاهش می‌باشد. حرف مرا قبول نکنید، به جدول زیر که وضعیت چند کشور در حال تعديل را نشان می‌دهد بنگرید.

#### درصد تغییرات در تولید ناخالص ملی در فاصله ۹۴-۱۹۸۹<sup>(۱۹)</sup>

-۴۵	لتوفیا	-۳۵	آلبانی
-۵۵	آذربایجان	-۳۳	آذربایجان
-۵۰	لیتوانی	-۳۱	بلاروس
-۱۲	مولدووا	-۳۱	بلغارستان
-۳۱	لهستان	-۲۴	کروواسی
-۴۴	رومانی	-۲۱	جمهوری چک
-۲۵	روسیه	-۳۲	استوونی
-۱۴	اسلواکی	-۶۵	ارمنستان
-۶۳	اسلووینیا	-۷۴	گرجستان
-۲۱	تاجیکستان	-۱۸	مجارستان
-۴۴	ترکمنستان	-۳۲	قراقستان
-۴۰	اوکراین	-۴۰	قرقیزستان
	ازبکستان		

#### رهاسازی

قدم دوم: رهاسازی بازار سرمایه است. وعده آما این است که با این کار سرمایه از مداخلات مضر دولت رها شده به اقتصادی که بازار سرمایه‌اش از این مداخلات رها باشد رفت و آمد می‌کند. این جای با ساده‌های انگاری روپرتوهستیم و یا با کلاشی عقیدتی و ایدئولوژیک. پسون آن چه سرمایه را میراند، بی‌ثباتی سیاسی و سیاست‌پردازی اقتصادی، عدم امنیت جان و مال و قانون گزینی و قانون سنتیزی است. وقتی به این وجهه اصلی توجه کافی می‌ذول نمی‌شود و تنها از بازار سرمایه کنترل زدایی می‌کنند، نتیجه همانطور که تجربه سیاسی از کشورها نشان می‌دهد، افسوس، تنها رفتن سرمایه است و این رفتن، آمدنی در پی ندارد. به نمونه مکزیک بنگرید: براساس آمارهای رسمی بانک مرکزی امریکا در طول ۱۹۹۴ و ۱۹۹۶ در بانکهای امریکائی از ۱۲/۲ میلیارد دلار به ۳ میلیارد دلار رسید. و دیگر این که مکزیکی‌ها در ۷ ماه اول سال ۱۹۹۶ در بانکهای امریکائی انباشت کردن یک سوم کل پس انداز بخش خصوصی در مکزیک بود.<sup>(۲۰)</sup> وقتی چنین می‌شود،

ژانویه ۲۰۰۰ تظاهرات گستردۀ در اعتراض به افزایش بهای آب برای<sup>۴</sup> روز شهر را کاملاً تعطیل کرد و در پی آمد آن، دولت و عده داد که افزایش قیمت آب را متوقف نماید. ولی در عین حال، در فوریه ۲۰۰۰ روشن شد که بخاطر تعهداتی که در برابر صندوق بین‌المللی پول به عهده گرفته است، دولت نمی‌تواند به وعده وفا کند. در تظاهراتی که در گرفت، ۱۷۵ نفر خسarı شدند و ۲ نفر بینانی خود را از دست دادند. دولت یک بار دیگر وعده داد که جلوی افزایش بهای آب را حداقل تا نوامبر ۲۰۰۰ بگیرد. تا آوریل ۲۰۰۰، بهای آب هچ تغییری نکرد. این امر سبب شد که علاوه بر شهرنشینان، برای اولین بار، تقریباً ۱۰۰۰ تن از دهقانان نیز در اعتراض به خصوصی کردن آن در مناطق روستائی به تظاهرات به پیومندند. تظاهرکنندگان در سراسر شهر ایجاد راه‌bandن کردند و کار به خشونت و درگیری کشیده شد. سرانجام، دفتر شهرداری از سوی تظاهرکنندگان اشغال شد. هوگو بازر رئیس جمهور بولیوی، در عکس العمل به اوضاع، حالت فوق العاده اعلام کرد و حکومت نظامی برقرار شد. رهبران شورشی دستگیر شدند و به جای استفاده از گلوله‌های پلاستیکی، به نیروهای پلیس گلوله‌های واقعی داده شد. براساس یک گزارش، در تظاهرات بر علیه افزایش بهای آب، ۸ نفر کشته شدند و تنها پس از آن بود که دولت امیاز اعطای شده به شرکت‌های چندملیتی که سازمان آب را اختیار داشتند را غیرکرد. در شهر لوپار نیز تظاهرات گستردۀ ای انجام گرفت که ۳۰ تن زخمی شدند و حداقل ۱۱ دانشجو دستگیر شدند. در عین حال، مستقل از این درگیری‌ها، در پایتخت، صدها تن از عناصر پلیس برای افزایش حقوق خویش دست به اعتساب زدند.

### ۱۹۸۷: اکوادور

دانشجویان تظاهرکنندگان بر علیه برنامه تعديل ساختاری دولت در کوئیتو (ظفحنخ ج) بانیروهای ضدشورشی پلیس درگیر شدند (اکتبر ۱۹۸۷). کارگران با بمب‌های آتشزا به یک بانک حمله برده و در یک اعتصاب سراسری یک روزه با آتش زدن لاستیک اتومبیل خیابان‌ها را بند آوردند. (ژوئن - آگوست ۱۹۹۹). یک انتلاف گستردۀ از سازمان‌های جامعه‌ی مدنی به رهبری دهقانان یومی، لغو سیاست‌های ریاضت‌طلبانه که در نتیجه‌ی مداخله اضطراری صندوق بین‌المللی پول - پس از صیحت طوفان بزرگ - بر کشور تحمیل شد را از دولت خواستار شد. عدم ثبات ناشی از این تظاهرات، موجب بی‌ثباتی بیشتر دولت شد (ژانویه ۲۰۰۰). تأثیر در مذاکره بین دولت و صندوق بین‌المللی پول موجب شد که دولت امکانات لازم برای حل مشکلات پیش آمده را در اختیار نداشته باشد. در برخورد با بحران اقتصادی و بی‌ثباتی اجتماعی، جمیل مهوآز رئیس جمهوری اعلام حالت فوق العاده کرد. دلیل اصلی تارامی‌ها این بود که در حالی که رشد اقتصادی به میزان ۷ درصد از پنهان آمده بود، قیمت‌های بیش از «عدر صد افزایش» یافته بودند. پول محلی، سوکره [sucré] ۲۱ درصد ارزش خود را در برابر دیگر واحدهای پولی از دست داد. در ژانویه، لرنس سامرز وزیر خزانه‌داری امریکا اعلام کرد که امریکا از اکوادور پشتیبانی خواهد کرد و کیتینتون در یک محاواره تلفنی با مهندس حمایت امریکا را از دولت وی به اطلاع اور سانید. سامرز ضمن بیان این که ثبات اکوادور به نفع امریکاست اعلام کرد که هیئتی از سوی صندوق بین‌المللی پول به احتمال زیاد از اکوادور دیدن خواهد کرد. در کوئیتو، فرمادهان ارتش برای مقابله با شایعات مبنی بر کودتای رقیب‌الوقوع بر علیه مهوا، از دولت اورسماً پشتیبانی کردند و در بیانیه خویش نوشته‌ند که «ما هر گونه کوشش برای شکستن حریم قانونیت و مشروعیت را محکوم می‌کنیم» و «اعتقاد داریم که باید در چارچوب قانون اساسی و دموکراتیک برای حل مشکلات کوشید». در ۱۵ ژانویه، بیش از ۴۰۰۰ تن از بومی‌های اکوادور برای مقابله با سیاست‌های صندوق بین‌المللی پول به مدت یک هفته اعلام تظاهرات کرد به سوی پایتخت و شهرهای بزرگ دیگر دست به راه‌پیمانی زدند. دولت با اعزام ۳۵۰۰۰ سرباز و گارد ضد شورشی کوشید جلوی تحرك مردم را بگیرد. عمدترين خواسته‌های تظاهرکنندگان به این قرار بود:

- رئیس جمهور باید استغفار بدهد.
- سیاست‌های صندوق بین‌المللی پول از جمله دلاری کردن اقتصاد و بی‌ثباتی باید متوقف شود.

در ۲۲ ژانویه، بیش از ۳۰۰۰ تن در کوئیتو تظاهرات کرد، خواستار لغو برنامه‌های ریاضت‌طلبانه و سرکار آمدن دولتی مسئولتر شدند. پس از اشغال ساختمان پارلمان و توافق با اعضای مؤثر ارتش، این شایعه قوت گرفت که کودتای در شرف انجام است. تظاهرکنندگان هم چنین دادگاه عالی اکوادور را نیز به اشغال خویش در آوردند. در گوایاکوئیل دو میلیون شهرباز شدند. تظاهرکنندگان مدعی بودند که دولت خیال دارد با جمع آوری پول محلی، اقتصاد را بطور

واستراتژی کاستن از فقر نیز چیزی به غیر از همان است از این تعديل ساختاری قدیمی نیست. به سخن دیگر، ممکن است نام برنامه‌های صندوق تغییر یافته باشد ولی منطق و فلسفه اقتصادی این برنامه‌ها دست نخورده مانده است. همانند گذشته وام گرفتن از صندوق بین‌المللی پول بدون پذیرفتن انجام برنامه تعديل ساختاری غیرممکن است و هنوز، همچنان دسترسی یافتن به منابع مالی دیگر نیز به تأیید صندوق نیازمند است که بدون پذیرش انجام رفمهای نووپیرالی چنین تأییدیهای صادر نخواهد شد. ایران اصلی به برنامه تعديل ساختاری و تمیل این استراتژی از سوی بانک جهانی و صندوق بین‌المللی پول این است که از دولتها این امکان را می‌گیرد که براساس شرایط خاص خویش دست به سیاست‌پردازی بزنند. این در حالیست که دولت‌ها همچنان در برابر مردم مسئولیت ارایه خدمات اجتماعی را برعهده دارند، ولی براساس رهنمودهای صندوق بین‌المللی پول و بانک جهانی، در پی کاهش بودجه دولت و یا پذیرش پرداخت بهره‌ی‌ها، که روند افزایش یابند داشته است، از عهده این کار برآمده آیند. بدیهی است که اجرای این سیاست‌ها در کشورهای پیرامونی، به یکی از مصائب عمده‌ی این جوامع - یعنی عدم مشروعیت دولت‌ها - دامن می‌زند و آن را تشید می‌کند. وقتی دولت‌ها نمی‌توانند در راستای منافع اکثریت مردم سیاست‌پردازی نمایند و در شرایطی که خصلت عمیقاً ضد دموکراتیک این استراتژی امکان هرگونه گفتگو و دیالوگی را نیز ازین می‌برد، در آن صورت، برای شهروندان به غیر از شورش، بدیگر یاپی نمی‌ماند. برای این که این نکته در چارچوب تاریخی و جغرافیایی خود قرار بگیرد، به مواردی از این نوع مقاومت‌ها اشاره می‌کنم. باید بگویم که این لیست و توضیحات آمده کامل نیست.<sup>(۱)</sup>

### الجزایر: اکتبر ۱۹۸۸

بیش از ۲۰۰ تن از تظاهرکنندگان که بر علیه افزایش قیمت‌ها و بیکاری ناشی از برنامه تعديل ساختاری دست به اعتراض زده بودند به قتل رسیدند.

### بنین: ژانویه - ژوئن ۱۹۸۹

دانشجویان دانشگاه کوتونو (Cotonou) دست به اعتساب زده، دانشگاه را برای ۶ ماه فلچ کردند. دولت برای قطع کامل این کمک هزینه‌ها در ۱۹۸۹ به عنوان بخشی از اصلاحات تعديل ساختاری بود. معلمان در آوریل دست به اعتساب زده خواهان پرداخت حقوق عقب مانده خود که برای ۴ ماه پرداخت نشده بود، شدند. آنها هم چنین خواهان آن بودند که دولت از اجرای تصمیم خود مبنی بر کاهش حقوق آنها به میزان ۵۰٪ درصد، به عنوان بخشی از برنامه‌های صندوق بین‌المللی پول، صرف‌نظر کند، بدون قید و شرط همه معلمان، دانش آموزان و دانشجویان زندانی را آزاد کرده ۴۰٪ معلم را که در پی اعتساب مارچ از کار اخراج کرده بودند به شغل ساقشان برگرداند.

### بولیوی: مارچ ۱۹۸۵

اتحادیه‌های کارگری اعتساب سراسری فراخواندند که از سوی بسیاری از کارگران کشاورزی مورد حمایت قرار گرفت. علت اعتساب این بود که دولت به عنوان بخشی از رفمهای تعديل، قیمت موادغذایی و نفت را به مقدار سیار زیادی افزایش داده بود. ارتش و نیروهای ضد شورشی فراخوانده شدند. اتحادیه‌های کارگری پیشنهاد دولت را برای افزایش مزده‌ها و افزایش میزان حداقل دستمزد به بیش از ۴ برابر پذیرفتند.

با وجود تظاهرات و درگیری‌ها ولی دولت به اجرای برنامه‌های تعديل ادامه داد. در سپتامبر ۱۹۸۹، به دولت بولیوی ۱۳۸ میلیون دلار وام اعطای شد تا بقیه شرکت‌های دولتی را به بخش خصوصی واگذار نماید؛ این برنامه خصوصی کردن فروش سازمان آب را هم شامل می‌شد. در فوریه ۲۰۰۰، صندوق یک وام دیگر به مبلغ ۱۴۶ میلیون دلار در اختیار دولت گذاشت. از آنجا که میزان بدهی بولیوی در این زمان به حدی رسیده بود که دیگر قابل بازپرداخت نبود و این کشور در لیست کشورهای فقیر به شدت بدھکار قرار گرفته بود، مشمول برنامه کمک به کشورهای فقیر به شدت بدھکار [HIPC] واقع شد و علاوه بر این وامها، ۱/۳ میلیارد دلار کمک‌های دیگر نیز در اختیار آن قرار گرفت، به شرط آنکه «برنامه‌های تعديل ساختاری را ادامه دهد». در دسامبر ۱۹۹۹ و ژانویه ۲۰۰۰ که درست زیادی از خصوصی کردن سازمان آب نمی‌گذشت، بهای آب در شهر کوچایاما که سومین شهر بزرگ بولیوی است، ۲۰۰ درصد افزایش یافت که به تظاهرات اعتراضی گستردۀ ای منجر شد. وضعیت اقتصادی به حالتی درآمد که متوسط هزینه‌ای آب معادل ۲۲ درصد در آمد ماهیانه مردان و یا ۲۷ درصد در آمد ماهیانه زنان کارگر شد. ماهیانه زنان کارگر شد. در

### جامائیکا-زانویه ۱۹۸۵

تظاهرات گسترده‌ای بر علیه تصمیم دولت برای افزایش قیمت مواد سوختنی که طبق برنامه تعدیل ساختاری که در ۱۹۸۲ با وام بانک جهانی آغاز شد، صورت گرفت.

### اردن-آوریل ۱۹۸۵

تظاهرات گسترده‌ای بر علیه افزایش قیمت مواد غذایی در مناطق جنوبی اردن، اندکی پس از اعلام برنامه تعدیل ساختاری، اجام گرفت. در این تظاهرات، حداقل ۵ تظاهر کننده به دست پلیس به قتل رسیدند.

### اوٹ ۱۹۹۶

وقتی که صندوق بین‌المللی پول خواستار یارانه‌ها شد - امری که سبب شد قیمت نان سه برابر افزایش یابد - در کاراک و دیگر شهرهای جنوبی اردن شورش‌های گسترده‌ای صورت گرفت. وقتی پارلمان اردن افزایش قیمت‌ها را تمدیب نکرد، به دستور ملک حسین پارلمان منحل شد. شعارهای اعتراضی شرکت کنندگان در این شورش‌ها، از جمله بر علیه وزارت آموزش و پژوهش بود، چرا که در نتیجه اجرای برنامه‌های صندوق بین‌المللی پول شهریه مدارس به شدت افزایش یافته بود.

### برزیل:

در نوامبر ۱۹۹۸، صندوق بین‌المللی پول یک وام موقت ۱۸ میلیارد دلاری در اختیار برزیل قرارداد. در پنجینم ارزیابی خود از دست آوردهای رفم اقتصادی در برزیل، صندوق از وضعیت برزیل «اظهار رضایت» کرد ولی در عین حال، از دولت خواست که به خصوصی کردن و کنترل زبانی از قیمت‌ها و رهاسازی تجارت خارجی ادامه بدهد. در آوریل ۲۰۰۰، تریبونی که برای پرسنی بدھی‌ها خارجی در ریودوژانیرو فعالیت می‌کند ادعای کرد که «سیاست‌های صندوق بین‌المللی پول برای برزیل فاجعه‌ایمیز بوده و باعث بیشتر شدن بدھی خارجی کشور شده است» در حالی که، هزینه‌های اجتماعی کاهش یافته است. آنها که هزینه این بدھی بیشتر را می‌پردازند، کودکان، کارگران رستا، سیاپوستان، و مدافعان بهداشت محیط‌زیست می‌باشند. در سپتامبر ۲۰۰۰ یک سازمان مذهبی یک‌فرانلدم غیررسمی را سازمان داد که آیا برزیل باید رفم‌های پیشنهاد صندوق را متوقف کند یا خیر؟ بیش از یک میلیون نفر که در این همپرسی شرکت کرده بودند خواهان توقف این رفمهای شدند.

### کلمبیا:

در سپتامبر ۱۹۹۹، صندوق بین‌المللی پول پرداخت یک وام ۷.۷ میلیارد دلاری به کلمبیا برای حمایت از برنامه تعدیل ساختاری دولت تصویب می‌کند که از جمله شامل، واکنار مؤسسات دولتی به بخش خصوصی عمدتاً از طریق خصوصی کردن و کاستن از هزینه‌های دولتی است. در بررسی سالانه این موافقت نامه، صندوق از ادامه بهبود وضع اقتصادی در کلمبیا اظهار خوش‌وقتی می‌کند، اگرچه وضعیت سیاسی و امنیتی کشور در این زمان بسیار چالش‌آسیب به نظر می‌رسد. به عقیده صندوق، اگر قرار است ورود سرمایه خارجی به کشور ادامه باید، با این مسائل باید بطور جدی برخورد شود.

در اوٹ ۲۰۰۰، بیش از ۱۵۰۰۰ تن از کارگران در اعتراض به سیاست‌های ریاضت‌طلبانه تحملی شده از سوی صندوق که پوسیله رئیس جمهور اندرس پاسترانا اجرایی شود، دست به یک اعتراض ۲۴ ساعته زندن. لازم به یادآوری است که در میان کشورهای آمریکای لاتین، میزان بیکاری در کلمبیا بیش از ۲۰ درصد از دیگر کشورها بیشتر است. وقتی دولت جزئیات بودجه خود را برای سال ۲۰۰۱ اعلام کرد معلوم شد که حداقل ۵۰۰ نفر دیگر باید از بخش دولتی بیکار شوند و میزان افزایش مزد باید کمتر از میزان تورم باشد. چون دولت می‌خواهد به کاستن از هزینه‌های عمومی ادامه بدهد، به کارگران بیکار شده هم هیچ مبلغی به عنوان پیش خرد پرداخت نخواهد شد. پیش شرط‌های دیگر وام ۲/۷ میلیارد دلاری صندوق از جمله شامل باز کردن بیشتر اقتصاد به سوی بخش خصوصی، خصوصی کردن شرکت‌های دولتی و کاستن از هزینه‌های دولتی است.

### کستاریکا:

در ۱۹۹۵، صندوق بین‌المللی پول به شرط بیشتر کردن سهم شرکت‌های خصوصی در بخش‌هایی که در انحصار شرکت‌های دولتی است، یک وام موقت ۷۸ میلیون دلاری در اختیار دولت قرارداد.

کامل دلاری نماید که نتیجه‌اش فقیرتر شدن مردم خواهد بود. در میان این همه درگیری‌ها، کاخ سفید و اشتنکن در اعلانیه‌ای که صادر کرد کار «اشغال پارلمان و کوشش برای ایجاد حکومتی غیر مشروع» را شدیداً محکوم کرد. مدت زیادی نمی‌گذرد که مهوآد از کاخ ریاست جمهوری فرار می‌کند و از ارشاد قدرت دولتی را به دست می‌گیرد. خیانت فرمانده کل ارتش ولی، باعث می‌شود که به جای کی دولت آشتی ملی - معاون رئیس جمهور، گوستاوو نویوآ، به قدرت برسر، رهبران شورشیان با انتصاب نویوآ به ریاست جمهوری مخالفت کردند چون معتقد بودند که او نوکر کوش به فرمان صندوق بین‌المللی پول و امریکاست. یکی از رهبران شورشیان، آنتونیووارگاس، ادعا می‌کند که به قدرت رسیدن نویوآ تحت فشار و اشتنکن بوده است. به اشاره بکویم که به گفته پروفسور راین هاگن، مشاور امنیتی کلینتون به فرمانده ارشت تلفن زد و به او اطلاع داد که «دولت آمریکا هرگز دولت جدید را به رسمیت تحویل‌شناخت و اکوادور نیز روی صلح تحویل دید مگر این که فرماندهان نیروهای نظامی از ریاست جمهور شن بنام معاون رئیس جمهور پیشین حمایت کنند، کسی که باید به فرم‌های تولیپ‌برای ادامه بدهد»<sup>(۱۸)</sup> چند ساعت بعد فرماندهان قوای سه گانه ارتش اعلامیه داده و ریاست جمهوری معاون پیشین را تایید کردند و او هم به نوبه خود وعده داد که دلاری کردن اقتصاد را دامنه بدهد. رهبران شورشی مخفی شدند. در مارچ ۲۰۰۰، برای اخذ وام از صندوق بین‌المللی پول دولت قوانین تازه‌ای تصویب کرد که از جمله می‌توان به رفم بازار کار و بخش مالی و هم‌چنین تسریع برنامه خصوصی کردن و بالآخر دلاری کردن کامل اقتصاد اشاره نمود. در آه آوریل، صندوق بین‌المللی پول با پرداخت یک وام موقت ۳۰۴ میلیون دلاری به اکوادور موافقت می‌کند. در نتیجه این توافق (به سخن دیگر بخارط تأییدیه ضمیمی صندوق بین‌المللی پول) دولت اکوادور می‌تواند ۱.۶ میلیارد دلار از وام‌هندگان دیگر نیز قرض بگیرد، ولی در توافق نامه بین‌المللی پول دولت اکوادور آمده است:

«برنامه رفم بسیار گسترده است و اجرای موافقیت آمیزشان به شتکار زیاد از سوی دولت، حمایت کنگره، و مردم نیازمند است». علاوه بر دلاری کردن اقتصاد، سطح مزده باید کنترل شده و بیانه‌ها حذف شود. «باید بازار کار، بخش نفت و شرکت‌های دولتی خصوصی شده و در آنها رفم ساختاری و اساسی صورت بگیرد. ضمن منعطفتر کردن بازار کار، باید به بخش خصوصی نقش بیشتری در اقتصاد داده شود. و بعلاوه، دولت باید تعهد نماید که هر گونه کنترل بر روی قیمت‌های الکترونیکی و مواد سوختنی را تریجأ‌لغونماید. برای تکمیل این برنامه اصلاحی، آزادسازی تجارت نیز ضروری است».

در ماه مه ۲۰۰۰، اتحادیه سراسری معلمان در اعتراض به کاستن از هزینه‌های آموزشی و حقوق معلمان برای ۵ هفته دست به اعتضاب می‌زنند. نویوآ طبق فرمانی، همه کسانی را که در کنترل شده و بیانه‌ها حذف شود. «باید بازار کار، بخش نفت و شرکت‌های دولتی خصوصی شده و در آنها رفم ساختاری و اساسی صورت بگیرد. ضمن منعطفتر کردن بازار کار، باید به بخش خصوصی نقش بیشتری در اقتصاد داده شود. و بعلاوه، دولت باید تعهد نماید که هر گونه کنترل بر روی قیمت‌های الکترونیکی و مواد سوختنی را تریجأ‌لغونماید. برای تکمیل این برنامه اصلاحی، آزادسازی تجارت نیز ضروری است».

در ماه مه ۲۰۰۰، اتحادیه سراسری معلمان در اعتراض به کاستن از هزینه‌های آموزشی و حقوق معلمان برای ۵ هفته دست به اعتضاب می‌زنند. اگر می‌خواهند برای یک سال اعتضاب کنند، بکنند. انجام تقاضاهاشان برای ما عملی نیست. نیروهای ضد شورش با استفاده از گاز اشک‌آور تظاهرات معلمان را در رهمن شکستند. در ژوئن ۲۰۰۰، نویوآ طبق فرمانی، همه کسانی را که در کوடتا رانویه شرکت کرده بودند عفو می‌کند و دلیل این امر را نیز کوشش برای پرداختی به بتزین لغو می‌شود و قیمت بتزین به شدت افزایش می‌باید. رئیس جمهور اعدا می‌کند، در چارچوب آنچه که صندوق بین‌المللی پول برای متعین کرده است کوشیدیم منافع مردم صندوق بین‌المللی پول سراسر کشور را در برمی‌گیرد. علاوه بر کارگران، معلمان، و کارمندان دولت، بیش از ۳۰۰۰ دکتر نیز برای ۲۲ ساعت به اعتضاب می‌پیوندند. به گزارش تایمز مالی در ۲۶ ژوئن ۲۰۰۰، در ملاقاتی که بین توماس پیکریگ کیکی از مدیران ارشد وزارت امور خارجه امریکا و سیزار گاریپی، رئیس سازمان دولت‌های قاره امریکا و نویوآ صورت گرفت از او خواستند که شماری از افسران ارتشد را به خاطر شرکت در کوتدتای رانویه به مجازات برساند و در ضمن، در یک اعلامیه عمومی، از ارتشیان خواستند که در حفظ قانون اساسی کوشانند با این همه، در ۷ اوٹ ۲۰۰۰ ضمن بررسی لایحه دلاری کردن اقتصاد در کنگره بین نمایندگان زد و خود می‌شود ولی لایحه پیش گفته سراسر جام به تصویب می‌رسد. نارضایتی ولی همچنان ادامه پیدا می‌کند. نویوآ می‌کوشد با جلب حمایت ارتشیان کنگره را تعطیل نماید ولی ارتشیان از این تضمیم او پشتیبانی نمی‌کنند. در سپتامبر ۲۰۰۰، اکوادور رسمآ دلار را به عنوان واحد پول خود اعلام می‌کند. صندوق بین‌المللی پول در بیانیه‌ای این اقدام اکوادور را مستوده و اعدامی کند که بازارهای مالی آرامتر شده‌اند، ولی آنچه در داخل کشور اتفاق می‌افتد، بحران و هرج و مرچ اقتصادی است. در بسیاری از مناطق، معاملات متوقف شده است چون مردم به اندازه کافی دلار و سکه‌های ریتر امریکائی ندارند که بتوانند معاملات را تکمیل نمایند.

### هندوارس:

در تحت برنامه امکانات رشد و کاستن از فقر، صندوق بین‌المللی پول در زوئن ۲۰۰۰ با اعطای وامی به مبلغ ۱۱۰ میلیون دلار موافقت کرد. صندوق از مسئولان دولت هندوارس می‌خواهد که «سریعاً برنامه رفم ساختاری، به ویژه، خصوصی کردن سازمان تلفن و تلگراف و توزیع برق را آغاز نمایند. هم چنین نظام بازنشستگی و بیمه‌های اجتماعی را نیز اصلاح نکد». در زوئن ۲۰۰۰، در تحت برنامه امکانات گسترش یافته برای کمک به کشورهای فقیر به شدت مغروض، ۹۰۰ میلیون دلار از بدهی خارجی هندوارس مشمول بخشیدگی شد. علت این بخشودگی هم، موقفیت دولت در اجرای سیاست‌های رفم ساختاری اعلام می‌شود. در همین ماه، ولی زنجیره‌ای اعتصابات که خواستار پایان بخشیدن به کاهش پودجه دولت پودند سرتاسر کشور را فراگرفت. در ماه مه، تن از کارگران پیمارستان که در ۲۸ بیمارستان‌ها و ۵۰۰ کلینیک کار می‌کردند برای اضافه حقوق دست به اعتضاد می‌زندند. پلیس ضد شورش بیمارستان‌ها را اشغال می‌کند. در ۲۶ زوئن هزارها کارگر در یک اعتضاد سراسری برای افزودن بر میزان حداقل مزد شرکت می‌کنند. اعتضاد کنندگان اکثر جاده‌های اصلی را می‌بندند و شرکت دولتی بنادر و چند تولیدی عمده موز را تعطیل می‌کنند. در ۲۷ زوئن هزارها معلم در اعتراض به عدم دریافت حقوق از فوریه ۲۰۰۰ دست به اعتضاد و تظاهرات می‌زندند که یک میلیون شاگرد مدرسه را در برمی‌گیرد. در اوایل ۲۰۰۰، اعتراض به سیاست‌های تحملی صندوق بین‌المللی پول به صورت یک اعتضاد سراسری ۲۴ ساعته در می‌آید. دولت می‌خواهد صنایع برق، تلفن و تلگراف، همچنین سازمان بیمه‌های اجتماعی را در راستای انجام خواسته‌های صندوق به بخش خصوصی واگذار نماید. اعتضاد سراسری باعث اختلال نظام آموزش و پرورش، حمل و نقل و خدمات بهداشتی شد. عنان از دانشجویان دانشگاه‌ها نیز به اعتضاد سراسری پیوستند و اغلب راههای اصلی مسدود و خدمات بیمارستان‌ها متوقف شد.

### پاراگوئه:

در ارزیابی سالانه اقتصادی خود از پاراگوئه، صندوق بین‌المللی پول از دست آوردهای دولت به شدت انتقاد کرد. به عقیده صندوق، عملکرد دولت در اجرای رفم‌های ساختاری ضروری ناموفق بوده است. اگرچه آنها را که می‌کنند که جراحت رفم‌های ساختاری براساس ارجحیت‌ها به اجرا در پیانند، ولی میزان حداقل مزد در پاراگوئه در مقایسه با دیگر کشورها بسیار بالاست و بعلاوه، عدم انعطاف موجود در قوانین کار کشور، به ویژه وقتی که درهای اقتصاد کشور به روی جهان باز شود بسیار دست و پاگیر خواهد شد. در نتیجه، به عقیده صندوق رفم قانون کار باید در اسرع وقت در دستور کار دولت قرار گیرد.

در زوئن ۲۰۰۰، بین‌المللی پول به خیانتها ریخته پودند و پلیس شورشی در گیری شدیدی رخ داد. تظاهر کنندگان سراسری ۴۸ ساعته فرخوانند. در آسنیون، تن زخمی شده و تعداد زیادی دستگیر شدند. تظاهر کنندگان در یک ایستگاه اتوبوس، دو اتوبوس را به آتش کشیدند. تقریباً نصف مغازه‌های پایتخت در اعتراض به سیاست دولت تعطیل می‌شود. چون تظاهر کنندگان خیانتها و محل تردد وسائل نقلیه عمومی را بند آورده بودند، مسافران پویسیله کامپیون‌های ارتشی جابجا می‌شدند. سخنگوی ریاست جمهوری اعلام کرده است که اجرای این سیاست‌ها مذاکره نیست چون دولت برای این که بتواند ۴۰۰ میلیون وام بانک جهانی استفاده کند، راهی غیر از اجرای این سیاست‌ها ندارد.

### کنیا:

از زوئن ۲۰۰۰ صندوق بین‌المللی پول پرداخت وام به کنیا را اسر گرفت و در تحت برنامه امکانات رشد و کاستن از فقر ۱۹۸ میلیون دلار به کنیا وام داد. توافق صندوق به از سرگفتنه اعطای وام و پرداخت این وام ۱۹۸ میلیون دلاری، در واقع، تأکیدی بود بر این که دولت نیز برنامه خود را برای مقابله با بی‌ثباتی مالی و رشد کم از سرگفتنه است. برنامه‌های دولت شامل، رفم‌های اقتصاد کلان و ساختاری، رفم ادارات دولتی و خصوصی کردن است. در ماه‌های آوریل و مه ۲۰۰۰، تظاهراتی که بر اعلیه پیش شرط‌های تحملی صندوق و هم چنین برای لغو بدهی خارجی در نایرسی صورت گرفت باحمله پلیس به خشونت گرایید و نفر از جمله ۱۳ راهبه و ۲ کشیش دستگیر شدند. در اوایل ۲۰۰۰ وضع به حدی خراب شد که حتی داد اینل عرب‌مومی، رئیس جمهور کنیا، هم در می‌آید. به گفته‌ای او، «شرایط صندوق بین‌المللی پول برای کنیا، بسیار دست و پا

بعلاوه، در عرصه‌های چون تولید الکتریستیه، بیمه و بانکداری، باید سهم سرمایه‌گذاران خارجی بیشتر شود. در ارزیابی سالانه اوضاعیت اقتصاد کستاریکا در ۱۹۹۹، صندوق از دولت خواست که به تصویب پیش‌نیوس لایحه‌ای مبنی بر رهاسازی از بازار الکتریستیه، تلفن و تلگراف و بیمه ارجحیت بدهد. کستاریکا که اغلب به عنوان «سوئیس امریکای لاتین» از آن نام می‌برند، نه فقط یک حکومت به نسبت دموکراتیک دارد بلکه از امکانات رفاه دولتی بالائی پرخوردار است و برخلاف اغلب کشورهای منطقه، گرفتار درگیری‌های داخلی نیست. ولی رفم‌های بازار گرا که با فشار صندوق بین‌المللی پول به اجرا درآمده است، دموکراسی و وضعیت صلح امیز کشور را به مخاطره اندخته است. از زمانی که پارلمان لایحه‌ای مبنی بر خصوصی کردن الکتریستیه را به تصویب رسانید، اعتضابات گوناگون و تظاهرات متعددی صورت گرفته است. شرکت دولتی الکتریستیه به عنوان نماد دولت رفاه در کستاریکاست و به گمان بسیاری از غالان سیاسی، خصوصی کردن آن به راحتی می‌تواند سرآغاز خصوصی کردن دیگر مؤسسات دولتی باشد. اگرچه دولت می‌خواهد که بانک‌ها و شرکت‌های بیمه را خصوصی کند ولی همه چیز به موقعیت شرکت دولتی الکتریستیه بستگی دارد. در مارچ ۲۰۰۰ وقوعی که لایحه‌ای برای تعیین جزئیات شرکت دولتی الکتریستیه به پارلمان عرضه شد و مورد بحث و مذاکره قرار گرفت، تظاهرات گسترده‌ای در کشور صورت گرفت. در طول تظاهرات ۱۶ مارچ، ۲۰۰۰، در اوچوموگو، یک نفر به قتل رسید و ۵ تن دیگر زخمی شدند. حداقل ۵۰ تن از دانشجویان تظاهر کننده دستگیر شدند. در پرزلدون، ۵ تظاهر کننده مورد اصابت گلوله قرار گرفته و زخمی شدند و ۳۰ نفر از اعضا پلیس مورد اصابت در سنگ و آجر تظاهر کنندگان قرار گرفتند. تعداد زیادی از دانشجویان دستگیر شدند. به گفته پلیس در ۲۱ مارچ، ۲۰۰۰، بیش از ۴۰ مورد تظاهرات در گشور در اعتراض به سیاست‌های صندوق بین‌المللی پول رخ داد. در ۲۲ مارچ ۲۰۰۰، بیش از ۱۰۰۰ نفر به طرف کاخ ریاست جمهوری به راهپیمانی پرداخته و خواستار پس گرفتن لایحه برای خصوصی کردن الکتریستیه شدند. در برخوردي که بین دانشجویان و پلیس در شهر سان خوزه در گرفت بیش از ۵۰ تن از دانشجویان دستگیر شدند. براساس یک پژوهش که بوسیله محققان دانشگاه کستاریکا انجام گرفت، معلوم شد که تنها ۲۰ درصد از مردم از خصوصی کردن الکتریستیه حمایت می‌کنند در حالیکه ۵۳ درصد از مردم با آن مخالف‌اند. بعلاوه، ۴۲ درصد از مردم معتقد‌داند که می‌باید از پیش با آنها تبادل نظر می‌شدو ۸۴ درصد از مردم هم خواهان اجمام یک رفاند براي این منظور هستند.

### افریقای جنوبی:

در بررسی سالانه خود از اقتصاد افریقای جنوبی در سال ۲۰۰۰، صندوق بین‌المللی پول از «میزان بسیار چشمگیر بیکاری» سخن می‌گوید و از دولت می‌خواهد که با تشیید رفم ساختاری، تشویق سرمایه‌گذاری داخلی و جلب سرمایه‌گذاری خارجی بیشتر و بهبود کاردهی به این مشکل توجه نماید. و البته تعجبی ندارد که راه رسیدن به این اهداف از دیگاه صندوق «اجرای سریع تر و عمیق تر رفم‌ها» (به ویژه رفم بازار کار)، رهاسازی تجارت و خصوصی کردن» است. در فوریه ۲۰۰۰ کنگره سراسری اتحادیه کارگری افریقای جنوبی در اعتراض به بیکاری زیاد و روز افزون و همچنین برنامه‌های دولت برای رفم بازار کار اعلام اعتضاد کرد. قرار شد این اعتضابات به مدت ۵ هفته ادامه یابد و بخش‌های مختلف اقتصاد را در برگیرد. اولین بخش اعتضاد کنندگان کارگران صنایع اتومبیل سازی پودند بعد، کارگران نساجی و در نهایت، هم کارمندانی که برای مؤسسات دولتی کار می‌کنند. از زمان سقوط نظام آپارتايد در ۱۹۹۴، این کنگره سراسری نقش برجسته‌ای در تدوین قوانین کار که حامی حقوق کارگران است داشت. ولی پس از توافقی که بین دولت و صندوق بین‌المللی پول صورت گرفت، دولت کوشید ضمن کترل شدید افزایش مزد، برای جلب سرمایه خارجی، انعطاف‌پذیری بازار کار افزایش بدهد. اگرچه مدافعان دولت و مدافعان برنامه‌ی تبدیل از سیاست معمول اقتصادی سخن می‌گویند ولی برخلاف اعداء صندوق، نه تنها فرمت اشتغال بیشتر ایجاد نشده است بلکه، میزان بیکاری هر روزه بیشتر می‌شود. در اواسط سال ۲۰۰۰ برآورد میزان بیکاری ۳۵ درصد بود. در آوریل ۲۰۰۰ تظاهر کنندگان ساختمانی را که مسئولان دولت و صندوق با هم در حال مذاکره بودند محاصره کردند. یکی از تظاهر کنندگان گفت، «بخش عمدۀ ای از قرض افریقای جنوبی در دوره‌ی دولت آپارتايد برای خود اسلحه‌ای که با آن ما را سرکوب می‌کردند، گرفته شد. یعنی ما، دو بار داریم توان پس می‌دهیم. یک بار، جانمان را می‌دادیم و اکنون، هم با منابعی که باید صرف فعالیت‌های اجتماعی و عام المنفعه بشود، به جای ساختن کلینیک‌های بهداشتی، دولت دارد همه باعه‌های حش و کتابخانه‌ها را به بخش خصوصی می‌فروشد برای این که صندوق بین‌المللی پول را راضی کرده باشد.»

شرطهای اعطای این وام بستن بسیاری از دانشکده‌ها و برنامه‌های آموزشی دیگر بود. دولت نظامی دست به حمله نظامی زد، صدها تن بازداشت شده و صدها تن از نظام دانشگاهی اخراج شدند.

#### ۱۹۹۲ ماه

دانشجویان در دانشگاه‌های ایجادان [Ibadan] و لگاس بر علیه اجرای برنامه تعديل ساختاری که به ادعای آنها مسبب کم شدن امکانات دانشگاهی و برنامه‌های آموزشی و همچنین دو برابر شدن هزینه حمل و نقل بوده است دست به تظاهرات زندن. پلیس با تیراندازی به سوی تظاهرکنندگان و زخمی کردن حداقل ۵ تن عکس العمل شنان داد. درگیری بین تظاهرکنندگان جوان مخالف دولت و پلیس ضد شورش در لگاس حداقل سه کشته و صدها زخمی بر جا گذاشت. مندوق بین‌المللی پول و بانک جهانی در مذاکرات خوش با دولت نیجریه، حذف یارانه‌ها و احتمالاً افزایش یهای نفت را پیش شرطهای اصلی دانسته‌اند.

در ۴ اوت ۲۰۰۰، مندوق بین‌المللی پول پرداخت یک وام موقت به میزان ۱۰۳۱ میلیون دلار به نیجریه را تامیل که باید در راه پیشبرد رفتهای اقتصادی ۲۰۰۰-۲۰۰۱ هزینه شود. به گفته صندوق، «تسريع در اجرای رفتهای ساختاری نیازی مبرم است. آن‌چه باید در اسرع وقت انجام بگیرد رفع کمبود نیرو، تلفن و تلگراف، و نفت است که به صورت مانعی جدی جلوی رشد را می‌گیرد». اگرچه برای خصوصی کردن باید چار چوب مناسبی موجود باشد ولی «خصوصی کردن بیش از این نباید به تأخیر بیافتد». «کمبودهای نهادینه‌ای» باید در اسرع وقت برطرف شوند. اگرچه در ماه مه ۱۹۹۹ پس از یک انتخابات دموکراتیک، اوپسنجو به ریاست جمهوری رسید ولی تظاهرات و اعتراضات بر علیه برنامه‌های اقتصادی مندوق بین‌المللی پول ادامه یافت. اعتراضات بر علیه برنامه‌های اقتصادی مندوق بین‌المللی پول ادامه یافت.

اعتراضات به این سیاست‌ها بالا گرفت و به روزانه‌ها کشید. دولت برنامه دارد که ضمن کنترل زدایی از بخش نفت، قیمت بنزین را افزایش بدهد. فوروم حذف نیجریه در بیانه‌ای اعلام کرد که اوپسنجو به فشارهای مندوق بین‌المللی پول و بانک جهانی تسلیم شده و می‌کوشد این سیاست‌ها را بپایه نماید. اگرچه او مدعی است که این تضمیمات را برای حفظ منافع مردم اتخاذ می‌کند ولی این اعداً فریب‌کاری است. کنترل زدایی، فقر از آن‌چه که هست بسیار بدتر خواهد کرد. یکی از رهبران تحالفه کارگری می‌گوید که «ظیفه ماجات رئیس جمهوری است که بوسیله مندوق بین‌المللی پول و بانک جهانی ریوده شده است. این کشور متعلق به شهروندان نیجریه‌ای است». نکنگه سراسری کارگری نیجریه با سیچ ۵۰۰۰ کارگر در اعتراض به کنترل زدایی از منعطف نفت اعتراض می‌کند ولی از سوی پلیس، مورد پیوش قرار می‌گیرند. گانی فاویه‌یی که علاوه بر وکالت در جنبش حقوق بشر نیز فعال است می‌گوید، «واقعاً مضحك و غم‌انگیز است که دولت اوپسنجو که در نتیجه یک فرآگشت دموکراتیک به قدرت رسیده است با استفاده از خشونت خود کامگان به نمایندگان کارگران (که بر علیه طرح دولت برای افزایش قیمت بنزین دست به اعتراض زده‌اند) پیوش می‌برد. استفاده از قهر از سوی پلیس که به لحاظ قانونی زیر نظر مستقیم رئیس جمهور عمل می‌کند شاهد زیر با کذاشتن قانون اساسی، به خصوص بخش‌های مریوط به حقوق اساسی برای اعتراضات صلح آمیز است». جالب است که پیشتر، کمیته اطلاعات اقتصادی اعلام خطر کرد که کنترل زدایی از ازار از ریزی نه فقط حال مشکلات نیست که موقعیت را بدتر می‌کند. این کمیته به خصوص نگران بود که با این کار، وارد کنندگان به ضرر مصرف کنندگان داخلی پول‌هایی کلان به جیب خواهند زد. این کمیته و به خصوص با افزایش قیمت نفت و بنزین مخالف بود. با این که دولت بدون توجه به این دیدگاه‌ها و حتی بدون توجه به آن‌چه که در کشور می‌گذشت تصمیم گرفت که سیاست مندوق بین‌المللی پول را برای افزوندن بهای بنزین به اجرا در بیاورد. به همین خاطر، برای اولین بار در چند سال گذشته، در ژوئن ۲۰۰۰ اعتراض سراسری اقتصاد نیجریه را فلک کرد. علاوه بر کارگران بخش نفت، کارمندان دولت در دیگر بخش‌ها نیز به اعتراض پیوستند و بذر لگاس و همه راههای عده را بند آورden. همه واحدهای فروش بنزین تعطیل شد و حتی پروازهای بین‌المللی از فرودگاه لگاس نیز بزیر لغو شدند، به تأخیرهای دراز مدت چار شدند. در بسیاری از شهرها کار به خشونت کشیده شد و تعداد ناعلومی به قتل رسیدند. در شهر ابوجا، مردم به دو مرکز پلیس حمله کرده آنها را به آتش کشیدند. در ژوئن‌های دامنه اعتراضات به مجلس ملی می‌رسد و نمایندگان از دولت درباره برنامه‌های مندوق بین‌المللی پول توضیح می‌خواهند. و به پیش از دولت می‌خواهند که درباره مذاکرات با اوست، اگرچه مندوق بین‌المللی پول با اعطای یک وام دیگر به نیجریه موافقت می‌کند ولی

گیرند. ما در ۹ سال گذشته، همه تعهداتمان را در خصوص بدھی خارجی مان انجام داده‌ایم ولی تاکنون، منفعتی نصب نشده است. بدون تردید رشد اقتصادی ما به خاطر این شرایط دست و پا گیر کمتر خواهد شد. این دست و پا گیرتین شرایطی است که تاکنون بر کنیا تحمیل شده است.» سخن‌گوی مندوق بین‌المللی پول و مشاور ارشد آن در افریقا خوزه فاجبانو می‌گوید که این ادعا که پیش شرطهای مندوق برای کنیا حاکمیت ملی آن را خشندار کرده است، به مبالغه آلوه است. این پیش شرطهای طبیعی‌اند و همان پیش شرطهایی است که در گذشته نیز از کنیا خوسته شد.»

#### ملاوی:

در اکتبر ۱۹۹۹، مندوق بین‌المللی پول در تحت پوشش امکانات گسترش یافته تعديل ساختاری ۶۰۰ میلیون دلار اعتبار در اختیار دولت ملاؤی قرار می‌دهد ولی در ضمن به این دولت اختصار می‌دهد که «رفته‌های ساختاری برای موقیتی و همچنین جلب کمک‌های خارجی نقش تعیین کننده دارند». از دولت ملاؤی خواسته می‌شود که سرعت رفته‌های ساختاری را افزایش بدهد. در ماه مه ۲۰۰۰، تظاهراتی که بر علیه پیش شرطهای مندوق بین‌المللی پول مورث می‌گیرد با حمله پلیس به خشونت می‌گراید. اعضای اتحادیه‌های کارگری، فعلان حقوق پسر و دیگرانی که با این پیش شرطهای مخالفند می‌کوشند به طرف ساختمنان جدید دولت که یک گروه مشاور از کشورهای کمک‌دهنده غربی با مأموران دولت در حال مذاکره بودند راه پیمانی نمایند. تظاهرکنندگان که با خود پلاکاردهایی حمل می‌کردند بر علیه پی‌آمدی‌های برنامه تعديل ساختاری، با زنجیرهای از نیروهای پلیس روپرو می‌شوند و سرانجام، با توصل به گاز اشک‌آور، پلیس آنها را متفرق می‌کند.

#### مکزیک-ژانویه ۱۹۹۴

ارتش رهایی پیش زایاتیستا بر علیه پیمان تجارت آزاد امریکا شمالی (NAFTA)، و برنامه‌های شبیه به برنامه تعديل ساختاری دولت قیام کرد. قیام زایاتیستا موجب بی‌ثباتی پیشتر دولت و این سیاست‌ها شد.

#### نایجر-فوریه ۱۹۹۰

دانشجویان در دانشگاه نیامی (Niamey) بر علیه کاهش بودجه آموزش و پژوهش که پس از رفته‌های مندوق بین‌المللی پول انجام گرفت دست به اعتراض و تظاهرات زندن. در طول تظاهرات صلح آمیز دانشجویان، پلیس به سوی آنها شلیک کرد و سه تن از گفته مقامات پلیس از ۴ تن زبراساس نظر رهبران دانشجویان نداشتند. تعداد زیادی هم زخمی شدند.

#### نیجریه-ماه مه ۱۹۸۶

حدوداً پیست دانشجو و مردم عادی در دانشگاه احمدوبولو نظسطم خ متشضاذ در زاریا زضفع شدند که بر علیه برنامه تعديل ساختاری تظاهرات صلح آمیز کرده بودند بوسیله نیروهای امنیتی قتل عام شدند. در طول روز بعد، تعداد بیشتری از افرادی که در اعتراض به برنامه تعديل و قتل عام دانشگاه احمدوبولو در پلی تکنیک کادونا [Kaduna] و دانشگاه بنین و دانشگاه لگاس گرد آمده بودند بوسیله پلیس کشته شدند.

#### آوریل ۱۹۸۹

دانشجویان ۳۳ دانشگاه در اعتراض به افزایش قیمت مواد سوختی که براساس برنامه مندوق بین‌المللی پول انجام گرفت، تظاهرات کردند.

#### ماه مه - ژوئن ۱۹۸۹

در شورش و تظاهرات بر علیه برنامه تعديل ساختاری در لگاس، شهر بنین و بندر هارکورت، دهها تن به قتل رسیده و صدها تن بازداشت شدند. دولت مجبور شد یک برنامه رفاهی به نام «مجموعه کمک برنامه تعديل ساختاری» و یک برنامه گسترش دگزار و یک بانک خلقی ایجاد نماید و همچنین میزان چند سال گذائل مزد را بازنگری کند.

#### ماه مه ۱۹۹۰

دانشجویان و استادان در سراسر کشور بر علیه ترمیم دولت مبنی بر پذیرش یک وام ۱۵۰ میلیون دلاری از بانک جهانی برای تجدید ساختار دانشگاهها دست به تظاهرات زندن. از جمله پیش

۲۰۰۱: دسامبر

مجلس، علنًا عدم رضایت خود را ببرنامه خصوصی کردن اعلام می‌کند. گفته می‌شود که تا تدوین یک ساختار حقوقی مناسب برای خصوصی کردن، برنامه خصوصی سازی باید متوقف شود. رئیس کمیته خصوصی سازی در مجلس ملی می‌گوید که در دور قبلی خصوصی کردن، عمدها کارگان با این برنامه مخالف بودند ولی اکنون مخالفت به کارگان محدود نمی‌شود. مهندسان، از زبان رسمی، و بسیاری دیگر نیز با این برنامه هما موقوف ندارند. یک روزنامه‌نگار نجیره‌ای می‌گوید که «از کشورهای افریقایی خواسته شده است تلاعوه بر در پیش گرفتن سیاست اقتصادی ریاضت طبلانه بر علیه مردم، شرکت‌های دولتی را به شرکت‌های پژوه ملیتی خارجی بفروشنده و هر روزه بیشتر و بیشتر استقلال سیاسی شان را از دست بدند». کشورهای که شروط صندوق رای پذیرند وام بیشتری می‌گیرند و آنها که این چنین نمی‌کنند، با مشکلات اقتصادی ویژه روپر می‌نشوند.» هر چه دامنه‌ی موقوفت یک دولت با برنامه‌های صندوق بیشتر باشد، وام و کمک‌های بیشتری در اختیار آن دولت قرار می‌گیرد و تنها موقوعی که اوضاع به حالت انفجاری در می‌آید، اجرای سیاست ریاضت طبلانه متوقف می‌شود. با این همه هر وقت که این طور می‌شود، صندوق بین‌المللی پول ادعایی کند که این دولتها به اندازه کافی این سیاست‌ها را اجرای کرده‌اند. در افریقا مشکل دیگر البته این است که منابع و امکانات روزافزونی به جای این که صرف توسعه و برنامه‌های اجتماعی شود، صرف بازپرداخت بهره داده‌ها می‌شود.

سودان - اکتبر - نومبر ۱۹۸۷

کاهش سریع ارزش پول و افزایش سریع قیمتها که هر دو تیجه امراض موافق نامه با صندوق بین المللی پول و بانک جهانی بود باعث شد که در شهر خرطوم ۱۵۰۰ تن بر علیه صندوق دست به تظاهرات زدند. دانشجویان دانشگاه خرطوم ساختنها را اشغال کردند که سرانجام به تعطیل شدن دانشگاه اجبارید. پی‌آمد این در کیری خشونت خیابانی و بازداشت بود.

ترینیڈاد - ۲۸ ژوئیہ - ۱۹۹۰ء

انجمن مسلمانان به اداره مرکزی دولت هجوون آورده و رئیس جمهور رایینسون و دیگر اعضای کارکنندگان گرفته خواستار پایان بخشیدن به برنامه های ریاضت طلبانه اقتصادی تحمیلی صندوق بین المللی پول شدند. بعد از ریگان گیری، شورش و غارت در بندر اسپاینیان (پاپخت) آغاز شد و حداقل ۵۰ نفریه قتل رسیدند.

اوگاندا - دسامبر ۱۹۹۰

دانشجویان دانشگاه مکاری بری در اعتراض به کاهش مکم هزینه آموزشی و حمل و نقل که در پی آمد اجرای برنامه تعديل ساختاری تحمیل شده از سوی بانک جهانی اتفاق افتاد دست به تظاهرات زدند. لیلیس به سوی تظاهر کنندگان شلیک گردید، دو نفر را به قتل رسانید.

۱۹۸۹-۲۸ فوریه - مارچ وزارت

نژدیک به ۶۰۰ تن در تظاهراتی که بر علیه سیاست‌های اقتصادی انجام گرفت به قتل رسیده و بیش از ۱۰۰۰ تن دیگر زخمی شدند. علت تظاهرات افزایش چشمگیر قیمت مواد سوختی و هزینه حمل و نقل عمومی برای جلب رضایت بانک جهانی و صندوق بین‌المللی پول بود. یکی از اولین اقدامات رئیس جمهور پرز پس از رسیدن به ریاست جمهوری امضا یک توافقنامه با صندوق بین‌المللی پول بود که تاریخ اجرای برنامه تعديل ساختاری را ۲۳ فوریه تعیین کرده بود (فوریه ۱۹۹۲). کودتای افسران ره متوسط که از حمایت جدی مردم برخوردار بود شکست خورد. هدف اقتصادی کودتگران یا بیان دادن به برنامه تعديل ساختاری در وزن‌نگاری بود.

زنگوه - مارچ ۱۹۸۵ [گنون جمهور دمکراتیک گنگوه]

دانشجویان دانشگاههای Mbanza Ngungu و Mbiji Mai در اعتراض به کاهش بودجه آموزش عالی که از سوی دولت در راستای اجرای برنامه تعديل ساختاری صندوق ملی پول انجام گرفت دست به نظاهرات زدند.

زامبیا - ژانویه - فوریه ۱۹۸۷

شورش در اعتراض به افزایش قیمت مواد غذایی در مناطق تولید مس در شمال کشور که در راستای اجرای برنامه تعديل ساختاری در سال ۱۹۸۶ اعلام شد، باعث گشت که اجرای برنامه متوقف شود. مدتی تکذیب شد که اجرای برنامه صندوق دوباره از سر گرفته شد. در مارچ ۱۹۹۹

طبیانشان در کشورهای پیرامونی خطر نمی‌کند که گیرم که مشکل تقاضا برای این کالاهای خدمات راح کردید، مسئله عرضه آنها را چه می‌کنید؟ آیا جز این است که در اغلب این کشورها با اقتصادی کمبود سالار که توان تولیدی اش ناچیز است روبرو هستید! اگر با کاستن از مصرف داخلی به صادرات فرآوردهای مورد نیاز خواهید پرداخت، در آن صورت تورم داخلی را چه خواهید کرد؟ و اگر این کار را نکنید، پس این کالاهای خدمات مازاد را از کجا خواهید اورد؟ آن چه ولی به واقعیت نزدیکتر است این که با هجوم سیل واره واردات، هم تتمه تولید کنندگان داخلی و روشکست می‌شوند و هم اقتصاد کسری تراز پرداخت‌های بیشتری پیدا می‌کند که پی‌آمدش، افزوند بر بدی خارجی است که قرار بود با اجرای این قدم‌ها حذف شود. این جا دیگر، به دروازه دوزخ رسیده‌اید!

ژوئن ۲۰۰۲

## پانوشت‌ها:

- عنوان اصلی این نوشتۀ چهار قدم به دوخت: «برنامه تعديل ساختاری» است، که به صورت پیش‌گفتار کتابی بنام استعمال‌پاس مدرن توسط «نشر دیگر» در دست انتشار است.
- هزار طور که در جای دیگر به اختصار توضیح داده‌انم با کاربرد اصطلاح «جهان سوم» در خصوص بخشی از جهان که طور نسبی فقرتند موافق نیستم. به اعتقاد من، گذشته از این که اصطلاح «جهان سوم» بار زیاد برستانه و برتری طبلانه دارد، حامل این پیام نادرست هم هست که انگار در آغاز «جهان اول» بوده، سپس «جهان دوم» و سرانجام در نیم قرن اخیر هم بخش سومی به این مجتمعه اضافه شده است. به عنوان نکته نیز اشاره کنم که حتاً با در نظر گرفتن تئوری چنین «سه جهان»، دیگر «جهان دومی» وجود ندارد. حقیقتی در دوره اقتدار «سویسی‌الیسم روسی» هم بهینه‌گیری از عبارت «جهان سوم» به کمان من نادرست بوده و توجه منطقی نداشته است. کشورهای به اصطلاح «جهان سوم» با سرمایه سالاری‌اند یا در حال سرمایه سالاری‌شدن و یا ساختار اقتصادی اجتماعی‌گردد و از این‌جهت فقط با بررسی دقیق مختصات جامعه‌شان می‌توان آن را مشخص کرد. به علاوه، کاربرد اصطلاحی چون «جهان سوم» نیز خطای یک کاسه‌کردن مجموعه‌گذاری کشته‌زده از ملل با تاریخ متفاوت را که در کار بعضی شیوه‌های با هم هزار و یک اختلاف دارند به دنبال دارد. زیان این تسامح، به عقیده من، میاندان به ساده‌اندیشهای دیگر در رویارویی با سائل و مشکلات پیسار است. همچنین بی‌آن‌که خود بخواهیم شویق ناسوس‌الیسم عقب مانده‌ای می‌شونم که شماری از ما با آن دست به گیریم. ناگفته روش است که مخالفت من با یکی گرفتی ملل با تاریخ‌های گونه‌گون در پوشش «جهان سوم» به همان میزان با یک کاسه‌کردن کشورها در پوشش «تعديل ساختاری» نیز صادق است. اگر «جهان سوم» بیان نادرست از یک واقعیت است، به پاور من «تعديل ساختاری» محسان کرن مجموعه‌ی متناقض در پیوند با همان واقعیت نه فقط در حال که در آینده است. از کشورهای به اصطلاح «جهان سوم» می‌توان به صورت «کشورهای پیرامونی» یا «کشورهای از این میان» اشاره کرد.
- به گوششان از این مسئله در جای دیگر پرداختام. بنگرید به احمد سیف: تعديل ساختاری و جامعه باز و مدنی، انشر فریزان روز، در دست چاپا
- به نقل از: A Socialist Alternative to Global Capitalism. منبع اینترنت: www.worldsocialist-cei.org/img.html ص ۲.

- به نقل از: The Whirled Bank Group. منبع اینترنت.
- به نقل از: Conn Hallinan: The Global Goodfellas at the IMF. به نقل از اینترنت.
- صندوق بین‌المللی پول: دورنمای اقتصادی جهان، واشینگتن، ۱۹۹۷. میزان بدهی در ۱۹۹۸ برابر میان تاخیم صندوق بین‌المللی پول در این کتاب آمده است.
- ماکوس اردو: بزرگ: غرقه در قرض، در جهانی کرد فقر و فلاکت استراتژی تعديل ساختاری در عمل، ترجیح احمد سیف، تهران شرکت اسناد اسناد، ۱۳۸۰، ص ۲۶۱.
- سوزان جورج: تاریخچه نویلبریلیسم... در همین مجموعه.
- شاری از مدعاون نفع خود طلب این استراتژی کار و چالان اتکار در سیاست‌دیگری زندگی می‌کنند و قیچی اعدامی می‌کنند که سیاست‌داران اگر نخواهند به واقع می‌توانند این سند بندگی را اضافه نکنند. واقعیت این است که صندوق بین‌المللی پول و دیگر تنهای یک مؤسسه بیوی نیست بلکه جریانی است که برای دولتها جواز صحت اقتصادی و سیاسی صادر می‌کند و بدینه است که اگر برای حکومتی این جواز را صادر نکند حساب آن حکومت در بازارهای جهان با کرام الکاتین است.

منع: بانک جهانی، جدول‌های جهانی، ۱۹۹۴ به نقل از: John Flemming: Commentary: Public Sector Deficits and Macroeconomic Stability in Developing Economies, in, The Federal Reserve Bank of Kansas City: Budget Deficits and Debt: Issues and Options, 1995, p.388

۱۲. منع: James Petras: The Political Economy of Early Debt Payment, به نقل از اینترنت سایت zmag. ۱۳. همان منع.

۱۴. منع: بانک جهانی، جدول‌های جهانی، ۱۹۹۴ به نقل از: John Flemming: Commentary: Public Sector Deficits and Macroeconomic Stability in Developing Economies, in, The Federal Reserve Bank of Kansas City: Budget Deficits and Debt: Issues and Options, 1995, p.388

۱۵. Enhanced Structural Adjustment Facilities [ESAF]

۱۶. Poverty Reduction and Growth Facility [PRGF]

۱۷. در تدوین مطالب این مقدمه از سایت‌های متعدد اینترنتی استفاده کردام. برای نموده بنگرید به: www.zmag.org. http://www.wdm.org.uk/cabriefs/DEBT/unrest.htm

۱۸. در سایت اینترنت: www.zmag.org/articles/feb01hahnel.htm Robin Hanhnel: Imperialism, Human Rights, and Protectionism.

می‌کند. آن چه که در این توافق نمود بر جسته‌ای دارد تأکید صندوق برقم بازار کار و کنترل زدایی و هم‌جنین رfrm بیشتر نظام بیمه‌های اجتماعی است. به سخن دیگر، درست بر عکس آن چه که مورد نظر جنبش کارگری است، صندوق از سوئی بر اجرای همان سیاست‌ها اصرار می‌ورزد و دولت‌هم، با اجرای آن موافقت می‌نماید. در آوریل ۲۰۰۰، قانون رfrm بازار کار در حالی از تصویب مجلس سنا می‌گذرد که ده‌ها هزار تن تظاهر کننده ساختمان کنگره را محاصره کرده و بانیوهای پلیس مشغول زد و خورد خیابانی بودند. بیش از ۳۰ تن رخمی شده و ۵۰ تن دیگر دستگیر شدند. در ماه مه ۲۰۰۰، صندوق بین‌المللی پول از دولت می‌خواهد که پرداخت‌های بیمه‌های رفاهی را کاهش بدهد ولی، تظاهرات خشونت‌آمیزی بر علیه این سیاست دولت در می‌گیرد. اعتراضات صلح‌آمیز بیکاران مؤسسات بیمه مبنی بر قطع پرداخت به آنان، از کنترل خارج می‌شود و بیکاران خشمگین عمارت‌های دولتی را به آتش می‌کشند. این تظاهرات، ولی بوسیله نیروهای ضد شورشی و پلیس به شدت سرکوب می‌شود. تعداد کثیری زخمی و دستگیر می‌شوند. کارگران روسانی که در وضعیت مشابهی هستند، با ستن جاده‌ها و اشغال ادارات دولتی به سیاست‌های صندوق بین‌المللی پول اعتراض می‌کنند. در ماه مه ۲۰۰۰ وقتی که دولت در اجرای سیاست‌های صندوق بین‌المللی پول می‌کشد، میزان مالیات‌ها را افزایش بدهد، بیش از ۸۰۰۰۰ تن در بیئنس آبرس دست به تظاهرات می‌زنند. سازمان دهنده‌گان این تظاهرات، سه اتحادیه عده کارگری و هم‌جنین کلیساکای کاتولیک است که معمولاً این نوع اقدامات حمایت نمی‌کند. جالب است که شماری از شماری از سیاست‌داران، (هم از احزاب حاکم و هم از احزاب مختلف دولت) نیز در سازمان دهی این اعتراضات شرکت دارند. تظاهر کننده‌گان ضمن اعتراض به «دیکتاتوری مالی صندوق بین‌المللی پول» اعلام کرده‌اند که در برابر این دیکتاتوری نافرمانی را آغاز کرده و از پرداخت مالیات‌های خود خودداری خواهند کرد. متوسط مالیات پرداختی از ۸ درصد به ۲۲٪ نیز در افراد افزایش یافت. در پژوهشی که در مرکز سنجش افکار عمومی در آرژانتین صورت گرفت، ۷۰ درصد از کسانی که با آنها مصاحبه شد صندوق را مسبب تعديل بودجه بکشور می‌دانند. ۶۵ درصد عقیده دارند که این سیاست‌ها موفقیت آمیز نبوده است و ۸۸ درصد معتقدند که دولت باید در برابر صندوق بین‌المللی پول مقاومت کرده و دایره اعمال نفوذ آن را کاهش بدهد. در یک نظر سنجی دیگر، درصد کسانی که با دولت مواقف بودند از ۳۵ درصد در آرژانتین به ۱۳ درصد در زوئیه ۲۰۰۰ رسید. در ژوئن در اعتراض به قوانین کار که از سوی صندوق بر دولت تعیین شده بود، یک اعتضاب سراسری ۲۴ ساعته فراخوانده شد که ۷/۷ میلیون کارگر در آن مشارکت کردند. رئیس جمهور، دلاروآ در عکس العمل به اعتراضات مردم گفت که «دولت چاره‌ای غیر از گردن نهادن به خواسته‌های صندوق بین‌المللی پول ندارد». و به این ترتیب، تداوم اعتراضات و تظاهرات اجتناب‌ناپذیر شده بود. در اوایل ۲۰۰۰ وقتی دولت در اجرای رfrm‌های تعديل ساختاری از حقوق ملعمن از ۱۲ درصد کاست، معلمان در سرتاسر کشور به یک اعتضاب ۲۴ ساعته دست زدند. در همین ماه، برای اولین بار شماری از روزنامه‌های غربی به عربان قریباً الواقع آرژانتین اشاره کردند. برای نمونه، تایم مالی نوشت که «موجی از اعتراضات و نارضایتی سرتاسر آرژانتین را فراگرفته است و به نظر مرسد همه‌ی سرمایه سیاسی دولت از دست رفته چون برای ایجاد اشتغال و رونق بخشیدن به فعالیت‌های اقتصادی مجبور به اتخاذ سیاست‌های جایی شده است. حتی طرفداران دولت هم خود رارفته کنار می‌کشند». در همین ماه، دادگاه عالی آرژانتین در یک اقدام به سابقه، صندوق بین‌المللی پول را مستقیماً مسئول بدھی خارجی زیاد کشور اعلام کرد و به ویژه برای نکته دست گذاشت که منشاء مشکل بدھی خارجی که به حکومت دیکتاتوری ژنرال‌ها برمی‌گردد فقدان مشروعیت است. یکی از قضای، قاضی پورگ بالسترو گفت که این بدھی‌ها بخشی از سیاست اقتصادی مغربی است که به شیوه‌های گوناگون، آرژانتین را به زانور آورده است. و این شیوه‌ها، به ضرر جامعه، تنهای به نفع شرکت‌های خصوصی داخلی و خارجی است. دادگاه عالی در اعلامیه خود متذکر شد که مسئولان صندوق بین‌المللی پول که این مذاکرات را انجام دادند می‌دانستند که با چکسانی مذاکره می‌کنند. بیش از ۵۰۰۰ نفر در اطراف ساختمان دادگاه عالی به حمایت از تصمیمات قضات دست به تظاهرات زدند...

پی‌آمد اقتصادی این سرکوب‌ها ولی فرار بیشتر سرمایه و روشکستگی دولت است که به نوبه موجب تعیق رکود می‌شود، خریداران خارجی و نخبگان داخلی ولی فرصت می‌یابند که تنهه اموال دولتی را به قیمت‌های ناچیزتر خریداری نمایند.

قدم چهارم: تجارت آزاد است و رفع «موانع» موجود بر سرراه ورود و خروج آزادانه کالاهای خدمات. روایت کتابی آن است که بازارهای جهانی به روی کالاهای خدماتی کشور باز می‌شود و کشور «درآمد ارزی» بیشتر پیدا می‌کند. ظاهراً به ذهن متخصصان صندوق بین‌المللی پول و

# مضمون مسئله‌ی ملّی در ایران معاصر

## ستم ملّی در مقابل حق تعیین سرنوشت

### یونس پارسا بناب

در اکثر کشورهای توسعه نیافته‌ای پیرامونی (جهان سوم) همگونگی کشوری و اتحاد ملیت‌ها به خاطر علل تاریخی و سیاسی، که عمدتاً ناشی از ماهیت و چگونگی حرکت سرمایه جهانی در این کشورها بوده است، ایجاد نشده است. در حالی که ملت‌های متعدد از نظر زبانی، مذهبی و نژادی و قومی در اکثر کشورهای توسعه نیافته متropol (جهان اول) با حفظ هویت خود با آرامش در کنار همدیگر زندگی میکنند، ما شاهد آن را می‌باشیم و جنگ‌های شدید ملّی - انتیکی در کشورهای توسعه نیافته آفریقا و آسیا، که بیشتر از نصف جمعیت جهان را در بر میگیرند، هستیم، یکی از عوامل در دنک تاریخی این وضع در این کشورها رد و طرد «اصل حق تعیین سرنوشت ملّی و «شیوع» پان ایزیسم (شونینزم ملّی و آپارتاید و فراگیر انتیکی) بوده در دوره بعد از پایان «جنگ سرد» (۱۹۴۵-۲۰۰۳) می‌باشد.

در این نوشتۀ بعد از پرداختن به پرسوه شکل گیری ملت و ملیت در تاریخ معاصر ایران به چند و چون رشد پدیده‌ای ستم ملّی و پذیرش و یار «اصل حق تعیین سرنوشت ملّی» (مضمون اصلی مسئله ملّی) مبیردازیم و سپس نگاهی اجمالی به عروج شونینزم ملّی (پان ایزِم)، که به نظر نگارنده یکی از عوارض اصلی جهانی ترشدن سرمایه (گلوبالیزاسیون) در دوره بعد از «جنگ سرد» است، می‌اندازیم.

### پرسوه ایجاد ملت و ملیت و مورد ایران

اساساً این که پدیده ملت (Nation) و مفهوم ملّیت (Nationality) چیست و پرسوه تکاملی آنها چه روال تاریخی است و بالاخره ویژگیهای وجود «اشتراك ملّی» کدامند از زمان عروج و گسترش استعمارگری در جریان قرن نوزدهم مورد بحث و بررسی داشتماندان علوم انسانی، جامعه‌شناسی فرهنگی و تبارشناسی (Ethnology) قرار گرفته‌اند. در اینجا بطور اجمالی به خطوط اصلی این بررسی‌ها مبیردازیم.

در جریان تکامل تاریخی جوامع، در یک منطقه معین جغرافیائی گروههای افراد شکل گرفته و به وجود می‌آیند که از لحاظ زبان، نجهة زندگی، فرهنگ و اخلاقیات به هم نزدیک می‌شوند و در ضمن از دیگر جوامع نیز تمایز می‌گردند. در دوران بعد پیشرفت جامعه، با ازدیاد مذاوم تبادل کالا، تقسیم کار و بالاخره مالکیت این گروهها نیز طبقات، اقسام و گروههای کوچک و مختلف اجتماعی - اقتصادی را در خود پرورش داده و آنها را دربرمی‌گیرند. در علوم معاصر مردم شناسی و تبارشناسی این گروهها را بنام «اشتراك انتیک» مینامند. یعنی گروهی از مردم که دارای وجود اشتراك انتیکی هستند. به عبارت دیگر منظور از اشتراك انتیکی به آن فورماتیونی از جامعه است که در جریان رشد آن مردم، در مراحل معین تاریخی، صاحب وجود مشخصه مشترک و همگونی شده و آن وجود را در یک پرسوه نسبتاً طولانی کسب کنند. و مقصود از تکامل انتیک بررسی رشد گروه اجتماعی از جهت دگرگون شدن از گروه به طایفه و از طایفه به قبیله و از قبیله به اتحاد قبایل و عشاپرداز اتحاد قبایل به قوم و از قوم به ایل و از ایل به ملّیت مشخص (Nationality and Gathering) و سپس به ملت - دولت (Nation - state) است. در دوران «شکار و تجمع» (Hunting and Gathering) «اشتراك انتیک» پسر شکل قبیله‌ای داشته که عمدتاً از چند طایفه تشکیل

درآمد کشور ایران به خاطر علل تاریخی و سیاسی چون رشد ناموزون اقتصادی - اجتماعی، وابستگی بخش بزرگی از بورژوازی بومی به نظام جهانی سرمایه، ضعف کمی و کیفی طبقه کارگر و بی‌کفايتی و خودفروشی دولتمردان به نیروهای خارجی در طول دویست سال گذشته تدریج‌آمده یک کشور وابسته و حاشیه‌ای آسیائی تبدیل گشته و استقلال اقتصادی، سیاسی و فرهنگی خود را درست داد. این وابستگی حاشیه‌ای طبیعتاً در یک پروسه توسعه نیافتنگی تاریخی با فقر و استثمار طبقاتی، قهر و اختناق سیاسی و جور و ستم ملّی گره خورد. درست به خاطر این روند تکاملی تاریخی است که خواسته‌ها و آرمان مردم ایران در طول صد سال گذشته (انقلاب مشروطیت تاکنون) در سه شعار استقلال، آزادی و عدالت اجتماعی تجلی یافته است.

انقلاب بهمن ۱۳۵۷ میتوانست ایران را از وابستگی به مدار نظام جهانی رها ساخته و ملت‌های ساکن ایران را از بیغ ستم ملّی رها سازد. ولی این انقلاب بعد از گذار از اولین بهار آزادی خود با تحکیم جمهوری اسلامی سرمایه عملأ با شکست روپرور گشت و حاکمان تمام دستاوردهای آن منجمله آزادیهای ملّی و فرهنگی را یکی پس از دیگری با چهارچوب استبداد مذهبی و لایت نقیه مصروف ساختند. بدون تردید در ایران نیز مثل هر جامعه پیرامونی، استقلال واقعی (گسست از نظام جهانی سرمایه) با ایجاد آزادیهای دموکراتیک ملّی گره خورده است. در بیست و چهار سال گذشته که از موقع انقلاب بهمن ۱۳۵۷ می‌گذرد، مسائل مربوط به آزادیهای مدنی و فردی و قانونی از طرف ایرانیان علاوه‌نما مورد بحث و تخصص قرار گرفته‌اند ولی مضماین مسئله ملّی - رفع ستم ملّی و قبول اصل حق تعیین سرنوشت ملّی - که مفاد چشمگیر اعلامی حقوق بشر هستند، آن طور که شاید و باید مورد بررسی قرار نگرفته‌اند.

به نظر نگارنده در حال حاضر جهان به سوی پذیرش اصل حق تعیین سرنوشت ملّی، اصل تنوع و تکثر قومی و مذهبی و نژادی پیش رفته و راهبر و یکپارچگی و یک سان‌سازی دولتی - کشوری با توصل به اهرم سکوب و ستم ملّی کارآیی خود را بیش از پیش از دست داده است. امروزه تلاش در جهت دستیابی به هویت ملّی و فرهنگی و برخورداری از اصل حق تعیین سرنوشت ملّی خواست اکثریت ملت‌های گوناگون در تمامی کشورهایی است که مثل ایران دارای ساختاری چند فرهنگی و چند ملیتی‌اند. در حال حاضر از ۱۹۰ کشور عضو سازمان ملل متحد تزدیک به ۱۵۰ کشور کشور کشور کشور کشور کشور کشور کشور می‌شوند. در آن کشورهایی که هنوز مسئله ملّی یکی از موانع بزرگ پیشرفت است دولت‌ها و نهادهای سیاسی و فرهنگی باید راه حل‌های مناسبی اتخاذ نمایند که ضمن حفظ و گسترش هویت ملّی و فرهنگ ملیت‌های مختلف، همبستگی کشوری - دولتی ( Chungsheng - ظلض غشش ) و اتحاد بین آنها نیز تقویت گردد. به گمان من این امر، یعنی اتحاد راه حل‌های مناسب و دموکراتیزه شده، یکی از پیش زمینه‌های اساسی برای ایجاد جامعه‌ای دموکراتیک و آباد و آزاد از نظام جهانی سرمایه در کشورهای جهان سومی مثل ایران می‌باشد.

نشان می دهد که مسئله ملی در کشوری مثل ایران یک مسئله مهم و پیچیده است که حل آن براساس یک مشی دموکراتیک مشارکتی دارای اهمیت حیاتی است. چرا که تا زمانی که ستم ملی جای خود را به آزادی ملی و احراق حق تعیین سرنوشت خویش در بین ملت‌های گوناگون ساکن ایران ندهد، استقرار و تأمین ایران مستقل، آزاد و آباد غیرممکن خواهد بود. ستم ملی در ایران چگونه بوجود آمده و رشد کرده است؟

در ایران اگر چه ستم بر اقلیت‌های قومی و مذهبی در دوران قبل از رشد و توسعه مناسبات سرمایه‌داری اعمال می‌شده است، و مظاہر گوناگون برتری قومی از طرف حاکمین مستبد از بهره‌کشی و غارت گرفته تا قتل عام و جلس و تعیین فراوان بوده، اما این نوع ستم‌ها با نوع ستم ملی عصر ما فرق ماهوی داشته است. ستم ملی، بعنوان مضمون اصلی مسئله ملی، یک پدیده جدید است که از نظر تاریخی معلوم و یکی از مظاہر رشد مناسبات سرمایه‌داری است. اساساً ستم ملی و مبارزه مخصوص علیه آن از پیشگی‌های عصری است که در آن رشد مناسبات سرمایه‌داری، تقسیم کار و ازدیاد روزافزون داده شد کلا به وجود و توسعه بازار داخلی اهمیت حیاتی می‌بخشد. تساطع بر بازار داخلی و حراست از آن عامل اصلی رقابت بین سرمایه‌داران بزرگ ملت‌های مختلف گشته و بهمراه خود احتجاجات و تبعیض به بار آورده است.<sup>(۲)</sup> اوضاع بحرانی ناشی از جنگ‌های ویرانگر دهه ۱۹۹۰ در مناطق بالکان (یوگوسلاوی) و (قفقار آذربایجان، ارمنستان و گرجستان) و هم‌چنین در کردستان عراق گواه بارین مدعی است. از زمانی که بازار آزاد، و راه سرمایه‌داری خصوصی بدتریج به کشورهای اروپای شرقی و جمهوریهای شوروی سابق معرفی شده‌اند، هج و منج و فروپاشی اجتماعی تورم و احتکار و بالاخره جنگ‌های خانمان‌سوز بین ملت‌های مختلف به تحویل قابل تحمیل رو به افزایش نهاده‌اند.

در اوایل قرن نوزدهم، در ایران نیز با رشد مناسبات سرمایه‌داری، بیداری ملی در بین ملت‌های مختلف شروع گردید. به میزان رشد رقابت بورژوازی برای تسخیر بازار، رقابت بین سرمایه‌داران ملت‌های مختلف تشیدی یافته و بهمراه خود احتجاجات و تبعیض به بار آورده و بالاخره شرایط را برای رشد مبارزات ملی توسط ملت‌های مغلوب و تحت ستم فراهم ساخت. ولی ستم ملی در ایران بعد از شکست انقلاب مشروطیت و روی کار آمدن رضاشاه پهلوی پس از کودتای سوم اسفند (۱۳۹۱<sup>(۳)</sup>) وارد مرحله جدیدی از سیر تکاملی خود شده و منجر به رشد پدیده پان ایرانیزم گردید.

ستم ملی در دوران پهلوی‌ها و در حال حاضر رژیم رضاشاه بعد از قلع و قمع آزادیخواهان و کشتار مبارزان ملیت‌های مختلف در طول دهه ۳۰۰ (۱۹۶۰<sup>(۴)</sup>) دست بیک سلسله فعالیت‌های فرهنگی و تبلیغاتی زد تا بدبونی‌سیله با اشاعه شرونیزم آریایی، هژمونی فرهنگی خود را در سراسر ایران بسط دهد. در دهه ۱۳۰، با رشد فاشیزم «تزاد آریایی» در اروپای باختری و روی کار آمدن حزب نازی به رهبری آدولف هیتلر در آلمان، رضاشاه و طرفدارانش با کسب حمایت از فاشیست‌های اروپا، به بورشهای فرهنگی و تزادپرستانه خود علیه ملت‌های متفرق ایران شدت بخشیدند. در این دوره، اتخاذ سیاست درهای باز توسط رژیم باعث گردید که اندیشه‌های فاشیستی توسط آلمانی‌های نازی به ایران رسخ کرده و به رشد بیشتر ایده‌های شنونیست آریایی دامن زند. تحت تاثیر اندیشه‌های برتری طبلانه نازیهای، عده‌ای از ایرانیان متمول و فتووال به فاشیزم کشش پیدا کرده و به میزان اعمال خود در ایالات اقلیت‌نشین بر علیه ملت‌های غیر فارس افزودند. در این امر رژیم و طرفدارانش موفق شدند که عده‌ای از روشنگران و علمای مذهبی را نیز با خود همداستان سازند.

پان ایستهای ایران چه در دوره پهلوی‌ها و چه در دوره جمهوری اسلامی خود را «ناسیونالیسم» می‌خوانند. ولی برخلاف ملی‌گرایان و ملت‌گرایان، که منظرشان از ناسیونالیسم به عنای سیع و متدالوں عشق به میهن و ملت و فرهنگ بومی و آرزوی استقلال داشتن از بیرون‌های خارجی است، پان ایستهای ایران، بویژه سلطنت‌طلبان، از ناسیونالیسم یک برداشت به غایت اروپا مدارانه (Eurocentric) که ریشه‌هایش در جنبش‌های ضد روشنگری قرن هجدهم اروپا قرار دارد. بطور نمونه افتخار کردن پان‌های ایران به دست آوردهای تاریخی ایران عموماً منجر به تحیر ملت‌های غیرفارس ساکن ایران و اوج گیری خرافات بورژوا - ملکی «تزاد برتر آریایی» و گسترش دیگر اندیشه‌های شنونیستی در ایران معاصر گشته است. اگر خواستگاه‌های اندیشه‌های و مکتبی ناسیونالیسم پان‌های ایران را در بستر تاریخی آن، بویژه در دوره پهلوی‌ها (۱۳۵۷-۱۳۹۹)<sup>(۵)</sup>

می‌شنند و این امر بعد از زوال تدریجی جوامع «شکار و تجمع» و جایگزینی آنها با جوامع شبانی و کشاورزی و بالاخره پیدایش و گسترش مالکیت خصوصی بویژه بزمین و آب به اتحاد قبایل و عشایر و بعداً در نتیجه رشد بیشتر به شکل عالیتر قوم و ایالت تکامل یافته‌اند.<sup>(۶)</sup>

با زوال نظام‌های زمین‌داری و رژیم‌های ملکی و توسعه مناسبات سرمایه‌داری در پانصد سال گذشته شکل جدیدتری از اشتراک انتیکی یعنی ملت و ملیت در اکناف جهان بوجود آمد. اگر در دوران «شکار و تجمع» (ترکیبی بیست هزار سال قبل) اشتراک انتیک به شکل قبیله‌ای بوده، که در دوران بعد - شباني و زراعتی - به خاطر از بین رفتن تجمعات قبیله‌ای به شکل «اشتراک قومی» در آمده، در دوران سرمایه‌داری این اشتراک به «اشتراک ملی» تکامل می‌آید. پس پدیده «ملت» و یا «ملیت» فقط در مرحله معینی از تکامل جوامع انسانی یعنی در مرحله پیدایش و رشد جوامع سرمایه‌داری بوجود آمده و در واقع محصول ناگزیر و شکل ضروري اشتراک انتیکی در این دوره از رشد جوامع است.

در ایران نیز پروسه رشد «اشتراک انتیکی» جمعیت مراحل تاریخی مشخص به خود را در متجاوز از سه هزار سال گذشته طی کرده است. در آغاز قرن نوزدهم، که هنوز ایران مورد نفوذ و پورش نیروهای استعمار قرار نزرفته بود، جمعیت ایران (که احتمالاً نزدیک به ۶ میلیون بود) چه از لحاظ ترکیب انتیکی و چه از نظر سطح رشد اقتصادی و صورت بندی اجتماعی همگون نبود. از لحاظ ترکیب انتیکی، ساکنین ایران متعلق به انواع مختلف اقوام و ایلات و یا مخلوطی از اقوام و ایلاتی بودند که بزبانهای آریائی (فارسی)، کردی، بلوچی، لری، بختیاری، گیلکی و مازندرانی، تاتی و طالشی، از خانی و هزاره و غیره)، ترکی (آذربایجانی، ترکمنی، قشقائی و افشاری، تیمورها و افشارها و غیره) و سامی (عربی، آسوری و عبری) و غیره تکلم می‌کردند.<sup>(۷)</sup> این اقوام و ایلات در پروسه ظهور و رشد مناسبات سرمایه‌داری، تقسیم کار و تشدید تبادل کلا و نفوذ و رقبابت قدرت‌های استعماری به ملیت‌ها و اقلیت‌های ملی تغییر شکل داده‌اند. به غیر از زبان، این ملیت‌ها از لحاظ دیگر و جووه مشترک انتیکی (فرهنگ و خلقیات، شیوه‌های اقتصادی و اشتراک ارضی) نیز از هم دیگر متمایز بودند. ترکیب انتیک رنگارنگ و موزائیک ملیت‌های ساکن ایران امروزه نتیجه ویژگی‌های تکامل تاریخی مشخص به خود می‌باشد که حائز اهمیت‌هم در علوم تبارشناصی و هم در صحنه تاریخ سیاسی مبارزات مردم ایران در صد سال گذشته است. این ترکیب متألون، که از نظر سیاسی میتواند یک موهبت استراتژیکی محسوب گردد، معلوم و برآیند چند هزار سال تاریخ پرتلاطم مهاجرت و رسخ و هجوم پی درپی و موج وار قبایل مختلف ایرانی - آریائی، عربی، ترکی، مغولی و افغانی و غیره بود.<sup>(۸)</sup> تلوّن و شکل گیری موزائیک انتیکها در ایران علت دیگری نیز داشته که بنوی خود شایان توجه میباشد. برخی از شاهان و حکمرانان ایران (پادشاهان صفوی، نادرشاه و سلاطین قاجار و پهلوی) برای تحکیم حاکمیت خود و جلوگیری از رشد مبارزات و قیام اقوام بطرور وسیعی از کوچاندن و مهاجرت آنان و یا بخشی از آنان استفاده می‌کردند. شاهان مستبد، قبایل را که رهبرانشان و فدار به رژیم شاهنشاهی بودند، برای دفاع در مناطق مرزی و قبایل مبارز و سیزده جورا در مناطق دور دست، کم حاصل و در بیانهای مرکز ایران سکونت میدانند. در نتیجه این عمل تاریخی - مهاجرتها، نفوذها و رسخها، هجموها و کوچاندهای اجرایی - ایران از لحاظ انتیک مقارن آغاز قرن بیستم دارای ترکیبی متألون شده که در پروسه صد سال گذشته به صورت یک ملت - دولت (Nation - state) چند فرهنگی در عصر ما تکامل یافته است. البته همیستی طولانی اقوام گوناگون در طول قرون و امتراز آنها باهم منتج به این شده که در میان این ملت‌ها خطوط و وجود مشترک بوجود آید که اهم آنها باهم عبارتند از: آگاهی تعلق به یک کشور و یک دولت (Nation) و یک حاکمیت، بویژه در موقع تهدید از طرف نیروهای خارجی، زبان مشترک کشوری - اداری و امر تابعیت و آگاهی و دلبستگی به ایران و مراسم تاریخی نوروز و سیزده بدر و غیره جزو این وجود می‌باشد.<sup>(۹)</sup> علیرغم وجود تاریخی و عینی این وجود اشتراک که در ایجاد و حفظ استقلال و هویت ایران به عنوان یک واحد کشوری تعیین کننده‌اند هنوز مسئله ملی و مضمون اصلی آن - ستم ملی ورد اصل حق تعیین سرنوشت - بعد از گذشت صد سال از انقلاب مشروطیت حل نشده باقی مانده و امروزه به یک مسئله حاد و خطرناکی تبدیل گشته است.

پیدایش پدیده ستم ملی در ایران یک بررسی اجمالی از سیمای انتیکی و هویت ملیت‌های ساکن ایران بروشی

شونیست‌ها ادعا می‌کنند که ترکی آذربایجان زبان مردم آذربایجان و دیگر ترک زبانان ایران نیست، زیرا زبان مردم این دیار تا آمدن مغولها به ایران تاتی و یا لهجه‌ای از فارسی بوده و ترکی در زمان حکومت مغولان بر مردم تحمل شده است. به این دیگر، مغولها که خود شدیداً علاوه‌مند به زبان و ادبیات فارسی بودند، به مردم آذربایجان ترکی یاد داده و آنها را به زور و ادار نمودند که در شهر و روستا، در خانه و خانواده ایل و تبار خویش به ترکی صحبت کنند و این جریان باعث شد که مردم آذربایجان زبان مادری خود را فراموش کرده و از ترس مغولان ترک زبان بشوند. باید پرسید که مغولها چرا این برنامه را در ایالات دیگر ایران، مثل خراسان، به مردم آذربایجان باخته نگذاشتند؟ و انگهی مغول‌ها با شاختی که امروز ما از مرحله تکاملی و سطح تمدن آنها در آن زمان داریم، چگونه ۷۰۰ سال و اندی قبل موفق شدند که مردم آذربایجان را وارد سازند که بزبان ترکی تکلم کنند؟ در قرن بیستم، سلطنت پهلوی‌ها با پنجاه و هفت سال حکومت با داشتن آن همه دبستان و دبیرستان و دانشگاه بهمراه اختناق و حبس و تبعید کدام شهر و قصبه و دهکده و یا عشیرت ترک زبان و یا کرد زبان را توانست فارس کند؟ یا دولت پان ترکیست ترکیه با تمام قدرت نظامی و حمایت و عنایت کشورهای اعضا ناتو و کمک‌های بیدریخ آمریکا توانست اهالی یک دهکده گردی زبان را وارد سازد که به ترکی تکلم کنند؟ معلوم نیست که مغول‌ها با آن تکنولوژی و وسائل ارتقابی عقب افتاده و شیوه‌های ابتدایی چگونه قادر بودند میلیونها مردم را در خطه‌های آذربایجان، همدان، قزوین، کرکوک و ارض روم تعلیم زبان ترکی داده و حتی وادر نمایند که زبان مادری - یعنی تاتی و هرزنی یا فارسی - را فراموش کنند. عجیبتر آن که مغولان براساس منطق شونیست‌ها با آن وسائل عقب افتاده تریتی و متدهای ابتدائی در میان ایلات و دهات دور افتاده این مناطق بیش از شهرها، که مرکز تعلیم و تربیت است، موفقیت پیدا کردند. چه ترکی رایج در دهات و بین کوچ نشینان خالص تراز زبان ترکی رایج در شهرهاست. کسانی که به دهات آذربایجان و همدان سفر کرده و در آن جاها با مردم نشست و برخاست داشته‌اند به این امر اذعان می‌کنند<sup>(۴)</sup>. به علاوه بان ایرانیست‌ها هیچ وقت به این سؤال توانسته‌اند پاسخی بدیند که مغولها چرا این کار را برای زبان مغولی، که زبان خودشان بود، انجام ندادند و بر عکس خودشان نیز بتدریج در میان ترکان تحلیل رفته و مثل تاتها و هرزنها بتدریج ترک زبان شدند. برخلاف ادعای بان ایرانیست‌ها، تاریخ نشان میدهد که مغول‌ها و تیموریان در دوران حکومت خود در ایران نه تنها زبان ترکی را بر مردم آذربایجان و دیگر نقاط ایران تحمل نکرند بلکه در ترویج و اشاعه زبان و ادب فارسی نقش مهمی نیز بازی کرند<sup>(۵)</sup>.

در طول دویست سال که ایران بخشی از امپراتوری اسلامی خلفای اموی و عباسی بود و حتی قرن‌ها بعد از ظهور دولت‌های مستقل ایرانی، اگر نویسندهان، علماء و مورخین ایرانی آثار خود را به زبان عربی، که زبان بین‌المللی آن زمانها در شرق محسوب می‌شدند، می‌نوشتند. کتابهای کلاسیک «قانون» در طبع «شفا» به وسیله ابن سینا، «تاریخ طبری» و «دایرةالمعارف الحاوی» اثر محمد زکریای رازی «آثار الباقیه عن القرون الحالية» اثر ابوریحان بیرونی و «کیمیای سعادت» اثر محمد غزالی و ددها اثر بزرگ تاریخی، علمی و فرهنگی دیگر میتوانند گواه بر این ادعای باشند. در صورتی که نوشتار به زبان فارسی در عصر مغولان پوییش را اینجا می‌دانیم، میتوانیم این ادعای باشند که تیموریان مروجین زبان فارسی بودند و نه زبان ترکی.

### تزمینه علمی «نژاد» آریائی

شونیست‌های پان ایرانیست مدعی هستند که ترکان ایران (آذری‌ها، قشقائی‌ها، افشارها و شاهسون‌ها و غیره) ترک نیستند بلکه «نژاد» آنها ایرانی (آریائی) است. اینان بدون آنکه یک معنی علمی و آتسروپولوژیکی از مفهوم «نژاد» را بدهند، کوشش می‌کنند که در تبعیت از پان‌های اروپا و ترکیه و بیونان و کشورهای عربی از ملیت‌های متنوع و متعدد ساکن ایران، که بدون نیاز به ارائه هیچ دلیلی همگی ایرانی هستند، یک «نژاد» مصنوعی ساخته و از آن مثل تنوایزی‌های آلمان یک «نژاد برتر» و یک زبان واحد خیالی و بالاخره یک ملت واحد به زور سرنیزه برآشند تا بتوانند «استقلال ایران» را حفظ کنند. به نظر این شونیست‌ها چون وحدت زبان استقلال و حاکمیت ایران را تضمین می‌کند پس اگر در آذربایجان ترکی آذری

مورد مطالعه قرار دهیم متوجه می‌شویم که ریشه‌های ناسیونالیسم مورد نظر آن‌ها عمدتاً از منابع و مأخذ ضد روشنگری در اروپای اوخر قرن هیجدهم نشأت می‌گیرند. ویژگی‌های نظری و پیامدهای عملی اندیشه‌های ضد روشنگری اوخر قرن هیجدهم و اوایل قرن نوزدهم در اروپا پویژه در ایالات آلمان نشین و سپس در ایتالیا همانا ظهور فاسیزم در ایتالیا و سپس در آلمان نازی در قرن بیستم بود<sup>(۶)</sup>.

در ایران نیز ناسیونالیسم سلطنتی بعد از شکل‌گیری ورشدش در دهه‌های ۱۳۰۰ و ۱۳۱۰ شمسی نابترین بیان خود را در ایدئولوژی ضد مردمی شاه و حزب رستاخیز<sup>(۷)</sup> در نیمه دوم دهه ۱۳۵۰ یافت. این نوع ناسیونالیسم در حیطه فرهنگی تبلیغ می‌کرد که «ملت» ایران یک ملتی یا قوم واحدی بوده و دارای زبان واحدی است.

یک دیگر از ویژگی‌های نظری پان‌های ایران اشاعه تز «نژاد برتر آریائی» و نشر یک روایت شونیستی از تاریخ ایران بود. در این روایت و دوباره‌خوانی از ناسیونالیست‌های شونیستی صریحاً و موکداً اندیشه‌های ضد عرب و ضد ترک را در ایران رشد میدهند. در حالی که تحقیقاً جمعیت ترک زبان ایران بیشتر از فارسی زبان بوده و هست. پیامد عملی این اندیشه‌ها، که برآیند به غایت ارجاعی و ضد روشنگری‌ایانه از پان ایرانیسم است، مبارزه با زبانهای غیرفارسی (چون ترکی و کردی و عربی و غیره) و تبعیض و اعمال ستم اقتصادی و اجتماعی علیه ایرانیان غیرفارسی زبان و یورش‌های نظامی به زندگی و فرهنگ آنها در اقصی نقاط ایران بوده است<sup>(۸)</sup>.

در واقع، این نظریه‌های حاکم («زبان واحد، ملت واحد» و «نژاد برتر آریائی») بر بخش بزرگی از ادبیات فرهنگ و گفتمان سیاسی و فرهنگی امروزی ایرانی نگینی است که آن را نویسندهان و محققین ناسیونالیست سلطنت‌طلب و حتی غیرسلطنت‌طلب از دروان پهلوی‌ها (۱۳۵۷-۱۹۴۹) به ارث برده‌اند. مروری به نوشتارها و آثار این نویسندهان و محققین در هشتاد سال گذشته (۱۳۰۰-۲۰۰۰) نشان میدهد که اکثر این نویسندهان نه تنها اصل حق تعبین سرنوشت ملی - فرهنگی (یکی از ارکان اصلی اعلامیه حقوق بشر) را به رسمیت نمی‌شناسند، بلکه در زیر علم «وحدت ملی» و یا زیر پوشش‌هایی چون «یک پارچگی» «تمامیت ارضی» «امنیت کشور» به نفع موجودیت ملی‌ها و اقوام مختلف ساکن ایران پرداخته و ادعا می‌کنند که زبان‌های بلوجر، لری و کردی «زبان» نیوده بلکه گویش‌ها و یا «لهجه‌های محلی زبان فارسی» هستند و یا زبانهای رایج ترکی آذربایجانی، ترکی ترکمنی و عربی زبانهای بیگانگان بوده و توسط اعراب و مغولان بر مردم ایران تحمل شده‌اند<sup>(۹)</sup>. این نویسندهان و محققین، که عمدتاً به نبروهای پان ایرانیست و شونیست تعلق دارند، ایرانی بودن را با «آریائی» بودن و سخن گفتن به زبان فارسی یکی دانسته و «اشترک ملیتی» و قومی را با «اشترک کشوری» یک سان تلقی می‌کنند تا در اذهان مردم «تک زبانی» را نشانه‌ای «وحدت ملی» - کشوری قلمداد کنند و زبان رسمی را - همچون واحد پول رسمی - نشانه‌ای همیست ایرانیان بدانند. این نبروهای و تشکل‌ها به خاطر داشتن اندیشه‌های شونیستی، که عمدتاً بر اساس بینش‌های اروپا محوری (Eurocentric) از یک سو و تعلق وابستگی به نظام جهانی سرمایه «جهان غرب» از سوی دیگر یک رشته از واقعیات اتیکی و جریانات تاریخی - فرهنگی ایران را به کلی نادیده می‌گیرند. در اینجا به چند و چون بخشی از این واقعیت‌ها نظری اجمالی می‌افکریم.

**اسانه تحمیل زبان توسط مغولان**

ایران کشوری است که در آن مردم به علل مختلف تاریخی و فرهنگی به زبانهای گوناگون فارسی و کردی و بلوجر و لری (آریائی) ترکی، ترکمنی و قشقائی و افشاری (آلتنی) عربی، عبری و آسوسی (سامی) تکلم می‌کنند. مادران ترک و کرد، بلوجر و گیلک، عرب و لر و بختیاری و ترکمن و غیره به فرزندان خود به زبانهای ملی خود لاله‌گفته و شیوه عشق و محبت و وارستگی و دلبختگی را به آن زبان‌ها یاد می‌دهند. در آذربایجان و بلوچستان از پیروز جوان، در کردستان و لرستان زن و مرد، شادیها و غم‌های خودرا با کلماتی ادا می‌کنند که در زبان دیار آنان رایج است. آنها به همان زبانها از تمامیت ارضی، حاکمیت سیاسی و نوامیس فرهنگی کشور خود دفاع می‌کنند و در روز مرگ به همان گویشها با عزیزان خود و با سرزین خود و داع می‌کنند. علی‌رغم این واقعیت‌ها، شونیست‌ها می‌کوشند تا ثابت کنند که زبانهای رایج در آذربایجان و کردستان و غیره زبانهای اصلی مردم آن دیار نیستند بلکه «لهجه‌های محلی» بوده و یا توسط بیگانگان تحمیل شده‌اند.

## گستاخی را باعث میگردد.

### اندیشه «ملت واحد زبان واحد»

بان ایرانیت‌ها به خاطر داشتن اندیشه‌های نژادپرستانه و خرافات ملی، این واقعیت را نمی‌بینند که ملیت‌های گوناگون ساکن ایران علی‌رغم هر زبانی که به آن تکلم می‌کنند، ایرانی هستند. به خاطر داشتن این دیدگاه پان ایرانیست‌ها برای ملیت‌های غیرفارس حقوق مادی و معنوی قائل نیستند. روی این اصل، پان‌های ایران به ویژگی‌های نژادی، مذهبی، زبانی و فرهنگی این ملیت‌ها احترام نکارده و همیشه تحت شعار «ملت واحد - زبان واحد» خواسته‌اند که منویات شوونیستی خود را بر آن ملیت‌ها تحمیل کنند.<sup>(۱۶)</sup>

بقول جلال‌الحمد، انتخاب یک زبان و تحمیل اجباری آن، در کشوری مثل ایران، به ملیت‌های مختلف به قیمت نفی زبان ملی و مادری آنها نه تنها عاقلانه نیست بلکه همیشه نیز به نفاق، کینه و تنفر منتج گشته است.<sup>(۱۷)</sup> بایتحرامی و طرد زبان و فرهنگ ملیت‌های غیرفارس در بین پان ایرانیست‌ها و شوونیست‌ها طوری ریشه‌ای و عمیق بوده که بخش وسیعی از مردم متعلق به اقلیت‌های ملی قادر به خواندن و نوشتن به زبان خویش نیستند. این وضع سبب شده که تولید فرهنگی نیزی به زبانهای ملیت‌های مختلف ساکن ایران وجود نداشته باشد. بطور مثال، در حالی که ۲۵ میلیون نفر از جمیعت ایران را ترکان ایرانی تشکیل می‌دهند هنوز هم زبان ترکی آذری حتی به عنوان یک زبان خارجی در مدارس و دانشگاه‌ها تدریس نمی‌شود در صورتی که زبانهای انگلیسی، فرانسه، آلمانی، روسی، ایتالیائی و اسپانیولی تدریس می‌شوند و حتی در موارد معینی رشته اصلی تعلیمی دانشجویان نیز محسوب می‌شوند. این امر در مورد زبانهای دیگر ملیت‌های ایران مثل لری و بلوچی و کردی و ترکمنی نیز، که اصلًا تدریس نمی‌شوند، صدق می‌کند.

سیاست‌های خشن انصصاری کردن یک زبان و تحقیر و بی اعتبار ساختن سایر زبان‌ها از دوره دیکتاتوری رضاشاه آغاز شد و تا امروز به صورتی بر حمامه دنبال شده است. این تلاش و سیاست تاچنان عمقی اعمال شده که حتی بخشی از روشنگرکاران را بیزیزیر نفوذ قرار داده و به مبالغان خود تبدیل ساخته است. بی‌تردید سیاست تک زبانی کردن یک جامعه‌چند زبانی غالباً از روی یک برنامه حساب شده استبدادی انجام می‌گیرد. در جمهوری اسلامی ستم ملی یکی از اصول خدشه‌نایپذیر سیاست‌گذاری کلان می‌باشد. این سیاست یکی از موانع اصلی گذار و دستیابی به دموکراسی در ایران است. در این عرصه زبان به ایزار سیاسی مبدل می‌شود و برخلاف نظر روشنگرکاران پان ایرانیست نه به وحدت ملی که به دشمنی و تشتبث ملی می‌اجامد. با محروم کردن میلیون‌ها انسان از ابتدائی ترین حقوق انسانی خویش فقط بر دامنه‌ای تشنج و دشمنی ملی افزوده می‌شود؛ چرا که انحرافی اعلام کردن یک زبان و تکرار افسانه‌وار برتری آن به کاپیتولا‌سیون فرهنگی می‌انجامد و سطح نابرابری‌های اجتماعی و فرهنگی می‌افزاید. واقعیت این است که نمیتوان خود را مدافع «گفتمان تمدن‌ها» و «جامعه مدنی» و مردم سalarی نامید و از مبارزات ملیت‌های تحت ستم حمایت نکرد، البته این امر مباریتی ندارد با سیاست پیگیر و دموکراتیک اتحاد داوطلبانه و تبلیغ مدام آن که درست‌ترین راه حفظ همزیستی و همبستگی ملیت‌های درون ایران است. در این تهیه از پیش تقویت کرد به تعبیض و تحقیرها پایان داد، شرایط ملیت‌های ایران را بیش از پیش با نظام حاکم جهانی سرمایه را نیز فراهم آورد و از امکانات و تجارت‌های هم‌پشتی ملی در تقابل با نظام حاکم جهانی سرمایه را شد که این طبله، که به نفع هیچ یک از ملیت‌های ساکن ایران نیست، بطور مؤثری مسدود کرد.

واعیت این است که علاوه بر حامیان تئوکراسی و لایت فقیه رژیم جمهوری اسلامی هنوز هم بعد از بیست و چهار سال تجربه تاریخی هم سلطنت‌طلبان و هم طیف‌های مختلف پان ایرانیست‌ها نه تنها با حق تعیین سرنوشت ملی دشمنی می‌ورزند بلکه با حق آموزش به زبان مادری و بکارگیری رسمی آن نیز سرتیز دارند. از نظر آنها برخورداری از ابتدائی ترین حقوق ملی «تجزیه‌طلبی» است که «تمامیت ارضی» ایران را به خطر میاندازد. این اندیشه که بر شالوده «مرسنه سیاسی» دکتر محمود اشاره در دهه ۱۳۱۰ خورشیدی (۱۹۳۰ میلادی) در بحثه دیکتاتوری رضاشاه استوار شد از آن دوره به بعد در دست نیروهای دولتی در پی خاموش کردن صدای مردم و یکدست کردن جامعه ایران به بهانه «وحدت ملی» حول محور زبان بکار گرفته شد و تا حالا نیز ادامه دارد. محمود اشار

تدریس شود و مردم به آن زبان تحصیل و تدریس کنند ایران تعزیه می‌شود و آذربایجان نیز از ایران جدا گشته و به مثلاً ترکیه و یا جمهوری آذربایجان الحاق می‌گردد.

این اندیشه‌های شوونیستی معلول طرز تفکر نژادپرستانه و خرافات ملی و فرهنگی است که با چهل نیز آمیخته است. تاریخ کشور ایران مؤثرترین گواه بربطان این گونه پندار بافی‌های است. ایران را بعد از قرن‌ها ترکان سلجوقی بازسازی کردن و بعداً در قرن شانزدهم صفویان ترک منسجم و متمرکز ش ساختند. شاه اسماعیل صفوی، که به زبان ترکی آذری تحت نام ختابی شعر سروده، با متعدد ساختن ایالت مهم ترک زبان - آذربایجان، شاهسون‌ها و افشارها وغیره - از فلات ایران در مقابل یورش امپراتوری عثمانی حفاظت کرد و به آن مرکزیت داد. ستارخان و باقرخان، که به سختی به زبان فارسی میتوانستند تکلم کنند، بعد از کودتای محمدعلی‌شاه قاجار علیه مشروطیت و بمباران مجلس اول در تبریز قیام کرده و موفق شدند که با ایستادگی و مبارزات پیگیر علیه روس‌های تزاری از تمامیت و استقلال ایران دفاع کنند و دوباره مشروطیت را به مردم ایران بازگردانند.

پان ایرانیست‌های ادعا دارند که ترکان متعلق به یک «نژاد» و «ایرانی‌ها» نیز یک «نژاد» دیگر یعنی «آریائی‌ها»، که «برتر» هستند، تعلق دارند. این نظرگاه نیز پایگاه علمی نداشته و بازتاب وجود خرافات ملی است.

کلمه «ترک»، «ترکان» و «ترکی» مفهوم فرهنگی و زبانی دارند و به هیچ وجه معنی و مفهوم نژادی را در بر نمی‌گیرند و به کسانی اطلاق می‌شود که زبان مادری اشان ترکی باشد و «لر» و «لری» یا «عرب» و «عربی» و «بلوچ» و «بلوچی» نیز صدق می‌کنند. اصلاً کلمه «آریائی» و یا «هند و ایرانی» نیز مفهوم نژادی ندارد و به گروه زبانهای اطلاق می‌شود که دارای ویژگی‌های زبانی بخصوص بوده و با زبانهای ترکی، که از گروه زبانهای آلتائی هستند و با زبان عربی، که از گروه زبانهای سامی هست، که تفاوت دارد.<sup>(۱۸)</sup> ترکان ساکن ایران، کردها و عربهای ایران همه ایرانی بوده و در جریان تاریخ مثل فارس‌ها و دیگر ملیت‌های ساکن ایران در حفظ و حراست ایران و تمامیت ارضی و حاکمیت اراضی و حاکمیت سیاسی آن جانفشنانی کرده‌اند. برخلاف ادعاها پان ایرانیست‌ها ایرانی کسی نیست که حتماً اصلش «آریائی» باشد بلکه ترکان ایران نیز که آریائی (هند و ایرانی) نیستند ایرانی هستند آسوریها، اعراب خوزستان و خراسان و عبریهای کلیمی ساکن ایران مرکزی که سامی هستند و سادات ایران نیز که مخلوطی از اعراب و دیگر ملیت‌های ساکن ایران هستند، نیز ایرانی هستند.

باید تأکید کرد که اولاً آریائی نژاد نیست بلکه به مردمی اطلاق می‌شود که به یکی از زبانهای آریائی (فارسی، کردی، بلوچی، لری - بختیاری و تاجیک وغیره) تکلم می‌کنند.<sup>(۱۹)</sup> ثانیاً ایرانی بودن به نژاد، مذهب و زبان و یک عقیده مخصوص سیاسی سنتگی دارد. ایران کشوری است کثیر‌الملل و اصولاً هیچ ملیتی نمی‌تواند ادعای برتر بودن را داشته باشد. وانگهی کسانی که به برتری نژادی معتقدند سالهای اقامتی های نژادی و ملی را مورد ستم قرار داده و تحت نام برتری نژادی و ملی باعث بی عدالتی ها و قتل عادلی های طوفار موسولینی در دهه ۱۹۲۰، آلمانی های نازی به علم کردند تئوری «برتری نژاد ترمن» در دهه های ۱۹۴۰ و ۱۹۵۰ و بعداً صهیونیست ها در دهه های بعد از جنگ جهانی دوم با اشاعه اندیشه های نو استعماری «برتری قوم یهود» در خاورمیانه، عوامل اصلی نامنی ها و جنگها در هفتاد سال گذشته در نقاط مختلف جهان برده‌اند.

پان ایرانیزم نیز مثل «پان عربیزم»، «پان هلنیزم» و «پان هلنیزم» در یونان و اصولاً همه پان‌های دیگر مغایر با اصول حق تعیین سرنوشت و علیه خواسته های دموکراتیک مردمان سراسر جهان بوده و روح اعلامیه حقوق بشر را تقاضی می‌کنند. پان ایرانیزم نیز مثل هر پان دیگری بر اساس بی عدالتی و عدم تساوی ملی پایه گذاری شده و سنگ بزرگی است در راه تبانک ایران مستقل و آزاد و شکوفان و پیشرفته.

ایا انکار زبان کردی و یا دیگر زبانهای غیر فارسی، مخالفت با انتشار شعر فولکلور و داستان به آن زبانها و توهین به آنها میتواند موجب ترویج زبان فارسی شود و مهم تر از همه میتواند وحدت ملی کشور را تأمین کند؟ سیاست برتری طبی ملی از جمله سیاست پان ایرانیزم نیز می‌گردد. تنوع زبان و ملیت جزء منابع غنی و سالم ایران است، نه عامل نفاق و تفرقه هم شوینیزم ملی و اندیشه های پان ایرانیستی است که بجای وحدت و همبستگی، نفاق و

بازار به اصطلاح «آزاد» سرمایه‌داری تحت سیاست‌های نولیبرالیستی آمریکا در اقصی نقاط جهان، بیوژه در کشورهای توسعه یافته جهان سوم شدت یافته است. اندیشه‌های برتری جویانه پان ایزام سالهای میان‌ترکان و یونانیان باعث اختلافات و جنگ‌های خامانسوز شده و مردمان ساکن هند و پاکستان را علیه یکدیگر شورانده و ایران و عراق را به سوی جنگ‌های ویران‌ساز هشت ساله کشیده و اختلافات بین ارامنه و آذربایجان را به سوی جنگ‌های خامانسوز و قوع حادث و حشمت‌انگیزتر دیگر در منطقه خاورمیانه سوق داده است. همه این جویانات ناشی از رشد و شیوع مرض مزمم شونیسم ملی در بین این ملیت‌ها بوده و ریشه در آزمندی و تبهکاری‌های بورژوازی این ملیت‌ها، که می‌خواهد بهر قیمتی که شده بر بازارهای این مناطق تسسلط پیدا کند، دارد.

شونیستهای یونانی (معروف به پان ملنیست‌ها) نیز هنر و فرهنگ و فلسفه را مخصوص یونانیان شمرده و حکومت‌های پیش از اسکندر مقدونی، بیوژه ایران هخامنشی و ترکیه دوران هیتی‌ها، جوامعی بربر و خودکامه و غیرمتمند محسوب می‌کنند که در خطه آنان آزادی و عدالت وجودنداشته و از علم و هنر نیز خبری نبوده و مردمان آن در رشت‌های فنی و صنعتی همیشه محتاج یونانیان بوده‌اند. فقط بعد از پیروزی اسکندر بود که راه اندیشه آزاد و علوم به خاورمیانه (خصوص ایران و آسیای میانه) باز شد و اقتباس و پیروی از فنون و اهلیت یونانی آغاز گردید. معماری و شهرسازی، نقاشی و پیکرتراشی و موسیقی و نقاشی همه تحت تاثیر فرهنگ‌غنجی و هنر ملنیسم در این کشورها ترقی کرد.<sup>(۱۴)</sup> این نوع برتری طلبی از طرف شونیست‌های یونانی از یک سو و اولتراناسیونالیسم پان ترکیستی از سوی دیگر عامل مؤثری در تیرگی روابط و بروز اختلافات و بالآخره اشتعال جنگ‌های خامانسوز بین ترکیه و یونان در دوران بعد از پایان جنگ مچهانی دوم در آن منطقه بوده است.

پان ترکیست‌ها نیز تحت تعلیمات شونیستی کمال آتاטורک (هم مرام و معاصر رضاشاه) معتقدند که تمدن ترکان به زمان سومرهای برمیگردد و ملیت‌های مختلف آسیای صغیر (کردها و ارامنه) و یونانیان و ایرانیان در فرهنگ و هنر خوشچین خرم‌ترکان بوده‌اند. آنها حتی ادعا دارند که تمدن هیتی، یا اینکه از تمدن‌های هند و اروپائی بوده که قرن‌ها قبل از مهاجرت ترکان در خطه آناتولی (آسیای صغیر) وجود داشته نیز اصل‌ترک بوده‌اند و تاریخ‌شان بخشی از تاریخ ترکان اوغوچ محسوب می‌شود. زبان سلیس و خط از آن ترکان بود که دیگران از آنها اقتباس کرده‌اند. زردشت در ترکستان زاده شده و فردوسی و ابوریحان بیرونی و نظام‌الملک همه مظاہر فرهنگی هستند که ترکان در ایران و خاورمیانه در دوران غزنویان و سلجوقیان و پس از آن بوجود آورند. مضافاً، مینیاتورهای ایرانی و بنای‌های تاریخی ایران که بعد از غزنویان در ایران ساخته شده‌اند همه از برکت هنر و سخاوت ترکان است. پان ترکیست‌ها ادعا دارند که کلیه جمهوریهای ترکستان غربی (تاجیکستان، ازبکستان، قرقاستان، قرقیزستان و ترکمنستان) و ترکستان شرقی (ایالت اویورنشین شین‌جان در شمال غربی جمهوری تورکی چین) و کلیت آذربایجان (شمال و جنوب) متعلق به یک «نژاد» بوده و اجزاء یک «ملت واحد» را تشکیل می‌دهند.

\* \* \*

پان تورکیزم، پان عربیزم، پان ایرانیزم و پان هلنیزم و همه پان‌های دیگر مغایر با اصول حق تعیین سرنوشت و علیه خواسته‌های دموکراتیک و ملی مردمان سراسر جهان بوده و روح اعلامیه حقوق پسر را نقض می‌کنند. اصولاً هر نوع پان ایزام براساس نابرابری و بی‌عدالتی پایه گذاری شده و سنگ بزرگی است در راه شکوفائی و ترقی این ملیت‌ها.

پان ایستاده‌های این کشورها با توصیه اندیشه‌های شونیستی و خود مرکز بینی لبه تیز مبارزاتی ملیت‌های ساکن این کشورها را در تقابل و مبارزه علیه نظام جهانی سرمایه و در رأس آن آمریکا کنده کرده و کشورهای این مناطق را بسوی ویرانی و فلاکت اقتصادی و فرهنگی در دهه اخیر سوچ داده‌اند. درینجا در پرتو بازنگری فوق با ارائه یک جمع‌بندي اجمالی بحث مسأله ملی در ایران را خاتمه میدهم.

### نتیجه و جمع‌بندي

ایران کشوری کثیر‌المله و مسکن اقوام متنوع و مختلفی است. این ملیتها ضمن داشتن وجوده «اشتراك اتیکی» متمایز (مانند زبان، فرهنگ و خلقيات و سرزمین) وجوده «اشتراك کشوری» و دولتی و تاریخی را نیز دارا می‌باشند که زندگی مشترک آنها را در طول تاریخ پر از فراز و نشیب و پر تلاطم ایران می‌سیر ساخته است. آنها در سرزمین بهم پیوسته‌ای قرنها

معتقد بود که تا همه مردم ایران به زبان فارسی سخن نراند و حدت ملی در ایران به وجود نخواهد آمد. او که سردبیر مجله «آینده» و یکی از زورنالیست‌های شونیستی معروف دهه ۱۳۱۰ خورشیدی در ایران بود، تبلیغ میکرد که تنها رسیدن به حدت ملی بسط و گسترش زبان فارسی در مناطق کردستان و آذربایجان و بلوجستان وغیره از طریق نابودی و آداب رسوم گردی قشقائی و عربی و ترکی و ترکمنی در اقصی نقاط ایران به هر نحو و سیله‌ای است<sup>(۱۵)</sup>. بررسی اوضاع و موقعیت کشورهای چند زبانی نشان می‌دهد که در آجها تنوع زبانی نه موجب تشتت و قطع ارتباط گشته و نه به حدت ملی - کشور آنها صده وارده آورده است. به نظر من دیدگاهی که «وحدت ملی» در یک کشور چند زبانه مثل ایران را در تحییل یک زبان از سوی دولتها میداند در واقع نادانی و بی‌خبری خود را از اصول مردم سالاری و مدنیت حاکم بر جامع چند زبانه را به نمایش می‌گذارد. اختلاف زبانی را نمی‌توان با تحمیل یک زبان وغیرقانونی کردن سایر زبانها حل کرد. حضور چندین زبان در یک جامعه نشان از یک پیشینه تاریخی دارد. ایران که همواره مرکزی بوده است برای تلاقي تمدن‌های مختلف و نیز مهاجرت‌ها و نفوذها و هجموهای بزرگ، البته باید این نوع تنوع انتیکی - ملی را داشته باشد و طبیعی است که سکونتگاه ملیت‌های مختلف با زبانها و فرهنگ‌ها و شیوه‌های زندگی گوناگون باشد. محروم کردن انسانها از دسترسی آموزش و تمرين زبان مادری خویش در واقع نادیده گرفتن هویت آن قوم و ملیت است. با توجه به این اصل که انسانها از طریق اهرمهای زبانی است که هویت، آزوها و احساسات خویش را بیان می‌کنند و با زبان خویش با سایر ملیت‌های ارتباط برقرار می‌کنند، تبعیض زبانی و ملیت است. تاریخ شناخت می‌دهد که قدرتمندی که در مدد تک زبان و سرکوب هویت آن ملیت است. تاریخ شناخت می‌دهد که قدرتمندی که در مدد پادشاه از یک جامعه چند زبانی بوده‌اند همواره در پی اجرای سیاست‌های متعارضانه و زورمندانه خود نه تنها علیه اقلیت‌های ملی - زبانی داخل کشورهای خود بوده‌اند بلکه نسبت به ملل همچوار خود نیز داعیه برتری و فرمانتوای داشته‌اند. این امر در مورد پان ایرانیست‌های ایران نیز صدق می‌کند.

**برخورد پان‌های ایران به ملیت‌های همچوار ایران**

پدیده اروپا مدارانه شونیسم ملی و سیاست برتری طلبی پان‌های ایران فقط به ایران و ملیت‌های متنوع ساکن ایران محدود نمی‌گردد. مروری به ادبیات متعلق به این طرز تفکر در هفتاد سال گذشته بخوبی نشان می‌دهد که پان ایرانیست‌ها نسبت به فرهنگ و تمدن خلقهای کشورهای همچوار نیز احساسات برتری جویانه و تمیلات تجاوزگرانه دارند. آنها عموماً ادعا دارند که فرهنگ و تمدن خاورمیانه از ایران برخاسته. سومری‌ها نخستین قوم تمدن دنیا کهنه، از فلات ایران به جلگه جنوب میان رودان (بین‌النهرین) کوچ کرده و دولت خود را بنا نهادند. خط راه نه تنها ایرانیان اختراع کردد بلکه در این امر فنی‌ها و آرامی‌ها و دیگران «ریزه‌خوار» آنان بودند. به عقیده بخشی از شوینست‌ها نه تنها اسلام بدون سلمان فارسی نمی‌توانست ترویج و تکامل یابد بلکه مسیحیت نیز در اصل محصول تکرکات‌الهای بخش یک پیامبر ایرانی بود که در زمان شاپور اول ساسانی ظهور کرده و بعد از در سرزمین‌های امپراتوری رم غوغای پا کرد. پان ایرانیست‌ها اضافاً ادعا دارند که ایرانیان مغلوب هیچ قومی به غیر از مغول غیرمتمند و بزرنگ شده‌اند، آنهم به خاطر خیانت مانویان! والا پیروزی اسکندر مقدونی (افسانه) است و اعرابی که ساسانیان را مفترض ساخته و ایران را تسخیر کردد ایرانیانی بودند که سالهای قبیل به عراق و عربستان «مهاجرت» کرده بودند و اینک با مذهبی که در واقع اختلافی از آموزش‌های مترقبی آئین زردشت و مزدک بوده به ایران باز می‌گشتند. در تیجه دنیای اسلام اگر علم و هنری دارد کل‌اگر ایران است ولا اعراب بی‌تمدن، جاگل و سوسمار خور» بودند. دانشمندان و مورخین چون این رشد اسپانیولی، این خلدون و ابن بطوطه مراکشی همه از طنزها و «انحرافات» تمدن پسری هستند<sup>(۱۶)</sup>.

**پان ایزام و شونیزم در کشورهای همچوار ایران**

افسانه‌بافی‌ها و گرافه‌گوئی‌های ملی و برتری طلبی‌های شونیستی که ناشی از طرز تفکر تنگ طبقاتی و ملی و از خود مرکز بینی و خود بزرگ بینی پان ایرانیست‌ها است فقط مختص پان‌های ایران نمی‌باشد. پان ایزام طرز تفکر و بیش مزمنی است که در دیگر کشورهای منطقه و همچوار ایران نیز در هفتاد سال گذشته ترویج و شیوع یافته و امروزه به خاطر رونق

- Tuzmuhamedor, R. Battomare, T. «چگونه مسأله ملی در آسیای مرکزی شوروی حل شد»، مسکو، ۱۹۷۳.
- کمربیج، ۱۹۸۳، صفحات ۳۴۴-۳۴۳ و - پروین نائل خانلری، «زبانشناسی و زبان فارسی»، تهران، ۱۳۶۱.
- دیرباره پروسا ایجاد و رشد «وعود اشتباه انتیکی» در ایران، رجوع کنید به: «میخانلیل سرگیوچ ایوانوف (گردآورنده)» پروپهای ملی در کشورهای خاورمیانه و خاور نزدیک، مسکو، ۱۹۶۴.
- هنری فیلد، «مردم شناسی ایران»، ترجمه عبدالله بیفار، تهران، ۱۳۴۳، صفحات ۱۸۲-۱۴ و - ضبا، صدر، «کثرت قومی و هویت ملی ایرانیان»، تهران، ۱۳۷۷.
- برای نمونه مراجعه کنید به: ایرج اسکندری، «در تاریک هزارها - روند فویاشی جامعه بدی و تشکیل شخصیت دلت در سرزمین ایران»، پاریس ۱۹۸۴.
- Burk, S. «ترکیب انتیک ایران»، در مجله «بررسی آسیای مرکزی» سال هشتم، شماره (۱۹۶۰) صفحات ۴۱۷-۲۰.
- در مورد موقعیت و مناطق متعلق به ملیت‌های مختلف ساکن ایران، ضمیمه همین نوشته در آخر مقاله و کاظم و دیمعی، «مقدمه بر جغرافیای ایران» ویست ملیت‌های ساکن ایران، ضمیمه همین نوشته در آخر مقاله و کاظم و دیمعی، «مقدمه بر جغرافیای انسانی ایران»، تهران ۱۳۴۹.
- یونس پارسا، بنای، «مسأله ملی و هویت ملیت‌ها در ایران. واشنگتن ۱۳۶۹، صفحات ۲۲-۲۳.
- درباره ویژگی‌های ناسیونالیسم اروپائی و شکل‌گیری و رشد آن، رجوع کنید به: Berlin, I., «ضد روشنگری و ناسیونالیسم»، در کتاب «بر علیه جریان: مقوله‌های در تاریخ اندیشه‌ها»، به کوشک H. Hardy، لندن، ۱۹۹۷.
- محمد علی همایون کاتوزیان، «دولت و جامعه در ایران»، ترجمه حسن افشار، تهران ۱۳۸۰ صفحات ۱۱۰-۱۱۱ و ۴۰۶-۴۲۱.
- برای آشنازی با نظرات شوونینستی و پان ایرانیستی حاکم در بین دانشمندان و نویسندهان و شاعران ایرانی در هفتاد سال گذشته، برای نمونه، رجوع کنید به:
- احمد کسری، «زندگانی من»، تهران، ۱۳۷۵.
- عباس اقبال اشیانی، «تاریخ مفصل ایران»، تهران ۱۳۴۷.
- محدث افشار، «خطار سیاسی»، در مجله آینده، سال دوم، شماره ۱۲ (۱۳۰۶).
- پروین نائل خانلری، «لهجه‌ها و زبانها»، در مجله «سخن»، شماره ۳ (۱۳۲۰).
- زبان فارسی بهترین وسیله حفظ و حدث ملی است، در روزنامه «شهریار»، سی دی ۱۳۲۵.
- خلیل ملکی، «بحاران اذربایجان»، در روزنامه نیروی سوم، ۲۱ آذر ۱۳۲۱،
- م. مakan، «افسانه خلقهای ایران»، جاپ اروپا ۱۳۴۸.
- داشکار آذر آبادگان، «جهة آذربایجان در ایستاد تاریخ ایران»، تبریز ۱۳۰۲.
- نعمت میرزازاده (م. آزم) مسأله ملی در ایران حل شده است: از انتشارات بنیاد فرهنگی پر، چاپ واشنگتن ۱۳۶۶.
- جلال متینی، «ایران در آینه دیگران»، در مجله «ایران شناسی»، سال اول، شماره ۱ (بهار ۱۳۶۸).
- جواد هشتگر، «سیز در تاریخ زبان و لهجه‌های ترکی»، تهران ۱۳۶۶، صفحات ۳۹۷-۳۹۴.
- همانجا، صفحات ۲۸۹-۲۹۲.
- رجوع کنید به: مرتضی راوندی، «تاریخ اجتماعی ایران» در چهار جلد، تهران ۱۳۴۴-۱۳۴۰، جلد سوم صفحات ۲۱۹-۲۱۷.
- محمد رحمانی فر، «نگاهی نوین به تاریخ دیرین ترکهای ایران»، تبریز، ۱۳۷۸، صفحات ۲۷-۱۵.
- و محمد تقی زنگنه، «ایران تورکلینین اسکن تاریخی» تبریز، ۱۳۷۸، صفحات ۱۲۱-۱۰.
- برای اطلاعات در مورد ریشه زبان ترکی و جایگاه آن در تسمیات ساختاری زبانهای جهان، رجوع کنید به: محمد علی فرزانه، «مبانی دستور زبان آذربایجانی»، تهران ۱۳۵۷، و صفحات ۱۸-۲۴ و - محمد رضا کریمی، مقامهای بر تاریخ تحولات زبان ترکی آذربایجان ۱۳۷۸.
- براز نمونه، رجوع کنید به: عبدالحسین سعدیان، «سرزمین و مردم ایران»، تهران ۱۳۶۹.
- حمید احمدی، «قویمت و قوم گرامی در ایران»، تهران ۱۳۷۸.
- در مورد خط شوونینستی و پان ایرانیستی حاکم در ادبیات ایران معاصر، برای نمونه، رجوع کنید به: احمد کسری، «آذربایجان باستان آذربایجان»، تهران، ۱۳۰۴.
- کاروند کسری - یحیی ذکاء (گردآورنده) «کاروند کسری» تهران ۱۳۰۲ و - منوچهر مرضیوی، «زبان دیرین آذربایجان»، تهران، ۱۳۶۰.
- جلال ال‌احمد، «روشنگر و مشکل زبان ترکی»، در کتاب «در خدمت و خیانت روشنگران»، تهران ۱۳۷۶.
- برای نمونه، رجوع کنید به: محمود افشار، «مسأله ملی و حدث ملی در ایران»، در مجله آینده سال اول، شماره ۲ (آبان ۱۳۰۰) و محمود افشار، «خطار سیاسی»، در مجله «سخن»، شماره ۱۲ (مهر ۱۳۰۶).
- برای اطلاعات درباره گزافه‌گوئی‌ها و احساس برتری و تمايلات ضدعرب، ضدترک و ضد گرد داشتمندان و ادبیان فارسی کوی ایرانی، که بشدت تحت تاثیر اندیشه‌های پان ایرانیستی خود بودند، رجوع کنید به: محمدعالی همایون کاتوزیان، «اصدق هدایت از افسانه تا واقعیت»، ترجمه فیروزه مهاجر، تهران ۱۳۷۲، فصل‌های یک و پنج.
- یحیی اربانیور، از «صبا تانیما»، تهران، ۱۳۷۲، جلد دوم صفحات ۳۲۰-۳۲۱ و - کاتوزیان، «دولت و جامعه در ایران»، همانجا، صفحات ۴۲۲-۴۲۱.
- برای کسب اطلاعات جامع درباره شکل‌گیری و رشد اندیشه‌های اوئنا ناسیونالیستی و پان ایز در کشورهای مختلف اروپا منجمله یونان، رجوع کنید به: Berlin, I., «هماجا و - Ashely, M. - Torr, D. (گردآورنده) «مارکسیسم، ملیت و جنگ»، لندن، ۱۹۴۰.

در فلات کوهستانی و آفتاب زده ایران زیسته و هر یک به نوعی بخاطر کسب و حفظ استقلال و آزادی مبارزه کرده و حق ایرانی بودن را با جان و دل کسب کرده و از میهن خود که ایران نام دارد، دفاع نموده‌اند. این ملیت‌های متنوع (چه آنها بی که در اکثریت‌اند و چه آنها بی که در اقیانوس آزادند، چه آنها بی که بیشتر از هزار سال است ساکن ایران شده‌اند و چه آنها بی که در پانصد و یا صد سال اخیر ساکن ایران شده‌اند) در نتیجه جانشانی‌ها و قربانیها با خون خود درخت کهنسال سرزمین مستقل ایران را آیینی کرده‌اند و امروزه باید همه آنها حقوق مساوی، بیویژه در مسائل ملی و فرهنگی داشته باشند.

ما صرف نظر از تعلقات ملی، مذهبی و فرهنگی و عقیدتی، هرگز نباید دچار تمایلات شوینستی و تعصب ملی نسبت به دیگر ملیت‌ها و گزافه‌گوئی‌ها درباره ملیت خود شویم. اگر ما در تاریخ پر از فراز و نشیب و پرتلاطم خود به متابه یک ملیت از ملیت‌های دیگر تجاوز و ستم دیده‌ایم بنویه خود از شرکت در ستم و تجاوز به ملیت‌های دیگر در ایران نیز مبری نبوده‌ایم. ولی در مورد هر یک از ملیت‌های ساکن ایران، مسؤول واقعی قشرهای ستمگر فوقانی قدرتی‌ها حاکم بوده‌اند که آزمدناه خواستار حفظ امتیازات نامشروع اقتصادی و توسعه بازارهای خود به بهای نایابدی و اضمحلال ملیت‌های متنوع ایران بوده‌اند. افتخار ما باید به ابداعات علمی و آفرینش‌های فولکلوریک و اندیشه‌های رهایی بخش، عدالت اجتماعی، آزادیهای ملی و بالاخره به آن چه که مترقبی و رفاه‌بخش است باشد، نه به انحصار طبقه‌های ملی، کاپیتلولاسیون فرهنگی، تجاوزات شوینستی و غرور پان ایستی. در ایجاد تمدن و فرهنگی که ایرانی محسوب می‌شود هم مردم ملیت‌های متنوع ساکن ایران و هم پسیاری از مردمان کشورهای دیگر از افغانستان و پاکستان و هندوستان و چنگ گرفته تا کشورهای عربی، آفریقایی و اروپایی نقش داشته‌اند. لذا غور مشروع و میهن دوستانه ما باید در عین حال با احساسات همبستگی و علاقه و احترام به اصل حق تعیین سرنوشت و مدنیت تمام ملیت‌های ساکن ایران و ملت‌های دیگر نیز همراه باشد. زیرا، در تحلیل‌هایی، استقرار ایران مستقل، آباد، آزاد و پیشرفته تنها در سایه اتحاد دموکراتیک و داوطلبانه تمام ملیت‌های ساکن ایران و احترام به حقوق ملی، فرهنگ و تمدن کشورهای دیگر بیویژه کشورهای همچو امکان پذیر خواهد بود.

۲۲ فوریه ۲۰۰۳

## ضمیمه: فهرست نام انتیک‌های ایران

الف: آرایه‌ها	۶۳ درصد
- فارس‌ها	
- کردها	
- بلوج‌ها	
- مازندرانی‌ها	
- گیلکی‌ها	
- بختیاری‌ها	
- لرها	
- طالشی‌ها	
- آسوری‌ها	
- هزاره‌ها	
- کلیمی‌های عبری	
- افغان‌ها و تاجیک‌ها	
- غیره: قجرها، بیات‌ها، ...	
ج: سامی‌ها	۵ درصد
- عرب‌ها	
- آسیه‌ها	
- خلخالی‌ها، ...	
د: ارمنه: نیم درصد	
ه: غیره: پاکستانی‌ها، هندی‌ها،	
ب: ترکان ۳۱ درصد	
روس‌ها، ... نیم درصد	
جمعيت ایران ۷۰ ميليون	
- آذربایجان	

## پانوشت‌ها:

- درباره شکل‌گیری و رشد پدیده ملّت و ملیت در جوامع بشری، رجوع کنید به: Haupt, G. «مارکسیست‌ها و مسأله ملی»، پاریس، ۱۹۷۴. - (گردآورنده) «مارکسیسم، ملیت و جنگ»، لندن، ۱۹۴۰.

# آیا طبقه نافی ملت است؟

## کارگران و مدرنیزاسیون ملی در ایران\*

آصف بیات  
برگدان: یوسف آبخون

انترناسیونالیستی کارگری و اجتماعی «نو» بوده می‌گوید، چیزی که سوسیالیست‌ها آن را در کنکره‌اند<sup>(۱)</sup> این است که «آگاهی طبقاتی و ملی بیش از آن که در برابر هم باشند هم‌دیگر را تعقیب می‌کنند. علاوه بر واترمن بسیاری از مارکسیست‌هم به کوتاهی مارکسیسم نسبت به تحلیل و اهمیت ناسیونالیسم<sup>(۲)</sup> و هم‌چنین درک منطق و شرائط مادی انترناسیونالیسم پرولتاپیائی «قدیمی»، آن‌طور که در مانیفیست کمونیست آمده، اشاره کرده‌اند. اما بحث واترمن، صرف نظر از بحثی که در مانیفیست کمونیست آمده و او آن را «تقلیل گرایی طبقاتی»، «تکامل گرایی» و «مرحله گرایی» می‌داند، این است که حال آن شرائط اجتماعی و سیاسی که موجب پیدایش انترناسیونالیسم پرولتاپیائی «قدیمی» شده بود، تغییر کرده است (شرائطی مثل ضعف هویت‌ها و فرهنگ‌های ملی اولیه، فقدان و یا محدودیت حقوق شهروندی و رهبرانی با ایده‌های انترناسیونالیستی از صنعت‌گران خود ساخته و غیره...). در برابر آن و در حال حاضر، با وجود جنبش کارگران شرکت‌های چند ملیتی و جنبش‌های زنان، حقوق بشر، صلح، محیط زیست و همبستگی شرائط برای پیدایش انترناسیونالیسم جنبش‌های اجتماعی و کارگری «نو» فراهم شده است. با این وجود هنوز رابطه پیچیده آگاهی ملی و طبقاتی علی‌رغم شواهدی از ظهور این نوع جدید از انترناسیونالیسم، تا حدود زیادی ناروشن مانده است. این امکان وجود دارد که هویت قومی، همان‌طور که در سال‌های اخیر شاهد بوده‌ایم، منجر به کم رنگ شدن ملت بشود، ولی آگاهی و مبارزات طبقه کارگر چنین تاثیری بر ملت ندارد و در واقع هیچ‌گاه نداشته است. کارگران برای افزایش سهم شان از قدرت و سود مبارزه می‌کنند. آنها در این راه ممکن است مانع اجرای طرح‌های ملی، زمانی که احساس کنند این طرح‌ها به نفع شان نیست، بشوند، اما آنها این کار را به برای مقابله با ملت‌شان و یا حتی دولت بلکه با کارفرمایان، سیاستمداران و بورکرات‌ها انجام می‌دهند. چرا که، در تحلیل نهائی در مژه‌های ملی است که کارگران می‌توانند به ارزیابی از دستاوردهای شان و به مبارزه به طور کلی پردازند. حتی انترناسیونالیسم طبقه کارگر هیچ‌گاه معنی مبارزه علیه دولت‌های خودی نبوده است بلکه در برابر سرمایه‌های بین‌المللی بوده که در محدوده دولت‌ملتها عمل می‌کرده‌اند. علت این هم، همان‌طور که هابس باوم و رمزی (Ramsey) مطرح کرده‌اند، تقاضت موجود میان کار و سرمایه در این رابطه است، و این که انترناسیونالیسم گرچه برای سرمایه ضروری است ولی برای نیروی کار چنین نیست. در واقع سرمایه چند ملیتی ناگزیر به اتخاذ تصمیم در سطح جهانی است در حالی که قدرت و مبارزه نیروی کار ضرورت‌ا در سطح ملی و در محل کار و یا در جامعه و به طور محلی نمایان می‌شود. در حالی که کارگران در سطح کارخانه و یا بنگاه برای بهبود شرائط کار و دستمزدهایشان مبارزه می‌کنند ولی مدیریت و سرمایه جهانی نگران مسائل مالی‌ای هستند که لزوماً به سطح کارخانه و یا بنگاه و یا به روند تولید محدود

تناقض آشکاری میان هویت ملی و آگاهی طبقاتی وجود دارد. آگاهی طبقاتی بر هویت وحدت اعضای یک طبقه، در این بحث طبقه کارگر، از هر قوم و مذهب و غالباً در برابر سایر طبقات، چه بومی و چه خارجی، دلالت دارد. در حالی که هویت ملی حاکی از اتحاد شهروندانی است از استثمارگر و استثمار شونده در برابر اعضای سایر ملل و شامل بخش‌های استثمار شونده آنها. به نظر می‌رسد که این تعاریف در انتباق با تعاریفی باشد در مانیفیست کمونیست که مارکس و انگلیس در آن کارگران را به عنوان کسانی معرفی کرده‌اند که «میمه‌نی ندارد» و فارغ از هر گونه «ویژگی ملی» و تعصب بورژوازی‌اند.

در حالی که تاریخ مملو از رویاروئی ممل در برابر یکدیگر است، شواهد تاریخی نادری از وحدت عمل و یا مبارزه مشترک کارگران از ممل گوناگون در برابر بورژوازی بین‌المللی وجود دارد.<sup>(۳)</sup> تجربه بین‌الملل دوم در جنگ جهانی اول نیز، با وجود تلاش‌های کارگران انترناسیونالیست اروپائی در اواخر قرن نوزدهم و پس از آن، به روشنی حاکی از آن بود که کارگران برای دفاع از «سرزمین پدری» شان در پشت استثمارگران‌شان صفت کشیدند. بنظر می‌رسد که شواهد دال بر برتری احساسات و هویت ملی بر احساس و هویت طبقاتی است. چرا چنین است؟

جامعه‌شناس کارکردگر (Functionalist) منکر وجود و تأثیر اقدام طبقاتی است. بنابراین چنین تضادی از نظر وی بی‌مورد است. چرا که کارگران و کارفرمایان از نگاه او کسانی هستند که در یک ساختار اجتماعی مملکردهای مکملی دارند. اما از طرف دیگر یک مارکسیست ممکن است کارگرانی را که در دفاع از ملت به دنبال استثمارگران‌شان افتادند، فاقد آگاهی طبقاتی کافی در نظر بگیرد. شرکت کارگران ایرانی در جنگ علیه عراق در سال ۱۹۸۰ بسیاری از مارکسیست‌های ایرانی را متعجب کرد. به طور مثال اتحاد مبارزان کمونیست، یک سازمان مارکسیست-لنینیست مدعی شد که «باورهای ملی و مذهبی در میان کارگران و زحمتکشان» حاصل تلاش «بورژوازی و اقیمت حاکم» در میان آنهاست و این نتیجه‌گیری که اگر «توده‌ها و کارگران به منافع واقعی شان آگاهی پیدا کنند این باورها به سرعت از میان خواهند رفت.<sup>(۴)</sup>

این سناریو البته به ایران محدود نیست. اریک هابس باوم (Habermas) در رابطه با طبقه کارگر اروپا نشان می‌دهد که آگاهی طبقاتی، هر چند پایه‌ای و حیاتی است ولی نسبت به سایر آگاهی‌ها در میان کارگران و از جمله آگاهی ملی ثانویه بوده است. برغم آنکه، کارگران اروپا در شرائط عادی رویاروئی سازمان یافته‌ای را که از هویت طبقاتی بالا و لاقل در شکل ابتدائی آن از آگاهی اتحادیه‌ای برخوردار بوده در برابر بورژوازی خودی از خود نشان داده‌اند. با این حال علی‌رغم اشاره هابس باوم در رابطه با این گرایش تاریخی بحث تئوریک اندکی انجام شده است. این پدیده را چگونه می‌توان توضیح داد؟

پیتر واترمن (Peter Waterman) که بیش از یک دهه مدعی جنبش

و کارخانه‌هایی بود که یک سوم کل نیروی کار در سال ۱۹۷۷ را تشکیل می‌دادند. برنامه‌های اقتصادی جمهوری اسلامی در مقایسه با استراتژی مدرنیزاسیون سکولار و ملی گرایانه پهلوی‌ها با ریاضت اقتصادی و برنامه‌ریزی‌ها مبهم و آشفته مشخص می‌شود.<sup>(۴)</sup> آرزوی برقراری نظم اقتصادی اسلامی که توسط بنی صدر، باقر صدر و بازرگان فرموله شده بود از «اتوپیائی مشاجره آمیز»<sup>(۵)</sup> فراتر نرفت. علی‌رغم عنوان برنامه اول پنج ساله که «هدف نهایی جامعه اسلامی تکامل انسان»<sup>(۶)</sup> است برنامه واقعی دوره پس از انقلاب در عمل چیزی بیش از اداره روزمره اقتصاد ملی نبود. طرح‌های توسعه، تارده بازسازی پس از جنگ در اوخره دهه ۱۹۸۰ بین دو دیدگاه در نوسان بود. دیدگاه «میانه‌روهائی» که حول بازرگان نخست وزیر گرد آمده بودند و تداوم معتمد مدرنیزاسیون، صنعتی کردن و سیاست‌های گذشته را ترجیح می‌دادند. و دیدگاه دولت سالاران پویلیستی که از اقتصاد دولتی، محدود کردن فعالیت سرمایه بزرگ، تقدیم کشاورزی و صنایع کوچک و فعالیت‌هایی برای بسیج پایه توده‌ای اسلامی حمایت می‌کردند.<sup>(۷)</sup> با این حال، در مفهوم ملی گرایی اسلامی، عقاید متفاوت گردهم آمدند. از شرائف حاصل از جنگ، بحران تولید ناشی از آشفتگی‌های دوره انقلاب و مفهوم ملی گرایی اسلامی به عنوان وسائلی برای متعدد کردن ملت متفرق (به لحاظ قومی، طبقاتی و گرایشات ایدئولوژیک) بمظور تعقیب هدف بزرگ جنگ و توسعه درون یک «میهن اسلامی» بهره‌برداری شد. طبقات رحمت‌کش و به ویژه کارگران کارخانه‌ها به عنوان نیروی پشت جبهه در کانون این تلاش‌ها قرار گرفتند.

### شیوه بسیج نیروی کار

حکومت نوبنیاد اسلامی در برابر ناآرامی‌های غیرمنتظره کارگری و نفوذ فزاینده گروههای سوسیالیستی در میان کارگران صنعتی و جهت جلب حمایت کارگران (و توده‌های فقیر شهری به طور کلی) برای جنگ و بازسازی اقتصادی به یک سری اقدامات نمایشی دست زد. مبارزات نظری در کنار اقدامات انتباطی به کارگرفته شد. نظریه پردازان اسلامی برای جلب کارگران به بالا بردن بارآوری کار به طرح ایدئولوژی اسلامی کار پرداختند. در واکنش به ایده‌های رادیکال و سوسیالیستی در میان کارگران، جایگاه و قداست مذهبی ویژه‌ای را به کار و کارگران دادند. با تکیه بر احادیث گفتند که حضرت محمد دست کارگران را بوسیله و آیت‌الله خمینی گفت که «کارگر نمودی از خدا است». در همان حال ادعای شد که کار یک وظیغه مذهبی است، چیزی که نظرات کالوین و مشارکت آن در بررسی انباشت سرمایه در اروپا را به خاطر می‌آورد. خامنه‌ای در روز اول ماه مه سال ۱۹۸۱ به عنوان رئیس جمهوری با تکیه بر تفکرات کلاسیک اسلامی<sup>(۸)</sup> گفت: ساعات کار لحظات عبادت دربارگاه الهی و پرداخت دین به شهداء، مردم محروم و مستضعفین جامعه است و به هدر دادن حتی یک لحظه از آن تجاوز به حقوق محرومین و ناسپاسی به خون شهیدان است.<sup>(۹)</sup>

روحانیت حاکم وسیعاً از ایدئولوژی مذهبی و با تکیه احادیثی از حضرت محمد که «کار مانند جهاد در راه خدا است» برای جلب کارگران جهت بالا بردن بارآوری کار سود جستند: ادعایی شد که کار کردن اجری معنوی دارد که نه در این جهان بلکه در جهان آخرت نصیب کارگران خواهد شد ولی در همان حال جزای خلاف کاری هم این جهانی و هم آن جهانی است و موجب خشم خدا خواهد شد. این دیدگاهها بوسیله نمایندگانی روحانی از حزب جمهوری اسلامی که در اواخر دهه ۱۹۸۰ به کارخانجات اعزام شده بودند تبلیغ می‌شدند تا مهر اسلامی رژیم بر محیط کار کوبیده شود.

مفهوم بدینوعی از طبقه کارگر از این اخلاقی کار نوپرتوستانی که عناصری از برخورد با نیروی کار را در اتحاد شوروی بیاد می‌آورد، به وجود آمد. فرض این بود که همه افراد بشر بنده (برده) خدا و همه کارگرند و برای هم دیگر کار می‌کنند و از این طریق جریان زندگی و تکامل بشری به راه می‌افتدند. و همه اینها به طور خلاصه تقدير الهی است.<sup>(۱۰)</sup>

به این ترتیب هر کسی در این جامعه و در هر شکلی کارگر است و همه

نیست.<sup>(۱۱)</sup> در حقیقت به همین دلیل هم هست که بسیاری از انتراناسیونالیست‌ها خواهان گذار جنبش کارگری از مبارزات اقتصادی به مبارزات سیاسی شده‌اند. صرف نظر از این که هنوز چگونگی انجام چنین کاری روش نشده است.

من در این مقاله با نگاهی به تجربه ایران بعد از انقلاب اسلامی سال ۱۹۷۹ به پیچیدگی رابطه بین مبارزه و هویت طبقاتی و ملی خواهی پرداخت. بحث من این است که هویت ملی و طبقاتی ضرورتاً متناسب نیستند. در واقع آگاهی طبقه کارگر میتواند در پیوستگی با مفاهیم ملت، دولت و شهروندی متباور شود. آگاهی طبقاتی هم، تنها به زبان حقوقی و شهروندی شکل گرفته است.

از طرف دیگر به این نتیجه‌گیری خواهی پرداخت که مفهوم ملت دارای این انعطاف هست که انگاره‌های مختلفی در آن جای گیرند. آن نوع از انگاره‌هایی که به مبارزات طبقه (کارگر) امکان می‌دهد تا خود را با آنها همسار کنند.

من نشان خواهی داد که کارگران ایران با مبارزه‌ای که در برابر کارفرمایان و دولت به پیش بردن، به هویت ویژه‌ای دست یافتند. مبارزه‌ای که بر پیش بردن برنامه توسعه ملی اثر گذاشت. برنامه‌ای که حکومت تلاش داشت آن را با عنوان «تعاون نیروی کار» کارگران به پیش ببرد. کارگران هم‌چنین تلاش کردند تا گفتمان و مفهوم دیگری را در برابر گفتمان اسلام به عنوان وسیله‌ای برای پیش بردن برنامه توسعه ملی قرار دهند. با این حال کارگران، با اعزام داوطلبان متعددی به جبهه‌های جنگ علیه عراق و کمک به رزمدگان و افزایش تولید، میهن پرست باقی ماندند. ولی آنها با احساس بی‌عدالتی در رفتار کارفرمایان و دولت، عکس العمل خود را تغییر داده و به مبارزه و برخورد پرداختند. برخی از پرداخت اعانه جنگی و برخی دیگر از کار بیشتر برای انقلاب و «ملت اسلامی» سرباز دند و در نهایت تعداد بسیاری در برابر جنگ قرار گرفتند. در واقع حس کاملاً بدینوعی از ملیت که از التهاب انقلاب بیرون آمده بود زبان قدرمندی از حق طلبی را به وجود آورد که به سهم خود در رزمدگی نیروی کار اثر گذاشت.

### گفتمان و استراتژی توسعه اقتصادی

استراتژی اقتصادی جمهوری اسلامی، خلاف استراتژی مدرنیزاسیون ملی، روش نبود. جمهوری اسلامی در گفتمان و ایدئولوژی سیاست‌های اقتصادی چرخشی اساسی کرد. در دوره پهلوی‌ها و در دهه ۱۹۳۰ رضاشاه به دنبال آن بود تا با تکیه بر الگوی غرب و سکولاریسم، ضد قبیله‌گرایی، ملی گرایی توسعه آموزش و سرمایه‌داری دولتی به بازسازی ایران بپردازد. دولت با مدرنیزاسیون بورکراسی دولتی ایجاد راه‌ها و راه‌آهن سراسری زیربنای توسعه‌ی اقتصادی و به ویژه توسعه‌ی صنعتی را بنا نهاد. دولت مستقیماً به سرمایه‌گذاری صنعتی اقدام کرد. در پایان دهه ۱۹۳۰، ۱۹۴۴ کارخانه راه‌اندازی شد و حدود ۲۰ درصد بودجه به توسعه صنعتی اختصاص یافت. به این وسیله طبقات جدیدی از تجار، زمین‌داران و بورکراسی وابسته به دولت به وجود آمد و شاه به عنوان تجسم اراده ملی و با گرایش شوونیسم پارسی معرفی گردید.

محمد رضاشاه، که در دوره جنگ جهانی دوم به جای پدر نشست راه وی را با حرارت دنبال کرد. ایران بعد از کودتای سال ۱۹۵۳ که طی آن حکومت ملی و سکولار دکتر محمد مصدق سرنگون گردید به نزدیکترین هم‌پیمان ایالت متحده امریکا در منطقه تبدیل گشت. امضاء قراردادهای اقتصادی، سیاسی و نظامی با کشورهای غربی ایران را به یک عنصر درونی مدارغه‌ترین نمود. اعلام «انقلاب سفید» در سال ۱۹۶۳ از جانب شاه حول محور اصلاحات ارضی، حق رأی زنان، مبارزه با بی‌سودای گام بلندی بود در مدرنیزاسیون و با نتایج اجتماعی بسیار گسترده. در همین زمان، به برکت افزایش بهای نفت و اجرای برنامه‌های پنج ساله توسعه در دوره ۱۹۶۳-۷۲، نرخ رشد سالانه ۱۱ درصدی تثبیت و جهش فوق العاده ۳۰ درصدی برای سال‌های ۱۹۷۴ و ۱۹۷۵ بدست آمد. در آمدهای نفت، سرمایه‌گذاری، وسیع صنعتی و هزینه آموزش عمومی را تأمین نمود. تولیدات صنعتی در فاصله سال ۱۹۶۳ تا ۱۹۷۸ با نرخ متوسط رشد ۷۲ درصد در سال دوازده برابر شد. این به معنی رشد قابل ملاحظه طبقه کارگر صنعتی از کارگران کارگاه‌ها

است و جائی که وظیفه مقدس تولید در آن انجام می‌شود. وظیفه تعداد بی‌شمار از روحانیون که به کارخانجات اعزام شدند نه فقط مقابله با کارگران ناسازگار بلکه هم‌چنین ایجاد فضای مذهبی در محیط کار بود. آنها میخواستند تا با موعدهای اسلامی، چسباندن پوسترهای انقلابی، شعارنویسی وغیره - هویت جدیدی ایجاد کرده و با پخش مراسم مذهبی و سخنرانی‌های مقامات از بلندگوها در وقت نهار و استراحت کارگران حضور رژیم در کارخانه را تثبیت کنند.

اجمنهای اسلامی به عنوان اهرم سرکوب کارگران ناراضی به کار گرفته شدند. این انجمن‌ها که از هواداران رژیم سازماندهی شده بودند و مورد حمایت حزب جمهوری اسلامی قرار داشتند وظیفه انتقال نظرات روحانیون حاکم و اسلامی کردن محیط‌های صنعتی را به عهده گرفتند. آنها به نایبودی شوراهای مستقل کارگری (که مستقیماً از جانب کارگران انتخاب شده بودند) و تضعیف موقعیت مدیران لیبرال و یا غیرمکتمی پرداختند. مدیرانی که بیشتر در فکر مدیریت تخصصی کارخانجات بودند تا ملاحظات ایدئولوژیکی روحانیون حاکم. اجمنهای اسلامی با شناسایی و جاسوسی از کارگران ناراضی به جو پلیسی در کارخانه‌ها دامن زده و به استخدام کارگرانی پرداختند که برای شرکت در نمایش‌های حمایت از رژیم آمادگی داشتند.

علاوه برایان در کارخانه‌هایی که فعالین اجمنهای اسلامی برای کنترل کارگران کافی نبودند، گروههایی از پاسداران به این کارخانه‌ها اعزام شده و یا پایگاههای دائمی در آنها مستقر کردند.

کنترل شدید کارگران در ایران البته پدیده جدیدی نبود. در دوره مدرنیزاسیون ملی زمان شاه نیز اقدامات تند و تیزی به کار گرفته شده بود. کارگران از حق اعتصاب، ایجاد تشکل‌های مستقل و پیوستن به سازمان‌های سیاسی محروم شده بودند. در عوض سندیکاهای کارگری از جانب دولت و با ایده‌های کثوپراتیستی سازماندهی شده بودند که اعضای آن می‌باید مورد تأیید سواک قرار گرفته و به جاسوسی از کارگران فعل و همکاری با اداره حفاظت (امنیت) کارخانه می‌پرداختند.

تفاوت کنترل کارگران در دوره رژیم در این بود که رژیم اسلامی به شاعر و وظائف مذهبی و بسیج کارگران مدافعان رژیم (در برابر کارگران ناسازگاری که فعالیت آنها را به نفع توطنۀ امپریالیستی ارزیابی می‌کردند) متکی بود و رژیم شاه که مدرنیزاسیون خود را بر پیمان اجتماعی ناگفته‌ای استوار کرده است که در آن کارگران می‌باشد به یاری روند مدرنیزاسیون می‌شتافتند و در مقابل سهم خود را از آن می‌گرفتند. سهم شدن کارگران در سود کارخانه‌ها (به عنوان یکی از محورهای انقلاب سفید) شعاری بود که شاه قصد داشت تا به وسیله آن به «محو تضاد طبقاتی» در جامعه و به تشویق کارگران برای بالا بردن بارآوری کار و کار بیشتر پرداز. جالب است که رژیم بعد از انقلاب این اقدامات رفرمیستی را، به بهانه این که میراث رژیم گذشته هستند، ملغی نمود.

### واکنش کارگران و هویت کارگری

گرچه این اقدامات حاد (حکومت اسلامی) بخش‌ا در هراس از مبارزات کارگری صورت گرفته بود، ولی این اقدامات به توبه‌ی خود به مبارزات و نازارمی‌های کارگری دائم زد. چرا که کارگرانی که در آغاز ایده «کار به عنوان ایدئولوژی» را پذیرفته و به کار برای «انقلاب‌مان» سر سپرده بودند سرخورده شدند. کارگری در اعتراض می‌گوید «این‌ها همه‌اش حرف است - همه حرف می‌زنند اما کو عمل؟ هم قبل و هم حالا؛ هیچ چی اتفاق نیافتداده، همه‌اش نمایشه»<sup>(۱۹)</sup>. کارگر دیگری در برابر رفتار دشمنانه مقامات نسبت به نمایندگان منتخب کارگری می‌گوید «اگر آنها شوراهارا غیرقانونی اعلام کنند کارگران دیگر هرگز به مدیران اجاره ورود به کارخانه را نخواهند داد و اگر شوراهارا را منحل کنند خودشان هم باید گورشان را کم کنند»<sup>(۲۰)</sup>.

کارگران در برابر مقررات انطباطی مدیریت با عرض حال نوشتن به مقامات، اعتصاب‌ها و تحصین‌ها بازداشت مدیران و واکنش نشان دادند. با تشديد

«بنده» خدا هستند. آن‌چه آنها را از هم متمایز می‌کند نه مالکیت و اعتبار و توان در بازار بلکه درجه رستگاری و یا به عبارت دیگر نزدیکی به خداست. براین اساس اختلافات طبقاتی در هر سیستمی زمانی بوجود می‌آید که صاحبان قدرت و ثروت با روش‌های غیرعادلانه به انباشت سرمایه (افراط و تکاشه) پردازند. به این ترتیب سرمایه‌داری، سیستم اقتصادی غیر مشروع و غیر اسلامی نیست و زمانی چنین خواهد شد که انباشت در آن به روش غیر اسلامی، یعنی (رباخواری)، دور و اشتغالی که دارد به صداقت عمل کند در آن صورت تضاد بین کار و کارفرما در جهان از میان خواهد رفت.<sup>(۲۱)</sup>

از نظر تئوری پردازان بنیان گذار رژیم اسلامی «انصار» بود که لایه‌بندی‌ها اجتماعی و حدود آن را به وجود می‌آورد. مناسبات غیرعادلانه است که جامعه را به دو گروه‌بندی بزرگ اجتماعی، یعنی مستکبرین و مستضعفین تقسیم می‌کند. اصطلاح «مستکبرین» شامل کسانی است که قدرت و ثروت را از راههای «غیرمشروع» به دست آورده‌اند. آنها دشمنان اسلام و «امت» اسلامی به شمار می‌روند. مستضعفین کسانی هستند که تحت ستم مستکبرین قرار دارند و شامل فقرای شهری و روستائی، بیکاران و کوخنشینان و همین طور بازیان «شریفی» می‌شود که با هم دیگر ستون فقرات امت اسلامی را تشکیل می‌دهند. طبقه کارگر، با این درک از لایه‌بندی اجتماعی، در مقوله گسترش‌تری بنام «مستضعفین» یعنی لگدمال شدگان منحل می‌شود. طبقه کارگر با این مفهوم نه تنها موقعیت خود را به عنوان طبقه «ویرش» و یا «ظرفیت انقلابی»، آن طور که مارکسیست‌ها برداشت می‌کردند، بلکه حتی خصلت «طبقاتی» اش را نیز در مناسبات اقتصادی از دست می‌دهد. خامنه‌ای به عنوان رئیس جمهوری در روز اول ماه مه سال ۱۹۸۱ خطاب به کارگران گفت: «کارگران باید با دیدگاه اسلامی به مسائل کارگری برخورد کنند. لایه‌های مختلف مردم نباید برا سود و تجارت تقسیم شوند و این اختلاف نباید به پارادی اسلامی آسیب بزند. ایدئولوژی‌های الحادی [atheist] تلاش می‌کنند تا به این وسیله و تعریف کارگران به عنوان یک طبقه، آنها را از امت اسلامی جدا کرده و وحدت‌شان را نابود کنند».

در واقع تلاش‌های رسمی برای تغییر تعريف طبقه کارگر در آن زمان چیز جدیدی نبود. مقامات رژیم‌های قبلی نیز چنین تلاش‌هایی را به کار گرفته بودند. در هر دوره‌ای که مبارزه جوئی و استقلال کارگران بالا می‌گرفت تلاش برای محو هویت آنها نیز شدت می‌گرفت. تعريف کارگر و کارفرما (رئیس یا سرمایه‌دار) موجب مجادلات طولانی در قرن بیستم بوده است. یک نماینده مجلس در دوره حکومت رضاشاه (۱۹۲۵-۴۴) در مجلس در واکنش به فعال شدن جنبش جدید کارگری، وجود کارگران در ایران را به طور کلی انکار کرد و گفت «ما هنوز در ایران کارگر نداریم» و مدعی شد که «همه کارفرما هستند»<sup>(۲۲)</sup>. در اوائل دهه ۱۹۴۰ با پیدایش جنبش اتحادیه‌ای رزمنده و تحت هدایت حزب توده، کاربرد اصطلاح «کارگر» ممنوع شد.<sup>(۲۳)</sup> هر چند که این اصطلاح علی‌رغم منوعیت به کار گرفته شد. در دهه ۱۹۷۰ در روزهای اوج توسعه اقتصادی و همین‌طور مبارزه مسلح‌انه ضد سلطنتی ایدئولوگ‌های حکومتی اعلام کردند که اصطلاح «پرولتاپیا» (که وسیع‌ا در ادبیات مارکسیستی ایرانی بکار گرفته شد) دیگر در مورد کارگران غربی و در دوره‌ای که در گیر «جنگ طبقاتی» بوده‌اند، بکار رفته است. بر همین روال پیشنهاد شد که بجای کارفرما (رئیس boss) که یادآور تمایز و امتیاز طبقاتی است، اصطلاح کار آما به کار رود که «با روح صمیمانه همکاری همه گروهها در سیستم اقتصادی جدید و در دوران انقلاب [سفید] در انتباخت قرار دارد».

### کارزارهای نظری تا انتباخت

کارزارهای نظری از این دست همراه با تنبیه‌های شدید انتباطی برای کسانی که با این نظرات سازگاری نداشتند در هر دوره رژیم قبل و بعد از انقلاب به کار گرفته شد. در اوائل در دهه هشتاد این بر سر زبان‌ها بود که کارخانه سنگری علیه کفار

جدید توسعه اقتصادی و صنعتی شدن موجب رقیق شدن موقعیت طبقه کارگر قدیمی گشت. زمینه‌های فرهنگی و محلی نیروی کار صنعتی در پی صنعتی شدن وسیع آواخر دهه ۱۹۶۰ و اوائل دهه ۱۹۷۰ دگرگون شد. ولی از اواسط دهه ۱۹۷۰ اوضاع عوض شد. در این زمان، نسل جدید کارگران دهه ۱۹۶۰ تجارت کافی از کار صنعتی و شهرنشینی به دست آوردند. از این‌رو کارگران با آغاز انقلاب سال ۱۹۷۹ از «آگاهی صنعتی» - چیزی که از صنعتی شدن، کار صنعتی و زندگی شهرنشینی حاصل می‌شود - برخوردار بودند. این آگاهی نه تنها از طریق حرکات کارگری اواسطه دهه ۱۹۷۰ بلکه از لحاظ نظری نیز قابل مشاهده بود.

بوردویو میگوید یک طبقه و یا گروه تئوریک تنها زمانی که «نمایندگی» بشود واقعیت می‌باشد<sup>(۳)</sup> (یعنی پذیرفتن اعلام هویت). نمایش جالب چنین «نمایندگی» را در کارگران ایران میتوان یافت. کارگران ایران از طریق کاربرد اسم مفرد «کارگر» برای اعلام هویت خود در محاورت روزمره، احساس طبقاتی خود را بیان می‌کردند. در نقل قولی از کارگریک کارخانه در سال ۱۹۸۱ میتوان این مسئله را دریافت. «کارفرما می‌خواهد کارگر» را به سه بخش تقسیم کند. او میخواهد یک گروه را در رأس از نظر اقتصادی، گروه دیگر را در وسط و بقیه را بیچاره و مطیع نگه دارد. این کارگر، هر کارگرمنفرد را در وضعيتی مشابه یکدیگر می‌بیند، آن‌طور که نام و خصوصیت هر کارگر بیان کننده خصوصیت همه کارگران است. در برابر آن، کاربرد اسم جمع «کارگران» مبین گوناگونی و تنوع و مشخص کننده جمع عددی کارگران مختلف و گوناگون است.<sup>(۴)</sup>

به این ترتیب «کارگر» در زبان کارگران به معنی کلیت و هویت جمیع است. این واژه بر انتزاع، عمومیت و کلیت برای همه آنها دلالت دارد که هویت و منافع مشترکی دارند.<sup>(۵)</sup>

علی‌غم هویت و منافع، زبان طبقاتی بهر حال پیچیده‌تر بود. این زبان ترکیبی از تأثیر جریان‌های مختلف اسلامی، سوسیالیستی و اتحادیه‌گرائی سکولار و آگاهی عمومی بود. بعد از انقلاب اسلامی سال ۱۹۷۹، ادبیات اسلامی در شکل‌گیری ذهنیت طبقه کارگر نقش ویژه‌ای ایفا نمود. جالب این‌که چنین گفتمنانی به کارگران کمک کرد تا برای مقابله با سرمایه‌دولت از آن به موقع استفاده کنند. یعنی آن مفاهیم مساوات طلبانه اسلامی که مقامات رژیم تلاش داشتند تا به وسیله آنها رقبای شان از گروههای سوسیالیستی را از بینان بدر کرده و حمایت کارگران را به خود جلب کنند. مفاهیمی مثل «قسط اسلامی»، «عدالت» و «مستضعفین» به تکیه کلام بسیاری از کارگران تبدیل شد. غالباً کارگان مفاهیم مذهبی موردن انتکاء رژیم را تغییر داده تا به چیزی که آن را «حقوق خود» می‌دانستند برسند. به این ترتیب واکنش کارگران در برابر جمله معروفی از آیت‌الله خمینی که «ما نه برای خریزه (منظور بهبود اقتصادی) بلکه برای اسلام انقلاب کردیم»، این بود که «پس اسلام به چه معنی است؟»

### آگاهی طبقاتی و احساسات ملی

به رسمیت شناختن هویت و منافع ویژه به هر حال به این معنی نبود که کارگران نسبت به منافع وسیع تر ملی به تفاوت باشند. بر عکس کارگران، مبارزات‌شان را همراه با احساسات قوی ملی به پیش می‌برند، و گرچه ممکن است متناقض بنظر بیاید، با احساس قدرتمند تعلق به یک دولت - ملت. کارگران همراه با طرح خواست‌ها و حتی اقدام به اعتراض حمایت خود را از «انقلاب ما»، «کشور ما» و «اسلام ما» نشان می‌دادند. کارگری از کارخانه پارس مثال تهران در سال ۱۳۸۰ می‌گوید «ما دولت انقلابی (اسلامی) را قبول داریم و تا پای جان از انقلاب دفاع خواهیم کرد. [اما] این به معنی دفاع از هر فاسدی در دستگاه دولتی نیست. بالاخره تعداد زیادی از آنها کنار گذاشته شده‌اند.» کارگر دیگری در این کارخانه می‌گوید: «ما میخواهیم بطور قانونی کار کنیم و نمی‌خواهیم کسی را (دولت را) تحت فشار قرار بدهیم، ما از قوانین حکومتی تبعیت می‌کنیم. ولی ما به هیچ وجه با این سرمایه‌داران کار نخواهیم کرد.» بسیاری از کارگران از این که می‌دیدند همکارانشان در نتیجه جنگ

سرکوب، کم کاری به وسیله‌ای برای بیان نارضایتی کارگران تبدیل شد. سال ۱۹۷۹، سال اوج مبارزات کارگری در دوره بعد از انقلاب است. حدود ۳۶۶ حرکت کارگری در این سال گزارش شده است<sup>(۶)</sup>. این رقم به ۱۸۰ حرکت در سال ۱۹۸۰ کاهش می‌باید و در سال ۱۹۸۱-۲ ۱۹۸۱-۵، سال اوج گیری مجدد مبارزات کارگری با ۲۰۰ حرکت است که از این تعداد، ۹۰ اعتراض غیرقانونی است که برجسته‌ترین آنها اعتراض کارگران ذوب آهن اصفهان در اعتراض به طرح اخراج هاست.<sup>(۷)</sup>

نخ روشن بارآوری صنعتی در سالهای پس از انقلاب بدليل ضعف مدیریت و نازارمی‌های کارگری منفی شد. در مقایسه با سال ۱۹۷۸ و براساس آمار رسمی نخ تولید سرانه کارگر به ۶/۰۰ درصد رسید.<sup>(۸)</sup> وزیر کار در سال ۱۹۸۱ اذعان کرد که تولید کشور در نتیجه وضع مختلط کارخانه‌ها ۳۰ درصد کاهش یافته است.<sup>(۹)</sup> آمار رسمی دیگری در رابطه با سال ۱۹۸۱-۲، بجز اعلام ضرر ۶۰ میلیارد ریالی (۴۰۰۰۰ دلار) و اینکه کارخانجات در مجموع با حدود نصف (۵۱/۲ درصد) ظرفیت خود کار می‌کنند، وجود ندارد.<sup>(۱۰)</sup> تنهای در سال ۱۹۸۲-۳ است که در نتیجه واردات مواد خام مورد نیاز کارخانجات، نخ تولید سرانه در مقایسه با سال قبل از آن گرایش مثبت پیدا می‌کند و بعد از ۵ سالی که در آن هنوز ارزش تولیدات زیر ۲۷ درصد سالهای قبل از انقلاب قرار دارد.<sup>(۱۱)</sup>

پاسخی از این نوع از جانب کارگران را ناید به سادگی واکنشی در برابر شرایط اقتصادی‌شان قلمداد نمود بلکه این پاسخ را باید حاکی از رشد آگاهی طبقاتی کارگران دانست. احساسی طبقاتی که ریشه در دهه‌های قبل داشت.

اصطلاح کارگر را که ما در ایران امروز در رابطه با طبقه مزدیگر بکار می‌بریم ریشه در اوستا (Avesta) کتاب مقدس زرتشتیان دارد. در اوآخر دوره قاجار در دهه ۱۹۸۰ و با آغاز تولید مدرن در ایران است که این اصطلاح باضمون تاریخی جدیدی در زبان مردم بکار گرفته می‌شود. تا آن زمان اصطلاح عمله‌جات (amatajat) به جای کارگران در رابطه با مزدیگران شهری، فصلی و موقتی و یا کارگران غیر ماهر ساختمانی به کار می‌رفت. بنابر این کارگر به عنوان مفهوم تاریخی کاملاً جدید به شاغلین صنایع تولیدی مدرن اطلاق می‌شد. گرچه این اصطلاح بعدها در رابطه با سایر مزدیگران نیز بکار گرفته شد. اصطلاح عمله و فعله (amala, fa'alā) علی‌غم تلاش سوسیال دمکرات‌ها برای جانداختن اصطلاح کارگران به عنوان یک مقوله اجتماعی هنوز تا آن زمان در زبان توده‌ای در رابطه با مزدیگران به کار می‌رفت.<sup>(۱۲)</sup> همین‌طور هم‌چنان اصطلاح طایفه (Kin) به جای طبقه (Class) در رابطه با کلیت کارگران جاری بود. در دهه ۱۹۴۰ بود که در میان کارگران ایران نشانه‌هایی از تکامل طبقاتی مدرن آشکار گشت.

در دهه ۱۹۴۰ تعداد کارگران کارخانه‌های مدرن در پی موج جدیدی از صنعتی شدن تحت حکومت رضاشاه افزایش یافت. در این مقطع سه جریان باعث تقویت یک حس طبقاتی در میان کارگران بخش‌های مدرن گردید. اولين جريان، سازمان اتحادیه‌ای بنام شورای متحد مرکزی اتحادیه‌های کارگران ایران (CCFTU) بود که قویاً تحت نفوذ حزب کمونیست توهده قرار داشت و بزرگترین و رزم‌نده‌ترین سازمان کارگری در خاورمیانه بود. دومین جریان، حزب توده، حزب کارگری که قوی‌ترین حزب مخالف در دهه ۱۹۴۰ بود که نمایندگانی در مجلس (پارلمان ایران) داشت و در کارخانه‌ها و محلات دارای نفوذ و قدرت قابل ملاحظه.<sup>(۱۳)</sup> و سوم، رفتار انتخاباتی - اختلاف و تمایز سیاسی میان کارگران و کارفرمایان (به عنوان یک گروه اجتماعی) که خود را در سطح انتخابات نشان می‌داد.<sup>(۱۴)</sup> این جریان‌ها به صورت مکانیزم‌های نهادی‌ای عمل می‌کردند که به مدد آنها کارگران می‌توانستند همی اقتصادی و سیاسی منافعشان را بهم متصل سازند.

با این حال، این هویت طبقاتی طی دو دهه پس از کودتای سال ۱۹۵۳ تحلیل رفت. از طرفی کودتا با سرکوب اتحادیه‌های کارگری مستقل و احزاب سیاسی مخالف بیان نهادی طبقه بودن کارگران را از بین برد. کارگران، همانند سایر بخش‌های مردم تحت نظارت شدید دولت قرار داشتند. از طرف دیگر موج

خودشان مبارزه می‌کنند به زبان «حقوق» و همچنین زبان شهروندی در چارچوب یک دولت ملی صحبت می‌کنند. از این‌رو در حالی که تز معروف مارشال (Marshal)<sup>(۳)</sup> مبنی بر این که نابرابر طبقاتی/سرمایه‌داری و شهروندی همواره در قرن بیست با هم در جنگ بوده‌اند شاید بیش از اندازه جذاب باشد، ولی این هم حقیقت دارد که دولت و شهروندی ابزاری در جهت ایجاد هویت طبقاتی بوده‌اند. واقعیت این است که «انتربنیویلیسم قدیمی» قرن نوزدهم نه تنها به این دلیل ممکن شد که شکل‌گیری اینچون‌های طبقه کارگر مقدم بر قوام و تحکیم فرهنگ‌ها و زبان‌های ملی بود بلکه به این دلیل هم بود که حقوق شهروندی و ملی به مفهوم امروزی آن از کارگران دریغ شده و از نظام حکومتی کنار گذاشته شده بودند.<sup>(۴)</sup> در حالی که بنظر می‌رسد شکل‌گیری دولت برای شکل‌گیری طبقه ضروری است. ولی در همان حال این همان دولت است که در پی بازسازی، ایجاد و ساخت ملت و یا تحکیم نوع جایگزینی از هویتی است که امکان دارد با انواع قبلی آن در تناقض باشد. برنامه‌ریزی ملی مکانیسم مهمی در این روند به شمار می‌رود. همان‌طور که پارتا چاترجی (Partha Chatterji) (۵) نشان داده بزنامه‌ریزی از این نظر اهمیت دارد که به عنوان یک دستگاه ملی و منطقی برای پنهان کردن مقاصد سیاسی از آن استفاده می‌شود. دستگاهی ظاهراً فراسیاسی که تجسم آگاهی واحد، عام و عقلانی دولت برای پیشبرد توسعه ملی به عنوان یک کل تلقی می‌شود.<sup>(۶)</sup>

کارگران ممکن است به عنوان عضوی از جوامع مفروضی که با چنین روش‌هایی ایجاد شده‌اند هم از هویت طبقاتی و هم از هویت ملی دفاع کنند. پس با این مفهوم گزینه‌ای بیرون از ملت وجود نخواهد داشت. گرچه در حالتی که استراتژی توسعه ملی دولت مستلزم دست‌اندازی به حقوق مشخص شهروندان باشد در آن صورت احتمال بروز اختلاف به وجود خواهد آمد. بطور مثال زمانی که بسیج ملی به معنی ریاضت نیروی کار تلقی شود. و همین که این اقدامات افیباطی حقوق شهروندی را نقض کنند آنکه کارگران تمایل به قانون‌شکنی پیدا خواهند کرد.

این دوگانگی در برخورد مردم نسبت به دولت - ملت تا حدودی همان تنشی را نشان می‌دهد که هومی باب‌ها Homi Bhabha به عنوان بحث اجرائی و آموزش ملت از آن یاد می‌کند. در حالی که مسائل آموزشی (Pedagogical) گفتمان اعتباری بر پایه اصول تاریخی مفروض و یا نهادی شده است ولی مسائل اجرائی چیزی است که از مسائل خرد زندگی روزمره برمی‌خizد. دیدیم که کارگران ایران چگونه در برای دیسپلین‌های مربوط به مدرنیزاسیون ملی یا «اسلامی» مقاومت نشان دادند. اما این نمونه از مقاومت‌ها ضرورتاً به معنی تعیین احساس و یا آگاهی ملی نیست. کارگران با آگاهی طبقاتی ممکن است در همان حال ناسیونالیست هم باقی بمانند.

هویت طبقاتی کارگران ناسیونالیست شبیه آگاهی جنسیتی زنانی است که بنظر می‌رسد پدرسالاری درونی را پذیرفته‌اند. آن‌طور که ظاهراً آن مقاومت مشروعیت قدرت مردان را می‌پذیرد و لی در عمل روزمره در برای آن مقاومت می‌کنند. به عبارت دیگر این زنان در حقیقت مخالف استیلاً به طور کلی هستند و نه پدرسالاری به طور اخص. شاید آگاهی جنسیتی از جانب زنان مستلزم شناخت رابطه پدرسالاری و استیلاً و بیان روشن این هویت باشد. با این حال زنان، در واقع در اعترافات روزمره خود پدرسالاری را تحلیل برده و در نهایت این پدرسالاری به پدرسالاری مشروط تبدیل می‌شود.

به همین ترتیب اعترافات کارگری در ایران موجب اختلالاتی در برنامه‌ها و پیروزه‌های ملی دولت، چه به نام «مدرنیزاسیون ملی» دوره شاه و چه به عنوان «ملت اسلامی» ما در جمهوری اسلامی، گردید. گرچه آنها قادر به از میان بردن اسطوره ملت نشدن. با این حال همین مقاومت‌ها حاکی از درک متفاوت کارگران از ملت بود. در کی که «استشارگران، سمتگران و مردم فاسد»<sup>(۷)</sup> را خارج از ملت قرار می‌داد. چرا که تا آنجا که ملت مورد نظر است، تصور متفاوتی از آن در بخش‌های مختلف جامعه وجود خواهد داشت. درک‌هایی که با یک طرح واحد

بی‌خانمان شده و به زندگی در شرائط مشقت‌بار ارودگاههای جنگ ناگزیر شده‌اند، شرمسار بودند. آنها عمیقاً از تعداد زیاد قربانیانی که برای دفاع از میهن جانشان را باخته بودن، متاثر بودند. کارگری از کارخانه آزمایش به من می‌گفت «که حالا ما احساس می‌کنیم که نمی‌توانیم زیادی شکایت کنیم. جنگ در جریان است و ما سال گذشته ۱۲۰۰۰ تومان عییدی گرفتیم و امسال گفتند که پول عییدی نداریم و ما گفتیم عییدی ندارد». (۸) ما آماده‌ایم تا آنجا که در توان داریم کمک کنیم. در واقع بسیاری از کارگران هم‌چنین کردند. کارگران در سال اول جنگ و با فعالیت (بسیج کارگران) ۱۴۰ میلیون تومان کمک کردند. حدود ۷۰۰ نفر جانشان را در این راه باختند و ۳۰۰ نفر رخمي شدند و ۵۴ نفر به اسارت در آمدند. علاوه براین ۱۵۰۰۰ کارگر دوره آموزش نظامی را برای جنگ علیه نیروهای عراقی گذراندند.<sup>(۹)</sup>

بی‌تر دید جنگ علیه عراق در ارتفاع احساس میهن پرستانه کارگران تاثیر بسیاری بجای گذاشت. گرچه این به تنها توضیح دهنده احساس تعلق کارگران به یک ملت و دفاع از آن نیست. در برابر هویت و مبارزات قومی که پیروزی آنها می‌باشد از حقیقت گزینه‌ای بیرون از ملت، اهداف دراز مدت و کوتاه مدت مبارزه طبقاتی تنها می‌تواند در محدوده دولت - ملت متحقق شود. در واقع روحیه مبارزاتی و آگاهی کارگران ایرانی در دوره سالهای پس از انقلاب به طور ساده حاصل رقابت شدید گروههای سوسیالیستی و روحانیت حاکم برای بسیج و یا جلب حمایت کارگران نبود. عامل مهم در این رابطه هویتیابی قوی شهریوندی کارگران در یک دولت - ملت انتقامی و با این موقع بود که این دولت می‌باید حقوق موردن انتظار آنها را پرآورده کند. بهمین دلیل ما شاهد رشد بیان حقوق (hqeq) در سالهای بعد از انقلاب هستیم. هر قدر که کارگران نسبت به حقوق شان بیشتر آگاه می‌شوند احساس تعلق آنها به دولتی که می‌توانستد خواسته‌هایشان را از آن مطالبه کنند بیشتر می‌شود. رقابت سوسیالیستها و روحانیون حاکم برای جلب حمایت کارگران، به آنها کمک نمود تا دامنه توقعات و حقوق خود را گسترش دهند. کارگران در حالی که از نظر مالی و یا از راههای دیگری به جنگ کمک می‌کردند ولی انتظار اشان از دولت راه رهانی کردند. در کارخانه اتومبیل‌سازی زامیاد کارگران در اعتراض به قطع پول نهار اعتراض کردند. اجمعن اسلامی کارخانه و مدیریت ادعا کردند که خواست پول نهار حرام است. کارگران در واکنش دلیل می‌آورند که: «منظور آنها از حرام چیست؟ این خواست حرام نیست و حق ماست. مزد ماهانه ما ۸۰۰ تومان است و باید پول اجاره سنگین و خیلی چیزهای دیگر را پردازیم. آنها در مورد پولی که دولت از ما برای جنگ گرفت چه می‌گویند؟! آیا این حرام نبود؟ کارگر دیگری با خشم گفت «به خدا قسم، اگر آنها پول نهار ما را ندهند. ما هم در عوض خواهان برگشت پولی خواهیم شد که برای جنگ داده‌ایم.»

نتیجه: گزینه‌ای بیرون از ملت!

ما چگونه می‌توانیم این رفتار ظاهرآ متناقض را - رفتاری مبارزه‌جویانه و با آگاهی طبقاتی ولی هنوز در حمایت از حکومت، ملت و جنگ را - توضیح دهیم؟ آیا این همان «آگاهی دو گانه» طبقه کارگر موردنظر گرامشی نیست که بخشی از آن منعکس کننده ایده نخگان حاکم و ایدئولوژی آنهاست و بخش دیگر آگاهی عمومی (Common-Sense Knowledge) است که کارگران در تجربه زندگی و کار روزمره کسب می‌کنند. از طرف دیگر اگر چنین باشد، این شکل از پاسخ کارگران تا چه حدودی به معنی نفعی ملت خواهد بود؟ تاریخ مناسبات نیروی کار - دولت در دوره پس از انقلاب در ایران نشان می‌دهد که رابطه بین ملت و طبقه پیچیده است. آیا هویت‌یابی ملی در برای بیداری طبقاتی قرار دارد و آن را کمنگ می‌آورند پیوندهای ملی خود را کمنگ می‌کنند؟ از طرف دیگر آیا ضرورتاً کارگرانی که هویت طبقاتی بالائی را بدست ملت پدیده‌ای بیرونی در شکل‌گیری طبقه نیست. طبقه در محدود دولت - ملت است که شکل می‌گیرد. دیپش چاکرابرتبی (Dipesh Chakrabarty) می‌نوید که «زبان طبقه جزئی درونی از زبان شهریوندی و هم‌چنین زبان ملت و دولت است»<sup>(۱۰)</sup>. زمانی که کارگران برای ایجاد اتحادیه‌ای کارگری حزب و سازمان‌های

- ۱۸) انتشارات دانشگاه سیراکوس (۱۹۸۵) صفحه ۱۵.
- ۱۹) انواع خامهای (نقل شده در منبع پالا صفحه ۳۴).
- ۲۰) کارگر کارخانه آزمایش، در مصاحبه با نویسنده، فوریه ۱۹۸۱.
- ۲۱) کارگری از کارخانه پارس متال، در مصاحبه با نویسنده، فوریه ۱۹۸۱.
- ۲۲) اصف بیان، کارگران و انقلاب در ایران (لندن: زریون ۱۹۷۸) صفحه ۱۸۰.
- ۲۳) همان منبع فصل ۷.
- ۲۴) جمهوری اسلامی، ۲۰ می ۱۹۸۱.
- ۲۵) وزارت برناوه و پودجه.
- ۲۶) بیان، کارگران و انقلاب، صفحه ۱۷۹.
- ۲۷) نگاه کنید به فرویدون ادمیت، ایدئولوژی نهضت مشروطیت ایران. (تهران، امیرکبیر، ۱۹۷۶) صفحه ۲۸۲.
- ۲۸) به اروند آبراهامیان، ایران بین دو انقلاب (انتشارات دانشگاه پرینستون ۱۹۸۲) نگاه کنید.
- ۲۹) اروند آبراهامیان به قوت و ضعف جنبش کارگری در ایران ۱۹۴۱-۱۹۴۳، در ام. ای بوئی Bonnie و ان. کنی Keddie جامعه و تحولات در ایران مدرن (البانی، دانشگاه دولتی نیویورک ۱۹۸۱) صفحه ۱۹۱.
- ۳۰) آصف بیان، «انپاش سرمایه، کنترل سرمایه و سازمان کارگری در ایران ۱۹۶۵-۱۹۷۵، مطالعات خاورمیانه‌ی چند جلد ۲۰۵ (آوریل ۱۹۸۹) نگاه کنید.
- ۳۱) نگاه کنید به پیر بوردو (Pierre Bourdieu) (یک طبقه اجتماعی چگونه بوجود می‌آید؛ وجود عملی و تئوریک گروهها، نشریه جامعه‌شناسی برکلی (Berkely) شماره ۳۲ (۱۹۸۷)).
- ۳۲) برای مثال به این نقل قول توجه کنید «ما، کارگران یک شورا (Council) می‌خواهیم برای آنکه قاطعه‌نامه‌ی ما کار کنند»، کارگران، در گفتگو با نویسنده، فوریه ۱۹۸۱.
- ۳۳) برای بحث دقیق‌تر در این مورد نگاه کنید به آصف بیان «تاریخ‌زنگاری، طبقه و کارگران ایران» در زد لوکمان، Z Lockman، کارگران و طبقات کارگری در خاورمیانه: تاریخ‌زنگاری، تاریخ‌خواه، مبارزات، (البانی)، انتشارات دانشگاه دولتی نیویورک (۱۹۹۴).
- ۳۴) این آمار به وسیله ریاست‌نهاد پیسیج کارگری سپاه پاسداران انتشار یافته و در روزنامه کیهان شماره ۱۷، ۲۶ مهر ۱۳۶۱ (چاپ در لندن).
- ۳۵) دیپش چاکرابار্টی (Dipesh Chakrabarty)، «تاریخ کارگری و سیاستهای توری: یک زاویه هندی در خاورمیانه: زد - لوکمان، کارگران و طبقه کارگر در خاورمیانه: مبارزات، تاریخ و تاریخ‌زنگاری (البانی) انتشارات دانشگاه دولتی نیویورک، (۱۹۹۴) صفحه ۳۲۹.
- ۳۶) تی. اچ. مارشال (T. H. Marshall) (Shehroندی و طبقه اجتماعی، جامعه‌شناسی در تقاطع (الندن، هانیه مان ۱۹۶۳).
- ۳۷) پیتر واترمن، درک انتراپسونالیسم پرولتی و سوسیالیستی، گذشته غیرمکن و رهایی ممکن آنی در مقیاس جهانی، هوك مؤسسه مطالعات اجتماعی، مقاله شماره ۹۷، مارس ۱۹۹۱، صفحه ۱۰.
- ۳۸) پارتبیا چاترجی (Partiba Chatterji) (Partba Chatterji) تئکر ناسیونالیستی و جهان مستمره (الندن، زریون ۱۹۸۶) صفحه ۲۰۶.
- ۳۹) هومی بابها (Homi Bhabha) (ملت و داستان‌گوئی (الندن، روت لج Routledge ۱۹۹۹) صفحات ۲۹۶-۹۸).
- ۴۰) این همان چیزی است که یک کارگر کارخانه زامیاد تهران در رابطه توضیح درکش از ملت گفته است.
- \* این نوشته برگردانی است از مقاله «اصف بیان بنام "Does Class Ever Opt Out of the Nation?" که در کتاب زیر انتشار یافته است.
- Identity Politics in Central Asia and the Muslim World:  
Nationalism, Ethnicity and labour in the Twenty Century,  
Willem Van Schendel Etal. (eds), IB Tauris & Co Ltd,  
London, July 2001.

فاصله بسیاری دارد. گروههای اجتماعی و کارگران بطور نمونه، با تأکید بر هویت‌های ویژه‌شان ملت را به یک کلیت مشروط تبدیل می‌کنند.

### سیاست‌گزاری

مالیم از سازماندهنده‌گان و اعضا «گروه تحقیق» گزینه‌ای بیرون از ملت در انتالیا (Antalya) ترکیه به خاطر انتقادات و پیشنهادات سازنده‌شان تشکر کنم. هم‌چنین از پرسفسور شهناز روز (Shahnaz Rouse) برای مطالعه دقیق این نوشته و پیشنهاداتش تشکر می‌کنم. مسلم است که مسئولیت نتایج این نوشته با من است.

### پانوشت‌ها:

- ۱) نومنهائی از اعتراض کارگران کشورهای مختلف یک شرکت چند ملیتی، مثل کوکاکولا، که در یک اعتراض جمعی علیه مدیریت در سال ۱۹۸۰ شرکت کردند، وجود دارد. گرچه تعداد چنین نومنهائی زیاد نیست. در واقع مسئله جدائی کارگران در محدوده ملی بسیار فراتر از همکاری انهاست. برای نومنهائی در این زمینه به شماره‌های مختلف Monthly International Labour Report (MILR) نگاه ۱۹۸۱ نگاه کنید.
- ۲) به کارگر کمونیست، شماره ۶، فوریه ۱۹۸۳ (۱۹۸۳) صفحه ۱۱ نگاه کنید.
- ۳) پیتر واترمن (Peter Waterman) (۱۹۸۸) انتراپسونالیسم جدید، حقایق بیشتری از cake بزرگ، Review، جلد ۱۱ شماره ۳ (ایستان ۱۹۸۸) صفحه ۲۶.
- ۴) مایکل لوی (Michela Lowy) (۱۹۸۹) «سرزمین پدری یا زمین مادری؟ ناسیونالیسم و انتراپسونالیسم سوسیالیست ریجستر» (London. انتشارات مربلین) صفحات ۲۱۳-۲۴.
- ۵) پیتر واترمن، درک انتراپسونالیسم سوسیالیستی و پرولتاریاتی: گذشته غیرمکن و رهایی ممکن آنی در مقیاس جهانی (Hog) (The Hague: مؤسسه مطالعات سوسیالیستی، مقاله شماره ۹۷ مارس ۱۹۹۱)
- ۶) نیکل هاورث (Nigel Haworth) (۱۹۸۷) و هاروی رمزی (Harvie Ramsey)، «کارگران جهان متحده: سرمایه بین‌المللی و بعضی مسائل دمکراسی صنعتی» در روح ساخت هال (Roger Southall)، اتحادیه‌های کارگری و صنعتی شدن جدید جهان سوم (الندن: زد بوك) (Zed Book) (۱۹۸۸).
- ۷) پیتر واترمن، «اتحاد جنبش‌های اجتماعی»، پاداش مختصر، نوشته منتشر نشده، هوگ، مؤسسه مطالعات اجتماعی ۱۹۸۸.
- ۸) سهراپ بهداد، «اقتصاد سیاسی برنامه‌ریزی اسلامی در ایران»، ه. امیر احمدی و م. پروین، ایران پس از انقلاب (Bolder)، انتشارات وست و پیور Westview (۱۹۸۸).
- ۹) سهراپ بهداد، «یک اندیشه موره مجاهده اقتصاد اسلامی در انقلاب ایران. مطالعات تطبیقی در تاریخ و جامعه، جلد ۳۶ شماره ۴ (کتیر ۱۹۹۴).
- ۱۰) کامران سفید، برنامه توسعه در ایران، از سلطنت تا جمهوری اسلامی (کامبیج شایر، انتشارات مناس Menas ۱۹۸۷)، صفحه ۲۰.
- ۱۱) بهداد، اقتصاد سیاسی برنامه‌ریزی اسلامی.
- ۱۲) در مورد آن چه من از تئکر کالاسیک اسلامی می‌فهم در (اخلاقی کار در اسلام)، آصف بیان بحث کردند: مقایسه‌ای با پرووتستانیسم، فصل نامه اسلامی جلد ۳۶ شماره ۱ (۱۹۹۲).
- ۱۳) پیام خانمای (رئیس جمهور) به مناسب اول ماه مه ۱۹۸۱.
- ۱۴) جهت‌الاسلام امامی کاشانی در جمهوری اسلامی، آوریل ۱۹۸۲، ۲۹، ضمیمه صفحه ۲.
- ۱۵) به همان منبع صفحه ۳ نگاه کنید.
- ۱۶) همان منبع.
- ۱۷) نگاه کنید به حبیب لاچردی، اتحادیه‌ای کارگری و اتوکراسی در ایران (Syracuse University ۱۹۸۲) نیمه اول ۱۳۸۲ راه کارگر شماره ۱۷۱

### نشریه ایران منتشر گرد

## بخشی از تاریخ جنبش روشنگری ایران

(بررسی تاریخی- تحلیلی کانون نویسندگان ایران)

### مسعود نقره کار

(پنج جلد گالینگوری)  
قیمت ۹۹ یورو

مليحه تيره گل در برسى اين كتاب مى نويسد: «مسعود نقره کار برای تدوين اين دوره پنج جلدی، قریب ده سال به گرداوري مآخذ، گفت و گو با نویسندگان در گير در جريانات تشکيل کانون، و مطالعه و بررسى مدارک تاریخي، مشغول بوده است.

حضور اين اثر تاریخي، در ساحت تاریخ فرهنگ ایران و به ویژه، تاریخ روشنگری ایران معاصر، رويدادی فرخنده است، زيرا که اين مجموعه، به منزله آئينه‌ای است در برابر تلاش هاي بيشتر اهل قلم، در روياروبي هاي گاه خونين، با پديده هاي سانسور و ديكتاتوري در هر دوره از

## ملت و انقلاب مشروطه

### بخش دوم

# رضا شاه و ناسیونالیسم قومی\*

سارا محمود

آن کشیده شدند و باین ترتیب در «حزب تجدد» ملک الشعرا بهار مشروطه خواه کنار سرادر معظم خراسانی می‌نشست. پارسی گرایی و عرب ستیزی رایج در دوره روشنگری مشروطه وسیله‌ای بود برای توجیه این ناسیونالیسم نژادپرستانه نوظور، مگر نه آنکه آخوندراوه انقلابی که خود ترک بود می‌گفت «ما فرزندان پارسیانیم و وطن ما ایران است» و به «روزنامه ملی» انتقادی کرد که چرا تمثیل یک مسجد را به عنوان علامت خود انتخاب کرده «مسجد شاهان قدیمی فارسی یا صفویه را پیدا کند»<sup>(۱)</sup> در حالی که هدف آن روشنگران ایجاد یک دولت دمکراتیک بود که به اتحاد مردم کمک نکند، اما اینها از یک دیکتاتور یا موسولینی دفاع می‌کردند و هدف خود را پنهان هم نمی‌کردند. انحراف آنها در شرایطی که میرفتند یک ملت مدنی بسازند قابل فهم بود، اینها تماماً «انحراف» مجسم بودند و با هدف سرکوب ملتی که بوجود آمده بود مضمون مشروطیت را به انحطاط می‌کشاندند.

تفاوت آنها با فاشیسمی که در اروپا رو به رشد بود آن بود که فاشیسم توده‌ها را به دنبال خود می‌کشید، اینها هرگز به جز بخش کوچکی از روشنگرگران که بعد از پیشمانی مvoie کردند نیروی را به دنبال خود نگشیدند. انقلاب مشروطه در اینجا هم دستاوردهای خود را به نمایش گذاشت. چشم آزادیخواهان و مساوات طبلان نگران خیابانی‌ها و پیسیان‌ها و جنگل‌ها بود و سرکوب جنبش آنها دل آزادیخواهان را به درد می‌آورد: «کسم به شهر نبینند شدم بیابانگرد رزمه کلنل و زغم بیابانی» رنج‌خواهی آنها تا دهده‌ها با صدای بنان مظلومیت انقلاب شهید شده را بازتاب می‌داد: «گریه کن که گرسیل خون گیری ندارد».

دستاوردهای مشروطیت نه فقط در این سه جنبش بلکه توسط انبوه زنان و مردانی که در حال سازماندهی اتحادیه‌ها و تشکل‌های زنان و اعجمانی‌های متفرق بودند پاسداری می‌شد و بنابراین - طرفداران «راه موسولینی» - از همان آغاز منزوى از مردم و متروک انبوه روشنگرگران بودند. بیهوده نبود که «موسولینی ایران» مجرور شد منحصاراً بر نیروی نظامی عظیمی تکیه کند که در آن شرایط فلاکت ۴۰ صد پودجه کشور را می‌بلعید و تمام خدمت سرکوبگر داشت و بویژه از آن وطن پرستی و «ایران دوستی» که سرپیان‌ها را به باد داد بکی عاری بود.

راه حل سوم از پیشیانی انگلستان برخوردار بود. برخی معتقدند حتی ایدئولوژی آن در اوخر دهه ۹۰ شمسی مستقیماً توسط انگلیس پرورده شد. اما این امر علیرغم اهمیت آن نمی‌تواند محور اصلی تجزیه و تحلیل اوضاعی باشد که قتل عام در آخرین سنگرهای مشروطیت در آن اتفاق افتاد. زیرا وقایتی که کشور را می‌بلعید و تمامی زیر تهاجم نظامی نبوده و الحال رسمي صورت نگرفته باشد، عوامل داخلی مهم‌ترین محور تحلیل است. چنانکه دیدیم سرکوب سه قیام ایالتی که هر سه بشدت با قرارداد ۱۹۱۹ و ثوغ الدوله مبارزه می‌کردند همانقدر مورد علاقه انجمن اسلامی بود که مورد علاقه و مرکز توجه حکومت پورژوا ملاک ملکیین بودند و بعد کودتا را به انجام رساندند، سرکوب شدند.

در بخش نخست این نوشته دیدیم، برای هرج و مرجی که از تضاد شکل و محتوى حکومت و نیز در نتیجه دخالت خارجی بوجود آمده بود سه راه حل پیشنهاد می‌شد:

۱- راهی که مشروطه خواهان و آزادیخواهان واقعی، اتحادیه‌های کارگری، جنبش زنان و سازمان دهنده‌گان قیام‌های ملی پیشنهاد می‌کردد یعنی اعاده مشروطه بر پایه نیروی مردم مشکل و صاحب حقوق. این راه مستلزم برقراری حکومت دمکراتیک، سلب قدرت از روحانیون و ملاک، قطع نفوذ بیگانگان، اصلاحات ارضی و اقدامات گسترده دیگر بود و روشن بود که انگلیس و طبقه حاکم بیش از هر چیز از آن حوصله داشتند و آشکارا آن را «بلشویم» می‌خوانند.

۲- راهی که پارلمان تاریختی‌ها پیشنهاد می‌کردد که چیزی بیش از جز مجادله بی‌پایان در کریدورهای مجلس و بازی کردن و بازی خوردن در ممتازات پارلمانی. این راه بتووجهی به نیروی واقعی بود که بازیگران را به حرکت در می‌آورد. یک نمونه از نتایج این پارلمان تاریخی‌ها مردان نیک‌اندیشی چون بهار و مصدق سراج‌جام خود را ناچار دیدند که با حق رأی عمومی مخالفت کنند! کسانی که تصویر می‌کنند مخالفت با پارلمان تاریخی به معنای مخالفت با مجلس مؤسسان، و حق تأسیس و تغییر حکومت و مجلس نمایندگی است خوب است به این تجربه تاریخ ایران نگاه کنند. مشروطه خواهان انقلابی عیناً به مجلس عشق می‌ورزیدند و خواهان «موجودیت مجلس الی الابد بودند»، اما آنها پارلمان تاریختی‌ها نبودند و وقتی شکل مشروطه از محتوا تهی شد یک لحظه فریب آن را نخوردند و به للاش خود برای سازمان دادن مردم و ایجاد قدرت متشکل آنها که بتواند پایه مجلس واقعی باشد ادامه دادند. اما پارلمان تاریختی‌ها که به شکل دلخوش کرده بود، فقط خود به بازی در کریدورها باور داشتند، هم دوله و سلطنه‌ها، هم آیات عظام، هم مردم و هم انگلستان به جنگ در محنه واقعی ادامه دادند.

۳- راه سوم توسل به استبداد بود. این راه تقابل از کودتا جرأت بروز علنی نداشت و در مجلس به ایهام مطرح می‌شد. اما پس از کودتا در مجلس پنجم و در نشریاتی مثل ایرانشهر و فرنگستان بطور علنی و پیش‌تبلیغ می‌شد. «ایران اکنون به دیکتاتوری انقلابی نیازمند است، تابه زور توده‌های بی‌سواد را از چنگال روحانیون خوانی رها سازد»، در کشوری که ۹۹ درصد مردم تحت سلطه روحانیون مرتبت هستند، تنها امید ما به موسولینی دیگر است.<sup>(۲)</sup> راه حل فاشیستی طبیعتاً نیازمند ایدئولوژی نژادپرستانه هم هست:

«ما باید فرقه‌های محلی، لهجه‌های محلی، لباس‌های محلی، مراسم و آداب و احساسات محلی را از بین ببریم.» حالاً دیگر صحبت از «تهاجمات اعراب مسلمان» بود که گویا «از توانایی‌هایی آفریننده ایرانیان هوشمند آریایی نژاد» جلوگیری می‌کرد. به «قبایل عرب وحشی» حمله می‌شد «که به غارت و تجاوز و قتل عام مردم متمدن زرتشتی ایران باستان پرداختند.» (همانجا)

این راه حل همه تاکتیکهای فاشیسم را برای ایجاد یک ائتلاف وسیع به کار می‌گرفت. ظاهرآ نوک حمله آن، «روحانیون مرتبت» بود و دفاع از «تجدد» را پیشه خود معرفی می‌کرد. مشروطه هم تجدد طلب بود. پس برخی از روشنگرگران تجدد طلب به دنبال

خود باقی گذاشت. بنک ملی که زن رختشوی برای تأمین آن النگوی خود را داد در دست پهلوی‌ها به دیوی تبدیل شد که مردم در هر انقلاب و خیزش به آن حمله می‌کنند، زاندارمی مستقل و ملی که باید از مردم در مقابل تهاجم خارجی دفاع می‌کرد به سازمان زاندارمی «جوچه خوری» تبدیل شد که سرکوب مردم را سازمان میداند، روحانیتی که به دست انقلاب مشروطه بالای دار فرستاده شده بود توسط پهلوی‌ها به «ناجی» دروغین مردم تبدیل شد والی آخر.

\* \* \*

در انتهای مقاله بطور اجمالی به کارنامه رضاشاه و مقایسه آن با خواستهای انقلاب مشروطه می‌پردازم. اما قبیل از آن یادآوری دو نکته لازم است.

اول اینکه خود این دعا که رضاشاه شرایط وحدت ملی ایران را بوجود آورد و ایران جدید را ساخت به معنای بریدن شریان ایدئولوژی مشروطه بعد از قتل فیزیکی آن است. انقلاب مشروطه ادعای حق مردم بود بر سلطان، اینها حق سلطان بر مردم را طلب می‌کنند! این تنها ناسیونالیسم قومی و نژادپرستانه است که به پدران کبیر، آتاترک‌ها،<sup>۱۱</sup> ها و Fuhrer فراخواهی نیاز دارد. این ناسیونالیستهای تزادپرست هستند که از مردم می‌خواهند دور شمع وجود نبغان، روشنگران، قهرمانان و ناجیان خود جمع شوند و چون احشام گردن به افسار آنها بسپارند. وطن پرستی مشروطه خواهان نظر به مردم داشت: «وطن» برای آنها خانه مردم بود و مردم صاحب این خانه، از این رو آنها با سلطه شاهان مدعی و نیروهای خارجی بر آن مخالف می‌کنند و خواهان خلخ ید از سلطان و بیرون راندن استیمار از خانه مردم بودند. در زیر خواهیم دید که چگونه رضاشاه اسباب دست درازی هردو بر خانه مردم فراهم آورد. نکته دوم این که ادعای منبور به تنهایی یک دستبرد دیگر به تاریخ مردم ایران است.

ایرانیان جواز هویت خود را از انقلاب مشروطه گرفتند و با این انقلاب بود که بعنوان یک ملت وارد تاریخ شدند. آن بیداری بزرگ و آن تلاش پرتوان برای تحمل حق مردم به استبداد و استعمار زمینه وحدت ملی را در ایران بوجود آورد. هیچ ایرانی با فرهنگی نمی‌خواهد مهر این انقلاب عمیقاً دمکراتیک را از هویت ملی او پاک نماید و مهر یک دیکتاتور خشن و خونریز را که با انقلاب پایان داد بجای آن بکویند. رضاشاه حتی امکان رسیدن به قدرت در ایران را از میراث مشروطه به دستبرد کسب کرد. اگر میراث وحدت ملی و حق حاکمیت ملی که ایران مشروطه بجای گذاشت، راستاخیز مردم در برابر قرارداد ۱۹۱۹ به آن حیات جدیدی بخشیده نبود علوم نبود مترجمین حاکم و انگلستان وحدت ایران و سپردن آن به دست یک دیکتاتور نظامی را بر تجزیه و از هم پاشیدگی و الحال آن ترجیح دهند.

همه چیزهایی خوبی که ملت ایران دارد محصول آن انقلاب بزرگ و دورانساز برای کشور ماست. اگر ما جنبش اتحادیه‌ای داشتیم که در زمان خود در خاورمیانه بی‌نظیر بود، اگر جنبش ملی کردن نفت مازنجری استعمار کهن انگلیس در خاورمیانه گستالت، اگر کشور ما از فاجعه پاکسازی‌های قومی تغییر آنچه در کشور همسایه ترکیه روی داد بر کنار هم مردم ما علیرغم خشونتها و خونریزی‌های دو دولت پهلوی ملتی‌های غیر فارس در کنار هم مانندند، اگر عارف و عشقی و نیما و شاملو و هدایت و ساعدی مضمون شعر و ادب ما را رقم زده‌اند و ادبیات ما درست در مقابل با نزدیک دولت پهلوی طی نزدیک یک قرن جان انسانی داشت همه میراث مشروطه بود. این میراث رضاشاه تناقض زنده‌ای دارد حالا به میراث رضاشاه نگاه نگیریم:

رضاشاه دستگاه دولت مدرن را ساخت. این دستگاه بر دو پایه قدرت استوار بود: ارتش و دولت پلیسی. تمام شبعت دستگاه دولتی اعم از اداری و قضایی و ایدئولوژیک تحت کنترل پلیسی بودند. هم ارتش و هم دولت تحت کنترل دیکتاتور بودند و پاسخگو به او، این ماشین نظامی-پلیسی که در دوره او حکومت به آن مجهز شد، در زمان پسرش کمال یافت و به استقلال کامل از جامعه نایل شد. به این ترتیب رضاشاه برای اولین بار در تاریخ ایران، استبداد را به یک دستگاه مدرن ماشین دولتی مجهز کرد. تنه و قتنی که ساختمان این دستگاه به حد کافی پیش رفته بود همگان دریافتند چه قدرت مهیبی در آن نهفته است. قبیل از آن شاهان مستبد متعددی با تکیه بر زور بر ایران حکومت کرده بودند، اما آن اختناق، فرمابندهایی و تمرکز قدرت که این دستگاه ایجاد کرد حتی به خواب آن شاهان هم نمی‌امد. بدترین عارضه این میراث برای مردم ما که نزدیک نیم قرن تحت اداره

بهر حال راه حل سوم عبارت بود از تمرکز به وسیله دیکتاتوری و وحدت بوسیله ناسیونالیسم قومی یکباره دیگر به عواملی که راه حل سوم را تقویت می‌کرد توجه کنیم:

▪ تضاد شکل و مضون در حکومت مشروطه پس از استقرار که موجب می‌شد بورژوا - ملاک‌های حاکم از ایجاد دستگاه مدرن دولتی برای دفاع از مالکیت و امتیازات خود ناتوان باشند.

▪ خصلت انگلی بورژوا - ملاک‌ها و روشنگران نورسیده که به آنها این ظرفیت را می‌داد که به عامل یا به گفته رایچ «نوكر» هر نیرویی که جیب آنها را پر می‌کرد تبدیل شوند. شاهزادگان درباری که به قیمت گروگاذشتن کشور توسط دربار به اروپا می‌رفتند و مشروطه خواه می‌شند و به گفته بی‌ای خانم «نیم و یلیزه» بودند نه سیویلیزه و نجبا و بورژوا یهایی که به عنایت دربار یک شبه سلطنه و دوله می‌شند و صاحب ملک و مال و به غضب شاه یک شبه هم این و هم آن را از دست می‌دادند به راحتی با سفارت روس و انگلیس زد و بند می‌کردند. فراموش نکنیم قرارداد منفور ۱۹۱۹ را وثوق الدوله مشروطه خواه اضافاً کرد و مغلل افسرانی که در کوتای ۱۲۹۹ دست رضاخان را گرفتند اغلب از همین روشنگران درباری «نیم و یلیزه» بودند.

▪ ریشه‌دار بودن ساختار کهنه استبداد در ایران که علت اصلی ضعف نیروهایی دمکراسی بود.

رضاشاه بر زمینه ناسیونالیسم نژادپرستانه و طرفدار استبداد که از درون راه حل سوم برآمده بود و بر اساس دوتبانی قدرت گرفت.

- تبانی با قشر انگل صفت ملاک، بازگان، روحانی و «رجال روشنگری» که از انقلاب مشروطه جان به در برده بودند و یا توسع آن بوجود آمدند و زیر ضربه‌های انقلاب بشدت خصلت تلقیلی پیدا کرده بودند.

- تبانی با انگلستان، ژنال آیرونوساید نوشته بود «یک دیکتاتوری نظامی می‌تواند مشکلات ایران را حل کند و ما امکان پیدا می‌کنیم بی‌هیچ در درسی قویامان را از ایران بیرون ببریم»

به عبارت دیگر از آغاز بی‌ریشگی و طفیلی‌گری خصلت ویژه دیکتاتوری و ناسیونالیسم قومی بود که از شکست کامل انقلاب مشروطه سر برآورد. ناسیونالیسم قومی رضاشاه از آغاز بر عامل استوار بود؛ زور و نیروی خارجی-استبداد و استعمار-دو دشمن مشروطه - طفیلی‌هایی که در دامن اشرافیت قاجار پرورش یافته بودند. این دو عامل را تقویت می‌کردند. بیاد بیاوریم که ادیب السلطنه‌ها و قوام السلطنه‌ها و تیمورشاوهایها و شوچ الدوله‌ها که اغلب سردر آخر سفارت انگلیس هم داشتند قبل از تاجگذاری رضاشاه پی‌گیرانه برای تقویف مطبوعات، تعطیل انجمن‌ها، نشریات زنان و سرکوب جنبش تلاش می‌کردند و هم عین‌الدوله «خیبیت» و هم مشیر‌الدوله «خیرخواه» در سرکوب جنبش خیابانی هم داستان شدند. استبداد و استعمار با هم مقدمات دیکتاتوری نظامی و انتقال سلطنت به رضاشاه را فراهم می‌آورند، بیویزه که احمدشاه نه انگلیس را راضی می‌کرد و نه « رجال ». را از یک طرف پای قرارداد را اضافه نمی‌کرد، از طرف دیگر ظاهراً ادعایی که که شاه مشروطه در کارها نباید مداخله کند «احتمالاً این ادعای ناشی ضعف او و نفرت عمیق مردم از قاجار بود ولی بهر حال کارکرد سلطنت» در ایران را مختل می‌کرد و طبقات ممتاز و مقامات استعماری را به فکر چاره می‌انداخت. رضاشاه به توقعات هر دو نیروی حامی خود - که هر دو هم طرفدار ظاهر مشروطه برای حکومت بودند - جامه عمل پوشانید.

طرفداران سلطنت پهلوی ادعای می‌کنند. «رضاشاه بکبر» به هرج و مرچ پایان داد، شرایط وحدت ملی ایران را فراهم نمود، «تاریخ با شکوه» آن را احیاء کرد، دستگاه دولت و ساختارهای اجتماعی را مدرن کرد، و کشور را به شاهراه ترقی انداخت.

حقیقت این است که دیکتاتوری رضاشاه محصول شکست انقلاب مشروطه بود. رضاشاه بر ترتیج آن انقلاب بزرگ سوار شد و تمام ایده‌ها و دستاوردهای آن را به منتها درجه انحطاط رسانید و به ضد خود تبدیل کرد و در ساختارهایی بشدت ارجاعی برای مردم ایران به ارث گذاشت که توسط پرسش تکمیل شد: به جای حکومت ملی مدرن، استبداد مبتنی بر قدرت نظامی؛ بجای وحدت دمکراتیک ملی، ملتی زخمی از سرکوب ملت‌های درون خود؛ و بجای دستگاه دولت مدرن در خدمت وحدت ملی، دستگاه دولت پلیسی؛ بجای استقلال اقتصادی و آبادانی کشور، اقتصاد وابسته و تک محصولی؛ بجای رهایی از استعمار، وابستگی؛ بجای زنان و مردان آزاد و قادرمند مردمی اسیر و فاقد قدرت و سرکوب شده از

ساختار قبیله‌ای را در ایران ازین بیرون تا افراد ساده ایل از بندگی خان‌ها شوند و به عنوان شهر وندان متساوی الحقوق همراه با دیگر ایرانیان شرایط متمدن شدن ملت و بهمود هستی خود را فراهم آورند. رضاشاه بر عکس با خانهایی که «گردنگشی» نکرند ساخت، اما به جنگ دایم و پایان ناپذیر با مردم ایل دست زد تا جایی که در برخی نقاط افراد ایل را مجبور کرد از شر مار غاشیه به افعی پنهان برده و دور سرداران مرتყع گرد آیند. فارس سازی اجباری، تخته قاپو کردن، تبدیل کوچ نشینان به دهقانان گرسنهای که روی زمین بی‌حائل، بی‌بذر، بی‌سرمایه، بی‌آب، فاقد حداقل تسهیلات بهداشتی و مسکن مناسب و امکانات آموزشی مثل قهرمان آبادی «کون به زمین می‌مایلیدند و خار میدرویدند» و گرسنگی میکشندن، کوچ اجباری، برخورد خشن زاندارم و مأمور دولت، دستگیری‌ها، زندانها، اعدام‌ها. افراد ایلی را به شورشگران سرکوب شده‌ای تبدیل کرد که منتظر فرستی برای طغیان بودند. فوران تاثیر این سیاست را در تلفات انسانی و کاهش جمعیت شاپیر و نیز اقتصاد شبانکاره و تولید فراورده‌های دامی فاجعه‌بار می‌خواند و ارقامی بدست میدهد که وحشتناک است.<sup>۴۰</sup>

این ادعای «متمن سازی» که با وحشیانه‌ترین سیاست سرکوب پیش برده می‌شد، با عقب افتاده‌ترین اشکال بهره‌کشی یعنی مالکیت اربابی نیز همراه بود. کنسول بریتانیا در اصفهان در ۱۳۰۷ نمونه گویایی را گزارش می‌دهد:

چند تن از خانهای زمین‌دار با دهقانان ایلاتی خود مشکلاتی داشته‌اند. ایشان ضمن شورش مدعی شده‌اند که زمین و آب از آن خدا و کسانی است که بر روی زمین کار میکنند (یعنی دهقانان). در کی از روسنانه کمیته‌ای متشکل از خدمه پیشین و اخراجی خانها که به تهران و اصفهان سفر کرده بودند جلسه‌ای تشکیل دادند و برنامه‌ای تدوین کردنند. دولت که کاملاً بلشویکی بود<sup>۴۱</sup>. آنان افکار جدید آزادی و برابری را میان روسنانه تبلیغ میکرند. دولت به ارتش اجازه داد در صورت لزوم با استفاده از زور دهقانان را دادار به پرداخت بهره مالکانه کنند.<sup>۴۲</sup>

رضاشاه طرح «صنعتی شدن» ایران را اجرا کرد، اما درست در جهت عکس اهداف انقلاب، مشروطه خواهان از پیشرفت صنایع و آبادانی کشور حمایت می‌کردند تا «فقره فاقه حاصل از عدم پیشرفت فلاحت» و «احتیاج و اضطرار کارگر»، بر طرف گردد و ایران «موازنه ملی خود را در ترازوی دنیا برقرار کند». <sup>۴۳</sup> بعلاوه مشروطه خواهان بر این عقیده بودند ایجاد یک اقتصاد را پایه اصلی رهایی از استعمار است.

سلطنت پهلوی شالود ساخته‌مان یک اقتصاد وابسته را پیریزی کرد و استعمار را به درون خانه ملت آورد، بطوری که مردم برای خلاصی از استعمار مجبورند به جان خود تیغ بزنند. بیوهوده نیست که مردم در هر شورش به بانکها و همه آن چیزهایی که اقتصاد حکومت‌های ارث‌نمایندگی می‌کنند حمله می‌برند. سازماندهی این ساخته‌مان معیوب از همان آغاز از طریق یک سلسله سیاستهایی پیش برده شده که عواقب آنها دامنه‌دار و پایدار بود. اولاً در کشوری که اقتصادش بر کشاورزی و دامداری مبنی بود، صنعتی کردن قبل از هر چیز باید با برنامه روشن برای دهقانان و شبانکاران به انجام میرسید.

به سیاست رضاشاه در مورد شبانکاران اشاره کرد. این سیاست به دامداری کشور ضربات مهکی زد و مهمتر از آن خود دامداران را به فلاکت کشانید. در رابطه با کشاورزان رضاشاه ملاکان را - مثلاً دیگران از قدرت بیرون راند اما اساس مالکیت اربابی را حفظ کرد و با تصرف زمینهای مرغوب، خود به بزرگترین ارباب و مالک کشور تبدیل شد، بهمین جهت او هر نوع طرح اصلاحات ارضی را منع کرد. به گفته جان فوران فعالیت کشاورزی در دو سطح دوره قاجار ماند، در حالیکه با رشد اقتصاد پولی دهقان مقروض شد و بار تورم شهر و نامن غذا از ازان بر دوش اوافتند.<sup>۴۴</sup>

در بخش صنعت تعلولات جدی تری آغاز شد. اما آمار به تنها یک گویای واقعیت نیست. به گفته خردمندی برای تحلیل آمارها بیشتر نیاز به دید فلسفی است تا تکنیکی. رضاشاه طرح صنعتی شدن کشور را درست در جهت عکس «بر قراری موازنه ملی در ترازوی دنیا» به اجرا در آورده نظره عدم توازن اقتصاد ملی با اقتصاد جهانی و حاشیه‌ای شدن اقتصاد ایران در دوره حکومت او بسته شد.

پول نفت که به اقتصاد ایران سرازیر شد در جهت ایجاد صنعتی به کار رفت که «منافع ملی» در آن مشروط به منافع استعمار بود. داستان رسوای راه آهن به اندازه کافی گویاست. راه آهن مناطق استراتژیک مورد نظر انگلیس را بهم وصل می‌کرد، اما از هیچ شهر

این دستگاه زیستند این است که مردم تصویری از نوع دیگری از بوروکراسی دولتی و ماشین دولتی مدرن در سردارند و در هر بحران حکومتی، یا جامعه به طرف تلاشی حرکت می‌کند یا مردم به بازسازی دستگاه استبدادی تسلیم می‌شوند. در انقلاب اخیر ایران همین ماشین توسط روحانیت فتح شد، روحانیت ایدئولوژی آن را تغییر داد و ناسیونالیسم قومی را با دستکاری ایدئولوژیک به ضد امپریالیسم اجتماعی تبدیل کرد و آن را علیه مردم بکار گرفت.

در چارچوب همین دستگاه بود که بسیاری از آرزوهای مشروطه به خاک سپرده شد و آنچه که هم ساخته شد علیه آن آرزوها عمل کرد. انتخابات در کل این دستگاه در بالا و پایین، مقتنه و مجریه همه جا ملغی شد و جای نظارت مردمی بر دستگاه دولت در تمام سطوح کنترل پلیسی برقرار شد.

رضاشاه بجای قشون نظامی ملی و تحت کنترل حکومت ملی وارگانهای دمکراتیک آن که در موقع عملیات خصم‌انه همسایگان و تجاوز به حد حقوق ملت همه اینان وطن مثل یک فرد واحد بتواند زندگی خود را فدا کند» با صرف هزینه گزاف از جیب ملتی گرسنه ارتش سرکوبگری ساخت که همه «ابنای وطن» در مقابل آن پاسخگو بودند، اما در مقابل ارتش اشغالگر همه افسرانش بالباس مبدل گریختند.

در چارچوب همین دستگاه، قانون که مشروطه خواهان می‌خواستند به کمک آن مردم از «فرمین» و «احکام» مستبدان رها شوند، به این اتفاق و تعیین بی‌چون و چراز مافق تبدیل شد.

رضاشاه دادگستری را نیز ایجاد کرد. اما ترازوی عدالت دادگستری او را نه فرشته‌ای با چشم‌های بسته بلکه «سرپاس مختاری» چشم دریده به دست داشت. مدرن سازی ملت به دست رضاشاه با این شیوه مدرن سازی دولت مناسب بود. او به مردم دستور داد برای آنکه با دولت اتناسب داشته باشند، «مدرس» به نظر بیانید. مردم مجبور شدن کلاه پهلوی بگذارند. حجاب از سر بردارند و کلاً ظاهر مردن داشته باشند آما همه و هر چیز را که مردم در چارچوب آن میتوانستند رشد زندگی خود آگاه شوند، ممنوع شد. انجمن، باشگاه، تأثیر، نشریه، کتاب و کلاه چیز مستقل که مردم در چارچوب آن میتوانند به شخصیت مستقل دست یابند و از حقوق شهروندی خود آگاه شوند، ممنوع شد. مشروطه خواهان عصر روشنگری، از خارج به داخل نشریه و کتاب میفرستادند تا مردم را حقوق طبیعی خود آشنا کنند.

آخوندزاده در آن دوره مینوشت «ملت باید خودش صاحب بصیرت و صاحب علم شود و وسائل اتفاق و یکدلی را کسب کند. بعد از آن به ظالم رجوع کرده بگوید: از بساط سلطنت و حکومت گم شو! بعد از آن خودش مطابق اوضاع زمانه قانون وضع نماید و بنویسد و کونستیتیوون بر آن عمل کند». آنگاه «ملت زندگی تازه خواهد یافت و مشرق زمین بهشت بزین خواهد شد». وظیفه روشنگران هم این است که ملت را «از نشاء آزادی و حقوق انسانیت خبردار کند». <sup>۴۵</sup> اما رضاشاه تلاش میکرد مردم بی‌هویت را مطابق امیال خود شکل دهد. آیا عجیب است که جمهوری اسلامی با تکیه بر میراث رضاشاهی تلاش میکند مردم را به «امت اسلامی» تبدیل کند؟

جایگزینی ناسیونالیسم قومی بجای فرنگی ملی توسط رضاشاه دستمایه حیات ایدئولوژیک این نوع دولت و ملت «مدرس» است. اگر «ملت ایران» از طریق هویت سیاسی خود یعنی مجموعی از شهروندان آزاد و حاکم بر سرنوشت خود به رسمیت شناخت شود. پس باید جمجمه متحده‌شکل یک قوم واحد باشد که زیر مشمیش سرداران و قهرمانان کبیر خود جایی برای خویش در جغرافیایی سیاسی جهان باز کرده است. تدوین یک تاریخ مبنی بر تواریخ ترازی، پیش برد سیاست اتحاد فرنگی، سرکوب حقوق سیاسی و فرهنگی همه ملتیهای غیر فارس، ممنوعیت استفاده از زبان مادری در مدارس و ادارات استانهای غیر فارس، تحمل مقامات و کارمندان انتصابی فارس در این استانهای تقسیم‌بندی استانها در جهت اغلال ملتیها، پرورش و استخدام «کارشناسان» و «دانشمندانی» که تئوری‌های ترازی تدوین میکرند و ایجاد «دایره افکار عمومی» مشابه وزارت ارشاد کنونی برای تبلیغ و ترویج و القاء این ایدئولوژی، محورها اصلی این سیاست مبنی بر ناسیونالیسم قومی بودند.

سرکوب خونین و غم انگیز عشاپیر ایران نیز از احاطه ایده‌های مشروطه و انتطباق آن با ناسیونالیسم قومی بوسیله دولت نظامی - پلیس بوجود آمد. مشروطه می‌خواست

هم در افساریه و هم در قاجاریه. اما سلطنت و نیز ملاکین و بورژوازی به مذهب نیاز دارند. هر دو شاه پهلوی هم با آنکه مذهب نهادهای جامعه مدنی را دولتی کردند. به معامله با روحانیت رضا دادند و در دوره حکومت آنها همانظور که آیت‌الله بروجردی از آنها خواسته بود، در ازای همکاری روحانیت با سلطنت به بانه جلوگیری از خطر بلشویسم استقلال روحانیت به رسمیت شناخته شد و آنها آن کرسی را که در ساختار دولت از دست دادند به میان مردم علیه سلطنت برخاستند در جامعه مدنی هیچ تکیه کاگاهی چز آن نیافتند و روحانیت فرصت را برای تصفیه حساب با رقیب و کامجویی از موقعیت مناسب شمرد مردم با چنگ انداختن به دامن آنها به قدر مغایر جهنم فروافتادند. اگر در انقلاب مشروطه دموکراسی پیروز میشد بی‌شک بهتر از ارتتعاج متعدد از پس روحانیت برمی‌آمد. زیرا نزد آن ریشی به گرونداشت و مجبور به معامله با آن نبود. اساساً بین آنها فضل مشترک واقعی وجود نداشت و در جریان انقلاب مشروطه بین مردم و بخشی از روحانیت فقط یک ائتلاف منفی بوجود آمد. نمونه روشن آن ائتلاف، نهاد مخالفت با استعمار بود، مشروطه در اساس بخلاف روحانیت ضد خارجی نبود و انتلغ موقت با روحانیت علیه امتیاز به بیگانگان در جهت گسترش پایه‌های بنیش برکار آمد، اما نبیرون‌های پیشرو مشروطه‌خواه هیچ فرصتی را برای تفعیف ارکان قدرت روحانیت از دست ندادند. متأسفانه رابطه بیرونی مترقب مشروطه با ارتتعاج متعدد چنین نباید کرد که فقط بورژوا ملاکین و مقامات انگلیس نبودند که راه رضاشاه را به قدرت گشودند. بخش‌هایی از نبیرون‌های دمکرات و سوسیالیست چون فرج‌یزدی، سلیمان میرزا اسکندری و حتی بخشی از غافلین اتحادیه‌های کارگری و «فرقه کمونیست» به او خوشبین بودند. «تجدد خواهی»، فصل مشترک آنها بود.

کفتن اینکه آنها فریب خوردن حق مطلب را ادامه کند. کار روشنگران و مبارزان سیاسی مردمی این نیست که فقط آن خطری را که همه می‌شناستند تعقیب کنند. این مسئولیت آنهاست که عوامل خطر در حال تکون را نیز بشناسند و مانع رشد آن گردند. خاک ایران مستعد استبداد است و دو نیروی مذهب و سلطنت با همکاری قدرت خارجی به سرعت نهال استبداد را در آن به درخت تنومندی تبدیل می‌کنند. این سه علی رغم واکرایی‌های دوره‌ای که تا سرحد جنگ تن به تن هم میرسد در موقع لزوم دو به دو یا هر سه باهم، همداستان می‌شوند تا پیشوژی دمکراتی اسلامی جلوگیری کند. تاریخ ما مکرار شاهد آن بوده است که چگونه سلطنت و روحانیت در فواصل جنگ قدرت با یکدیگر در مقابل مردم یا هم متحده اند. در جنبش ملی شدن نفت شاهد انتلاف هر سه با هم برای در هم شکستن جنبش بودیم. در انقلاب ایران شاهد و هم سویی آمریکا و روحانیت در مقابل پیشوژی انقلاب بودیم، و اکنون ورق دیگر این رابطه پر پیچ و خم در مقابل چشم است. حتی امروز که آمریکا و بقایای سلطنت در اندیشه براندازی روحانیت از قدرت هستند آقای شجاع الدین شفاقت‌زی پرداز عده ناسیونالیسم قومی و عقب مانده سلطنتی که وظیفه برانگیختن تغیر تزدی نسبت به اعراب و تحکیم مسلمانان را هم بر عهده دارد. شروط انسان‌آشناهی با، روحانیت، اد. کتابش، اد. کتابش، اند. داده است.<sup>۵</sup>

زندیک یک قرن و نیم حکومت قاجار آنهم در عصری که جهان دگرگون میشد چگونه ایران را به ویرانی کشید.

از زیبای تاریخ نیاز به تحلیل کیفی دارد، و هر تحلیل واقعی باید بر اساس اطلاعات صحیح از وضعیت واقعی مهمترین عنصر سازنده تاریخ یعنی انسانها استوار باشد. و درست همین عنصر از قرأت شاهنشاهی تاریخ ما مفقود است. پهلوی‌ها شاهان واقعی و غیرواقعی را از گور هزاران ساله بلند کردند و به روایت خود برای آنها تاریخ ساختند و در مدرسه‌ها و دانشگاهها (همان‌ها که آمارشان داده می‌شود) به خورد نسل های پی در پی دادند، اما تاریخ همین عصر معاصر را از آنها مخفی کردند. مردم ما تازه بعد از سقوط آنها نام دهقان‌ها خیابانی‌ها و فاطمی‌ها را می‌شنودند و زنان ما تازه قرآن‌العین‌ها، زینب پاشاها، عیایی‌ها، تاج‌السلطنه‌ها، جنبش پرپوشی را زنده بگور کردند. تازه این‌ها نام‌های نخبگان است، راستی از آزاد نکردن، جنبش پرپوشی را زنده بگور کردند. تازه این‌ها نام‌های نخبگان است، مردمی که این نخبگان از میان آنها برخاستند در چه وضعی بودند؟

کویا اینهمه بی خبری و معارض فاجعه‌بار آن کافی نیست، حالاً رهبران پهلوی از مردم می‌خواهند که از کشف آنچه بر تاریخ معاصرشان گذشت دست بردارند و بر تاریخ و تجربه آن را بد فوضی بکشند.

مهم ایران عبور نمی کرد و هیچ یک از نیازهای ارتباطی بازارگانی خارجی با همسایگان و یا در داخل کشور یا یکدیگر را برآورده نمی کرد. فوران پیامدهای ناگوار این طرح پرهزینه و «فاقد هدفهای اقتصادی» را که مقصود از آن «ایجاد امنیت داخلی در جنوب» یعنی محل استقرار نیروهای انگلیس و پلیس SRP انگلیس و آسان تر کردن «امکان بسیج و اعزام نیرو» بود چنان مغرب میداند که نه تنها در همان زمان سطح زندگی عمومی را پائین آورد، بلکه به ایجاد یک اقتصاد تورمی بلند مدت بعد از ۱۳۲۰ تا ۱۳۴۰ انجامید.<sup>۶۸</sup>

رضاشاه ماجرای نفت را نیز بهمین ترتیب فیصله داد. انقلاب مشروطه علیه «امتیازها» آغاز شد و در آخرین مرحله با طغیان ملی علیه قرارداد ۱۹۱۹ وسیله اتحاد ارتجاع داخل و استعمار علیه انقلاب را فراهم کرد. رضاشاه قرارداد موردنظر انگلیس را در ۱۹۲۲ به مدت ۳۲ سال دیگر تمدید کرد و ملhet پایان قرارداد از ۱۹۶۱ به پایان قرن یعنی ۱۹۹۳ تغییر یافت. به این ترتیب رضاشاه مهمترین منبع درآمد ملت را که در زمان او و پسرش بتاریخ به منبع اصلی درآمد کشور تبدیل شد به گرو گذاشت تا «دولت مقتندر» او کلله یا نشود.

در این چارچوب بود که راه و کارخانه و مؤسسه اجتماعی ساخته شد. اما رضاشاه همانقدر که به «ساختمان سازی» علاقمند بود از سازمان یافتن آدمها نفرت داشت و امروز هر عقل متعارفی میداند که پایه اصلی پیشرفت اقتصادی نیروی انسانی است. کارگرانی که «ساختمان»‌های دوره رضاشاه را می‌ساختند روزانه ۱۶-۲۰ ساعت بدون اینمنی و بدون هر گونه حقی با مزد روزانه ۲-۵/۱ ریال (۸-۱۰ استن) کار میکردند در حالی که در همان زمان کا گ انگلیس اینکلیس<sup>۳۴</sup> بنس و کا گ هندی<sup>۳۵</sup> بنس، و آن دستمزد داشت.

این تازه مزد کارگران صنعتی در بخش‌های پیشترفت و کارخانه‌ای بود که اقلیت کارگران (حدود ۴۵ هزار از ۲۶۰ هزار) را تشکیل می‌دادند. زنان، کودکان – که به وفور از آنها پمپه‌برداری می‌شدند – و کارگران غیر ماهر از اینهم کمتر دریافت می‌کردند. در میان این کارگران غیر ماهر «عهزار «عمله» بود که راههای و ساختمانهایی را ساختند که می‌گویند «به دست! رضاشاه ساخته شد. آن اتحادهای کارگری که قبلاً به آنها اشاره رفت تنها ابزار این کارگران در دفاع از حقوق خود بود. این اتحادیه‌ها توسط رضاشاه بیرون از برخی از این کارگران در پروران روزگاری پروران را ایجاد کردند.<sup>4</sup>

طرفداران رضا شاه میتوانند لیست بلند بالایی از کارخانه‌ها، طول راههای ارتباطی، تعداد مدارس و دانشگاهها تأثیر و سینما و... در مقابل ما بگذارند بی‌آنکه از چارچوب سیاسی و اقتصادی و اجتماعی که توسعه در دل آنها صورت میگرفت سخنی به میان آورند و به نتایج فاجعه بار پی‌ریزی یک دستگاه دولت نظامی-پلیسی، جامعه معروم از ساختار مدنی و اقتصادی و استناد برای نسل‌های آینده اشاره کنند. این به آن میماند که مردی را به خاطر تجاوز به دخترش محکمه کنند و او مدعا شود این دختر و قتی به دنیا آمد کودک ناتوانی بود که نمیتوانست روی پاها یش بایستد. این من بودم که او را به زنی برومند تبدیل کرده‌ام! لازم است هر آدم عاقلی به او یادآوری کند که این دختری بی‌توبات بی‌هر حال بزرگ میشد. اما تو بدترین شرایط رشد را برایش فراهم آوری و سلامت روح و روانش را از او گرفتی و به راستی چه بلایی دو شاه پهلوی بر سر مردم ایران آوردند که ملت ایران در آستانه انقلاب ایران به چنان پرسانای و از خود بیگانگی و گیجی گرفتار آمد که از چاله به

چه افتاد و اقلاب عظیم خود را به دست روحانیت داد که آن را به مسلک بخشاند؟ تجزیه و تحلیل یک تاریخ براساس آمار کمی اینهاست. راستی اگر محمدعلی شاه موفق به سرکوب اقلاب شده بود و یا احمد شاه از سلطنت خالع نمیشد و بلندگوهای کشیز دهان شاهان پهلوی بود در دست یک قاجار باقی میماند چه لازهای که او در رابطه با پدران کبیرش نمیزد؛ از گسترش عظیم باز رگانی خارجی، از گشودن درهای سوی اروپا، از اعزام اولین محصلین به خارج، از ایجاد اولین دانشگاه، از ایجاد اولین کارخانه‌ها و منابع از ایجاد اولین روزنامه رسمی، از ایجاد پست منظم، از ایجاد ۴۰۰۰ مایل خطوط تلگراف... و چرانه از عدل مظفر، و این لیست را میتوان بسیار بیشتر از لیست «خدمات» شاهان پهلوی دراز کرد!! اما کسی این ادعا را نشنیده که رضاشاه دست روحانیت را از دامان مردم کوتاه کرد. این تحریف واقعیت است. واقعیت این است که هر دو شاه پهلوی مطلقاً فردی حکومت کردند هیچکس را به حکومت راه ندادند، از جمله روحانیت را. آنها تلاش کردند روحانیت را به «حوزه» عقب براندند. در تاریخ ایران روابط بین نهاد سلطنت و نهاد روحانیت بسیار بدید، شاهان قلی، هم‌با اقامات مشابه دست دادند؛ هم‌با صفویه،

با پیشرفت صنعت و شکل‌گیری دولت مدنی به هر حال بوجود می‌آمد، اما بنیانگذاری و تکامل نظمی خود کامه و مبتنی بر ناسیونالیسم قومی با نظمی، فرصت‌ها برای حل دمکراتیک آن را می‌سوزاند و از این رو هر بار که دولت مرکزی ضعیف شده است دو جنبش دوش به دوش هم در برابر دیکتاتوری سر برآورده‌اند! جنبش احیاء حاکمیت ملی براساس دمکراسی در سراسر ایران و جنبش ملیت‌های سرکوب شده برای احراق حقوق خود.

هم انقلاب و هم ضد انقلاب مشروطه میراث خود را در ساختارهای اجتماعی کشور ما به جای گذاشتند و بنای حقوقی، اجتماعی و فکری کشور ما ز هر دو تأثیر پذیرفته است. اولی بازار تمدن سازی در کشور ماست و دومی عامل بیماری، اولی دفاع از حق جمهور مردم در برابر استبداد داخلی و زور خارجی، حقوق طبیعی شهروندان و حقوق ملی مردم غیرفارس را به اندیشه‌ای نازدودنی در افکار عمومی تبدیل کرده است که در هر فرصتی به حرکت تبدیل می‌شود، دومی ساختارهای سیاسی و اقتصادی و فرهنگی فاجعه‌باری ایجاد کرده است که مرتباً به ابزار دست ا نوع ارتعاش تبدیل می‌شود. اولی پایه وحدت ملی و مدنی ایرانیان را به وجود آورده است، دومی زخم‌های عمیقی از خود بجا گذاشده است. هنوز در کشور ما نام خیابانی متعدد کننده است و یاد رضاشاه تفرقه افکن، همه مسئله این است که آیا مردم ما میتوانند انقلاب مشروطه کنند و دستگاه‌های ستم و استبداد و زخم‌های متعدد را که میراث ضد انقلاب مشروطه است به کمک آن بروند؟

\* بخش نخست این نوشتة در شماره‌ی ۱۷۰ راه کارگر انتشار یافته است.

### پانوشت‌ها:

- ۴۱- آبراهیمان، م. ۱ ص ۱۰۴-۵.
- ۴۲- باقر مؤمنی، م. ۲۱، ص ۴۶۶.
- ۴۳- همانجا، ص ۴۷۴-۵.
- ۴۴- جان فوران- منبع ۱۷، ص ۳۴۷-۰.
- ۴۵- همان ص ۳۷۴.
- ۴۶- از اعلامیه مجاهدین رشت آدمیت منبع ۱۱ ص ۱-۳.
- ۴۷- جان فوران، منبع ص ۳۴۰-۳۴.
- ۴۸- همان ص ص ۳۶۴ و ۳۰۱.
- ۴۹- همان ص ۳۰۵-۳۰۴.
- ۵۰- شفا.

ملت ما که همه چیزنش را شاهان و آخوندها به غارت برندن، تجارب تاریخی اش بزرگترین گنجی است که دارد، بویژه تاریخ یک قرن اخیر و در صدر آن تاریخ انقلاب مشروطه، انقلاب مشروطه تمدن ساز بود و با شکست آن مدنیت در کشور ما به کج راهه رفت. خاندان پهلوی این کجروی را هدایت کردند و مردم را به جهنم رژیم اسلامی هدایت کردند.

### گفتار آخر

انقلاب مشروطه بورژوازی بود آما مال بورژوازی نبود. بورژوازی حتی رهبری آن را در دست نداشت، بورژوازی با فشار از پایین که به شیوه‌ای رادیکال سازمان داده می‌شد به جلوپرتاب می‌شد و از همان اون از نفس افتاده بود.

مبازه طبقاتی در این انقلاب از مسیر پیچیده ولی آشنا روند ملت سازی - جلو میرفت. مردم با اثبات حقانیت خود در برابر استبداد و استعمار خود را به عنوان ملت سازمان دادند و در چارچوب ملت مبارزات طبقاتی، جنسی، صنفی شکوفا شد.

در آخرین سنگرهای دفاع از دستاوردهای انقلاب مشروطه ایده‌های انقلاب مبنی بر تمرکز دمکراتیک در چارچوب حکومت ملی و گسترش جامه مدنی باز هم تعمیق یافت و به وحدت دمکراتیک بر مبنای توزیع قدرت و ایجاد ملت مدنی فرار روئید. نطفه دفاع از حقوق ملی ایلات غیر فارس در همین چارچوب بسته شد.

شکست انقلاب منجر به برآمد قدرتی گردید که از طریق انحطاط اهداف و ایده‌های انقلاب به بازسازی استبداد پرداخت و راه بازگشت استعمار را گشود. تلاش برای ساختن ماشین پلیسی - نظامی مدنی بجای دولت دمکراتیک و ملت قومی به جای ملت مدنی محصول این شکست و انحطاط بود.

اگر چه با شکست انقلاب مشروطه و در هم شکسته شدن تلاش‌ها برای شکل‌گیری حاکمیت مردم توسط کودتای ۱۲۹۹ روند شکل‌گیری ملت مدنی متوقف شد، آما تلاش نیروی غالب برای ایجاد «ملت قومی واحد» نیز بجائی نرسید و سیاست پهلوی‌ها علیرغم ایجاد یک نیروی نظامی چشمگیر تحت اداره یک قشر در دانه صاحب امتیاز برای سرکوب هر نوع تمرد در برابر سیاست و ایدئولوژی مبتنی بر ناسیونالیسم قومی و علیرغم ایجاد وسیع ترین دستگاه بوروکراسی، آموزشی و تبلیغی برای اتحلال اجباری همه تفاوت‌های ملی، فرهنگی و زمانی در یک هویت شاه فرموده که در مساعدترین شرایط اقتصادی، سیاسی و زنوبولیتیکی هم به اجرا در آمد نه تنها نتوانست، نظر شاهان پهلوی مبنی بر ایجاد یک ملت قوی واحد را تأمین کند بر عکس پدیده جدید مسئله ملی را در ایران بوجود آورد. پدیده‌ای که

### منتشر شد

## ما هم در این خانه حقی داریم

### خطرات نجمی علوی

انتشارات انجمن مطالعات و تحقیقات تاریخ شفاهی ایران - برلین

E-mail: hahmadi@berlin-Sireo.net  
www.Iranian-l-o-history.com

در جامعه‌ی استبدادی، مردسالار و پدرسالار ایران  
پس از گذشت حدود صد سال از انقلاب مشروطه  
هنوز در رابطه با زن و برخورد با حقوق او شاهد  
صحنه‌های تراژیکی در سرزمین مان هستیم. ۶۰ سال  
پیش جزو زنانی بودم که برای دستیابی به این حقوق  
به صحنه‌های مبارزه آمدم. اینک می‌خواهم خاطراتم  
را از این زندگی به نسل امروز و آینده منتقل کنم.

(از متن کتاب)

## «دram تاریخی مازیار»

# صادق هدایت و برتری نژادی

### مجید غیسی

دستگیر می‌گردد و توطئه افشین برای قتل خلیفه عباسی در سامرا کشف می‌شود. پرده اول نمایشناهه در طبرستان می‌گذرد. هنگامی که شورشیان در محاصره هستند و در آستانه شکست قرار دارند و تنها امید مازیار آن است که از جانب افشین برای او نیروی کمکی برسد. علی پسر رین طبری، منشی مازیار و سیمرو، گیس سفید اردوانی مازیار، که هر دو بالشکر عرب بیوند پنهانی دارند در پی یافتن طومار نامه‌ای هستند که افشین برای مازیار فرسنده است. در پرده دوم مازیار را با شهرناز، دختر سرراهی که خانواده او را سپاهیان عرب جلوی چشمانتش بطرز دردنگی کشته‌اند، در میکده‌ای در طبرستان می‌باییم. شهرناز چنگ می‌زنند و مازیار شراب می‌نوشد و به دختر ابراز عشق می‌کند و می‌گوید که در جهان جزا کسی برایش نمانده است. آن گاه کوهیار برادر مازیار که به او خیانت کرده همراه با سرگروه قشون اسلام وارد میخانه می‌شوند. آنها مازیار را دستگیر می‌کنند و به مرکز خلافت می‌فرستند.

پرده سوم در زندان مازیار در سامرا می‌گذرد. زندانبانانی که ایرانی هستند وسایل فرار مازیار را آماده می‌کنند: شهرناز که برای دیدن مازیار به زندان آمده با این تصور که دلبرش راه فراری ندارد از پیش زهری را که در زیر نگین انتکشتری خود پنهان کرده خورده و پس از دیدار کوتاهی با مازیار تحت تاثیر زهر می‌میرد و مازیار نیز بجای گریزان زندان دیوانه می‌شود و در سوگ از دست دادن دلدارش به هذیان گویی می‌افتد. بدین گونه درام تاریخی مازیار با یک ملوDRAM شخصی پایان می‌گیرد. اماً صادق هدایت این نوشته بلکه هدف او رساندن پیامی است که بدین صورت در دیباچه کتاب توضیح داده است: «تاریخ و سرگذشت مردان نامی ایران مانند ایومسلم خراسانی و برمکیان و افشین و بابک و مازیار و غیره که هر یک جداگانه داستان دلچسب و فصل مهمی از تاریخ ایران است از رشدات و استقامات وزیرکی و کارданی ایرانیان تا دوران پس از استیلای عرب حکایت می‌کند و نشان می‌دهد که هنوز ایرانیان برای استقلال خویش می‌کوشیدند و فرّ و شکوه دوره ساسانی و برتری نژادی و فکری خود را بکلی فراموش نکرده بودند. نوشتمن این داستانها و روشن کردن این فصول از تاریخ زنده ایران از اهم واجبات است (صفحه ۱۲)». نکته‌ای که درنگ در آن اهمیت دارد این است که نویسنده در اینجا صحبت از تفوق فرهنگی یا ملی کند بلکه مشخصاً از برتری نژادی ایرانیان حرف می‌زند. هر یک از این سه دیدگاه به هدف برتری طلبی از زاویه متفاوتی روبرو می‌شوند و به همین دلیل برای رسیدن به آن راه حل‌های ویژه‌ای می‌بایند. با توجه به این موضوع کلیدی، حال باید به این پرسش‌ها پاسخ دهیم که در نمایشناهه «مازیار»، نژاد برتر کدامست، تفاوت آن با نژاد پست در چیست و راه اصلاح نژادی چگونه است؟

آیا برای صادق هدایت «ایرانی» نژاد برتر است؟ کتاب «مازیار» سراسر با عرق ایران پرستی نوشته شده و این گمان را پیش می‌آورد که ما تنها با یک دیدگاه

آیا سبیل کوچکی که در برخی از عکسهای صادق هدایت زیر بینی او دیده می‌شود جنبه آرایشی دارد یا آرمانی؟ کافیست که به آلبوم‌های خانوادگی عکسهای دوران رضاشاه نگاه کنیم تا دراییم که گذاشتن این نوع سبیل رواج همگانی داشته و مانند سبیل پرپشت چپ‌گرایان و ریش شرعی اسلام‌گرایان نشان از دلبستگی‌های آرمانی می‌دهد. در آن زمان تدبیت‌دوستی در کشور بالا گرفته بود و طبیعتاً گذاشتن سبیل هیتلری نیز میان جوانان باب شده بود. بسیاری هیتلر را برای آن دوست داشتند که علیه استعمارگران انگلیسی می‌جنگید و از آنجا که نصر می‌کردند که «دشمن دشمن من، دوست من است»، پیشوای قوای آلمان را به سود استقلال ایران می‌شمردند. اماً علاقه‌گروهی دیگر از هواداران هیتلر از این حد سیاسی فراتر می‌رفت و جنبه آرمانی به خود می‌گرفت.

همه‌ترین خصلت هیتلر جنبه نژادپرستانه آن است. براساس این نظریه آرایی‌ها برترین نژاد انسانی هستند که بدليل آمیزش با نژادهای دیگر خصوصاً نژاد سامی، پاکیزگی خونی خود را از دست داده‌اند و اکنون باید به یمن جنبش هیتلری نژادهای دیگر را از میان بردارند و آرام آرام با ازدیاد نسل آرایی و سلطه مطلق آن بر جهان، جامعه بشری را از تباہی بجات دهنند.

هیتلر به یهودیان نه به عنوان پیروان یک دین یا آحاد یک ملت، بلکه بعنوان اعضای نژاد سامی می‌نگریست. از همین جاست که نظریات او «سامی ستیز» خوانده می‌شود و نه «یهودی ستیز». اگر او تنها یا یهودیت عناد داشت می‌توانست بجای قتل عام افراد یهودی، فقط آنها را به رد زبانی دینشان مجبور کند. بدین لحظه اگرچه هیتلر در نبرد نظامی خود با متفقین شکست خورد، ولی به گفته نویسنده کتاب «تاریخچه مردم یهود» توانست در جنگ نژادی خود موفقیت زیادی بدست آورد و تعداد یهودیان اروپا را از ۱۱ میلیون به ۵ میلیون تقلیل دهد: «مازیار: درام تاریخی در سه پرده» در سال ۱۳۱۲ در تهران منتشر می‌شود که مطابق است با ۱۹۳۳، سالی که هیتلر در آلمان بعنوان صدراعظم برگزیده می‌شود. همکار نژدیک هدایت در محفل ادبی «ربعه»، یعنی مجتبی مینوی، مقدمه مفصلی در هفتاد و اندی صفحه برای نمایشناهه پنجاه صفحه‌ای نوشته که در آن به روایت تاریخی جنبش مازیار (مقتول در ۲۲۴ هـ) یکی از اسپهبدان طبرستان علیه خلافت عباسی پرداخته است. بعلاوه کتاب دیباچه‌ای کوتاه دارد که مضای هر دو نویسنده در پائین آن دیده می‌شود.

اصل ماجراهای مازیار بر این داستان نیمه افسانه - نیمه تاریخی استوار است که «بزیست» یا «یحیی» منجم ایرانی خلیفه عباسی، سه سردار ایرانی بابک، افشین و مازیار را به خروج علیه خلافت اسلامی و احیای دین زردشت و «انهدام نژاد عرب» فرا می‌خواند (صفحه ۱۷)، اما جنبش استقلال خواهانه اسپهبدان به نتیجه نمی‌رسد. نغست بابک در اثر خیانت برادر سنباد یکی دیگر از سرداران شورشی کشته می‌شود. و سپس مازیار توسط لشکر عبدالله بن طاهر

آمیزه عرب - ایرانی می‌باشد. اما در برابر آلودگی خونی فقط یک راه حل وجود دارد: تصفیه خونی. نویسنده آشکارا می‌گوید که پالایش خونی تنها از راه ریختن خون میسر است (صفحه ۱۳۰). سرمشق مازیار در این راه، پدربرزگ او ونداد هرمز است که در زمان اسپهبدی وی حتی زنان ایرانی که شوهران عرب داشتند بفرمان او آنها را بست خود تسليم کردند و به چوبه‌های دار فرستادند (صفحه ۹۶). آیا این داستان آشنا نیست و ما را بیاد سیاست هیتلر علیه یهودیان اروپا نمی‌اندازد؟ بهر حال هدایت این کتاب را وقتی نوشته که در آلمان، سیاست یهودی کشی آغاز شده بوده است.

البته هدایت در کنار منظر «برتری نژادی» خود، نسبت به دوران مازیار از دو دیدگاه برتری فرهنگی و ملی نیز استفاده می‌کند. بعنوان مثال او دین زرتشتی را «دین سفید» و کیش سامی را «دین سیاه» می‌خواند (صفحه ۹۸). و سخن از «سیل مرگبار اسلام» (صفحه ۹) و «یاجوج و ماجوی تازی» (صفحه ۱۱) می‌گوید. اعراب و مسلمانان دشمن صنعت و تمدن هستند (صفحه ۱۱۸). مسلمانان حتی ساختمان مساجد خود را از ایرانیان تقلید کرده‌اند. دین آنها پر از موهومات است. عرب پست و پا بر هنره است (صفحه ۲۰). پوشش آنها، چپی اگال، یک توبه اختراعی است برگرفته از توبه چارپایان (صفحه ۳۰). اگر آنها ایران ساسانی را شکست می‌دهند نه به خاطر مهارتهای جنگی یا دلیستگی مردم به وعده‌های برای خواهانه آنانست، بلکه ناشی از مکر و توطئه چینی آنها می‌باشد (صفحه ۱۱ و ۱۰۸). با وجود نیرنگ کاری، آنها کم هوش و احمق هستند (صفحه ۱۲۲). در پیرحجمی هفتاد نازند و کارشن تنهای برین دست و پا و شکنجه است (صفحه ۱۶ و ۳۱). شکم و شهوتران هستند: ناتیس رومی در ظرف سه روز که در زندان بوده در اثر گرسنگی می‌میرد ولی موسی بن هریش که در اثر همخوابگی با زن خلیفه به زندان افتاده است پس از سه ماه گردش چنان کلف می‌شود که نمی‌توان آن را با تبر زد (صفحه ۱۲۲). و با وجود این، عربها «مارخواران اهريمن نژاد» (صفحه ۱۰)، موش خوار (صفحه ۱۰۰)، سوسمارخوار، شترچران (صفحه ۹۸) و گدا گشنه (صفحه ۱۰۵) معروف می‌شوند. آنها ریاکار و دین باز هستند چنانکه حسن بن حسین پنهان از چشم همکارانش با مازیار شراب می‌نوشد (صفحه ۱۱۵). بدین ترتیب اعراب، یهودیان و مسلمانان از هر گونه خصلت انسانی تهی می‌شوند و بصورت شیاطینی در می‌آیند که کشتن و انهدام قومی آنها برای پیروان برتری نژادی آسان می‌گردد.

جالب اینجاست که از دیدگاه هدایت، افسین و مازیار برای این که به قیام خود برای انهدام نژاد پست جذابیت بخشند دست به اسطوره سازی می‌زنند و زمان خروج علیه خلیفه را روز جشن مهرگان انتخاب می‌کنند، یعنی هنگامی که کاوه آهنگر بر ضحاک تازی شورید (صفحه ۹۹). صادق هدایت از یاد می‌برد که به زعم خود فردوسی، رستم پهلوان ایران زمین از سوی مادر تبار تازی دارد. آنچه برای نویسنده «مازیار» مهم است، در واقع آفریدن اسطوره‌ای جدید است برای جنبشی نژادپرستانه که در سال ۱۳۱۲ ذهن او و بسیاری از روشنگران هم نسل او را به خود معطوف کرده بود.

وقتی که با جهان‌بینی نژادپرستانه و سامی ستیزانه هدایت در کتاب «مازیار» آشنا می‌شوی از خود می‌پرسی که چگونه می‌شود مردی که رساله «فوايد گیاهخواری» و داستان «سگ ولگرد» را نوشته و تا این حد نسبت به کشتن و آزار جانوران حساس است، می‌تواند در کتاب «مازیار» نسبت به سرنوشت تلح می‌لیونها انسان تنهای به این دلیل که با او تفاوت دینی یا زبانی دارند این قدر بی‌اعتنای باشد؟ به باور من مشکل در نابردباری فکری است. آدولف هیتلر یک گیاهخوار بود و با این وجود آرمان برتری نژادیش موجب مرگ می‌لیونها انسان شد. این گونه تضليلات فکری تنهای در کتاب «مازیار» به چشم نمی‌خورد و اصولاً ایرانیگری افراطی یکی از وجوده اصلی کار ادبی هدایت را در دوره اول نویسنده‌گی او تشکیل می‌دهد که می‌توان نمونه‌های آن را در نمایشنامه «پریون»، دختر ساسان، ۱۳۰۹، داستانهای «سایه مغول» ۱۳۱۰ و «آخرین لبخند». متون طنزآمیز «البغثت» الاصلامیه الى البلاد الافرنجیه ۱۳۰۹ و «توب مرواری»، و کارهای تحقیقی «اوسانه»

ملی گرایانه روبرو هستیم. اما «ایرانی» یک مقوله نژادی نیست و ما برای این که بتوانیم از زاویه نژادی نگاه کنیم، باید و استنگی آن را به نژادهای سفید پوست یا آریایی ثابت کنیم. ما در نمایشنامه «مازیار» بارها به این دیدگاه برمی‌خوریم که ایرانی و رومی در کنار یکدیگر قرار دارند و عرب و یهودی در کنار هم (صفحه ۱۲۲). مهمترین نشانه‌ای که این هماهنگی نژادی بین ایرانی و رومی را آشکار می‌سازد، این است که خلیفه عباسی پس از کشتن با یک ایرانی و نانیس رومی، سرهای آن دو را قیراندود می‌کند و در کنار دروازه شهر می‌اویزد (صفحه ۱۲۲). پس نژاد برتر همان گروه سفید آریایی است که ایرانی و رومی هر دو به آن تعلق دارند.

از آنجا که نمایشنامه براساس مبارزة مازیار علیه خلیفه عباسی نوشته شده در نظر اول این طور می‌نماید که دشمن قوم عرب و دین اسلام است. ولی هر چه در خواندن کتاب پیش‌تر می‌روم و بیشتر متوجه می‌شویم که از نظر هدایت «جهودان» همانقدر در تباہ کردن نژاد ایرانی شریک هستند که عربها. این درست که در بسیاری جاها صحبت از تصفیه «کثافت عرب» است (مثلاً صفحه ۱۲۲)، ولی در برخی موارد از جمله صفحات ۱۱ و ۱۲۹ آشکارا سخن از «کثافت‌های سامی» می‌رود. حتی در یادداشت‌های آخر کتاب گفته می‌شود که نویسنده «تاریخ طبری» از زبان مازیار همه جا به «مسلمانان» لقب «جهودان» داده است (صفحه ۱۳۸). باور کردن این مسئله در فضای سیاسی امروز که در گیری‌های بین اسرائیل و فلسطین، اختلاف میان اسلام و یهودیت را بر جسته کرده دشوار می‌نماید، ولی اگر به شرائط بین سالهای دو جنگ جهانی که کتاب «مازیار» در آن نوشته شده برگردیم، درک مسئله بسیار ساده می‌شود. از نظر طبیعی است هدایت که بازگشت به ایران باستان را یک آرامان مقدس می‌شمرد، میان سیاست قوم‌کشی هیتلر علیه یهودیان و مبارزة ایران پرستان افراطی علیه نفوذ عنصر عرب پیوند بیند.

بر جسته کردن «جهودان»، این قوم بدتر از عرب (صفحه ۹۸) بعنوان دشمن ایران، در واقع پیام اصلی این نمایشنامه است. در پرده‌اول مایا علی پسرین طبری، منشی مازیار و سیمرو، گیس سفید دستگاه او آشنا می‌شویم که هر دو قبل از یهودی بوده‌اند. نام اصلی سیمرو، «سارا» است و منشی قبل از این که به اسلام بگرود یهودی بوده است. به گفته «شادان» در صفحه ۹۳ و به قول مازیار در صفحه ۹۵، این دو نفر هستند که از درون جنبش مقاومت ایرانی را می‌خورند و راه را برای نایودی نهضت ضد عرب فراهم می‌سازند. در پرده‌اول ما در می‌یابیم که آنها در خوراک مازیار زهر ریخته‌اند و بعلاوه در پی یافتن نامه افسین به مازیار هستند تا بدین وسیله را برای دستگیری و تصفیه افسین از دستگاه خلاقت آمده سازند. در پرده دوم، سیمرو از دری مخفی به سخنان مازیار با شهرناز در میکده گوش می‌دهد و از این طریق از توطئه افسین در روز جشن مهرگان علیه خلیفه با خبر می‌گردد. بدین ترتیب با وجود این که اعراب و یهودیان به دو دین متفاوت تعلق دارند ولی از نظر یک نژادپرستانه ایرانی چون نویسنده کتاب «مازیار»، هر دو به یک نژاد پست‌تر به نام سامی و بسته‌اند و باید به آنها چون یک دشمن واحد نگریسته شود.

حال باید از خود پرسید که از نظر هدایت، راه اصلاح نژادی چیست و نژاد برتر ایرانی - رومی چگونه می‌تواند خود را از دست نژاد پست عرب - یهودی نجات دهد؟ در اینجا سخن از پالایش خونی است و نه پالودگی فرهنگی یا حتی ملی. تباهی ناشی از آمیزش نژادی است (صفحه ۹۵). این نسل نیمه ایرانی - نیمه عرب است که در همه جا پاکیزگی ایرانی را از میان برده و باعث سلطه عرب و اسلام شده است (صفحه ۱۱). حتی اگر یک فرد از جانب یکی از والدین خود تباری مسلمان داشته باشد رذالت عرب را پیدا کرده است (صفحه ۱۱۶). به جز علی پسرین و سیمرو، دونمونه دیگر این نسل دورگه، یکی کوھیار برادر مازیار است که به برادر خود خیانت می‌کند و دیگری حسن بن حسنی سرگروه قشون عبدالله بن طاهر. مازیار دلیل خیانت پیشگی برادر خود را در آن می‌داند که مادر او کنیزی عرب بوده است (صفحه ۱۱۲) و همچنین او در اثر آمیزش با عربها (صفحه ۱۱) و همدستی با جهودان (صفحه ۱۱۳) فاسد شده است. حسن بن حسین نیز ایک

و یهودیان نامی نمی‌برد و به نقشی که نژاد سامی در رشد دانش و فرهنگ داشته نمی‌پردازد. به این دلیل چنین مقاله‌ای را نمی‌توان یک پرخورد صادقانه و ریشه‌ای به نظریه نژادپرستانه در دوره اول نویسنده‌گیش بحساب آورد.

اگر صادق هدایت حتی در سالهای آخر عمر خود دست به انتقاد از نظریات سامی سیزدانه خود در گذشته نزد، چرا ما امروز نیازمند آن هستیم که پس از گذشت تقریباً هفتاد سال از انتشار کتاب «مازیار»، به چنین کاری روی آوریم؟ آیا بهتر نیست که مانند برخی از هدایت‌شناسان، گناه نژادپرستی اورابه گردن شرایط اجتماعی و سیاسی دوران رضاشاه بیندازیم و به نقشی که بسیاری از روشنفکران سرشناس آن دوره چون مجتبی مینوی، بزرگ علوی، شیخ پرتو، ذبیح بهروز و ابراهیم پور داود در رواج این گونه بدآموزی‌ها داشته‌اند. بی‌اعتنای باشیم. یکی از هدایت‌شناسان، پژوهنده‌گرامی محمد علی همایون کاتوزیان است که در کتاب «صادق هدایت» از افسانه تا واقعیت درباره هدایت و همکارانش می‌نویسد: «بنابر این مقایسه آنها با نازیها و فاشیستهای اروپایی و همتاها ایرانی‌شان خطأ خواهد بود. در واقع حرفاشان تند و افکارشان ساده‌دلانه و اعوجاج یافته بود، لیکن انگیزه‌هاشان بی‌آلایش بود و رفتار سیاسی آنها جای سرزنش نداشت و سرآمد غالب مردانی بودند که از حیث زمان و مکان و موقعیت اجتماعی در شرایط مشابه بسیار می‌بردند» (صفحات ۱۱۱-۱۲۲).

اگر جامعه روشنفکری ایران پس از سپری شدن دوران رضاشاهی بلافصله به نقد و بررسی دیدگاههای سامی سیزدانه و آریاپرستانه خود پرداخته بود، بی‌شک کل جامعه از آن سود می‌برد و گام بزرگی در راه طرد نظریات تمامیت‌گرا و استبدادی برداشته می‌شد و اندیشه آزادی در میهن خلقان زده ما قوام بیشتری می‌گرفت. امروزه نیز در اثر نفرت مردم از استبداد دینی، بدینی نسبت به عرب و عربیت بیشتر شده و ایرانگری و آریاپرستی قوت یافته است. بهمین دلیل برای روشنفکری که راه مبارزه با استبداد دینی را در ترویج آزادی اندیشه و بیان می‌بینند، برخود با نکبت برتری نژادی و تجریه دوران رضاشاه اهمیت بیشتری می‌یابد.

۱۶ زانویه ۲۰۰۳

۱۳۱۰، «نیرنگستان»، ۱۳۱۲، «ترانه‌های خیام» ۱۳۱۳ و سفراخان نصف جهان، ۱۳۱۱ مشاهده کرد. در آثار دسته‌اخیر، العاد عمر خیام بعنوان نمونه قیام روح آریایی علیه اعتقادات سامی معرفی شده، خرافه‌های مردم ایران نتیجه آمیزش آنان با اعراب و یهودیان به حساب آمده و رشد صنعت معماری در اصفهان دوره صفوی معلوم بازگشت به ایران ساسانی داشته شده است.

پس از برکناری رضاشاه از سلطنت بدليل همکاریش با آلمان در شهریور ۱۳۲۰، هدایت نیز مانند بسیاری دیگر از هم نسلان خود به سوی حزب توده گرایش پیدا کرد. او به نگارش داستانهای اجتماعی چون « حاجی آقا» و «فردا» پرداخت و حتی به دعوت رسمی مقامات شوروی به تاشکند مرکز ازبکستان سفر کرد. با این وجود هدایت در طی دوره دوم حیات ادبی خود هیچگاه رسماً نسبت به جهان بینی برتری نژادی مستتر در کتابهایی چون «مازیار» برخورد نکرد. اخیراً پژوهشگر و دوست ارجمند ناصر پاکدامن در شماره ۱۴ «دفترهای کانون نویسنده‌گان ایران در تبعید» به چاپ مقاله ناشناخته‌ای از صادق هدایت دست زده بنام «اشک تمساح» که به امضای مستعار «ک.ز.» در شماره اول روزنامه «رهر» ارگان حزب توده ایران در دهم بهمن ۱۳۲۱ به چاپ رسیده است. ناصر پاکدامن در مقدمه ویرایش خود می‌نویسد: «همیت دیگر «اشک تمساح» در این است که از احساسات «ناسیونالیستی» صادق هدایت روایت دیگری بدست می‌دهد. است که اینجا می‌نویسد: «ما هیچ تاثری جدا باقیه ای نیستیم و ملتی هستیم مثل همه ملت‌های دیگر جهان. و بعد هم در صحنه امروز جهان «داشتم، داشتم» حساب نیست، «دارم، دارم» حساب است. باید دید امروز چه داریم و چه می‌خواهیم بکنیم (صفحه ۱۸۳)». بعلاوه هدایت در مقاله فوق به «قلتشن‌های دوران بیست ساله (صفحه ۱۹۰)» رضا شاهی طعنه می‌زند و حتی به «دجالی که از برلین سر برآورده است» (صفحه ۱۹۳) اشاره می‌کند. او برخلاف نظریات میهن پرستان دروغین، ایران را تنها میراث دار تمدن جهان نمی‌شمارد (صفحه ۱۸۸) و به سه‌می که ملت‌های دیگر چون یونانیان، رومیان و هندیان در پیشرفت جامعه بشمری داشته‌اند اعتراف می‌کند. با وجود این نویسنده «اشک تمساح» هیچگاه از اعراب

وقتی که قد انتظار بلندتر از قد من است

دستانم کوتاه‌تر از راه‌هند

کوتاه‌ترند دستانم

نه

نه

سرم به زانو نمی‌رسد اما

سرم به شانه‌ات نمی‌رسد.

.....

## جیزها

### زیبا کرباسی

مجموعه‌ی شعر

۱۳۶ صفحه

ناشر: فرهنگ فردا

آتش را مهار می‌کنم با باد

بادرآتش می‌زنم

قطب را از شمال تا جنوبش

جهنمی می‌کنم از آتش تنم.

آذر درخشنان در بررسی این مجموعه می‌نویسد: «زیبا رمز قضاوت تاریخ را یافته است. شعر او صدای اعتراض زنانی است که بیش از دو دهه ستم دیده‌اند و تسلیم نشده‌اند.».

Farhang- E- Farda  
PO Box 191  
Greenford UB6 0ZN  
London, UK

# دولت-ملت، ملت‌گرایی، جهانی شدن و انترناسیونالیزم\*

میشل لووی

برگردان: شهره مدانی

مهمی ایفا کرده‌اند. (به غیر از موارد استثنائی) آنها همیشه به عنوان یک مکانیزم یا ابزار اینمنی برای سیستم سلطه‌گری امپریالیستی عمل کرده‌اند. آنها بدون هیچگونه تعلیم در برابر درخواست و شروط سرمایه مالی و فرایمن صندوق بین‌المللی پول سفر فروند می‌آورند. بازپرداخت بدھی‌های خارجی را در رأس الویت‌های بودجه کشور می‌دهند و با تمایل فراوان سیاست‌های نئولیبرالی در تغییر ساختار کشورهای خود را به اجرامی گذارند.

و اما سؤال این است که چگونه می‌توان در برابر جهانی شدن بیشتر سرمایه‌دارانه یا سیاست‌های نئولیبرالی آن ایستادگی کرد؟ سیاست‌هایی که با خود ارمنانی تغواهد آورد مگر بی‌عدالتی‌های وحشیانه، فجایع زیست محیطی، شرایط اقتصادی و خامتات بار و تشدید بدھی و وابستگی بیشتر کشورهای جهان سوم. کاملاً مشخص است که ملت - دولت هم باید در این مقاومت نقش ایفا کند و اولین ضرورت برای هر جنبش ضد نظام این است که دولت آن کشور باید از مدار و مسیری که بانک جهانی برای آن تعیین کرده خود را جدا کند، بازپرداخت بدھی‌های خارجی را متوقف سازد و جهت عمومی تولید خود را به سمت نیازهای بازار داخلی متمایل سازد.

با این همه توهمنی بیش تغواهد بود اگر تصور کنیم که راه نجات فقط و فقط در یک مقاومت «ملی» است. همانطور که نیکوس پولانتزا (Nicos Poulantzas) تأکید می‌کند این بسیار مهم است که در تله «دفاع از دولت ملی «خودی» در مقابل مؤسسات و نهادهای فراملیتی» گرفتار شویم.<sup>(۱)</sup> یک مبارزه مؤثر در مقابل امپراتوری سرمایه‌های فراملیتی نمی‌تواند خود را به محدوده وظیریت‌هایی ملت - دولت محدود کند. ولایت آن عبارتند از: ۱- پیروزی‌های بدست آمده در محدوده‌ای ملی بسیار محدود و شکنندۀ‌اند و همواره تحت فشار سرمایه‌جهانی و نهاد و ابزارهای آن می‌توانند از دست بروند.

۲- یک افق محدود ملی، ظرفیت ایجاد اتحاد و یا شکل دادن به یک نوع آلترباتیو برای جلب توجه در سطح و مقیاس جهانی را ندارد. فقط و فقط یک ائتلاف بین‌المللی قادر به مقابله با سرمایه‌جهانی و به عقب‌نشینی و ادار کردن ابزارهای آن است.

۳- ملت - دولت یک واحد اجتماعی همگون و همسان نیست. تضادهای طبقاتی و درگیری‌های اجتماعی بین توده‌رحمتکش و اقلیت حاکم در این کشورهای وابسته، تضاد بین اقیمت ممتاز در این جوامع با توده‌های وسیع کم در آمد و فقیر به سادگی مزها و یا پیوند ملی این واحدهای اجتماعی را درهم می‌شکند.

۴- مشروعیت و ترقی خواهی و خصلت رهایی بخش جنبش‌های ملی نظری کرده‌اند، فلسطینیان یا مردم تیمور شرقی را نمی‌توان انکار کرد. اما در عین حال نمی‌توان منکر این واقعیت شد که در جهان امروز، ملت‌گرایی گرایش دارد به اینکه در اشکالی فوق جا هل مبانه ظاهر شود. قتل عام‌ها در جریان درگیری‌های قومی، جنگهای ملی یا مذهبی، پاکسازی‌های قومی و حتی نسل کشی به وجوده مشخصه دهنۀ آخر قرن بیست بدل شده‌اند.

۵- مهمترین و اضطراری‌ترین مضلات دوران ما بین‌المللی هستند. بدھی‌های خارجی جهان سوم، خطر فجایع زیست محیطی، ضرورت مهار بازار مالی و برچیدن امتیازات مالیاتی برای سرمایه‌های بزرگ همه مضلات بین‌المللی هستند که باید به شکلی جهانی به آنها پاسخ داد.

من می‌خواهم این مطلب را با اشاره‌ای مختصر به مانیفست کمونیست نوشته مارکس و انگلیس آغاز کنم که در آن تحلیلی خردمندانه از گلوبالیسم اسیون ارائه شده است. مارکس و انگلیس جوان در این تحلیل می‌گویند که نظام سرمایه‌داری بر روند یکسان سازی فرهنگی و اقتصادی جهان تکیه دارد: «بورژوازی با بهره‌برداری از بازار جهانی، روند تولید و مصرف را به یک مسئله فراملیتی برای تمامی کشورهای جهان بدل کرده است. و، در نهایت تأسف نیروهای واپسگرا، بورژوازی در این روند پایه‌های ملی صنایع و تولیدات را عملاً حذف می‌کند... خودکنای و یا ارزای ملی یا منطقه‌ای دوران گذشته اکنون با ظامی متکی به چرخش پردازمه ووابستگی ملل و کشورها به یکدیگر جایگزین شده است. و، این ظامی تولیدات مادی و هم تولیدات معنوی یا فکری را شامل می‌شود.

موضوع فقط توسعه مرزهای این چرخش سرمایه‌دارانه نیست بلکه در عین حال ما شاهد گسترش ابعاد سلطه‌گری سرمایه‌داری هستیم. بورژوازی «تمام ملل جهان را وادار می‌سازد که به اراده آن تن در دهنده حتی اگر برخلاف تقابل آن ملل باشد؛ آنها را وادار خواهد ساخت که خود را با وضعیت و شتاب تولید مورد نظرش منطبق سازند؛ آنها را وادار خواهد ساخت تا در کشورهای خود مناسباتی را پیاده کنند که از دید بورژوازی «تمدن» تلقی می‌شود و در یک کلام بورژوازی جهانی می‌آفریند کاملاً در اصطلاح با ذات خود».<sup>(۲)</sup>

در بحث مربوط به آینده ملت - دولت باید از دو اشتباه اساسی پرهیز کرد. اشتباه اول اینست که تصور کنیم پدیده ملت - دولت به عنوان یک هویت تاریخی رو به زوال و یا در حال تابودی است و یا اینکه تصور کنیم این واحدهای سیاسی - چهار اینست تحقیق تحت تأثیر روند جهانی ترشدن سرمایه‌داری تمام قدرت سیاسی و اقتصادی خود را از دست می‌دهند. و اشتباه دوم این است که تصور کنیم که دفاع از یک ملت و استقلال و هویت ملی آن، تنها راه مقابله با چاله‌ای است که با گسترش جهانی شدن بازار از راه میرسد.

پگذارید از نکته اول شروع کنم. برخلاف آنچه که معمولاً استدلال می‌شود، ملت - دولتها کماکان به ایقای نقشی تعیین کننده در عرصه‌های سیاسی و اقتصادی ادامه خواهند داد. نیکوس پولانتزا (Nicos Poulantzas) کاملاً حق داشت و قتی که نوشت در کشورهای امپریالیستی، «ملت - دولتها... در حال دگرگونی‌های مهمی هستند تا بتوانند بر روند بین‌المللی شدن سرمایه سوار شوند. از طرف دیگر مرحله فعلی امپریالیسم و این بین‌المللی شدن به هیچ وجه از نقش ملت - دولتها در این روند نمی‌کاهد».<sup>(۳)</sup>

بايد به خود یاد آوری کنیم که در واقع دولت کشورهای غالب سرمایه‌داری هستند که از طریق نمایندگان خود سیاست‌های نئولیبرالی گروه ۷، بانک جهانی، صندوق بین‌المللی پول ویا سازمان تجارت جهانی را تعیین می‌کنند. دقیقاً همین دولتها هستند که از طریق ابزارهای نظامی خود و بخصوص ناتو، نظم مورد نظر خود را در عرصه جهانی تحمل می‌کنند. نمونه‌های آن را در جنگ‌های خلیج فارس یا یوگسلاوی سابق دیدیم که همه دخلات‌های امپریالیستی بودند. وبالاخره ملت - دولت آمریکای شمالی که ابرقدرتی بی‌همتا در جهان امروز ماست اکنون بدون هیچ تردیدی هژمونی کامل سیاسی، اقتصادی و نظامی را در دست خود دارد.<sup>(۴)</sup>

تا جائی که به کشورهای نیم کره جنوبی باز می‌گردد، ملت - دولتها همواره نقش

برگزیده‌ای از فعالترین نمایندگان این گروهات گوناگون، هم از شمال و هم از جنوب، از چپ‌های رادیکال گرفته تا جنبش‌های اجتماعی مدرن در فضای از اتحاد و همبستگی در ماه زئوئیه ۱۹۹۶، به دعوت ارتش آزادی‌بخش زاپاتیست در اجتماعی تحت عنوان «کنفرانس هم پیوندی برای انسانیت و علیه نولیبرالیسم» در کوهستانهای چیپاپاس مکریک گردیده‌اند. این اولین گام و هر چند مختصر و محدود اما مهم در یک مسیر درست بود و آن پیشرفت به سمت بازاری یک همبستگی بین‌المللی.

وقایع سیاست در سال ۱۹۹۹، حركت هماهنگ اتحادیه‌های کارگری، نیروهای ضدسرمایه‌داری و گروههای مدافعان محیط زیست بود که موفق شد طرحهای سازمان تجارت جهانی (ابزار درجه اول جهانی شدن به سبک نولیبرالیسم) را تا حدودی خنثی کند و به وضوح ظرفیت‌های موجود در آمریکای شمالی برای مبارزه علیه سلطه سوداگری بر کره زمین را به نهایش کشاند. در اروپا نیز مقاومت علیه نولیبرالیسم به حد رسیده که نمی‌توان آن را نادیده گرفت. در سال ۲۰۰۰، اجتماعی صد هزار تغره به طرفداری از مبارزه خوزه بووه (Jose Boue) با سازمان تجارت جهانی تشکیل شد در پراک نیز همزمان با جلسه مقامات صندوق بین‌المللی نمایندگان گروههای فعال در ماه دسامبر ۲۰۰۰ و پس از آن جلسه مجمع اجتماعی جهانی (World Social Forum) در رژانویه سال ۲۰۰۱ در پورتو آلگر (Porto Alegre) نمونه‌های اخیر و برجسته‌ای از اقدامات هماهنگ و حركتهای جهانی هستند که فرای انجام تظاهرات و در روای انجام این حرکات اعتراضی و ضروری، در جستجوی یک آلترا ناتیو رادیکال در مقابل نظم حاکم هستند.

سه حوزه اندیشه و اقدام در بنای این «مقاومت جهانی» (Resistance International) مشارکت دارند. الف: احیا و نوسازی سنت ضد سرمایه‌داری و ضد امپریالیستی پرولتاریائی بین‌المللی که خود را از شر اقتدارگرانی گذشته و سنت استالینیستی اعاظت کورکرانه از دولت و یا «اردوگاه» خلاصی کرده است. ب: انسان دوستان، آزادی خواهان، مدافعان محیط زیست، طرفداران حقوق بشر و حقوق زنان و ایده‌های دمکراتیک جنبش اجتماعی جدید. چ: شکه‌ها و گروههای جدید مبارزه با گلوبالیزاسیون به سبک نولیبرالی، که نه فقط دانشگاهیان و روشنفکران و محققان رادیکال، بلکه نسل جوان را نیز که خواهان مبارزه با نهادهای بین‌المللی وابسته به سیستم مالی و تجاری است را به میدان آورد. در جریان حرکات سالهای اخیر ما شاهد پیوستن این نیروها به یکدیگر هستیم. موضوع فقط حرکت و یا تغییر موضع گروهها و لایه‌های اجتماعی با منافع و دیدگاههای فرهنگی و سیاسی متفاوت نیست، بلکه سرآغاز تاثیرگذاری‌های متقابل این نیروها بر یکدیگر است به عنوان مثال برای اولین بار می‌بینیم که اتحادیه‌های کارگری به مسائل زیست محیطی علاقه نشان میدهند و یا مدافعان محیط زیست در طرحهای خود به حقوق و خواسته‌های کارگران توجه می‌کنند. مارکسیستها از فمینیستها می‌آموزند و فمینیستها از مارکسیستها. از طریق تداخل تاثیرگذاری‌های متقابل و روابط فعلی بین این گروهها و مواضع متفاوت است که اولین جوانهای یک انترا ناسیونالیسم واقعاً جهانی و رهایی بخش، در سرآغاز قرن نیست و یکم شکوفه خواهد داد.

\* این نوشته در رژانویه ۲۰۰۱ به اجلاس اجتماعی عرضه شد.

## پانوشت‌ها:

[1] K.Marx, F. Engels, *Manifeste du Parti communiste*, Paris, Livre de Poche, 1973, pp. 10-11.

[2] N.Poulantzas, *L'etat, le pouvoir, le socialisme*, Paris, PUF, 1978, p. 118.

[3] Je reprend a mon compte les analyses de

Daniel Bensaïd dans son remarquable livre

*Le Pari melancolique*, Paris, Fayard, 1997.

[4] N. Poulantzas, "Les transformations actuelles de l'Etat, la crise politique et la crise de l'Etat", in *La crise de l'Etat*, Paris, PUF, 1976, p. 48.

[5] Nicos Poulantzas avait eu raison, dans les années 70, de rejeter les prévisions assez diffusées à l'époque, d'un "declin" de l'hégémonie mondiale nord-américaine. Cf. *Les classes sociales dans le capitalisme aujourd'hui*, Paris, Seuil, 1974, pp. 94-95.

[6] N. Poulantzas, *Les classes sociales dans le capitalisme aujourd'hui*, p.89.

برای مبارزه مؤثر با سیستم باید همزمان در سه سطح اقدام کرد: در سطح محلی، ملی و جهانی. مبارزه زاپاتیست‌ها نمونه خوب و موفقی از همین دیالکتیک است.

آنها در سطح محلی ریشه‌های عمیقی در میان بومیان چیاپاس دارند و به خواست آنها برای خودگردانی پاسخ می‌گویند و در عین حال مبارزه فعال و مؤثری را علیه هژمونی نولیبرالیسم به پیش می‌برند. جنبش کشاورزان بی‌زمین بزریل نیز نمونه دیگری است که ریشه‌های خود را در مبارزه برای تصرف اراضی مستحکم کرده و همزمان از طرحهای آلترا ناتیو برای توسعه کل بزریل دفاع می‌کنند بدون آنکه از مشارکت در تمام عرصه‌های بین‌المللی مبارزه با توسعه جهانی به مدل نولیبرالی، غلبت کنند.

مسئله موجود مبارزه کلی با گلوبالیزاسیون تحت لوای دفاع از حق حاکمیت ملی و یا در پناه و حمایت از صنایع (باز هم سرمایه‌دارانه) ملی نیست. مسئله عبارتست از مقابله با جهانی تر شدن امپریالیستی در کنار و در اتحاد با طرحدار و نیروهایی که آنها هم برای دمکراسی، برابری، آزادی و رهایی مبارزه می‌کنند. البته این به آن معنی نیست که جنبش برای تغییرات عمیق اجتماعی نمی‌تواند و یا نباید در مقیاس یک کشور یا چند کشور آغاز شود و یا اینکه جنبش برای استقلال و آزادی ملی مشروعیت ندارد. اما در جهان معاصر و تا حد بی‌سابقه، تمامی مبارزات در این یا آن گوشه جهان به شکلی و در سطحی بایکدیگر مرتبط هستند و به یکدیگر وابسته.

در واکنش به روندی مهار گلوبالیزاسیون، ما اینجا و آنجا شاهد رویش اولین جوانه‌های یک انترا ناسیونالیسم جدید هستیم؛ انترا ناسیونالیسمی مستقل از دولتها و یا گروههایی که منافع ویژه‌ای را دینای می‌کنند. اینها اولین پایه‌های حركتی هستند که زمانی به «مقاومت جهانی» در برابر تbagm نولیبرالی سرمایه‌داری بدل خواهد شد.

ظهور این انترا ناسیونالیسم جدید فقط مختص تشکلهای مثل اتحادیه‌های کارگری رادیکال یا گروههای سیاسی سوسیالیستی (که طیف گوناگونی از مارکسیستهای تاریخی را شامل می‌شوند) نیست. گرایش به این انترا ناسیونالیسم جدید را هم چنین می‌توان در میان جنبش‌های اجتماعی ای دید که دامنه فعالیت یا خواستگاه آنها جهانی است؛ مثل جنبش‌های فمینیستی، جنبش‌های طرفدار محیط زیست، مبارزین ضد نژادپرستی، جنبش مبارزه برای بخشودگی بدھی‌های جهان سوم و حتی الهیات رهایی بخش. و البته گروهی از اندیشمندان بزرگ معاصر از جمله پیر بوردیو (Pierre Bourdieu) و ژاک دریدا (Jacques Derrida) را نیز باید در همین صفو قلمداد کرد که خود معتقدند بنای یک مقاومت جهانی در شرایط امروز عاجل ترین وظیفه است.

اگر برخی از سازمانها و نهادهای غیردولتی (NGO's) فعالیت خود را به تأثیرگذاری‌های قانونی و پارلمانی محدود کرده و خود را با چهار جوبهای دیکته شده از سوی نهادهای رسمی منطبق کرده‌اند و یا در نهایت می‌کوشند به مؤسساتی مثل بانک جهانی یا سازمان تجارت جهانی خدمات «مشورتی» عرضه کنند، در مقابل هستند بسیاری دیگر از همین نهادهای غیردولتی که در خارج از این چهار جوبه‌ها عمل می‌کنند.

مسیحیان رادیکال نیز بخش مهمی از تشکیل دهندگان این جنبش هستند. چه آنها که در جنبش‌های اجتماعی مشارکت می‌کنند که بخصوص در آمریکای لاتین تحت تأثیر الهایات رهایی بخش هستند، و چه آنها که در کشورهای اروپائی در تشکلهای همبستگی با مبارزات مردم کشورهای فقیر فعال هستند. آنها تحت تأثیر وجود انسان دوستانه می‌باشند و مسیحیت می‌توانند نقش مهمی در توسعه و تکامل یک فرهنگ جدید انترا ناسیونالیستی ایفا کنند.

جنبشن نوین جوامع دهقانی و کشاورزان، که در نمونه خاص مجتمع و یا کامپسینا (Via Campesina) در مقیاس جهانی سازمان یافته است از موقعیت استراتژیکی در کلیت روند مقاومت جهانی برخوردار است چون نقش یک لولای اتصال بین مبارزات دهقانی، مبارزه برای حفظ محیط زیست و جنبش علیه سازمان تجارت جهانی را ایفا می‌کند. سازمانهای تظیر جنبش روسیانیان بی‌زمین در بزریل (MST) و یا کنفراسیون کشاورزان (Confederation Paysonne) در فرانسه در صفت مقدم مقاومت در برابر صنایع و شرکت‌های غول‌پیکر تولیدات کشاورزی هستند. این شرکت‌های با روش تولیدات شیمیائی و تغییرات زنگیک در محصولات کشاورزی و در عین حال ناید سازی مراتع و جنگها عملاً مهمترین بخشها از چرخه اکولوژی در حیات کره زمین را فدای سیاست «سود دهی بیشتر» خود می‌کنند.

# مقوله‌ی ملّی گرایی

## و

## نگاهی به مسئله ملیت‌هادر ایران

### فرامرزدادور

۱۸۷۱ و ۳) از ۱۹۱۴ به بعد ارزیابی می‌کرد. براساس این تقسیم‌بندی، در دوره‌ی اول جنبش‌های ملّی گرای بورژوازی، عمدتاً نقش مترقب داشتند، ولی در دوره‌ی دوم حکومت‌های بورژوازی با ورده به رقابت‌های استعماری با یکدیگر به نمادهای اجتماعی ناسیونالیسم دامن زدن و سپس بعد از ۱۹۱۴، در جوامع توسعه یابنده و به ویژه در آسیا، ملّی گرایی، اغلب ماهیت مترقبی به خود گرفته و جنبش‌های بورژوا دموکراتیک در این کشورها، در مبارزات علیه استعمار از نقش پیش آهنگی برخوردار می‌گشتند. به گفته‌ی لینن «یک درک تجربیدی از ناسیونالیسم هیچ ارزشی ندارد. و می‌باید بین ناسیونالیسم یک ملت ستمنگر و ناسیونالیسم یک ملت ستم دیده... فرق گذاشت. (همان: ۲۰ و ۱۸۶)، در بعد از انقلاب اکتبر ۱۹۷۱، لینن به پرسنیب حق تعیین سرنوشت، تا حد جدایی برای ملیت‌ها معتقد بود، اما، نکته‌ی ظریفی که در دنباله‌ی این نوشته بدان بازخواهیم گشت، به بینش لینن از حزب واحد طبقه کارگر مربوط می‌شود که در واقع با اصل وجود سازمان‌های متعدد کارگری/توده‌ای و استقلال سازمانی آنها (در میان جنبش سوسیالیستی و به ویژه در چارچوب هر ملیت) در تنافض قرار می‌گیرد.

با توجه به تحریبات جنبش‌های آزادی‌بخش ملّی در قرون اخیر، می‌توان گفت که اعتقادات ملّی گرایی و ملت سازندگی (Nation Building) زمینه‌های ذهنی (فرهنگی - سیاسی) اولیه را در جهت پیشرفت جوامع، گرچه هنوز حول محور سرمایه‌داری، بوجود آورد. آرمان اصلی آن، یعنی تشکیل یک ملت واحد بر مبنای وجود شهروندان صاحب حقوق دموکراتیک به یکی از الگیزه‌های اصلی برای مقابله با رژیم‌های مستبد سلطنتی/امپراتوری و همچنین علیه نفوذ نیروهای خارجی تبدیل گشت. در این دوران همراه با شکل گیری ملت‌ها در خیلی از مناطق دنیا، ایدئولوژی ملّی گرایی، به پدیدار شدن اتحاد سیاسی‌ای منجر شد که خود به شالوده‌ی حیاتی برای پیشرفت اقتصاد (سرمایه‌داری) تبدیل گشت. شکل گیری دولت‌های مدنر در فرانسه و آمریکا در اواخر قرن ۱۸، در اروپای شرقی و میانه و همچنین راپن در نیمه دوم قرن ۱۹ و ظهور جنبه‌هایی از مدرنیسم ملّی گرایانه در ترکیه و تاجیکی در ایران، در نیمه اول قرن ۲۰ کوایی است بر این واقعیت به طور خلاصه، واژه‌ی ملّی (National) به مفهوم مردمی تلقی می‌شود و در برگیرنده‌ی هویتی یک پارچه برای عموم شهروندان است که علی‌رغم حفظ تنوع ترازی، قومی، مذهبی و زبان برایه‌ی گذشته‌ای مشترک و در داخل مرازه‌های معین جغرافیایی، یک فرم (شکل) از واحد سیاسی به نام ملت (اجتماعی از شهروندان) را تشکیل می‌دهند. ناسیونالیسم (ملّی گرایی) اغلب، به مثابه یک دکترین سیاسی در مرحله‌ی گذار ظاهر می‌شود و در جهت استقرار یک نظام سیاسی/اجتماعی همگون مستقل از قدرت‌های خارجی و تحت هدایت یک دولت مقتدر، سمت گیری می‌کند.

از اواسط قرن ۲۰ به بعد که اتحاد جماهیر شوروی و جمهوری دموکراتیک چین به عنوان دو پایگاه قدرتمند سوسیالیستی مطرح می‌شوند به مبارزات ضداستعماری و رهایی‌بخش، نیز شتاب بیشتری داده شد. در سال‌های ۱۹۶۰ و ۱۹۵۰، مطالبات ناسیونالیستی، باشعار حق تعیین سرنوشت و در جهت تشکیل دولت - ملت‌های

ملّت دولت و ملّی گرایی (ناسیونالیسم) پروسه‌ی تحولات در تاریخ جوامع بشری نشان می‌دهد که مناسبات قدرت، نهادها و ضوابط اجتماعی/سیاسی، از قبل نظام سیاسی، دولت، ملت و قانون اساسی، عمدتاً بر اساس روابط اقتصادی حاکم شکل می‌گیرند. در چند قرن گذشته شیوع مناسبات سرمایه‌داری، موجب پیدایش روابط اجتماعی نوین شده که یکی از مهمترین دستاوردهای آن، ویژه از انقلاب ۱۸۴۹ فرانسه ببعد و حداقل در سطح تئوری، جایگاهی پایه‌های معنوی/مذهبی حاکمیت با اصل قرارداد اجتماعی مورد توافق دولت در چهارچوب یک نظام قانونی و دموکراتیک بصورت نهادی برای اعمال حاکمیت ملّی (فردی) ظاهر می‌شود. اندیشمندان عصر روشنگری ظهور این پدیده‌ی مدرن اجتماعی یعنی ملت را مترقب ارزیابی می‌کردند و از میان آنها نظر ارنست رنن (Ernest Renan) ملت روح و معنویت پیشرفتنه انسان‌ها را به نمایش می‌گزند و ج.اس. میل (J.S.Mill) آن را برای ایجاد نهادهای مستقل و آزاد در جامعه ضروری می‌دانست. در میان اولین تئوری‌پردازان ناسیونالیسم (ملّی گرایی)، گیاپسی مازینی (Giuseppe Mazzini 180-1872) به عنوان سمبول رهایی ملّی در ایتالیا و اروپای قرن ۱۹ شناخته می‌شد. نظرگاه‌های لبیرال - دمکراتیک و مترقب‌یانه وی در مورد احراق حقوق ملّی تاثیر زیادی در ایجاد ایتالیایی واحد در نیمه‌ی دوم قرن ۱۹ گذاشت. به نظر مازینی افراد یک ملت می‌باید از حقوق «آزاد و برابر» و از جمله «حق رأی، تحصیل و کار» برخوردار باشند (کریتیز من ۲۴۰<sup>(۱)</sup>). در واقع، در اوان قرن ۱۸ و در طول قرن ۱۹، پیروزی انقلابات بورژوا - دمکراتیک منجر به پیدایش پدیده‌های سیاسی مدرن یعنی ملت‌های حقوقمند شد. در انگلستان و فرانسه، تغییرات رادیکال و دمکراتیک در ساختار حکومتی باعث شکل گیری ملت به مفهوم مجتمعی از شهروندان با حقوق برابر در این جوامع گردید. در کشورهایی مثل آلمان، ایتالیا و اروپای شرقی، ایدئولوژی ناسیونالیسم به عنوان یک حربه‌ی سیاسی از طرف ملت‌ها در جهت ایجاد وحدت سیاسی و متعاقباً ایجاد دولت‌های متمرکز به خدمت گرفته شد. از نظر بنیان گزاران سوسیالیسم و به ویژه مارکس، انگلیس و لینین ایدئولوژی ناسیونالیسم خصلت‌های متناقض مترقبی و در عین حال ارتتعاجی در بردارد. آنها در ارزیابی خود از ناسیونالیسم، از دیدگاه ماتریالیسم تاریخی، به عوامل اجتماعی سیاری و از جمله زمان و مکان جغرافیایی توجه داشتند. مارکس و انگلیس، در اوایل نسبت به نفوذ استعماری از طرف کشورهای قدرتمند اروپایی در جوامع توسعه یابنده (بعنوان نمونه، چین، مکزیک، الجزاير و هندوستان) و حتی در ایرلند و لهستان برداشتی خوش‌بینانه داشته، آن را «مفید» و موجب «پیشرفت مدنی» در این جوامع می‌دانستند. ولی بعدها، با ایجاد تغییر در مواضع خود، آنها به طور قطع از مبارزات ضداستعماری و استقلال طلبانه دفاع نمودند. به گفته‌ی مارکس رهایی ملّی در ایرلند، «بقیناً جنبه‌ی انسانی و عدالت‌جویی دارد» و در عین حال «اوین شرط نیز برای آزادی کارگران انگلیسی می‌باشد» (دیویس: ۶۱-۶۴<sup>(۲)</sup>). لینین فعالیت‌های ناسیونالیستی را در سه دوران (۱۷۸۹-۱۸۷۱)، (۲)، (۱) ۱۹۱۴

مترقی و دمکراتیک آن بخش‌های وسیعی از مردم را توانست بسیج کند و در صفوی خود جای دهد.

هدف اصلی انقلاب مشروطیت استقرار دمکراسی سیاسی (ایجاد پارلمان و حداکثر سه قوهٔ کانونگذار، قضایی و اجرایی) و تحقق استقلال ملی (رهایی کامل از کنترل قدرت‌های خارجی) بود. در سال ۱۹۰۷ توافق روسیه و انگلیس برای تقسیم ایران به دو بخش تحت نفوذ آنها، جنبه‌های ناسیونالیستی انقلاب را قوی‌تر نمود و از سال‌های ۱۹۱۰ به بعد، حاکمیت در تئوری، انعکاس اهداف دمکراتیک و استقلال طلبانه انقلاب در سندهای اساسی ایران الگویی برای نسل‌های آینده جهت ادامه مبارزات آزادی خواهانه گردید. البته از همان اوایل عواملی مثل ساختار قدرت غیرمتکرک در ایران که زمینه‌ی مناسبی را برای اعمال فشار محافظه‌کاران سیاسی/اجتماعی، نخبگان منطقه‌ای و روسای قبایل مختلف مشروطه فراهم می‌کرد و سبب می‌شد توپه‌های سیاسی قدرت‌های خارجی بتوانند دستاوردهای انقلاب را از مضمون لبیرال - دمکراتیک آن‌تھی نمود. با این وجود در سال‌های بعدی، جنبش‌های رهایی بخش در برخی از مناطق ایران، راه انقلاب را زیر پرچم خودمن牠اری و برابری می‌ادامه دادند. در مناطق شمالی ایران، در کناره‌ی دریای بحرخزر، جنبش استقلال طلبانه جنگلی که به سیله‌ی ناسیونالیست اسلام‌گرا، میرزا کوچک خان رهبری می‌شد، از سال ۱۹۱۵ آغاز شد. این جنبش بعد از پیروی انقلاب بلشویک ۱۹۱۷ در شوروی، زمانی که جنگ‌های بین انقلابیون سوسیالیستی و مخالفین سلطنت طلب آنها به مناطق شمالی ایران سرایت کرده بود، به کمک ارتضی سرخ در سال ۱۹۲۰ یک جمهوری سوسیالیستی شورایی مستقل را نیز در گیلان برقرار کرد (آبراهامیان: ۱۰۰).<sup>(۴)</sup>

در همان ایام، نمونه‌های جمهوری‌های خودمن牠ار (آذربایجان، ازبکستان و غیره) در شوروی و دستاوردهای سبیل آنها در عرصه‌های حقوقی، فرهنگی و استقلال جنبش دموکراتیک مردم آذربایجان تحت رهبری شیخ محمد خیابانی و جنبش افسران خراسان تحت رهبری کلشنل محمدتقی خان پسیان با الهام از این تجربیات و اندیشه‌ها شکل گرفتند. سیستم اداری به الگوهای مناسبی برای فعالیین جنبش در ایالت ایران تبدیل شده بود.

این جنبش خواستار زنده کردن اهداف اصلی انقلاب مشروطیت یعنی سیستم انتخابات آزاد و توزیع عادله‌نامه قدرت سیاسی در سراسر ایران و در نواحی مختلف چهارگانه‌ی کشور از طریق انجمن‌های محلی بودند. بر پایه‌ی متمم اضافه شده در سال ۱۹۰۷ به قانون اساسی، در هر ناحیه و شهر بزرگ، به انجمن‌های منتخب مردم اختیار جمع‌آوری مالیات و نظارت بر «فعالیت‌های مسئولین محلی» داده شده بود (آفرای: ۲۶-۲۵).<sup>(۵)</sup> در واقع، وجود یک نظام سیاسی ضعیف و در عین حال فاسد و غیردموکراتیک در زمان شاهان قاجار و امیازات مکرر آنها به قدرت‌های خارجی و به ویژه انگلستان موجب اعتراضات شدید و عکس‌عمل‌های رادیکال در ایالت‌های مختلف ایران شد. اما فقدان یک جنبش عظیم توده‌ای که بتواند به طور جدی نهاد سلطنت و پشتیبان خارجی آن را به چالش بطلید و از بحران‌سازی فراتر رود جامعه ایران را به شرایطی مملو از آثارشیسم و بی‌شبایی سیاسی سوق داد که برای خیلی از ملیون و روش‌نگران مترقب ایران نگران‌کننده بود. البته انگلیسی‌ها نیز خواهان ثبات و نظم سیاسی در ایران بودند که از احتمال بروز تحول اقلایی همچون انقلاب اکتبر در شوروی جلوگیری کرد. در واقع هدف مشترک (گرچه با انگیزه‌های متفاوت) هردو گروه (میلیون و انگلیسی‌ها) این بود که در ایران یک نظام سیاسی متکرز تحت کنترل یک رژیم مقتدر مستقر شود. برای امپریالیزم انگلیسی، حفظ منابع اقتصادی/استراتژیک، میدان‌های نفتی خلیج فارس و مستعمرات آن، به ویژه هندوستان مهم بود. برای روش‌نگران و ملیون ایران، استقرار یک رژیم سراسری دموکراتیک که پاسدار یک پارچگی سیاسی/چهارگانه‌ی ایران باشد اهمیت داشت. در این مقطع تاریخی، این دو گروه به یک سان ایجاد یک تغییر رادیکال سیاسی را ضروری می‌دانستند. در این رابطه بود که رضاخان به عنوان نظامی قدرتمند از طرف امپریالیسم انگلیس و شبعت وابسته به آن در منطقه، مثل «بانک شاهنشاهی ایران»، «بخش هند و اروپایی تلگراف» و «شرکت نفت ایران/انگلیس» (AIOC) برای ایجاد یک رژیم جدید سلطنتی برگزیده

مستقل، به ابزاری دفاعی علیه اشغال‌گری و نفوذ قدرت‌های خارجی تبدیل شد. جنبش‌های آزادی‌بخش ملی‌گرا در بسیاری از جوامع توسعه یابنده و از جمله در هندوستان، چین، ویتنام و الجزایر موفق شدند که با توصل به اعتقادات و احساسات ناسیونالیستی مردم این کشورها را از زیر سلطه سیاسی بریتانیا، راپن، آمریکا و فرانسه بیرون آورند. در سال‌های ۱۹۴۸-۱۹۵۳ موقیت جنبش ملی شدن نفت در ایران به رهبری ملیون و دکتر مصدق که از حمایت وسیع مردم و سازمان‌های مترقبی و در مقاطعی حزب توده‌ی ایران برخوردار بود یکی از نمونه‌های بالا است. البته به موازات این حرکت‌های ترقی خواه و تجددگرا، نظرگاه‌های ناسیونالیستی پی‌آمدی‌های منیز به همراه داشت. از اوخر قرن ۱۹ تا جنگ دوم جهانی که دول امپریالیستی دست‌اندرکار کارزارهایی برای باز تقدیم چهارگانه‌ی سیاسی جهان و گسترش حوزه نفوذ خود بودند و موازین کلاسیک بازار آزاد در کشورهای پیشرفتی سرمایه‌داری، عملیات کنار گذاشته شده بود، نظرگاه‌های ناسیونالیستی، در واقع، برای توجیح برنامه‌های حمایت از سرمایه‌داری داخلی و همچنین حفظ امنیت نظام‌های سیاسی موجود عمل می‌کرد و اغلب به قیمت سرکوب حقوق مدنی شهروندان در این جوامع تمام می‌شد. در تیجه ایدئولوژی ناسیونالیسم، همچون حربه‌ای بسیج کننده در خدمت سیاست‌های منفعت‌جویانه‌ی اقتصادی و عظمت طلبی‌های استراتژیکی قدرت‌های امپریالیستی درآمد.

بنابر این در هر دو نوع از جوامع، یعنی پیشرفتی صنعتی و توسعه یابنده، نخبگان سیاسی از موضوع امنیت ملی سوچ استفاده نموده با توصل به احساسات ملی‌گرایانه مردم در صدد حفظ موقعیت اسکان یافته و ادامه کنترل سیاسی خود بوده‌اند. صحابان قدرت در تقریباً تمامی جوامع توانسته اند نه فقط در برابر فعالیت‌های اپوزیسون دمکرات و انقلابی موضع جدی ایجاد کنند، بلکه در اکثر مواقع و به ویژه در کشورهای پیرامونی، مخالفین سیاسی را شدیداً سرکوب نموده، از احراق خواسته‌های ملیتی‌های قومی و اقلیت‌های دینی جلوگیری کنند. تداوم نزاع‌های قومی و جنگ‌های داخلی در اروپای شرقی (یوگسلاوی پیشین، آفریقا (رواند)... هندوستان (مسئله کشمیر)، چین (موضوع تبت...)) و در مناطق گذشین خاورمیانه حاکی از سلطه‌ی سیاست‌های غیردموکراتیک رژیم‌ها در این جوامع می‌باشد. در خطوط زیر بخشی از تجربیات جنبش‌های ملی‌گرا و خودمن牠اری در تاریخ ایران پرداخته می‌شود.

**نگاهی به تاریخ جنبش‌های رهایی ملی در ایران**  
در دوران مدرن، احساسات و حرکت‌های ناسیونالیستی ایرانیان، برای اولین بار، به طور جدی در جنبش تباکو ۱۸۹۰-۹۲ به نمایش گذاشته شد. در این زمان خاندان قاجار در کمال ضعف و فساد حکومت می‌کرد. به گفته‌ی لنین، ایران مانند خیلی دیگر از کشورهای آسیایی از جمله چین، نیمه مستعمره، «تحت ستم» و زیر نفوذ قدرت‌های امپریالیستی به سر می‌برد (لنین: ۵۲).<sup>(۶)</sup>

در سال ۱۸۹۰ ناصرالدین شاه انحصار تولید و فروش تباکو در ایران را به شرکت انگلیس تابوت (غظشطش) داده بود. در رابطه با این مسئله اعتراضات وسیعی در شهرهای بزرگ ایران صورت گرفت. در سال ۱۸۹۲، گروهی از تجار که در گیر فروش تباکو بودند و در همکاری با تعدادی از روحانیون که باستگی اقتصادی و معنوی با آنها داشتند موفق شدند که با دادن چاشنی سیاسی/مذهبی به مقاومت خود، گروههایی از مردم در شهرهای بزرگ را برابر تظاهرات علیه «دخلات خارجیان در امور داخلی کشور» بسیج کرده، دربار را مجبور به فسخ قرارداد بکنند. در این مورد آنها موفق شدند که با صدور فتوای از جانب میرزا حسن شیرازی که مرجع تقلید شیعیان به حساب می‌آمد خواسته‌های حمایت‌گرانه از صنایع داخلی (به ویژه دخانیات) را به زبان مذهبی بیان نموده و اعلام دارند که استرداد امتیاز اقتصادی به خارجیان در عرصه‌های «بانک، تباکو و راه آهن» با «تعالیم قرآن و خداوند» هم خوانی ندارد. بدین وسیله مطالبات اقتصادی مزبور به خود رنگ مذهبی و در عین حال ناسیونالیستی و ضداستعماری گرفت. پیروزی جنبش تباکو در اوضاع زندگی توده‌های مردم تأثیر محسوسی نگذاشت، اما، نقطه‌ای آغازی شد برای مبارزات بعدی ضداستعماری و ضدامپریالیستی در ایران و سایر مناطق در خاورمیانه. در واقع، پیش درآمدی برای انقلاب مشروطیت ۱۹۰۶-۱۱ بود که اهداف

هندوستان، ویتنام، مالزی و غیره) به استقلال دست یافته و یا این که مبارزات پیروزمندانه‌ای را به پیش می‌برند. سرمایه‌های نفتی و دول امپریالیستی حامی آنها به ویژه انگلیس و آمریکا خواهان حفظ کنترل بر منابع نفتی خاورمیانه بودند که در جایگاه تولید کننده‌ای اصلی انرژی برای دنیای غرب، همواره، از موقعیت استراتژی خاصی برخوردار بوده است. به این خاطر، از نظر آنها، خطر جنبش‌های دمکراتیک در منطقه به حدی رسید که دیگر جز با برکاری دولت ملی‌گرای مصدق و تحکیم موقعیت رژیم محمد رضا پهلوی امنیت منافع آن‌ها تأمین ننمی‌شد.

تا قبل از ملی شدن صنعت نفت، شرکت نفت ایران و انگلیس<sup>(۱)</sup> (AIOC) سود اصلی از فروش نفت را به سهامداران انگلیسی و همچنین برای سرمایه‌گذاری در کشورهایی از قبیل کویت، عراق و اندونزی تخصیص می‌داد و تنها ۱۷٪ از سود به ایران تعلق می‌گرفت. در واقع این شرکت حدود ۲۴۶ میلیون پوند مالیات و ۹۲ میلیون پوند درآمد ارزی به خزانه‌ی انگلستان سازیزی کرد (آبراهامیان:<sup>(۲)</sup>). روشن است که ملی شدن نفت در ایران ضریبه بزرگی به امپریالیسم انگلیس و همچنین منافع آتی سرمایه‌های نفتی آمریکا وارد نمود. علاوه بر شرکت نفت ایران و انگلیس، کمپانی انگلیسی رویا داچ شل<sup>(۳)</sup> و کمپانی‌های آمریکایی استاندار اویل نیوچرسی، سوکونی و کیوم، نیز در تکاپو بودند که از استرداد کنترل بر اداره‌ی صنعت نفت یعنی نظارت مستقیم بر استخراج، تولید و توزیع نفت به رژیم ایران جلوگیری کنند. در واقع جدال بین دولت مصدق با شرکت‌های عظیم نفتی، به گفته‌ی آبراهامیان از «برخورد منافع اقتصادی بین امپریالیسم و ناسیونالیسم» نشأت می‌گرفت (همان:<sup>(۴)</sup>). جنبش دموکراتیک ضد امپریالیستی ایران، در پرتوی نخست وزیری مصدق و بر مبنای جبهه‌ی وسیع، ولی ناشوتشته از طرف تodeh‌های مردم و سازمان‌های متفرق خواهان استقرار حاکمیت ملی بر بزرگترین صنعت ایران یعنی نفت و در واقع سرنوشت سیاسی ایران بودند و از نظر سرمایه‌های بزرگ، این بزرگترین گناه آنها بود.

کودتای ۲۸ مرداد ۱۳۳۲ از طرف عمال سلطنت و با همکاری مستقیم سازمان‌های اطلاعات آمریکا و انگلیس برداشته نفوذ و کنترل سیاسی امپریالیسم امریکا بر ایران افزود. در کنسرسیون نفتی تشکیل شده بعد از کودتا شرکت‌های انگلیسی بریتانیا پترولیوم، رویال شل، تعدادی از کمپانی‌های آمریکایی و حتی فرانسوی از سهام اصلی برخوردار شدند. در عوض جنبش دموکراتیک و ملی‌گرای مردم در ایران ضریبه سختی دید و بسیاری از فعالیّین سیاسی آن مردم آزار و شکنجه قرار گرفته، برخی اعدام و تعداد زیادی به حبس ابد و زندانی‌های طولانی مدت محکوم شدند. در واقع کودتای ۲۸ مرداد، نه تنها به جنبش ملی‌گرای (ناسیونالیستی) و دمکرتیک ایرانی لطمه‌ای شدید وارد نمود، بلکه، همچنین زمینه‌های سیاسی/اجتماعی برای طرح مطالبات رادیکال‌تر و سوسیالیستی در جامعه را نیز برای سالیان دراز به تعویق انداخت.

**مسئله ملیت‌های ایران و استراتژی جنبش سوسیالیستی در قبال آن**  
آنچه که هم اکنون در پیش روی اپوزیسیون چپ و دموکراتیک قرار دارد توجه جدی به موضوعاتی است که در صورت مغول کردن آنها به آینده‌ی ناروشن ناهمواری ظیمی در پی خواهد داشت. همان‌طور که در قسمت‌های پیشین اشاره شد، شرایط جدید برآمده از جهانی‌تر شدن مناسبات سرمایه‌داری به مسئله ملیت‌ها و حق تعیین سرنوشت بر جستگی ویژه‌ای داده است. نفوذ سرمایه در تقریباً تمامی مناطق اسکان یافته‌نشین دنیا، ضوابط اجتماعی نوین و از جمله التزام پیشتری را برای استاندارد کردن قوانین مدنی و قضایی می‌طلبید. امروزه برای تنوری پردازان پراگماتیک در کمپ حکومتگران سرمایه‌داری، حفظ صلح و ثبات سیاسی در دنیا ارجحیت ویژه‌ای پیدا نموده است. آنها خواهان ایجاد شرایطی هستند که از ظهور عکس‌العمل‌های شدید ناشی از بحران‌ها و التهابات رادیکال سیاسی/اجتماعی کاسته شود و در قبال رویدادهای غیرمنتظره (ب.م. ترازدی ۱۱ سپتامبر ۲۰۰۱) پیشگیری‌های سازمان یافته و نهادینه شده امنیتی، انجام شده باشند. بدین خاطر است که صحبت از اتخاذ سیاست خارجی مبتنی بر «انترناسیونالیسم جدید» (New Internationalism) می‌شود که «وجهه‌ی اخلاقی» مبتنی بر «انترناسیونالیسم جدید» (Moral component) داشته باشد (چیس ۲۲ و ۲۳)،<sup>(۵)</sup> و به ویژه در رابطه با

شد (زیرینسکی: ۶۹).<sup>(۶)</sup> گرچه اقلیت کوچکی از ملیون (ب.م. مصدق‌السلطنه) و سوسیالیست‌ها (ب.م. سلیمان میرزا) به مخالفت با سلطنت رضاخان برخاستند ولی وجود توهمند بسیاری از سیاستمداران دمکرات نسبت به تجددهای رضاخان زمینه را برای استقرار یک رژیم مستبد سلطنتی جدید مساعد ساخت. در طول عمر رژیم پهلوی (رضا شاه ۱۳۰۴-۱۳۲۰) و محمد رضا شاه ۱۳۵۶-۱۳۲۰ آزادی‌های سیاسی و حقوق مدنی مردم بی‌وقفه مورد تهاجم بود و به ویژه به سبب تعلق رژیم پهلوی به یک ایدئولوژی عظمت طلبانه ملیت‌های غیرفارس تحت سرکوب شدیدتری قرار داشتند. در سال‌های ۱۳۲۰، به خصوص در طی جنگ جهانی دوم که حکومت مرکزی عملأ فاج بود، عواملی درونی، (ازادی‌های بیشتر سیاسی) و جهانی (همکاری بین شوروی و دول غربی متقدین) زمینه‌های مساعدتری را برای شکل‌گیری سازمان‌های سیاسی مردمی در میان ملیت‌های مختلف به وجود آورد. در این شرایط بود که جامعه‌ی آذربایجانی‌ها در آذربایجان (۱۳۲۰) و کمله در کردستان (۱۳۲۱) اعلام م وجودیت نمودند. برای این گروه‌ها، هدف اصلی، علاوه بر دمکراتیزه نمودن کل نظام سیاسی، کسب حق خودمنخاری برای ملیت‌های قومی در ایران بود. برخی از افراد فعال در این سازمان‌ها، مانند جعفر پیشووری و امامی خوبی، قبلاً به عنوان نمایندگان ایالت آذربایجان در مجلس انتخاب شده بودند ولی حکومت مرکزی از شرکت آنها در پارلمان جلوگیری نمود. مجلس چهارم که به وسیله‌ی عمال سلطنت و ارتجاج کنترل می‌شد نمی‌خواست افرادی از قبیل پیشه‌وری را که برای آزادی‌های سیاسی در ایران و خودمنخاری ایالتی مبارزه می‌کردند پیدا شدند. پیشه‌وری، بدرستی مطرح می‌کرد که ملت ایران می‌بایست یکی از دروازه‌های تعبیین کننده را انتخاب کند، یکی احیای «دیکتاتوری، تجاوزگری، کشتار و جنایت» و دیگری راهی که حامل «آزادی، تکامل، ترقی و عدالت» است (حسن پور ۱۳۲۴).<sup>(۷)</sup> پیشه‌وری در نامه‌ی سرگشاده‌ای که در سال ۱۳۲۴، به عنوان رهبر فرقی دمکرات آذربایجان (DPA) منتشر نمود به مورد تخلف از طرف حکومت مرکزی که حقوق دمکراتیک مردم ایران را نقض می‌کرد، اشاره نمود. در همان سال، حزب دمکرات تشکیل جمهوری خودمنخار آذربایجان را در چارچوب حاکمیت ملی ایران اعلام نمود. در طی حیات یک ساله‌ی خود، حکومت ایالتی در آذربایجان دستاوردهای با اهمیتی به ارمغان آورد که در میان آنها استقرار «آموش اجرایی برای کوکان، افتتاح دانشگاه تبریز و ایستگاه مجهز رادیو تبریز، برقراری قانون کار،لغو روابط ارباب رعیتی... و تشکیل سازمان زنان فرقی دمکرات در آذربایجان» را می‌توان مورد تأکید قرار داد. (پارسا بناب:<sup>(۸)</sup>) تشکیل حکومت خودمنخار کردستان در ۱۳۲۴ تحت رهبری قاضی محمد و فرقی دمکرات کردستان (KPA) فرست کمتری برای اخلاصات پیدا نمود.

جنبش ملی شدن نفت و دوران نخست وزیری دکتر محمد مصدق فصل مهم دیگری از مبارزات حق طلبانه و ضد امپریالیستی از طرف مردم ایران را منعکس می‌کند. در سال‌های ۱۳۲۰-۱۳۲۲ محمد رضا پهلوی از تجوهه و قدرت کافی برای اداره به سبک خودکامگان برخوردار نبود. در این سال‌ها جنبش دموکراتیک مردم و طیف‌هایی از سیاستمداران متفرقی به نمایندگی دکتر مصدق در صدد بودند تا اهداف اصلی انقلاب مشروطیت ۱۹۰۶ (دیکراسی سیاسی) را متحقق سازند. حزب توده‌ی ایران که آن زمان ستون فقرات جنبش چپ ایران را می‌ساخت، برغم ارتکاب اشتباهات بزرگ سیاسی نش تعيين کننده‌ای در سازماندهی وسیع ترین حرکت‌های اعتراضی مردمی علیه سیاست‌های تجاوزگرانهای سرمایه‌های خارجی (کارتل‌های نفتی) و دول امپریالیستی آنها، به ویژه انگلیس و آمریکا بازی نمود. جنبش دموکراتیک و ضد استعماری که مجموعه‌ی ملیون و دکتر مصدق را از یک طرف و تodeh‌های مردم و حزب توده‌ی ایران را از طرف دیگر در برمی‌گرفت توансست که در آغاز نخست وزیری دکتر مصدق، در سال ۱۳۳۰، با ملی کردن صنعت نفت عميق بیشتری به مبارزات آزادی خواهانه ایران بدهد. البته، برای سرمایه‌های جهانی و قدرت‌های امپریالیستی، پیروزی جنبش ملی و دمکراتیک بسیار ناخواستند بود چون که نمونای موفق از مقاومت در برابر کمپانی‌های عظیم نفتی را به نمایش می‌گذاشت. در اوایل سال‌های ۱۹۵۰ جنگ سرد به حد اعلی خود رسیده بود و همزمان برخی از جنبش‌های آزادی‌بخش ملی در سراسر جهان (چین،

برخوردار گردند.

### مسئله ملیت‌های ایران

در ایران امروز، بیوژه به خاطر وجود یک نظام تئوکراتیک که از اسلام به عنوان یک ایدئولوژی سیاسی برای تداوم حاکمیت خود استفاده می‌کند، مبارزه برای احراق حقوق ملیت‌های ایران از اهمیتی هم‌ردهٔ مبارزات مردمی برای نیل به آزادی، دمکراسی و عدالت اقتصادی/اجتماعی برخوردار است. با این برداشت از سوسیالیسم که حرکت به سوی جامعه‌ی آزاد و انسانی در گرو عبور از مناسبات سرمایه‌داری کنونی است و این امر خود مستلزم بهره‌گیری از پتانسیل‌های نهفته در جامعه‌ی مبتنی بر چنین مناسباتی است، می‌توان گفت که تلاش برای تحقق حق تعیین سرنوشت و استقرار آزادی‌های سیاسی/اجتماعی و فرهنگی بخش جدناپذیری از مبارزات انقلابی ای به شمار می‌رود که شرایط لازم و موقعیت‌های مناسبی را برای چنین انتقالی فراهم می‌سازد. در ایران، وجود استبداد سیاسی/مذهبی مبتنی بر ساختار هیرارشیک قوم—محور، که برسی‌تر از استثمار هار سرمایه‌داری عمل می‌کند، معضل ملی را به گونه ستم مضاعف در آورده و سبب شده است که طرح شعار «خودمختاری ملی» و حتی در شرایطی جدایی ملی را به صورت راه حل فوری مسأله‌ی در آورد یعنی از یک امر حقوقی به یک مسئله‌ی سیاسی تبدیل کند.

اگر تاریخ سیاسی ایران و به بیوژه از اوائل قرن ۲۰ به بعد، برخی از خصایل متناقض ملت‌سازی (Nation Building) (در محدودی سیاست‌های اقتدارگرای سلطنت پهلوی شکل گرفت و اگر رژیم جمهوری برآمده از انقلاب ۱۳۵۷ مشاً حقوق شهروندی (و حقوق ملیت‌ها) را به «قدرت الهی» محو کرده و تعالیم تفسیر شده مذهبی و برنامه‌های سیاسی غیرdemکراتیک خود را به مردم تحمیل می‌کند؛ در مقابل، مبارزه برای ایجاد تحولات دمکراتیک در جهت نیل به حق تعیین سرنوشت ملیت‌ها («خودمختاری»، استقلال، فدرالیسم وغیره)، نیز، از حرکت‌های آزادی‌خواهانه و عدالت‌جوانی عموم مردم جدا نیست.

طرح این مسئله در سطح جامعه‌تر به ساختار سیاسی و به بیوژه نقش دولت اهمیت زیادی می‌دهد. دیدگاهی که به واقعیت روند روز افزون جهانی شدن در زندگی اجتماعی انسان‌ها واقف است و تعییق موازین دمکراتیک و عادله‌رانه را نهایتاً با افزایش آزادی‌های انسانی متناسب می‌داند. ناجار، به مسئله ملیت‌ها نیز می‌بایست عصبی‌تر بنگردد. بر این اساس، در یک طرف به ساختاری دمکراتیک احتیاج است که حقوق مدنی عام و از جمله حق تعیین سرنوشت برای ملیت‌ها را به رسمیت شناخته و در چارچوب قانون اساسی آن ملیت‌های قومی که اکثریت عددی یک منطقه‌ی جغرافیایی را تشکیل می‌دهند، از نهادهای قانونگذار محلی برخوردار باشند. یعنی بطور مثال برای آذری‌ها یا گردنهای ایرانی که در استان‌های آذربایجان و کردستان متصرف هستند، در صورت ارگان‌های (نمایندگی‌های) محلی، می‌باید نه فقط حق استقرار نظام خودگذشتگی و رواج فرهنگ بومی به رسمیت شناخته شود، بلکه حتی، در صورت برگزاری یک رفراندم آزاد به آنها حق استقلال کامل سیاسی از حکومت مرکزی، نیز، داده شود. در طرف دیگر، اگر منظور از ملت، شکلی سیاسی و مضمونی دمکراتیک است که در آن حقوق مدنی (آزادی‌های فردی/اجتماعی) شهروران و پلورالیسم فرهنگی/مذهبی رعایت می‌شود، در آن صورت، قانون اساسی ای که این موازین در آن عینیت یافته باشد می‌تواند به همبستگی و وفاق میان ملیت‌های مختلف درون یک کشور واحد باشد. دیگر این که با وقوع یک انقلاب سیاسی که به پیدایش یک قانون اساسی (جمهوری) دمکراتیک با جامداد و منفعت حقوق مدنی همه‌ی شهروندان باشد، برای خلق‌های ایران، به احتمال زیاد، آشکالی از سیستم‌های خودمختاری/خودگذشتگی که عمدتاً بر موزه‌های اداری و فرهنگی کنترل داشته باشند می‌تواند زمینه‌ی پذیرش بیشتری داشته باشد. و گرنه تمکز زدایی سیاسی/حکومتی، به خودی خود، دستاورده و بیوژه برای ملیت‌های ایران نخواهد داشت. در جهان امروز، حکومت‌های سراسری دمکراتیک، در صورت سازمان‌دهی فرایند مشترکی از اهداف ملیت‌های مختلف، توان بیشتری نیز، جهت اعمال کنترل بر فعالیت‌های سرمایه‌های بزرگ داخلی و خارجی خواهد داشت.

در واقع اگر اصولی مانند جدایی مذهب و ایدئولوژی از ساختار حکومت و

جوامع توسعه یابنده، موازین «سازنده‌ای مانند «انتربالیسم لیبرالی (Liberal inter-nationalism) (و بربا کردن نهادهای متناسب با «توسعه» و «صلح‌آوری» تجویز می‌شوند (کاپچان: ۳۰ و ۲۸)،<sup>(۱۴)</sup>. جنبه‌هایی از این «آرامش طلبی» در میان جناح‌های تندروی سرمایه‌داری نیز دیده می‌شود و حتی شخصیت مثل جورج دبلیو بوش که بر طبل جنگ می‌کوبد در میان لیست اقدامات مؤثر برای «پیشرفت» جامعه و تشکیل «دولت خوب»، از ریشه کن کردن فساد، رعایت حقوق بشر و پای بند بودن به حکومت قانون «نام می‌برد (شورنال دمکراسی: ۳۰ و ۳۱)،<sup>(۱۵)</sup>.

بدون تردید سرمایه، به مسئله حقوق ملیت‌ها نیز از زاویه چگونگی حفظ ثبات سیاسی در مناطق جغرافیایی خاص و به ویژه در رابطه با منافع استراتژیکی (بعنوان نمونه استخراج نفت در خاورمیانه) می‌نگردد. اگر تا حدود دو دهه پیش عمله‌ترین وظیفه حکومت‌های سرمایه‌داری نظرات کنترل شده و تمرکز یافته بر فعالیت‌های تولیدی و بازتولید بود و دولت همچون ابزاری از طرف سرمایه‌های داخلی و خارجی در خدمت تعديل بحران‌های اقتصادی/اجتماعی گرفته می‌شد، امروزه به خاطر تشدید روز افزون پرسه‌های جهانی شدن سرمایه‌داری، از اتوریته‌های غیرمتکر خارج از نهادهای دولتی (همچون: صندوق بین‌المللی پول، بانک جهانی و سازمان جهانی تجارت) نیز استفاده‌ی بیشتری می‌شود. در واقع بسیاری از مؤسسات اقتصادی غیر‌حکومتی و شرکت‌های چند ملیتی، در مقایسه با دولت‌های محلی از قدرت بین‌المللی بیشتری برخوردار بوده به صورت اهرم‌های جدیدتری در خدمت فعالیت‌های منفعت‌جویانه کورپوراسیون‌های چند ملیتی عمل می‌کنند. استیلای برنامه‌های نتولیرال اقتصادی (خصوصی‌سازی و آزادسازی)، تقریباً در تمامی کشورهای دنیا محصول چنین فرآیندی است که به نوبه‌ی خود تناقض و عدمت ویران کننده‌ای به بار آورده است بدین معنی که گرچه در اکثر این جوامع از خصلت خودکامه و سانترالیستی کاسته شده و موازین سیاسی/اجتماعی لیبرالیزمنت گردیده‌اند ولی در همان حال زندگی روزمره‌ی مردم، نیز، هر چه بیشتر در تحت کنترل مستقیم‌تر مؤسسات خصوصی اقتصادی و قوانین اجتماعی دفاع سرمایه‌های جهانی قرار گرفته‌اند.

البته شرایط مختلف اجتماعی و سیاسی ویژگی‌های خودرا بر الگوهای حکومتی تحمیل می‌کند؛ در برخی مناطق، هنوز وجود حکومت سراسری و پرقررت به سرمایه نفع بیشتری می‌رساند و در تعدادی دیگر توزیع قدرت حکومتی در میان قدرت‌های بومی، محیط مساعدتی را برای فعالیت‌های سرمایه‌داری به وجود می‌آورد. برای مثال، در کشورهایی که محصول عده‌ی آنها تولیدات نفتی است، رژیم‌های سیاسی، عمدتاً، به نهادهای مدیریت برای استخراج نفت و متعاقباً سودآوری برای سرمایه‌های داخلی و خارجی تبدیل گشته‌اند. در کشورهایی مثل ایران، عربستان سعودی، نیجریه، و نیوکل و حتی روسیه، اقتصاد آنها عمدتاً به عایدات نفتی وابسته است.

به رغم تفاوت‌های زیاد در شکل‌های حکومتی کشورهای نفتی، در این کشورها حکومتگران، از طریق نظام‌های مختلف سیاسی و در میان آنها سلطنتی/امیرنشین (بطور مثال، عربستان سعودی، کویت) و جمهوری (بعنوان نمونه، ایران و عراق و روسیه) توانسته‌اند که زندگی مردم کشورهای خود را در چارچوب معینی از مناسبات سرمایه‌داری (سرمایه‌داری دولتی و نظام‌های رانیت) به زیر کنترل تمرکز یافته و خودکامه‌ی درآورند. در همان حال در تعدادی از جوامع دیگر مثل هندوستان و... که نوعی سیستم فدرال وجود داشته، ایالات از حقوق محلی و سیاسی/اجتماعی و فرهنگ بومی خود برخوردارند و حتی چندین زبان<sup>(۱۶)</sup>، در مناطق مختلف این کشور رسمیت یافته است ولی با این وجود، در شرایط زندگی مردم، در مقایسه با جوامع متکر سیاسی مثل چین، بهبودی خاصی دیده نمی‌شود. بهر حال، در دنیای سرمایه‌داری امروز، حکومت‌ها، چه در اشکال مدرن متکر (آلمان، فرانسه وغیره) و غیرمتکر آن (آمریکا، سویس) و چه شبه مدرن آن، در جوامع پیرامونی، عمدتاً ابزاری هستند در خدمت حفظ ساختار قدرت حاکم و مناسبات ضرور کالایی و عملکرد آنان اساساً به کنترل تناقضات ذاتی سرمایه‌داری و ابعاد روز افزون اجتماعی آن محدود می‌شود. با این وصف وجود آزادی‌های سیاسی و حقوق مدنی و بطور مشخص بهره‌مند شدن از حقوق دمکراتیک فردی و حق تعیین سرنوشت برای ملیت‌ها به شهروران یک جامعه اجازه می‌دهد از شرایط آزادتر و پوینده‌تری برای مشارکت خلاق در امور سیاسی/اجتماعی

شده است. در عین حال خیالی از کشورهایی که از طریق مبارزات رهایی بخش ملی و ضدامپریالیستی آزاد شده‌اند (بعنوان نمونه ویتنام و هندوستان) اکنون از سرمایه‌های خارجی برای سرمایه‌گذاری (گرچه کنترل شده) دعوت می‌کنند. در واقع سرمایه که طبیعتاً سیال است و لزوماً به صاحبان حرفه‌ای خاصی تعلق دائمه ندارد، همواره در چارچوب نظام سرمایه‌داری به متابه‌ی مهمترین عامل برای گرداندن چرخ اقتصاد جوامع عمل می‌کند. اضافه بر آن، برای صحابان سرمایه، به ویژه بعد از اتمام جنگ سرد، تعلق به یک حاکمیت خاص (آمریکا، آلمان، راین و غیره) اهمیت کمتری پیدا نموده است. بدیهی است که جهان امروز، دیگر مانند گذشته، تنها به دمپ امپریالیستی (غرب و شمال) و تحت ستم (شرق و جنوب)، نیز تقسیم نمی‌گردد و ناهنجاری‌های ناشی از توزیع ناعادلانه قدرت و ثروت در درون جوامع توسعه یابند، نیز، شدیدتر شده است، اما، هیچ اضافه بر تهاجمات امپریالیستی، به موانع عمدای در مقابل پیشرفت دمکراتیک و عادلانه در این کشورها تبدیل گشته‌اند.

ظهور تغییرات اقتصادی/اجتماعی در سطح جهانی و نیز در درون جوامع مختلف به بازنگردی سطح جدیدتر و متفاوت‌تری از روابط مابین انسان‌ها منجر شده است. بدین گونه که روابط درهم تندیه‌ی روزافزونی بین اقتصاد، تکنولوژی، سیاست، فرهنگ و سایر محمل‌های اجتماعی، ذهنیت‌ها و روابط جدید اجتماعی برقرار شده و در نتیجه شناخت‌ها و ارزش‌های نوین‌تر و متنوع‌تری را به ارمغان آورده است. در چارچوب مناسبات سرمایه‌داری و روابط کالایی، تأثیرات ستمگرانه ناشی از استثمار اقتصادی، پژوهش خود را در عرصه‌های دیگر اجتماعی و حتی به دور از فعالیت‌های مستقیم تولیدی، نزدیق، قومی و در رابطه با معیط زیست و مهمت از همه مناسبات قدرت تجلی می‌کند. بدین خاطر، از یک نگاه دمکراتیک و سوسیالیستی در چارچوب مبارزه برای حل تضاد بین کار و سرمایه، مبارزه برای اهدافی همچون آزادی‌های فردی/اجتماعی، رهایی ملی، برای جنسی، حفظ معیط زیست، صلح طلبی و همبستگی جهانی بین انسان‌ها، نیز، بسیار مهم هستند. هر کدام از این موضوعات جیوه‌های جدید و متنوعی را برای طرح مسایل و مبارزه در جهت احقاق مطالبات حق طلبانه مربوط به آنها، به وجود آورده‌اند. با توجه به تغییرات جدید در مضامین و اشکال موجود در مضلات و تضادهای اجتماعی، دیگر نمی‌توان به اشکال سنتی مبارزه که عمدتاً علیه نیروهای امپریالیستی و حکومت‌های سرکوبگر داخلی، پیش برد می‌شد، اکتفا نمود. از دیدگاه سوسیالیستی، مبارزات ضداستبدادی و ضداستثماری دیگر تنها از کانال سرنگونی و انتقال قدرت به سازمان‌های دمکراتیک یا سوسیالیست در کل جامعه و یا در سطح ایالت (بعنوان نمونه کردستان) نمی‌گذرد، بلکه ابعاد سیاسی دیگر را نیز در بر می‌گیرد. در شرایطی که اکثر جوامع توسعه یابنده هنوز به اقتصادی رشد یافته نرسیده‌اند و فاقد توان رقابت با سرمایه‌داری بزرگ جهانی‌اند و در جایی که روابط استثمارگرانه و ستمگرانه در ابعاد طبقاتی، ملی، نزدیق، جنسی و غیره بر جهان حاکم‌اند، مبارزات ضد سرمایه‌داری نیز از تلاش برای غلبه بر همه اشکال ستم‌گری و خصوصاً ستم‌گری ملی و جنسی ناپذیر است.

موضوع سیاسی در رابطه با حق تعیین سرنوشت تغییرات کیفی است که در نقش انسان‌ها بوجود آمده که هم اکنون، در دوران گذار، جنبه‌های ملموس آن دیده می‌شود. اگر تحدید با نظرگاه‌های نویسنده‌گان کتاب امپراتوری (Empire) مواقف باشیم که نقش تاریخی ملت (Nation) به عنوان یک عامل مهم برای مدرنیزاسیون و توسعه در چارچوب تقسیم کار سرمایه‌داری در چشم‌اندازهای آتی تداوم نخواهد داشت؛ اینکه پدیده «وحدت سیاسی» در سطح ملت طبعاً به وجود روابط نابرابر قدرت در جامعه می‌تواند مشروعیت بخشد؛ این که، امروزه به خاطر ارتقای آگاهی و شناخت، انسان‌ها بیشتر خواهان نیل به هویت‌های فردی و فرهنگی (به مفهوم شخص آمیز آن) شده‌اند و شناسایی براساس خصایص قومی (ملیتی)، مذهبی و نزدیکی، به تدریج، کم‌رنگ‌تر شده است، می‌توان انتظار داشت که تلاش‌های ملی گرایانه زمینه‌ی عینی اشان را از دست بدنه و از محتوای تاریخی تهی گردد. اگر در گذشته بر روى محور مبارزات ضداستعماری و ضدامپریالیستی، مردم یک جامعه معین خواستار رهایی از قید کنترل قدرت‌ها و سرمایه‌های خارجی بودند و تشکیل ملت به عنوان یک واحد سیاسی مدرن (که در عین حال پوششی برای ایجاد یک دیسپلین محلی و اعمال قدرت

رعایت آزادی‌های سیاسی/حقوق مدنی و به خصوص به رسمیت شناختن فرهنگ‌های بومی جزو مضامین اصلی در یک قانون اساسی دمکراتیک باشند، در پرتوی نهادینه شدن حقوق اجتماعی، سیاسی و فرهنگی ذکر شده فوق است که توده‌های مردم از شناخت و آزادی عمل هر چه بیشتر برای حرکت در جهت تعمیق دمکراتی، مبارزه علیه کنترل سرمایه بر زندگی آنها و نهایتاً استقرار مناسبات اجتماعی غیر سرمایه‌داری در کل جامعه برخوردار خواهند گشت.

در رابطه با موضوع خود حکومتی و حق تعیین سرنوشت، نقش نهادهای مدنی و به ویژه شوراهای انجمن‌های شهری روسایی بسیار مهم هستند. در تاریخ سیاسی مدرن ایران، در هر دو قانون اساسی وضع شده در قرن ۲۰، (عنی قانون اساسی مشروطه و قانون اساسی جمهوری اسلامی) به تشکیل انجمن و شورا اشاره شده است، اما، هیچ یک مادیت پیدا نکرده است. واقعیت این است که در غیاب یک ساختار سیاسی دمکراتیک و در شرایط تسلط سیستم‌های استبدادی فوق ساترالیزه سلطنتی و یا فقاہتی، شوراهای انجمن‌های واقعی مردم نه شکل خواهند گرفت و نه قادر خواهند بود در جایگاه ناظرات بر نهادهای حکومتی (سراسری و ایالتی) به بخش مهمی از مشارکت شهروندان در امورات جامعه جامه عمل پیوشاورد. قانون اساسی جمهوری اسلامی، فصل ۷ به موضوع شوراهای «اسلامی» شهر و روستا می‌پردازد، اما به خاطر محصور ماندن این نهادها در چارچوب غیرdemکراتیک نظام حاکم، آنها از توان عملی مستقل، همچون ظرف‌هایی برای مشارکت مستقیم مردم در مسائل اجتماعی محلی/سراسری عاجز هستند. عقیم ماندن فعالیت‌های این شوراهای در ۴ سال اخیر و شرکت بسیار پایین مردم برای کاندیداتوری و همچنین در انتخابات آن در زمستان امسال (۱۳۸۱)، این ناتوانی را به عیان نشان می‌دهد. در واقع اگر شوراهای و تجمع‌های رسمی و غیررسمی مردمی بتوانند همچون نهادهای جامعه‌ی خویش به فضای دمکراتیک دامن زده به حضور فعال مردم در امورات جامعه بیافزایند، بخشی از اهداف خود حکومتی و دمکراسی اجتماعی یعنی مشارکت خلاق مردم بر سرنوشت اجتماعی خویش به انجام رسیده است. اما اساس مطلب این است که در نظام حاکم که امکان استقرار آزادی‌های سیاسی غیرممکن است مسئله حل دمکراسی با ابعاد متفاوت آن یعنی مشارکت از طریق نهادهای متنوع سیاسی (طبقاتی، ملیتی، جنسی، صنفی و غیره) به درجه‌ی پیشرفت مبارزات عام دمکراتیک توده‌های مردم و خصوصاً طبقات کارگری و محروم در سراسر جامعه مربوط می‌شود. در خطوط بعدی به این جنبه از بحث دامن زده می‌شود.

### جنبش چپ و مسئله ملیت‌ها

یکی از سئوالات اساسی در مقابل جنبش‌های مردمی و سازمان‌های سوسیالیستی این است که آیا می‌توان مبارزه برای آزادی، دمکراسی، حق تعیین سرنوشت و استثمارگرانی را در ابعاد وسیع و چندگانه سیاسی، اقتصادی، فرهنگی و غیره آن به پیش برد؟ روشن است که، تا وقتی مناسبات سرمایه‌داری و به ویژه موازین نویلریال آن حاکم است، محرومیت‌ها و ناعادالتی‌ها، نیز همواره موجود هستند. نیز، بسیار محتمل است که در صورت جدایی ایرانی از یکیگر (فرضاً تجزیه‌ی آذربایجان و یا کردستان از ایران) وضعیت اقتصادی/اجتماعی اکثریت مردم در این مناطق و خیمن تر گردد. در این رابطه است که ارتقای شناخت از ابعاد پیچیده‌تر خصلت‌های امروز سرمایه‌داری، یعنی آگاهی به مناسبات قدرت نابرابر در سطح جهان میان سرمایه‌های عظیم مالی و صنعتی/نظمی که در کشورهای پیشرفت‌های سرمایه‌داری متصرک هستند از یک طرف و توده‌های مردم جوامع پیرامونی و شبکه‌ای از نهادها و بنگاه‌های اقتصادی دولتی/نیمه دولتی و خصوصی کوچکتر و توسعه نیافتدۀ تر موجود در این جوامع از طرف دیگر اهمیت مضاعف پیدا می‌کند. این آگاهی اجازه خواهد داد که در بایان چگونه تمرکز دایی و تجزیه سیاسی-حکومتی در کشورهای پیرامونی بر توانایی کنترل سیاسی و اقتصادی سرمایه‌های بزرگ جهانی در این کشورها می‌افزاید و حاکمیت ملی را بی‌محتوات می‌سازد.

همان طور که قبل اشاره شد در تاریخ مدرن جوامع، از پدیده‌ی ملت، به عنوان یک هستی (Ontology) اجتماعی دمکراتیک، همچون وسیله‌ای سیاسی، علیه کنترل قدرت‌های خارجی و در جهت مبارزات آزادی بخش برای نیل به استقلال ملی استفاده

دارند. با این که ملیت‌های مختلف (فارس، آذری، گرد، ترکمن، بلوج و عرب) در پهنه‌ی کشور در گیر معضلات اجتماعی نسبتاً مشترکی هستند، ولی بخشی از افق‌ها و اهداف در پیش‌روی آنها لزوماً همسان نیستند. بدین معنی که مثلاً اگر برای اکثر خلق گرد استقرار یک نظام خودگردان (خود حکومتی) و رسمیت دادن به فرهنگ و زبان محلی (گردی)، منجمله از اهداف اصلی، اضافه بر یک نظام سراسری دمکراتیک می‌باشد، برای اکثریت فارس یعنی نیمی از جمعیت ایران، امکان‌آمد، هدف اصلی در درجه‌ی اول، تغییر رژیم جمهوری اسلامی و استقرار نظامی است که، حداقل، به اصولی مانند جدایی دین از دولت، آزادی‌های سیاسی و حقوق مدنی پایبند باشد. با این همه، می‌توان گفت که مجموعه‌ی اهداف دمکراتیک و به ویژه ایجاد دمکراسی سیاسی و نهادینه کردن حکومت‌های خودگردان ایالتی به هم مربوط بوده به عنوان سکوها و پل‌های اجتماعی متعدد و اجد زمینه‌های اجتماعی ضرور برای پیشبرد مبارزات در جهت تعمیق دمکراسی، خود حکومتی و استثمار زایی در جامعه، عمل می‌کنند. در این رابطه است که برای جنبش چپ، در کنار هدف اصلی، یعنی ایجاد جامعه‌ی سوسیالیستی، طرح شعارها و برنامه‌هایی که مجموعه‌ای از خواسته‌های دیگر دمکراتیک و منجمله حق تعیین سرنوشت را در برداشته باشد ضرورت پیدا می‌کند. در این شکی نیست که تنها در صورت دامن زدن به گستره‌ای از خواسته‌های حق طلبانه مردمی (کوتاه و درازمدت) و درگیر شدن در مبارزات مربوط به آنها است که سازمان‌های سوسیالیستی فرصت خواهند یافت تا برنامه‌های غیرسرمایه‌داری خود را در حین مبارزه برای اهداف آزادی خواهانه و عدالت‌جویانه به میان توده‌های مردم ببرند.

## پانوشت‌ها:

- 1) Curtis, Michael, editor of "The Great Political Theorists", 2 Volumes, 1981 Nyon Books, New York.
- 2) Horace B. Davis, "Nationalism and Socialism" Horace B. Davis, Monthly Review Press, 1967, New York & London.
- 3) V.L.Lenin, July 26, 1920, "Report of the Commission On the National and Colonial questions to the 2nd congress of the communist international, in, The Awakening Of Asia, collation of articles: PP 52-57, Progess, 1973.
- 4) Ervand Abrahamian, 1993, "Khomeinism", University of California Press.
- 5) Movements in Iran, edited by John Foran, University Of Minnesota, PP 44-77.
- 6) Michael P.Zirinsky, 1994, "The Rise Of Reaz Khan" in A Century Of Revolution and Social
- 7) The Anglo-Persian Oil Company.
- 8) Hassan Poor, In A Century Of Revolution, 1994.
- 9) ۹) یونس پیاسا بناب، «تحلیلی از پیدایش، گسترش و شکست فرقه‌ای دمکرات آذربایجان و دولت خودمختار آذربایجان در ۱۲۴۴-۲۰ در شریعی راه کارگر، شماره ۱۶۹، زمستان ۱۳۸۰/بهار ۵۷-۶۴، ص ۱۳۸۱.
- 10) The British Iranian Oil Company (AIOC).
- 11) Royal Ductch Shell
- ۱۲) اواند آبراهامیان، «ملی شدن نفت، کودتا و دیوار بی‌اعتمادی» در نشریه‌ی اقتاب، شماره ۱۳، اسفند ۸۰، ص ۱۷-۸، ترجمه از فصلنامه‌ی Science&Politics با عنوان The 1953 Crisis in Iran در هندوستان، تابستان ۲۰۰۱.
- 13) James Chase, "Avoiding Empire", in The National Interest, Washington, Fall 2002, PP 20-23
- 14) Charles A Kupchan, "Misreading Sept 11th, "in The National Interst, Washington, Fall, 2002, PP 26-30.
- 15) Journal Of Democracy, July 2002, Gerald Hayman, "Tilting at Straulmen" PP 26-32.
- ۱۶) در هندوستان، ملیت‌های متفاوت در ۲۸ ایالت و پایش از ۲۲ زیان رسمی ملت دند را تشکیل می‌دهند.
- ۱۷) با این که، هزار عضو برای شورای شهر و روستا می‌باشد انتخاب می‌شوند تا آخرین روز مهلت آن شنبه ۱۴ دی ماه فقط حدود ۶ هزار نفر ثبت نام شده بود. (اطلاعات بین‌الملل، ۱۴۸۱، گرفته شده از...).
- 18) Michael Hardt & Antonio Negri, 2000, "Empire", Harvard University Prees.
- 19) KDP, Kurdistan Democratic Party.
- 20) PUK, Patriotir Union Of Kurdistan.
- 21) The Nation, Sept 16, 2002, PP:16-19
- 22) The Wilson Quarterly, Washington, D.C., Summer 2002, P.108.

در درون جامعه بود) به طور گذر، نقش تعیین کننده برای تشکیل حکومت ملی و مستقل بازی می‌کرد، حالا به خاطر ظهور تحولات اجتماعی در ابعاد متعدد آن، دولت ملی و مستقل دیگر لزوماً از خصیصه‌ی مترقی و رهابی بخش گذشته برخوردار نیست. همان‌گونه که در خطوط قلبی اشاره گردیده‌مهم‌ترین عامل مؤثر در جهت شرایط فوق این است که سرمایه‌داری در ابعاد تکنولوژیک، سیستم مالی و تقسیم کار در بازار جهانی، جوامع «آزاد» شده را با اشکال جدیدتری به سیستم اقتصادی جهانی پای بند نموده است. به گفته‌ی هارت ونگری، امروزه: «دولت - ملت - پسا - استعماری، همچون یک عضو الحاقی در سازمان جهانی بازار سرمایه‌داری عمل می‌کند» (امپراتوری ۱۳۳)،<sup>(۱۸)</sup> در واقع این واقعیت نشان می‌دهد که ملت‌های استقلال یافته، دیگر لزوماً توان مقابله با موازین تحمل شده‌ی سرمایه‌ی جهانی را اندازند، مگر این که دولت‌های دمکراتیک و به ویژه سوسیالیستی برآمده از تحولات رادیکال در این جوامع، براساس احترام به حق تعیین سرنوشت ملیت‌ها (و ترجیحاً توزیع قدرت در سطوح محالی)، بطور مثال، اجمن‌ها و شوراهای شهری و ایالتی، و در واقع با استقرار دمکراسی گستره، اداره‌ی مسائل جامعه را به عهده‌ی خودگردانی‌ها سیاسی، اجتماعی و صنفی سپارند.

با توجه به این که کلید اصلی برای پیشرفت به سوی یک جامعه‌ی آزاد، غیراستثماری و انسانی؛ ایجاد موازین دمکراتیک است که پشتونهای اصلی آن، مشارکت داولبلانه‌ی اقشار مردمی و مقدم بر همه طبقات کارگری، بخش‌های محروم جامعه، ملیت‌های قومی و اقلیت‌های مذهبی است، در آن صورت اتکاء به یک ساختار پلورالیستی و غیرتمامیت‌گرا در شالوده ریزی نظام سیاسی جامعه مورد نظر اهمیت بسیاری پیدا می‌کند. در این رابطه است که در کشورهای چند ملیتی، نهادینه شدن سیستم فدرال به عنوان مناسب‌ترین راهکار به نظر می‌رسد. در ایرانی با یک نظام سیاسی دموکراتیک-پلورالیستی و فدرال ملیت‌های مختلف اعم از فارس، آذری، کرد، ترکمن، بلوج، عرب و غیره در صورت داشتن اکثریت کمی در مناطق مشخص چهارگانی (آذربایجان، کردستان، ترکمنستان، بلوچستان و غیره) خواهند توانست بصورت ایالت‌های فدرال دوباره‌سازی شوند و در تعیین سرنوشت اجتماعی خود مشارکت جدی داشته یعنی به جز مواردی مانند پاسداری از مزها و سیاست خارجی کشور، در همه‌ی موارد دیگر قدرت تصمیم‌گیری و اقدام داشته باشند. هم اکنون، به خاطر وجود ویژگی‌های استراتژیکی در مناطق گردشی از عراق (حضور نیروهای هوایی امریکا و انگلیس در حریم هوایی این مناطق که باعث ایجاد محدودیت‌های نسبی در سرکوب جنبش کرد از طرف صدام حسین شده است)، در مناطق تحت نفوذ دو سازمان سیاسی گرد، یعنی حزب دمکرات کردستان (KDP)<sup>(۱۹)</sup>، و اتحادیه‌ی میهنی کردستان (PUK)<sup>(۲۰)</sup>، در سطح محدودی، حقوق دمکراتیک و حتی برخی از آزادی‌های هوایی در وجود آمده و در واقع مردم این منطقه از بمبودی نسبی در شرایط زندگی و همچنین آزادی عمل بیشتر برای شرکت در هیأت اجتماعی خود برخوردار هستند (د. نیشن، ۶ اسپتامبر ۲۰۰۲: ۱۶-۱۹). نمونه‌ی دیگر، وجود نوعی فدرالیسم ناگفته در هندوستان است که با این که حکومت مرکزی و احزاب ملی‌گرای نوع لا یک آن (حزب کنگره) و نوع مذهبی آن (حزب بهاراتیا جاناتا Party، Bharatiya Junata Party) عمده‌است، با توصل به ایدئولوژی ناسیونالیستی (هندویسم) سیاست خارجی کشور را به جلو می‌برند ولی ایالت در موارد بسیاری، عملاً از استقلال اداری و اقتصادی برخوردار هستند. در رابطه با مناسبات سیاست درونی جامعه، سیر تدریجی تمرکز زدایی و دمکراتیک باعث شده است که (به استثنای چندین ایالت مسلمان‌نشین مثل کشمیر) در اقشار «پایین‌تر» (Lower Castes)، نیز، آگاهی و متعاقباً توانایی‌هایی سیاسی بیشتری ظهر نموده، توده‌های مردم از اهرام‌های انتخاباتی، حتی در چارچوب مناسبات سرمایه‌داری، به طور مؤثرتر استفاده کنند. در نتیجه، توزیع نسبی قدرت سیاسی در سطح ایالات و ارتقای فرهنگی سیاسی (مشارکت بیشتر در امور سیاسی) در میان اکثریت مردم هندوستان باعث شده است که تا حدی از شدت نزاع‌های قومی و مذهبی نیز کاسته شده، با استقرار حقوق مدنی برابر برای همه‌ی شهروندان، ابعاد لائیک و دمکراتیک در مناسبات اجتماعی/سیاسی عمیق‌تر گردد (ویلسون کوارتلی: ۱۰۸)،<sup>(۲۱)</sup> روشن است که در ایران، نیز، مثل اکثر جوامع دیگر، تفاوت‌های فرهنگی/مذهبی و به ویژه تنوع زبانی و دیالوگ در نواحی مختلف جغرافیایی وجود

## گردها و «دیگران» آنها

### هویت چندپاره و سیاست از هم گسیخته\*

عباس ولی

برگردان: مریم آزاد

خصوصیه‌ی فراملی ملی‌گرایی گرد را نی‌پایه کرده و به گونه‌ای مؤثر گرایش‌های مرکزگرای آن را نادیده گرفته است. در نتیجه ملی‌گرایی گرد عمیقاً چند پاره شده، یعنی در محرومیت از یکپارچگی ساختاری، سیاسی و فرهنگی خود، تنها به جنبش‌های خودگردانی محلی تبدیل شده که تنگ‌نظری و روابط کار سپاری (Clientalist) آنها را چند پاره کرده است.

منشأ شکست ملی‌گرایی گرد در عبور از محدودیت‌های ساختاری این چند پارگی سیاسی و فرهنگی، و دگر دیسی آن به جنبش‌های نافرجام خودگردانی را باید در ضعفِ مژمن جامعه‌ی مدنی در کردستان جستجو کرد. این ضعف، که با خشونت «دگری» تداوم یافته و همیشگی شده، نخستین عاملی است که این دگر دیسی در سیاست گردها را سبب شده زیرا بهتر از هر عامل دیگری جذابی عمیق ملی‌گرایی از خودگردانی منطقه‌ای و «جمع‌گرایی قومی» را تعریف می‌کند. این ضعف، همچنین، و به گونه‌ی دردناکی تجربه‌ی تاخ سیاست مدرن اروپایی را باید می‌آورد که برناگزیر بودن راستی جامعه‌ی مدنی و ناسیونالیسم صلح می‌گذارد. بدین معنا که «شرط واقعی شدن» مفهوم حاکمیت مردمی، وجود یک جامعه‌ی مدنی شکوفا و فعل، است. جامعه‌ای که در برابر گرایشهایی مرکز گرایانه‌ی دولت مدرن مفصل بندی حاکمیت مردمی را در فرآیند سیاسی ضمانت می‌کند.<sup>(۱)</sup> منطق عملی این درس اساساً اروپایی درباره‌ی ملی‌گرایی، شاید، بیش از هر جای دیگری در جهان معاصر در انباطق باشد با شرایط کردستان تقسیم شد. البته به استثنای سرزمین‌های پسا کمونیستی بالکان که پایه‌های جامعه‌ی مدنی در آن به هیچ وجه استحکام نداشته است. ملی‌گرایی گرد امور، بیش از هر زمان دیگر محتاج است به اینکه بر یک جامعه‌ی مدنی فعل و پیشو استوار شود و این نه تنها برای چیره شدن برگزینش‌های مرکز گریز یک سیاست عمیقاً چند پاره است، بلکه مهم‌تر از آن لازمه‌ی وجود آوردن یک گردهای سیاسی ملی است که قادر باشد در برابر قدرت کوبنده‌ی چهار ناسیونالیسم رسمی دوام بیاورد.

جنبش‌های خودگردانی که در حال حاضر بر صحنه‌های سیاست گرد تسلط دارند، نه می‌خواهند و نه می‌توانند، عامل ایجاد چنین فرهنگی باشند. به عکس رونق آنها با سنتی جامعه‌ی مدنی در کردستان امکان‌پذیر شده است. آنها نمی‌توانند بر این مشکل پیروز شوند و تنها با ماهیت به شدت کوتبیت‌های خود هر چه بیشتر برچند پاره‌گی هویت ملی گرد مهر اثبات می‌زنند. امر مسلم این که، غالباً همین جنبش‌ها زمانی که در درگیری‌های دولت‌های (همسایه‌ی که آنها را به خویشتن ستیزی و امی دارند) مورد استفاده قرار می‌گیرند، آنگاه خود دقیقاً ابزاری می‌شوند برای سپوش نهادن بر همان مزینتی‌های سیاسی و فرهنگی که در واقع زمینه‌ساز شکاف میان هویت‌های قومی و ملی آنان هستند. هویت این جنبش‌ها عموماً مبهم و نامشخص است و میان ملی‌گرایی و قوم‌گرایی نوسان می‌کند و بیشتر برای رسیدن به منافع حقیر و اهداف سیاسی «فوری» تغییر شکل و جهت می‌دهد. این هویت مبهم، نه شهادت سیاست‌های مسخره و تاریخ مصیبت‌بار جنبش‌های خودگردانی، تعیین کننده‌ی گفتمان و شیوه‌ی عمل آنها بوده است. رابطه‌ی نامشخصی که این جنبش‌ها با «دیگران» خود دارند، و از

در جهان امروز گردها بزرگترین ملت بدون دولت را تشکیل می‌دهند. در نواحی کردستان حدود ۳۰ میلیون گرد، تحت حوزه‌ی قضایی ملی‌های چهار کشور ترکیه، ایران، عراق و سوریه به سرمی‌برند. هر یک از این کشورها به گونه‌ای در انکار هویت گردی این مردمان کوشیده‌اند و همواره بازور اسلحه مظاهر سیاسی و فرهنگی آنان را مورد سرکوب قرار داده‌اند. تجزیه‌ی کردستان پس از جنگ جهانی اول و در ایجاد شکاف و گسسته‌های ساختاری میان جوامع گرد تحت نظام‌های سیاسی اقتصادی گوناگون، گردها را از دستیابی به یک وحدت سیاسی و یکپارچگی فرهنگی محروم نمود. از ۱۹۱۸ به این سو، سازمان‌های سیاسی و جنبش‌های گردی سیاری در کردستان تجزیه شده به وجود آمده‌اند و هر یک به شیوه‌های مختلف و در راستای اهداف مختلف گام برداشته‌اند. با این همه، ایستادگی و مقاومت در برابر انکار هویت گردی و تحمیل همچنان سبب اصلی سرکشی گردها باقی مانده است. همین دیالکتیک انکار و مقاومت است که در اصل شکل سیاسی و ماهیت ملی‌گرایی (ناسیونالیسم) گرد را نیز بیان می‌کند.<sup>(۲)</sup>

ملی‌گرایی گرد بر هویت ملی گرد صحه می‌گذارد، هویتی که خود فرآورده از مدرنیته و یا وجه ویژه‌ای از آن است و با شکل گیری دولت - ملت ارتباطی بسیار تنگانگ دارد.<sup>(۳)</sup> منشأ این ملی‌گرایی را باید در فرایندها و تجربه‌های سیاسی - فرهنگی ای جستجو کرد که بین دو جنگ جهانی، در کشورهای چند قومی و چند فرهنگی ترکیه، ایران، سوریه و عراق در ساختمان دولت - ملت مدرن و هویت ملی به کار گرفته شده است. بطور کلی، نادیده گرفتن هویت گردها و دیگر هویت‌های قومی و ملی، برای تداوم این فرایندها ضرورت داشته است. اما، دولت ملت‌هایی که در این کشورها پدید آمدند و همین طور گفتمان‌های (دیسکورهای) رسمی ملی که هر یک از این دولتها برای مشروعیت بخشیدن به حاکمیت استبدادی و هژمونی خود برگزیدند، در شکل و ویژه‌گی‌ها کاملاً متفاوت بودند. پویایی ساختاری این دولت - ملت‌ها مدرن‌نیازسیون و توسعه را در مسیرهای مختلفی افکند و فرآیندهای سیاسی و فرهنگی ایکار و حذف هویت گردی را در قلمروهای تحت کنترل خود به گونه‌ای ناکیسان تحت تاثیر قرار داد.<sup>(۴)</sup> با این تأثیرات، هویت ملی گرد از بدو تولد نشان گوناگونی فرهنگی و سیاسی «دیگری» را به همراه داشته و در هیاتی از هم گسیخته ظاهر شده است. همین متفاوت بودن «دیگری» نه تنها چند پاره‌گی هویت ملی گرد بلکه به ویژه خصیصه‌ی فراملی آن را نیز تعریف می‌کند. دیالکتیک انکار و مقاومت به ملی‌گرایی گرد یک خصیصه‌ی فراملی می‌بخشد که، با توجه به شرایط مطلوب منطقه، ممکن است راه حلی برای گسیختگی سیاسی فرهنگی هویت گردی فراهم آورد. این نظریه البته هرگز از حد یک امکان تئوریک فراتر نرفته است، زیرا نهایتاً ویژگی فراملی ناسیونالیسم کردی نیز تحت تأثیر محدودیت‌های ساختاری خود در شرایط و اوضاع داخلی و رشد گوناگون جوامع گرد شکل گرفته است. این شرایط که جنبه‌های با اهمیت آن عبارتند از ساختار اجتماعی رشد نیافته، و ناتوانی پورژوازی در مناطق شهری، که دست در دست قدرت پا گرفته‌ی نظام زمینداری و قبیله‌ای در نواحی روستایی عمل می‌کند، عملاً و به طور جدی

وجه تمایز و جهت رابطه‌ی آن با «دگاران» خویش است. ملی‌گرایی گرد، بدین ترتیب، ماهیّت ویژه‌ای پیدا می‌کند، ماهیّتی متمایز از ملی‌گرایی کلاسیک در غرب. زیرا در حالی که ملی‌گرایی کلاسیک در اروپا با مدرنیته آغاز شده و با پیدایش جامعه‌ی مدنی و شهرورنده‌ی دمکراتیک همراه بوده است، بر عکس، پیدایش ملی‌گرایی گرد که با انکار هویّت گرد تسریع یافته، بر پایه‌ی سرکوبِ جامعه‌ی مدنی و شهرورنده‌ی دمکراتیک در کُردستان امکان‌پذیر شده است. آنچه با سرکوبِ شرایط مدرنیته در کُردستان رونق یافته خود یک سیاست مدرن است: پارادکسی ویژه‌ی سیاست همگون سازی اجرایی گردید که به طور سیستماتیک توسط «دگران» آنها اعمال شده است.

این پارادکس بیش از هر چیز دیگری، گویای رابطه‌ی مهم ملی‌گرایی گرد با مدرنیته است، ابهامی که بی‌تریدید ریشه در ضعف سیاسی آن دارد. به درستی شرایط ساختاری ملی‌گرایی گرد خود سدی برای ارزیابی دستاوردهای سیاسی و فرهنگی مدرنیته بوده است. این در واقع از ابتدای دوره‌ی پیدایش ملی‌گرایی گرد وجود داشته و امروز نیز همچنان صادق است. سور و شوق ملی‌گرایی گرد برای مدرنیته و ستابش از آن به ندرت از محدوده‌ی یک باوار اثبات گرایانه (پاتنیوستی) به علم و تکنولوژی جدید فراتر رفته است. این اعتقاد اثبات گرایانه به داشت جدید، که به طور مشخص در درون طرح‌های نوگرایانه در رابطه با «پیشرفت» اجتماعی گنجانده شده است، نقش اساسی «خرد/عقل» را در مدرنیته، که شامل تقدیم‌ست و به ویژه تقدیم‌قدار سنتی سیاسی یا مذهبی می‌شود، نادیده می‌گیرد. از این رو دو سویه بودن و دو الی اشکار و شاید خاموش موضوع روشنگرکاران ملی‌گرایی نسبت به سنت و اقتدار سنتی چنانچه ابراز شود، در برخورد با شکست‌های مکرر نظامی سیاسی چنین‌های خودگردانی، به زبان بی‌زبانی تهها «تجویه خویشتن» به نظر می‌رسد. این دو دلیل پیامد منطقی رابطه‌ی مهم روشنگرکاران ملی‌گرایی با مدرنیته است. هر دو سوی این رابطه بر یکدیگر دلالت دارند، با هم و هم‌مان در تارو پود گفتمان ملی‌گرایی تنبیه می‌شوند و پیوستگی درونی آن را سست می‌کند.

اگرچه دو دلیل روشنگرکاران ملی‌گرایی سبب به اقتدار سنتی، عملأً عقل سیاسی» را زیر پا می‌گذارد، اما این به هیچ عنوان تنها دلیل برای ضعف جدی نفوذ مدرنیته در ملی‌گرایی سیاسی و فرهنگی گردی (ی) نیست. همانگونه که ذکر شد، دلیل مهم دیگری برای این ضعف وجود دارد. خشونت و آسیب «دگری» و سرکوب تفاوت و رشد محدود جامعه‌ی مدنی در کُردستان که عامل تداوم و بازسازی چند پاره‌گی هویّت ملی‌گرد و سیاست ملی‌گرایی است، خود عملأً شرایط سیاسی و فرهنگی مدرنیته را تضعیف می‌کند. بدین ترتیب موضوع پیچیده‌تر از آن است که به نظر می‌رسد: نمی‌توان گفت که مدرنیته ملی‌گرایی گرد ابداً لمس نکرده، بلکه بر عکس آن را به وجود آورده، اما بدون جا انداختن آن در قالب گفتمان و یا در عمل. در نتیجه تضاد این فرایند تاریخی همواره دامنگیر ما مانده است؛ ما ملی‌گرایان گرد داریم اما نه ملی‌گرایی گرد، یعنی یک ناهنجاری تاریخی که بهره جهت غیرقابل انکار است.<sup>(۷)</sup>

در این جا موضوع بحث مانه توضیح این ناهنجاری تاریخی، بلکه بررسی فرایند ویژه‌ی سیاسی و فرهنگی است که آن را به وجود آورده است، یعنی فرایند ساختار دولت-ملت در ترکیه، ایران، عراق و سوریه که چندی پس از دومنی تجزیه‌ی کُردستان به وقوع اجامید. این فرایند در هر یک از این چهار کشور به شکل‌های مختلفی ادامه یافت. اما هدف استراتژیک آن که عبارت می‌شد از ساختن دولت‌هایی که هویت هر یک با هویت جمعی مردمش تعیین شود، همچنان یکسان باقی ماند. این موضوع برای حافظت و مشروعیت بخشیدن به قدرت سیاسی واج به نظر می‌رسید. از لحاظ تئوریک، در دولت‌های نوینیاد اقتدار سیاسی می‌باشد قانون‌دار و دموکراتیک باشد، یعنی نه از هوی و هویس حاکمین مستبد، بلکه از خواسته‌ی جمعی مردم ناشی شود.

هویت دولت‌های نوین، یعنی فرض یکپارچه بودن آنها با کل ملت‌های درونشان، با قدرت نظامی و ایده‌نژادی‌های جدید (رسمی/ملی) «جعل شده بود. روند تمرکزگرایی سرزمینی که از شکل‌گیری این دولت‌ها منتج شد تضمین می‌کرد که اراده‌ی مردمی گنجانده شده در قوای اجرائیه و مقتنه در سرتاسر سرزمین‌هایش با یک وحدت عمل و بدون اپوزیسون یا نافرمانی منطقه‌ای و محلی به کار گرفته شود. اما، دولت‌های نوین به زودی دریافتند که تحقق بخشیدن به ادعاهای نوگرایانه‌شان در رابطه با قدرت و مشروعیت، در واقع به چیزی بیش از یک کنترل تمام عیار بر سرزمین‌های «ملی» رسمیت یافته‌ی آنها نیاز داشت. مدرنیته کانون سنتی قدرت سیاسی را جابه‌جا کرده

سوی دیگر تضاد منافع هر یک از آنها با دیگر گروه‌های ایزویسیون و سازمان‌های گردی در سرزمین‌های گردانشین همسایه، تنها به تشید روند گسیختگی و چند پاره شدن هویت ملی گرد انجامیده است. جنبش‌های خودگردانی در پیروی از منافع حقیر و کارسپارانه‌ی خود غالباً یادآور تصویر ناپسند و نامعمولی هستند از هویت خویشتن ستیز گرد که دمی از شکنجه و آزار خویشتن چند پاره خود غافل نمی‌ماند.

بنده نوازی خارجی و موکل مداری در داخل که دو عنصر پایه‌ای در این جنبش‌های خودگردانی به حساب می‌آیند، کاملاً در مخالفت با هویت ملی گرد قرار می‌گیرد. این جنبش‌ها در عین حال که با تقویت روابط قومی و هویت‌های قومی در گُرد تداوم تقاضی می‌شوند، ضعف ساختاری و عقب‌ماندگی فرهنگی را در ملی‌گرایی گرد تداوم می‌بخشند. بهترین گواه بر این واقعیت سیاسی، خیزش و سرنگونی متابوب این جنبش‌ها در مناطق گُردستان است. اما از تاثیرات منفی جنبش‌های خودگردانی بر توسعه ساختاری و شکل گیری فرهنگی ملی‌گرایی گرد که بگذریم، سماجتشان در ارائه خود به عنوان مظہر مسلط هویت گردی، روشنگر نکته تاریک دیگری است: این که گویی خط‌مشی سیاسی گرد هرگر تقطیعی تلاقی و تماش با مدرنیته نداشته است.

این تنبیه گیری ناشی از منطق درونی تفکر سیاسی راکد و پوسیده‌ای است که همواره رهنمون جنبش‌های خودگردانی در گُردستان معاصر بوده است. این جنبش‌ها ذاتاً بجای اینکه «کنشی» باشند، «واکنشی» آند، و بالطبع اینکیه‌های پویایی سیاست‌هایشان نیز چنان‌که در همه‌ی سیاست‌های اکنش پذیر صادق است «خارجی» هستند. انگیزه‌هایی که بیرون از مرزهای رژیوپولیتیک آتها در قدرت و گنجایش حکومت‌های مرکزی برای پرورش و به کارگیری اعمال «مرکزگرایی سرزمینی» در گُردستان جای دارند. به همین دلیل خیزش و سرنگونی این جنبش‌ها همیشه با قدرت و گنجایش حکومت‌های مرکزی شان نسبت معکوس داشته است. منطق درونی و پویش‌های ویژه‌ای که در خط‌مشی های خودگردانی به چشم می‌خورد به درجه‌های طولانی گُردستان تازگی ندارد، به عکس ریشه‌های پاگرفته‌ایها باز ملی‌گرد به درجه‌های طولانی پیش - مدرن. آنها به طور دقیق با طبیعت واکنش‌پذیر و پویش‌های «بیگانه» در تفکر سیاسی «مرکز - پیرامون» ظایاقت دارند، تفکری که رابطه‌ی میان امیرنشینی‌های گرد و اربابان فارس و عثمانی آتها را تعیین می‌کند. بر مبنای چنین نگرشی می‌توان گفت که پس از گذشت تقریباً دو قرن، ماهیّت اصلی و ویژگی‌های اساسی در تفکر سیاسی گرد دست نخورده باقی مانده است. این تداوم شوم تاریخی که نه تنها به رغم مدرنیته بلکه در مسیر جریان آن انجام گرفته، خود میزان رکود تاریخی این تفکر را نشان می‌دهد.<sup>(۸)</sup>

با این همه مطلق دانستن نسبت ماهیّت ملی‌گرایی گرد با اوضاع داخلی جوامع گرد خود یک کوتاه‌یین تئوریک و به علاوه یک اشتباه سیاسی است. درست است که قدرت و سماجت نیروها و رابطه‌های پیشا - مدرن و مدرن‌ستیز سیاسی و فرهنگی در جوامع کوئی گرد بیانگر چند پارگی هویت ملی گرد است، اما تنها علت آن نیست. با مختصر نگاهی به تئوری‌های اخیر درباره سیاست‌شناسی هویت خواهیم شد که هویت، می‌خواهد ملی باشد یا غیر ملی، همیشه با یک پیش انگاری از ناهمنانی و تفاوت تعریف می‌شود و بدون چنین فرضی هم غیر قابل درک است. همیشه محکوم به اضطراب آن. هویت خود و غیر، همیشه مستلزم ردپای دگری است، و همیشه محکوم به اضطراب آن. هویت هرگز قطعی و ثابت نیست و در واکنش به تفاوتی (هایی) که بیانگر هویت «دگری» است دگرگون می‌شود.<sup>(۹)</sup> این تعریف مقدماتی از هویت حاوی یک نکته‌ی ساده تئوریک است: این که هویت‌ها در یک رابطه‌ی «تفاوت‌دار» با یکدیگر قرار دارند و به نسبت و یا در واکنش به دگرش در سیستم تفاوت (هایی) که بیانگر این رابطه است تغییر می‌کنند. هویت‌ها همیشه مناسباتی هستند.

معنای ضمنی این نکته‌ی تئوریک در مبحث ما روشن است: بخشی از ویژه‌گی سیاسی ملی‌گرایی گرد همچنین به وسیله تغییر رابطه‌ی هویت گرد با «دگرانش» مشخص می‌شود. این رابطه که هم اکنون قاطعانه در دیالکتیک انکار و مقاومت به چشم می‌خورد، همان رابطه‌ی خشونت، رابطه‌ی کنارگذاری سیاسی و سرکوب «تفاوت» است. سرکوب مستمر هویت گردیده در سرزمین‌های محل سکونت‌شان تأییدی است بر «دگری» شمرده شدن آنها، یعنی بیگانه خوانده شدن در خانه و دیار خود. آنچه گردها را غیر قابل بازنمایی می‌کند نهایتاً همین وسایل دائمی آنان نسبت به هویت‌شان است. این دیالکتیک خشونت نه تنها ماهیّت هویت ملی گرد را تعیین می‌کند بلکه همواره بیانگر

«شکل سیاسی» مدرنیته است، اما این دولت بوده است که تقریباً در سراسر دنیا مدرن آن را شکل و شمایل داده و همین طور برایش تاریخ و هویت ساخته است.<sup>(۴)</sup> بعلاوه، آنچه از واقعیت فراگیر ملی گرایی برمی آید این است که شکل سیاسی مدرنیته فراگیر است، اما تنها در خودویژگی آن، یعنی، آن دولت‌های مدرنی که ملت‌های مدرن را شکل می‌بخشنند و هویت آنها را تعیین می‌کنند خود در شکل و مشخصه‌ها گوناگونند، و گوناگونی آنها در مسیری تاریخی و از طریق نیروها و روابط پیش مدرن در فرایندهای سیاسی و فرهنگی جدید بوجود آمده است. در این گونه فرایندها و کاربری‌ها که در ساختمان ملت و هویت ملی به کار گرفته می‌شود بهره‌گیری استراتژیک از گذشته یک ویژه‌گی نهادی است، با این حال در ازای آن همیشه بهایی باید پرداخته شود. این به ویژه بالاتر هم می‌رود اگر چنانچه ملی گرایی به وسایس گذشته مبتلا شود و آن را به گونه‌ای به کار گیرد که تواند بر شانه آن آینده مدنرن را بیافزیند. چنین وسایسی به تدریج رابطه‌ی ملت با مدرنیته را سست می‌کند. آنگاه است که قومیت، اگر نه به عنوان تنها اصل و قاعده، دست کم به عنوان یک اصل مهم، جایگزین عقل سیاسی می‌شود و خود مزین‌های یک فضای ملی منجسم را که در آن امور حکومتی انجام می‌گیرد معین می‌کند. این جایگاهی عقل سیاسی با قومیت در واقع تعریف مدرنیته است، تعریفی که به همراه تاریخچه‌ای از امандگی اقتصادی، مسایل هولناکی را موجب شود.

ملت‌های خودفرمانی که بدین ترتیب توسط دولت‌های مدنرن در ترکیه، ایران، و سپس عراق و سوریه بنیاد شدند، نمایانگر شکل‌های این مدرنیته تحریف شده بودند. رابطه‌ی آنها با مدرنیته، زیرشار دولت‌های خود کامه‌ای که خود مظہر عقل تلقی می‌شند گستته شده بود. اما عقل و منطقی که با قومیت خودفرمان هدایت می‌شد به سختی می‌توانست در این گونه جوامع چند قومیتی و چند فرهنگی شرایط لازم را برای مناسبات عقلانی شده فراهم آورد. بدین ترتیب، شکل‌گانگیز نبود اگر حرکت خشونتبار این ملت‌های خودفرمان در راستای استقرار سکولاریسم، گردیده را که به سرعت علیه برنامه‌های روزگویانه مدرنیزاسیون برخاسته بودند، به مقابله نظامی سوق دهد. تحریف مدرنیته، خود آن فضای اجتماعی - فرهنگی را که می‌باید میانجی مدرنیزاسیون و استقرار سکولاریسم در جامعه باشد، به طور جدی مخدوش کرده بود. نهایتاً نبود بیان این برنامه‌ها در حوزه‌ی سیاسی جدید «ملی» بود که «عقل رسمی» را به جنگ علیه مذهب و سنت کشانید. «عقل رسمی» که در دولت‌های جدید تجسم پیدا می‌کرد، ستونی برای حکومت خود کامه‌ای آنان بود و برای مشروعیت دادن به برنامه‌های مدرنیزاسیون و دیزدایی آنان به کار گرفته می‌شد، منتهای در حوزه‌های سیاسی «ملی»، حد گزار و تعیین‌کننده همانا، قومیت‌های حاکم بودند. پیامد چنین سیاستی کنارگذاری قومیت‌های غیرحاکم / فرمانبر بود که مخالفتشان با دولت‌های جدید به شدت رنگ مذهبی و سنتی داشت. شورش‌های نغستین گردها در ترکیه و ایران دقیقاً واکنش آنان را به این کنارگذاری هاشان می‌داد. زیرا دولت‌های مدنرن حوزه‌های سیاسی ملی را چنان ترتیب داده بودند که در آنها گردها بدون نماینده و غیرقابل نماینده‌گی عرضه می‌شدند.

وجود یک ناهمخوانی سرنوشت‌ساز میان سیاست و فرهنگ نیز تنها یک رویداد تاریخی نبود و ربطی به نوبایی این دولت - ملت‌ها داشت، بلکه شناخته‌ای بود نسبتاً همیشگی از فرایندهای سیاسی این دولت‌ها که پیامد منطقی اش در تعريف قانونی شهرهوندی قابل مشاهده بود. اصل تعالیم حاکمیت مردمی، که چگونگی اقتدار و مشروعیت را در قانون اساسی این دولت‌ها توصیف می‌کرد، با تعریفی از شهرهوندان که هویت آنها هویت باقیت حاکم بود، کاملاً زیر پا نهاده می‌شد. در این جوامع، افرادی که قومیت آنها با قومیت حاکم (ترک، فارس و عرب) همخوانی نداشت از مرتبه‌ی شهرهوندی نیز محروم بودند مگر این که هویت قومی و فرهنگی خود را محکوم و با انکار می‌کردند. آنان که به این مغضل تن در نمی‌دادند سرانجام وادر به پیروی می‌شدند اما این پیروی غالباً پس از ایستادگی، نافرمانی و شورش انجام می‌گرفت. عضویت این افراد در دولت‌های جدید نه تنها آزادانه و یا اختیاری بود بلکه با فشار سیاسی اعمال می‌شد. نکته‌ی اساسی در واقع وجود یک ناهمخوانی است که ضرورتاً همواره در قانون اساسی این کشورها میان شرایط حاکمیت و شرایط شهرهوندی وجود داشته و دارد. فاصله‌ی میان حاکمیت مردمی و شهرهوندی «قومی» را سیاست زورگویانه پیر می‌کند که همانا در این چهار دولت ملی نیز به عنوان مهم‌ترین تنظیم گر (رگلاتور) میان حاکمیت و گردها به کار گرفته شده است.

بعد<sup>(۴)</sup> بنابر این کنترل واقعی خاک کشور به طور فرایندهای به کنترل واقعی مردم آن و یا تابعین/شهرهوندان» دولت نوین بستگی پیدا کرد. مردم در واقع به هدف استراتژیک قدرت سیاسی تبدیل شدند به طوری که می‌بایست نه تنها هم مرز بودن بلکه جدایی ناپذیری دولت و ملت را اثبات می‌کردند. به وجود آمدن همزمان چنین درکی از وحدت ارکانیک «ملت و دولت در ملی گرایی رسمی، زمینه‌ساز ایدئولوژیک در فرایندهای ساختار دولت - ملت در این سرزمین‌ها گردید. براساس کفتمان رسمی، ملت و دولت یکی بودن، هویت آنها یکسان بود؛ آنها هم خودفرمان بودند و هم جدایی ناپذیر. اراده‌ی دولت و توانایی آن برای حکومت کردن اراده و قدرت ملت و شرایط موجودیت مستقل آن را بیان می‌کرد.

در این کشورها، فرایندهای شکل گیری دولت، به گونه‌ی پیامدهای خواسته و ناخواسته آنها، مدنرن بودند. این هویت دمکراتیک دولت و ملت، یعنی در عین حال فرمانروا و فرماتبر بودن، است که هدف استراتژیک قدرت سیاسی را تغییر می‌دهد. دولت مدنرن هویت شهرهوندانش را از راه هدف قرار دادن و سرکوب «تفاوت»، یعنی تفاوت قومی و فرهنگی، تعریف می‌کند و بدین ترتیب آنها در قالب هویت فرمانروا که همان هویت ملی /رسمی محسوب می‌شود قرار می‌دهد. هویت ملی مدنرن به طور معمول و نه همیشه، همان هویت اکثریت قومی است که با ترندیه‌های دولت - ملت بدون دولت است. از این‌رو می‌توان نتیجه گرفت که بدیده‌های دولت - ملت بدون دولت هر فرآوردهای مدرنیته هستند. آنها دو مخالف دیالکتیکی هستند که در فرایندهای یکسان تاریخی به وجود آمده‌اند.

اگر چه بنیاد دولت - ملت و همچنین پروسه‌ها و کاربست‌های سیاسی و فرهنگی وابسته به آن از دید سپاری به عنوان بزرگترین دستاوردهای مدرنیته به شمار می‌رود، اما شرایط بی‌دولتی و پیامدهای آن به ندرت در گفتمان مدنرن فلسفی و سیاسی از چنین ارزشی برخوردار بوده است. فرد بی‌دولت گویی باقی مانده‌ایست از گذشته‌ها) که در نبرد علیه مدرنیته قرار دارد. و یا صرفاً حاصلی است از مدرنیته که در مقابل تاریخ ایستاده است؛ نتیجه گیری به هر ترتیب یکسان است: فرد بی‌دولت و ادعاهای او دست کم به عنوان تفکر سیاسی، نمی‌تواند در گفتمان فلسفی و سیاسی مدرنیته و یا توسط آن اظهار شود. در گفتمان سیاسی مدرنیته بی‌دولتی از مسائل انسان دوستانه است که مانند قحطی، گرسنگی و بی‌خانمانی همدردی و ترحم انسان را برمی‌انگیزد. زیرا اگر چنانچه بی‌دولتی یک مسئله سیاسی باشد و فرد بی‌دولت یک تابع سیاسی (تلقی شود) آنگاه موضوع پر درد سر حق و حقوق پیش کشیده خواهد شد که خود، بنابر گفتمان سیاسی مدرنیته، بخشی جدا نشدنی از نهاد دولت - ملت و حاکمیت ملی است. بدین ترتیب شگفت‌انگیز نیست اگر بی‌دولت‌ها از هویت ملی مدنرن بی‌بهره‌اند. در واقع دولت - ملت مدنرن، با انکار هویت و ادعاهای مردمان بی‌دولت، عمل‌آنان را به دگری تاریخی وضعیت گردها و هویت چند پاره آنان.

دولت‌های حاکمی که در سرکوب هویت گرد دست داشتند همگی مدعی مشروعیت دمکراتیک مردمی بودند و ادعاهای آنان مانند، دیگر ادعاهای مدرنیته، ریشه در پیدا شیعه روزنگری و تولید به شیوه سرمایه‌داری داشت. با این همه، هنگامی که در این کشورها، فرایندهای خشونتبار شکل گیری دولت آغاز گردید، فرهنگ لیبرالی و روابط تولیدی سرمایه‌داری هنوز از حد ابتدایی خود فراتر نزهه بود. به این سبب این کشورها می‌بایست با توصل به اسلحه یک هویت پیکارچه برای ملت و دولت می‌ساختند و در قانون اساسی خود ثبت می‌کردند. بنابر این، در عمل فرآیند معکوس شد. یعنی، این دولت‌های نوخاسته بودند که در فرایندهای ناهمگون تاریخی که روابط فرهنگی در آنها تقریباً همیشه عقب مانده‌تر از روابط سیاسی بود، هویت ملت‌های خود را تعریف می‌کردند، به عبارت دیگر، هم مزه‌های بیرونی هویت‌های ملی را تعیین می‌کردند و هم‌هیئت درونی آن را. ضعف ایدئولوژیک ملی گرایی رسمی در ترکیه، ایران و بعدها عراق نیز به همین خاطر بود. زیرا، این کشورها الزاماً می‌بایست در فرایندهای ساختار ملت‌های یکپارچه و خودفرمان هر چه بیشتر از خشونت سیاسی بیهده می‌گرفتند. با این همه، نایید پنداشت که چنین فرآیند معکوسی بگانه مشخصه‌ی ملی گرایی بوده است. به عکس این نقش محوری و مهم دولت مدنرن در ساختار ملت و هویت ملی است که همواره به عنوان شاخص ملی گرایی در جهان مورد توجه حوزه‌ی پژوهش قرار داشته است. ملت

عضویت افراد در دولت و جامعه قید و شرط‌های قومی، نژادی و مذهبی یا فرهنگی قابل نیست، جایگزین برداشت رایج «قومی» از شهرورندی شود. اجرای این پیشنهاد اما به خودی خود مؤثر نیست؛ در واقع، اگر این رفم‌ها هم‌مان شامل یک باز تعريف رادیکال از هویت قومی یکسان قدرت سیاسی در این دولت‌ها نشوند، پایه‌های نظری خود را از دست خواهند داد. به معنای دیگر، لازمه‌ی مؤثر بودن این اصلاحات تعییر تازه‌ای است از رابطه‌ی دستگاه حکومتی با یکپارچگی قانونی دولت که خود عملاً در برگیرنده‌ی تعییر تازه‌ای می‌شود از اهداف، روش‌ها و تکالیف قدرت سیاسی در این جوامع. بدن چنین تعییر تازه‌ای این اصلاحات به نتیجه نخواهد رسید. و اما، نقد از یکپارچگی حقوقی مفهوم حق حاکمیت مشروط به نکته‌ی مهم‌تری است که باز می‌گردد به یک باز تعییر رادیکال از کار کرد دولت. این شرط مربوط می‌شود به رابطه‌ی قدرت سیاسی و جامعه‌ی مدنی. یعنی، باز تعییر کارکرد دولت برای تدوین قدرت سیاسی نیازمند یک چهارچوب نوین حقوقی است که الزاماً نقطه‌ی عطفش جامعه‌ی مدنی است. این جامعه باید تفاوت‌های قومی، نژادی و فرهنگی درون خود را در نظر داشته باشد و بدبین ترتیب حضور و نمایندگی مؤثر همه‌ی گروه‌ها را در تدوین قضایی قدرت سیاسی تضمین کند.

هر کوششی برای باز تعییر هویت قدرت سیاسی و کارکرد دستگاه حکومتی در دولت مدرن باید الزاماً ویژه‌ی جامعه‌ی مدنی را در نظر گیرد. چرک، که بیش بدن جامعه مدنی خود شرط لازم است برای ایجاد یک تعییر جهت در دولت سalarی فزاینده‌ی جامعه و می‌تواند دائماً با گفتمان و کاربست حاکمیت و با انتقال به موضع «تابع قانون کردن دولت» (Governmentalization of the state) (فرایند سیاسی را در دولت مدرن به معنای واقعی دمکراتیزه کند. لازمه‌ی چنین باز تعییری در رابطه با «تکنولوژی سیاسی دستگاه حکومتی» وجود جامعه‌ای است مدنی، دارای ظرفیت نمایندگی کردن مظاهر ذهنیت قومی و تفاوت‌ها، به گونه‌ای که این گوناگونی‌ها را به منواع عناصر تعییرنپذیر در یک فرایند سیاسی تلقی کند. در چنین جامعه‌ی تنها اصل اخلاقی برای مبارزه‌ی سیاسی و چالشگری هماناً کنترل تکالیف و اهداف حکومتی است.<sup>(۱)</sup>

در استدلال بالا، روی سخن با منحصر بدن جایگاه جامعه‌ی مدنی است در توصیف محدودیت‌ها و مزه‌های عملی قدرت سیاسی (حکم) در دولت مدنی. با این توصیف جامعه‌ی مدنی شناختگر موجودیتی است که در چهار چوب وحدت بخش مقررات قانونی دولت جای دارد اما تحت کنترل نهادهای تمرکز دهنده‌ی دولت قرار نمی‌گیرد.<sup>(۲)</sup> مناسبت این موجودیت با دولت مدرن هم «درونی» و هم «بیرونی» است؛ خواهی است ویژه‌ی دادوست، در مزد قدرت سیاسی و هر آنچه از تأثیرات تمرکز دهنده‌ی این قدرت بیرون است. با چنین تعییری، مزه‌های جامعه‌ی مدنی تعیین کننده‌ی محدودیت‌ها و کارایی‌هایی است که امور تمرکز دهنده‌ی قدرت سیاسی در دولت مدرن دارا هستند و به همین دلیل فضای مورد نیاز دستگاه حکومتی را آن گونه می‌سازند که بتواند برای حفظ امنیت ملی راهکارهای مناسبی داشته باشد. نکته جالب توجه این است که جامعه‌ی مدنی هر گاه رهمنون این راهکارها قرار گیرد، آنها را شامل تعییر تازه‌ای از رابطه‌ی میان فرمانگزار و قدرت خواهد کرد؛ تعبیر تازه‌ای از حقوق و آزادی‌ها به گونه‌ای که معمولاً با مفهوم شهروندی آمیخته است، بدین معنی آزادی فرمانگزار یا مردم نسبت به دولت وزنه‌ی نتکنی عقلانیت غالب در دستگاه حکومتی را که حال دیگر به شرط اصلی کارکرد آن تبدیل شده است، تشكیل خواهد بخشید.<sup>(۳)</sup> در چنین شرایطی، جامعه‌ی مدنی بی‌تردید به دستگاه حکومتی این توان را خواهد داد تا بدون تلاش دائمی برای جلب مشروعیت خود (که حال در نبود زمینه‌های پیشین اجبار فرمابنده‌داری تابعیں، از میان رفته است) به حل و فصل مسائل سیاسی پیدا‌زد. به سخن دیگر، رهبری دستگاه حکومتی دیگر ملزم نخواهد بود که بیرون از قابلیت‌های اجرایی خود در جستجوی منابع مشروعیت باشد.<sup>(۴)</sup>

جلد برسر جدا کردن مسئله‌ی گردانی حاکمیت سیاسی عملاً تلاشی است برای باز تعییر ماهیت این مسئله در سیاست «ملی» این دولت‌ها. تعییر مسئله‌ی گردانی، از یک مسئله امنیت ملی به یک موضوع سیاسی در اداره‌ی امور روزانه دستگاه حکومتی، همانطور که می‌دانیم، بیش از هر چیز، مستلزم یک دگرگونی هم خوان است در هویت قدرت سیاسی این دولت‌ها. موضوعی که بدون اتکا به رهمنون جامعه‌ی مدنی و نقش محوری آن در بازسازی فرایند سیاسی، غیرقابل تصور است. مورد نظر این استدلال «عینیت سیاسی» بخشیدن به جامعه است، هم به عنوان ابزار و هم بنزله‌ی شرط لازم برای گذار از حاکمیت به تابعیت و حکومت قانون در این کشورها.<sup>(۵)</sup> عینیت سیاسی

تأمل روی این نکته آخر بسیار با اهمیت است. این نکته بیان گر آنست که تا هنگامی که شرایط تعیین کننده رابطه میان هویت‌های گرد و حاکمیت دگرگون نشود، سیاست زور و خشونت در کردستان همچنان بر منوال کنونی باقی خواهد ماند. در این جا مهم‌ترین مسئله، که همواره در تاریخ کوتاه اما خشونتیار این رابطه تجربه شده همان برداشت و استنباط مدرن از حاکمیت سیاسی است که در قانون اساسی این دولت‌ها پنهان شده است. این برداشت همواره مزه‌های هویتی گرد و حاکمیت را تعیین کرده و رفتار هر یک از این دولت‌ها را با جوامع گرد خود هدایت کرده است. به همراه این برداشت یک دیدگاه فر تاریخی از قدرت سیاسی وجود دارد، دیدگاهی فراسوی حوزه‌ی سیاست مشخص، بهمثابه‌ی «مدیریت اجرائی» در «منابعیت زور». معنی سیاست چنانچه ریشه در مفهوم حاکمیت از قدرت سیاسی داشته باشد، بیرون از مزه‌های متغیر ارتباطات کنونی نیروهای واقعی سیاسی قرار می‌گیرد و ناگزیر از حساسیت لازم نسبت به درک پویایی و دگرسانی آنها عاری است. نبوی این حساسیت اداره و رهبری هر دولت مطلوبی را آسیب می‌زند. توجه به این امر برای یک حکومت خوب تعیین کنند است. بنابراین موضوع رفتار این دولت‌ها و حکومتشان بر جوامع گرد می‌باشد کاملاً مسئله‌ی حق حاکمیت جدا شود. بر عکس، با اداره‌ی جوامع گرد می‌باشد مانند یک فرایند سیاسی برخورد کرد، آنهم فرایندی که به قلمرو فرآگیر قدرت و زمامداری شهرورندان منتهی می‌شود.

در اینجا توضیح کوتاهی لازم به نظر می‌رسد، و آن این که، برداشت مدرن از حاکمیت خود پرسش برانگیز است: زیرا با این که رفتار و کردار دولت را در بر نمی‌گیرد اما همواره هویت و مشروعیت قدرت سیاسی را مشخص می‌کند. با چنین برداشتی، تدوین کردن قدرت سیاسی آن هم بدن ارجاع به موجودیت جامعه‌ی مدنی، مستلزم یک اصل قضایی-سیاسی است. این برداشت بیانگر یک «حوزه‌ی سیاسی ملی» کاملاً یکپارچه است با ساکنانی از «فرمانگزاران یکپارچه ایکسان» که هویتشان با هویت قدرت سیاسی که آن هم از فرار همیشه یکدست، پا بر جا و قومی است، مشخص می‌شود. بدین ترتیب، این برداشت در اصل هیچ تفاوتی را نمی‌پذیرد و وجود همه‌ی تفاوت‌ها و منافع گوناگون سیاسی، اقتصادی و فرهنگی در جامعه‌ی مدنی را از «حوزه‌ی سیاسی ملی» کنار می‌گذارد و یا آنها را مشمول منطق مطلق گرایی دولت می‌کند. در هر دو صورت نتیجه بیکسان است: کنارگذاری و یا سرکوب هویت‌های ناسازگار ناهمرنگ با هویت قومی یکپارچه قدرت سیاسی، آنچنان که در قانون اساسی تدوین شده است، و بر همین اساس، قانون‌شکنی و نامشروع جلوه دادن اظهارات آنان در حوزه‌های سیاسی و ملی. رفتار قدرت سیاسی هرگاه با حق حاکمیت تنظیم شود به دولت سalar کردن (etatisa) (جامعه‌ی مدنی خواهد انجامید و عملاً از رشد و پیشرفت آن جلوگیری خواهد کرد.

در اینجا موضوع اصلی مفهوم شهرورندی است که باید تنظیم گر روابط افراد، گروه‌ها و ملت‌های درون جامعه‌ی مدنی برای دستیابی به قدرت سیاسی باشد.<sup>(۶)</sup> نتیجه‌ی پیوند و ربط دادن مفهوم شهرورندی با حاکمیت ایجاد هویت قومی قدرت سیاسی است. وجود این هویت برای یکپارچه کردن کارکردهای دولت در درون چهار چوب قضایی-حقوقی ایزار بسیار مهمی است. هویت‌های سیاسی و فرهنگی غیرحاکم به مدد چنین ابزاری از فرایند سیاسی کنار گذاشته می‌شوند، حتی اگر خواسته‌های آنان برای پذیرفته شدن حقوقشان به طور صلح آمیز و قانونی مطرح شود. تازمی که حاکمیت خود، اصل تعیین کننده رفتار سیاسی در دولت مدنی باشد، مفهوم شهرورندی نخواهد توانست در فرایند سیاسی ملی اساسی برای بیان حقوق و منافع دمکراتیک هویت‌های غیرحاکم افراد، گروه‌ها، و اقلیت‌های ملی درون جامعه فراهم آورد. بحث بر سر این بود که ریشه‌ی پیدایش این هویت‌ها شناخت حقوق و منافع در مدرنیته است، با این حال هیچ‌گونه مفهومی از سیاست مدنی وجود ندارد که ناشی از مفهوم حاکمیت و یا مربوط به آن باشد و بتواند در عین حال «تجربه‌ی زنده» غیرحاکمان را در چهار چوب قضایی-سیاسی دولت مدنی تفهم و یا توجیه کند. چنین پارادوکس اگرنه به یک راه حل، دست کم به یک استنباط نیاز دارد.

حاکمیت، حکومت و جامعه‌ی مدنی؛ نظریه با در نظر گرفتن ملاحظات ذکر شده، نخستین گام در این راستا به اجرا گزاردن رفم‌های رادیکال قانونی و حقوقی است. به گونه‌ای، که مفاهیم دمکراتیک شهرورندی که برای

حال کاملاً زنده در موازات یک فرایند سیاسی دمکراتیک ضعیف‌آماً کارا، وجود دارد. عامل این ضعف دو جانب، همانا وجود یک دولت مداخله‌گر قدرتمند و یک ایده‌ثولوژی ملی‌گرای خشونتبار شناخته می‌شود، به ویژه، با در نظر گرفتن افزایش دایمی قدرت اجرایی دولت، آن هم به بهای زیر پا نهادن قوانی قضایی و قانون‌گذاری که از ۱۹۰۶ به این سو، با سه کودتای نظامی و قدرت فرایندی نظامی در سیاست‌های ملی، حفظ شده است.

در اینجا تأکید بر استقلال جامعه‌ی مدنی است که می‌باید به عنوان یک حوزه‌ی نهادین بیرون از قلمرو قدرت دولت قرار داشته باشد، اما این استقلال هر چه بیشتر با گسترش و افزایش کارکردهای تمرکزگرایانه در سراسر کشور ترکیه زیر پاگارده می‌شود. به همین دلیل، بحث‌های جاری پیرامون جامعه‌ی مدنی، بحث‌هایی هستند در راستای گسترش و تحکیم فرایند دمکراتیک، اما، درون چهارچوب حقوقی - سیاسی نظام حکومتی ترکیه، آن گونه که در قانون اساسی ۱۹۸۰ آن تدوین شده است.<sup>(۱۴)</sup>

در ترکیه، بحث پیرامون جامعه‌ی مدنی به ندرت از این چهارچوب، که چنانچه ملاحظه شد، نقطه‌ی تقاطع حاکمیت و ایدئولوژی رسمی کمالیستی است فراتر می‌رود. این گونه بحث‌ها، در واقع، بیشتر شامل برداشت‌هایی می‌شود از قدرت سیاسی، اقتدار و مشروعیت که در حکومت ترکیه درونی شده‌اند، و همچنین نظراتی درباره‌ی کارگزاری و شیوه‌ی عمل سیاسی برپایه‌ی اصول کمالیسم. تمهد نسبت به سکولاریسم، دولت - ملت ترکی و تمدن ترکی که برای پیشبرد کمالیسم ضرورت داشته و مورد درخواست پاسداران مدنی و نظامی ای بوده است که درون و بیرون دستگاه‌های حکومت وجود دارند، عالمًا تعیین کننده حدود و ثغور گفتمان معاصر درباره‌ی دمکراتیزاسیون و جامعه‌ی مدنی است. بنابر این، در عنا، هویت‌های گردی و اسلامی بیرون از قلمرو سیاست رسمی - قانونی قرار می‌گیرند. آنها اگر هم موجودیت داشته باشند مسایل «فقی سیاسی» ای هستند که بیان شان و حل شان محتاج بکارگیری ابزارهای فوق سیاسی است.

به همین جهت، مسئله‌ی هویت‌های گردی و اسلامی در گفتمان‌های دمکراتیزاسیون و جامعه‌ی مدنی دچار انسداد است و یا به سکوت واگذار شده است. این انسداد یا سکوت که باعث انکار / کنارگذاری هویت‌های ذکر شده در گفتمان و کاربست جامعه‌ی مدنی و دمکراتیزاسیون است، در چهارچوب هنجاریان قانون اساسی که بکارگیری خشونت علیه دگران غیرحاکم را مجاز می‌شمرد توجیه می‌شود. تداوم انسداد / سکوت ضد دمکراتیک و مشروعیت بخشیدن به انکار تفاوت‌ها و خشونت ورزی علیه دیگری در گفتمان دمکراتیزاسیون و جامعه‌ی مدنی، بیش از هر چیز بر ملموس بودن واقعی بودن نظریه‌ی مورد بحث ما دلالت دارد: توسعه‌ی جامعه‌ی مدنی بدون تغییر هویت قدرت سیاسی غیرقابل تصور است. این دو، دو سوی یک سکنه‌اند و بنابر این لازم و ملزم همانند. بلوغ جامعه‌ی مدنی در ترکیه مستلزم دمکراتیز کردن فرایند سیاسی است، آنهم به شیوه‌ای که هدف ایجاد دگرگونی در هویت قدرت سیاسی را برتابد.

این البته تنها یک برداشت کلی از موضوع جامعه‌ی مدنی در ترکیه است و به هیچ وجه گویای همه‌ی مباحثت کنونی در این رابطه نمی‌شود. دیدگاه‌های رادیکال‌تری نیز این سو و آن سو منعکس می‌شود که از چهارچوب هنجاریان موجود فراتر می‌رود. این دیدگاه‌ها برآنند که تلاش‌های موجود تهبا به ضرورت رسمیت بخشیدن و گجاندن موضوع هویت‌های گردی و اسلامی در گفتمان‌های جامعه‌ی مدنی و دمکراسی بسنده می‌کند، بدون این که ملاحظات ایدئو‌ثولوژی کمالیسم و هویت قدرت سیاسی را در انداز سیاسی جامعه‌ی ترکیه به حساب آور. در نتیجه، پاسخ به سئوی کرد در این کشور خلاصه می‌شود به شناخت رسمی هویت فرهنگی مردم گرد و حقوق و آزادی‌های فرهنگی مرتبط به آن. برپایه‌ی چنین نکرنشی، تنها تمرکز دایی سیاسی و باز تعريف حدود قدرت سیاسی برای رشد دمکراتیک جامعه‌ی مدنی به نظر می‌رسد. اما در واقع این نگرش در گستره‌ی خود موضوع حاکمیت و هویت قدرت سیاسی را مورد پرسش قرار نمی‌دهد و با داشتن چنین نقصی نمی‌توان انتظار داشت که در برابر دیدگاه‌های رادیکال دیگر ایستایی داشته باشد.<sup>(۱۵)</sup>

دلایل سیاسی و نظری گوناگونی برای این نقص وجود دارد. می‌توان پذیرفت که انگیزه‌ی بیشتر ملاحظات را در این مورد دوراندیشی و ترس از سرکوبگری دولت، و همچنین سرسپردگی به گونه‌ای گفتمان‌های نظری ذات باور که رابطه‌ی میان جامعه‌ی مدنی و هویت قدرت سیاسی را بدیهی تلقی می‌کند، فراهم می‌آورد. با این همه، دلایل اصلی همانا گراییش دو سویه‌ی روشنگرانِ دموکرات است نسبت به کمالیسم و وابسته

بخشیدن به جامعه‌ی مدنی، به گونه‌ای که ذکر شد، می‌تواند عقلانیت مستقل دستگاه حکومت را بگونه‌ای تضمین کند که پرسش اصلی حکومت کردن یعنی یافتن راهکارهای مناسب برای برخورد با مسائل امنیتی ملی - دولتی، بدون استناد به انگاره‌های اقتدار و مشروعیت که با مفهوم حاکمیت همراه است. مطرح و پاسخ داده شود.<sup>(۱۶)</sup>

جامعه‌ی مدنی و هویت گردی در ترکیه و ایران باید پرسید و وضعیت جامعه‌ی مدنی در ترکیه و ایران به چه گونه است؟<sup>(۱۷)</sup> آیا به آن درجه از رشد و بلوغ رسیده است که هویت قدرت سیاسی را دگرگون کند؟ بحث درباره‌ی ماهیت و محدودیت‌های جامعه‌ی مدنی در این دو کشور شرته نظرات و عقاید گوناگونی را برانگیخته است. مباحثات جاری حامل تنشاههایی هستند از شرایط سیاسی و اقتصادی موجود، یعنی، نشانه‌هایی از مبارزه برای دموکراتیز کردن فرآیندهای سیاسی، که بنویه خود بطور آشکاری همراه است با تعریف دوباره محدودیت‌های قدرت سیاسی و بنابر این مزهای جامعه‌ی مدنی در ترکیه و ایران، این مباحث از کنگاش مردمی برای دمکراتیز کردن فرایند سیاسی افزایش دهد و پاسخگویی دمکراتیک را تضمین می‌کند. وجود رابطه میان مباحثات جاری و فرآیند دمکراتیزاسیون اشکال سیاسی و توریک مباحثات پیرامون جامعه‌ی مدنی را تعیین حدود مزهای قدرت سیاسی، ابزاری که مشارکت همگانی را در فرایند سیاسی افزایش دهد و پاسخگویی دمکراتیک را تضمین می‌کند. توجه این جاتجایی ابزاری است برای تعیین حدود مزهای قدرت سیاسی، ابزاری که مشارکت همگانی را باز تعریف همکاری از نهاد مرتبط هستند. این نکته بسیار قابل توجه است. زیرا اشاره می‌کند به این که مشخصه و مزهای جامعه‌ی مدنی و سطح واقعی رشد و بلوغ آن به طور قطعی به پیامد شکل‌های دمکراتیز کردن فرایند سیاسی وابسته است، امری که خود به تغییر در مناسبات نیروها در عرصه‌ی سیاسی کشورهای ترکیه و ایران مشروط است. به سخن دیگر، مشی سیاسی دمکراتیزاسیون که نمایانگر اشکال و مزهای نایاب‌پذیر قدرت سیاسی و همچنین جامعه‌ی مدنی است، نه تنها از کنگاش برای باز تعریف هویت قدرت سیاسی جدا نیست. بلکه اصولاً با آن یکی است. این هر دو، تاریخ پیدایش فرایند را می‌سازند.

بنابر ملاحظات ذکر شده پرسش استراتژیک این خواهد بود که تلاش برای دمکراتیز کردن فرایند سیاسی در ترکیه و ایران تا چه حد دمکراتیک است؟ و یا به سخن دیگر، بحث پیرامون جامعه‌ی مدنی در این کشورها تا چه حد دمکراتیک است؟ برای پاسخ به این پرسش برسی کوتاهی خواهیم داشت از شکل‌گیری ذهنی بحث‌های جاری در این جوامع. تأکید اصلی این برسی، با در نظر گرفتن موضوع بحث ما، عمدهاً بر مسایل قومیت و تفاوت ملی و قومی در روئند دمکراتیک خواهد بود. حال آنکه، در رابطه با این مسایل، گفتمان غیررسمی و نیمه رسمی جوامع آکادمیک و رسانه‌های گروهی در ترکیه با مسئله گرد در لفاظه برخورد می‌کند، در ایران برخورد با این مقوله شکل پیچیده‌تری دارد. ایران از بسیاری جمیعت‌های قومی غیررسمی مستقل تشکیل یافته است؛ از نظر شمارش افراد، آذری‌ها بالاترین گروه و گردها پس از آنها قرار می‌گیرند. از نظر سیاسی اما، گردها بزرگترین گروه مخالف در برابر هویت حاکم بوده‌اند، و از این‌رو، سرکوب هویت آنها، دست کم، از شکست جمهوری آذربایجان در ۱۹۴۷، یعنی از زمانی که ملی‌گرایی آذری پیوستگی سیاسی و جمیعت‌گردی خواهد بود، نقش مهم‌تری در ساختار و تعیین هویت یکپارچه‌ی ملی ایرانی داشته است. بنابر این، از نظر سیاسی قابل توجه است که گفته شود در ایران گفتمان تفاوت قومی و ملی و کاربست آن پیش از همه ناظر است بر گرد و هویت گردی.

در ترکیه، گفتگو و بحث پیرامون جامعه‌ی مدنی، در شکل و ماهیت به شدت متفاوت است. با این همه پیش انگاشتهای نظری در آنها یکی است. فرض براین است که جامعه‌ی مدنی و نظم بخشیدن دمکراتیک با یکدیگر وابستگی متقابل دارند؛ آنها لازم و ملزم بکاریگردند. هر دمکراسی بالغ مستلزم یک جامعه‌ی مدنی بالغ است و بر عکس. این وابستگی دو جانبی برای محدود کردن مزهای قدرت سیاسی و ضمانت پاسخگویی عمومی، که خود شرط لازم برای بقا و رشد جامعه‌ی مدنی و نظم دمکراسی است، ضروری است. به همین دلیل، این پیش انگاشتهای نظری عطفی در مباحث ذکر شده به شمار می‌روند. معمولاً توافق بر سر این است که در ترکیه یک جامعه‌ی مدنی محدود، و با این

هر چیز در خطر است دمکراسی و فمانروایی دمکراتیک است. اهمیت این نکته بین جهت است که هم از ماهیت استراتژیک مفهوم جامعه‌ی مدنی و هم از اهداف اجرایی آن در بحران جاری سیاسی در ایران پرده بر می‌دارد.

جزء بحث‌هایی که بر سر جامعه‌ی مدنی در گرفته است و از سوی دیگر نیازی که برای رشد و گسترش زمینه‌ی آن در جمهوری اسلامی وجود دارد. در تلاش آنست که این مفهوم را با اسلام سازگار سازد. جبهه‌ی مدافعان جامعه‌ی مدنی، از نظر سیاسی یا ایدئولوژیکی یک دست نیست؛ اسلام‌گرایان و سکولارها زیر چتر پهناور اتحاد رفیقی است قرار می‌گیرند که یا پیروان تندرن نظریه‌ی ولایت فقیه خمینی مقابله می‌کنند و به ویژه با پاششاری آنان بر ا gamm مسئولیت سیاسی و مذهبی در دستگاه حکومتی و سلطنتی چون و چرای شریعت در اداره امور اجتماعی و سیاسی جامعه‌ی اسلامی مخالفاند.<sup>(۳)</sup>

روشنگرکران سکولا، تقریباً بدون استثنای برای این مبحث از چهارچوب تطبیقی تاریخی استفاده می‌کنند، اما با این تفاوت که بیشتر به جای تاریخ اسلام به تاریخ ایران تکیه می‌کنند. برای اینان، اسلام، با همه‌ی اهمیتش تنها به عنوان بخشی از فرایند پیچیده‌ی پیشرفت تاریخی جامعه‌ی ایران تلقی می‌شود. در مجموع می‌توان گفت که در مفاهیم سکولا، جامعه‌ی مدنی، به اشکال گوناگون، نهادی مستقل شناخته می‌شود که بیرون از حوزه‌ی قدرت سیاسی شکل می‌گیرد با این حال می‌تواند حدود آن را مشخص کند. مستقل بودن جامعه‌ی مدنی و نیز نقش آن به عنوان مشخص کننده‌ی مزهای قدرت سیاسی، هر دو دلالت بر یک روند سیاسی دمکراتیک دارند، روندی که خود شراط اصلی برای موجودیت جامعه‌ی مدنی شمرده می‌شود. این گونه بحث‌ها به شیوه‌های گوناگون تلاش در دمکراتیزه کردن روند سیاسی دارند، اما از آنجا که این تلاش در یک چهارچوب هنجارین صورت می‌گیرد، هویت‌ها و حقوق (ملیت‌های) غیر حاکم را کنار می‌گذارد. نقد سکولاری که از حاکمیت سیاسی اسلام ارائه می‌شود، آشکار و یا پوشیده در حمایت از حاکمیت ایرانی ملی است، حاکمیتی که هویت قومی آن، بطور مشخص تعلق آن به قوم فارس، زیر سؤال نمی‌رود.

گفتمان سکولا دمکراتیک، در بررسی جامعه‌ی مدنی، کمتر اشاره‌ای به هویت و تفاوت قومی دارد و تنها هویت فارسی قدرت سیاسی را تأیید می‌کند. فرض براین است که تحمیل این هویت بر هویت‌های غیرفارسی در جامعه‌ی ایرانی هیچ مسئله‌ای به بار نمی‌آورد و یا این که در اساس ماهیت دمکراتیک یک طرح جایگزینی سکولا را نمی‌نمی‌کند.<sup>(۴)</sup>

در ایران، مبلغین اسلام‌گرای جامعه‌ی مدنی با این نکته به شیوه‌ی دیگری برخورد می‌کنند که در گفتمان اصلاح طلبانه آنان حتی با تأکید بیشتری همراه می‌شود. این افراد، در درون و بیرون دولت، از مفهوم جامعه‌ی مدنی برای اشاره به «حکومت قانون» استفاده می‌کنند که به گمان آنها با دمکراسی مزد مشترک دارد.<sup>(۵)</sup> گفتمان اصلاح طلبان بر مستقل بودن نهادهای مدنی از دولت و نقش آنها در تعیین مزهای آنان، اما، از شکل مفهومی گفتمان اصلاح‌گرایانه تعریفی به دست نمی‌دهند و آن را از زیر اوار و اژدهایی چون «قانونی بودن» و «مسئولیت» قدرت بیرون نمی‌آورند. صرف دیگری ذهنی اصلاح طلبان اسلامی با این گونه برداشت‌ها، خود نشانه‌ای است از چگونگی مبارزه‌ی سیاسی و هژمونی تندروها در درون دستگاه‌های حکومتی جمهوری اسلامی. برای اصلاح طلبان، در جستجوی «دولت قانونمند و مسئول» بودن سروپوشی است برای حمله به نظریه‌ی ولایت فقیه، اصلی که برای محافظه کاران در رابطه با حکومت و سیاست پایه‌ایست. با این همه، به رغم محوری بودن موضوع قانون در بحث، مفهوم آن در گفتمان اصلاح طلبان، به ویژه در آنچه که به نقش مذهب و اقتدار مذهبی در روندانگنگاری برمی‌گردد، همواره غیرشفاق و تعریف نشده باقی مانده است. بحث این افراد گرد «حکومت قانون» در نهایت یک کلی گویی محض است و مضمون آن به هیچ وجه روشن نیست. این مسئله خود دلیلی است برای مبهم ماندن جایگاه اقتدار مذهبی در درک اصلاح طلبان از جامعه‌ی مدنی.

با این همه، تأکید اصلاح طلبان بر قانونمند و پاسخگو بودن قدرت سیاسی، به ویژه تلاش آنان در همانند شناساندن حکومت قانون و دولت مسئول با نظام دمکراسی و دولت قانونسالار، شاید بتواند مسئله را تا حدودی روشن کند. غالباً شیوه‌ی توضیح این افراد درباره فرم نهاد و روندهای حقوقی - سیاسی حکومت قانون همانی است که در بستر تاریخ غربی رشد یافته و این خود نشان می‌دهد که مفهوم قانون در گفتمان

بودن آن نه تنها به مدرنیته بلکه بیش از همه به سکولاریسم و سازماندهی عقلانی دولت و جامعه، این دو سوگراپی که از باور به برتری شور جان می‌گیرد مبنای است برای ارزیابی دمکراتیک معاصر از کمالیسم. بنابر این اغراق نیست اگر بگوییم که کمالیسم در ترکیه همچنان تعیین کننده‌ی حدود مباحث دمکراتیک به ویژه در رابطه با حقوق و هویت گردهاست.

در ایران، بحث کنونی پیرامون جامعه‌ی مدنی از یک زمینه‌ی سیاسی، چهارچوب ذهنی و هدف استراتژیک دیگری برخوردار است. چنانکه، از هنگام انتخابات ریاست جمهوری در سال ۱۹۹۷، این بحث در درون رژیم اسلامی، جنبه‌ی مهمی از فرقه‌ی بازی سیاسی و جنگ قدرت شناخته شده و وسیله‌ای برای باز نمود استدلالی موضع شرکت کنندگان در رابطه با ماهیت اقتدار سیاسی، دستگاه حکومت و مشروعیت در جمهوری اسلامی بوده است. ویژه‌گی سیاسی این بحث در ایران آن را از فرقه‌ی برخوردار می‌کند که نمونه‌ی آن در ترکیه وجود ندارد. با این حال، در ایران نیز مانند ترکیه، مزهای مبحث جامعه مدنی را گفتمان حاکم تعیین می‌کند که عبارتست از اسلام سیاسی، روش‌شن ترقه باشیم، شیوه‌گری سیاسی رادیکال است که هویتی یکسان با شخص خمینی و رهبری انقلابی دارد.<sup>(۶)</sup>

صرف چرخیدن بر محور اسلام و نهادها و هویت اسلامی، به این مبحث یک ماهیت استراتژیک می‌بخشد. این بیشتر بین جنگ قدرت سیاسی را در جمهوری اسلامی تعیین می‌کند. با این حال، در مباحث جاری پیرامون جامعه‌ی مدنی در ایران مسئله اسلام و هویت اسلامی در سطح مختلف مطرح می‌شود: یکی سطح کلی تاریخی و دیگری سطح ویژه‌ی سیاسی. این دو سطح، اگرچه از نظر ذهنی یا سیاسی کاملاً مشخص شده نیستند و غالباً در بحث مکمل یکدیگرند. با این حال تمایز بین آنها در این است که هر یک معنای مختلفی از قدرت سیاسی، اقتدار و مشروعیت را در برمی‌گیرند و به همین ترتیب در گفتمان‌ها تعریف‌های مختلفی از مفهوم جامعه‌ی مدنی را برتر داشته و به کار می‌گیرند.

این بحث در سطح کلی خود تاریخی و تطبیقی است. هدف اصلی آن اثبات مقایسه‌پذیری فرایندها و روال‌های سیاسی - قضایی و فرهنگی اسلامی است با فرایندها و کاربرست‌های سیاسی و فرهنگی مدرن سکولا که به طور تاریخی با پیدایش جامعه‌ی مدنی در غرب پیوسته بوده است. این مقایسه‌ها، بنابر این، بر این گمان استوارند که جامعه‌ی مدنی به عنوان جنبه‌ی از مدرنیته پیش فرضی است که فرایندها و کاربرست‌های استدلای و غیراستدلای که به تاریخ جوامع مدرن غربی داده شده را تعیین می‌کنند. چنین پیش انگاری ای بیانگر خصوصیات تاریخ باور و چشم‌انداز مقایسه‌ای این بحث است. ریشه‌ی بخش بزرگی از بحث‌هایی که وجود جامعه‌ی مدنی را در ایران رد می‌کنند و یا با ایجاد آن مخالفند، درکی ذات باور از اسلام و مدرنیته است. این دو اگر نمی‌یکدیگر نباشند دست کم غیرقابل مقایسه‌اند: جامعه‌ی ایرانی ذاتاً اسلامی است و این ذات یکدست اسلامی که تعیین کننده‌ی سمت و سوی تاریخ آن است نمی‌تواند شرایط ایجاد جامعه‌ی مدنی که ذاتاً اسلامی است و این ذات یکدست اسلامی که تعیین کننده‌ی سمت و سوی تاریخ آن است نمی‌تواند شرایط ایجاد جامعه‌ی مدنی که ذاتاً غربی و بنابر این بیکار است را فراهم آورد. این گونه بحث‌های ذات باورانه با مفهومی مهم از جامعه‌ی مدنی همراهند که نه توجیهی دارد و نه استنباطی عقلانی در بافت‌های تاریخی و سیاسی ایرانی و یا غربی.

مخالفت ذات باورانه‌ی شیوه با مفهوم جامعه‌ی مدنی اما در همین جانیز به انتها نمی‌رسد. بحث تاریخی - تطبیقی البته غالباً با یک بعد کاملاً سیاسی ترکیب می‌شود که بر مبنای نظریه‌ی ولایت فقیه خمینی و برداشت‌های آن از دولت، قدرت و حاکمیت است. این برداشت‌ها مرتباً برای مخالفت و رد مفاهیم قدرت سیاسی، حاکمیت و مشروعیت، چنانچه به طور تاریخی و ذهنی با پیدایش و رشد جامعه‌ی مدنی در غرب پیوستگی داشته، به کار گرفته می‌شوند. بنابر این، آنچه به ویژه در جریان مبارزه‌ی کنونی قدرت در درون جمهوری اسلامی، نیزدیرفتن جامعه‌ی مدنی را عملاً به عنوان پدیده‌ای غیراسلامی و بیکاره توجیه می‌کند، بیش از ریشه‌های غربی اش پیوستگی آن به دمکراسی و حکومت دمکراتیک است. در بافت ویژه‌ای که جمهوری اسلامی داراست گفتمان جامعه‌ی مدنی هویت قدرت سیاسی را که غیر دمکراتیک است زیر سؤال می‌برد. در این جنگ قدرت و سمت گیری سیاسی نیروها در درون رژیم و در سطح جامعه، آنچه بیش از

با چنین کار کردی، مانند یک راه بند قومی، در فرایندها و کاریستهای مدنی مانع ورود تفاوت‌های قومی غیرحاکم و هویت آنان، یا به کلی انکار می‌شود، چنانچه در ترکیه شاهدیم، و یا به شناسایی فرهنگی محدود می‌شود، مانند وضعیتی که در جمهوری اسلامی ایران وجود دارد. به هر جهت، در هر دو حال، این گروه‌ها، با موجودیتی غیر-مدنی – با توسل به زور، بیرون از مزه‌های حقوقی- سیاسی جامعه مدنی و در یک فضای سیاسی فراتر از قانونی (extra-Constitutional) نگه داشته می‌شوند.

ملاحظاتی که درباره مباحثت جاری جامعه مدنی در ترکیه و ایران ذکر شد نمونه‌هایی بود در خدمت مصور ساختن دیدگاه تئوریک این نوشتۀ در رابطه با تاثیر کند کنندۀ مفهوم حاکمیت بر دمکراتیزاسیون فرایند سیاسی در دولت مدرن. کنار گذاری هویت‌های غیرحاکم و انکار حقوق سیاسی و فرهنگی آنان به خوبی نشان می‌دهد چرا این گونه بحث‌ها در گفتمان حاکمیت الیت پیدا کردند، چرا گفتمان هژمونیک سیاسی، از ابتدای شکل‌گیری دولت مدرن در ترکیه و ایران تاکنون عملاً با مشارکت اصلاح طلب‌ها و محافظه‌کارانی تداوم داشته است که بطور فعالی در یک امر باهم موافق بودند: هرگز هویت قومی فرودت سیاسی را در این کشورها زیر سوال نبرده‌اند. این اتفاق نظر که در شکل غالب با سکوت برگزار می‌شود، اما، در نهایت، خود را در انکار هویت‌های (اقوام) غیرحاکم و حقوق مدنی و دمکراتیک آنان آشکار می‌سازد، کاملاً غیردیمکراتیک است. در ایران و ترکیه به طور جدی باعث تضییغ خصلت دمکراتیک مباحثت جامعه مدنی بوده و گشودگی این مباحثت را سد کرده است. نیروهای مدنی و سیاسی دمکراتیک در این دو کشور می‌باشند به بار تعریف مزه‌های حقوقی- سیاسی این بحث به پردازند؛ آنها باید از وسایل مدرنشان به گفتمان پیشاندخت خود دست بردارند.

#### نتیجه:

نکته اصلی در نوشتۀ بالا این بود که گفتمان‌های جاری پیرامون جامعه مدنی و دمکراتیزاسیون در کشورهای ترکیه و ایران هرگاه بخواهد ضمانتی باشد برای اینکه هویت‌ها و حقوق اقلیت‌های غیرحاکم در فرایندهای سیاسی و اجتماعی و فرهنگی بازتاب یابد، لازم است روی تلاش برای تغییر هویت قومی قدرت سیاسی متوجه شود. این امر از آن روز ضروری است که جامعه‌ی مدنی می‌باشد بیانگر تفاوت‌ها و مخالفتها باشد و بتواند فرایند دمکراتیک را با پشت گرمی به مشارکت مردمی و پاسخ‌پذیری خود تداوم بخشد. به علاوه، تغییر هویت قدرت سیاسی، خود یک اصل مرکزی است برای حل مسئله‌ی کرد در ترکیه و ایران. در هر دو کشور این پیشنهاد تئوریک از تقدیر ادیکال مفهوم حاکمیت حاصل می‌شود و ناظر است بر تقاضا برای فرم رادیکال در قانون اساسی و بطور مشخص قوم‌زادایی کردن از مفهوم و شرایط شهرهوندی است. این زیر بنای مشترک تئوریک، به طور تفکیک‌ناپذیری مسئله‌ی کردها را باشد شده و نیاز به تکرار آن نیست. اما برای یادآوری خلاصه سخن این بود که هویت قومی قدرت سیاسی، مزه‌های روند دمکراتیک سیاسی را تعیین می‌کند و در تبیه موجب به حاشیه‌ی رفت و یا مردود شدن همه‌ی تفاوت‌های غیرحاکم ملی و قومی می‌شود. با چنین تعریفی، ملیت‌ها و قومیت غیرحاکم، از شرایط حقوقی- سیاسی شهرهوندی و همینطور از فرایند دمکراتیک سیاسی نیز کنار گذاشته می‌شوند.

در شرایط کنونی در کرستان، و در پس شکستهای پی‌درپی طرح‌های خودگردانی، افراد سیاسی هستند که این گونه سمت‌گیری مشترک سیاسی را می‌شناسند و بر اهمیت سیاسی آن آگاهند، اما تنها عده‌ای اندکش شمار این عقاید را آشکار ایاز می‌کنند. برای بسیاری که واقعاً به این راه حل سیاسی علاقمند هستند، طرح تئوریک آن بدون اشکال است، اما غیرعملی به نظر مرسد. لایلی هم که می‌آورند اگر چه ناخوشایند هستند اما مقاعد کننده‌اند: بسیار بعید به نظر مرسد که چهار کشور مستقلی که بر کرستان تقسیم شده فرماتروایی می‌کنند هرگز بغاوهند و یا حریئت کنند هویت گردی را از شرایط حاکمیت سیاسی جدا کنند. دست کم، تازمانی که گفتمان‌های رسمی ملی گرایا دولت‌گر و همین طور از این‌ها در قدرت باشند چنین نخواهد شد. زیرا، کمالیسم، خمینی ایسم و یعثیسم، به رغم «تفاوت‌های بنیادی همگی بر انکار هویت ملی کردها، به عنوان پیش نیاز برای حاکمیت ملی خود پافشاری دارند. این ذهنیت در بافت شناخت این دولت‌ها از خود به عنوان کشورهای مستقل و فرمانروا کاملاً درونی شده است. همین تفکر که همواره انگیزه‌ی پی‌اعتمادی، ترس و پارانویا بوده تا به امروز خشونت سیاسی را توجیه کرده و از تقاضای آنان برای یک راه حل سیاسی سرباز زده است. با همی این‌ها، راه حلی که امروزه برای این مسئله پیشنهاد می‌شود، اگر به راستی یک راه چاره باشد، باز هم نوعی آرمانگاری است. راه حل‌های نظامی

اصلاح طلبان اسلامی، سکولار و قائم بر حاکمیت عقل است. در این گفتمان ماهیّت اختیار سیاسی و مزه‌های قدرت سیاسی را نیز قانون سکولار تعیین می‌کند. مبلغین این گفتمان، به شیوه‌های گوناگون برای اشاره به منبع و محدوده قدرت سیاسی به قانون اساسی متولی می‌شوند. این عمل، اگر چه در یک چهارچوب هنجارین سیاسی می‌توانست گویای ماهیّت دمکراتیک گفتمان اصلاح طلبانه باشد، در ایران، اما، خلاف آن کاملاً مصدق دارد و دلیل اصلی آن بیشه‌گی قانون اساسی جمهوری اسلامی است.

در شالوده‌ای این قانون اساسی، دو مفهوم گوناگون و صدرصد متضاد از حاکمیت و اقتدار سیاسی وجود دارد که هریک شامل برداشت‌های مختلفی از منبع و مزه‌های قدرت سیاسی می‌شود: مفهوم الهی و مفهوم مردمی یا دمکراتیک<sup>(۲)</sup>. این تفاوت مفهومی نه تنها انسجام سیاسی را در قانون اساسی ایران سست می‌کند، بلکه زمینه‌ی استراتژیک گستره‌ای برای چالشگری سیاسی در مبحث جامعه‌ی مدنی به وجود آورد. درک الهی از حاکمیت، که نظریه‌ی ولایت فقیه ارشالوده قرار می‌دهد، در حقیقت هیچ حدی، بجز آنچه در شریعت آمده است برای قدرت سیاسی قابل نیست. این معنا هیچ جایی برای تفاوت‌ها – ملی، قومی یا اجتماعی - اقتصادی - باقی نمی‌گذارد. همه‌ی مسلمانان زیر دسته‌بندی امّت قرار می‌گیرند که عبارت است از یک جماعت همسان که خلاصه‌ی می‌شود به اعتقادات دینی. درک الهی از حاکمیت، به این ترتیب، شامل مفهومی است از یک واحد سیاسی که با جامعه مزد مشترک دارد، اما به هیچ عنوان جایی برای مفهوم جامعه‌ی مدنی باقی نمی‌گذارد.

از سوی دیگر، درک مردمی یا دمکراتیک از حاکمیت، در برگیرنده‌ی مفهومی است از اختیار سیاسی و قدرت، که مزه‌های آن را قانون مشخص می‌کند و به علاوه، پایه‌ی اصلی مشروعیت دولت را نیز تشکیل می‌دهد. بدین معنا که با تعیین مزه‌های جامعه‌ی مدنی به لحاظ قانونی، و حفظ آن از تمرکز گرایی‌های قدرت سیاسی، شرایط موجودیت آن را فراهم می‌کند، اما بدون این که بتواند وجود تفاوت ملی یا قومی رادر کل جامعه بشناسد و یا محترم بشمارد. درباره‌ی این نابینه‌جاري عتیق که در درک مردمی یا دمکراتیک از حاکمیت موجود است در ابتدای این نوشتران شیر شد و نیاز به تکرار آن نیست. اما برای یادآوری خلاصه سخن این بود که هویت قومی قدرت سیاسی، مزه‌های روند دمکراتیک سیاسی را تعیین می‌کند و در تبیه موجب به حاشیه‌ی رفت و یا مردود شدن همه‌ی تفاوت‌های غیرحاکم ملی و قومی می‌شود. با چنین تعریفی، ملیت‌ها و قومیت غیرحاکم، از شرایط حقوقی- سیاسی شهرهوندی و همینطور از فرایند دمکراتیک سیاسی نیز کنار گذاشته می‌شوند.

درست است که قانون اساسی جمهوری اسلامی، برخلاف قانون اساسی ترکیه، تفاوت قومی را به رسمیت می‌شناسد: ایران به عنوان یک جامعه‌ی چند قومی و چند فرهنگی شناخته می‌شود و این شناخت به روشنی در بخش‌های مربوطه قانون اساسی منعکس شده، یعنی، وجود اقلیت‌های قومی غیرحاکم، بدین ترتیب، رسم‌ا پذیرفته شده است. با این حال، در قانون اساسی ایران، اقلیت قومی مفهومی کاملاً گرفته شده است. بازین ویژه آنها می‌شوند روابط سیاسی- قضایی نقشی در تعیین مزه‌های آنان ندارد. مفهوم اقلیت قومی در قانون اساسی ایران صرفاً فرهنگی است و از آنچه که صرفاً «ملی» خوانده می‌شوند روابط سیاسی- قضایی نقشی در تعیین مزه‌های آنها نیست. مفهوم اقلیت قومی در قانون اساسی ایران صرفاً فرهنگی است و از آنچه که صرفاً «ملی» خوانده می‌شوند روابط سیاسی، از استقلال سیاسی و استدلایلی که در قانون تنها به حاکم، یعنی قوم فارس، داده شده است محرومند. بنابر این، از آنچه که صرفاً «ملی» خوانده می‌شوند روابط سیاسی- قضایی نقشی در تعیین مزه‌های آنها نیست. مفهوم اقلیت قومی در قانون اساسی ایران صرفاً فرهنگی است و از آنچه که تعیین کننده‌ی ابزار و شرایط دسترسی به مشارکت در فرایند سیاسی قانونگذاریست، محروم است. در قانون اساسی جمهوری اسلامی هویت قدرت سیاسی یکارچه و قومی است؛ قومیت فارس همانا بیانگر هویت حاکم و شرایط شهرهوندی است، و به همین ترتیب، تعیین کننده‌ی مزبنده‌ی دولت و جامعه‌ی مدنی نیز هست.

یگانه بودن هویت قومی حاکم و شهرهوند در قوانین ترکیه کمالیست و ایران اسلامی، هر چند به گونه‌های متفاوتی درک شود و به فرایندهای سیاسی، تجزیی و استدلایلی مختصی تعلق دارد، بر روحیه‌ی دموکراتیک مباحثت جاری پیرامون جامعه‌ی مدنی تأثیر با اهمیت داشته است. این بیش از هر چیز نشان می‌دهد که قومیت‌های حاکم ترک و فارس، نه تنها تعیین کننده‌ی شرایط شهرهوندی و مشارکت سیاسی و فرهنگی هستند، بلکه مزبنده‌های قومی جامعه‌ی مدنی را در این دو کشور مشخص می‌کنند.

بردهای قدرت که خود سازنده‌ی ذهن «سوژه» هستند عین کنند. بینن معاً که شرایط مردمیته و شرایط ساخت هنر، سوزه مقارن با هماند: هر دو دلالت دارند بر بیان و فراوادست عقل در روندها و کارستیگی جامعه‌ای که به سیلیکو راه بردهای قدرت در جامعه جنسیت بافته و حفظ می‌شوند. بنابر چنین تعریفی، عقل/قدرت، کانون و یا کارکردی و پیروزی تذرا و در تنوجه نمی‌توان از شرایط میان این در جامعه به میکاره از مدیریات این‌سیون مشروط است به شرایط ساخت دنیا و زندگانی برای از آن دست یافت. راضیتی میان عقل و ازادی تینز به نیزه نتریپ، مشروط است به شرایط ساخت هنر، سوزه که توپطه راه پیروزی غالب شود. در مقابل آنها، تعریف میکاره می‌شود. مدیریته، با پیشین تعریفی، نتواند با همچ یا یزدیه و میان این جامعه‌ی مدنی خواهد شد کشک انتقاد سرمایدهای این‌سیون. با دلت مات پاشند و این ایکا به دیدگاهی تاریخ پاروز، مثلاً مارکسیستی و یا ویری، همسانی داشته اند. با تحریبی تاریخی «مدیریات این‌سیون» تینز به نیزه کشور پیروزی بکسان است. این بینی هجت است که اراده‌های در شکل و کارکرد ایک جامعه به جامعه‌ی دیگر بسیار متفاوتند. برای نمونه، در اول قرن نوزدهم، اندیشه‌ی مدیریته و گفتمان عقل، علم و تکنولوژی، آموزش سکولار و قانونداری را روشنگران مدیریت در جامعه‌ای ایوانی پر اکنندند. با این حال، حدود یک قرن به طول انجام تا دولت‌های مدنی قانونسازان روندها و رفتارها به این جامعه‌ی ایجاد کنند. دولت مدنی در ایران و ترکیه، و بعدی در عراق و سوریه مه نشانگر قفل انسانی مدنیتند و ممکن کارگار مدیریات این‌سیون. بروز این تحکیم اگرچه تاریک نداشت اما با شناسایی که همه‌ای از ویژگی‌های مدیریت درین دنده، در این مقایله درباری آن توضیح داده شد، رقم زد. در این دریار نگاه کنید به:

(Cambridge: Cambridge University Press, 1992)

<sup>2</sup> A. Touraine, "Critique of Modernity" (London: Blackwell, 1997).

1. M.Van Bruinessen, "Agha, Shaikh and State:The Social and Political Structures of Kurdistan" (London: Zed Press, 1992):

2. R. Olson (ed), "The Turkish Nationalist Movement in Turkey in the 1990s" (Lexington: University Press of Kentucky, 1996).

3. H. J. Barkey and G. Fuller, "Turkey's Kurdish Question" (New York) Roman and Littlefield, 1998);  
 4. A. Vali "The Making of Kurdish Identity in Iran", (*Critique*, 3, 7, Fall 1995).

5. A. Vali "Kurdish Nationalism in Iran: The Formative Period, 1942-1947," *The Journal of*

<sup>3</sup> A. Van "Kurdish Nationalism in Iran: The Formative Period, 1942-1947," (*The Journal of Kurdish Studies*, 11.2. 1997);  
<sup>4</sup> M.D., "ibid."

مهمچنین برای یک بحث جامع پیرامون گوناگونی برنامه‌های زبان شناختی و فرهنگی در گرددستان نگاه کنید به:

۴. این نکته توسط کلمن و مک گرور و افراد دیگر توصیف شده است. نگاه کنید به:

1. G. Calhoun. "Nationalism and Civil Society"; G. Calhoun (ed) "Social Theory and Identity", (Oxford: Blackwell, 1994):

<sup>۵</sup>. امس نشیپ‌های گرد موحده‌بها و حق قم، «ساسه خودگردان سو بند د درون محدودیت‌های مزی دو لتها و ای.

بررسی می‌شوند. این اطلاعات چندانی از وضعیت آنان پیش از اولین قرن شناخته‌درهم یعنی هنگام رود رویی نظری ایران و ایران، اطلاعات چندانی از وضعیت آنان پیش از اولین قرن شناخته‌درهم یعنی هنگام رود رویی نظری

جمهوری اسلامی ایران را در میان این مذاکرات و مساعی سیاستی مسندی سر

سماهان وقت فرط نام علیار زیبان عجمانی و ایرانی خود را رسماً پذیرش و به ان من در داده بودند. در عمل، رایخنه نهنا با حکومتشان در یک ساختار خارج‌گزار، که گاه به دست نشاندگی فنودالی شاهد داشت، تنظیم می‌شد. تغییر

بر این راسته تا حد زیادی به قدرت‌های سیاسی و نظامی دولتهای عثمانی و ایران و سلسله عملیات تمرکز دندنید  
نان بستگی پیدا می‌کرد که به طور غیر مستقیم تعیین کننده مرزبندی‌های واقعی قدرت سیاسی و اجرایی

میزنشینی های کرد بود. ریشمی و اکتش های انان نسبت به دو حکومت نیز از همین مسئله اب مخورد و با هم خوردن سوازنه قدرت در دوره های احاد استقرار تمرکز و یا تمرکزدابی قدرت دولتی به سرعت شکل نظامی به خود می گرفت.

برای توضیح بیشتر درباره ساختارها و سازماندهی امیرنشینی‌های گرد در دوره‌های مختلف رشد آنها تاکه کنید به:  
1. Van Bruinessen, Op.Cit.;

2. Hassanpour, OP. Cit.;
3. C. J. Rich, "Narrative of a Residence in Koordistan, Vols. (London: cop, 1836).

۶. در سالهای اخیر شاهد هیاوهی سپارامون گفتمان هویت بودیم که بیشتر تنجیجه رشد علاقه‌مندی دانشگاهیان به مطالعه فلسفه‌پس اخشارانگر به ویژه دریدا، و برداشت‌های پسا. مدرنیست از آنها بوده است. اما به رغم این

تاتکنون با شیوه‌های گوناگون توسط این دولت‌ها به کار گرفته شده همگی غیر عقلانی و بی‌اعتبار بوده‌اند. شانس حفظ تأمین «حاکمیت ملی» آتها نیز چندان نیست، به ویژه با در نظر گرفتن این نکته که روند دمکراتیک و جامعه‌ی مدنی در قلمروی فرماتراوای این دولت‌ها همواره ضعیف و رشد نیافرته باقی مانده است.

پانوشت‌ها:

۱۰۴ از ۱۰۱ میلادی بخشی بزرگ از سرزمینی که کردستان شناخته می‌شود توسط زمین‌هایی که بر ایران حکومت می‌کنند اداره می‌شند. این وضعیت بازمی‌گشت به دوران الیوی (Buyid) در قرن دهم میلادی، هنگامی که کل این سرزمین کردستان خوانده می‌شد و درود جغرافیایی آن در دوران مزراخی‌ها نیز کشور ایران جای داشت. در ۱۰۱۴ مسماطی قدرتمند ایران عثمانی پیش‌ششم‌گیری از کردستان را از چند سلطنت نوبنیاد صفوی می‌برون آورد و این تقسم‌بندی که در معاهده «ذاب» (۱۰۴۹) تصویب شده بود تا امپراطوری عثمانی در میانچهان ۱۰۱۸ تا ۱۰۲۰ میلادی بخشی بزرگ از سرزمین کردستان خوانده می‌شد. این وضعیت سرتاسری دست نشانده استانیو بود و شامل به قدرت خود باقی ماند. در طول این دوره سرزمین کرد عثمانی، مستقیماً دست نشانده استانیو بود و شامل امیرنشین‌های نیمه خودکاران می‌شد. این وضعیت سرتاسری در پی فرازیهای مدنبریزاوسون دونی که خفار مهرگانی را را از افروز نمود و به اصلاحات معمور به «نظمیات» در ۱۰۳۷ میلادی بود، این رفتار تغییر نداشت. درین ترتیب، در ۱۰۷۷ از این امیرنشین‌گرد زیر نشار فرمان مرکزگردی عثمانی بنا نهاد. در ایران نیز، امیرنشین‌های نیمه خودکاران کرد که نزدیک پادشاهی داخلی حکومت قاجار و افزایش فشار از خارج که تکمیل خزانه‌کوشی امداد آن بود گردیدند. ایسپ از این امیرنشین‌های کرد که دست حکومت‌های عثمانی و قاجار طبقاً ماند ایسپیو بود که پیش از ۱۰۱۸ از پسر اخراج‌های اسپیو و اجرای کردستان وارد شده بود؛ در هر مردم، قدرت امدادگران جای خود را می‌داد و اقدامات و هرمان مذهبی که با فرقه‌ای صوفی، ساز قبیلایی و زنجیری را مسلطی تکانگات داشت و ایسپ از ۱۰۱۸ میلادی در سازماندهی ساختار خیزش‌های کرد (به وژه شیخ سعیدالله از ۱۰۸۲) نقش قابل چندین ده در سازماندهی ساختار خیزش‌های کرد. سی از ۱۰۱۸ میلادی کسر سرزمین‌های شرقی تحقیق کشتل امپراطوری عثمانی بین بریتانیا و افغانستان می‌گرد. سی از ۱۰۱۸ میلادی، هنگامی که سرزمین‌های شرقی تحقیق کشتل امپراطوری عثمانی بین بریتانیا و فرانسه تقسیم شد و بخشی از مناطق کردنشین در محدودی دولت‌های نوبنیاد عراق و سوریه قرار گرفت، سلطنتی «شیخخا» و «آغازادها» همچنان تداوم یافت. از جمله قلمهای زیر را می‌توان نام برد که همکی به کوه‌نامه کوه ابر نفوذ عوامل سه گانه‌ی مذهبی، قبیلایی و زنجیری در تعیین رهبری خیزش‌های کرد در دورهای اخیر هستند: خیزش‌های شیخ سعید در ۱۰۲۰ و شیخ سعید بیبلدله از ۱۰۲۷ و شیخ شیخ مصطفی بازرازی در سال‌های ۱۰۹۷ و ۱۰۸۲ و ملا مصطفی بازرازی در سال‌های ۱۰۹۶ و ۱۰۷۰ و ملیله دولت عراق؛ و خیزش که در ایران از ۱۰۴۷ به تسلیک شهروزی مهاباد ادامید. از ۱۰۷۷ به این طرف جنشی‌های کرد ایران و ترکی شامل کرد کوکوئنی‌ها ساختاری چشمگیر شدند که عوامل آنها بر طرف کلی مبارات می‌شود از پیشوای توسعه‌یافته شهربازی، رشد تولید کالا و تuchtی و مدفعی میانی هاکوکلار، نفوذ اینلولوی‌هاکی هاکوکلار، به ویژه مارکیسم، تنبیسم. این شانه‌های بارز این روزگار کوکوئن‌ها رویدادهای زیر را در ترکی، تأسیس حزب کارکردان کردستان (PKK)، حزب سوسیالیستی کردستان، حزب مکاتب خلق حزحتکش، و همچنین در ایران، شکل‌گیری رهبری سوسیالیستی در حزب دمکراتیک کردستان که امروز به نام CPI شهrt دارد. در کردستان عراق، به عکس، بیانیات اتحاد میهنین پرستان کردستان (PUK) در سال‌های ۱۰۹۶، که بیشتر شهری و دارای تعبیلات سوسیالیستی است تاکنون موفق به از میان بردن و با تضعیف پایه‌های قدرت حزب دمکراتیک بازیزی در حوزه‌های سنتی، یعنی انجا که نزههای قبیلایی و مذهبی دائمی در مقابل فشار نیروهای خارجی و تغییری‌بدیری مقاومت زور زدندان، نشده است. امروزه به ندرت تاریخ نگاشته شده جامعی از کردناهای و کردستان که به زبان‌های شرقی و اروپایی نوشته و یا برگردانده باشد به شرحی می‌خورد. با این احاطه، برای برسی مشروح و اگاهانهای از تاریخ ایسپاس درمن مردم کرد و سرزمین‌هایشان نگاه کنید؛ که این «جنبش ناسیون‌سوسیالیستی» که رشها و پیشافت ان نوشته شده بود، این میان W. Jaiwade پایان نامه دکترا، University (۱۰۵۶) است. تواریخ (۱۰۵۶-۱۰۶۶) D. M. McDowell

۲- مردینته مفهوم پیچیده است که بر غرض مطرخ از درگاهی مدرن از درگاهی «بوسته» (Syracuse D. MEDOWAH) (تلن ۱۹۹۶، ۶۶). همچنین مفهوم و بیان نشانی باقی مانده است. این ابهام بستر است که با خاطر پیوسته بودن این مفهوم با مبانی فلسفی پسا ساخت گردید و پسا مدرنیس است که هو را در متفاوت و ناممکن هستند. این فلسفه‌ها مفهومی مختلفی از مدرنیته (subjectivity) ارائه دادند که بر طبق ارزیابی سنجش کارایانه آنها از شرایط ساختار دهن (subject) و ذهنیت (subjectivity) از رنسانس به بعد در علم سیاست و کنتمان فلسفی غیری وجود داشته است. این شرایط الله هیچگاه بکوخت نبیند و اند هر کیک به گونه‌ای پیروزی «عقل» و رابطه‌ی ذاتی آن با «ازادی» را تعریف می‌کنند. این رابطه، در پیش انشاک توریک کنتمان مدرنیته، به بعد کی روشگری به بعد کی با ایده «پیشرفت» عجین شده بود، چنین محرومی داشته است. بدین ترتیب، مفاهیم جاگز مدرنیته، به رغم گوناگونی آنها، در کیک و پیوستگی مشترک‌کنند: اثنا نمایانگر «حکمیت عقل» در کنتمان و کار پست هستند و بر رابطه‌ی ذاتی آنها با ازادی و پیشرفت در زمینه‌ای تاریخ، سیاست و فرهنگ تأکید می‌روزند. به همین سبب پیومند مردمیته با هنوان اینتلولوژی و استراتژی برای یک مدرنیزاسیون «دورزناد» که ضمنن کنندگی ازادی و پیشرفت است، پیومنی جایی است. نقد معاصر از مدرنیته مکری بودن این پیش اندازی توریک را می‌کند، غالباً گفته شود که هن تها عقل در حفظ ازادی شکست خورد. است. بلکه، اکنون کارگار واقعیه مدرنیزاسیون نیز بوده است. زیرا مدلنیزاسیون را پیشتر انسان‌های سیاسی و اقتصادی بر پیشنهاد داشتند که ارزش چنانچه براز ازادی و پیومندی انسان قابل بینود باند. تاریخ سیاست و جامعه غیری از خصوصیتگری خود گواهی است برای شکست. اگر چه روی سخن درین این بخت به وجود تناقضات اساسی در ساختار ذهنی کنتمان سیاسی و فلسفی مردمیته است اما تباید است بای همین این نکته اغراق شود زیرا نه تنها در حل قضیه نیست بلکه پیشتر سیاست بلکه اینکاری کنتمان از مردم نظر، دریافت رابطه‌ی است که از دیدگاه پس. مدرن میان کنتمان و کاریستیک مدرنیته وارد و رابطه‌ای که در غرب تقریباً همیشه به تلقیق مدرنیته با تجزیه تاریخی مدرنیزاسیون انجامیده است. درک رابطه‌ی میان «مفهوم» با «واقعتی»، بدین ترتیب باز می‌گردد به اصل «ذات/هیبت باوری»؛ فرض بر این گزارده می‌شود که دنیای مدرن غرب، نهانی یک کانون براز عقل و کنتمان و کاریستیک عقایلی نبود، بلکه ذاته هویت از بود است. حتی اگر در تجربی تاریخی و چار شکست شده باشد. این پرداخت از ذات و از تکلف املاعهای شرقی/شرق زمین را درون از حریزی عقل فرار می‌گیرد و رابطه‌نامن باکی مدرنیته بروز ناد شوار تلقی می‌شود. این دیدگاه با تکش «ضد» باز «پاروزی» یا پس. مدرن، اکد اعماقی مطالعه‌گر کی گزی مدرنیته را در می‌کند، همیستی از این نوشان، برداشت از مدرنیته متفاوت و بلکه «شکل گیری استدلانی» است براساس فلسفه‌ی فوک: ممکن است بر کنتمان و پیوسته از وجود و شرایط غیری، این استدلانی «آن» که درین مرد مطالعه‌گر کنتمان «عقل» و امکان‌بندی را شرایط اقتصادی، سیاسی و فرهنگی دهد. این مسئله، در این معنی، مدن، الطیحه استدلانی، «علم استدلانی»، بعض امکانات بندی خداوند بینشی، اراده



# وقتی حزب الله امریکا پرستی می‌افتد

محمد رضا شالگونی

و به طیف سیاسی واحدی هم تعلق ندارند. بنابراین پرداختن به مقاله‌ای او می‌تواند مقدمه‌ی بحثی باشد در برآورده نقش وزن امریکا در مسایل خاورمیانه و کشور ما در دوره پنجاه، شصت ساله اخیر، بخشی که به وسیله جمهوری اسلامی به بیراهه کشیده شده و لجن مال گشته است.

مقاله مردیها انتقادی است بر موضع ضد امریکایی جمهوری اسلامی و ظاهراً دعوتی است از رهبران رژیم برای اتخاذ سیاستی واقع‌بینانه در قبال امریکا. نکات اصلی نوشتۀ او را می‌توان چنین خلاصه کرد.

اول - ضدیت با امریکا در میان ما به صورت یک اصل مسلم غیرقابل بحث در آمده است. در حالی که منافع ما ایجاد می‌کند که با واقع‌بینی در یابیم که نظام بین‌المللی صحنه زورآزمایی قدرت‌هast است و قدرتی که مقترن‌تر است طبعاً غود بیشتری اعمال می‌کند. این وضع را با توصیه‌های اخلاقی و فحاشی و بمبگذاری نمی‌توان تغییر داد. باید خودمان را با آن انطباق بدھیم.

دوم - ضدیت با امریکا با ضرورت مقابله با زورگویی‌های امریکا و ضرورت دفاع از استقلال ملی توجیه شده است و می‌شود. اما اگر استقلال پوششی باشد برای سرکوب مردم به وسیله دولت خودی، در عمل چه فرقی می‌کند که ما مستقل باشیم یا مستعمره مستقیم و غیرمستقیم یک قدرت خارجی؟

سوم - ضدیت با امریکا در میان ما از دو جا نشأت گرفته است: اولًاً انتوری امپریالیسم که توسط لنین و لوگامبورگ و بوخارین و امثال آنها پرداخته شده و از طریق جریان روشنگری چپ که در دوره انقلاب جریان فکری غالب بود، در ذهنیت ما ریشه دوانده است، و ثانیًاً از فرهنگ سنتی و بیگانه ستیزی فرهنگی ما که خود عین عقب ماندگی و بی‌فرهنگی است.

چهارم - برخلاف تصور ما، سلطه امپریالیسم و حتی استعمار نه تنها ضرورت‌چیز بدبی نیست، بلکه غالباً در مدرن‌سازی جوامع سنتی عقب مانده نتایج مثبتی داشته است. این حقیقتی است که نظریه‌لنینستی امپریالیسم در پوشاک‌دن آن نقش مهمی داشته است. زیرا این نظریه تضاد با امپریالیسم را آشتمی ناپذیر می‌داند و راه رهایی از آن را در انقلاب سوسیالیستی و محو سرمایه‌داری جستجو می‌کند.

پنجم - برخلاف تبلیغات جریان روشنگری چپ، امریکا در دفاع از تمدن و دموکراسی در مقابل دیکتاتوری‌های فاشیستی و کمونیستی نقش تعیین کننده‌ای داشته است. و اگر از این منظر نگاه کنیم، غالب کارهای امریکا در چهار گوشۀ جهان، از کودتای ۱۳۳۲ مرداد در ایران گرفته تا چنگ ویتنام و حتی بمبان انتمی شهرهای ژاپن، اجتناب‌نپذیر و تا حدی، حتی لازم بوده‌اند.

برای اجتناب از هر نوع سؤت‌فهم احتمالی، مقدمتاً باید یادآوری کنم که مقاله مردیها در شرایط مخصوص ایران امروز، به لحاظی، هم جسوارانه است و هم بیان‌کننده حقایقی غیرقابل انکار جسوارانه است به این دلیل که در هر حال، بیان مطالبی است که باب طبع دستگاه ولایت نیست و می‌تواند مخاطره‌آمیز باشد. البته افرادی مانند مرتفعی مردیها که برای استقرار جمهوری اسلامی، مدت‌ها در نهادهای سرکوب آن تلاش و حتی جان‌فشانی کرده‌اند و بنابر این احتمالاً هنوز دوستان و حامیانی در آنها دارند، می‌توانند روی نوعی بیمه عمر حساب کنند که برای مخالفان «غیرخودی» جمهوری اسلامی بی معناست. با این همه، در افتادن با دستگاه

تجربه نزدیک به یک ربع قرن حکومت جمهوری اسلامی، در میان مردم ایران چنان نفرتی نسبت به آن به وجود آورده است، که اکنون بخش بزرگی از ایرانیان، دشمنان آن را دوست و دوستان آن را دشمن خود می‌دانند. یکی از نتایج این وضع، خوشبینی ساده لوحانه‌ای است که بخشی از مردم نسبت به امریکا پیدا کرده‌اند و امیدوارند دولت امریکا با مداخلات سیاسی و (در صورت لزوم، حتی) نظامی به حیات جمهوری اسلامی پایان بدهد. اگر نفرت از جمهوری اسلامی نشانی از بیداری مردم است و یکی از شرایط لازم برای پردازای استبداد حاکم؛ امید بستن به نجات دهنده، هر که می‌خواهد باشد، نشان درماندگی است و بی‌اعتقادی به توان خود رهایی مردم، و امید بستن به قدرت زورگو جوهان خواری چون امریکا می‌تواند پیش‌رآمد فاجعه‌ای بزرگ‌تر از فاجعه جمهوری اسلامی باشد. اما اگر امید به امریکا در میان بخشی از مردم (على‌رغم همه مuibت‌های احتمالی اش) قابل فهم باشد، بهره‌برداری بعضی جریان‌های سیاسی از این روحیه استیصال، جز فرمت‌طلبی تهمکارانه معنای دیگری ندارد.

از میان این جریان‌ها، طبعاً، سلطنت‌طلبان از همه پرسابقه‌ترند. فراموش نباید کرد که سلطنت پهلوی با حمایت قدرت‌های امپریالیستی بود که به قدرت رسید و در قدرت ماند. دیکتاتوری فردی هر دو سلطان پهلوی با یک کودتای امپریالیستی قوام یافت. دیکتاتوری بیست ساله رضاشاه با کودتای اسفند ۱۳۹۹ آغاز شد، کودتایی که از طرف امپریالیسم انگلیس برای مقابله با گسترش جنبش‌های پیشوپ نوپای ایرانیان (مانند جنبش خیابانی، جنبش پسیان، جنبش کوچک‌خان) طراحی شده بود. و دیکتاتوری فردی محمد رضاشاه با کودتای ۱۳۴۴ مرداد تحقیم یافت و همه می‌دانند که این کودتا نیز با همکاری CIA امریکا و MI6 انگلیس سازمان داده شد. در واقع، وابستگی استبداد پهلوی به امپریالیسم امریکا یکی از عواملی بود که در اشتعال انقلاب بهمن ۱۳۵۷ نقش مهمی داشت. بعد از آن نیز سلطنت‌طلبان، در ادامه سنت سرسپردگی پهلوی‌ها کوشیده‌اند با حمایت امریکا قدرت از دست رفته‌شان را در ایران باز بینند. و جاهطلبی رضا پهلوی نیز خلاصه می‌شود به اینکه سومین سلطان خاندان پهلوی باشد که با حمایت امپریالیست‌ها به سلطنت مرسد.

اما با نزدیک شدن پایان کار جمهوری اسلامی و شروع اقدامات امریکا برای تغییر جغرافیای سیاسی خاورمیانه، شمار جریان‌هایی که برای جلب عنایت امریکا با سلطنت طلبان به رقابت بر می‌خیزند، افزایش یافته است. از میان اینها بخشی از اصلاح‌طلبان حکومتی سرخورده از «اصلاحات» و بریده از خاتمه، باجسارت و وفاخت و بیهوده‌ای با یکدیگر به رقابت برخاسته‌اند که نگاهی به نظرات آنها خصوصاً از جهت آشنازی با مدرنیسم کاذبی که خود محصول جنبی ضد مدرنیسم جمهوری اسلامی است، شاید خالی از پایه نباشد. یکی از اصلاح‌طلبانی که وظیفه‌ی دفاع نظری از سیاست توسل به آمریکا را بر عهده گرفته منطقی مردیها است. من ماهنامه‌ی «آفتاب» انتشار یافته و در آن برخی از پایه‌ای ترین استدلالات این گرایش منعکس است.

۲  
مردیها را فقط به عنوان نمونه انتخاب کرده‌اند، حقیقت این است که اکنون امثال او کم نیستند

مردم ایران، قدرت منغوری بود. اما نفرت از امریکا ضرورتاً به آنجا منتهی نمی‌شد که مردم مخالف رابطه عادی دیپلماتیک با آن باشند و از آن بدتر، سفارت امریکارا اشغال کنند. مسأله این است که در آن موقع و دقیقاً در آن موقع، خمینی برای تحقیق مردم و برای جلوگیری از قطب‌بندی سیاسی بر سر مهم‌ترین و سرنوشت‌سازترین مسأله سیاسی کشور، یعنی تعیین و تعریف ساختارهای قدرت، به یک دشمن خارجی نیاز داشت و با اشغال سفارت امریکا آن را به وجود آورد. برخلاف ادعای مردیها، «بیگانه ترسی و بیگانه ستیری» مردم ایران نبود که به اشغال سفارت و دشمنی با امریکا انجامید، بلکه بر عکس، سازمان دهی آگاهانه اشغال سفارت بود که بیگانه ستیری را تشویق کرد تا یک نظام سیاسی تاریکاندیش و مدرنیته سیز زرا بر کشور تحمیل کند. حقیقت این است که جامعه ایران آن قدر سنتی و بیگانه ستیر نبود که ابتدای ترین لژمه دیپلماتیک و روابط بین‌المللی، یعنی رعایت حریم سفارت‌خانه کشورهای دیگر را نفهمد.

ناپنهنگامی تاریخی حرب ایران قدرت یافته در انقلاب ۵۷ بود که هیچ عرف بین‌المللی را نمی‌فهمید و هر قاعده عرفی مزاحم برای یک ایدئولوژی متعلق به دوران شترچرانی را گزار کوب می‌کرد. همین ناپنهنگامی تاریخی است که در تمام دوران حیات جمهوری اسلامی از طریق علم کردن یک دشمن خارجی کوشیده است خود را تدوام پیشود. اگر «لانه جاوسوی» وجود نداشته باشد که «فتح اش کنند، برای نجات ملت مسلمان عراق هشت سال با صدام می‌جنگند؛ یا برای نجات شیعیان لبنان امریکایی‌ها را گروگان می‌کنند یا برای «اعلام برانت از مشکران و مستکبران» در مراسم حج تقاضه راه امن‌انداز و صدها نفر را به کشن می‌دهند. اگر کم آور دند برای کشن نویسنده‌ای که در کشوری دور دست و به زبانی دیگر داستانی نوشته است (سلمان رشدی) فتوای مذهبی و آدم‌کش بسیج می‌کنند. یا برای کشن افراد اپوزیسیون در اقصی نقاط عالم بسیج می‌شوند، و اگر اوضاع در خارج برایشان تنگ شد، در داخل کشور «تهاجم فرهنگی» کشف می‌کنند و الی آخر. و هر یک از این ماجراهای مصیبت‌هایی به یار می‌آورد که هزینه‌اش را مردم ایران می‌پردازند. مثلًا ماجراهای اشغال سفارت امریکا علاوه بر محاصره بسیبیت‌بار ایران، به بلعیده شدن حدود ۲۰ میلیارد دلار از سپرده‌های خارجی ما انجامید که با قیمت دلار اموزی می‌شود حدود ۱۰۰ میلیارد دلار. در اشاره به این ماجرا، جمی کارت در خاطرات خودش نوشته است که انقلاب ایران تهاجم ای بود که ناگزیر به پرداخت غرامت شد.<sup>۱۰</sup> در یک کلام، ناپنهنگامی تاریخی جمهوری اسلامی، همیشه به دشمن خارجی نیاز داشته، زیرا بدون آن ناگزیر بوده در بستر مسائل زمینی با مردم روپرو شود که به سرعت به درهم شکستن اش می‌انجامید.

اما چرا مردیها به جای اشاره به علل مشخص دشمنی جمهوری اسلامی با امریکا، منشاء آن را در ضد امریکالیسم روشنگران چپ و بیگانه ترسی سنتی مردم ایران جستجو می‌کند؟ دلیل اش روشن است. دانسته یا ندانسته، او ناگزیر است اولاً سهم حزب‌الله‌ها و «خط امامی»‌های سابق را (که خودش هم از جرگه آنهاست) در تحقیق این هیولای ناپنهنگام بر جامعه ایران نادیده بگیرد. در حالی که خمینی بدون اینها که جناح به اصلاح ضد امریکالیست و «مستضعف‌پناه» پیروان اور انتشکل می‌دادند محل بتواند نظام ولایت فقهی را جای‌بیندازد. این جناح جنبشی و به اصلاح «چپ» پیروان خمینی در استقرار نظام ولایت فقهی همان نقشی را داشتند که پیروان قوه‌های حزب ناسیونال سوسیالیست در قدرت‌گیری هیتلر در آلمان و سندیکالیست‌های حزب فاشیست در پیروزی موسولینی در ایتالیا. و همانند آنها نیز بعد از استقرار نظام قاعدتاً بی مصرف می‌شدند و می‌بایست کنار گذاشته شوند. فرقی که وجود دارد این است که خمینی بلافضله بعد از استقرار اولیه نظام، اینها را قلع و قمع نکرد. زیرا در طول جنگ طولانی ایران و عراق اینها را لازم داشت. اما بعد از پایان جنگ، خود او به روشنی می‌دانست که تاریخ مصرف اینها تمام شده است و این را به نحوی حتی در بیانیه معروف پذیرش قطعنامه (یعنی بیانیه معروف به «نوشیدن جام زهر») نیز آورد. ثانیاً مردیها بدون وارونه دیدن علی امریکا ستیری جمهوری اسلامی نمی‌تواند گردانندگان اصلی این رژیم را به «رئال پولتیک» دعوت کند. او و امثال او فقط از طریق نوعی خودفریبی می‌توانند امیدوار باشند که چمپوری اسلامی به یک دولت عادی سرمایه‌داری تبدیل شود. زیرا آنها به خوبی می‌دانند که با سقوط جمهوری اسلامی، آنها نیز ناگزیر خواهند شد در باره مسؤولیت‌ها و بی‌مسئولیتی‌هایشان در استقرار این رژیم حساب پس بدهنند. یا دست کم برای دوره‌ای نامعلوم، به انتزاعی سیاسی رانده خواهند شد. تا جمهوری اسلامی باقی است اینها به عنوان اپوزیسیون قابل تحمل از طرف آن، از وزن و معنایی در کائنات نظم موجود

ولایت حتی برای اینها نیز خطواتی دارد که گاهی می‌تواند بسیار سنگین باشد. همچنین مردیها با گستاخی از جمهوری اسلامی به حقایقی اشاره می‌کند که شنیدن آنها از زبان یک حزب‌الله‌ی سبق آموزنده است. منظورم این حرف اوست که می‌گوید: «فرض کنیم شما کارفرما و من کارگر، هر دو از یک محله و یک شهر هستیم. اگر من بزنید، به من تجاوز کنید، مال ما بخواید و حتی مرا به قتل برسانید، همه این کارها برای شما مقدور باشد. چقدر فرق می‌کند که این کارها را شما انجام دهید یا یک بیگانه انجام بدید؟ این برسش بسیار بجالی است برای شناختن کارکرد «ضد امریکالیسم» سیاست جمهوری اسلامی رژیمی که از نخستین روزهای موجودیت‌اش شعار «استقلال» را برای خفه کردن آزادی به کار گرفت و «ضد امیریکالیسم» را برای احیاء تاریک‌ترین سنت‌گرایی. حقیقت این است که استقلال بدون آزادی نه تنها مطلقاً بی‌معناست، بلکه می‌تواند پوششی باشد برای سرکوب آزادی. همچ اشغال‌گر و بیگانه‌ای نمی‌تواند با ما کاری کند که جمهوری اسلامی نکرده است. تردیدی نیست که قدرت اشغال‌گر کشور ما را خواهد چاپید و اکثریت مردم را به خاک سیاه خواهد نشاند. اما مگر جمهوری اسلامی چنین نکرده است؟ تردیدی نیست که نفس اشغال خارجی جز نفعی صریح حق حاکمیت مردم را نمی‌نکرده است؟ کدام اشغال‌گر خارجی می‌تواند صریح‌تر و بی‌رحمانه‌تر از جمهوری اسلامی فعلان سیاسی را کشور را سر به نیست کند؟ گستره‌های مکرر زندانیان سیاسی را سازمان بدهد، «قتل‌های زنجیرهای» راه بیندازد، تجاوز به دختران نوجوان دم اعدام را واجب شرعاً قلم داد کند؟ نوع رنگ و اندازه لباس مردم را کنترل کند؟ اینها پرسش‌های محکوم کننده‌ای هستند که مطرح شدن‌شان در مقیاس وسیع، جز بی‌زایری مردم از جمهوری اسلامی معنا ندارد.

اما مقاله مردیها برای نشان دادن بی‌زایری مردم از جمهوری اسلامی نوشته نشده، بلکه نوعی گفتگو با جمهوری اسلامی است. در این گفتگو از یک طرف او می‌کوشد رهبران اصلی جمهوری اسلامی را به «رئال پولتیک» دعوت کند و در عین حال، از طرف دیگر، می‌خواهد به رهبران امریکا نشان بدهد که آنها می‌توانند روی دوستی عده‌ای از حزب‌الله‌های سایباق که هنوز هم در نهادهای قدرت جا پاهاشان قابل توجهی دارند، حساب کنند. این دو هدف ممکن است با هم ناسازگار باشند، ولی مسلماً تنها عنصر ناسازگار در اندیشه مردیها نیستند. بالاخره فراموش نباید کرد که کلیت اندیشه اصلاح‌طلبی در جمهوری اسلامی جز مجموعه‌ای از تناقضات لایحل چیز دیگری نبوده است.

### ۳

«رئال پولتیک» مردیها چیز عجیبی نیست. بالآخره خیلی‌ها دوست دارند و منافع شان هم ایجاد می‌کند که دنیا را همان‌طور که هست پیزندند. بعلاوه نبود روابط عادی دیپلماتیک میان ایران و امریکا نه تنها وضع زیان‌باری است که هزینه‌اش را مردم ایران می‌پردازند، بلکه هیچ ربطی هم به ضدیت با امریکالیسم ندارد. چیزی که عجیب است شیوه دفاع مردیها از «رئال پولتیک» است. او می‌کوشند دعواهای جمهوری اسلامی و امریکا را بیش از همه، محصول «نظریه امریکالیسم لنینستی» و نفوذ «جریان غالب روشنگری» قلمداد کند. در حالی که اولاً در انقلاب ۵۷ «جریان غالب روشنگری» نبود که به قدرت دست یافت، روحاً نیتی تاریک اندیشه بود که «جریان غالب روشنگری» را برزگترین دشمن خود می‌دانست و این را با صراحت و تکیید، مدام تکرار می‌کرد. فراموش نباید که کشور ما در بخش اعظم تاریخ معاصر آن، زندان‌هر نوع فکر و روشنگری بوده است. و مخصوصاً روشنگران چپ همیشه در معرض سرکوب و تبعیض بوده‌اند. فکر می‌کنم اگر عبید زاکانی می‌توانست در باره تاریخ معاصر ایران، رساله تعاریف «بنویسد، به احتمال زیاد در تعریف روشنگری چپ می‌نوشت: «مرغی که در عزا و عروسی سرش را بینند». تایانی ضدیت جمهوری اسلامی با امریکا عمدتاً با اشغال سفارت امریکا شروع شد و این کار به ابتکار و حمایت فردی صورت گرفت که نه تنها با «نظریه امریکالیسم لنینستی» بیگانه بود، بلکه قبل از همه، به قصد در هم شکستن نفوذ چپ بود که آن را به راه اندادخت.

حقیقت این است (و برای اثبات این حقیقت شواهد انکارناپذیر و شاهدان زنده فراوانی وجود دارند) که اشغال سفارت امریکا قبل از هر چیز برای خمینی و سیلله‌ای بود برای ایجاد شکاف در میان مخالفان ولایت فقهی و تحمل آن از طریق کودتای مجلس خبرگان و فرانروم قانون اساسی. تردیدی نیست که امریکا به عنوان حامی اصلی استبداد پهلوی، در افکار عمومی

کشور دور دست، معمولاً کار بسیار دشواری است و فقط در صورتی امکان پذیر می‌گردد که بخش بزرگی از مردم آن حادث را با مسائل جیاتی زندگی خودشان در ارتباط بینند. مثلاً چند بار دیده شده که برای اعتراض به سرکوب آزادیها در برمه یا بروندی در یک کشور اروپایی تظاهرات توده‌ای بزرگ راه بیفتند؟ ثالثاً شرکت در تظاهرات و گرددام آیه‌های سیاسی (البته غیردولتی) در غالب کشورهای جهان هزینه زیادی دارد. مثلاً هزینه شرکت در یک تظاهرات اعتراضی در تهران و لندن مسلمان‌قابل مقایسه نیست. تصادفی نبود که در روز ۱۵ فوریه که مردم امیریکا و لندن و برلین زیر پا راه پیمایان ضد جنگ به لزه در آمد بودند، در غالب پایتخت‌های عربی سکوت مرگ حاکم بود. در آن روز، شمار تظاهر کنندگان ضد جنگ در قاهره (که مهم‌ترین مرکز فرهنگی و فکری دنیای عرب محسوب می‌شود) فقط ۴۰۰ نفر بود، در محاصره ۳۰۰۰ پلیس ضد شورش؛ و در کشوری مانند اسرائیل بیش از ۲۰۰۰ نفر! رابعاً به دلایلی که گفتم، هسته مرکزی فعل جنبش ضد جنگ، خواه ناخواه، اروپای غربی بود، به عبارت دیگر، هر چند جنبش در بیرون از اروپا نیز بسیار گسترده بود و مثلاً در استرالیا، در افریقای جنوبی و در خود امیریکا، حرکت‌های عظیم متعددی در مخالفت با جنگ به راه افتاد، ولی نقش اروپایان در راه اندازی جنبش تعیین کننده بود. حال اگر توجه کنیم که در کشورهای اروپایی تظاهرات سیاسی چند صدهزار نفری (تا چهار رسد به چند میلیون نفر) پدیده معمولی نیست که هر از چند گاه راه بیفتند، بهتر می‌توانیم دریابیم که جنبش ضد جنگ چه اهمیتی داشت و چرا بی سابقه بود. و بالاخره باید به یاد داشته باشیم که شمار شرکت کنندگان در راه پیماییها و گردنهای ای اعترافی فقط بخشی از مخالفتها بود و عظمت بدنه پنهان کوه بخ رافظت از طریق مراجعة به نظرخواهی‌های مختلف می‌شد دریافت. همه نظرخواهی‌ها نشان می‌شوند جنگ، در همه کشورهای عضو اتحادیه اروپا بیش از ۷۰ درصد افکار عمومی مخالف جنگ است. این مخالفت مخصوصاً در کشورهایی که حکومت‌های شان از خط پوش حمایت می‌کردند، بسیار گسترده‌تر و پر تپش‌تر بود. مثلاً بنا به گزارش هفته نامه اکونومیست لندن (که ضمناً یکی از هارترین مدافعان جنگ بود) کسانی که در بریتانیا از جنگ بدون اجازه سازمان ملل حمایت می‌کردند، در سپتامبر ۲۰۰۲ حدود ۳۴ درصد افکار عمومی را تشکیل می‌دادند؛ این نسبت در رژانویه ۲۰۰۳ (فوریه ۲۰۰۳) کاهش یافت و در نیمة اول فوریه به ۹ درصد رسید (اکونومیست ۱۵ فوریه ۲۰۰۳). در اسپانیا حدود ۹۵ درصد مردم با جنگ مخالف بودند و همین را می‌شد در ایتالیا نیز مشاهده کرد. در استرالیا یعنی کشوری که تاکنون سیاست خارجی‌اش همیشه تعییت از مواضع بریتانیا و امیریکا بوده است و در جنگ‌های مهم قرن بیست همیشه آنها را همراهی کرده است، یک نظرخواهی در اوایل مارس گذشته نشان داد که تنها ۲۶ درصد افکار عمومی از جنگ بدون اجازه سازمان ملل حمایت می‌کند (روزنامه ایندیندنت ۱۶ مارس). در کانادا (که ۴۰۰ میلیارد دلار تجارت سالانه) بزرگ‌ترین شریک تجاری امریکاست و در بسیاری از جنگ‌های گذشته امیریکا را همراهی کرده است، تزدیک به ۷۰ درصد مردم با جنگ مخالف بودند. حتی در رژان که بعد از جنگ جهانی دوم همیشه در سیاست خارجی و مسائل نظامی به امریکا وابسته بوده (علی‌رغم برانگیختن افکار عمومی به خاطر ماجراجویی‌های کره شمالی) تزدیک به ۷۰ درصد اکثار عمومی مخالف حمله نظامی امریکا به عراق بود. نمونه دیگری که می‌تواند روشن گردد، موضع مکزیک بود، کشوری که یکی از اعضای سه گانه احباش (منظف تجاري آزاد امریکای شمالی) است و ۹۰ درصد صادرات اش به امریکاست و حدود ۲ میلیون مکزیکی تبار در امریکا زندگی می‌کنند. آماً علی‌رغم تمام این وابستگی‌ها، تزدیک به ۸۰ درصد مردم مخالف حمله نظامی امریکا به عراق بودند و وزیر فشار سنگین این مخالفت بود که حکومت فوکس زیر فشار همه تهدیدها و تضمیع‌های مکرر حکومت امریکا، حاضر نشد در شورای امنیت به حمایت از امریکا را بددهد. نظرسنجی مؤسسه گالوب در ۱۴ کشور نشان داد که در آستانه شروع جنگ، در بسیاری از کشورهای مخالفت با جنگ از اکثریت فراتر رفته و به حد هر آئینه عمومی رسیده بود. مثلاً در سویس (که رسمآ همیشه بی‌طرف بوده و در عمل غالباً طرفدار امریکا) این مخالفت به ۹۰ درصد رسید، در آرژانتین به ۸۷ درصد، در نیجریه به ۸۴ درصد، در پوسنی (که از مداخله نظامی امریکا و ناتو در جنگ یوگسلاوی بپره بود) به ۹۱ درصد (مجله نیشن، ۳۱ مارس). و بالاخره، مخالفت با جنگ در کشورهای عربی و «دنیای اسلام» (بعد ای سابقه و خصلتی انفجار آمیز بیدا کرد. البته در غالب این کشورها به دلیل دیکتاتورهای خشن، مباری قابل توجه و برنشسته‌ای برای بیان و حقی شکل گیری افکار عمومی وجود ندارد. ولی علی‌رغم این موانع، اکثریت قاطع مردم در غالب این کشورها با امیریکا به طور کلی و با طرح‌های آن در

برخوردارند و می‌توانند خود را مثلاً به عنوان مدافعان مدرنیته جا بزنند. آماً وقتی این رژیم و تمام متعلقات و پیرامونیان اش از صحنه خارج شود، چه کسی حال و حوصله گوش کردن به کشفیات و بافت‌های مردیها و امثال او را خواهد داشت؟ تصادفی نیست که اینها طرفدار تعديل تدریجی جمهوری اسلامی هستند و نه سرتکونی آن.

و آماً از اینها که بگذریم معنای «رئال پولیتیک» مردیها را با نگاهی به دفاعیه چاپلوسانه او از امپریالیسم امریکا (می‌گوییم «امپریالیسم» امریکا)، چرا که او در باره مردم امریکا و جنبه‌های مثبت فرهنگ بسیار غنی امریکا پیزی نمی‌گوید و دقیقاً از زورگویی و برتری طلبی دولت آمریکا است که دفاع می‌کند بهتر می‌توان دریافت.

#### ۴

خط مقدم دفاعیه مردیها متنگ است بر انکار وجود هر نوع مخالفت گسترده جهانی با سیاست‌های امریکا، یا حتی بدینی و سیع نسبت به آن. او به طور ضمنی، مخالفت با امریکا را عمدتاً یک پدیده ایرانی قلمداد می‌کند و «نوعی تحابی الگوارد ایپان ناینامد. او در مقاله‌ای که قبلاً علیه تظاهرات جهانی ضد جنگ روز تاریخی ۱۵ فوریه نوشت، تا اجای پیش رفت که حتی آن تظاهرات عظیم را که بی‌هیچ اغراق در تاریخ جهان بی‌سابقه بود، حادثه‌ای بی‌اهمیت معرفی کرد. او در آن مقاله نوشت شرکت کنندگان در آن تظاهرات حقیقی که در صد افکار عمومی را نمایندگی نمی‌کرند و غالباً از کمونیست‌ها بودند با گوته سفید تقلیلی و «فرومایگان که به فرهنگ طبقه متوسط اعتراض دارند، بیتل‌ها و پانک‌ها با ریش و گیس بلند و قدی‌رژیلیده که به گونه‌ای «ادیت نشده» می‌خندند و میرقصند و گیتار می‌زنند». فقط یک ذهن فاناتیک می‌تواند این چنین جسورانه چشم به واقعیت بینند، ذهنی که دیروز با چشم بستن به همه مسائل عالم و آدم، «اسلام ناب محمدی» خمینی را کلید دینی‌ای بهتر می‌پنداشت و امروز درست با همان شیوه خشک مغزاً به «شیوه زندگی امریکایی» دخیل بسته است. اگر شیوه بروخود مردیها و دولت مرد گراز سفنتی مانند دالنلد رمزفلد (وزیر دفاع امریکا) را با همین جنبش ضد جنگ مقایسه کنید، بهتر در می‌باید که حزب الله‌ی سابق ما در شیوه نگریستن به دنیا چقدر هم‌چنان فاناتیک مانده است. به یاد داریم که رمزفلد برای پذیرفت که اکثریت مردم اروپای غربی با جنگ مخالفاند. و این حرف اوچنان غوغایی به پا کرد که حتی خوزه ماریا از نار (نخست‌وزیر اسپانیا) که خود یکی از مدافعان جنگ بود) ناگیر شد از پرت و پلاگویی رمزفلد علناً انتقاد کند. حال مردیها را بینند که حتی رو دست رمزفلد بلند می‌شود و آن را جنبش «فرومایگان» یک درصدی می‌نامد!

البته خشم مردیها نسبت به جنبش ضد جنگ قابل فهم است. این جنبش شاهد بسیار گویایی بود بر نگرانی جهانی گسترده‌ای که در باره طرح‌های امریکا وجود دارد. اگر مردیها می‌توانستند بدون پیش‌داوری به آن جنبش نگاه کند، بافت‌هایی که پشت‌شان پنهان گرفته است به هم می‌ریخت. جنبش ضد جنگ فقط در باره طرح‌های عراق نبود، بلکه بیش از هر چیز بیان نگرانی و اعتراض علیه برتری طلبی امریکا بود که چند ماه ادامه یافتد و دهها میلیون نفر را در موج‌های عظیم انسانی در سراسر جهان به میدان آورد. فقط در روز ۱۵ فوریه گذشته (که نقطه اوج آن بود) بنابر بعضی از ارزیابی‌ها حدود ۳۰ میلیون نفر به طور هم زمان و با شعارهای تقیریما مشاهده در شهرهای مختلف دنیا، در این جنبش اعتراضی شرکت کردند. مردیها می‌گوید آنها حتی یک درصد افکار عمومی را هم نمایندگی نمی‌کردند. آماً این نشان می‌دهد که او یا از الفبای جامعه‌شناسی سیاسی بی‌خبر است؛ یا همچنان به شیوه معمول حزب‌الله، تحریف عمدى حقیقت را مجاز می‌داند؛ یا آمیزه‌ای از این دو. اولاً بگذارید پرسیم منظور از «افکار عمومی» کدام افکار عمومی است؟ جمعیت جهان است؟ یا بخشی از جمعیت جهان که به لحاظ سنی، جغرافیایی و اجتماعی، می‌توانند از مسائل سیاسی مطلع شوند و نسبت به آنها حساسیت نشان بدهند؟ معلوم است که اولی بی‌معناست. زیرا اکثریت عظیم جمعیت جهان یا از مسائل سیاسی بی‌خبر می‌مانند یا نمی‌توانند نسبت به آنها واکنش نشان بدهند. ثانیاً روشن است که بخش اعظم آنها که از مسائل سیاسی خبردار می‌شوند، معمولاً به همه آنها واکنش نشان نمی‌دهند. شما برای این که نسبت به یک مسئله سیاسی واکنش نشان بدهید، به انگیزه کافی نیاز دارید. بخش اعظم مردم فقط به مسائلی واکنش نشان می‌دهند که به خواسته‌ها و نیازهای بی‌واسطه‌شان ارتباط دارند و مستقیماً در زندگی شان اثر می‌گذارند. به همین دلیل، سازمان دادن یک تظاهرات توده‌ای بزرگ در واکنش به حادث سیاسی یک

و با ربط، نقل قول‌هایی از فوکو و دریدا و بودریار و لیوتار به طرف هم دیگر پرتاب می‌کنند، و از طرف دیگر حتی از «خنده ادیت نشده» مردم برآورده شوند. در مقابل عسکر اولادی و بادامچی و مصباح‌یزدی دریاره مدرنیسم و مدرنیته لاف می‌زنند و در همان حال مقابل جنبش‌های مترقی غرب، نمایندگی راست طبقاتی و راست فرهنگی را یک جا به عهده می‌گیرند و از ریش و گیس و خنده و گیتار جوانان غرب ابراز از جار می‌کنند. و این آدم را به یاد شعارها و ذهنیت دیروزشان می‌اندازد: «خمینی عزیزم، بگو برات خون بزیم!»

## ۵

حال بگذارید نگاهی بیندازیم به استدلال‌های اصلی مردیها در دفاعیه‌اش از امپریالیسم امریکا. در این جا نیز رد پای ذهنیت فنا‌تیک حزب‌الله‌ی را در تک استدلال‌های او می‌توانید مشاهده کنید. ذهنیت حزب‌الله‌ی به او می‌گوید: برای این که رگ و ریشه‌ی «جیران غالب روشنگری» را بزنی، اصلًا برو سر راست از خود استعمال دفاع کن. فراموش نباید که ذهنیت فنا‌تیک همیشه و همه‌جا، حمله را بهترین دفاع می‌داند.

یک بار خمینی در مقابل انتقاداتی که بعضی از عناصر درون و پیرامون خود رژیم از کشتارهای وسیع مخالفان در سال‌های ۶۴-۶۵ داشتند، گفت: جمهوری اسلامی تا به حال حتی یک نفر انسان نکشته است، آنهایی که کشته شدند، همه سُبّ بودند.

مردیها در دفاع از استعمار می‌گوید: «استعمال در کنار بعضی از میوب فوایدی هم همراه خود داشت که در کشورهایی که این شناس را داشتند که در یک دوره مستعمره شوند این فواید به آنها رسیده است... یکی از آنها زبان و فرهنگ است... الان در کشورهای مستعمره سابق توائی استفاده از یک زبان خارجی چه انگلیسی، چه فرانسه امکانات ارزشمند ارتباطی، علمی و حتی تغیری فراهم آورده است. علاوه بر این بالا رفتن سطح فرهنگ هم از طریق زبان و هم مستقل از آن از محصولات مثبت استعمار است». این استدلال جز توجیه تاریخ هزاران ساله تازیانه معنای دیگری نمی‌تواند داشته باشد. با این استدلال می‌شود بسیاری از جنگها و کشورگشایی‌ها و برده‌سازی‌ها و خونریزی‌ها را لازم و مغاید قلمداد کرد. حقیقت این است که حتی برای فاجعه‌بارترین واقعیت نیزی توان بعضی نتایج جنی مثبت پیدا کرد. برتراند راسل (که در جنبش صلح سال‌های ۱۹۶۰ نقش بسیار مهمی داشت) یک بار در مقابل این سوال که آیا اصلًا جنگ‌ها در تاریخ انسانی محصول مثبتی هم داشته‌اند یا نه؛ پاسخ داد: آری، مثلاً زبان زیبای فرانسه تا حدودی در نتیجه جنگ‌ها شکل گرفته است. یا مارکس این ملاحظه را داشت که فلسفه با شکوه یوتان باستان بر روی کار برگان امکان وجود پیدا کرد. اما می‌دانیم که مشغله‌ای اصلی مارکس ضدیت با پهنه کشی انسان از انسان بود و یکی از مشغله‌های راسل که جنگ افزوی، برخلاف ادعای مردیها مسئله این نیست که آیا استعمار «فوایدی هم» داشته است یا نه، بلکه این است که آیا یکی از فاجعه‌بارترین فصول تاریخ انسانی بوده است یا نه؟ طفره رفتمن از این مسئله توجیه برده‌سازی‌ها و نسل کشی‌هاست. و مردیها از مسئله طفره نمی‌روند، بلکه سر راست و روشن از استعمار دفاع می‌کنند. با منطق مردیها مثلاً سیاه‌پوستان امریکا باید ممنون بردگی باشند که به آنها «این شناس» را داده است که بالاخره بعد از قرن‌ها شهروند امریکا باشند! یا مثلاً یهودیان باید ممنون کوره‌های آدم‌سوزی نازی‌ها باشند که به آنها «این شناس» را داد که دولت اسرائیل را با حمایت غرب تأسیس کنند و الی آخر.

بگذارید ادعای اصلی مردیها را مشخص تر نگاه کنیم. تقریباً تمام کشورهای قاره افريقا «این شناس» را داشته‌اند که یک دوره مستعمره شوند، «فوایدی» استعمار برای آنها چه در زمینه زبان و چه در زمینه فرهنگ و توسعه اجتماعی - اقتصادی چه بوده است؟ اکنون دهها میلیون نفر در چنگال قحطی دست و پا می‌زنند؛ در سه سال گذشته نزدیک به سه میلیون نفر فقط از ایدز مرده‌اند؛ و در دهه گذشته حدود دو میلیون نفر در جنگ‌ها و پاکسازی‌های قومی جان باخته‌اند. یا شبه قاره هند (= هند و پاکستان و بنگلادش) برای یک دوره طولانی مستعمره ایگلیس بوده است. آیا مردم شبه قاره بهتر می‌توانند از انگلیسی، به عنوان یک وسیله ارتباطی و علمی مؤثر استفاده کنند یا مثلاً مردم کشورهای اسکاندیناوی، یا زاپن یا حتی تایوان که مستعمره ایگلیس نبوده‌اند؟ پاسخ روشن است. زیرا زبان به عنوان یک وسیله ارتباطی و علمی (و نه زبان مادری) بدون ساختارهای آموزشی معنای ندارد. و کشورهای شبه قاره از ساختارهای آموزشی کارآمد محروم‌اند. مثلاً در حالی که بعضی از دانشگاه‌ها و مؤسسات آموزش هند از کیفیت واقعاً بالایی برخوردارند، ولی آموزش ابتدایی هند حتی در

عراق به طور ویژه، مخالف بودند. مثلاً بنای نظرخواهی «مرکز پژوهشی فصلنامه» در ماه دسامبر گذشته، «ضدیت با امریکا در کشورهای اسلامی از هر جای دیگر دنیا بیشتر بود. طبق این نظرخواهی، مخالفت با امریکا در مصر، اردن، پاکستان و ترکیه (یعنی کشورهایی که حکومت‌های شان طرفدار امریکا هستند) به ترتیب ۸۲، ۸۴، ۸۱ و ۷۸ درصد بود. و در اندونزی ۷۳ درصد، در ازبکستان ۵۶ درصد، و در لبنان ۷۴ درصد (اکنون می‌ست، ۴۰۰۳). به خاطر این مخالفت بود که با آغاز جنگ، علی‌رغم فشار غالب این حکومت‌ها، راهپیمایی‌ها و گردهم آیی‌های عظیمی در بیشتر این کشور شکل گرفت. مثلاً حرکت‌هایی که در یمن، سودان، مصر، اردن، بحرین، سوریه و لیban صورت گرفتند. ابعادی داشتند که دهه‌ها در این کشورها سابقه نداشت (اهرام هفتگی ۲۸ مارس). مشابه همین حرکت‌ها در غربال «کشورهای اسلامی» نیز می‌شد مشاهده کرد، از اندونزی و پاکستان گرفته تا ترکیه و مالزی. مخالفت توهدهای با جنگ در ترکیه چنان که سرمه دارد (حدود ۹۵ درصد مردم) که پارلمان ترکیه، حاضر نشد به نیروهای امریکایی اجازه بدهد که برای گشودن جبهه دوم در شمال عراق، از خاک این کشور استفاده کند. در هر حال، نبود تظاهرات ضد جنگ در بعضی از این کشورهای به معنای عدم مخالفت با آن نبود. مثلاً دیوید هیرست (خبرنگار معروف انگلیسی) که یکی از آگاه‌ترین روزنامه‌نگاران غربی نسبت به مسائل خاورمیانه است) در گزارشی از عربستان سعودی یادآوری کرد که «سعودی‌ها اهل تظاهرات نیستند و مانند مص瑞‌ها و اردنی‌ها به خیابان‌ها نمیریزند، ولی خصوصیت عمومی با امریکا در اینجا بیشتر از کشورهای دیگر است... و طبق یکی از آخرین نظرسنجی‌ها فقط ۳ درصد جمعیت نظری مساعد نسبت به امریکا دارند.» (کاردن، ۲۵ مارس).

همه این شواهد نشان می‌دهند که در آن ماجرا، نگرانی و نظر مردم جهان (ومخصوصاً مردم پیشرفت‌ترین کشورهای جهان) فقط بیان کننده نگرانی آنها در باره عراق نبود، بلکه بیش از همه بهتری طلبی امریکا بود که آنها را نگران می‌کرد. در ماه مارس گذشت، هفت‌تائمه امریکایی «تایم» نظرسنجی جالی در اروپا سازمان داد و از ۲۵۰ هزار نفر در کشورهای مختلف اروپایی پرسید که کدام یک از سه کشور عراق، کره شمالي و امریکا را بزرگ‌ترین خطر برای صلح جهانی در سال ۲۰۰۳ می‌دانند. پاسخ بسیار گویا بود: ۸ درصد عراق را بزرگ‌ترین خطر می‌دانستند، ۹ درصد کره شمالي را و ۸۳ درصد ایالات متحده امریکا! خلاصه: اگر کسی مانند مردیها چشم‌اش را به روی واقعیت‌ها نبند درمی‌پاید که مخالفت با سیاست‌های امریکا نه یک پدیده عمدتاً ایرانی است که از «نوعی تحلیل الکوار دابی جان ناپلئونی» برخاسته باشد، و نه محصول تبلیغات «کمونیست‌ها با گوتر صلح تلقی» شان، بلکه یک پدیده واقع‌جهانی و گسترد است.

واما چند کلمه هم در باره غیظ و غصب مردیها نسبت به «فرومایگان... ریش و گیس بلند». «فرومایگان» کی‌ها هستند؟ در زبان فارسی امروزی «فرومایه» آدم «پست» و «رذل» را می‌گویند، اما چون مردیها آنها را در مقابل «طبقه متوسط» قرار می‌دهد، معلوم است که «فرومایگان» را به معنای «تهدیدستان» و «پاپتی» ها به کار می‌برد که گناه‌شان هم این است که به فرهنگ طبقه متوسط اعتراض دارند. می‌پرسم: اولاً چرا تهدیدستان را «فرومایگان» می‌نامید؟ آیا این عنوان از نظر ناشی از روحیه شرقی و پیش‌داوری‌های جوامن سنتی، که فقر و ثروت را با اصل و نسب مرتبط می‌بینند - برنمی‌خیزند؟ ثانیاً تهدیدستان و لگتمال شدگان در همه جای دنیا معمولاً پیش از آن که به «طبقه متوسط» معتبر شاخدند، به دم گرفت‌ها و بالای‌ها معتبرض اند. آیا با پیش کشیدن «طبقه متوسط» می‌خواهید به شیوه تبلیغات جنگ سرد، و حشت از تهدیدستان را در میان چون بختیارها دامن بزندید؟ ثالثاً مگر «فرهنگ طبقه متوسط» از مقدّسات است که اعتراض به آن خشم‌گین‌تان می‌سازد؟ آیا قرار است تهدیدستان حتی حق اعتراض به وضع موجود و فرهنگ مسلط موجود را هم نداشته باشند؟ آیا روایت مردیها از مدرنیته و دموکراسی شباخته زیادی به همین کاثمات «اسلام ناب محمدی» ندارد که در آن «انکار مسلمات دین می‌بنی» «فتواهی مهدور الدّم» شدن بی‌چون و چرا مخالف و معتبرض را به دنبال می‌آورد؟ خشم مردیها نسبت به «ریش و گیس بلند» و خنده و رقص و گیتار «ادیت نشده» کسانی که «فرومایه» شان می‌نامد، این شباخته را بهتر می‌نمایند. توجه داشته باشید که حتی خنده این جماعت حال اورا چنان به هم می‌زند که ب اختیار به ضرورت «ادیت» (= سانسور؟) می‌اندیشد! حقیقت این است که مردیها و امثال و اقران او، یعنی بسیاری از حزب‌الله‌ی‌های سرخورده از «اسلام ناب محمدی» هنوز جهات جغرافیایی را پیدا نکرده‌اند. آنها به موجودات دوزیستی می‌مانند که از یک سو با ادا و اطواری خاص، مدام، بی‌ربط

تمدن‌ساز استعمار برخاسته و «از مرگ گرفته است تا ما به تبراضی شویم» و پیزدیریم که مداخلات امریکا در کشورهای جهان سوم آنها را به بهشت مدرنیته پرتاب خواهد کرد. اما او با این کار خود به دزدی می‌ماند که از ناشی‌گری به کاهдан زده است. زیرا دفاع علی از استعمار حتی برای جرج بوش و نو محافظه‌کاران تیم او که عملای در بی استعمار مجرد کشورهای خاورمیانه‌اند، درس زاست؛ نه فقط در این کشورها، بلکه بیش از همه، در خود امریکا. فراموش نباید کرد که ایدئولوژی مسلط در امریکا ظاهر ضد استعماری انکارپاذیری دارد. ملت امریکا ملت مهاجره‌است که آغاز موجودیتاش را به عنوان یک ملت مستقل در اقلال امریکا می‌بیند، اقلالی که علیه بزرگترین قدرت استعماری قرن هر دهم بود برای استقلال ملی، و نخستین نمونه انتقالات ملی دوران جدید. امریکائیان «بیانیه استقلال» را مهم‌ترین سند هویت ملی خودمی‌نگرند و ایدئولوژی مسلط همیشه آن را در هاله‌ای از تقدیس می‌پوشانند. ناسیونالیزم امریکایی (که ناسیونالیزم بسیار غافلی هم هست) با ناسیونالیزم‌های دیگر این تفاوت را دارد که روی خون و تبار متکی نیست بلکه بر اعتقاد به یک نظام اجتماعی استوار است؛ بر تصوری آرمانی و حتی اسطوره‌ای از لیبرالیسم اقتصادی و سیاسی. با توجه به این ویژگی‌ها، افکار عمومی امریکائیان معمولاً دفاع مسقیم از استعمار را نمی‌پذیرد و حکومت‌های امریکا تاکنون هر وقت کشوری را شغال کرده‌اند یا حتی به حمایت از یک قدرت استعماری دیگر وارد عمل شده‌اند، همیشه با پوشش دفاع از «آزادی» و «دینی‌آزاد» این کار را انجام دادند. به عبارت دیگر، اگر امپریالیسم امریکا پوشش رسانالت مایی (missionary) خود را کنار بگذارد، با اختلالات بزرگ روپردازی شود. به همین دلیل، حتی دست راستی‌ترین دولت مردان امریکایی دفاع از استعمار به شیوه مردیها را بهانه خواهند یافت.

#### ۶

پیش‌تر اشاره کردم که دفاع مردیها از امپریالیسم امریکا قبل از هر چیز، ذهنیت فناوتیک او را به نمایش می‌گذارد. حال نظری بین‌دازیم به نمای دیگری از این ذهنیت فناوتیک. دلیل اصلی مردیها در دفاع از امپریالیسم امریکا، امپریالیسم‌های غربی دیگر و حتی استعمار این است که جوامع جهان سومی، مجموعه‌ستی بسته‌ای هستند که امکان تحول قابل توجهی ندارند؛ سلطه‌استعمار در این جوامع شکاف ایجاد می‌کند و به آنها امکان می‌دهد که از «این رحم تاریک یک‌پرون» بیانید و یک نوع تولد تاریخی داشته باشند.

انصاراً آیا بین این استدلال و نظر طرفداران حکومت اسلامی (که مردیها و امثال او تا دیروز در جرگه آنها بودند) تفاوتی اساسی وجود دارد؟ هر دو نظر با تأکید بر ناتوانی مردم در شناختن نیک و بدشان و یافتن راه بهبود شرایط شان شروع می‌کنند و هر دو نیاز به یک مردی و نجات دهنده را نتیجه می‌گیرند که باید مردم را (در صورت لزوم، علی‌رغم میل خودشان) به سوی خوبی‌خواستی براند. تنها فرقی که وجود دارد این است که مردیها نه همه مردم دنیا، بلکه جهان سومی‌ها را در حد کل نیازمند شبان تصور می‌کند و نقش مردی‌گری را هم، به جای روحانیت، به قدرت‌های امپریالیستی می‌سپارند. به عبارت دیگر، ذهنیت مردیها و امثال او، لااقل در مورد مردم جهان سوم (که مسلمان‌ایرانیان بین‌از آن جمله‌اند) هم چنان در مدار رابطه شبان و گله می‌چرخد. این ذهنیت علیرغم همه گرد و خاکی که به راه می‌اندازد، با همان منطق آشنازی ذهنیت فناوتیک حزب‌الله‌ی، حرکت می‌کند. تصور چنین ذهنیتی درباره مدرنیته نمی‌تواند تصوری متعلق به کائنات پیش‌اوردان باشد.

بگذراید استدلال مردیها را مشخص‌تر برسی کنیم. در این استدلال، لااقل سه اصل مسلم فرض شده که هر سه غلط است. اول این که جوامع جهان سومی بدون فشار از خارج باز بالانمی‌توانند به فرهنگ مدرن دست یابند. دوم این که می‌توان (در صورت لزوم، باید) مدرنیته را به مردم این جوامع تحمیل کرد. سوم این که منافع قدرت‌های مدرن‌بازاری، در مجموع، با منافع خواهند شمرد. دو اصل اول به صورت صریح بیان شده‌اند و اصل سوم به نحوی ضمیمی.

فرض اول مردیها بر این ادعا استوار است که «در اجتماعات جماعتی مهر پیوند» آزادی انتخاب و مسؤولیت از فرد گرفته می‌شود و «فرهنگ به جای فرد تعیین جهت می‌کند» و در یک «مجموعه‌بسته بدون منفذ... در همه زمینه‌ها به افراد خود فرمان می‌دهد، چطور غذا بخور، چطور راه برو، چه چیز را مالکیت بدان، چه چیز را ندان، چه چیز مقدس باشد، چه چیز نباشد...». ولی «در جوامع مدرن سود پیوند فرهنگ بر اثر آموزش (تصعید) می‌شود». این تصویری که مردیها از مشخصات و تفاوت‌های جوامع سنتی و مدرن به دست می‌دهد، بسیار

مقایسه با کشورهایی مانند ایران و ترکیه و مصر، بسیار عقب مانده است و بخش بزرگی از کودکان از آموزش محروم‌اند. در یک دنیای افلاطونی شما می‌توانید تا دلتان می‌خواهد با مفاهیم انتزاعی و بروید و مثلاً شعرهای تاگور را مثال اعلای انگیسی مردم هند به حساب بیاورید یا شعرهای سنتگور را نموداری از زیبایی فرانسه سنتگالی‌ها؛ اما در دنیا واقعی، انگیسی تاگور یا فرانسه سنتگور به اکتریت قاطع مردم هند و سنتگال ربطی ندارد. شکافی که میان توانایی تاگور و سنتگور و اکثریت هندی‌ها و سنتگالی‌ها در استفاده از زبان انگلیسی یا فرانسه وجود دارد، محصول یک اقتصاد سیاسی است که در ایجاد آن عوامل چندی نقش داشته‌اند ولی در هر حال یکی از مهم‌ترین آنها استعمار بوده است.

در زمینه فرهنگ نیز وضع چنین است. مثلاً شبه قاره هند شاید تنها منطقه جهان است که در آن میانگین طول عمر زنان کمتر از مردان است. آیا شاخی مهمنه‌تر از این برای «بالا رفتن سطح فرهنگ» می‌توانید پیدا کنید؟ به مر منع معتبر آمر نگاه کنید (می‌بینید) که شبه قاره هند و قاره افریقا که نزدیک به یک سوم جمعیت جهان را در خود جای داده‌اند، به لحاظ فرهنگی نیز از عقب مانده‌ترین مناطق جهان محسوب می‌شوند. به عبارت دیگر، واقعیت‌ها، درست عکس ادعای مردیها، شنان می‌توانند که استعمار نه «بالا رفتن سطح فرهنگ» بلکه در عقب ماندن آن نقش داشته است. البته همه مشکلات کشورهای جهان سوم را نمی‌توان به استعمار نسبت داد، اما تردیدی نمی‌توان داشت که استعمار در عقب ماندن بسیاری از این کشورها نقش بسیار مهمی داشته است. تصادفی نیست که در میان کشورهای (به لحاظ اقتصادی و اجتماعی) پیش رفته جهان حتی یک کشور را نمی‌توانید پیدا کنید که قبل‌استعماره به معنای اخسن کلمه بوده باشد. منظور مستعمراتی هستند که منشأ اروپایی نداشته‌اند. مثلاً ایالات متحده امریکا (تا سال ۱۷۷۶) بیش از آن که به معنای اخسن کلمه، مستعمره بوده باشد، یک مهاجرنشین عمدتاً انگلیسی بوده که خود را وابسته به کشور مادر (انگلیس) می‌دانسته و پیوندش با آن تا حدود زیادی داوطبله‌بانه بوده است. کانادا، استرالیا و نیوزیلند و سایر «دومینیون»‌های امپراتوری بریتانیا نیز چنین بوده‌اند. این کشورها به معنای مثلاً هند یا برمه مستعمره نبوده‌اند، البته نه به دلیل این که استعمار در این سرزمین‌ها خوش خیم و انسانی بوده است، بلکه بر عکس به این دلیل که بسیار خشن‌تر و خونین‌تر بوده است تا جایی که جمعیت یوهی این سرزمین‌ها را تمام‌آمیا ترقیاً ناپدید کرده و حتی بقایای پویان آنها تا این اواخر شهروندان برابر حقوق با سفیدپستان محسوب نمی‌شند. در واقع شاهدان اصلی خون بارترین مفہمات تاریخی فاجعه بار استعمار، پویان همین سرزمین‌ها هستند، مخصوصاً بومیان امریکای شمالی و جنوبی و استرالیا. در هر حال، این کشورها در نتیجه غلبه مهاجران اروپایی در ترکیب جمعیت به ادامه کشورهای استعمارگر تبدیل شدند و بنابر این به لحاظ اجتماعی و اقتصادی مستعمره محسوب نمی‌شدند، هر چند که به لحاظ حقوقی برای مدتی تابع کشور مادر بودند. اما حتی از این لحاظ نیز وضع اینها با مستعمره‌های دیگر فرق داشت. مثلاً امپراتوری بریتانیا در سال ۱۹۳۱ کانادا، استرالیا، ایرلند، نیوزلند، نیوزیلند و افریقای جنوبی را که همگی در آن موقع «دومینیون»‌های بریتانیا شمرده می‌شدند، کشورهای برخوردار از حاکمیت اعلام کرد، کشورهایی که پارلمان‌های آنها می‌توانستند مصوبات پارلمان انگلیس را دست کنند، در حالی که در همان موقع مثلاً مبارزات مردم هند برای دستیابی به حق حاکمیت را با تمام نیرو سرکوب می‌کرد.

برگردیم به مطلب اصلی، از مستعمره‌های سابق یک‌پا حتی یک تایوان یا یک کره جنوبی بیرون نیامده است. زیرا استعمار جز نفی رسمی (یعنی نه صرفاً عملی) حق حاکمیت مردم کشور مستعمره معنای دیگری ندارد. و این نایبودکننده حیاتی‌ترین شرط پیشروی اقتصادی و اجتماعی و فرهنگی است. فراموش نایابی که فرهنگ مردم در خود اروپا هنگامی و در جاهایی شکل گرفت که مردم افراد صاحب حق شناخته شدند. یا فراموش نایابی کرد که رژیم با ایستادن در برابر استعمار و بستن درهای اش به روی استعمارگران بود که توانست به یک جامعه مدرن تبدیل شود.

دفاع مردیها از استعمار بیش از آن که در برابر گذشته باشد، متوجه آینده است. باید توجه داشت که او این بحث را در شرایطی پیش می‌کشد که استراتژیست‌های اصلی دولت یوش آشکارا از ضرورت «تغییر نقشه سیاسی خاورمیانه» سخن می‌گویند و بعضی از آنها نیاز به یک «امپریالیسم لیبرال» را طرح می‌کنند و حتی سند اعلام می‌کنند. مردیها که نمی‌توانند از این طرح‌های دولت امریکا بی‌اطلاع باشد، آگاهانه و فرستطلبه به ستایش از نقش

آمده از چهار گوشه جهان به وجود آمده‌اند و بنابر این، از «اجتماع جماعتی مهر پیوند» مورد نظر مردمیها، در آنها خبری نیست. با وجود همه اینها می‌بینیم در اسرائیل از جدایی دین و دولت خبری نیست و موجودیت آن بر اصل قومی - مذهبی صریح و فعالی بنا شده است و تاریک اندیشی مذهبی حاکم بر آن یکی از عوامل اصلی بحران خاورمیانه است. پخشی از بنیادگرایان یهودی که در صحنه سیاست اسرائیل بسیار پر نفوذ استند. شباهت زیادی به حزب الله‌ای های ما دارند و مانند همین جانوران مهاجم، مراحم مردم می‌شوند و مثلاً به عنوان دفاع از حرمت روزهای شنبه می‌ریزند شیشه‌های رستوران‌ها و سینماها را می‌شکند. و در امریکا نیز که قدیمی‌ترین قانون اساسی غیرمذهبی جهان را دارد، تاریک اندیشی مذهبی پدیده‌ای بسیار چشم‌گیر و آزارنده است و در دهه‌های اخیر بنیادگرایان مسیحی در سیاست امریکا چنان نیرومند شده‌اند که حزب جمهوری خواه عملاً به گروگان «ائتلاف مسیحی» (Christian Coalition) تبدیل شده است. تا جایی که اکنون کاخ سفید جرج بوش (که عمدتاً با تکیه به اینها به ریاست جمهوری رسیده است) از جهاتی به دارالخلافة اقای خامنه‌ای شباخت دارد که پیش از شروع نشستهای کاینه دعای خوانند و الی آخر. نفوذ بنیادگرایان مسیحی در حکومت بوش چنان نیرومند است که حتی توافق‌گاران اشتراوسی که غالباً غیرمذهبی هستند، اکنون اعلام می‌کنند که «مذهب سازمان یافته پاسدار ضروری تمدن» است (به تقلیل از اکونومیست، ۲۱ روزنی ۲۰۰۳). و البته، ما ایرانی‌ها که از مصائب «مذهب سازمان یافته» تجربه مستقیمی داریم، بهتر می‌دانیم که این حرف چه معنایی دارد.

فرض دوم مردمیها نیز غلط است. زیرا بر این پندر گذاشته شده است که می‌شود فرهنگ مدرن را به زور بر مردم تحمیل کرد. در حالی که یکی از ناصر حیاتی فرهنگ مدرن، شکل‌گیری مفهوم انسان صاحب حق، یا خودداری و خودنمایی (autonomy) هر فرد انسانی است. من عمدتاً از دموکراسی عرفی سخنی به میان نمی‌آورم، زیرا در تجربه تاریخی تکوین مردمیته در غرب، دموکراسی به مرحله بعدتری تعلق دارد. یعنی به عبارت دیگر، محصول مردمیته در غرب و در هر تجربه موفق بعدی، پیش در آمد و شرط لازم فرهنگ مدرن بوده است. مسئله این است که با فروپاشی جوامع سنتی، پایه‌های مشروعیت سنتی حاکمیت و قدرت سیاسی از هم می‌پاشد و مشروعیت جدید سیاسی با مقاومت دنیوی توجیه می‌شود و همراه با غلبۀ اشکال دنیوی (یعنی غیر قدسی با) (secular) قدرت سیاسی، مفهوم انسان صاحب حق نیز ظاهر می‌گردد. البته در تجربه تکوین مردمیته در غرب، در آغاز، انسان صاحب حق یک مفهوم عمومی نیست. یعنی همه افراد صاحب حق شناخته می‌شوند و نه طبعاً همه به یکسان صاحب حق شناخته می‌شوند. اما با صاحب حق شناخته شدن بخشی از افراد، مفهوم حاکمیت قانون شکل می‌گیرد، یعنی فرمان روا مقدمی به قانون فرض می‌شود، نه بر فراز قانون. و بعدها با عمومیت یافتن مفهوم انسان صاحب حق است که فرهنگ مدرن امکان شکوفایی و گسترش پیدا می‌کند. باید توجه داشت حتی در پادشاهی‌های مطلقه دوره پایانی فنولایسم در غرب، پادشاه مانند جوامع شرقی، به اصطلاح «فالع مایشاء» نبود، بلکه به وسیله یک رشته قوانین مقتید می‌شد. به عبارت دیگر، حکومت‌های مطلقه (absolutist) این دوره غرب با حکومت‌های استبدادی شرقی تفاوت بسیار مهمی داشتند. در هر حال، نقش حیاتی انسان صاحب حق در تکوین فرهنگ مدرن چیزی است که مردمیها و همه مدافعان استبداد و استعمار به اصطلاح «روشن‌گر» سعی می‌کنند نادیده بگیرند. هنوز هم که هنوز است از جمله تسلط طبلان با فیض و افاده خاص خودشان، در دفاع از استبداد روشن‌گر، کشف حجاب رضاشاھی را به مردم می‌کشند. اما هنوز هم که هنوز است نهی توانند توضیح بدند که چرا آن زنان «آزاد شده» به وسیله رضاشاھ و پسرش، در انقلاب ۵۷ نه تنها از آزادی زنان دفاع نکرند، بلکه غالباً به حمایت از خمینی در مقابل شاه به خیابان‌ها ریختند. و می‌دانیم که انقلاب ۵۷ ایران به لحاظ شرکت توده‌ای زنان در آن، یکی از شخص‌ترین انقلاب‌های جهان بود و می‌دانیم که فقط زنان بی‌سواد و مأمل نبودند که به خیابان‌ها ریختند، زنان تحصیل کرده و به لحاظ اجتماعی فعال نیز نقش مهمی در انقلاب داشتند و غالباً از خمینی در مقابل شاه حمایت می‌کردند. چرا؟ سلطنت طبلان ما و قتی ای سؤال روبرو می‌شوند. معمولاً می‌گویند مردم گول خورند. اما این پاسخ نشان می‌دهد که آنها هنوز بسیار عالمانه‌تر از عالمی‌ترین های شرکت‌کننده در انقلاب ۵۷ می‌اندیشند. زیرا سؤال این نیست که آیا مردم ایران در سال ۵۷ از خمینی گول خورند یا نه، بلکه این است که «چرا» گول خوردن؟ پاسخ روشن است: فقط تشنجان به جان آمده می‌توانند سراب را با سر آب عوضی بگیرند و مردم استبداد زده ایران به

آشفته و گمراه کننده است. اولاً هم در جوامع سنتی، هم در جوامع مدرن، «فرهنگ» در تنظیم و هدایت رفتار فرد و روابط میان افراد نقش تعیین کننده‌ای دارد. همان‌طور که انسان بدون هوایی که تنفس می‌کند نمی‌تواند زنده بماند، در زندگی اجتماعی نیز بدون قرار گرفتن در متن یک نظام ارشی نمی‌تواند دوام بیاورد. در جامعه مدرن نیز فرد در خلاصه تمدنی می‌گیرد، بلکه بر بنیاد پایدها و نایابدی‌های مجموعه‌ای از هنجارها و ارزش‌ها عمل می‌کند؛ هنجارها و ارزش‌هایی که مستقل از انتخاب فردی و آگاهانه وجود دارند. مسلماً چگونگی شکل گیری و دگرگونی هنجارها و ارزش‌ها در جوامع مدرن با جوامع سنتی متفاوت است، اما این تفاوت به معنای استقلال فرد از هنجارهای اجتماعی در جوامع مدرن نیست. ثالثاً مدرنیته مختص جوامع غربی نیست، بلکه تحت شرایط معنی، در همه جامعه‌ها می‌تواند شکل بگیرد. فراموش نباید کرد که روزی بود و روزی نبود که همه جوامع سنتی بودند. بنابر این باید بینینم مدرنیته تحت چه شرایطی شکل گرفت و آیا این شرایط می‌تواند در جهان سوم به وجود بیاید یا نه. حقیقت این است که شکل گیری اولیه مدرنیته در اروپای غربی با پیدایش سرمایه‌داری و زوال فنودالیسم آغاز گردید و گسترش آن به مناطق دیگر جهان نیز غالباً با گسترش سرمایه‌داری همراه بوده است (مدرن شدن غالب کشورهای بلوك پژوهی ساقی استثنایی بر این قاعده بوده است که در اینجا مورد بحث نمی‌ست). هم‌اکنون در بخش بزرگی از جهان، جوامع سنتی، در نتیجه گسترش سرمایه‌داری و مناسبات کالایی، فروپاشیده‌اند و بالا (اگر تعبیر مردمیها را به کار ببریم) «شکاف» برداشته‌اند و این «شکاف» به طور مدام و با آهنه‌ی فراینده گسترشده‌تر می‌شود. تجربه چند صد سال اخیر تردیدی باقی نمی‌گذارد که جوامع سنتی نمی‌توانند در برابر موج‌های دائم گسترش بانده سرمایه‌داری مقاومت کنند. آنها محکوم به فروپاشی هستند. این فروپاشی ضرورتاً از طریق استعمار یا سلطه یک قدرت خارجی صورت نمی‌گیرد، بلکه عمدتاً در نتیجه ضعف مناسبات تولیدی سنتی در مقابل سرمایه‌داری اتفاق می‌افتد. اشاره مارکس به این حقیقت، پس از ۱۵۵ سال هنوز کاملاً روشن‌گر است: «بورژوازی از طریق تکامل شتابناک همه بزارهای تولیدی و سهولت‌بی وقفه ارتباطات، همه را، حتی بدودی‌ترین ملت‌ها را به درون تمدن می‌کشاند. قیمت‌های نازل کالاهای اش، توبخانه سنگینی‌اند که با آنها بورژوازی همه دیوارهای چین را با خاک یکسان می‌کند، و سرسختانه‌ترین غریبه‌ستیزی بدوی‌ها را به زانور مر اورد. او همه ملت‌ها را ناگزیر می‌کند که اگر ناپویی خود را نمی‌خواهدند، شیوه تولید بورژوازی را پیدا نمی‌کنند؛ آنها را مجبور می‌کند به اصطلاح تمدن را به خود راه دهند...» (مانیفست کمونیست، بخش اول). برخلاف ادعای مردمیها، امروزه مسئله اصلی کشورهای جهان سوم، جان سختی جوامع سنتی نیست، چگونگی فروپاشی آنهاست. زیرا نه فروپاشی جامعه سنتی ضرورتاً به معنای پرتاب شدن به آغوش مدرنیته است و نه حتی شکل گیری مدرنیته ضرورتاً به معنای خداخواستی با اندیشه‌ای های فرهنگی. فکر می‌کنم اشاره تلکرافی به چند نمونه، می‌تواند این نکته را روشن تر سازد. ایران و ترکیه (البته هر کدام به شکلی) هنوز با تاریک اندیشه‌ای های فرهنگی دست به گریبانند، در حالی که جامعه سنتی (با قول مردمیها) «اجتماع جماعتی» مدت‌هاست که دیگر در این دو کشور تسلط ندارد. حتی یک ربع قرن پیش در آستانه انقلاب ۵۷، تزدیک به نیمی از جمعیت کشور ما در شهرها زندگی می‌گردند و مناسبات کالایی حتی در دور افتاده‌ترین مناطق روستایی ریشه دوانده و «اجتماعات جماعتی» را «شکاف» داده بود. بنابر این مسلمانی‌توان ظهور هیولای جمهوری اسلامی را که از بطن انقلاب ایران بیرون آمد، به تسلط «اجتماع جماعتی» نسبت داد. فراموش نباید که کانونهای اصلی سازماندهی حزب الله‌ای خمینی (که مانند یا بوجو و ماجوج از همه جا به طرف ساختارهای قدرت سازیزیر شدند و وحشتناک‌ترین انواع تاریک اندیشه‌ای های سنتی را به عنوان راه نجات بر مردم تحمیل کردند) شهرها بودند و نه مناطق روستایی عقب مانده. در ترکیه نیز جدایی دین از دولت (لایسیته) هشتاد سال پیش هنگامی به عنوان یک اصل حکومتی اعلام شد که هشتاد درصد جمعیت آن روستاشینیون بودند. اما با گسترش شهرنشینی این اصل مقولیت بیشتری نیافت، بلکه دائماً با مخالفت فرازینده‌ای روپرورد. شد و در دهه‌های اخیر همیشه یک جنبش اسلامی نیرومند در این کشور وجود داشته که به طور مستقیم یا غیرمستقیم با این اصل مخالفت کرده است و اکنون که ۷۵ درصد جمعیت ترکیه (طبق آمار سال ۲۰۰۰) در شهرها زندگی می‌کنند، حزبی در پارلمان این کشور اکثریت بی‌منازع پیدا کرده که هویت مذهبی انکارناپذیری دارد. نمونه‌های دیگر و جالبتری از این پدیده را می‌توان در مورد اسرائیل و امریکا مشاهده کرد که بی‌تردید هر دو جامعه مدرنی دارند و هر دو به وسیله مهاجران فراز

نمی‌توان به کسی تحمیل کرد». واماًفرض سوم (والبته ضمنی) مردیها نیز نادرست است. زیرا اگر کسانی بتوانند مردم را علی‌رغم میل خود آنها به انجام یا عدم انجام چیزی وارداند، حتماً از سلطه‌ای نسبت به آن مردم برخوردارند و هر سلطه‌ای برای صاحبان سلطه امنیازاتی به بر می‌اورد که دست کشیدن از آنها معمولاً کار آسانی نیست. به تجربه‌می‌دانیم که هر استبداد و استعماری هر قدر هم روش‌گر باشد، خود حتماً منافعی دارد که حتی روش‌گری را نیز قاعده‌ای برای حفظ آن منافع اجماعی دهد و اگر روش‌گری با آن منافع در تضاد باشد (که حتماً در جایی در تضاد قرار می‌گیرد) آن قدر استبدادی یا دولت استعماری منافع خود را خواهد چسبید. به عبارت دیگر، استعمار و استبداد روش‌گر، خود مفهومی متناقض است و استبداد یا استعمار قاعده‌ای عموماً برای قربانیان آن، عین تاریکی است. تأملی در تجربه همه استبدادها و استعمارها این را نشان خواهد داد. در اینجا فقط به چند نمونه تلکرافی اشاره می‌کنم. این بارگذراید از تجربه ترکیه شروع کنم. در چهار دهه گذشته، ارتش ترکیه با ادعای دفاع از دولت غیرمذهبی، سه بار کوتنا کرده است و یک نیمچه کوتنا یعنی عملای هر ده سال یک کوتنا. حال همه نظرسنجی‌ها شناس می‌دهند که اکثریت قاطع مردم ترکیه غفالانه از لاش برای پیوستن این کشور به اتحادیه اروپا پشتیبانی می‌کنند. یعنی همان مردمی که با لائیستیه زور کی مخالفاند و حالاً نیز عملای یک حزب مذهبی (یا شبه مذهبی) را به بزرگترین حزب این کشور تبدیل کرده‌اند، در عین حال می‌خواهند جزو اتحادیه باشند که نه تنها لائیسته جزوی کی از مسلمات آن است، بلکه تمام اعضای آن نیز غیر مسلمان‌اند. ممکن است این دو گرایش مردم ترکیه را متناقض بدانیم و از سرناگاهی (که البته به نظر من، چیز نیست، اما در هر حال، تردیدی نمی‌توانیم داشته باشیم که آنها هم‌زمان این هر دو گرایش را از خود نشان می‌دهند). و تردیدی نیست که پیوستن ترکیه به اتحادیه اروپا علاوه بر منافع دیگری که برای ترکیه دارد، اصل لائیستیه را هم در این کشور تقویت و تثبیت خواهد کرد. اما جالب است بدانیم که اکونون ژنرال‌های ترکیه (این مدافعان به ظاهر خستگی‌پذیر لائیسته و مدرنیته) هستند که عملای بالاشاهی تدارکاتی لازم برای پیوستن به اتحادیه اروپا مخالفت می‌کنند (اکونومیست، ۱۴ روئن ۲۰۰۳) زیرا می‌دانند که با نقش خودشان به عنوان داورنهای صحنه سیاست ترکیه، باید وداع بکنند. یک نمونه دیگر: در همین ترکیه، دهه‌هast نهادی وجود دارد به نام «شورای امنیت ملی» که عملای داورنهایی سیاست ترکیه است و این جایی است برای حفظ رهبری عالی ارتش برکشود، و اکثریت اعضای صاحب رأی در آن رؤسای ارتش ترکیه‌اند. و جالب این است که در همسایه دیگر ما، پاکستان، نیزینهای نهادی با همین نام و نقش وجود دارد که آن هم دقیقاً برای حفظ سیاست ارتش تعییه شده است. و جالبتر این که این «شورای امنیت ملی» دومی، خود را پاسدار اسلامیت نظام سیاسی دولت پاکستان می‌داند. و همان‌طور که می‌دانیم رهبری ارتش پاکستان لااقل از کوടای ژنرال ضیاء الحق به این سو، سازمان‌گر اصلی نیروهای جهادی افغانستان بوده و کانون اصلی نفوذ اسلام‌گرایان در ساختارهای قدرت پاکستان. و از همه جالب‌تر این است که اهرم نفوذ امریکا در پاکستان و در ترکیه، ارتش‌های این کشور اندو «شورای امنیت ملی» این دو کشور حلقة اتصال اصلی با امریکا. و امریکا به خاطر به اصطلاح «منافع ملی» خودش، در ترکیه پشتیبانی «شورای امنیت ملی» پاسدار لائیستیه است و در پاکستان پشتیبانی «شورای امنیت ملی» پاسدار دولت مذهبی. حال اگر این دو «شورای امنیت ملی» را مقایسه کنید با «شورای نگهبان» جمهوری اسلامی، بهتر متوجه می‌شویم که علی‌غم تفاوت‌های موجود بین آنها، هر سه «شورا» نقش اصلی خود را آموخته دهنده مردم کشور خود می‌دانند و این شباهت کمی نیست. و نمونه‌ای دیگر: امریکا که خود را همیشه پاسدار «جهان آزاد» می‌دانسته، در تمام دوره ژنگ سرد، در همین منطقه خارج‌میانه، همه جا، در مقابل همه جنبش‌های مترقبی یا لااقل لائیک، از ارجاعی‌ترین و تاریک اندیشه‌تر نیروها حمایت می‌کرده است و هنوز هم مهم‌ترین متحداش در منطقه غالباً همین‌ها هستند و گویاترین نمودار این سیاست امریکا را می‌توانید در رابطه آن با حکومت‌های دودمانی حاشیه خلیج فارس مشاهده کنید. و اکونون که مدتی است امریکا که بنیش اسلام‌گرایی را بزرگترین تهدید علیه منافع خود می‌بیند، این بازی، هر چند با نامی دیگر و ظاهراً با هدف‌های اعلام شده‌ای دیگر، هم‌چنان ادامه دارد. تداوم طولانی سیاست حمایت امریکا از حکومت‌های استبدادی و ارجاعی این منطقه تردیدی باقی نمی‌کنند که طرحان امپریالیسم امریکا، نه از روی اشتباه و ضعف اطلاعات، بلکه دقیقاً برای حفظ «منافع ملی» شان، این سیاست را دنبال می‌کنند. مثلاً «منافع ملی»

دنبال آب بود که سراب گرفتار آمدند. این سؤالی است که مردیها هم از آن طفره می‌روند. او همه تجربه‌های موفق و ناموفق تکوین فرهنگ مدرن را عمدآ کنار می‌گذارد و سعی می‌کند فقط با مقایسه ایران و افغانستان به تجربه گیری دلخواه اش برسد. او با اشاره به اثرات بیدارکننده جنگ‌های ایران و روسیه می‌گوید «از شکست نظامی... این ذهنیت در ما به وجود آمد که نمی‌توان با این روش ادامه داد... آشنازی ما با فرهنگ و تمدن غرب و احساس نیاز جدی به آن به خصوص در نیروهایی که اثرگذار بودند، مثل پادشاهان و شاهزادگان و نخبگان در قرط از منظر همین تهاجم‌های نظامی شبه استعماری بود که علیه می‌صورت می‌گرفت و ما را به این ذهنیت و امنی داشت که باید تحولی ایجاد شود. در حالی که کشورهایی مانند افغانستان که به طور کامل از عرصه استعمار دور بوده‌اند... بیشترین فاصله را باتمام این مواردی که گفتیم نشان می‌دهند». از درک عامیانه مردیها از تغولات صدوهفتاد و چند ساله تاریخ اخیر ایران و افغانستان و نیز از بی‌اطلاعی او از مهم‌ترین حوادث تاریخ افغانستان در این دوره می‌گذرد. تنها کافی است به یاد داشته باشیم که افغانستان نه فقط «به طور کامل از عرصه استعمار دور» نمادن، بلکه تقریباً هم‌زمان با جنگ‌های ایران و روسیه، زیر نفوذ استعمار انگلیس درآمد که آن را حریم هند در مقابل پیش‌روی امپراتوری روسیه می‌گیریست. و پس از یک سلسه جنگ‌های خوبین، در نیمه دوم قرن نوزدهم نفوذ خود را در افغانستان تثبیت کرد. و درست به همین خاطر (یعنی دقیقاً برخلاف تصویر مردیها از نقش مدرن‌ساز استعمار) کوشید ساختار قبیله‌ای و سنتی افغانستان را دست خورده نگهادار. مخصوصاً سیار مهم است به یاد داشته باشیم که امان‌الله خان، پادشاه نوادیش افغانستان، با استفاده از فضایی که انقلاب اکتبر ۱۹۱۷ روسیه به وجود آورده بود، سعی کرد که حکومت بشیوه‌کارهای را در رویه به رسمیت شناخت. و ایاورد. افغانستان اولین دولتی بود که حکومت بشیوه‌کارهای را در رویه به رسمیت شناخت. و ایاورد. افغانستان با قدرتی بزرگتر از این را از زیر نفوذ مدرن‌سازی استعمار انگلیس بیرون رسمیت بشناسد. امان‌الله خان اصلاحات گستردۀ ای را برای افغانستان آغاز کرد. در سال ۱۹۲۳ قانون اساسی‌یی را اعلام کرد که در شرایط آن روز افغانستان قانونی آشکارا مترقی بود. او عنوان‌ها و حقوق اشرافی را ملغی کرد، آموزش عمومی و از جمله آموزش زنان را عملی کرد. اما امپراتوری بریتانیا با بهره‌برداری از ناراضی نیروهای مرتع افغانستان از اصلاحات مترقبی امان‌الله، در سال ۱۹۲۹ شورش‌را علیه او سازمان داد که به شورش «چه سقا» معروف است و امان‌الله خان را از حکومت برکنار کردند و به تبعید فرستادند و به این ترتیب، زیر فشار امپراتوری بریتانیا و برای حفظ منافع آن در هند، افغانستان به تاریکی برگردانده شد. برگردیم به استدلار مردیها. او با مقایسه ایران و افغانستان می‌خواهد روی نمونه دو کشوری انگشت بگذارد که به قول خودش «شانس» مستعمه شدن را نداشته‌اند و بنابر این هنوز هم با فرهنگ سنتی دست به گریبان‌اند. اما همه می‌دانیم که ایران یکی از بازترین نمونه‌های هم مدرنیزاسیون استبدادی و هم شورش علیه چنین مدرنیزاسیونی را تجربه کرده است. حقیقت این است که ایران دوره پانزده ساله آخر استبداد پهلوی شاهد یک از شتابان‌ترین نمونه‌های مدرنیزاسیون در میان تمام کشورهای جهان سومی بود و انقلاب ۵۷ ایران نیز یکی از نهایان‌ترین شورش‌های توده‌ای علیه مدرنیزاسیون استبدادی را در تاریخ اخیر جهان به نمایش گذاشت. تصادفاً تأمیلی در همین دو بخش از تجربه تاریخی چهل ساله اخیر خودمان، بهتر از هر نمونه دیگری می‌تواند نشان بدهد که مدرنیزاسیون تحمیلی نه فقط راه میان برای رسیدن به فرهنگ مدرن نیست، بلکه اصلًا بی‌راهه است و شکل‌گیری فرهنگ مدرن را به تأخیر می‌اندازد. زیرا مدرنیزاسیون تحملی، بنایه تعریف، شکل‌گیری انسان صاحب حق، یعنی عنصر حیاتی فرهنگ مدرن را، ناممکن می‌سازد. برخلاف ادعای مردیها، ایران پیش از انقلاب یک کشور بی‌ارتباط با دنیای غرب نبود، بلکه همان الگویی از مدرنیزاسیون را تجربه می‌کرد که حال مردیها به طرفداری از آن برخاسته است. شکست آن تجربه یکی از گویاترین آزمایش‌های تاریخی بود که نشان داد آن راه بی‌راهه است. و بسیار فاجعه بار خواهد بود که بعد از یک ربع قرن سرگردانی دوباره به آن تجربه شکست خوده پناه ببریم. البته علاوه بر تجربه خودمان، تجربه بی‌پار و بزیر مدرن‌سازی‌های تحمیلی بسیار متعدد است. نزدیک‌ترین آنها به ما شاید تجربه ترکیه باشد که قبل از اشاره کرده‌اند، در هر حال توجیه استبداد و استعمار «روشنگر» به لحاظ نظری بر مقدمات نادرستی استوار است و به لحاظ سیاسی خطرناک است و توجیه کننده را به دفاع از بدترین و بی‌رحمانه‌ترین سرکوب‌ها، خشونت‌ها و حتی‌ها نسل‌شی‌ها می‌کشاند. مارکس حق داشت که می‌گفت «خشختی را

نفت کشور خودش، «استقلال طلبی افراطی» بود که «منافع ملی» امریکا را به خطر می‌انداخت، پس آیا ما اصلًا حقی هم می‌توانیم داشته باشیم؟ خوشبختانه این تصور سیاهی که «رئال پولتیک» برده‌وار امثال مردیها از دنیای ما به دست می‌دهد، واقعی نیست. خوشبختانه امکانات انسان برای بهتر زیستن و تعیین سرنوشت اش و از جمله ایجاد یک نظام بین‌المللی دموکراتیک و عادلانه بسیار عظیم است. هیچ شک نباید داشت که دنیای بهتری ممکن است و ما می‌توانیم و باید آن را بسازیم.

#### ۸

در پایان ناگزیرم اشاره بسیار کوتاهی بکنم به گفته مردیها درباره تنوری مارکسیستی (واز جمله، لنینی) امپریالیسم. اولاً برخلاف ادعای مردیها، لنین و لوگامبورگ و پوخارین اولین کسانی نبودند که «ایده امپریالیسم» را مطرح کردند. قبل از آنها بعضی از متفکران لبریال بودند که متوجه شدند که توسعه طلبی و جهان‌خواری از طبیعت سرمایه‌داری برمی‌خیزد. از میان آنها مخصوصاً هابسون (J. A. Hobson) در این باره نقش برجسته‌ای داشت که لنین نیز به آن متعترف است. به عبارت دیگر، هر مشاهده‌گر جدی در اوایل قرن پیش‌تست می‌توانست ببیند که سرمایه‌داری بدون توسعه طلبی و جهان‌خواری مادوم ممکن به نبودی است و تنها مارکسیست‌ها نبودند که این ترتیز را طرح کردند. ثانیاً نوشتۀ لنین و دیگران «برای نجات مارکسیسم تاریخی و برای توضیح این که چرا پیش‌بینی‌های مارکس در مورد انقلاب پرولتاریائی به تحقق نپیوست...» پرداخته‌اند. حقیقت این است که مارکس اصلًا اهل پیش‌بینی و پیش‌گویی نبود و مخصوصاً زمانی برای انقلاب پرولتاریائی پیش‌بینی نکرده بود. لنین در سال‌هایی نظریه‌اش را درباره امپریالیسم مطرح کرد که جنگ جهانی اول اروپا را یک سلاح خانه‌بزرگ تبدیل کرده بود و هدف اصلی او این بود که نقش تعیین‌کننده سرمایه‌داری را در ایجاد آن‌آدم‌خواری عمومی نشان بدهد. با این همه، این حرف مردیها که «ایده لنینستی امپریالیسمی را تصویر می‌کرد که تضاد با آن آشتی نباید بود» کاملاً درست است. تجربه تاریخ هشتاد سال گذشته نشان داده است که تأکید لنین بر این نکته بسیار به جا بود. حقیقت این است که تا سرمایه‌داری هست بشریت از جنگ، نظامی‌گری، قحطی و تاب‌ابری مفری نخواهد داشت. کسی که این حقیقت را ناید بگیرد، از توضیح علل اصلی بسیاری از بدیده‌های صیبیت‌بار دنیای ما ماجز خواهد بود. مردیها در جایی از مقاله‌اش می‌گوید: «تصویری که امریکایی‌ها به ویتنام و زاین... و رفتند و قصابی کردند، گویی یک نوع سادیسم سیاسی یا نظامی یا قدرت‌طلبی مطلق، در یک کشور یا یک ارتش وجود دارد که با نوعی لذت شکستن، سوزاندن، کشتن... آرام می‌گیرد... ساده‌انگاری است». در این که اکنون امریکا مهاجر ترین و جنگ‌افزورترین قدرت در میان قدرت‌های بزرگ سرمایه‌داری است و در این که تاعادله‌ترین جامعه در میان پیشرفت‌ترین و شرودمندترین کشورهای جهان است، تردیدی وجود ندارد.<sup>۱۰</sup> اما نه جنگ‌طلبی و نظامی‌گری امریکا را می‌توان به خلق و خوبی دولت مردان این کشور نسبت داد و نه فرهنگ امریکایی را می‌توان خشن‌تر از فرهنگ مثلاً آلمانی، فرانسوی یا زانپنی قلمداد کرد. مسئله این است که امروزه، امریکا فقط امریکا بزرگ‌ترین قدرت سرمایه‌داری جهانی است. شاید اگر زانپنی‌ها یا فرانسوی‌ها یا آلمانی‌ها در موقعیت امریکا بودند، بدتر از آن عمل می‌کردند. ولی مسئله این است که آنها در چنین موقعیتی نیستند و امریکا بیشتر و صریح‌تر از دیگران خصلت و پیران‌گری سرمایه‌داری را نمایندگی می‌کند. بنابر این مخالفت با توسعه طلبی‌ها و زور‌گویی‌های امریکا اگر در متن مخالفت با سرمایه‌داری و امپریالیسم سرمایه‌داری صورت نگیرد، نه تنها به جایی نمایردد، بلکه می‌تواند به نوعی تاریک اندیشه ارجاعی هم منجر شود. همان که در تجربه جمهوری اسلامی شاهدش هستیم.

#### زیرنوشت‌ها:

۱. برای گزارشی از غرام‌تها پرداخت شده به دنبال ماجراهی سفارت، نگاه کنید به کتاب مهوش آل رسول: Freezing Assets: The USA and The Most Effective Economic Sanction, London, 1993.
۲. در این مورد اسناد و نوشتۀ آنقدر زیاد است که اندکی تاثر هر فرد علاقمند می‌تواند به گشایی از آنها دست باید. خود امریکاییان در این‌باره پیش از دیگران نوشتند و بعضی از اینها آسان فهم نوشتۀ شدند و با استقبال بسیار زیادی هم در خود امریکا روپروردند. کافی است فقط به سه کتاب که با استقبال بسیار گسترده‌ای روپروردند، اشاره کنیم: William Blum: Rogue State, Zed Books, 2002; Noam Chomsky: Rogue States, Pluto Press, 2000; Micheal Moore: White Stupid Men, Penguin Books, 2002. کتابهای دوم و سوم در خود امریکا جزو پرفروش‌ترین‌ها بودند.

امريکا در ۲۵ سال گذشته ايجاب می‌کرده که با نابودی افغانستان و پاکستان، از تاریک اندیشه‌ی سنتی در اين دو کشور در مقابل پيش‌روي کمونيسیم و ناسیونالیسم سکولار در منطقه دفاع کند. دیروز امثال اسمه بن لادن‌ها و طالبان و مجاهدین و حزب علمای اسلامی پاکستان و اسلام و های را بنام دفاع از «تمدن» و «دنيای آزاد» حمایت می‌کرده و امروز همان‌ها را با همان عنوان زیر فشار گذاشتند است. حال اين سؤال پيش می‌آيد که آيا «منافع ملی» امریکا عیناً با منافع مردم پاکستان و افغانستان و کشورهای حاشیه خلیج فارس يکسان است؟ و اگر نه، آيا نباید مردمان اين کشورها به دنبال منافع خودشان باشند؟ با هم ناچارم يادآوري کنم که مارکس حق داشت که تاكيد می‌کرد که «آموزش دهنده به آموزش نیاز دارد».

#### ۷

اگر توجيهات دفاعی مردیها از امپریالیسم امریکا درست باشد، باید پيديريم که «صالح امریکایی» یا آن طور که این روزها دارند جامی اندازند: «امپراتوري لیبرال» امریکایی نمی‌تواند دنیایی بهتر از جهنم جمهوری اسلامی باشد. مردیها در دفاع از امریکا تا آنجا پيش می‌رود که حتی جنگ اتمی امریکا عليه زان و اسلحه نظامی را بیان تأسیفی برای قربانیان این دو فاجعه بزرگ انسانی، موجه و غیرقابل اجتناب معرفی می‌کند، با توجیه‌هایی آشنا که معمولاً حتی بسیاری از دولت مردان امریکا نیز نمی‌توانند علناً از آنها دفاع کنند: شایسته یادآوری است که عملکردی که زان در کره چنی و چین داشته است، اگر وحشتناکتر از عملکرد امریکا در ویتنام و برخوردار نزیها با بیهودیه نباشد، خیلی بهتر از آنها نبوده است... زان در اقیانوس آرام مهاجم به حساب می‌آمد، همان گونه که موسولینی در مدیت انه و هیتلر در اروپا... اگر با زان اندک مسامحه می‌شد، با قدرت نظامی که در زمان جنگ شدت صلح جهانی را تهدید می‌کرد». و درباره جنگ ویتنام: «... اتفاقی که در زمان جنگ ویتنام در سطح کلان بین‌المللی در حال وقوع بود این بود که کمونیسم از آن طرف تازدیکی لندن و پاریس و در وسط شهر برلین مستقر بود و ۱۰برابر متغیر نیرو داشت و از طرفی هم چین را در نور دیده و به مرزهای اقیانوس آرام نزدیک می‌شد... از منظر سیاست... و حقوق بین‌الملل... نه تنها طبیعی است بلکه مجوزی هم می‌توان برای آن تصور کرد که کشورهای کاپیتالیستی قبل از این که خطر به واشنگتن و نیویورک برسد... هر جا که می‌توانند با آن وارد جنگ شوند... بعث بر سر این است که جنگ ویتنام از این که تصور می‌کردیم یک کشور سلطه‌جو، یک دولت خونریز، از هزاران کیلومتر دورتر در یک کشور نیرو بیاده کرده است» نبود. جالب این است که مردیها حتی نقش امریکا در سازمان‌دهی کودتای ۲۸ مرداد ۱۳۲۲ را نیز موجه می‌دانند: «امریکا در سال ۳۲ متابع مارغارت نکرد، یک تکه از کشور مارا جدا نکرد، فقط دولت مصدق را ساقط کرد» و حتی مصدق را ملامت می‌کند که چرا کاری کرده که امریکا را ترسانده و رنجانده است: «... مصدق با استقلال طلبی افراطی اش و با عدم درک مصلحت گرایانه امور کشور را به سمت فلاح کامل سوق داد. ملی کردن نفت کار غیرواقع‌بینانه‌ای بود، فقط به درد قهرمان بازی می‌خورد. انگلیسی‌ها با زرم‌آرا برای تبدیل سهم ۲۰ درصد ایران، ۸۰ درصد انگلیس، به مساوی ۵۰ به توافق رسیده بودند و این گام بزرگی بود مصدق باید این را میدیرفت...».

برتادر اس‌دریکی از نوشتۀ‌های اش می‌گوید: خوشبختانه خدای وجود ندارد، ولی اگر موجودی با آن مشخصات و زور‌گویی‌ها که طرفداران ایدیان برایش می‌شمارند وجود می‌داشت، وظیفه هر انسان شر افتمندی این بود که علیه او شورش کند. من هم در مقابل توجيهات افرادی مانند مردیها، به تبعیت از همین حرف راسل، می‌گوییم: خوشبختانه در ک شما از مسیر تاریخ نادرست است و تصویرتان از خواست گذشته آشکارا تحریف شده، در غیر این صورت، امریکا اگر نه یک امپراتوری، حتی خدا هم می‌بود، هر انسان شرافتمند موظف بود علیه آن شورش کند. آخر چطور ممکن است یک قدرت هر چه خواست در هر نقطه جهان به نام دفاع از «منافع ملی» اش انجام بدهد و دیگران که قربانیان جنایات او هستند، آن را عین مصلحت بدانند و تحمل کنند؟ مثلاً چرا باید حتی تلاش ما برای کنترل منابع کشور خودمان امریکا را برنجاند و «منافع ملی» آن را در هزاران کیلومتر دورتر از مرزهای ملی اش، به خطر بینزارد؟ اگر «منافع ملی» امریکا آن چنان گشاد است که تمام گوشه و کنار جهان را در برمی‌گیرد، پس منافع ملی غیرامریکایی‌ها کجاست؟ اگر حتی تلاش مسالمات آمیز مصدق (که نه «کمونیست» بود، نه فاشیست و «تورویست» و نه جنگی علیه امریکا راه انداخت و نه پرچم امریکا را در نظاهرات نمایشی آتش زد، بلکه نماینده منتخب ملتش بود) برای ملی کردن

## جنبیش دانشگاهیان و انقلاب بهمن

### پاسخ‌های رضا غفاری به چند پرسش

از سیزده سال تصدی پست نخست وزیری بنا به دستور شاه استعفا داد و روز ۱۶ مرداد جمشید آموزگار با شماری از وزرای قبلی دولت خود را تشکیل داد. بنابر گزارش سویلیون سفیر آمریکا در بهار سال ۳۵۷: «لیبرالها و طرفداران جبهه ملی به تدریج از انزوا در آمده و در ابتدا شروع به دادن اعلامیه و نامه‌های بدون امضا به مقامات داخلی یا سفارتخانه‌های خارجی کردند. سپس افراد هم‌فکر دور هم جمع شده و شروع به انتشار اعلامیه‌ها یا ارسال نامه‌های امضا شده به شاه و سایر مقامات کردند.»<sup>(۱)</sup> اولین علایم از تغییر در وضعیت سیاسی کشور در اوایل سال ۱۳۵۶ هنگامی به وقوع پیوست که تعدادی از سیاستمداران و روشنفکران قدیمی در تهران انتقادات خود از رژیم شاه را در نامه‌های سرگشاده مطرح کردند و خواستار آزادی از مصروف قانون اساسی شده و در مورد حل بحران اقتصادی در کشور هشدارهایی دادند. یکی از نامه‌ها خطاب به شاه بود و توسط سه تن از رهبران جبهه ملی کریم سنجانی، شاپور بختیار و داریوش فروه امضا شده بود. نامه‌های اعتراضی بعدی از ابراهیم خواجه نوری، حاج سیدجوادی و نامه‌های ۵۶ نفر از اعضای کانون نویسنده‌گان ایران و ۵۵ نفر از رؤسای دادگاه‌های ایران و ۱۴۴ نفر از کلای دادگستری که در مخالفت با وضعیت دفاع از حقوق متهمین سیاسی مطرح شده بود.<sup>(۲)</sup>

خبر درگذشت مصطفی خمینی در اول آبان ۱۳۵۶ به عوامل ساواک نسبت داده شد و انعکاس وسیعی در تهران و قم داشت. در مجالس ترحیم به این مناسبت تعداد از مردم شرکت کردند. پیام خمینی به این مناسبت در آبان ۱۳۵۶ به طور وسیعی تکثیر و پخش گردید. در این پیام خمینی روشنفکران و دانشگاهیان را مخاطب قرار داده و می‌گوید: «گله من از آقایان روشنفکران این است که ... نباید خدمات‌های علمای اسلام و آخوند جماعت را نادیده بگیرند و بگویند ما اسلام بدون آخوند می‌خواهیم... اسلام بدون آخوند اصلانی شود... شما باید با آخوند باز آخوند را پذیرید و اگر آخوندی در مسائل سیاسی اطلاع‌نی ندارد اطلاعات سیاسی به او بدهید، مسائل سیاسی را به او بدهید تا او عمل کند و ملت دنبالش حرکت کند.»<sup>(۳)</sup>

پس از روی کار آمدن کارت‌شاه برای مهار جنبشی اعتراضی و انقلابی در خرداد ۱۳۵۷ ارتشد نصیری را از ریاست ساواک برکنار و مقدم را به جای او نشاند. همان روز شاه گفت عده‌ای می‌گویند این آزادی‌ها باعث هیاهو و حمله به بانک‌ها و شکستن شیشه‌ها شده است ولی ما می‌گوییم این قیمتی است که با باید برای رسیدن به هدف پردازیم یعنی حداقل آزادی در حدود قوانین.

یک سال پس از قدرت‌گیری دموکرات‌ها در واشنگتن شاه در ۲۴ و آبان ۱۳۵۶ به دیدن کارت‌رفت، هزاران نفر از مخالفین شاه از سراسر آمریکا برای ایاز مخالفت علیه او به مقابل کاخ سفید آمده و هنگامی که شاه و کارت‌مشغول خوش آمدگویی بودند تظاهرات به خشونت کشید و پلیس با گاز اشک‌آور به تظاهرکنندگان حمله کردند. تلویزیون‌های جهان چشمان گریان شاه، فرح و کارترا به وضوح دیدند. در فاصله چند هفته بعد از دیدار شاه از واشنگتن کارت‌تصمیم گرفت شب اول ژانویه را که هفته‌های اول ۱۳۵۶ بود سرراه مسافت به آفریقا به ملاقات شاه در تهران بیاید.

سؤال: در جریان مبارزات انقلابی سالهای ۱۳۵۶ و ۱۳۵۷ مردم به دو شکل متفاوت بسیج می‌شدند و در حرکت‌های ضد حکومتی شرکت می‌جستند: به گونه‌ای فردی و دریک شکل توده‌وار، از جمله در راه‌پیمایی‌ها و تظاهرات، و یا به گونه‌ای جمعی و در هیأت یک گروه شغلی و یا اجتماعی معین، از جمله در انتصابات و تحصن‌ها. و نیز می‌دانیم، در فرآیندی که به قیام بهمن منجر شد، گروه‌های اجتماعی مختلف لزوماً نه بطور همزمان، بلکه، در مراحل متفاوتی از تحول و تکوین این فرآیند به آن پیوسته‌اند. با این مقدمه، بفرمائید که استادان دانشگاه‌ها، به عنوان یک گروه معین اجتماعی، از چه مرحله‌ای و به کدام شکل به صفوی انقلاب وارد شدند؟ شما مشخصه‌های اصلی این مرحله را چطور تشریح می‌کنید؟

جواب: با عرض تشکر از رفیق اردشیر مهرداد که با سوالات خود مسئله را برابر من گذاشت و از من با برداشت پاسخ طلبید. پاسخ به سؤال نخست را من از بررسی مشخصه‌های وضعیت آغاز می‌کنم. در جریان فعالیت‌های انتخاباتی در آمریکا در سال ۱۹۷۶ (۱۳۵۵) کارت‌دولت‌های حزب جمهوری خواه را متمم به حمایت از بدترین دیکتاتورهای آن زمان نظری پیوشه در شیلی و شاه در ایران نمود. او وعده داد اگر در انتخابات پیروز شود دفاع از حقوق پسر را سروچه سیاست خارجی خود قرار خواهد داد. در آن دوران شاه از طریق اردشیر زاهدی که با جمهوری خواهان به خصوص از طریق کیسینجر وزیر خارجه وقت ارتباط نزدیکی داشت با پرداخت مبالغ هنگفتی به ستاد انتخاباتی جلال فورد و شرکت در کارزار تبلیغاتی علیه کارت‌رسی کرد که در نتیجه انتخابات آمریکا به نفع خود اثر گذارد. پیروزی کارت‌رسی در انتخابات در نوامبر ۱۹۷۶ شوک سیاسی بزرگی برای شاه محسوب شد. در پی این شوک بود که شاه از آبان ۱۳۵۵ برنامه «فضای باز سیاسی» مورد نظر خود را به مورد اجرا در آورد تا زمینه‌ی نزدیکی با کارت‌رسی اوراکه در وزارت خارجه به رهبری سایروس ونس و هنری پریشت (که سال‌ها با مخالفین شاه در ارتباط بود و حالا مسئول میز ایران در وزارت خارجه بود) فراهم نماید.

این «فضای باز سیاسی» به همراه خود کمیته صلیب سرخ بین‌المللی برای بازدید از زندان‌ها، دادگاه‌های علی‌برای مخالفین رژیم با حضور ناظرین خارجی و قانون منع زندانی کردن افراد بدون محکمه، را به ارمغان آورد و موجبات آزادی محدودی از زندانیان سیاسی و تأمین آزادی بیان در حدی که روزنامه‌ها بتوانند دیگر قالبی نباشند را فراهم آورد.

هفت ماه پس از روی کار آمدن دولت کارت‌رسی و زیر خارجه او سایروس ونس در اردیبهشت ۱۳۵۷ در کاخ نیاوران با شاه ملاقات کرد. سایروس ونس در مورد این ملاقات می‌گوید: «وارد مسائل اصلی مورد نظر خود نظری فروش اسلحه به ایران و مسائل مربوط به حقوق پسر شدم و گفتم ما از اقداماتی که در جهت بهبود وضع زندانیان کرده‌اید و اجازه بازدید به ناظران بین‌المللی از زندان‌های ایران داده‌اید خوشحالیم.»<sup>(۴)</sup>

در روز ۱۴ مرداد ۱۳۵۶ به مناسبت سالگرد انقلاب مشروطیت شاه وعده تحولات در جهت گسترش دموکراسی را داد و گفت: «دموکراسی برای ما یک کالای وارداتی نمی‌باشد، دموکراسی فقط در مفهوم ایرانی آن ثمر بخش است.»<sup>(۵)</sup> فردای آن روز هویدا پس

براستی در همه جا جز ساواک، دربار و نخست وزیری را به زیر فرمان گرفت.<sup>(۱)</sup>  
با این مقدمه، اکنون می پردازم به بررسی جنبش دانشجویی - دانشگاهی در  
سالهای انقلاب.

جنبش دانشجویی - دانشگاهی از مهر ۱۳۵۵ تا بهمن ۱۳۵۷ من فکر می کنم در بررسی چگونگی مشارکت استادان دانشگاههای ایران در انقلاب بهمن خوب است آن را در چهارچوب جنبش دانشگاهیان قرار دهیم. جنبش دانشگاهیان ترکیبی از جنبش های دانشجویی و جنبش استادان و کارکنان دانشگاه هاست. این جنبش که در این تحلیل از آن به عنوان جنبش دانشجویی - دانشگاهی نام می برم به قدمت خود دانشگاه در داخل و فراسوی مرزاها حیات داشته است. همین جنبش همواره پیشگام مبارزات آزادی خواهانه دموکراتیک و عدالت جویانه مردم ما در یک قرن گذشته بوده است. یک بررسی دقیق از تحولات سیاسی کشور در فاصله دو سال قبل از انقلاب بهمن می دهد که این جنبش سه مرحله را پشت سر گذاشته است.

مرحله اول آغاز مهر ۱۳۵۵ تا پایان بهمن ۱۳۵۶ جنبش دانشجویی - دانشگاهی از مهر ۱۳۵۵ با توجه به وضعیت نابسامان اقتصادی - اجتماعی و دیکتاتوری عربیان شاه و سرکوب گری های در گیری های خود را برای شدت بخشید. انتخاب کارتر انگلستان و سیعی در جنبش دانشجویی - دانشگاهی داشت. ولی مهر ۱۳۵۶ را می توان نقطه عطفی در تکامل این جنبش دانست. بازگشایی دانشگاه ها در مهر ۱۳۵۶ همزمان بود با انتشار خبر سفر کارتیه تهران برای دیدن شاه. این سفر نمی توانست در وضعیت روایویی جنبش دانشجویی - دانشگاهی با رژیم شاه بدون تاثیر باشد.

در دهم دی ۱۳۵۶ قهرمان دفاع از حقوق بشر می آمد تا از دیکتاتوری دیدن کند که دستش تا آرچن به خون جوانان وطن آتشته بود. این سفر فرصتی را برای جنبش دانشجویی - دانشگاهی مهیا کرد تا چهره واقعی رژیم کودتا تی شاه - امپریالیسم را افشا کند. در روز بیست مهر ۱۳۵۶ اعلامیه هایی در سطح دانشگاه تهران و شهر پیش شد که از به آتش کشیده شدن تپیوس خوابگاه دانشجویان خبر می داد. همزمان با این خبر به مدت چند هفته در گرفته بود ادامه داشته و از آن جا که آپارتمان مسکونی ام در مجاورت خوابگاه شمالی در گرفته بود ادامه داشته و از آن جا که آپارتمان خوابگاه دانشجویان بود ناظر کشته و رخمه شدن دانشجویانی که بخشی از آنها فرزندان کارگران و زحمتکشان بودند.

در این روزها هر بار که به دانشگاه اقتصاد میرفت مسئله حمله به خوابگاه را برای استادان مطرح می کرد. آنها نیز این مسئله را با استادان سایر دانشگاه ها در میان می گذارند. در این مقطع بود که اولین بیانیه اعتراضی تعدادی از استادان دانشگاه تهران در محکوم کردن حمله به خوابگاه منتشر شد. به خاطر ندارم که آیا این بیانیه با اسم و امضا بود یا نه. زیرا هنوز در این مرحله از تکامل جنبش دانشجویی - دانشگاهی، زمان امضاهای علیه نرسیده بود.

همزمان با این وقایع کانون نویسندها ایران که برخی از اعضای آن در دانشگاه های تهران تدریس می کردند اعلان کرد که با همکاری استنیتو گوته از تاریخ ۱۸ تا ۲۸ مهر ۱۳۵۶ هد شب شعر خوانی برگزار خواهد کرد. از آغاز اعلان این برنامه ساواک از انتشار و اعلان این برنامه در نشریات و سایر رسانه های خبری جلوگیری کرد و به وسیله تلفن نیز کانون را تهدید کرد. ولی ما خبر این رویداد را دهان در کشور منتشر کردیم که به جلب حمایت اقشار وسیعی از دانشگاهیان، معلمین، دانش آموزان، کارگران و روشنفکران متجر شد. برگزاری ده شب شعر کانون نویسندها به مثاله شکست سانسور ساواک بود. جنبش دانشجویی - استادان مترقبی از پیشگامان این حرکت بود. از جمله فعالیین این دوره هما ناطق و دکتر ناصر پاکدامن بودند که در آن زمان در رابطه با کانون نویسندها ایران و دانشگاه تهران در این وقایع شرکت داشته و به همراه برخی از همکاران دانشگاهی و دانشجویان دستگیر شدند.

در ۲۴ مهر ۱۳۵۶ جنبش دانشجویی در تهران برای مقابله با حمله نیروهای امنیتی شاه به خوابگاه های دانشجویان به یک تعرض بی سابقه دست یازد. در آن روز دانشجویان دختر دانشگاه تهران خوابگاه های کوی دانشگاه را که در انتهای کارگر شمالی بود اشغال کرده و به تصرف خود در آوردند.

گری سیک که در آن زمان مسئول امور ایران در شورای امنیت ملی امریکا بود درباره این ملاقات چنین گزارش می دهد: «کارتر ضمن خواندن ترجمه شعر سعدی - بنی آدم اعضا یکدیگرند که در آفرینش زیک گوهرند - دیگران را در مورد موضوع حقوق پسر تحت تأثیر قرار داد. اما مهمنترين نکته سخنرانی او (که کارت بعدها از آن که چین مطلبی را بر زبان رانده بود متأسف شد) این بود که او ایران را یک جزیره ثبات در این گوشه آشفته و متلاطم جهان خواند. واقعیت این است که پزینه دن کارت از تظاهراتی که قبل از مسافرت او به تهران در دانشگاه تهران رخ داده بود مطلع بود»<sup>(۲)</sup> در آن گزارش آمد بود که «شاه اغتشاشات و تشنجات اخیر را بدون شک خطر بقاوه ای برای حکومت خود می داند.» در بخش دیگری از این کتاب گری سیک می گوید: «در گزارش ما به کارت قتل از رفتنه ای ایران به برخوردهایی که بتازگی بین گروه های طرفدار حقوق پسر و نیروهای دولتی ایران به موقع پیوسته بود اشاره شده بود»<sup>(۳)</sup>

نکته پراهمیت در مورد گزارش شورای امنیت ملی در این است که این سند شهادت زنده ای از وجود اعتصابات و اعتراضات دانشجویی در دانشگاه های ایران و بخصوص در دانشگاه تهران است. این گزارش مبین آنست که دستگاه های اطلاعاتی آمریکا از جمله «سیا» و نهادهای اطلاعاتی مربوط با شورای امنیت ملی آمریکا در آن زمان نآرامی ها در سطح دانشگاه ها و تظاهرات دانشجویی علیه شاه را خطری کاملاً جدی ارزیابی کرده اند و براین واقعیت صحه گذاشته اند که این تظاهرات و در گیری ها هیچ ربطی به خمینی و جنبش اسلامی اونداشت. درست یک هفته پس از آمدن کارت رو بدست آوردن اطمینان خاطر از جانب وی، شاه اجازه چاپ مقاله ای را، که اکنون از طرف برخی ناظرین غربی و اسلامی به عنوان «جرقهای که انقلاب ایران را روشن کرد» نام گرفته، صادر کرد.<sup>(۴)</sup>

در این ۲۵ سال گذشته، دولت اسلامی و نیز برخی از ناظرین غربی کوشیده اند که محرك انقلاب ایران را انتشار این مقاله در ۱۷ دی ۱۳۵۶ و تظاهرات مردم و طلاق قم در روزهای ۱۸ و ۱۹ همان ماه بدانند. آنها سایر حرکتها و مبارزات از جمله اعتراضات دانشجویی، اعتصابات معلمان و دانش آموزان مدارس و اعتصابات کارگران صنایع نفت و اعتصاباتی که بیش از ۵/۰ میلیون نفر از کارگران و کارمندان بخش خصوصی و بخش دولتی (که به مدت ۵ ماه طول کشید) را کاملاً به فراموشی سپردند.

برای این که بدانیم سهم این گروه های اجتماعی در جریان انقلاب ایران چه بود کافی است به تحلیل پسیار مفیدی که سیروس برآم، یک محقق بی طرف غربی، در این باره انجام داده است مراجعة کنیم.

در بخشی از کتابی که وی تحت عنوان: «انقلاب ایران، ملی یا مذهبی» منتشر کرد آمده است: «در یک کلام اعتصابات سرتاسری و عمومی در ایران کار رژیم شاه را ساخت. اعتصابات پنج ماهه از شهريور تا بهمن چنان ضربات پیاپی، فلنج کنده و مرگباری بر رژیم شاه وارد کرد که هر دولتی پس از آموزگار روی کار آمد روز به روز و ساعت به ساعت ناتوان تر، درمانه تر و در هم شکسته شد. فقط ساواک و کاخ نخست وزیری مانده بود (که به اعتصاب نه پیوسته بود). و جای شکفتی نبود اگر که کارکلان این دو دستگاه نیز دست از کار می کشیدند.»<sup>(۵)</sup> او در ادامه می گوید: «برای متکرین غربی این نکته قابل درنگ است که اعتصاب که پدیده می ستد متعلق به دموکراسی غرب چگونه به کاملترین شکل و در خشنترین وجه جلوه گاه خود را در انقلاب ایران یافت در حالی که در کمتر کشور دیگری تا به این پایه همگانی، تا به این پایه مدام رژیم و حکومت خود را با اعتصابات برآندازد و ساقط کند.»<sup>(۶)</sup>

همین نویسنده در جای دیگری در رابطه با این که انقلاب سال ۱۳۵۷ چگونه تکوین یافته و نقش اعتصابات در مدارس، دانشگاه ها و در مراکز کارگری چه بوده، می گوید: «نشریات رسمی در غرب مخالفان شاه را متعصبان مذهبی کهنه پرست و مرجعی می دانند که از اصلاحات ترقیخواهانه و بلند پروازانه شاه خشمگین هستند. ولی واقعیت چیز دیگری است، اعتصابات تمامی ارگان های اجتماعی و اقتصادی کشور را به لرده در آورده. در همه شهرها و روستاهای اقتصادی و کارگاه های تولیدی و مهم تر از همه در صنایع نفت و در وزارت خانه های دولتی و سازمان های اقتصادی وابسته به دولت و تمامی ارگان های تولیدی بخش خصوصی، تمامی دانشگاه ها و تمامی مدارس، در شبکه های ارتباطی و مخابراتی و شبکه سراسری برق و آب، در سیستم پستی، گمرکات، بانک ها و شبکه دولتی کشور و شبکه حمل و نقل شهری و سراسری، در فروشگاه ها و مغازه ها و

زندن و کلیه کلاس‌های این دانشگاه تعطیل شد. در ۱۴ تیر ۱۳۵۷ روزنامه‌ها خبر دادند که نیروهای امنیتی ۱۸ نفر از دانشجویان دانشگاه علم و صنعت را به اتهام شرکت در تظاهرات خیابانی به دادگاه برد و محکوم کردند.<sup>(۲)</sup> در دانشگاه تهران نیز به دلیل اعتراضات دانشجویی وسیع و تعطیل کلاس‌ها که از مهر ۱۳۵۶ شروع شده بود رئیس این دانشگاه در تاریخ ۱۴ تیر ۱۳۵۷ اعلام کرد که امتحانات ۱۰۳ کلاس این دانشگاه به دلیل عدم وجود حد نصاب تشکیل کلاس لغو می‌شود.<sup>(۳)</sup>

مرحله سوم جنبش دانشجویی -دانشگاهی از مهر ۱۳۵۷ تا بهمن ۱۳۵۷ این دوره مهم‌ترین مرحله‌ی تکامل جنبش دانشجویی -دانشگاهی در تاریخ ۵۰ ساله‌ی از حیات گذشته خود بود. در این مرحله ما شاهد گذار از فاز شعارهای صنفی هستیم به شعارهای سیاسی در شکل و قالبی روشن و یافته خواست سرنگونی شاه جایگزین خروج گارد امنیتی شود.

در این فاز ما شاهد تولد یک نهاد صنفی هستیم از جانب استادان دانشگاه‌ها و مدارس عالی، نام این نهاد سازمان ملی دانشگاه‌های ایران است. منتشر این سازمان که در آن بر استقلال دانشگاه، دمکراسی دانشگاهی، آزادی‌های دانشگاهی، آزادی اجتماعات، امنیت شغلی و تأمین اجتماعی جامعه دانشگاهی تأکید می‌شود در هفته دوم مهر به تصویب می‌رسد. سازمان ملی دانشگاه‌های ایران در تلاش برای به تحقق در آوردن خواسته‌یافته فراخوانی به نام هفتنه همبستگی مردم و دانشگاه‌های اسلامی کند که برای اجرای آن لغو حکومت نظامی، آزادی زندانیان سیاسی، مجازات مسبوبین کشتارهای جمعه سیاه، استقرار حکومت قانون را خواستار می‌شود.

در این دوره، جنبش دانشگاه‌های قلم مهندسی در جهت برپایی حرکت‌های اعتراضی در سطح ملی بر مدار و تحصیل اعتصابی استادان دانشگاه‌ها و مدارس عالی را سازمان می‌دهد. در همین فاز است که این جنبش یک فراخوان برای هفته همبستگی مردم و دانشگاه‌ها را سامان می‌دهد که هر یک به نوبه خود می‌لیون نفر را در سراسر کشور بسیج کرده و به صحن دانشگاه‌ها و خیابان‌ها گشیل می‌کند.

در تاریخ ۱۴ شهریور ۱۳۵۷ به دنبال استغای دکتر معمتمدی رئیس دانشگاه تهران رؤسای دانشگاه‌های ایران درست جمیعی استغای کردند.<sup>(۴)</sup> روز بعد از استغای دست‌جمعی رؤسای دانشگاه‌ها نهادنی وزیر علوم برای کلیه دانشگاه‌های رؤسای جدید انتصاب کرد، او متذکر شد که این به بعد به همه دانشگاه‌ها استقلال داده شده و رؤسای دانشگاه‌ها نیز از طرف استادان هر دانشکده انتخاب خواهند شد.<sup>(۵)</sup>

اعتراضات دانشجویی به سایر دانشگاه‌ها و مدارس عالی نیز گسترش یافته و صدها دانشجو دستگیر، محکمه و روانه زندان شدند. برای مثال اعتراضات دانشجویی در دانشگاه اصفهان و دخالت پلیس سبب تشکیل دادگاه جنایی علیه تعدادی از دانشجویان در این شهر شد.

در تمامی شهرها دفاع از دانشجویان و استادان و روزنامه‌نگاران را گروه و کلای پیش رو به عهده داشتند. آنها در دفاع از متهمین در اصفهان، ساری<sup>(۶)</sup> و شهرهای دیگر دادگاه‌های جنایی را برابر اصل ۷۹ قانون اساسی غیر قانونی دانستند. آنها جرم دانشجویان رانه جنایی که سیاسی و حضور هیأت منصقه را در چنین دادگاهی ضروری خواندند. و کلای پیش رو در ساری به دفاع از ۲۴ کارگر و دانشجوی پرداختند که اتهام آنها اختلال در نظام، شکستن شیوه‌های بانک صادرات بابل و شکستن دست یک پاسبان بود.<sup>(۷)</sup>

در روز ۲۱ مرداد ۱۳۵۷ روزنامه‌ها از بلوای خونین و اعلان حکومت نظامی در اصفهان خبر دادند.<sup>(۸)</sup> در اعتراضات مردم اصفهان دهه مؤسسات دولتی، بانک‌ها، مغازه‌ها، سینماها به آتش کشیده شد. در تیراندازی متقابل میان تظاهرکنندگان و نظامیان ۴ نفر کشته و ۶۶ نفر زخمی شدند. در همان روز داریوش همایون سخنگوی دولت گفت: «در هر شهری که آشوب روی دهد حکومت نظامی اعلام خواهد شد.»<sup>(۹)</sup>

بنابر گزارش روزنامه‌های اعتصابات روزهای پایانی مرداد ماه در اصفهان، شیراز، تهران، قزوین، خرم‌آباد، کرمانشاه، اهواز، آبادان، اردبیل و اراک صدها شعبه بانک، وسایل نقلیه، اماکن عمومی و دولتی به وسیله مردم تخریب شده و تعداد زیادی از مردم تظاهرکننده در اثر تیراندازی پلیس و نظامیان کشته شدند.

برای به تصویر کشیدن قدرت تهاجمی توده‌ها علیه ارگان‌های سرکوب شاه و ناتوانی آنها در برخورد با مردم بخش از اعلامیه شماره ۲۵ فرماندار نظامی اصفهان را در زیر نقل می‌کنیم: «اکنون که در تیجه‌ی آتش زدن بانک‌ها، مغازه‌ها، کیوسک‌ها، خودروها، از

در ۳۰ مهر ۱۳۵۶ شاه اعلام کرد که ما فقط چند صد نفر زندانی امنیتی داریم. همان روز ۱۳۱ نفر را به نام زندانیان ضد امنیتی از زندان‌ها آزاد کرد. هنگامی که کارت در ۱۰ دی ۱۳۵۶ وارد تهران شد جنبش دانشجویی -دانشگاهی به همراه جنبش اعتصابی معلمان و دانش‌آموزان و گروه‌های مدافع حقوق بشر همکام با کانون نویسندگان حرکت‌های اعتصابی وسیعی را علیه شاه و رژیم او سامان داده بودند. در این مرحله از انقلاب هیچ اثری از اسلامی که خمینی آن را هبری کند نبود.

بنابر گزارش فرد هالیدی محقق شناخته شده مسایل خاورمیانه و ایران: «در ماههای پایانی اکتبر و نوامبر ۱۹۷۷ اعتراضات دانشجویی در دانشگاه تهران و دانشگاه صنعتی تهران با حمله چم‌قداران اجیر شده ساواک به شدت سرکوب شد. در ۲۲ نوامبر ۱۹۷۷ اووازه اتوبوس پر از اعضای ساواک یک جلسه مخالفین دولت در کرج را مورد حمله قرار دادند.»<sup>(۱۰)</sup>

وقایع ۱۴ دی ۱۳۵۶ که در تیجه چاپ مقاله‌ای بر علیه خمینی به دستور صریح شاه در روز ۱۷ دی (هفته پس از خروج کارتراز ایران) به چاپ رسید منجر به کشته شدن مردم زیادی در قم شد. این وقایع در دانشگاه تبریز و دانشگاه‌های دیگر بازتاب پیدا کرد. بنابر یکی از دانشجویان مبارز تبریز، در ۲۹ بهمن در مراسم چهلم جای باختگان قم (به دلیل بسته بودن مساجد توسط پلیس) این مراسم به تظاهرات وسیع خیابانی علیه رژیم تبدیل شد.<sup>(۱۱)</sup> در این درگیری‌ها عده‌ای از مردم تبریز کشته شدند و شماری از دانشجویان نیز قربانی شدند. بنابر یکی از دانشجویان مبارز تبریز در آن روز تعداد ۱۷۵ مرکز دولتی، ۱۵۹ واحد بانکی و ده سینما به آتش کشیده و منهم گشت.<sup>(۱۲)</sup>

مرحله دوم گسترش جنبش دانشجویی -دانشگاهی از اردیبهشت ۱۳۵۷ در هفته اول اردیبهشت ۱۳۵۷ در دانشگاه صنعتی تهران به ابتکار تمامی اعضا هیأت علمی و استادان این دانشگاه اعتراضاتی علیه تصمیم دولت برای انتقال کامل این دانشگاه به شهر اصفهان سازمان داده شد. این تصمیم دولت در واقع واکنشی بود نسبت به اعتراضات شدید دانشجویی در این دانشگاه در یک سال گذشت. این روز از استادان این دانشگاه بطور مستحبن دانشگاه صنعتی تهران نیز در حمایت از کارکشیدن و اعلان اعتساب کردند. دانشجویان دانشگاه این دانشگاه انتقام از کارکشیدن و اعلان اعتساب کردند. دانشگاه صنعتی تهران نیز در حمایت از استادان این دانشگاه انتقام از کارکشیدن و اعلان اعتساب کردند. دانشگاه مبارز تبریز در ۱۰ اردیبهشت ۱۳۵۷ مخالفت با انتقال آن به اصفهان صادر کرد و اعلان نمودند تا الغوصیم دولت از رفتن به کلاس‌ها خودداری خواهند کرد. دولت آموزگار نیز در واکنش به این عمل استادان پرداخت حقوق ماهیانه آنها را قطع کرد.

تصمیم دولت در بسن دانشگاه صنعتی تهران و انتقال آن به اصفهان که هدفش فرونشاندن اعتراضات دانشجویی در سطح تهران بود اعتراضات وسیعی در دانشگاه این دانشگاه‌ها بوجود آورد. استادان و دانشجویان سپاری از دانشگاه پلی‌تکنیک تهران این دانشگاه را تعطیل کردند. آنها در تاریخ ۱۰ اردیبهشت ۱۳۵۷ مخالفت با انتقال آن به اصفهان صادر کردند و اعلان نمودند تا الغوصیم دولت از رفتن به کلاس‌ها خودداری خواهند کرد. دولت آموزگار نیز در واکنش به این عمل استادان پرداخت حقوق ماهیانه آنها را قطع کرد.

این تصمیم، بیانیه‌هایی صادر کردند. در همین راستا استادان دانشگاه پلی‌تکنیک تهران از طریق انتشار بیانیه‌ای همبستگی خود را با استادان و دانشجویان دانشگاه صنعتی اعلام کردند. در بیانیه‌ای آنها گفته می‌شود: ما اعضا هیأت علمی پلی‌تکنیک تهران حمایت خود را از خواسته‌های استادان دانشگاه صنعتی اعلان کرده و سکوت مسئولین، تعطیل نهارخوری، قطع حقوق و اقدام به اخراج استادان دانشگاه صنعتی را قابل تحمل ندانسته لذا همرا خواهان رسیدگی به خواسته‌های منطقی استادان آن دانشگاه می‌باشیم.<sup>(۱۳)</sup>

در روز ۲۱ مرداد ۱۳۵۷ روزنامه‌ها از بلوای خونین و اعلان حکومت نظامی در اصفهان خبر دادند.<sup>(۱۴)</sup> در اعتراضات مردم اصفهان دهه مؤسسات دولتی، بانک‌ها، مغازه‌ها، سینماها به آتش کشیده شد. در تیراندازی متقابل میان تظاهرکنندگان و نظامیان ۴ نفر کشته و ۶۶ نفر زخمی شدند. در همان روز داریوش همایون سخنگوی دولت گفت: «در هر شهری که آشوب روی دهد حکومت نظامی اعلام خواهد شد.»<sup>(۱۵)</sup>

بنابر گزارش روزنامه‌های اعتصابات روزهای پایانی مرداد ماه در اصفهان، شیراز، تهران، قزوین، خرم‌آباد، کرمانشاه، اهواز، آبادان، اردبیل و اراک صدها شعبه بانک، وسایل نقلیه، اماکن عمومی و دولتی به وسیله مردم تخریب شده و تعداد زیادی از مردم تظاهرکننده در اثر تیراندازی پلیس و نظامیان کشته شدند.

برای به تصویر کشیدن قدرت تهاجمی توده‌ها علیه ارگان‌های سرکوب شاه و

ناتوانی آنها در برخورد با مردم بخش از اعلامیه شماره ۲۵ فرماندار نظامی اصفهان را در زیر نقل می‌کنیم: «اکنون که در تیجه‌ی آتش زدن بانک‌ها، مغازه‌ها، کیوسک‌ها، خودروها، از

مقاآمت ۱۸۰ نفر از استادان باندازه‌ای یکپارچه و قاطع بود که حتی اخراج و قطع حقوق ماهیانه آنها را وادر به تمکین نکرد. دیگری کشتار در دانشگاه تبریز در هفته دوم اردیبهشت ۱۳۵۷ بود. حرکت هماهنگ و یک پارچه استادان دانشگاه صنعتی که با تحریم کلاس‌ها توسط تمامی دانشجویان همراه بود عرصه اعتراض را به دانشگاه‌های دیگر از جمله دانشگاه تهران، پلی‌تکنیک و دانشگاه علم و صنعت کشانید. استادان این مرکز دانشگاهی با طرح درخواست باز تکاهاشتن درهای ورودی دانشگاه صنعتی و مخالفت با تعطیل آن به صورت گروه موسسی در آمدند که با تشکیل جلسات متعدد در دانشگاه صنعتی و سایر دانشگاه‌ها سازمان ملی دانشگاه‌های ایران را تشکیل دادند. این خود یک مرحله کیفی جدید در عرصه مبارزه استادان بود. امضای قطعنامه ۳۰۰۰ نفری توسط استادان و کارکنان دانشگاه تبریز نیز نقطعه عطف مهمی در این مبارزه بود. در اکثر دانشگاه‌ها فقط بخش کوچکی از استادان و مدیران که به دلایل طبقاتی و ایدئولوژیکی گذشته و آینده خود را در محدوده حکومت خود کامه شاه تصور می‌کردند و خود را از حرکت‌های اعتراضی اکثریت دانشگاه‌های ایران و چنین رو به رشد انقلاب کنار می‌کشیدند. اکثریت رؤسای دانشگاه‌ها و مدارس عالی، رؤسای دانشکده و برخی مدیران گروه‌های علمی از جمله کسانی بودند که با سرنگونی حکومت خود کامه شاه تمام منافع مادی و اجتماعی خود را از دست می‌دادند. اینها مجموعه ناچیزی در برابر سایر استادان را شامل می‌شدند.

سؤال: قدم‌های بعدی چه بود؟ چه کسانی ابتکار آن را داشتند و چه کسانی آن را سازمان دادند؟ سازمان دهنگان چه گرایشات سیاسی‌ای داشتند؟ کدام شعارها و مطالبات تازه‌ای به میان آوردند؟

جواب: قدم بعدی پیوستگی و همبستگی جنبش استادان دانشگاه‌ها در یک اتحادیه سراسری استادان دانشگاه‌ها و مدارس عالی بود. با این هدف که بتوانند با تشکل و وحدت سازماندهی که به وجود می‌آورد امکانات عملی مقابله با رژیم در سطح کشور افزایش دهد و بخش‌های کوچک و قطعه شده جنبش اعتراضی دانشگاه‌های در شهرهای مختلف را از زیر ضرب مستقیم رژیم خارج سازد.

در هفته اول مهر ۱۳۵۷ نمایندگان بیش از ۳۰ دانشگاه و مدارس عالی در آمغی تأثیر دانشگاه صنعتی تهران گرد آمدند و ضمن حمایت از خواسته‌ای استادان اخراجی دانشگاه صنعتی برای ایجاد وحدت میان دانشگاه‌های خواهان تشکیل اتحادیه‌ای متشكل از استادان مدارس عالی شدند.

در این گردهمایی، سازماندهنگان اصلی استادان در دانشگاه صنعتی، دانشگاه تهران، دانشگاه ملی، دانشگاه پلی‌تکنیک، دانشگاه علم و صنعت و مدرسه عالی بازگانی و همچنین نمایندگان استادیه دانشگاه‌ها و مدارس عالی دیگر شهرها حضور داشتند، از دانشکده اقتصاد استادیه که به یاد دارم ناصر پاکمان، سهراب بهداد و فرهاد نعمانی بودند.

طیف بندی سیاسی و نظری استادان فعال در ایجاد اتحادیه استادان دانشگاه‌ها و مدارس عالی کشور عبارت بودند از: گروه استادان هواز و وابسته به ملیون و لبیرال‌ها و استادان وابسته به جریانات مختلف مذهبی و یکی دو هواز سازمان مجاهدین خلق و طیف چپ که از هواز اران سازمان فدائی و خطوط مختلف خط سه گرفته تا حزب تude را شامل می‌شد. ارتباطات اساساً بر مبنای شغلی و چغرایی استوار بود و شکل‌های متنوعی داشت، که از جمله بود: ارتباط میان استادان یک دانشگاه که از یکدیگر شناخت نسبتاً خوبی داشتند، ارتباط میان استادان شغلی و یا سیاسی یکدیگر را می‌شناختند. این ارتباطات از طریق خطوط و طیف‌بندی‌های سیاسی نیز تصویب می‌شد.<sup>(۲۴)</sup>

اقدام بعدی سازمان ملی دانشگاه‌های ایران اعلام «هفتنه همبستگی ملی» بود؛ هفته‌ای که از روز ۶ آبان ۱۳۵۷ آغاز می‌شد. از همه دانشگاه‌های خواسته شد که طی این هفته در دانشگاه‌ها حاضر و برای تحقیق منشور سازمان در ایجاد همبستگی میان دانشجویان و مردم بکوشند و گجه تحقق خواسته زیر همکاری پیکاری داشته باشند؛ ۱- لغو حکومت نظامی ۲- آزادی زندانیان سیاسی ۳- تعقیب و مجازات عاملین کشتارهای اخیر ۴- اخلال سازمان نیروهای گارد و حفاظت دانشگاه‌ها ۵- بازگشت دانشجویان و استادان اخراجی.

جمله خودرو آتش‌نشانی، بسیاری از مردم از مظاهر شهری محروم شده‌اند، بخاطر توسل به شیوه منحط ارعاب و تهدید پیشه‌وران و کارخانه‌داران به آتش‌سوزی، انفجار و دیگر عملیات تهدید می‌شوند. فرماندار نظامی اصفهان با قدرت اعمال وظیفه می‌کند.<sup>(۲۵)</sup> فاجعه بزرگ سینمای آبادان که در نتیجه آن ۶۰۰ نفر زنده زنده سوتختند دیگر پایان حکومت یک ساله آموزگار بود با سقوط دولت آموزگار، شریف امامی سمت نخست وزیری را عهده‌دار شد.

برنامه دولت شریف امامی در تاریخ ۵ شهریور ۱۳۵۷ شریف امامی برنامه دولت خود را چنین خلاصه کرد: ۱- آزادی احزاب قانونی. ۲- احترام به روحانیت و احکام اسلامی. ۳- تعقیب متجاوزین به اموال مردم. ۴- تغییر سال شاهنشاهی به هجری.<sup>(۲۶)</sup> در این روزها بود که برای اولین بار احزاب سیاست نظیر جبهه ملی و حزب دمکرات ایران بیانیه‌هایی صادر کردند و دکترهایت متبین دفتری سخنگوی وکلای پیشوای خواسته‌ای آزادی زندانیان سیاسی را در صفحه اول مطبوعات مطرح کرد.<sup>(۲۷)</sup> جامعه معلمان اعلان کرد که کنگره بزرگ معلمان کشور به زودی تشکیل می‌شود.<sup>(۲۸)</sup>

درست سه روز پس از تشکیل دولت شریف امامی شاه گفت تغییر دولت در جهت آشتبی است.<sup>(۲۹)</sup> سخنگوی کانون نویسنده‌گان ایران در همان روز در یک مصاحبه گفت: کانون نویسنده‌گان ایران از فعالیت ممنوع و انتشار کتاب هنوز در چنبره سانسور است.<sup>(۳۰)</sup> در روز ۱۳ شهریور ۱۳۵۷ تظاهرات عیید فطر برگزار شد که از نقطه نظر سیاسی و سازماندهی در کنترل کامل روانیون بود. ولی در روز ۱۴ شهریور در بسیاری از شهرها سازماندهی از دست روحانیون خارج شد و در یک راهپیمایی ملی برای اولین بار ۳ میلیون نفر در سراسر کشور در شرکت کردن و مطبوعات و سایر اسنادهای از عنوان بزرگترین راهپیمایی تاریخ ایران نام بردند.<sup>(۳۱)</sup> نقطه شروع آن در تهران منطقه تحریش و محل پایان آن میدان شوش بود. طول مسافت راهپیمایی در تهران ۱۸ کیلومتر بود.<sup>(۳۲)</sup>

در تظاهرات و راهپیمایی ۱۶ شهریور برای اولین بار در تهران عکس‌هایی از خمینی حمل شد و به همراه آن شعار: «خدمتی رهبر ماست - ایران کشور ماست» داده شد. در جریان همین راهپیمایی بود که اولین بار در یکی از منطقه در تهران عده‌ای شعارها و پلاکاردهای کمونیستی و نیروهای چپ را از بین برداشتند.<sup>(۳۳)</sup> توجه به این نکته ضروری است چرا که به دلیل وجود شعارهای ملی، چپ و غیر مذهبی در تظاهرات ۱۴ تا ۱۷ شهریور می‌توان تصور کرد که کنترل تظاهرات در این روزها در دست روحانیت نبوده است.

روز ۱۷ شهریور هنگامی که هنوز خوشید طلوع نکرده بود، فرماندار نظامی ارتشد اویسی گفت: در ۲۴ ساعت گذشته ۷۸ نقطه در تهران به آتش کشیده شده و ۵۸ نفر کشته است.<sup>(۳۴)</sup> پس از قتل عام مردم در ۱۷ شهریور، دولت در شهرهای قم، تبریز، مشهد، اصفهان، شیراز، آبادان، اهواز، قزوین، کازرون و کرج نیز حکومت نظامی اعلام کرد.

سؤال: اولین اقدام جمعی استادان دانشگاه‌ها که جنبه سیاسی داشت و آنرا در حرکت انقلابی عمومی وارد ساخت چه بود و در کجا برداشته شد؟ در این حرکت معین چه بخش از استادان کدام دانشگاه‌ها و مدارس عالی شرکت جستند؟ کدام بخش‌ها مشارکت نداشتند و یا اساساً مخالف هر گونه اقدام جمعی سیاسی بودند؟

جواب: در مراحل نخست، یعنی زمانی که رژیم شاه با خشونت سرکوب می‌کرد، بخش اساسی حرکت‌های سیاسی استادان دانشگاه‌ها و دانشجویان تحت پوشش دفاع از خرم دانشگاه‌ها از تجاوزات پلیس امنیتی و دفاع از دانشجویان و استادانی که به هر دلیل در جریان درگیری‌ها با نیروی امنیتی سرکوب و دستگیر می‌شدند خلاصه می‌شد. اما این درخواست‌های در تکامل خود دیگر جنبه صنفی نداشته بلکه ماهیتی کاملاً سیاسی پیدا کرده بود و قدرت حاکم را زیر سؤال می‌برد.

در جریان کنار از مرحله صنفی - محلی به مرحله صنفی - سیاسی جنبش دانشجویان و استادان دو واقعه مهم تعیین کننده بود: یکی سرکوب دانشجویان در دانشگاه صنعتی تهران در هفته اول اردیبهشت ۱۳۵۷ و تضمیم بهستن کامل این دانشگاه و انتقال آن به اصفهان بود. دومی اعتراض دست‌جمعی از استادان و کارکنان دانشگاه تبریز به دلیل کشتار دانشجویان و مجرح شدن یک استاد بود. در دانشگاه صنعتی

جواب: در پی اعلام حکومت نظامی در روز ۱۷ شهریور در تهران و کشتار هزاران نفر از مردم بی سلاح در خیابان‌های تهران که به جمعه سیاه معروف شد سکوت سنگینی تمامی جامعه را فراگرفت. چند روزی پس از آن محیط‌های دانشگاهی و دانشجویی با بهت و حیرت به عاقبت این جنایت خوبنار می‌اندیشید.

درست دورز پس از کشتار حداقل سه هزار نفر و زخمی شدن چندین هزار نفر از مردم توسط نیروهای فرمانداری نظامی به دستور مستقیم شاه در اخبار شنیده شد که در روزهای ۱۹ شهریور کاتر رئیس جمهور آمریکا به شاه تلفن کرد و از او در رابطه با حادثه جاری دفاع کرده است.

بنایه شهادت برزینسکی در کتاب «قدرت و اصولیت‌ها» می‌خوانیم: «ریس جمهور کاتر گفت برای ابراز دوستی با شاه و اظهار نگرانی از حوادث مذکور به او تلفن می‌زند. او برای شاه آرزو کرد تا مشکلات را به نحو احسن حل کند و در تلاش‌هایش برای اجرای اصلاحات موافق گردد. شاه نیز در جواب گفت بیش از حد به مردم آزادی داده و اکنون همین آزادی علیه خود او مورد استفاده قرار گرفته است. شاه مکرر اطمینان می‌داد که ایران آزادی بیان، آزادی تجمع، آزادی نظاهرات بر طبق قانون، آزادی مطبوعات و نیز انتخابات آزاد برخوردار خواهد شد. شاه از کاتر خواست تا از تلاش‌های او تا آنجا که ممکن است به شدت حمایت کند. منافع آمریکا و ایران آنقدر مشخص است که این حمایت بسیار شایسته است، رئیس جمهور کاتر به او قول داد که دقیقاً همین کار انجام خواهد شد.»<sup>(۴)</sup>

در چنین روزهایی بود که عده‌ای از استادان در دانشکده اقتصاد دانشگاه تهران با همکاری استادان برخی دیگر از دانشکده‌های دانشگاه تهران بیانیه‌ی را در محل دانشکده اقتصاد تهیه کردند که در آن از کشتار ۱۷ شهریور اعلام انزجار می‌شد و بازبانی گزندۀ این جنایت محکوم می‌گردید. در تهیه این بیانیه تا آن‌جا که به خاطر دارم ناصر پاکدامن، دکتر تمدن، سهراب بهداد، فرهاد نعمانی دکتر قبیری به علاوه‌ی من و یکی دو استاد دیگر شرکت داشتیم. مجموعاً ۵۰ نفر از استادان این بیانیه را امضا کردند و بالاصله در ۲۴ ساعت به شکل وسیعی در سراسر کشور از مجرمه‌های بازار تماض و مدارس و دانشگاه‌ها به وسیع ترین شکلی توسط دانشجویان و مردم پخش شد. این یکی از حرکت‌های جمعی استادان بود که در آن روزهای پر خوف جمعه سیاه پیامی متعدد کننده و امیدوار کننده بود. شاید از نظر اهمیت در روند عملی مبارزه، حرکت سه هزار نفر از استادان و کارکنان دانشگاه تبریز و مقاومت و اخراج تمامی استادان دانشگاه صنعتی تهران را بتوان از مهم‌ترین‌ها دانست.

### تحصین صغير و هفته همبستگی مردم و دانشگاه‌ها

در روز ششم آبان که اولین روز هفته همبستگی ملی مردم و دانشگاه‌ها بود هنگامی که هزاران نفر از دانشجویان و مردم برای شرکت در هفته همبستگی در اطراف دانشگاه تهران تجمع کردند دانشگاه در اشغال نیروهای نظامی در آمد. مردم که شامل دانش آموزان، معلمین، دانشجویان و کارگران اعتصابی بودند به محاصره در آمده بودند و هر تلاش آنها برای رورده به دانشگاه با خشونت و تیراندازی نظامیان ارتشد و ایسی روپری شد. دولت با انتشار بیانیه‌ای در همان روز اعلام کرد که دانشگاه‌ملی و دانشگاه تهران تا اطلاع ثانوی بسته خواهند بود. در این روز ۱۷ شهریور از استادان دانشکده‌های مختلف دانشگاه تهران در محل باشگاه دانشگاه تجمع کرده و بعد از مشورت با اعضای شورای سازمان ملی دانشگاه‌های اعلان کردند که تا بازگشایی درهای دانشگاه به روی دانشجویان و مردم در محل باشگاه دانشگاه تحصین اختیار می‌کنند.

سازمان ملی دانشگاه‌های ایران (دانشگاه تهران) به طور جداگانه بیانیه‌ای صادر کرد و در آن مذکور شد: «این اقدام خودسرانه هدفی جز جلوگیری از برگزاری مراسم دانشگاهی هفته همبستگی ملی ندارد و می‌تواند بهانه‌ای برای آفریدن صحنه‌های خشونت‌آمیزی که در روزهای اخیر در شهرهای مختلف کشور روی داده است به وجود آورد. دانشگاه‌های این تصمیمات و سیاست‌ها به شدت اعتراض دارند و لغو این اقدامات خودسرانه را خواهانند. شورای نمایندگان سازمان ملی دانشگاه‌های ایران (دانشگاه تهران) به منظور اعتراض به این اعمال تصمیم گرفت تا باز شدن درهای دانشگاه به روی دانشجویان در محل باشگاه دانشگاه تحصین اختیار نماید.»<sup>(۵)</sup>

از دانشکده اقتصاد دانشگاه تهران پاکدامن، بهداد، نعمانی، غفاری و یکی دو استاد دیگر از این تحصین بودند، از دانشکده دامپزشکی دکتر محمد ملکی، از دانشکده‌های

قطع‌نامه پایانی فراخوان ایجاد سازمان استادان دانشگاه‌ها و مدارس عالی که ۴ مرداد سال ۵۷ به تصویب رسید دو درخواست مشخص مطرح کرد. یکی خروج فوري گارد و نیروی امنیتی از تمامی دانشگاه‌ها و مدارس عالی و دوم انتخاب رؤسای دانشگاه‌ها و مدارس عالی توسعه استادان همان دانشگاه یا مدرسۀ عالی. درست دو ماۀ بعد از آن قطع‌نامه در تاریخ ۵ مهر ۵۷ بیش از ۲۰۰ نفر از اساتید دانشگاه‌های ایران تحت عنوان «بیانیه دانشگاه‌های ایران» انتشار دادند و در آن پس از اشاره به اوضاع کشور درخواست‌های خود را به این شرح اعلام کردند. ۱- حکومت نظامی و استقرار حکومت قانون، ۲- تعقیب عاملان مسئول و قابع ماهیات گذشته و جمعیت سیاه یا ۱۷ شهریور ۵۷.

سؤال: رابطه‌ی مبارزات استادان با مبارزات دانشجویان در این دوره چگونه بود؟ این مبارزات چه تأثیراتی بر یکدیگر داشتند؟ در طول دوره انتقلابی ۶۵ و ۶۷، این رابطه دستخوش چه تغییراتی شد؟

جواب: رابطه‌ی مبارزات دانشجویی با مبارزات استادان در هر دوره‌ای به میزان زیاد متکی بود به موضع گیری استادان در مسائل صنفی دانشجویان و همچنین محتوای سیاسی پیام آموزشی آنان در کلاس‌ها و دوره‌های مختلف. این روابط در طی یک دوره طولانی حضور استاد در دانشگاه‌ها مناسبات و روابط تنگاتنگی میان او و دانشجویانش در کلاس‌های درس خود را به سطح گسترده‌تری در دانشکده و دانشگاه بسط می‌دهد.

از طرف دیگر شناسایی رهبران جبیش دانشجویی برای استادانی که پیام سیاسی داشتند کار مشکلی نبود، زیرا در هر دانشکده یا دانشگاه عده‌ای از دانشجویان همواره در صفحه مقدم حركت‌های اعتراضی بودند و به همین دلیل مورد ضرب و شتم و دستگیری و شکنجه و زندان قرار می‌گرفتند. ارتباط میان استادان و فعالین دانشجویی البته این جا و آن جا مسائل امنیتی نیز در برداشت و بایستی خطرات آن مورد ارزیابی قرار می‌گرفت.

از طرف دیگر هنگامی که در اثر مبارزات دانشجویان پلیس امنیتی حریم دانشگاه را شکسته ووارد محیط دانشگاه شده و آن را به اشغال خود در می‌آوردند، آن به بعد دیگر در اثر اعتراضات استادان و دانشجویان زمینه وحدت میان آنها و کار مشترک به مراتب بیشتر می‌گردید. راه‌های دیگر این ارتباطات شرکت استادان در برنامه‌های وزرایی و یا کوهنوردی بود که وسیله‌ی خوبی برای ایجاد رابطه میان برخی از استادان با دانشجویانی که توسعه خودشان مورد شناسایی قرار گرفته بودند می‌شد.

در سال‌های ۱۳۵۵ تا ۱۳۵۷ من این طریق با برخی از فعالین دانشجویی در دانشگاه تهران و مدرسه عالی بازگانی تهران، مدرسه عالی اقتصاد قزوین، مدرسه عالی اقتصاد کرج آشنا شده بودم. از طرف دیگر این نوع ارتباط از طریق چند تن از دانشجویانی بود که به عنوان هواداری از سازمان فدایی و سازمان زندان بودند و بعد آزاد شده و برای تحصیل در دانشکده اقتصاد دانشگاه تهران و مدرسه عالی اقتصاد قزوین در کلاس‌های من واحد درسی گرفته بودند. از جمله مسافرت من با تعدادی از دانشجویان دانشکده اقتصاد دانشگاه تهران به ترکیه و شرکت در بحث‌هایی که پیش می‌آمد زمینه برای شناخت بیشتر پیدید آورد.

در رابطه با تأثیر متقابل استادان و دانشجویان باید گفت که استادان به دلیل دوری از شرایط سخت زندگی کارگران و حاشیه‌نشینان فقط در ارتباط با فرزندان آنها که اغلب در دانشگاه‌ها بودند تأثیر پذیر می‌شدند. در یک چنین ارتباطات متقابل بود که پیام سیاسی استاد برای دانشجو معنا می‌یافت. در جریان تکامل انتقال بهمن این روابط توسعه یافت.

سؤال: جنبش استادان در این دوره چگونه گسترش پیدا کرد؟ عمدتاً تحت نفوذ کدام جریان‌های سیاسی و نظری بود؟ تصمیم‌ها پیرامون تعیین اشکال حرکت، شعارها و یا نعوه سازمان دهی چطور اختیار می‌شد و در صفوپریوی هدایت کننده تا چه اندازه اتفاق نظر وجود داشت؟ اگر در میان آنها اختلافاتی بروز می‌کرد، حول کدام مسائل بود؟ در جریان اعتصاب و تحصین استادان دانشگاه‌ها، از سوی کدام گروه‌های سیاسی و اجتماعی با آن اعلام همبستگی شد؟ بطور مشخص آیا این حرکت مورد حمایت کارگران هم قرار گرفت؟ این حمایت در صورتی که ابراز شد - چه ابعادی داشت؟

تهران منتهی می شد بالاخره فرماندار نظامی و حکومت شاه را وادرار به عقب نشینی کرد و درب های دانشگاه ملی و دانشگاه تهران و سایر دانشگاه ها در هفته همبستگی مردم و دانشگاه ها به روی مردم و دانشجویان باز شد.

در طی هفته همبستگی هزاران نفر از دانشگاه هایان، معلمان، دانش آموزان، کارگران و مردم عادی و همچنین گروه های سیاسی، شخصیت های سیاسی و فرهنگی، نویسنده کان و شاعر از گفت و گوها شرکت کرده و حول مسائل مختلف به بحث پرداختند. صفر قهرمانی و ناصر زرافشان، ناصر کاتوزیان، حاج سید جوادی، باقر پرهاشم، شفیعی کدکنی، اعظم طالقانی، مهدی کروی و نماینده کارگران اعتصابی صنایع نفت در روز های همبستگی دانشگاه ها و مردم جزو سخنرانان بودند. اعظم طالقانی در سخنرانی خود گفت در مرداد ۱۴۵۴ کمیته ضد خرابکاری در تهران سلاخ خانه ای بود که از کشیدن ناخن تا تجاوز جنسی در آن جا رواج داشت. نماینده کارگران اعتصابی صنایع نفت آبادان گفت: «حرکت جنبش کارگری هم هست و مانیز به عنوان جزیی در این پیکار بزرگ با همه زحمتکشان هم رزم هم صدا هستیم». (۲۳) هنرمندان کشور نیز طی بیانیه ای خواسته های عنوان شده توسط سازمان ملی دانشگاه هایان را تأیید کردند. (۲۴)

### واقعه ۱۳ آبان ۵۷

در روز شنبه ۱۳ آبان ۵۷، ده ها هزار دانشجو و دانش آموز و مردم عادی در دانشگاه در حال گوش دادن به سخنرانی ها یا مشغول دیدار از نمایشگاه های عکس بودند که ناگهان یک کپسول اشک آور که در هوا چرخ می زد به میان مردم افتاد. مردم به سوی در خروجی دانشگاه هجوم برند و هم زمان تیراندازی هم شروع شد کسی از میان جمعیت فریاد زد که تیراندازی هوایی است، و ناگهان دانشجویی که خون از او خارج بود بر زمین افتاد. این ساعت به بعد دانشگاه و خیابان های اطراف آن صحنه چنگ و گریز شد. پس از این واقعه بود که مردم به طرف مجسمه شاه حمله کرده و آن را به زیر کشیدند. این واقعه مقدمه صدور فرمان تیراندازی به سوی دانشجویان و دانش آموزان و سایر تظاهر کنندگان در داخل دانشگاه و خیابان های اطراف آن توسط اوسی فرماندار نظامی تهران بود.

هر لحظه تعداد کشته ها بالاتر می رفت. هر دانشجو به زمین می افتاد، دیگری پلاکارد او را از زمین بر می داشت و با خود حمل می کرد و من شاهد سپیاری از این صحنه بودم. و در ساعت ۵ بعد از ظهر تعداد کشته ها ۵ نفر تخمین زده شد. واقعه تیراندازی به دانشجویان در حریم دانشگاه در شبکه سراسری سیما پخش شد و بلا فاصله وزیر علوم به دلیل کشتار دانشجویان و دانش آموزان داخل دانشگاه از مقام خویش استغفا کرد. فرادای آن روز یعنی ۱۴ آبان تهران در آتش می سوخت و زد خود خونین بین مردم و نظامیان در تهران و شهرستان ها جریان داشت. این دو روز شدیدترین درگیری بین دانشجویان و دانش آموزان و مردم از یک طرف و نیروهای سرکوبگر حکومت از طرف دیگر در تاریخ این جنبش بود. در ۱۵ آبان سازمان ملی دانشگاه هایان مسئولیت کشتار ۱۲ آبان را به دولت نسبت داده و آن را طی یک اعلامیه شدیداً محکوم کرد. از این پس نیز کلیه دانشگاه ها و مدارس عالی و کلیه دیبرستان ها در سطح تهران تحت نظر نیروهای فرمانداری نظامی قرار گرفت. همدردی سایر دانشگاه ها شروع شد و تظاهرات به حمایت از دانشگاه تهران در دانشگاه های شیراز، مشهد شروع شده و گروهی از استادان و دانشجویان دانشگاه شیراز نیز در دانشگاه متحصن شدند ولی پس از چند روز نیروهای سرکوبگر نظامی آنها را از دانشگاه بیرون راند.

### تشکیل دولت نظامی از هاری

در روز ۱۵ آبان دولت نظامی از هاری تشکیل شد و اولین اقدام دولت نظامی بستن و تعطیل تمامی دانشگاه ها و مدارس عالی کشور بود. به عبارت دیگر این سنگر مقاومت، که نقشی طولانی در مبارزات مردم ایران داشت، به وسیله دولت فاشیستی و فرمان شاه تعطیل شد. دولت نظامی همچنین اعلان کرد دیبرستان ها در ۲۵ آذر ۱۴۵۷ مجدداً بازگشایی شده و حفظ نظم نیز به عهده نیروهای فرماندار نظامی است.

پس از گشودن مجدد دیبرستان ها دانش آموزان به همراه گروه دیگر مردم تظاهرات عظیمی برپا کردند و نظامیان به سیاری از مدارس حمله کرده و دانش آموزان را از مدارس بیرون کردند. عصر روز ۲۵ آذر ۱۴۵۷ دولت ۲۲ دیبرستان را (در تهران) تعطیل کرد. روز ۲۶ آذر تظاهرات در سایر دیبرستان ها ادامه یافت و هجوم نظامیان خشونت بارتر و وحشیانه تر شد و گسترش بیشتری یافت. نظامیان به داخل دیبرستان خوارزمی شماره ۳

فنی، حقوق، ادبیات و هنر های زیبا چند تن از استادان شناخته شده که در مجموع به ۱۰۷ نفر بالغ می شدند آن شب در باشگاه دانشگاه متحصن شدند و روزنامه ها در این مورد به تفصیل این رخداد را منعکس ساختند. (۲۵)

در آخرین روزهای مهر ۱۳۵۷ دانشجویان در داخل دانشگاه تهران به هواردی از استادان تظاهراتی برپا کردند و در این تظاهرات شعار هایی داده شد که از جمله بودند: ۱- هر چه گستردۀ باد جنبش زحمتکشان. ۲- پیش به سوی سازماندهی کارگران، دهقانان و دانشگاه هایان. ۳- درود بر زندانیان سیاسی. ۴- اتحاد مبارزه - پیروزی. ۵- خلق ایران یاد شهدای خود را گرامی می دارند. (۲۶)

در سایر دانشگاه ها و مدارس عالی اولین روز هفته همبستگی ملی با برگزاری جلسات بحث، سخنرانی و راه پیمایی آغاز شد. در طول روز تا هنگامی که استادان دانشگاه در تھص بودند هزاران نفر از دانشجویان به همراه دانش آموزان مدارس و مردم عادی و کارگران اعتصابی در اطراف خیابان های متنه به تظاهرات شعار خود را به طرف میدان با پلیس و نظامیان به زد و خورد پرداختند. پلیس رفت و آمد اتو موبیل ها را به طرف میدان انقلاب به طور کامل مسدود کرده و با گروه های دانشجویی و دانش آموزی و مردم به زد و خورد و جنگ و گریز پرداخت. (۲۷)

شعار های مردم تظاهر کننده در اطراف خیابان های متنه به تحصین استادان دانشگاه تهران عبارت بودند از: «زندان سیاسی آزاد باید گردد»، «دانشگاه سنگر آزادی» و «استاد دانشجو وحدت اسلامی». همزمان با این فراخوان سراسری تظاهرات چند هزار نفری دانشجویان در اطراف دانشگاه تهران، مرکز تهران را به تعطیل کشید. در همین روزها دانشجویان مذهبی در اجتماع چند هزار نفری خود شعار خود می دادند: «حکومت توحیدی مظہر عدل و داد است آنها همچنین عکس هایی از خمینی با خود حمل می کردند. سوم آبان ۵۷ دو گروه جزای دانشجویی و دانش آموزی یکی با پرچم های سبز و شعار های «تنها راه رهایی راه مجاهدین است» و «نهضت ما حسینی رهبر ما خمینی» و «آزادی، استقلال حکومت اسلامی» و گروه دوم که با پرچم سرخ خود را متمایز می کردند و در زمین دانشگاه چادر برپا کرده و برای مدت ۲۴ ساعت آن جا را در اشغال داشتند شعار هایی مثل «مهیان توده های مردم برویم»، «دروز بی بایان خلق کارگر به زحمتکشان اعتصابی»، «مبازه قهر آمیز توده ها به هبری طبقه کارگر ضامن پیروزی است»، پیروز باد جنبش دمکراتیک ملی ایران» و «آزادی زندانیان سیاسی نتیجه مبارزات پیگیر خلق است». (۲۸)

باید توجه داشت که هفته همبستگی مردم و دانشگاه ها در سایر دانشگاه ها و مدارس عالی در تهران و شهر های بزرگ دیگر روای عادی خود را داشت و مورد استقبال وسیع مردم قرار گرفت. ده ها هزار نفر از مردم با هجوم به جلسات بحث و بررسی مسایل کشور در محیط دانشگاه ها فرایندی آفریندند که می رفت تا به یک تحول سیاسی - فرهنگی بزرگی در یادگیری و تحمل نظرات دیگران و حقوق شهروندی و چشم انداز انقلاب ایران با نظر گاه های متفاوت باشد.

در پی انتشار بیانیه سازمان ملی دانشگاه هایان (دانشگاه تهران) در محکوم ساختن اقدام فرمانداری نظامی تهران در بستن دانشگاه های تهران و ملی، بیانیه در پشتیبانی از آن از سوی دانشجویان و استادان دانشگاه صنعتی و نیز قطعنامه استادان و دانشجویان دانشگاه ملی که در آن عزل رئیس انتصابی دانشگاه و بازگشایی مجدد دانشگاه در خواست شده بود، انتشار یافت. همچنین دانشگاه تربیت معلم با اعلام انتصاب یک هفته ای حمایت خود را از تحصین استادان دانشگاه تهران اعلام کرد. در بیانیه ای که به این مناسبت انتشار دادند، آنها خواسته های خود را چنین بیان کردند: ۱- لغو فوری حکومت نظامی. ۲- آزادی کلیه زندانیان سیاسی. ۳- معزفی و مجازات مسیبین کشتارهای اخیر. ۴- آزادی بیان و قلم. ۵- استقلال دانشگاه و برچیدن گارد و حافظت.

جامعه معلمان ایران نیز به حمایت از هفته همبستگی مردم و دانشگاه ها برخواست و همراه با آن کارگران اعتصابی صنایع نفت، استادان و دانشجویان سایر دانشگاه ها و مدارس عالی در سراسر کشور در دفاع از درخواست های استادان متحصن در باشگاه دانشگاه قطع نامه هایی به تمویب رساندند. روزنامه اطلاعات نیز عکسی از این استادان در صفحه اول خود منتشر کرد که تعدادی از استادان دانشکده اقتصاد که در آن شب متحصن بودند در ردیف اول به چشم می خورند. (۲۹)

فشار تظاهر کنندگان و زد و خورد های خیابانی و جنگ و گریز دانشجویان، دانش آموزان، معلمین و کارگران اعتصابی با پلیس در سراسر خیابان هایی که به دانشگاه

نظری و تحلیل و قایع سیاسی و آینده دانشگاه مورد ارزیابی قرار می‌گرفت. حتی شعارهایی که با ایستی بر روی پارچه و یا کاغذ نوشته شود و در خارج از پنجره‌های دبیرخانه دانشگاه تهران (در کنار خیابانی که امروز ۱۶ آذر نامیده می‌شود) و سینماهایی که در میدان انقلاب بعد از آتش کشیده شد آویزان شوند نیز در این جلسات به بحث گذاشته می‌شد. یک کمیته امنیتی نیز برای حافظت جان استادان و پاسداری ۲۴ ساعته انتخاب شد تا رفت و آمد نظامیان را زیر نظر بگیرد.

در جریان بحث‌ها عده‌ای می‌گفتند که این یک حرکت صنفی و جمعی استادان برای بازگشایی درهای دانشگاه به روی دانشجویان است و بس. (پاکدامن) و عده‌ای دیگر می‌گفتند که محدوده حرکت تحصین فراتر از حدوده و چارچوب دانشگاه است. این اقسام برای متصل شدن به جنبش مردمی و گرفتن حمایت آنها و برای فشار به دولت نظامی برای بازگشایی دانشگاه می‌باشد. بنابراین این ضروری است که شمارهای ما منعکس کننده خواسته‌های مردم باشد. جریانات چپ و مذهبی از این نظرگاه حمایت می‌کردند و پس از روزهای بحث نظری شدید در هفته آخر بر روی یک پارچه بزرگی که از یکی از پنجره‌های طبقه سوم ساختمان دبیرخانه دانشگاه آویزان شد این جمله با حروف بسیار بزرگ نوشته بود: «مرگ بر امپریالیسم جهانی به سرکردگی آمریکا».

موج گسترده اعتضابات کارگری و کارمندی پس از تشکیل دولت نظامی از تاریخ ۱۵ آبان تا ۱۵ دی ۷۲ یعنی دو ماه که دولت نظامی قدرت را در دست داشت در کلیه سازمان‌های دولتی و شرکت‌های تولیدی و خدماتی بخش خصوصی گسترش بی‌سابقه‌ای یافت و همه‌گیر شد. اعتضاب پرتوان کارگران و کارکنان صنعت نفت، آب و برق، دارایی و اقتصاد و بانک مرکزی و اعتضاب مطبوعات کشور در این دو ماه در سطح بین‌المللی بازتاب گسترده‌ای یافت.

در مرحله‌ی پایانی تحصین دوم استادان دانشگاه تهران که رفت و آمد ها به داخل آسانتر شد نمایندگان مطبوعات داخلی و بین‌المللی از جمله الراف شانمن به میان استادان متخصص آمده و با آنها مصاحبه‌هایی انجام دادند. دکتر کریم سنجابی رهبر جبهه ملی، دکتر آذر و حاجی مانیان به میان تحصین کنندگان آمدند. حاجی مانیان حامل پیامی بود از طرف بازاریان طرفدار جبهه‌ی ملی که آن را قرائت کرد. بخشی از پیام چنین بوده: «سلام بر دانشگاه، سلام بر پاسداران شرف و آزادی، سلام بر مردمان بیداری و آگاهی، سلام به رهروان عشق و امید، دکترهای متین دفتری و برجسته از وکلا به عنوان نماینده و کلای به شهدای دانشگاه». (۲۳) دکترهای متین دفتری و برجسته از وکلا به عنوان نماینده و کلای پیش‌رو به تحصین آمده و از تحصین استادان حمایت کردند. در روز ۲۰ دی ماه اعضاي سازمان ملی دانشگاه‌هایان در دانشگاه تهران بیانیه‌ای صادر کردند و در آن مردم را برای بازگشایی دانشگاه به مکم طلبیدند. در بخشی از این بیانیه گفته می‌شود: «با یاری مردم سازمان ملی دانشگاه‌هایان ایران (دانشگاه تهران) روز ۲۳ دی ۱۳۵۷ در راه دانشگاه را به روی دانشجویان، کارکنان و استادان می‌گشاید. نظام استبدادی فاسد و باسته که مذبحانه برای بقای خود می‌کوشند و هر نوع اجتماعی و تبلد افکار مردم را زیان می‌برد، اجتماع مردم و دانشجویان را در ۱۳ آبان به خاک و خون کشیده، دانشگاه را محاصره نظامی کرده و آن را تعطیل کرده، به اختراضات مردم با خشونت و گلوله پاسخ داده و استاد کامران نجات‌اللهی را در حال تحصین شهید کرد. و به تحصین ۲۵ روزه استادان دانشگاه تهران در دبیرخانه دانشگاه تهران با محاصره نظامی و اقدامات تهدیدآمیز پاسخ داد. اکنون که ملت ایران اعلام کرده است نظام حاکم استبدادی فاقد هر گونه اعتبار و مشروعیت است سازمان ملی دانشگاه‌هایان ۲۷-۲۲ دی ماه را هفته بازگشایی دانشگاه‌ها اعلام کرد و معتقد است که تهها مرجع صلاحیت دار برای اخذ تصمیم درباره بازگشایی دانشگاه‌ها اعضاي جامعه دانشگاهی می‌باشند. سازمان ملی دانشگاه‌هایان به این تصمیم است که به یاری دانشجویان، کارکنان، استادان، شخصیت‌های مذهبی، سیاسی، فرهنگی و سایر قشرهای مردم ایران در راه دانشگاه را بروی مردم بگشاید. دانشگاه سنگر آزادی است و این سنگر باید در راه تحکیم و گسترش و دوام مبارزات مردم در اختیار جامعه دانشگاهی قرار گیرد».<sup>(۲۴)</sup>

در روز ۲۳ دی ماه ۵۷، آیت‌الله طالقانی که برای صرف صبحانه و حمایت از بازگشایی صبح زود به محل تحصین استادان آمده بود پس از ذکر این مطلب که: «انقلاب چیزی جز تزکیه نیست گفت، اول باید دانشگاهی و دانشگاه تسویه بشود». حدود ساعت ۱۰ صبح، استادان متخصص به همراه خبرنگاران خبرگزاریهای داخلی و خارجی و مردم از دبیرخانه به طرف دانشگاه رسپسایر شدند. به هر یک از استادان متخصص یک بازویند سازمان ملی دانشگاه‌هایان داده شد که به عنوان امین و نیز مسئول انتظامات در بازگشایی

هجوم برد و ۴ دانش آموز با تیراندازی یک افسر شهریاری کشته شدند. نظیر این حوادث در برخی از شهرستان‌ها نیز اتفاق افتاد و ناچاراً دولت نظامی فرمان تعطیل کلیه دبیرستان‌ها را صادر کرد.

### تحصین طولانی استادان دانشگاه تهران

روز شنبه ۲۹ آذر گروهی از استادان دانشگاه تهران در دبیرخانه دانشگاه تهران متحصن شدند و در بیانیه‌ای که از جانب سازمان ملی دانشگاه‌هایان ایران صادر کردند اعلام شد که: تا بازگشایی درهای دانشگاه به تحصین ادامه خواهد داد. سه روز بعد عده‌ای دیگر از استادان دانشگاه‌های تهران برای بازگشایی دانشگاه‌ها در ساختمان وزارت علوم در خیابان ویلا تحصین کردند. روز ۵ دی ۵۷ مهندس کامران نجات‌اللهی که به تراس محل تحصین رفته بود به وسیله یک سرهنگ از نیروهای فرمانداری نظامی هدف گلوله قرار گرفت و کشته شد. در حوالی ساعت ۲ نیمه شب نیروهای سرکوبگر به محل تحصین حمله کرده و پس از مضروب ساختن استادان متخصص آنها را بازداشت کرده و به فرمانداری نظامی بودند و پس از ۲۴ ساعت آنها را آزاد کردند. روز ۶ دی ۵۷ مراسم با شهکوهی به وسیله مردم تهران برای تشییع جنازه نجات‌اللهی برپا شد که در میدان ۲۴ اسفند (انقلاب) این مراسم نیز به خاک و خون کشیده شد و تعداد زیادی از مردم کشته شدند.

زمان رسیدن تشییع کنندگان به دبیرخانه با آنها ابراز همدردی کرد که ناگهان نیروهای سرکوبگر به آنها یورش برد و چند تن از استادان به حالت اعمماً به زمین افتادند. در اثر خشونت این نیروها دانشجویان استادان و مردم شهرهای دیگر نیز از جمله: تبریز و کرمان دست به تحصین می‌زنند که البته با درخواست مردم تحصین شکسته می‌شود.

در روزهای بعد تا هنگام بازگشایی، با این که دانشگاه‌ها و مدارس توسط نیروهای دولت نظامی تعطیل شده بود، روز ب روز بر حضور همه گروههای مردم اعم از کارگران، استادان، دانشجویان، دانش آموزان، معلمین، کارمندان دولت و... در تظاهرات دانشگاه و خیابان‌های اطراف آزادگان افزوده می‌شد.

مراسم هفت نجات‌اللهی به دعوت سازمان ملی دانشگاه‌هایان با شکوه فراوان برگزار شد. در شهرهای دیگر نیز به طور هم‌مان مراسم مشابهی برپا شد. در مشهد نزدیک به ۲ میلیون نفر در این مراسم شرکت داشتند.

تحصین دوم استادان دانشگاه تهران که از ۲۹ آذر تا ۲۳ دی برای ۲۵ روز ادامه داشت، هر روز با حمایت بیشتر دانشجویان و مردم رو برو می‌گردید. نیروهای وابسته به حکومت نظامی خیابان‌های منتهی به دانشگاه تهران را در اشغال خود داشته و به سوی تظاهرکنندگانی که به حمایت استادان متخصص می‌آمدند تیرانداز می‌کردند. مردم با شعارهای از قبیل «دانشگاه سنگر آزادی است» و «زندانی سیاسی آزاد باید گردد» و «استاد و دانشجو متحد و مبارز» از این تحصین حمایت می‌کردند. در طی این دوران در اثر تیراندازی مأمورین فرماندار نظامی هر روز تعادی از مردم کشته و زخمی می‌شدند. از دانشکده اقتصاد دانشگاه تهران ناصر پاکدامن و رضا غفاری و از دانشگاه‌های دیگر نیز در مجموع ۶۴ استاد در این تحصین شرکت کردند. تقریباً از تمامی دانشکده‌های دانشگاه تهران یک یا دو نفر نماینده در تحصین بودند.

ترکیب سیاسی و نظری تحصین دوم این گونه بود. از جبهه ملی دکتر ترابعلی براعتلی از استادان پر سابقه با حال میری و بیمار این مدت را در تحصین گذرانید. از جریان‌های مذهبی و اسلامی دکتر محمد ملکی؛ رهبری مذهبی و سیاسی استادان مذهبی را صادق زیبا کلام از دانشکده کشاورزی کرج بود (و به پاس خدمت به حکومت اسلامی چند بار هم وزیر شد) مشترکاً بر عهده داشتند. از سازمان‌های چپ و هوداران سازمان فدایی که خود من بودم. از سازمان‌های خط ۳ یکی از استادان که خود را از زنجیران و دیگری خود را مدافع نشیره حقیقت می‌دانست حضور داشتند. دو نفر استادان نیز از اعضای حزب توده بودند و یا از موضع آن دفاع می‌کردند و یکی دو هوادر مجاهد.

سازماندهی تحصین شکلی دمکراتیک داشت. یک کمیته برای هدایت و به صورت نماینده برای مذاکرات با دولت و یا مطبوعات انتخاب شده بود. اعضای آن ناصر پاکدامن و ملکی و چند استاد دیگری بودند که اکنون نام آنها در خاطرم نیست و لی عموماً از جبهه ملی و لیبرال بودند. استادان متخصص یک نشریه دیواری خبری داشتند. آنها روزانه ۲ تا ۳ ساعت مجمع عمومی داشتند که در آن مسائل مختلفی از تدارکات غذایی تا بحث‌های

و علایمی خودداری کنند.

سؤال: برخورد مدیریت دانشگاه و نیروهای امنیتی و انتظامی با استادان و حرکت‌های اعتراضی آنان در این دوره چگونه بود؟

جواب: این که چه تعدادی از استادان دانشگاه‌ها و مدارس عالی در جریان مبارزات دستگیر شده‌اند و اسامی آنها چه بود اطلاعاتی در دست نیست که در اختیار من باشد. ولی همان‌طور که در پاسخ سوالات قبلی آمده است در حمله به دانشگاه‌ها در موقعی رژیم شاه استادان را مورد ضرب و شتم قرار می‌داد و حتاً کشتن جلو میرفت. مثلاً در واقعه دانشگاه تبریز در اردیبهشت ۱۳۵۷ یکی از استادان زخمی شده که اعتراض ۳ هزار نفری استادان و کارکنان آن دانشگاه را در پی داشت که تا رسیدن به درخواست‌های استادان و دانشجویان که در قطعنامه‌های جداگانه توسط هر گروه به تصویب رسیده بود ادامه داشت.

همچنین در حمله شبانه به استادان متحصن در ساختمان وزارت علوم کامران نجات‌اللهی با ضربه گلوله یک شهنشنگ پلیس کشته شد. همان شب تمامی استادان متحصن در آن‌جا را دستگیر کرده و تا ۲۴ ساعت تعدادی از آنها با دست و سرو دندان و دندنه شکسته آزاد شدند. همچنین طرحی وجود داشت برای دست زدن به یک کودتا که در آن کشتار استادان متحصن در دبیرخانه دانشگاه تهران پیش‌بینی شده بود. بنابر این اگر کودتا به اجرا گذاشته می‌شد استادان متحصن ممکن بود اولین قربانیان آن باشند. ما این مطلب را خوب می‌دانستیم و در بحث‌های روزنامه به آن می‌پرداختیم. بنابر گفته ابوالحسن بنی‌صدر در عملیات کوتایز قرار بوده ده هزار نفر را دستگیر و اعدام کنند.

سؤال: اعتساب و تحصین استادان دانشگاه‌ها کی و به چه نحو خاتمه یافت و چه دستاوردهای مستقیم و ملموسی داشت؟

جواب: اگر بتوان از دستاوردهای جنبش دانشگاهی در عرصه دمکراتیزه کردن روابط و مناسبات دانشگاه محبت کرد، طرح سازمان ملی دانشگاهیان ایران که دانشگاه‌ها باید مستقل، آزاد، دمکراتیک و درجهٔ مصالح جامعه باشند را می‌توان بزرگترین دستاورده ساختاری تاریخ جنبش دانشجویی -دانشگاهی نامید. به موجب این طرح در سطح هر یک از دانشگاه‌ها و مؤسسات علمی و سازمان‌های اداری شوراهای هماهنگی مرکب از نمایندگان دانشجویان، کارکنان و استادان تشکیل می‌شود. در هر شورایی برابری و تساوی تعداد نمایندگان که به طور جداگانه و دمکراتیک توسط هر یک از گروه‌ها انتخاب می‌شوند نهادی دمکراتیک و پاسخگو به پایین ایجاد می‌کرد. شورای هماهنگی در هر دانشکده مرجع عالی تصمیم‌گیری در همه امور آموزشی، اداری و مالی دانشکده بود. شورای مرکزی هماهنگی عالی ترین مرجع تصمیم‌گیری در دانشگاه بود که از میان نمایندگان شوراهای هماهنگی دانشکده‌ها انتخاب می‌شوند. این طرح بالا‌فصله پس از بارگشایی دانشگاه‌ها در سراسر دانشگاه‌ها و مدارس عالی به خصوص در دانشگاه تهران به اجرا گذاشته شد. در دانشکده اقتصاد دانشگاه تهران شورای هماهنگی با شرکت نمایندگان کارکنان گروه‌های دانشجویی چپ، نمایندگی دانشجویان پیشکام و یک نفر از دانشجویان پیکار و دو نفر مذهبی انتخاب شدند. نمایندگان استادان در این شورای هماهنگی فرهاد نعمانی، رضا غفاری و سهراب بهداد بودند. همچنین چند نفر به شکل دمکراتیک توسط کارکنان انتخاب شده بودند. بدیده شوراهای هماهنگی بر روند دمکراتیزه کردن دانشگاه‌ها تأثیر زیادی داشت و انعکاس آن در جامعه و درین جنبش کارگری و تشکیل شوراهای کارگران بازتاب گسترشده‌ای یافت.

سؤال: نهاد، یانهاده‌ایی که در جریان حرکت و مبارزه استادان دانشگاه‌ها امر هدایت آن را بر عهده داشتند، پس از انقلاب چه سرنوشتی پیدا کردند؟

جواب: کمیته‌های اعتساب دانشگاه‌ها که در جریان انقلاب به صورت سازمان ملی دانشگاهیان به صحنه آمدند دستاوردهای بزرگی داشتند که در بخش‌های گذشته به بعضی از آنها اشاره شد. پس از انقلاب این کمیته‌ها اولاً تجزیه شد. زیرا گروه‌های اسلامی اولین انشاعاب را به رهبری دکتر محمد ملکی به عنوان سازمان استادان و مدرسین مسلمان در آن

شرکت کنند. بیش از یک میلیون نفر از مردم در مراسم بازگشایی شرکت کردند. در آن روز نمایندگان کارگران اعتصابی صنایع نفت کشور، نمایندگان کارکنان اعتصابی بخش‌های دولتی و نمایندگان زندانیان سیاسی از گروه‌های مختلف، نمایندگان سازمان‌های چریک‌های فدایی، مجاهدین، جبهه ملی، و جریان انقلابی موجود مطرح نمودند. در مورد راه برون رفت از بحران سیاسی - اجتماعی و بحران اقتصادی موجود مطرح نمودند. من که یکی از استادان مسئول جایگاه بودم سخنرانی کردم. مسئولیت مذاکره و مصاحبه با خبرگزاری‌های بین‌المللی نیزه با خاطر آشنایی با زبان انگلیسی به من داده شده بود. هنگامی که یک خبرنگار خارجی (آمریکایی) از من سوال کرد تو فکر می‌گنی وقتی خمینی بیاید چه خواهد شد. من با خامی گفت «او به قوه خواهد رفت و توهدها برای اولین بار قدرت را به دست خواهند گرفت». سوال‌های دیگری نیز کرد که پاسخ‌های من همگی خام و ناپاخته بودند.

کودتای جنبش اسلامی برای گرفتن قدرت هنگامی که جنبش مردم برای آزادی، دمکراسی، عدالت اجتماعی و استقلال در سطح گستردگی با تسخیر دانشگاه‌ها و مدارس عالی معرفت تا به آمال‌های جنبش دانشجویی - دانشگاه‌ها نفر از کارگران اعتصابی جامعه عمل پیوشناد و میلیون‌ها نفر از مردم دانشگاه‌ها را تسخیر کرده و شعار سرینگوئی رژیم شاه را در دستور کار خود گذاشتند. درست هنگامی که عرصه پیکار دیگر نه دانشگاه‌ها که میلیون‌ها نفر از کارگران اعتصابی، معلمین، دانشجویان و دانش آموزان پیکارگر در سطح جامعه بودند ناگهان جریان مذهبی دست به یک خیزش کودتایی زد تا دست همه‌ی نیروهای دانشگاه‌ها با دو فتوای یکی از پاریس توسط آیت‌الله خمینی و دیگری از تهران توسط آیت‌الله طالقانی روپرداشیم.

خمینی در ۲۸ دی از پاریس گفت:

- ۱- به تظاهرات و شعارهای پرشور علیه رژیم سلطنت و دولت غاصب ادامه داده و اگر منحرفین و مخالفین اسلام بخواهند اخلاقی به وجود آورند و نظم را بزندان از آنان چلوگیری کنند. من از جمیع اشخاصی که انحراف داشته‌اند تقاضا دارم که به آغوش اسلام که ضامن سعادت آنان است برق‌گردند که ما آنان را برادرانه می‌پذیریم.
- ۲- «دولت موقت برای تهییه مقدمات انتخابات مجلس مؤسسان به زودی معرفی می‌شود».

این فتوادر صفحه هشتم روزنامه اطلاعات مورخ ۲۸ دی به چاپ ۱۳۵۷ رسید. در همان روز روزنامه‌ها فتوایی که از طرف آیت‌الله طالقانی در تهران صادر شد در صفحه اول خود با تیتر درشت به چاپ رسانید زیرا برای مردم در این مقطع اهمیت طالقانی کمتر از خمینی نبوده بلکه به دلیل حضور در زندان شاه و تحمل شکنجه و داشتن سلوک معقول با سایر زندانیان سیاسی از محبویت بیشتری برخوردار بود.

روزنامه اطلاعات مورخ ۲۸ دی فتوای طالقانی را در صفحه اول خود چاپ کرد. با هم این فتوای رامی خوانیم: «موقع گیری خاص، خیانت به نهضت است» «صاحبان هر گونه آرا و عقاید موظفند مظہر یک حرکت و در داخل یک صف باشد. موقع گیری خاص و تخلف از صفویت همه مردم در این شرایط حساس آگاهانه یا آگاهانه خیانت و ضربه به نهضت است» پس از صدور این دو فتوای بود که در جریان تظاهرات میلیونی ۲۹ دی ۱۳۵۷ حمله به زنان بی‌چادر و نیز به پرچم‌ها، شعارها و پلکارهای نیروهای سیاسی غیراسلامی آغاز شد و به صورت منظم و حساب شده به وسیله اشخاصی که دارای بازویند انتظامات و امنیت (لباس شخصی‌ها یا چمام‌داران اموزو) بودند ادامه یافت. من آن روز در فاصله پیچ‌شیرین تا خیابان کارگر جنوبی (امیرآباد) شاهد بودم که چگونه دهها هزار تظاهرکننده که بخش عمداتی از آنها را زنان تشکیل می‌دادند از تظاهرات با زور به خارج رانده شدند. این امر به انتشار قطع نامه‌ی جدائنه‌ی منجر شد که در آن به شیوه‌های آن روز مسئولان برگزاری تظاهرات انتقاد شده بود. در پایان تظاهرات جدائنه‌ی در مخالفت با شیوه‌های آن روز مسئولان تظاهرات صادر کردند.

سازمان دانشگاهیان ایران با توجه به فتوای دو تن از رهبران مذهبی بیانیه‌ای صادر کرد و از مردم دعوت کرد در تظاهرات ۴۹ دی شرکت کنند و لی از آوردن هر نوع پرچم یا شعاری خودداری کنند. کانون نویسنده‌گان ایران نیز در بیانیه‌ای از مردم برای شرکت در تظاهرات دعوت کرد و لی از آنها خواست از آوردن هر نوع شعار، پرچم

4- PRED HOLLIDAY, IRAN: DICTATORSHIP AND DEVELOPMENT, PENGUIN BOOKS, 1979, PP288-89.

6- GARY SICK, ALL FALL DAWN, PENGUIN, 1987, PP 33-36.

- 7- به زیرنویس گزی سیک مراجعه شود، همان صفحات  
8- W. FOTIS, FALL OF QEACOCK THRONE.  
9- برگفته از کتاب سایرس برآم بخش ۱۸، انقلاب ایران ملی با مذهبی، ترجمه پ. شیرازی، اطلاعات بپس  
1۰- برگفته از بخش از نوشتۀ سایرس برآم، انقلاب ایران، ملی با مذهبی، ترجمه پ. شیرازی اطلاعات دی ۲۸  
1۱- برگفته از بخش از نوشتۀ سایرس برآم، انقلاب ایران، ملی با مذهبی، ترجمه پ. شیرازی اطلاعات دی ۲۸  
1۲- FRED HOLLIDAY, IRAN: DICTATORSHIP & DEVELOPMENT, PENGUIN BOOKS P.289.

- 1۳- دو سال آخر (فروم تا انقلاب)، د. موجد، امیرکبیر، ص ۱۰۰.  
1۴- برگفته از زیرنویس ۱۳، موجد، امیرکبیر، ص ۱۰۵.  
1۵- روزنامه اطلاعات، ۲۸، خرداد ۱۳۷۰، ص ۴.  
1۶- روزنامه اطلاعات، ۲۶، تیر ۱۳۷۰، ص ۴.  
1۷- قطعنامه استادان و کادر اداری دانشگاه تبریز  
1- اعمال خشونت به هر عنوان در دانشگاه خود محركی برای تحریک دانشجویان بوده است.  
2- آزادی مجروحان و دستگیر شدگان حوادث ۱۸ اردیبهشت ۵۷.  
3- در صورت انجالح ترم اسال به علت اعتماد نمود صفحه نیاید برای دانشجویان منظر گردد.  
4- معرفی و محاکمه علی مأموری که این حادث را پدید آوردند.<sup>(۱۹)</sup>  
قطععنامه دانشجویان دانشگاه تبریز  
که در دفعه از استادان این دانشگاه صادر شد به قرار زیر:  
۱- خروج کاره از دانشگاه.  
۲- اجرای کامل قطعنامه استادان و کادر اداری دانشگاه تبریز که در اردیبهشت ماه صادر شد.  
۳- اجازه انتشار نشریه دانشجویی.  
۴- ایجاد بدل آتاق و روش.  
۵- اداری سلف سرویس توپو دانشجویان.  
روزنامه اطلاعات ۲۸ خرداد ۱۳۷۰، ص ۴.  
۶- روزنامه اطلاعات ۱۲ مرداد ۱۳۷۰، ص ۲۹.  
۷- اطلاعات ۱۴ تیر ۱۳۷۰، ص ۴.  
۸- اطلاعات ۱۴ تیر ۱۳۷۰، ص ۴.  
۹- اطلاعات ۱۵ شهریور ۱۳۷۰، ص ۱ و ۲.  
۱۰- اطلاعات ۱۵ شهریور ۱۳۷۰، ص ۴.  
۱۱- اطلاعات ۲۹ خرداد ۱۳۷۰، ص ۴.  
۱۲- اطلاعات ۲۹ تیر ۱۳۷۰، ص ۴.  
۱۳- اطلاعات ۲۱ مرداد ۱۳۷۰، ص ۴.  
۱۴- اطلاعات ۲۱ مرداد ۱۳۷۰، ص ۱.  
۱۵- اطلاعات ۲۲ مرداد ۱۳۷۰، ص ۴.  
۱۶- اطلاعات ۵ شهریور ۱۳۷۰، ص ۱ و ۴.  
۱۷- اطلاعات ۶ شهریور ۱۳۷۰، ص ۱.  
۱۸- اطلاعات ۶ شهریور ۱۳۷۰، ص ۴.  
۱۹- اطلاعات ۸ شهریور ۱۳۷۰، ص ۱.  
۲۰- اطلاعات ۱۴ شهریور ۱۳۷۰، ص ۹.  
۲۱- اطلاعات ۱۴ شهریور ۱۳۷۰، ص ۱ و ۲.  
۲۲- اطلاعات ۱۴ شهریور ۱۳۷۰، ص ۱ و ۴.  
۲۳- اطلاعات ۲۹ خرداد ۱۳۷۰، ص ۴.  
۲۴- اطلاعات ۲۹ تیر ۱۳۷۰، ص ۴.  
۲۵- اطلاعات ۲۱ مرداد ۱۳۷۰، ص ۴.  
۲۶- اطلاعات ۲۱ مرداد ۱۳۷۰، ص ۴.  
۲۷- اطلاعات ۱۸ شهریور ۱۳۷۰، ص ۱ و ۲.  
۲۸- منشور سازمان ملی دانشگاهیان ایران: ۱- استقلال نظام دانشگاهی، ۲- دمکراسی دانشگاهی، ۳- آزادی های دانشگاهی نظر آزادی اندیشه، بیان، تشریف افاده و افکار، ۴- آزادی اجتماعات، ۵- تأمین اجتماعی جامعه، ۶- امنیت شغلی.

39- Z. BRZCZNSKI, POWER & PRINCIPLE, TRANSLATED: HAMID AHMAKI, PP. 26,27.

- ۴- اطلاعات ۶ آبان ۱۳۵۷، ص ۱۹.  
۵- اطلاعات ۷ آبان ۱۳۵۷، ص ۴.  
۶- اطلاعات ۲۹ مهر ۱۳۵۷، ص ۴.  
۷- اطلاعات ۶ آبان ۱۳۵۷، ص ۱۹.  
۸- اطلاعات ۴ آبان ۱۳۵۷، ص ۲۸.  
۹- اطلاعات ۷ آبان ۱۳۵۷، ص ۱۴.  
۱۰- اطلاعات ۷ آبان ۱۳۵۷، ص ۱.  
۱۱- اطلاعات ۱ آبان ۱۳۵۷، ص ۵.  
۱۲- اطلاعات ۱۱ آبان ۱۳۵۷، ص ۷.  
۱۳- اطلاعات ۲۱ آبان ۱۳۵۷، ص ۱.  
۱۴- اطلاعات ۲۰ دی ۱۳۵۷، ص ۲.

ایجاد کرده و گروه مستقل خود را تشکیل دادند. پس از انشعاب مذهبیون گروههای چپ نیز سعی در سازماندهی جنبش استادان دانشگاه کرده و هر یک بخشی از آن را به خود جذب کردند. ولی بزرگترین ضربه را نهادهای سرکوب رژیم اسلامی نهادهای دمکراتیک دانشگاهها وارد ساختند.

در همین ایام عدهای از استادان چپ نیز نهاد جدید به نام کمیتههای دمکراتیک دانشگاهها سازمان دادند. این نهاد جدید از دل کمیتههای اعتصاب در هر شهر و هر دانشگاه بیرون آمد. من نیز در یک از این کمیتههای دانشگاه تهران شرکت داشتم. به هنگام تهاجم به دانشگاهها، که با اسم رمز «انقلاب فرنگی» صورت گرفت، بخشی از استادان فعل در کمیتههای دمکراتیک دانشگاهها دستگیر و شماری از آنها اعدام شدند.

سؤال: به نظر شما در جریان تحولات سیاسی ای که به قیام بهمن ماه انجامید، جنبش دانشگاهیان چه تأثیری بر مبارزات سایر گروههای اجتماعی و نیز بر حرکت عمومی مردم و چهتگیریهای آن داشت؟

جواب: همانطوری که از پاسخهای قبلی مستفاد می شود اعتصابات و تحصن استادان دانشگاهها اثرات بسیار ارزندهای بر حرکت جنبش دانشجویان، و حرکت‌های اعتراضی کارکنان دانشگاهها و معلمین و دانشآموزان مدارس داشته است. در عین حال این جنبش اثرات مفیدی بر جنبش اعتراضی -اعتصابی کارگران و کارکنان بخش‌های دولتی و خصوصی داشت به خصوص کارگران صنایع نفتی که در واقع کلید اغلاق بهمن ۱۳۵۷ را در دست داشتند. علاوه بر تشکیل کمیتههای خبرسازی و کمک مالی برای کارگران اعتصابی صنایع نفتی داشت کمیته انتشارات نیز نقش مفیدی به عهده داشت. از جمله این خدمات ارسال سخنرانان به مرکز اعتصابات بود. من و چند نفر از دانشکده اقتضاب به مرکز استادان چپ فعل در جنبش اعتراضی دانشگاهها مندوقهای کمک به کارگران اعتصابی صنایع نفتی ایجاد کرده و به تداوم آن اعتصابات کمک‌های ارزنده کردند. جنبش دانشجویی دانشگاههای با طرح شعارهای سیاسی: -لغو حکومت نظامی، محاکمه امرین کشتارهای مردم در جمعه سیاه، آزادی تمامی زندانیان سیاسی و ارائه طرحی برای دانشگاهی که مستقل، آزاد، دمکراتیک و در جهت مصالح مردم باشد قدمهای بزرگی در جهت مقابله و رو در رویی مستقیم با حاکمیت شاه و نهادهای امنیتی، نظامی و ایدئولوژیک آن برداشت. در عین حال این جنبش با فراخوان‌ها برای بازگشایی دانشگاهها و با فراخوان برای هفته همبستگی مردم و دانشگاهها و فراخوان برای مراسم خاکسپاری استاد نجات‌اللهی که فقط در مشهد ۲ میلیون نفر از آن استقبال کردن‌قدمهای شایسته در جهت کشیدن مردم به صحنه مقابله با رژیم برداشت.

اگر بخواهیم یک ارزیابی مشخصی از تاثیر جنبش دانشجویی - دانشگاهی در مقطع ۳۵۵ تا ۱۳۵۷ بر روی موازنۀ قوا میان بلا و پایین بدھیم من این جنبش را چنین ارزیابی می‌کنم.

۱- جنبش دانشجویی - دانشگاهی به طور قطعه موارنه قوا میان بلا و پایین، را به نفع مردم برهزد و در جهت سرنگونی رژیم یکی از بخش‌های اصلی جنبش سرنگونی بود.  
۲- اگر جنبش کارگران اعتصابی ۷/۵ میلیون نفر بودند و مدت ۵ ماه دام آورد را موتور اصلی جنبش سرنگونی بدانم آن وقت با قطعیت می‌توان گفت که جنبش دانشجویی - دانشگاهی به مثابه سوخت موتور سرنگونی بود و بلا فاصله بعد از جنبش کارگری قرار می‌گیرد.

۳- از نقطه نظر تاثیر جنبش دانشگاهیان در جهتگیریهای سیاسی و ایدئولوژیک جنبش عمومی باید گفت جنبش دانشجویی - دانشگاهی هم در جهتگیریهای سیاسی و هم از نظر محتوای دمکراتیک خواسته‌هایی که مطرح می‌کرد و هم از نظر ایدئولوژیک بر روی همه جنبش‌های آن زمان تأثیر سایسته‌ای گذارد است.

### زیرنویس‌ها و یادداشت‌ها:

- ۱- انتخاب‌های دشوار، سایرس ونس، ترجمه محمود طلوعی، ص ۱۴-۱۶.  
۲- داستان انقلاب، محمود طلوعی، ص ۲۶۳.  
۳- مأموریت در ایران، سولیوان، ص ۳۱۰-۳۱۱.

# نابرابری جنسی در میان طبقه کارگر

گ. سپیدرودی / ح. محسنی

و زایمان آنها نمی‌تواند از بین برود یا کارهای سنگین برای زنان علی‌السویه نیست. از منظر سرمایه نیروی کار زنان پر خرج است و آن بخش از فمینیست‌ها که می‌خواهند بدون چالش با سرمایه، در جستجوی راهی برای رهایی زناند به راز اصلی مسأله بی‌توجه می‌مانند. علت اصلی نابرابری جنسی در بازار کار، تولید برای سود است که از طریق مردسالاری نیز نهادی می‌شود.

با یک نگاه کوتاه به این استدلال نوکلاسیک‌ها مشاهده می‌کنیم این روایت در تبیین نابرابری جنسی در بازار کار در سطح پدیداری یعنی در سطح مبادله بین کار و سرمایه متوقف می‌شود و به جای تحلیل این رابطه در سطح تولید به همان‌گویی در می‌غاید. مهارت پایین، سرمایه انسانی نازل، قلت تجارت شغلی یا پایین بودن سرمایه انسانی خود صورت مسئله است و قرار است مورد بررسی علیٰ قرار گیرند. این تنوری متأسفانه در تبیین آن ناموفق می‌ماند و به «راز درونی»<sup>(۱)</sup> ای که همانا تولید برای سود است پی‌نمی‌برد. این دیدگاه بر پیش فرض‌های نادرستی استوار است که از جمله عبارتند از این که زنان و مردان از برابری در فرصت‌های شغلی برخوردارند و بر مبنای مساوی در بازار کار رقابت می‌کنند. در این دیدگاه بازار کار اصلاً از مشخصه تقسیم جنسی برخوردار نیست و برابری جنسی در آن مفروض گرفته می‌شود. این انتقاد بر نظریه نوکلاسیک‌ها برخلاف نظر «ژاله شادی طلب» تنها برای کشورهای پیرامونی صادق نیست بلکه در خود کشورهای اصلی سرمایه‌داری نیز صدق می‌کند.<sup>(۲)</sup> این تنوری مسئله را صرفاً از نقطه نظر اقتصاد کار مورد ملاحظه قرار می‌دهد و نقش عامل پدرسالاری در آن مقصود است.

تنوری دیگری که سعی کرده است نابرابری جنسی را در بازار کار تبیین کند «تنوری بازار کار دوگانه» است. بن و نوریس از جمله کسانی هستند که از این تنوری در تشریح نابرابری در بازار سود جسته‌اند. آنها معتقدند: «در جوامع سرمایه‌داری دو بازار متفاوت شکل می‌گیرد. بخش درجه اول (که وجه مشخصه آن کار مطمئن با حقوق بالا و چشم‌انداز زیادی برای ارتقاء در محیطی امن و دل‌ذینیر است)، بخش درجه دوم (که ویژگی آن کارهای بی ثبات، کم دستمزد و اغلب غیرتخصصی است). کارفرما هر فرد کارکن را در بخشی می‌گارد که گمان او با استعداد، صلاحیت و مهارت‌های او بیشترین تناسب را دارد. از آنجا که اغلب کارفرمایان دریاره و پیشگویی‌های کارکنان زن تنصوراتی کلیشه‌ای دارند، زنان به مراتب بیش از مردان ممکن است به مشاغل درجه دوم گمارده شوند.<sup>(۳)</sup> بن و نوریس خصلت دوگانه بازار کار را بیشتر با کشف «استعداد، صلاحیت و مهارت‌های» کارگران در بازار کار توضیح می‌دهند و بر این مبنای آنها را به دو بخش تقسیم می‌کنند. آنها می‌گویند: «کارفرمایان... بیش تر اوقات کار را کارکنان بی‌تعربه هر دو جنس آغاز می‌کنند و تخصیص برای مشاغل بخش درجه اول بعدها با انتخاب شدن کارکنان برای کارآموزی و ارتقاء صورت می‌گیرد». اما استاندینگ یکی دیگر از افرادی که این مسأله را مورد مطالعه قرار داده، معتقد است که مشاغل بخش اول، مشاغلی است که «در آنها مهارت خاص و متناسب با احتیاج مؤسسه مورد نظر و در این قسمت در نتیجه نیاز کارفرمایان به ثبات، مزدهای بهتری به نیروی کار پرداخت می‌شود و دورنمای پیشرفت بهتری ارائه

مک به خودسازمان یابی جنش کارگری بدون شناخت عینی از لایه‌ها و بخش‌های مختلف آن ناممکن است. نابر این ضروری است یک تحلیل روش از ترکیب کارگران داشته باشیم. تردیدی نیست که صرف بررسی به سازمان یابی کارگران منجر نمی‌گردد، اما بدون ساختار درونی طبقه کارگر چنین شناختی نیز کمک به خودسازمان یابی کارگران، اگر ناممکن، ولی بر پایه لرزانی قرار خواهد گرفت. این نوشتہ کوششی است در جهت بررسی برخی از مسایل کارگران زن. در این چهارچوب ابتدا به طور اجمالی مبانی نظری نابرایری جنسی در درون طبقه را مرور می‌کنیم و سپس به فرآیند تعولات در بازار کار، اشتغال زنان و شاخه‌هایی که زنان در آن به کار مشغولند نگاهی می‌اندازیم و در انتهای مطالبات و اشکال سازمان یابی آنها مورد تأمل قرار می‌دهیم.

**برخی تنوری‌های مربوط به نابرایری جنسی**  
تولید و بازتولید تسلط سرمایه به نیروی کار از عوامل متعددی ریشه می‌گیرد. یکی از پایه‌هایی که این مناسبات را با و دوام می‌بخشد شکاف‌هایی است که در درون طبقه وجود دارد. از جمله شکاف‌هایی که به سهم خود کمک می‌کند نظام سلطه سرمایه بر کار تداوم یابد شکاف جنسی میان کارگران است. اما سؤوال این است چرا بین کارگر مرد و زن تفاوت، اختلاف و حتی نابرایری وجود دارد؟ این شکاف و نابرایری را چگونه می‌توان تبیین کرد؟ منافع سرمایه‌داران در این میان چگونه تأمین می‌شود؟ موقعیت و منافع کارگران مرد در این رابطه چگونه است؟ این نابرایری فقط ریشه‌های اقتصادی دارد یا در سطح فرهنگی نیز می‌توان ردپای آن را نشان داد؟ اینها بخشی از سوالاتی هستند که در این رابطه مطرح هستند.

در رابطه با تبیین نابرایری جنسی در بازار کار تاکنون تنوری‌های متعددی ارائه شده است. یکی از این تنوری‌ها که به تنوری نوکلاسیک‌ها معروف است بر این باور استوار است که «به علت مهارت پایین»، «به واسطه سرمایه انسانی نازل»، «به علت دوری از دنیای کار در دوره زایمان و پیغمداری»، «به خاطر مشخصه وضعیت جسمی»، «به علت فقدان تراکم و تجارت شغلی» بهره‌وری زنان نازل است پس دستمزد زنان کمتر از مردان است. بر مبنای این دیدگاه «در آمد زن‌ها به این علت کمتر از مردهاست که زن‌ها از سرمایه انسانی کمتری، که عملتاً در آموزش و پرورش است بهره‌مند می‌شوند و از این رو بهره‌وری کار پائین‌تری هم دارند»<sup>(۴)</sup>.

این تنوری در رابطه با نابرایری جنسی از منظر سود و زیان و از نقطه نظر منافع سرمایه و کارفرما می‌نگرد. تردیدی نیست که این تنوری در تبیین نابرایری بر روی بخشی از واقعیت انگشت می‌گذارد و مسأله را بر مبنای منطق سرمایه‌داری و سازماندهی نیروی کار توضیح می‌دهد. البته مهارت پائین می‌تواند در میان بخشی از زن‌ها از بین بروд سرمایه انسانی یا به عبارت دیگر آموزش زنان نیز می‌تواند در شاخه‌هایی توسعه و تکامل پیدا کند. اما واقعیت این است که وجه مشخصه جسمی زنان و زایمان آنها نمی‌تواند در شاخه‌هایی توسعه و تکامل پیدا کند. اما واقعیت این است که وجه مشخصه جسمی زنان

استثمار فار رسیده، مردان را باید مجبور کرد جایگاه مطلوب خود را در بازار کار (در بازار کار و در خانه) رها کنند. در حقیقت سرمایه داران زنان را به عنوان نیروی غیر ماهر و با دستمزد کم به کار گرفته اند استمزد مردان کارگر را کمتر کنند. این آنها نیز آغاز ماجرا است. همیستگی و همکاری مردان برای حمایت از جامعه پدرسالارانه، با سلسه مراتب مردانه، روزی گریبان خود مردان را خواهد گرفت.

زیلا آرینشتناین یکی دیگر از سوییال فمینیست ها نیز در این رابطه نکته ژرفی را طرح می کند که بر جنبه های دوگانه ستم جنسی مسأله سرمایه داری و هم زمان انعکاس روابطی است که زندگی او را در سلسه مراتب جنسی پدرسالارانه تعیین می کند. روابطی که او را به عنوان کارگر خانگی و مصرف کننده در نظر می گیرد. قدرت و یا عکس آن ستم، توأم ناشی از جنسیت و طبقه است و این امر از طریق ابعاد ایدئولوژی کی و مادی پدرسالاری و سرمایه داری آشکار می گردد. ستم در برگیرنده استثمار نیز هست اما ابعاد پیچیده تری از واقعیت را منعکس می کند. ستم روابط سلسه مراتب تقسیم کار و جامعه را بر اساس جنسیت بازتاب می دهد. این نظام ستم که بر وابستگی متقابل سرمایه داری و پدرسالاری و عملأ در زندگی روزمره ما جریان دارد را من سرمایه داری پدرسالارانه نام نهاده ام.<sup>(۴)</sup>

چنان که مشاهده می کیم نظریه پردازانه سوییال فمینیسم با روشن کردن ستم در حوزه تولید نه تنها نقش سرمایه داری را در فرو دست بودن زنان به خوبی تشریح کرده اند بلکه با روشن کردن ستم در درون طبقه (در حوزه تولید) مبنای صحیحی برای تشریح نابرایری در میان طبقه کارگر فراهم آورده اند. سوییال فمینیست ها در یک ترکیب درست به همه جلوه های ستم بر زن روشنایی می اندانند. علت تعیین کننده فروضی زنان در جوامع کنونی سرمایه داری است اما پدرسالاری نیز بر بستر سرمایه داری این امر را نهادی و تکمیل می کند. نادیده گرفتن هر یک از این دو عامل خطای فاحش محسوب می شود.

رابطه سرمایه داری با پدرسالاری البته همیشه ثابت، دارای یک خصلت و از ابعاد یکسان برخوردار نبوده است بلکه در طول زمان چار تحول و تغییرات معینی شده است. رابطه سرمایه داری با پدرسالاری را می توان به سه دوره تقسیم کرد. در دوره اول که تا اواخر قرن نوزدهم طول کشید تمام اعضای خانواده به کار مشغول بودند وزنان و کوکان در سطح گسترد وارد بازار کار می شوند. در این دوره که با افزایش مطلق زمان کار و با دستمزد نازل توأم است سرمایه داری از مدلی از ابناشت تعیین می کند که در آن اخذ سود به نحو عقلانی صورت نمی گیرد. هر سرمایه دار به طور فردی و بر مبنای اخذ حد اکثر سود عمل می کند و از یک دید بلند مدت و عمومی تری به باز تولید نیروی کار نمی نگرد. این شیوه ابناشت سرمایه بقای نسل کارگری را مورد تهدید جدی قرار می داد و بازسازی قوای جسمی و روحی آنان را ناممکن می ساخت. در دوره دوم مبارزات کارگران کاهش ساعت کار و بالا رفتن دستمزدها را سبب می شود. تحولات تکنیکی نیز بازدهی کار و در نتیجه دستمزد متناسب با آن را ارتقاء می دهد. این امر باعث تحول در نهاد خانواده می گردد که مرد نان آور مشخص می شود. در این دوره مردان در تولید قرار دارند و زنان در کارخانگی و ظیفه تجدید تولید روزانه یعنی ارائه خدماتی تغییر شستشو، پخت و پز، نظافت، و باز تولید نسلی نیروی کار را به بعد دارند.

دوره سوم از دهه هفتاد به بعد شروع می شود. در این دوره دستمزد نسبت به بار آوری نیروی کار گرایش نزولی از خود نشان می دهد. شدت کار و در نتیجه شدت استثمار افزایش پیدا می کند در این دوره کارخانگی نزد سرمایه جدایی خود را از دست می دهد و ورود زنان به بازار کار به خاطر امکان شدت استثمار گسترش پیدا می کند. در این دوره نیروی ذخیره برای کار که در زمین یا در اشکال تولیدی کوچک بیتوهه می کردن نیروی کار برای سرمایه عرضه نمی کردن و با کاهش و کمبود آن روبرو می شویم. در این دوره مبارزات زنان گسترش پیدا می کند به علاوه به علت پیشرفت تکنیک و سایل خانگی و صنایع وابسته به آن تغیر مواد غذایی، لباس شوئی... اهمیت کارخانگی هم کاهش پیدا می کند. در عوض شاخه های از اقتصاد گسترش پیدا می کند که به کار زنان نیاز دارد. این مجموعه تحولات باعث می شود که شکل جدیدی از خانواده که مشخصه آن دونان آور است بوجود آید.<sup>(۵)</sup> مقایسه این سه دوره نشان می دهد که سرمایه داری در سطح هر واحد تولیدی

می گردد.<sup>(۶)</sup> استاندینگ با تغییک مشاغل به «مشاغل رو به تعالی» و «مشاغل بدون تحرک» به جنبه هایی از مسأله نقطه نظر کارفرما روشنایی می اندازد. او به ثبات کارگر، به جابه جایی زنان در هنگام زایمان تأکید می کند و احتمال جذب زنان در مشاغل ثانویه را از این زاویه مورد بررسی قرار می دهد. مقایسه این دو تحلیل نشان می دهد که بزن و نوریس خصلت دوگانه بازار کار را بیشتر بر مبنای صلاحیت، استعداد و مهارت خود کارگران توضیح می دهد، در حالی که استاندینگ بیشتر بر مبنای نیاز و احدهای تولیدی و نیاز مؤسسه ها و نهادهای کارفرمایان و سرمایه داران بیان می کند.

هر دو گرایش نظری اما به طور سراسرت و صریح به فلسفه وجودی بازار کار دوگانه که همانا تولیدبرای سود است انگشت نمی گذارند. سازماندهی کار، ساختار سلسه مراتب آن، دوگانه بودن بازار کار، شیوه های متقاوت مدیریت، وجه مشخصه نیروی کار همه و همه در خدمت کسب سود کارفرما عمل می کنند و از این زاویه است که باید مورد توجه قرار گیرند. مشکل تنوری بازار کار دوگانه صرفاً این نیست که نقش پدرسالاری را در نهادی کردن نابرابر نادیده می گیرد بلکه اساساً این است که نمی تواند علت وجودی دوگانه بودن بازار کار را در خود سطح تولید تبیین کند. این تنوری هر چند در توصیف بخشی از واقعیت موفق است اما در تجزیه تحلیل آن ناموفق. این تنوری نظری تنوری نوکلاسیکها در تبیین «دوگانه» بودن بازار ناتوان می ماند و همه جنبه های مسأله را مورد بررسی علی قرار نمی دهد. این تنوری در بهترین حالت به برخی از واقعیت ها در سطح تولید اشاره می کند و بخش دیگر را نادیده می گیرد. برای مثال دکس در انتقاد بر این تنوری عنوان کرده است که: «بعضی زنان در بازار اولیه مردانه استخدام می شوند و هر یک از بخش های زنانه بازار هم دو بخش اولیه و ثانویه دارد»<sup>(۷)</sup> و مسأله آخر این که این تنوری نقش کار خانگی را در باز تولید دوگانگی در بازار کار نادیده می گیرد، و تبعیض جنسی را از قائم می اندازد.

تنوری دیگری که حدوی زیاد توانسته است نابرایری جنسی را مورد تحلیل زرف و عمیق قرار دهد تنوری سوییال فمینیسم است. این تنوری با طرح پرسش های بنیادین خود ناظر بر این که «چگونه تقسیم نسبتاً مساوی و برابر کار بر اساس جنسیت تبدیل به تقسیم کار نابرایری می شود و چگونه در دنیا مدن تقسیم سلسه مراتبی کار به کار مزدوری بسط پیدا کرده است» به قلب مسئله نزدیک می شود. هایدی هارتمن یکی از سوییال فمینیست های معروف در مقاله ارزنه خود به نام «سرمایه داری، پدرسالاری و جدایی شغلی بر اساس جنسیت» ناکافی بودن تحلیل های کاتاب دیگر و طرح درست مسأله را چنین بیان می کند «اگر گرایش نظری سرمایه داری خالص این بود که تمامی تقاضات ها و اختلافات قراردادی و مستبدانه بر کارگران را از میان بردارد، پس چرا زنان هم چنان در بازار کار پائین تراز مردان قرار دارند؟ پاسخ های داده شده به این سؤال بسیارند و طیفی از نظرات را شامل می شود از نوکلاسیکها که این روند را هنوز کامل نمی دانند و معتقدند کاستی های بازار جلوی تکامل آن را گرفته است تا نظرات رادیکالی که معتقد است تولید نیاز به سلسه مراتب دارد حتی اگر بازار به شکل صوری مستلزم «برابری» باشد. به نظر من تمامی این پاسخ ها و توضیحات یک چیز را نادیده می گیرند و آن نقش مردان، یعنی مردان عادی، مردان از هر نوع، مردان کارگر در زیر دست نکه داشتن زنان در بازار کار است.<sup>(۸)</sup> هارتمن از یک طرف با مربنی دیگر که می خواهند سیستم سرمایه داری را تبرئه کنند می گوید: «بحث من با دیدگاه های سنتی اقتصاددانان نوکلاسیک و مارکسیست تفاوت دارد. هر دو این نظریات پایه های مادی سیستم پدرسالاری را نادیده می گیرند. اقتصاددانان نوکلاسیک تمایل به تبرئه سیستم سرمایه داری دارند و جدایی مشاغل بر اساس جنسیت را به عوامل برون زای ایدئولوژیک مثل تمایلات جنس گرایانه نسبت می دهند». و از طرف دیگر با مربنی دیگر که منافع عمومی مردان از جمله مردان کارگر را نادیده می گیرند می گوید: «اقتصاددانان مارکسیست تمایل دارند جدایی جنسی در مشاغل را به گردن سرمایه داران بیاندازند و نقش مردان کارگر و تاثیر قرن ها رو بطور اجتماعی پدرسالارانه را نادیده پنگرن». او مبنای نابرایری جنسی در درون طبقه را به طور اثباتی و مستدلی چنین بیان می کند: «جایگاه امراه امروزی زنان در بازار کار و نظم جاری در رابطه با جدایی شغلی بر اساس جنسیت تبیعه روند طولانی همکاری سرمایه داری و پدرسالاری است. من بر نقش کارگران مرد در این روند تأکید دارم زیرا معتقدم این تکیه و تأکید ضرورت دارد. اگر زمان رهایی زنان از فرمایگی و خلاصی مردان از ستم طبقاتی و

خود کفایی، جنگ با عراق... جستجو کرد. در این دوره سوداگری رشد سلطانی پیدا کرد و با روازی به تجارت و عملیات احتکاری تقاضا برای اشتغال را به شدت کاهش داده است. به علاوه در این دوره اقتصاد سایه به مراتب گسترش پیدا کرده است. حتی برخی معتقدند که ۵۰ درصد اقتصاد ایران به یک اقتصاد زیرزمینی تبدیل شده است. اقتصاد زیرزمینی اولین نتیجه‌ای که به بار می‌آورد مز کارگر رسمی و غیررسمی، مز کارگر با فروشنده و دستفروش، کارگاه بزرگ با کارگاه کوچک را درهم می‌ریزد. در دوران استقرار رژیم اسلامی وزن اقتصاد دولتی نه تنها کاهش پیدا نکرده، بلکه افزایش نیز یافته است. مجموعه عناصر فوق بر ساختار نیروی کار اثراتی بر جای گذاشته که در دنباله نوشته بدان ها خواهیم پرداخت. عامل دیگری که در این برسی ما باید مورد توجه قرار گیرد مسأله مذهب و نقش روحاenia حاکم است. تردیدی نیست که فقهاء حاکم تفسیر خود را از مایه‌های پدرسلارانه و مدرسالارانه ای از دین اسلام برگرفته اند که در آن برتری مردان بر زنان امر بدبیهی تلقی می‌شود. حاکمیت سیاسی چنین دیدگاهی بر کشور بدون تردید فروضی زنان را در مقابل مردان شدت بخشیده، بر ابعاد و عمق آن افزوده و از طریق نهادها و دستگاههای مذهبی آنرا نهادنی و تثبیت کرده‌اند.

ستون فقرات ایدئولوژی رژیم روایت ویژه‌ای از اسلام است که بر مبنای منافع فقهای حکم استوار است. در این ایدئولوژی انسان‌ها از حقوق برابر اجتماعی برخوردار نیستند بلکه بر مبنای تقسیم‌بندی های «شرع انوار و خدادادی» از جمله جنسی تقسیم شده‌اند. مختصات این نگرش تا آج‌کاره به بحث ما برمی‌گردد به طور کلی دارای چند جنبه است. نکته‌هایی معمولی: آن، افکارهای ک-

۱. زنان پیشپیش در «جایگاه طبیعی و خدادادی» قرار دارند. حقوق آنها نه توسط انسان‌ها بلکه توسط شارع مقدس از قبیل تعیین شده است.

۲. نقش اجتماعی زنان به عنوان همسر تعیین شده که یک رشته خدمات (کارهای خانگی) را برای مردم (نانآور) فراهم مکنند. کدبیان نام مناسی است که این نگاه

از زنان راه به خوبی بیان می‌کند.  
۳. الگوی ایده‌آل زن مادری است. کسی که وظیفه دارد برای نان آور خانواده بچه بزاید و به نگهداری آن پردازد. بیمهود نیست که شعار مورد علاقه رژیم این است که «نهشت‌زن بای مادران است».

۴. مردان هر وقت تشخیص دهنده از این حق برخور خواهند بود که قرارداد کار زنان را بر مبنای امور اعتباری تحت عنوان «منوعیت قانونی و شرعاً» لغو کنند.

مقایسه نقطه عزیمت و هدف‌های سرمایه‌داری با رژیم اسلامی در برخورد با زنان نشان می‌دهد که اولی بمنای سود و زیان و از زایده عقلانیت اقتصادی است که نابرابری جنسی بین مردان با زنان را دامن می‌زند. در حالی که دویم با معیارهای اخلاقی- دینی و با قرار دادن زن در جایگاه طبیعی و خدادادی این هدف را دنبال می‌کند. معیار سرمایه‌داری در نهادی کردن این نابرابری اقتصادی است، معیار رژیم فقهها به عملت کهنه‌تری، فروضیتی و نباناخ بودن زنان از منظر مذهبی است. سرمایه‌داری برای نشان دادن تفاوت زن و مرد توجیه عقلانی و مادی می‌ترانشد در حالی که رژیم فقهها برای این نابرابری دست به دامن خدا می‌شود و آن را امری به قول علامه طباطبائی «فطري» می‌داند. سرمایه‌داری به زنان به عنوان ابزار تولید می‌نگردد در حالی که رژیم فقهها آنها را بندگان درگاه خدا برای تولید مثل می‌داند.

مشکل نایابری زنان با مردان این بهه منافق سرمایه‌داران یا تبلیغات ایدئولوژیک مذهبی رژیم اسلامی منحصر نمی‌شود بلکه واقعیت «غیرعقلانی» تا حدودی زیاد توسط مردم نیز تذیرفته شده است. البته در این رابطه قصد نداریم که شستشوی مغزی رژیم اسلامی را در دوران حاکمیت بیست و چند ساله آن مخصوصاً در برهه‌های تحریصی یا دستکاری در افکار عمومی که به طور منظم و پیگیر از طریق رسانه‌های عمومی اعمال می‌شود نایابه بگیریم، یا منافع اقتصادی طبقه سرمایه‌دار را از قلم بیاندازیم، بلکه تأکید بر این است که فروضیتی زنان به قبل از حاکمیت رژیم اسلامی برمی‌گردد و از مایه‌های پدرسالاری و مردسالاری در فرهنگ ایرانی تغذیه می‌کند. مراجعت به یک نمونه از نظرسنجی در رابطه با «مهمترین وظیفه زن» در میان مردم نشان می‌دهد که اخلاق مردسالاره تا چه حد در جامعه متأهده شده است. در یکی از نظرسنجی‌هایی که توسط مرکز پخش برنامه‌های صدا و سیمای جمهوری اسلامی صورت گرفته است نتایج آن به قرار زیر است: «به طور کلی در جامعه مورد پرسی ۵/۴ درصد معتقد بوده اند که مهمترین وظیفه زن

از تفاوت‌های جنسی بهره‌برداری می‌کند اما در دوره اول ابعاد و خصلت بهره‌کشی را به نخوی و حشیانه و غیرعقلمندانی حتی در چارچوب سرمایه‌داری به پیش می‌برد. در دوره دوم از پدرسالاری مستقیم‌تر و عربان‌تر مورد استفاده قرار می‌دهد اما در حوزه سطح عمومی یا با تولید نیروی کار.

در دوره سوم علیرغم جذب گستره زنان در بازار کار نابرابری بین زنان کارگر و مردان بیشتر در فرصت‌های شغلی خود را نشان می‌دهد. در این دوره زنان بیشتر در کارهای «پاره وقت» به کار مشغولند و بی شباتی در اشتغال وجه مشخصه کارهای آنها را تشکیل می‌دهد. آماً چه چیزی در هرسه دوره مشترک است و خصلت ذاتی آنها را تشکیل می‌دهد؛ واقعیت این است که سرمایه‌داری به لحاظ تثویریک و در سطح انتزاعی پدرسالار نیست، تزادپرست نیست. آن چه که به این سه دوره معنا می‌بخشد همانا تولید برای سود است. از نقطه نظر تثویریک قابل تصور است که سرمایه‌داری بدون پدرسالاری یا تزادپرستی به حیات خود ادامه دهد. سرمایه‌داری در سطح حقوقی - سیاسی از مفهوم برای برای دفاع می‌کند هر چند در سطح واقعیت و به طور عملی نابرابری را نهادی و آن را سازمان می‌دهد. سرمایه‌داری از طریق اعلان برای برای، نابرابری را به وجود می‌آورد. سرمایه نبایزی به اجبار فرا اقتصادی ندارد، بلکه از طریق اجبار اقتصادی می‌توان این هدف را دنبال کند. دلیل این امر نیز روشن است. سرمایه‌داری انحصار وسائل تولید را در دست دارد و در سطح انتزاعی و تثویریک نبایزی به قهر سیاسی یا امتیازات سیاسی حقوقی ندارد. البته این حرف نباید تحت هیچ شرایطی به این معنا فهمیده شود که سرمایه‌داری در عمل از مدل سالاری یا تزادپرستی با... استفاده نمی‌کند.

این مسأله را از زاویه رابطه سرمایه‌داری و جنبش فمینیستی نیز می‌توان مشاهده کرد. با اینکه ردپای جنبش فمینیستی به قرن نوزده برمی‌گردد ولی تا مدت‌ها این نهضت به یک جنبش عمومی و فراگیر تبدیل نشده است. این جنبش درست در بطن «انقلاب جنسی» یعنی با ورود گسترده زنان در بازار کار که با تعصیف پدرسالاری توان بود به یک نهضت توده‌ای تبدیل شده است. کار ارزان و بی‌مهارت، کلاشدن نیروی کار زنان، انتقال بخشی از کار خانگی به جامعه و روپارویی مستقیم زنان با خود نظام سرمایه‌داری و شیوه تولید آن بود که اساساً بستر اصلی را برای زنان آماده ساخت و زمینه‌های مساعدی برای تکوین گسترده جنبش فمینیستی فراهم آورد. بنابر این آن‌چه باعث تکوین جنبش فمینیستی شد از پدرسالاری خود سرمایه‌داری بود. این واقعیت است که نمی‌توان آن را نادیده گفت.

نابرابری جنسی در ایران

تاباباری جنسی در ایران از مختصاتی برخودار است که ضروری است به طور اجمالی به آن تنگاهی بیاندازیم، واقعیت این است که برای فهم و دریافت تاباباری جنسی در میان طبقه کافی نیست که بدانیم کدام تئوری می‌تواندین مسأله را به خوبی تشریح کند یا فراز و فروز رابطه سرمایه‌داری و پدرسلازی در طول زمان چگونه بوده و از کدام مراحل عبور کرده است، بلکه علاوه بر این‌ها لازم است بدانیم که سرمایه‌داری در ایران کدام وجوده مشخصه‌ای را دارد است و ایدئولوژی و گفتگمان غالب رژیم اسلامی در رابطه با زنان کدام است و در جریان عمماً چه مکانی بافت است.

ایران یک کشور پیرامونی سرمایه‌داری است که مشخصه حاشیه‌ای بودن آن اثرات معینی بر ساختار نیروی کار بر جای می‌گذارد که نمی‌توان آن را نایدیده گرفت. سرمایه‌داری در ایران به صورت ناموزون بوجود آمده بیناً معنا که بخش‌هایی از اقتصاد آن نسبتاً رشد یافته است و بخش زیادی از آن عقب مانده. به علاوه سرمایه‌داری در ایران به صورت گسیخته تکوین پیدا کرده است. بخش‌ها و شاخه‌های اقتصاد برخلاف کشورهای اروپایی نه تنها در ارتباط با هم قرار ندارند بلکه بر عکس در جهت متضاد یا دستکم در حالت خنثی قرار دارند. به علاوه سیاست‌های رژیم‌های پهلوی و اسلامی نیز بر ساختار اقتصادی اثرات معینی بر جای گذاشته‌اند که لازم است به آنها توجه شود. در دوره پهلوی اقتصاد تحد معینی رشد داشته و در دوره جمهوری اسلامی با رکود و تورم افسار گسیخته توانم بوده است. موقعیت اقتصادی ایران نه تنها نسبت به کشورهای هم جوار بهتر نشده بلکه بدتر شده است. به علاوه موقعیت اقتصادی حتی نسبت به دوره شاه نیز خرابتر گشته است. علت این وضعیت را باید در محاصره اقتصادی، سیاست

است. در سال ۱۳۳۵ جمعیت بالای دهسال زنان ۶میلیون و ۲۴۲ هزار نفر بوده‌اند از این جمعیت ۵۷۶ هزار نفر آن را جمعیت فعال تشکیل می‌دادند. در عوض ۵میلیون و ۶۶ هزار نفر غیرفعال بوده است. از ۵۷۶ هزار نفر فعال زن ۵۷۳ هزار نفر آن دارای شغل بوده‌اند و ۳ هزار نفر آنها بیکار بوده‌اند. در این سال نرخ بیکاری ۵٪ و نرخ واقعی فعالیت ۹/۹ و سهم زنان در بازار کار ۹/۷ درصد بوده است. در سال ۱۳۴۵ جمعیت بالای دهسال زنان اندکی رشد داشته است و به ۸ میلیون ۲۰۶ هزار نفر می‌رسد. از این تعداد امیلیون ۳۳ هزار نفر آن فعال بوده‌اند و مابقی یعنی ۷امیلیون و ۱۲۳ هزار نفر آن غیرفعال بوده است. تعداد زنان شاغل در سال ۱۳۴۵ هزار نفر و تعداد بیکاران زن ۹۴ هزار نفر بوده‌اند. در این سال نرخ بیکاری ۸/۶، نرخ واقعی فعالیت ۱۲/۶ زنان در بازار کار ۴/۵ درصد بوده است. آخرین آمار از ساختار و موقعیت زنان به ۱۳۵۵ بر می‌گردد. در این سال جمعیت زنان بالای دهسال به ۱۱میلیون و ۲۲۶ هزار نفر رسید. از این تعداد امیلیون و ۴۴۹ هزار نفر فعال بوده‌اند و امیلیون و ۷۸۳ هزار نفر آن غیرفعال. زنان شاغل به ۱میلیون و ۲۲ هزار نفر افزایش یافته‌ند و تعداد زنان بیکار نیز به ۲۳۷ هزار نفر رسید. نرخ بیکاری ۱۶/۴ و نرخ واقعی فعالیت ۱۲/۹ و سهم زنان در بازار کار به ۱۴/۸ درصد رسید که از آن زمان تاکنون نرخ اشتغال زنان به این مرحله نرسیده است. با در دست داشتن چنین تصویری از ویژگی‌های کمی اشتغال زنان اکنون این بررسی را لازم است از زوایه چگونگی ساختار اشتغال پی‌بگیریم و نحوه توزیع کارگران زن در شاخه‌های اقتصادی را مرور تأمل قرار دهیم.

بررسی آماری که در سال ۱۳۵۵ صورت گرفته نشان می‌دهد که از یک میلیون و ۲۱۲ هزار کارگر زن ۲۲۸ هزار نفر از آنها در بخش کشاورزی اشتغال داشته‌اند.

۱۵۴ هزار نفر از زنان در بخش صنعت و ۳۳۳ هزار نفر در بخش خدمات به کار مشغول بوده‌اند. متأسفانه آمار دقیقی از توزیع کمی کارگران زن در بخش‌های صنعت، کشاورزی و خدمات وجود ندارد. همانطور که مهانگیز کار می‌گوید «دسترسی به ریز مشاغل زنان در سال‌های ۱۳۳۵-۵۵ به علت فقدان اطلاعات موردنیاز امکان‌پذیر نیست. طبقه‌بندی مشاغل سرشاره‌ها نیز چندان دردی را دوا نمی‌کند و تنایج سرشاری سال ۱۳۵۵ برای مشاغل تفصیلی (کد سه رقمی) زنان استخراج نشده است». بعضی از بررسی‌ها اماً گوشه‌ای از مختصات اشتغال زنان در دوره مزبور را منعکس می‌کند. یک بررسی از سال ۱۳۵۵ نشان می‌دهد که بیش از ۳۷ درصد از زنان شاغل شهری در مشاغل حرفه‌ای و فنی به کار مشغول بوده‌اند، پس از آن بزرگترین نسبت راشاغلین در تولیدات صنعتی (حدود ۳۱ درصد) داشته‌اند که نسبت به سال ۴۵ این نسبت کاهش یافته است<sup>(۱)</sup> در سال ۱۳۵۵ بیش از نصف نیروی کار مشاغل تولیدی را زنان کارگر تشکیل می‌داند و تا سال ۱۳۵۶ این رقم به طور متوسط سالانه ده درصد کاهش یافته است. در نتیجه حدود ۴۰۰ هزار کارگر زن از فعالیت‌های تولید کنار فرستد. اشتغال صنعتی زنان که قبلًاً ۳۸/۲ درصد اشتغال صنعتی کشور را تشکیل می‌داد به ۴/۵ درصد تنزل یافت.<sup>(۲)</sup> در سال ۱۳۵۰ درصد نیروی کار زنان شهری در بخش غیررسمی کار می‌گردند.<sup>(۳)</sup>

سوداگر مختصات اشتغال زنان در این دوره را چنین گزارش می‌کند: «بخش‌های صنعت و خدمات دو بخش عمده‌ای بودند که زنان در آنها فعالیت بیشتری داشتند. در ۱۳۴۵، ۱۳۵۵ درصد و در سال ۱۳۵۵ تا ۱۴۰ درصد اشتغال زنان بخش صنعت را زنان تشکیل می‌دانند. هر چند نسبت زنان شاغل در این فاصله کاهش اندکی نشان می‌دهد (۱/۹ درصد) اماً تعداد آنها از ۵۰۴ هزار نفر در سال ۱۳۴۵ به ۶۴ هزار نفر در سال ۱۳۵۵ افزایش یافت. شایان ذکر است که در این سرشاری درصد بالای از زنان شاغل در این بخش را کارگران زن کارگاه‌های قالی‌بافی تشکیل می‌دادند.<sup>(۴)</sup> نگاهی به آمار اشتغال از سال ۱۳۳۵ نشان می‌دهد که شمار زنان شاغل ۵۷۳۰۰ نفری در این دوره را ۱۱،۲۲۰ هزار نفر در این دوره افزایش یافته است، یعنی از ۷/۹ درصد سهم زنان در بازار کار به ۱۴/۸ درصد در سال ۱۳۵۵ رسیده است. معهذا در رابطه با ویژگی اشتغال زنان دوره شاه پاره‌ای از پژوهشگران انتقاداتی وارد کرده‌اند که به قرار زیر می‌باشد. مثلاً سوداگر درباره مختصات عمومی اشتغال زنان در دوره شاه می‌گوید «زنان رفته رفته در مشاغل فنی و حرفه‌ای و کارهای بازگانی و اداری راه یافتند محدودی نیز به مقام‌های بازاری گمارده شدند، که البته بیشتر جنبه نمایشی داشت. اماً بطور کلی زنان هم چنان زیر فشار و ستم مضاعف نظام حاکم و مردان قرار داشتند و بخش بزرگی از ستمدیگان جامعه را تشکیل می‌دادند. بیشتر

خانه‌داری است». در همین نظرسنجی ۳۳ درصد پاسخگویان معتقد بوده‌اند که زنان به دلیل مشکلات و ویژگی‌های خاص، برای پست وزارت مناسب نیستند.<sup>(۵)</sup> البته وجود افکار عقب مانده و ارتقای را نباید کاملاً و انحصاراً به پای زنان نوشت. بلکه بر عکس تا حدود زیادی این امر را باید محصول مامنعت شوهران و به طور کلی مردان تلقی کرد. شیرین احمدنیا در این رابطه به تحقیقی دست زده که به جنبه‌هایی از این مسئله روشنی می‌بخشد. او می‌گوید: «یافته‌های تحقیقی که نگارنده درباره مادران در شهر تهران انجام داده شده که در میان آن دسته از مردان نومنه تحقیق (جمعیت پاسخگو) که صرفاً خانه‌دار محسوب شده و به هیچ‌گونه فعالیت کاری در ازای درآمد اشتغال نداشتند، ۴۸/۴ درصد، یعنی نزدیک به نیمی از ایشان، اظهار داشته بودند که در صورت فراهم بودن شرایط، تمایل به احراز نقش شغلی یعنی اشتغال به کار دارند. صرف نظر از رقم ۱۴/۹ درصد از پاسخگویان که نظر خاصی در این رابطه ابراز ننموده بودند، ۷/۳ درصد مابقی پاسخگویان نسبت به کار کردن اظهار عدم تمایل نموده‌اند. پس از جویا شدن محقق از دلیل یا دلایلی که برای تمایل خود داشتند، مشخص گردید که عمدۀ ترین دلیلی که این دسته از پاسخگویان به آن ارائه کرده‌اند (۲۲/۴ درصد کل پاسخ‌ها) این بوده که شوهران شان با کار کردن آنان موافقت ندارند. به عبارت دیگر، ملاحظه می‌شود که در صورت موافقت شوهران با کار کردن همسران شان، عده‌ی بیشتری از زنان پاسخگو در واقع طالب احراز نقش شغلی بوده‌اند و آن را امری مطلوب تصویر می‌نمودند»<sup>(۶)</sup>

این بخش از بحث را اگر بخواهیم خلاصه کنیم تبعیض و نابرابری علیه زنان در ایران اولاً ناشی از وجود خودنظم سرمایه‌داری است. وجود نابرابری‌های سیاسی - حقوقی، مهمتر از آن وجود نابرابری‌های اقتصادی - اجتماعی، فقدان تأمین اجتماعی خدمات اساسی زنان را در موقعيت فروخت نگه داشته و روحیه عزت نفس و برابر طلبی را در آنها در هم شکسته است. ثانیاً بخشی از مسائل زنان در ایران امروز، ناشی از موجودیت فاجعه‌بار حکومت مذهبی است که قوانین عهد بیوی آن زنان را نصف مردان می‌پندارد. در این باره باید توجه داشته باشیم که فقه اسلامی تحت شرایط جامعه قبیله‌ای و ماقبل فنودالی شکل گرفته و در چینی شرایطی برابری حقوق زنان و مردان بی معناست. قوانین فقهی اساساً برایه برتری جنس مذکور بر مؤنث استوار است. بر پایه این قوانین زنان در همه حوزه‌های اجتماعی، از حقوق کمتر از مردان برخوردارند. جدا کردن محیط کار، سرکوب غرایز انسانی و فشارهای بی‌رحمانه و خشن علیه زن و مرد در ایران ریشه در فرهنگ سنتی و گرایشات و عناصر اجتماعی آن دارد که حتی با برقراری یک حکومت دموکراتیک نیز ضرورتاً از بین نمی‌رود. این نابرابری‌ها در فرهنگ سنتی ماریشه دارند و طبعاً بدون مبارزه با پیش‌داوری‌های ریشدار موجود در خاناده‌ها و روشنگری عمومی در مقیاس وسیع قابل حل و فصل نیستند. کهتر پنداری مخصوص استقرار رژیم فقه‌ها نیست، بلکه این پیش‌داوری سیاسی فرق دارد. کهتر پنداری مخصوص استقرار رژیم فقه‌ها نیست، بلکه این پیش‌داوری خود در به قدرت رساندن رژیم اسلامی نقش مهمی داشته است. به علاوه فراموش نکنیم که زنان خودنیز در باز تولید این مسئله نقش مهمی دارند و در واقع فروضیت دختران قبل از هر چیز از طرف مادران جا انداده می‌شود. این نابرابری‌ها بدون تغییرات بنیادی در نظام فرهنگی ارزشی جامعه، بدون تبلیغات آگاهانه در این راستا حل شدنی نیست. به علاوه زوال این نابرابری‌ها بدون به میدان آمدن نیروی عظیم و میلیونی خود زنها، بدون مبارزه سازمانیافته آنان امری ناممکن است.

**نگاهی به تحولات ساختار اشتغال زنان از رژیم پهلوی تاکنون**  
در این بخش به مقایسه اشتغال زنان در دوره پهلوی با رژیم اسلامی می‌پردازیم. در این بخش، بحث ما صرفاً بر روی افشاگری درباره نابرابری جنسی در دوره شاه و یا رژیم اسلامی متمنک نیست. بلکه علاوه بر آن اساس استوار است که پیش تاریخ کارگران زن و مختصات ساختار شغلی آنها را نشان دهیم. تمکرک این بخش روی این پرسش است که ساختار شغلی زنان کارگر در این دوره‌ها چه تعویقاتی را پشت سر گذاشته است و در شرایط کنونی کم و چیزی از آنها چه گونه است، درجه تعریز و شاخه اقتصادی که زنان بدان مشغولند از چه ویژگی برخوردار است.  
در رژیم شاه ۳ آمارگیری بزرگ در سال‌های ۱۳۴۵ و ۱۳۵۵ و انجام شده

نمی‌توانید آثاری مانند آثار میکل آنژ و باخ ارائه دهید، شما حتی نمی‌توانید یک آشپز خوب باشید»<sup>(۳)</sup> حتی در سال ۱۳۵۴ شاه دستور داد تا سازمان زنان دست ساخته و فرمایشی آن دوره به حزب رستاخیز ملحق شود.

### مختصات اشتغال در دوره رژیم اسلامی

اگنون مختصات اشتغال زنان را در دوره رژیم اسلامی دنبال می‌کنیم. در این رابطه می‌خواهیم بدانیم اشتغال زنان چه تغولی را پشت سر گذاشته، هر شاخه اقتصادی چه تغییری را از سر گذارنده و در شرایط کنونی اشتغال زنان در کدام بخش متوجه شده است. یک بررسی آماری از جمعیت زنان نشان می‌دهد «تعداد جمعیت زنان بالای دهسال از حدود ۱۶ میلیون در سال ۵۵ به حدود ۲۴/۱ میلیون نفر در سال ۶۵ و به حدود ۲۹/۵ میلیون نفر در سال ۷۵ رسیده است. به بیان دیگر جمعیت زنان نسبت به سال ۸۰، ۵۵ درصد افزایش یافته است»<sup>(۴)</sup>. از این جمعیت بالای دهسال در سال ۱۳۶۵، ۱۳۶۵ نفر آن را جمعیت غیر فعال تشکیل می‌داد. از این تعداد جمعیت فعلی ۹۷۵۰۰۰ نفر آن را زنان شاغل تشکیل می‌داد و ۲۲۹ هزار نفر آن بیکار بوده‌اند. در این سال نرخ فعالیت واقعی، نرخ بیکاری ۲۴/۴ و سهم زنان در بازار ۱۰/۲ درصد بوده است. این آمارها نشان می‌دهد طی سال‌های ۶۵ تا ۶۵ تعداد زنان شاغل از ۱/۲ میلیون نفر به ۹۷۵ هزار نفر کاهش پیدا کرد و به طور متوسط در هر سال ۲۴ هزار زن از بازار اشتغال کنارفتند.<sup>(۵)</sup> سهم زنان در بخش خصوصی نیز از ۷/۷ درصد به ۱/۸ درصد کاهش یافت. در این دوره میزان کاهش اشتغال زنان در بخش خصوصی از بخش عمومی نیز بیشتر بود و از ۳/۳ درصد به ۲/۲ درصد افزایش کرد. روند کاهش اشتغال زنان در صنایع کارخانه‌ای از شدت بسیاری برخوردار بود و میزان آن از ۵/۰ درصد در دوره قبل از انقلاب به ۳/۹ درصد رسید. در حالی که در همین دوره سهم مردان کارگر در میان کل کارگران از ۴۳ درصد به ۲/۲ درصد افزایش یافت. در این دهه ۴۲ هزار نفر شغل خود را از دست دادند که ۴۱۹ هزار نفر از آنان در گروه صنایع نساجی، پوشاک و چرم بوده است.<sup>(۶)</sup> براستی در صنعت نساجی و علیه کارگران زن شاغل در این بخش پاکسازی و وحشت‌ناکی صورت گرفته است که تنها آن را با سیاست ضد زن رژیم می‌توان توضیح داد. در سال ۱۳۷۵ جمعیت بالای دهسال زنان ۲۲ میلیون ۳۸۵ هزار نفر، جمعیت شاغل امیلیون و ۵۶ هزار نفر و جمعیت بیکار زنان ۲۲۲ هزار نفر یعنی نرخ بیکاری ۱۳/۴، نرخ واقعی فعالیت ۹/۱ و سهم زنان در بازار کار ۱۲/۷ درصد بوده است. توزیع کمی اشتغال زنان در بخش‌های اقتصادی چه در آمار سال ۷۵ و چه در آمار سال ۷۹ به شرح زیر بوده است «۵۰ درصد از زنان در بخش‌های خدمات، ۶/۶ درصد در بخش کشاورزی، ۱۳/۰ درصد در بخش صنعت و ۲/۷ در بخش ساختمان مشغول بوده‌اند».<sup>(۷)</sup> در این دوره اشتغال زنان در بخش خدمات تغییر و تحولی را نشان می‌دهد که به لحاظ تمرکز نیرو در سازمانی‌بایی زنان اهمیت پیدا می‌کند. در این دوره سهم زنان حقوق‌بگیر از ۲۰ درصد در سال ۱۳۵۵ به ۴۲ درصد در سال ۱۳۶۵ افزایش پیدا کرد. خانم شادی طلب این افزایش در بخش خدمات را چنین توضیح می‌دهد: «افزایش زنان شاغل در این گروه (خدمات) در درجه اول به دلیل استخدام زنان آموزگار و در درجه دوم به دلیل استخدام زنان ارائه دهنده خدمات بهداشتی و درمانی است. افزایش سهم این گروه از زنان در میان کل زنان شاغل نیز تحت تاثیر از این عوامل است. دیدگاه جداسازی دختران و پسران، گسترش خدمات آموزشی و بهداشتی در سراسر ایران و به خصوص در روستاهای و تعداد دختران جوان نیازمند آموزش». همان‌طور که پیش‌تر مشاهده کردیم این رشد در بخش خدمات با کاهش چشمگیر اشتغال در بخش‌های دیگر نوام بوده است. از جمله دلایلی که باعث شده که سهم اشتغال زنان در بازار کار بافت شدید مواجه شود می‌توان به این عوامل اشاره کرد:

۱. بازنیسته کردن کارمندان زن در بخش عمومی و تشویق زنان به بازخرید.
۲. افزایش مرخصی زیمان.
۳. صدور بخش نامه توسعه سازمان صنایع ملی در بخش نساجی ناظر بر منوع بودن استخدام زنان.
۴. پاکسازی زنان.
۵. تعطیل کردن برخی از مهدکودک‌ها در ادارات دولتی.
۶. جداسازی محل کار.

کارهایی که به آنها و اگذار می‌شد از جمله سیاهترین کارها با کمترین دستمزدها و مزایا به حساب می‌آمد. اکثریت قریب به اتفاق قالی‌باها و خدمه کارهای عمومی و خصوصی از زنان ترکیب یافته بود. هر چند طبق قانون کار پرداخت دستمزد کمتر به زنان منع شده بود، اما میزان افزایش سطح دستمزد مردان و زنان یکسان صورت نمی‌گرفت و اختلاف زیادی در سطح دستمزدها برای کار برابر میان زنان و مردان مشاهده می‌شد.<sup>(۸)</sup> برخی از انتقادات از دوره مزبور روی نکات مشخص تری تأکید کرده‌اند. مثلًاً دفتر جمعیت و نیروی انسانی در مهر ماه ۱۳۵۷ که ساختار اشتغال زنان در دوره شاه را مورد تحقیق قرار داده است برروی دو نکته در اشتغال زنان انگشت می‌گذارد که به قرار زیر است:

۱. پایین بودن نسبت شرکت زنان در فعالیت‌های اقتصادی کشور
۲. محدود بودن تنوع مشاغل زنان.<sup>(۹)</sup>

طرفداران رژیم شاه در رابطه با تأمین حقوق زنان داعیه دور و درازی دارند که با واقعیت اشتغال زنان در دوره مزبور خوانایی ندارد. به عکس بررسی‌های انجام شده از هر چیز انتهای سیری ناپذیر کارفرمایان در بهره‌گیری از کار از ان زنان را در این دوره آشکار می‌سازد. مثلًاً از مجموع ۲۵ کارخانه‌ای که در تیر ماه سال ۱۳۵۷ در استان مازندران مورد بازدید قرار گرفت مسئولان یازده کارخانه معتقد بودند که استخدام زنان در کارخانه به نفع آنان است.<sup>(۱۰)</sup> مهرانگیز کارنیزی به این نظرخواهی مراجعه می‌کند و دلایل کارفرمایان را چنین بیان می‌کند: «زنان انتباط‌پذیرتر از مردان هستند و کار آمدن با آنها آسان‌تر از مردان است. زنان نظیفتر و مسئول‌تر از مردان هستند. و بسیاری از آنها با ماشین آلات مراقبت بهتری می‌کنند. زنان با دستمزد کمتری حاضر به کار کردن هستند».

در این دوران شمار و نسبت شاغلان زن در بخش صنایع در دوره مزبور در روستاهای همچنان بیش از مردان بود. در ۱۳۴۵ از کل شاغلان صنعتی روستاهای ۳۲/۴ درصد از مردان و ۷/۶ درصد از زنان تشکیل می‌دادند. در این نسبت تغییری به وجود می‌آید، سهم زنان به ۶۲/۳ درصد کاهش یافته و سهم مردان تا ۷/۲ درصد افزایش پیدا کرد که یکی از دلایل آن رخدنه صنایع نور سطح روستاهایما باشد «در شهرها سهم مردان از کل شاغلان صنعتی از ۸۰/۶ درصد به ۸۳/۸ درصد به ۱۹/۴ درصد کاهش پیدا کرد».<sup>(۱۱)</sup>

سوداگر می‌گوید «آمار مربوط به اشتغال زنان در کشاورزی گمراحت نکنده است که علت اصلی آن را باید در مالکیت بر زمین دانست که بیش و کم در انحصار مردان بوده است». با این وجود او به تأسی از آمار یاد شده می‌گوید در سال ۱۳۴۵، ۶/۴ درصد و در ۱۳۵۵، ۲/۶ درصد شاغلان که به ترتیب ۲۰۴ و ۲۲۸ هزار نفر را شامل می‌شده در بخش کشاورزی کار می‌کرده‌اند. آمار یاد شده هم چنین بر روی درصد توزیع کارگران زن در این آمار در سال ۱۳۵۵ زنان شاغل در بخش ساختمان ۰/۷، در بخش حمل و نقل و ارتباطات، ۲، بازرگانی، بیمه و فروش جمعاً ۰/۷ برق، آب و گاز ۳/۲ و در بخش معادن ۳/۳ درصد را تشکیل می‌دادند. از جمیع مورد از صنایع جدید و قدمی میزان اشتغال زنان در صنایع قدیم ۱۵/۸ درصد و در صنایع جدید ۹/۴ درصد در کل صنایع ۸/۲ درصد بوده است.<sup>(۱۲)</sup>

به طور کلی مختصات اشتغال زنان در دوره شاه را می‌توان در چند محور خلاصه کرد.

۱. زنان عموماً در کارهای ساده به کار مشغول بودند.
۲. میزان سواد زنان در دوره مزبور نازل بوده است.
۳. میزان اشتغال زنان و میزان دستمزدشان با مردان نابرابر بوده است.
۴. وزن بخش کشاورزی نسبتاً در میان شاخه‌های اقتصادی سنتگین بوده است.

مطالعه گزارشات و بررسی‌های دوره مزبور نشان می‌دهد زنان از هیچ تشکلی برای دفاع از حقوق خود برخوردار نبوده‌اند. آنها حتی نمی‌توانستند بدون اجازه شوهران خود گذرنامه دریافت کنند. در نیمه دهه ۱۳۵۰ مهرانگیز منوچهریان سناتور و کیل مجلس پیشنهاد داد که شرط اجازه شوهر برای زنان متأهل در تقاضای گذرنامه حذف شود که با این پیشنهاد او موافق نمی‌شود و حتی مجبور به استفاده می‌گردد، یا همه مصاحبه معروف شاه با اوریانای فلاحی را به یاد دارند که در آن شاه گفته بود «شما شاید از نظر قانون با مردان مساوی باشید ولی از نظر توانایی و استعداد با آنها برابر نمی‌کنید چنان‌چه شما هرگز

بوده‌اند. در حالی که در سال ۱۳۷۵ با ۶۱/۳ میلیون نفر جمعیت، حدود ۴۰/۰ درصد آنان در شهرها و ۳/۳ درصدشان در روستاها ساکن بوده‌اند و مردان ۵۰/۸ درصد و زنان ۴۹/۹ درصد جمعیت از نظر اشتغال با ۵۷/۴ میلیون نفر شاغل در کشور ۶۰/۰ درصدشان در شهرها و ۳۹/۰ درصد آنان در روستاها (در حالیکه در این دوره در شهرها ۲/۸۴ میلیون شغل جدید اضافه شده است، در روستاها تنها ۱۵ هزار شغل) و حدود ۸۷/۸ درصدشان مرد و ۱۲/۰ درصد آنان زنان بوده‌اند.<sup>(۳۳)</sup>

ویژگی دیگر اشتغال زنان نسبت به دوره شاه این است که وزن زنان شاغل در کشاورزی به مرور کاسته شد و وزن زنان شاغل در صنعت و خدمات افزایش پیدا کرد. اینکه در بین بخش صنعت و خدمات غلبه با کدام است برخی از محققان نظری خدیجه سفیری معتقدند غلبه با بخش خدمات است، او در این باره می‌گوید: «آمار سال ۱۳۶۵ نشان می‌دهد که زنان بیش از همه در بخش خدمات متمرکز هستند، پس از آن بخش صنعت و سپس کشاورزی بیشترین جمعیت زنان را در خود جای داده است» و برخی دیگر نظری زهرا کریمی اعتقاد دارند که «آمار رسمی سال ۱۳۷۵، شمار زنان شاغل در بخش صنعت (ساخت) کشور را ۵۸۳۱۶ نفر (۳۳/۵۸) می‌باشد»<sup>(۳۴)</sup>. درصد کل شاغلین در این بخش‌ها اعلام می‌دارد. در نمونه‌گیری سال ۱۳۷۹ نسبت زنان به کل شاغلین در بخش صنعت (ساخت کمتر از ۳۰ درصد بوده است، در حالی که با احتساب میلیون‌ها زنی که در محل زندگی خود به بافت قایل و گلیم یا تولید دیگر کالاها اشتغال دارند، جمعیت زنان فعال و شاغل در بازار کار ایران کاملاً تغییر خواهد کرد و به حدود نیمی از جمعیت شاغل در بخش صنعت خواهد رسید».

ویژگی دیگری که در ساختار اشتغال زنان می‌توان مشاهده کرد غلبه بخش حاشیه‌ای و غیررسمی بریخش پرنشسته و رسمی است. در جمهوری اسلامی زنان شاغل ظاهرآز کار در مشاغل رسمی کنار گذاشته شده‌اند اما آنها به خانه برگشته‌اند بلکه در مشاغل حاشیه‌ای، غیررسمی، قراردادی و خارج از دایره شمول قانون کار و تأمین اجتماعی جذب شده‌اند. از این نظر وضعیت زنان نسبت به رژیم شاه به مراتب بدتر و در شرایط نابهنجارتر قرار گرفته است.

ویژگی دیگری که ساختار اشتغال زنان در دوره رژیم اسلامی پیدا کرده افزایش اشتغال زنان در بخش دولتی - عمومی است. میترا باقریان با برگسته کردن این مسأله تناسب رشد اشتغال بخش عمومی با خصوصی را چنین بیان کرده است «اشتغال در بخش عمومی، بیویث در مستخدمین مشمول قانون استخدام کشوری و اشتغال در بسته‌های آموزشی، فرهنگی و بهداشتی - درمانی افزایش پیدا کرده است». <sup>(۳۵)</sup> الهه رستی در این باره می‌گوید «نه تنها درصد کارگران و کارمندان زن در وزارت‌خانه‌های دولتی تنزل نکرد، بلکه از ۳۱ درصد رسید... درصد کارمندان زن در وزارت‌خانه‌های آموزش و پرورش یا بهداشت و دادگستری افزایش یافت ولی در وزارت‌خانه‌های بازرگانی و آموزش عالی این درصد دچار کاهش شد. در حالی که وزارت جهانگردی منحل شده بود، وزارت‌خانه‌های جدیدی تأسیس شد که درصد کارمندان زن شاغل را افزایش می‌داد».

بخشی از رشد نسبی اشتغال در بخش عمومی را البته باید با آپارتايد جنسی توضیح داد. کاهش درصد اشتغال در بخش‌های دیگر و رشد اشتغال زنان در بخش عمومی ظاهرآ پدیده‌ای متناقض به نظر می‌رسد. اما اگر رورود زنان به بازار کار و خصلت ایدئولوژیک حکومت اسلامی را در نظر بگیریم این تناقض بهتر فهمیده می‌شود.

و بالاخره می‌توان به ویژگی درجه سواد زنان شاغل در دوره و شاه رژیم اسلامی اشاره کرد. شمار زنان با سواد شاغل در دوران استقرار رژیم اسلامی به مراتب بالاتر است از میزان آن در آخرین سال‌های رژیم شاه. شمار تحقیل گروگان زن که در سال ۱۳۵۵ معادل ۱۸/۵ درصد کل زنان شاغل بود، در سال ۱۳۷۵ به ۴۳/۰ درصد افزایش می‌باشد و نشان می‌دهد که آوازگری و تبلیغات ناظر بر دفاع از حقوق زنان در دوران پهلوی تاچه اندازه به واقعیت نزدیک بوده است.

**شاخص‌های نابرابری جنسی در محیط کار**  
مهم‌ترین مسایل و نابرابری‌هایی که زنان از آنها رنج می‌برند را خانم زاله شادی طلب چنین صورت بندی کرده است:

۷. ترویج و تبلیغ نقش همسری و مادری از طریق رسانه‌های عمومی، کافیست در این رابطه به یک بررسی از کتاب‌های درسی دوره ابتدایی مراجعه کنیم. درصد ۸۹/۷ مشاغل خارج از خانه به مردان و ۱۰/۰ درصد به زنان اختصاص دارد و کلیه مشاغل داخل خانه هم به عهده زنان است.<sup>(۳۶)</sup>

۸. رکود تولید و شرایط جنگ.

۹. نیمه وقت کردن کار زنان.

۱۰. ممنوعیت در پاره‌ای از رشته‌های تحصیلی. زنان در ۵۵ درصد از رشته‌های تحصیلی علوم ریاضی و فنی، ۲۸ درصد علوم انسانی، ۲۳ درصد تجربی و ۵ درصد هنر نمی‌توانند تحصیل کنند.<sup>(۳۷)</sup> البته پاره‌ای از این محدودیت‌ها بر اثر مبارزه زنان از میان برداشته شد.

کاهش میزان اشتغال زنان مخصوصاً در دهه اول دوره بعد از انقلاب که از نقطه نظر آماری و کمی تا حدودی بدینه به نظر می‌رسد. برخی پژوهشگران نظریه اسلامی را در این باره تا حدودی کم رنگ گذاشتند که سیاست تبعیض جنسی رژیم اسلامی را در این باره تا حدودی کم رنگ جلوه دهند. بطور مثال مقدم می‌گوید: «در ایران امروز، زنان با این که حجاب دارند، در مدارس، دانشگاه‌ها و مراکز دولتی و حتی در کارخانه‌ها مشغول کارند. هر چند تفاوت جنسی و حقوقی مربوط به هر یک جاداگانه وجود دارد و ممکن است تبعیض جنسی نیز وجود داشته باشد. اما اینها موضوعاتی هستند که با توسعه اقتصادی و تغییرات جسمی وجود رشد جمعیت زنان آموزش دیده، در حال تغییر می‌باشد، همانگونه که آموزش و پرورش جهانی در ایران گسترش یافته، تفاوت‌ها جنسی هم در حال تغییر می‌باشد».<sup>(۳۸)</sup>

مهرداد درویش‌پور در پاسخ به این نظر به درستی با مراجعة به میزان بیکاری، سهم زنان شاغل در کل جمعیت فعال و مقایسه تحصیلات زنان با مردان نشان می‌دهد که عامل تبعیض جنسی به راحتی در حال تغییر نیست.<sup>(۳۹)</sup>

بررسی آماری دهه دوم حاکمیت رژیم اسلامی در زمینه اشتغال زنان نشان می‌دهد، نسبت زنان شاغل در کل شاغلان کشور ۹/۱ درصد (سال ۱۳۶۵) به ۲/۷ در سال ۱۳۷۵ افزایش یافته و تعداد زنان شاغل نسبت به دوره اول افزایش نشان می‌دهد. در همین رابطه نسبت زنان خانه‌دار در کل زنان ۱۰ ساله و بالاتر، از ۶۹ درصد، که طی یک دهه ثابت مانده بود، ۱۰ درصد کاهش می‌یابد. این تغییرات در زیر شاخه‌های اقتصادی نیز خود را نشان می‌دهد. سهم زنان شاغل که در بخش صنعت که ۶۵/۲ درصد افزایش دهه ۵۵-۶۵ به ۶۴/۶ درصد کاهش یافته بود مجدداً در این دوره به رقم ۳۳/۰ درصد افزایش می‌یابد. البته در بخش کشاورزی ما شاهد تحول چشمگیری نیستیم و ۲۳۰ هزار شاغل زن پس از گذشت ۳ دهه به ۲۹۰ هزار نفر رسیده که رشد بطئی و کندی را نشان می‌دهد.<sup>(۴۰)</sup>

آمار سال ۱۳۷۹ توزیع شاغلین زن در بخش‌های اقتصادی را چنین نشان می‌دهد: کشاورزی ۴/۱ درصد، صنعت ۳۸/۸ درصد و خدمات ۴۶/۸ از کل اشتغال. مرکز آمار آخرین نتایج نمونه‌ای خود را که مقایسه نسبت به متخصصان فعال در بخش‌های مختلف اقتصادی بود چنین اعلام کرده است: «کمترین نسبت متخصصان با ۳۱٪ در کشاورزی، ۰/۷ درصد در صنعت و ۱/۰ درصد در خدمات حضور دارند»<sup>(۴۱)</sup> البته رشد شاغلان در بخش خدمات به معنای رشد تقاضای نیروی کار در این بخش نبوده، دلیل این امر را باید در رکود حاکم بر سایر بخش‌ها و وجود توهه گسترده عرضه نیروی کار که در سایر بخش‌ها جایی برای کار کردن ندارند جستجو کرد.<sup>(۴۲)</sup>

ویژگی اشتغال در این بخش این است «فرصت‌های شغلی زنان در بخش خدمات، در فعالیت‌های آموزشی و بهداشتی متمنکز شده است که کارهای زنانه محسوب می‌شود. حدود ۴ درصد از کل شاغلان زن در بخش خدمات به فعالیت در امور آموزشی بهداشتی و دیگر فعالیت‌های خدماتی بخش عمومی می‌پردازند. در سال ۱۳۷۹ بیش از ۶/۰ درصد کل شاغلان زن در فعالیت‌های آموزشی اشتغال داشته‌اند».<sup>(۴۳)</sup>

مقایسه ساختار اشتغال زنان در دوره شاه با رژیم اسلامی چند ویژگی را نشان می‌دهد یکی از ویژگی‌های اشتغال در دوره شاه دگرگون گشت. در سال ۱۳۶۵ با ۴۹/۸۵ میلیون نفر جمعیت که ۱/۰ درصد در شهرها و ۴۵/۳ در روستاها ساکن بوده‌اند، مردان ۱/۰ درصد و زنان ۴۸/۸ درصد کل جمعیت، از نظر اشتغال با ۱۱/۲۱ میلیون نفر شاغل، ۵۳/۳ درصد شاغلان در شهرها و ۴۷/۰ درصد در روستاها و حدود ۹۱ درصد آنان مرد و ۹۰ درصدشان زن

به علاوه این مصوبه اولًا همه زنان ادارات و سازمان‌های دولتی را در برنامی گرد بلکه آنها بی‌یار که متأهل با سرپرست خانواده هستند شامل می‌شود. ثانیاً این مصوبه همه زنان شاغل را نیز در برنامی گیرد. تکلیف زنان شاغل در بخش‌های دیگر اقتصاد چه می‌شود؟ بهتر از این مصوبه نمی‌توان نشان داد که بخش غالب زنان شاغل از دستمزد برابر با مردان در ازای کار برابر محروم هستند. هاله افسار نابرابری در حوزه‌های دستمزد، مالیات، حق بیمه، پاداش و کلاهای ارزان قیمت در تعاوونی‌ها را چنین بیان می‌کند: «زنانی که شاغلنده، در عمل از دستمزد برابر برای شرایط کاری یکسان برخوردار نیستند. زنان متأهل از مردان متأهل مالیات بردرآمد بیشتری می‌پردازند. زنان حق بیمه بیشتری از مردان می‌پردازنند. مردان از حقوق دوران تأهل خود بهره می‌برند و زنان معمولاً کسانی هستند که باید مخارج سرپرستی فرزندان خود را بهمراه بگیرند. مردان بیشتر پاداش می‌گیرند چون فرض براین است که آنها سرپرست خانواده‌اند و آنها هستند که حق استفاده از کلاهای ارزان قیمت در تعاوونی‌های دولتی را دارند. سهم آنها با بیشتر شدن تعداد فرزندانشان بالا می‌رود؛ زنان نه تنها از این حق محرومند بلکه حتی خود نیز سهمی دریافت نمی‌شود.»<sup>(۳)</sup> نابرابری در سطح دستمزد در جمهوری اسلامی فقط به آمد پایه محدود نمی‌شود. ما در پرداخت اضافه کاری نیز با تعییض و نابرابری در بین زنان و مردان کارگر روپوشیم. مثلاً «مبلغ اضافه کاری برای آقایان ساعتی ۴۰۰ تومان و برای زنان ساعتی ۳۶۰ تومان است»<sup>(۴)</sup> یا در پرداخت غرامت بیمه‌شدگان هم این نابرابری را می‌توان مشاهده کرد. سازمان تأمین اجتماعی «غرامت دستمزد بیمه‌شدگان زن متأهل را در ایام بیماری معادل ۶۶٪ حقوق روزانه در نظر می‌گیرد، در حالی که مردان متأهل در موارد مشابه معادل ۷۵٪ حقوق روزانه می‌پردازد. یعنی غرامت دستمزد بیمه‌شدگان زن متأهل کارگر برابر با دستمزد کارگران مرد مجرد است»<sup>(۵)</sup>

### نابرابری در فرسته‌های شغلی

زن جامعه با اینکه تقریباً نصف جمعیت کشور را تشکیل می‌دهند، معهذا از سهم ناپیزی در جمعیت شاغل کشور ما برخوردارند. در دهه ۱۳۵۶-۱۳۵۴٪ از کل زنان ده ساله و بالاتر خانه‌دار بوده‌اند. زنان فعال ۱۲/۹ درصد در سال ۵۵ به ۸/۲ درصد و سهم زنان شاغل از ۱۳/۸ به ۸/۹ درصد کاهش یافته<sup>(۶)</sup> لایل این امر را باید در سیاست‌های رژیم اسلامی ناظر بر انتشتگی اجباری، بازخوردی‌های زود هنگام، ترک خدمت به طور دلخواه یا اجباری، بر جسته شدن نقش سنتی خانه‌داری و مراقبت از کودکان... جستجو کرد. با این وجود فقط در دهه دوم یعنی ۱۳۶۵-۱۳۶۵٪ نسبت زنان شاغل ۸/۹ درصد سال ۱۳۵۶ به ۱۲/۱ درصد در سال ۱۳۷۵ افزایش یافته و نرخ مشارکت زنان برای ۹/۱ درصد یعنی حدود ۲ میلیون نفر رسیده است<sup>(۷)</sup>. با اینکه در دهه دوم جیات رژیم اسلامی نسبت زنان شاغل افزایش نشان می‌دهد، با این وجود فقدان فرسته‌های برابر احراز شغل و ارجاع اکثر مشاغل و مهمتر از آن ارتقاء شغلی به مردان کماکان به عنوان یک عرصه نابرابری بین مردان با زنان شاغل ادامه دارد. البته نابرابری در فرسته‌های شغلی صرفاً به کارگران محدود نمی‌شود و در سطوح دیگر گروه‌بندی‌های اجتماعی نیز مشاهده می‌شود. این نابرابری صرفاً به میزان اشتغال زنان با مردان خلاصه نمی‌شود بلکه در «مراتب اجتماعی» نیز به نحو چشمگیری تعییض و نابرابری مشاهده می‌شود. اگر به درصد مدیران در برخی از دستگاه‌های دولتی نگاه کنیم به خوبی تعییض سهم زنان شاغل و مدیران زن را مشاهده می‌کنیم. مثلاً در وزارت نیرو سهم مدیران مرد تقریباً ۶۰٪ درصد و سهم مدیران زن ۴٪ درصد است. در بقیه نهادهای دیگر نیز این تعییض وجود دارد.<sup>(۸)</sup>

در بعضی از نهادهای نیز استخدام نه به صورت تلویحی بلکه به طور آشکار نابرابری را نهادی کرده‌اند. کافیست در این رابطه به آگهی استخدام بنیاد مسکن مراجه کنیم که در ۱۷ «سمت اداری» خود فقط مردان را استخدام می‌کند. یا می‌توان بخش نامه سازمان صنایع می‌در سال ۱۳۶۴ اشاره کرد. معاون اداری این سازمان روح و مضمون این بخش نامه را چنین توضیح می‌دهد: «مردان در یافتن کار اولویت دارند. این مطابق اعتقدات و عرف مذهبی ما است طبیعتاً خواهاران مانمی‌توانند در بافت سنگین واحدهای صنعتی، یا در محوطه کارخانه‌ها که ظایف، اهداف و برنامه‌های زمانی مشکل و طاقت‌فرسایی دارد موفق باشند». <sup>(۹)</sup>

۱. معیارهای استخدامی نابرابر.
۲. فرصت‌های نابرابر برای آموزش حرفه‌ای و بازآموزی.
۳. دستمزد نابرابر برای کار یکسان.
۴. دسترسی نابرابر به منابع تولیدی.
۵. تمرکز در تعداد محدودی از شغل‌ها.
۶. مشارکت نابرابر در تصمیم‌گیری‌ها.
۷. شناسن بیشتر برای بیکاری.
۸. امکان نابرابر در ارتقاء شغلی<sup>(۱۰)</sup> بگذارید برخی از این نابرابری‌ها و در عین حال برخی از مطالبات زنان را به طور مختصر و از نزدیک مورد ملاحظه قرار دهیم.

### نابرابری دستمزد زنان با مردان

ناهید کشاورز در مقاله «حریم احساس اشتغال زنان» مدعی است «میزان دستمزد زنان در ایران به طور متوسط ۳۳٪ کمتر از دستمزد مردان است».<sup>(۱۱)</sup> مطالعات موردي در برخی از کارخانه‌ها این ادعا را تأیید می‌کند. مثلاً در کارخانه ترانسو «مردان ۱۲۰ هزار تومان و زنان ۸۰ هزار تومان دستمزد دریافت می‌کنند».<sup>(۱۲)</sup> آیا این نابرابری فقط در این کارخانه وجود دارد؟ پاسخ این سوال منفی است. کافی است در این رابطه به اعتراف دیبر اجرایی خانه کارگر استان بوشهر مراجعه کنیم. عیسی محمد کمالی می‌گوید: «حقوق بانوان کارگر شاغل در برخی از شرکت‌های خصوصی این استان توسط کارفرمایان ضایع می‌شود. هم اکنون حقوقی که این شرکت‌ها به زنان می‌پردازند پایین‌تر از صوابات قانونی است»<sup>(۱۳)</sup> آیا این نابرابری فقط در استان بوشهر دیده می‌شود؟ پاسخ این سوال هم منفی است. مراجعت به برخی از کارهای تحقیقی و پرسی برخی از لوایح این مساله را نشان می‌دهد.

در یک کار تحقیقی که بر روی کارکنان باشند آموزش صورت گرفته تبعیض در درآمد زنان شاغل با مردان به قرار زیر است.

آموزگاران زن ۱۶۴، ۳۰۰ آموزگاران مرد ۳۲۹، ۰۰۰ دیبران زن ۳۴۶، ۵۰۰ دیبران مرد ۰۰۰، ۴۳۳ استادان زن ۴۵، ۶۰۰ استادان مرد ۰۰۴ دست می‌دهد.

این تحقیق می‌افزاید: «اگر براساس میانگین ساعت کار در هفته استخراج شده در همان تحقیق، متوسط حقوق یک ساعت کار زنان و مردان را محاسبه کنیم ارقامی به شرح زیر (به ریال) به دست می‌آید:

آموزگاران زن ۱۲۵/۲ آموزگاران مرد ۱۵۰/۴ دیبران زن ۵/۲۱۵ دیبران مرد ۰/۲۲۱۶ استادان زن ۰/۳۵۰۶ استادان مرد ۰/۳۵۰۶

این گزارش با محفوظ داشتن هزینه کارخانگی در بودجه خانوار نابرابری در سطح دستمزد را به نحو آشکارتر روشش می‌سازد. نویسنده این گزارش می‌گوید: «حال آگر در این محاسبه، کارزن در خانه را از نظر ارزش کار، یا به عبارت ساده‌تر پولی که در مقابل انجام کارهایی که توسعه انجام می‌گیرد و اگر نگیرد، باید از بودجه خانوار به نحوی پرداخت شود (مثلاً لباس به لباسشویی داده شود، برای بچه‌ها معلم سرخانه گرفته شود، غذای آماده از بیرون خریداری شود وغیره...) در نظر بیاوریم، مقدار درآمد زن در برایر نیرویی که در طول روز صرف می‌کند در مقایسه با یک مرد (به ریال) به شرح ارقام زیر تغییر می‌یابد:

آموزگاران زن ۲۲۱ آموزگاران مرد ۱۵۰/۶ دیبران زن ۱۳۷۵ دیبران مرد ۰/۲۲۱۷ استادان زن ۰/۳۹۵۶ استادان مرد ۰/۲۰۴۲

برای اثبات نابرابری در دستمزد زنان با مردان در ایران می‌توان به لایحه «یکسان شدن حقوق زنان و مردان متأهل» مراجعه کرد. الیه کولاچی نماینده مردم تهران در رابطه با لایحه مزبور می‌گوید «افزایش حقوق مستخدمان متأهل زن و مرد شاغل در ادارات و سازمان‌های دولتی حاصل بیگیری فرآکسیون زنان مجلس» است. او می‌گوید: «به رغم مخالفت‌های غیرقابل تصوری که در خصوص یکسان شدن حقوق زنان و مردان متأهل وجود داشت در نهایت این لایحه قانونی به تصویب رسید. طبق مصوبه هیأت وزیران «حداقل حقوق موضوع ماده ۲ لایحه قانونی سرپرست خانواده که افرادی را تحت تکفل خود دارند مبلغ ۷۰۰ هزار ریال و سایر مستخدمان ۶۰۰ هزار ریال خواهد بود». آین لایحه نشان می‌دهد بعد از ۲۴ سال از حاکمیت رژیم اسلامی برای بخشی از زنان (ادارات و سازمان‌های دولتی) دستمزد برابر با مردان تازه در هیأت وزیران به تصویب رسیده است.

ماه ۳ هزار انگشت در کارخانه‌های ایران قطع شده است. در هر ۵ ساعت ۶ حادثه در واحدهای تولید ایران اتفاق می‌افتد.

#### منابع:

۱. مهرانگیز کار، «زنان در بازار کار ایران»، ص ۱۶.
۲. زاله شادی طلب، «توسعه و چالش‌های زنان ایران»، ص ۴.
۳. با اینکه خانم شادی طلب نکات درست و جالبی در نقد دیدگاه نوکلارسیکها مطرح می‌کند اما با منحصر کردن این نقد به «ساختار کوشش‌های زن بناهی نوکلارسیکها» از تجزی آن می‌کشد. او می‌گوید: «براساس شواهد و تجربیات موجود در مناسب بودن اندیشه‌های زن بناهی نوکلارسیک با ساختار کشورهای عقب مانده می‌توان تردید نمود. با تحقق رشد اقتصادی، همه افراد جامعه از فواید آن برخوردار نمی‌شوند و جامعه زنان و بیوه زنان جامعه روسایی از این رشد محروم می‌مانند. از طرف دیگر، پیش فرض‌های طرفداران این نظریه حداقل در مورد زنان صادق نیست، زیرا زنان غالباً در کره افراد یا نهادهای خصوصی که بتوانند با مردان رقابت کنند، نیستند و اصولاً در بسیاری از مواقع امکان رقابت فراهم نیست».
۴. اینستانی گرت، «جامعه‌شناسی جنسیت»، ص ۱۴۳.
۵. مهرانگیز کار، «زنان در بازار کار ایران»، ص ۱۴۳.
۶. مهرانگیز کار، «چالش‌های زنان در بازار کار ایران»، ص ۲۰.
۷. جامعه‌شناس زنان، پایاما آبتو و کل الال، ص ۲۰ ترجیحی منتهی نعم عراقی.
۸. هایدی هارتمن، «سرمایه‌داری، پدرسالاری و جدایی شغلی براساس جنسیت»، مترجم آزاده شکوهی ص ۳۳ در بیدار شماره ۵.
۹. زلا ایزنشتاین، «ساختن یک تموری از سرمایه‌داری پدرسالارانه»، ص ۹۱-۹۲ بیدار شماره ۰ و بیوه سویل فیضیم.
۱۰. خواننده برای اطلاع پیش از رایه پدرسالاری و سرمایه‌داری می‌تواند به مقاله زن و کار خانگی از مرسدۀ صالح پور در این زنان شماره ۴ مراجعه کند.
۱۱. دکتر زاله شادی طلب «توسعه و چالش‌های زنان ایران»، ص ۱۷۸.
۱۲. شیرین احمدینیا، «کار زنان، سلامت زنان، اندیشه و جامعه شماره ۱۵»، ص ۳.
۱۳. مهرانگیز کار، «زنان در بازار کار»، ص ۱۲۳.
۱۴. زاله شادی طلب، «توسعه و چالش‌های زنان ایران»، ص ۱۸۲.
۱۵. هاله افشار «زنان تدبیست در ایران»، مترجم مجید ملکان، ص ۱۰۹.
۱۶. محدثنا سوداگر «رشد روابط سرمایه‌داری در ایران» (مرحله گسترش) ص ۳۷۶.
۱۷. همانجا.
۱۸. منبع ۱۰، ص ۱۱.
۱۹. در کتاب مهرانگیز کار سال ۱۳۰۴ از ۲۵ کارخانه ۱۳۰۴ است (ص ۱۲۷ زنان در بازار کار) در حالی که کتاب سوداگر ۱۳۰۷ در گزارش سوداگر عبارت «سال جاری» آمده که به نظر درست می‌آید.
۲۰. منبع ۴، ص ۶۷۴.
۲۱. همانجا ص ۶۷۴.
۲۲. به نقل از اوریانا فالاجی ص ۲۷۱-۲۷۲ در کتاب جنسیت، اشتغال و اسلام‌گرایی، الهه رستمی ص ۷۳.
۲۳. همشهری ۱۶ مرداد ۷۶.
۲۴. زاله شادی طلب «زنان و تلقین‌های دهه اول انتقال» زنان شماره ۸۵ ص ۲۷.
۲۵. میترا باقریان (اشتغال و بیکار زنان)، زنان شماره ۱ ص ۸.
۲۶. بنیان ۲۴ فروردین ۸۱.
۲۷. مهرانگیز کار زنان در بازار کار، ص ۱۰۹.
۲۸. همانجا.
۲۹. خدیجه سفیری به نقل «جامعه‌شناسی اشتغال زنان»، ص ۱۲۷.
۳۰. مهرداد درویشپور، «چاشنگری زنان علیه نوش مردان»، ص ۷۳ و ۷۴.
۳۱. زاله شادی طلب، «دوره زمینه‌ساز...»، زنان شماره ۸۶، ص ۲۸.
۳۲. همشهری ۲۹ بهمن ۸۰.
۳۳. جعفر رودری، «تحولات اشتغال و برسی علل و عوامل مؤثر بر آن در ایران»، ایستا ۱ مهر ۱۳۸۱.
۳۴. دکتر زهرا کریمی، «سهم زنان در بازار کار ایران»، ص ۲۱۵، اطلاعات سیاسی اقتصادی ۸۰-۱۷۹.
۳۵. ابراهیم رزاقی، « برنامه‌های عمرانی و اثر آن بر مزد و حقوق سکریان » ص ۷۷ فصل نامه تأمین اجتماعی شماره ۶.
۳۶. میترا باقریان، «اشغال و بیکاری زنان از دیدگاه توسعه»، زنان شماره ۱ ص ۶.
۳۷. زاله شادی طلب، «منزلت مردم از زن در جامعه»، اندیشه و جامعه شماره ۱ ص ۵۴.
۳۸. مریم محسنی «گزارشی از برگزاری سینیار برای مشاغل و مشکلات زنان کارگر» آواز کار شماره ۱ ص ۱۵.
۳۹. کار و کارگر ۷ آذر ۱۳۷۷.
۴۰. گیتی شاپیتی، «نگرشی به کار زنان» کلک شماره ۳۹ ص ۹۲.
۴۱. ایتنا، ۲۶ اذار ۱۳۸۱ کولایی: یکسان شدن حقوق مستخدمان زن و مرد حاصل پیگیر فراکسیون زنان است.
۴۲. «زن و اشتغال اسطوره و واقعیت» هاله افشار، برگردان جمشید، راه کارگر ۱۶۶ ص ۲۵.
۴۳. منبع ۳۵.
۴۴. مریم محسنی، «وضعیت کارگران زن در ایران»، جنس ۴.
۴۵. سید علی هاشمی، «بررسی تطبیقی مشارکت زنان در بازار کار و سایر کشورها»، ص ۴۷.
۴۶. زاله شادی طلب، «زنان ایران، انتظارات ارتقاء یافته» اندیشه جامعه شماره ۱۰، ص ۱۷.
۴۷. همشهری ۱۷ بهمن ۱۳۸۱.

#### شانس» بیشتر در بیکاری

نابرابری در اشتغال یا نابرابری در بیکاری کامل می‌شود و تبعیض علیه زنان در بیکاری نیز دست به دست سایر نابرابری‌ها موقیت فرو دست زنان را تشییب می‌کند. زنان عموماً آخرین کسانی هستند که استخدام می‌شوند و غالباً اولین گروهی هستند که اخراج می‌شود.

مطالعه نرخ مشارکت و بیکاری بر حسب جنسیت در دوره سال‌های ۱۳۵۵-۷۸ نشان می‌دهد که نرخ مشارکت زنان در سال ۱۳۵۵ در ۱۲/۹ درصد بوده در حالی که نرخ مشارکت مردان در همین سال ۸/۰ درصد بوده است. نرخ بیکاری زنان ۱۴/۶ درصد در حالی که نرخ بیکاری مردان در همان سال ۱/۰ درصد بوده است. این آمار در سال ۱۳۷۸ نشان می‌دهد نرخ مشارکت زنان ۷/۱ درصد بود در حالی که نرخ مشارکت مردان ۶/۹ درصد بوده است. در عوض نرخ بیکاری نشان می‌دهد که میزان آن نزد مردان ۵/۵ درصد است نزد زنان ۶/۳ درصد است.

الای جداسازی محل کار تفکیک محل کار با هدف جداسازی جنسی کارگران یکی از عواملی است که بر نابرایی جنسی در میحط کاردامن می‌زند و فروختی زنان کارگر و رفتار تحریر آمیز نسبت به آنها را نهادی می‌سازد. این امر که پاسداری آن در حد یک مسئله امنیتی درآمده و بر عهدی «نهاد حراست» گذاشته شده، همچنین، از جمله ابزارهایی است که تفرقه و رقابت در میان کارگران زن و مرد را شدت می‌بخشد.

#### الای شغل‌های زنانه

جداسازی بین مردان شاغل با زنان شاغل اگرچه جوهر به غایت ارتجاعی و مردسالانه دارد در روند و ادامه خود پدیده‌ای را به وجود می‌آورد که می‌توان از آن به عنوان «شغل‌های زنانه» یاد کرد. منشی‌گری، معلمی، پرسنلی، بخش‌های قابل توجهی را نساجی و بر جسته‌تر از همه قالی‌بافی... شغل‌هایی هستند که از آن می‌توان به عنوان «شغل‌های زنانه» یاد کرد. در این رابطه کافی است قالی‌بافی را مورد ملاحظه قرار دهیم که بر مبنای زنانه «آمر ۸۴ درصد از بافتندگان فرش کشور زنان هستند»<sup>(۱)</sup> یکی از ویژگی‌های شغل‌های زنانه آن چیزی است که شیرین احمدینیا از آن به عنوان «کار در منزه» یاد می‌کند. اگرچه آن چیزی برای همه شغل‌های زنانه صادق نیست معهدها غالب این شغل‌ها از چنین این ویژگی برای همه شغل‌های زنانه صادق نیست معهدها غالب این شغل‌ها از چنین خصوصیتی برخوردار هستند. «مشاغلی چون صنایع دستی، دوخت و دوز، گلدوزی، گلیم‌بافی و فرش بافی» به ویژه در میان افسشار کم در آمدتر جامعه توسط کارگرden زنان در ایران مرسوم بوده است. با این حال باید مذکور شد که کارگرden زنان در این قالب با شرایط محیطی و کاری نامساعدتر و نایمین‌تری همراه است و خطرات مستقیم و غیرمستقیم را متوجه زنان و دخترانی می‌کند که سال‌های طولانی از عمر خود را غالباً به اجرابه انجام این کارها صرف می‌کند.<sup>(۲)</sup>

#### نابرابری در برخورداری از تأمین اجتماعی

دسترسی به تأمین اجتماعی در میان کارگران زن و مرد یکسان نیست. نابرابری در برخورداری از چنین خدماتی در برخی عرصه‌ها از شدت و عریانی بیشتری برخوردار است. یکی از زمینه‌های برخورداری از مزایای مستمری بازماندگان است پس از فوت کارگر بیمه شده. این حق هم اکنون برای بازماندگان کارگرزن وجود ندارد.

براساس اصلاحیه‌ای که درباره بند ۲ ماده تأمین اجتماعی توسط مجلس ارائه شده در صورت فوت زنان بیمه شده فرزندان آنها می‌توانند با توجه به شرایط قانون از مزایای مستمری بازماندگان بهره‌مند شوند. اما این اصلاحیه توسط شورای نگهبان به عنوان «بار مالی» و تو می‌شود. مخالفت شورای نگهبان نقص آشکار اولاً خود قانون کارزیم محسوب می‌شود ثانیاً نقص آشکار حق خصوصی و فردی زنان کارگر به حساب می‌اید.

بازنیستگی پیش از موعده: خواست بخش دیگری از زنان کشور ما بازنیستگی پیش از موعده در کارهای سخت و زیان‌آور است. این مطالبه عموماً در کارخانه‌هایی مطرح شده است که مشخصه اصلی آنها کارهای سخت و زیان‌آور و نالمنی با درجه بالا بوده است. بنابرآیی که واحد اطلاعات تأمین اجتماعی ارائه داده است در عرض ۵

## ترانه‌ی شفاف

مانی

در هر سرزمین که روئیده‌ای  
به نیم شبان پگاهان  
یا پسین گاهان،  
از هر زن که زاده‌ی  
ترانه‌ایک سرود شایسته‌ی خواندن است:  
سرود ستمدید گان!

\*  
نه نامات رامی خواهم  
نه رنگ چشمان ات را،  
نه افسانه‌ی بیانگان ات رامی خواهم،  
نه سلاله و سلسله ات را.  
تنها دوست دارم آوازت را بشنوم؛  
آواز قایقران و برینج کاران را.

نام شهرت رانمی خواهم و نام کشورت رانیز.  
با من از زمین بگو که زادگاه همگان است.

\*  
زمین، زادگاه ما است  
با هر نام، نژاد و رنگ،  
با هر زبان که گفتار می‌کنید،  
با هر گلی که رنگ شادی‌های یاغم‌های تان است،  
صدای شمار از مین  
به خاطر خواهد سپرد.  
پس از این قرار  
ترانه‌ی شفاف می‌باید تان خواند:  
ترانه‌ی صلح را!

در خیابانها خون من ریخته شد  
تا جوهر قلم‌هایی شود  
که قراردادهای جدید اسارت را نوشند  
دروازه‌ای بزرگ توحش  
با کلید توباز شد  
و دجال موعود، امروز  
بر خر زرین تو مهمیز می‌کشد  
تو این دولت را به عرش اعلی رساندی  
تو چکمه‌های اورا صیقل دادی  
تو گرز هفت سر اورا بالا بردی  
و هر زمان که من خیز برداشت  
تا پائینش کشم

## شاعران

### علیه سلطه‌گری، جنگ و خشونت

از نو

نه این نمی‌تواند پایانی باشد  
که آب و آتش باور کنند  
و سر به شانه‌ی هم در بریش بیارامند.

تو ایستاده‌ای و در هوای مرطوب اسفند سالی که می‌گذرد.  
پرندۀ‌ی همواره در جستجوست  
وروی هر شاخه پرهایش را می‌آزماید.  
چقدر دنیا گسترده است از این چشم‌های بی‌آرام.  
شکوفه‌های زخمی گواه می‌گیرند  
نگاه اندیشناکت را در آب.  
و این که حاشیه‌ی باد را می‌آراید امواج برگ بید است  
که مرگ رامی‌راند بر دوش خاک.

## نمیخواهتم ای نفت!

مجید نفیسی

و دل دادن به ریزش آرام برف  
و تاب تاب مکینه‌های آبی  
در فراختای دشت.  
با این همه باورت نمی‌کنم  
ای هیولای هفت سر  
هنوز از دهان تو  
آتش به جان این وطن میریزد  
در مکتب تو آموختم که بیگاری کنم  
تا خان ایل، خانزاده را به لندن بفرستد  
وارتش امپراتوری در محمره  
خواب «عدالتخانه» را از سرم بیرون کند

دیر زمانی می‌پنداشت  
که تو بر سر من می‌سوزی  
اینک می‌بینم  
که من بر سر تو می‌سوزم  
نمی‌گویم که دلپذیر نیست  
نشستن در کنار بخاری نفتی

## شبيهه صلح

### منصور خاگسار

نافرمانی را خوش نمی دارد  
و تمرد قربانی را  
حتا  
سینه به سینه تیغ نمی پذیرد.  
پشت میکروفون  
با چه حسن نیتی فکهایش را بهم می ساید  
وقتی که در ستایش آزادی  
خُرّه می کشد  
وبه هوای تصفیه‌ی جهانی  
پوتین اش را جُفت می کند  
و تمام دایره می چرخد:  
به قطر ویرانی  
و جنون سلسله‌ی سلطه.  
به رغم اخطار شفاہی این شعر  
که تن به مرگ نمی دهد  
شبيهه صلح  
و پائی که  
با آن  
پوزار  
بر نمی گیرد.

لُس آنجلس فوریه ۲۰۰۲

تر دماغ  
و بادمی مسیحائی  
بی آنکه به خط  
تیری در تاریکی پرتاب کند  
شاخ گلی می بوید،  
سفید.  
و ساعات متواالی  
در رادیو  
یا نمایش عمومی  
و غالباً TV  
با تأکید  
از تاریخی جدید  
سخن می گوید.  
هواخواه بی قید و شرط امنیت است  
و کتمان نمی کند که  
نافرمانی را خوش نمی دارد

## شیرکوبیکه س

شعری که شیوه‌ی اسبی اصیل باشد،  
شعری که نفس بکشد و بوی راستی از آن برآید،  
شعری که بزاید و کودکان باران و رگبار بیاورد  
هرگز برای آنان ساخته نخواهد شد،  
در درون اهریمن گل نمی شکوفد.  
بر سکوی جladan  
کبوتر هنر نمی نشیند.  
بر کرسی سلاطین  
داد پروری فرود نمی آید.  
گل ختمی از زغالدان چگونه سر برخواهد آورد؟  
و چگونه جذد  
برای آرامش درخت ورود خواهد خواند؟

کسی چه می تواند...  
کسی چگونه می تواند  
برف را بر زمستان و گل را بر بهار  
منع کند.  
می توانند ابری را بکشنند،  
خون لاله ای را بیزند،  
گردوبنی را دست ببرند،  
پای کتابی را بشکنند و شعری را  
به چهار میخ بکشنند.

اما

آمریکا - ۱۸ می ۱۹۸۷

توزیر هیکل لرزانش  
شماعک گذاشتی

نه! نمیخواهم  
نمیخواهیم ای نفت  
ای شط خونین  
دیر زمانی می پنداشتم  
که من از تو خون میگیرم  
اینک میبینم  
که تو از من خون میگیری

## اصول پایه‌ای در مورد

# برابری و آزادی زنان ایران

سلطه‌گر و علیه روابط پاتریارکی را عادلانه دانسته و از آن حمایت می‌کنیم.  
 ۴- ما تمام باورهای سنتی مبنی بر ناتوان و فروضیت بودن زنان و لزوم تبعیت زن از مرد را باطل اعلام کرده و مبارزه برای پاک کردن اذهان جامعه از این باورها را وظیفه همه می‌دانیم. ما تمام معیارهای اخلاقی سنتی و مذهبی غالب در جامعه را که بر پایه آن زنان را به «خوب» و «بد» تقسیم می‌کنند را می‌کنیم. ما توهدهای مردم را فرا می‌خوانیم که این باورهای سنتی و معیارهای اخلاقی کهنه که زنان را فرسوده کرده، استعدادها و خلاقیت‌های آن را کشته است، کنار زنند و آفرینند و مروج معیارهای نوین در روابط میان زن و مرد باشند. عامل تعیین کننده در رابطه با خلق معیارهای نوین، رعایت اصل آزادی زنان و برابری میان زن و مرد است.

۵- ما جوانان دختر و پسر را فرا می‌خوانیم که متحداً علیه افکار و مناسبات مدرسالاری بیان خیزند و در زمینه روابط میان زن و مرد استانداردهای نوین بوجود آورند: استانداردهایی که تبلور روابط برابر میان زن و مرد در همه زمینه‌ها، از محیط خانواده، کار و تحصیل تا روابط عاطفی است.

۶- ما معلمین کشور را فرا می‌خوانیم از آموزش متونی که ناقض اصل برابری زن و مرد است خودداری کنند. و بجای معیارها و باورهای سنتی و مذهبی درباره زنان، معیارها و باورهای نوین که مبشر برابری و آزادی زنان و کل بشریت است در میان کودکان و نوجوانان آموزش دهند.

۷- فقر اقتصادی بیش از همه از میان زنان قربانی می‌گیرد. جمهوری اسلامی با اجرای دستورات صندوقی بین‌المللی پول و بانک جهانی بیش از نیمی از مردم کشور را به زیر سطح فقر رانده است. در شرایطی که زنان از اغلب فرصت‌های شغلی بدليل زن بودن محرومند، این وضعیت دهشتناک بسیاری را به سوی تن فروشی بعنوان تنها منبع کسب معاش می‌راند. زنان کارگر اولین کسانی هستند که در معرض اخراج و حذف مزايا قرار می‌گیرند. طرح جنایتکارانه خارج کردن کارگاه‌های کوچک از شمول قانون کار در واقع زنان کارگر را هدف گرفته است زیرا اکثریت کارگران صنایع کوچک زنان هستند. گسترش بیسابقه فقر و فحشا فریادی است که به اضطرار برقاری عدالت اجتماعی و توزیع ثروتها و امکانات اجتماعی را طلب می‌کند. امری که فقط با سرنگون شدن جمهوری اسلامی و آن اقلیتی که به بهای فقر اکثریت مردم ثروتهای انسانهایی گرد آورده‌اند، امکان‌پذیر است.

۸- ما معتقدیم که ایجاد تشکلات مستقل زنان برای پیشبرد مبارزه برای آزادی و برابری زنان یک ضرورت حیاتی است. این تشکلات نقش بسزائی در بالا بردن آگاهی زنان و کل جامعه نسبت به بی‌حقوقی زنان و لزوم مبارزه علیه این بی‌حقوقی داشته و خواهند داشت. مزبندی با رژیم جمهوری اسلامی و سازمانهای زنان وابسته به آن، استقلال از پس مانده‌های رژیم شاه و

ما اصول زیر را بعنوان اصول حداقل سازمانها و احزاب چپ ایران در مورد مسئله زنان اعلام می‌کنیم. همان‌طور که چپ با خواست و آرمان برقاری عدالت اجتماعی مشخص می‌شود در زمینه مسئله زنان نیز با خواست آزادی و برابری زنان که بخش از اصول زیر منعکس است مشخص می‌شود. سازمانها و احزاب چپ ایران تلاش می‌کنند که اصول زیر به عنوان اصول دموکراتیک پایه‌ای در میان توهدهای مردم فرآیند شود و توسط جامعه برسمیت شناخته شود.

۱- هشت مارس مصادف با ۱۷ اسفند روز مبارزه برای آزادی و برابری زنان در سراسر جهان است. این روز را باید در سراسر ایران برگزار کرد و اهمیت تاریخی و جهانی آن را به آگاهی عموم مردم تبدیل کرد. یکی از مشخصه‌های زن ستیزی رژیم شاه و جمهوری اسلامی تلاش عبث آنها برای جایگزینی هشت مارس با روزهایی است که سمبول زن فروضیت و مطیع است. و نه زن آزاد و برابر.

۲- در ایران بزرگترین منبع ستم بزن و بزرگترین مدرسالار دولت حاکم است. در جمهوری اسلامی ستم بزن در بالاترین ردۀ های دولت طرح ریزی می‌شود و به اجرا در می‌آید. قانون اساسی، جزای و مدنی ایران علیه زنان و ناقض حقوق برابر زن و مرد است. استفاده از شریعت یکی از مهمترین اهرمهای رژیم جمهوری اسلامی در سرکوب زنان است. مجموعه اینها شرایط بی‌حقوقی و غیرانسانی را بر زنان تحمیل می‌کنند. این قوانین باید فوراً ملغی شوند. جدائی دین از دولت و مشخصاً قطع فوری بکار بست احکام قرآن و فقه در مورد زنان جزو اولیه‌ترین شرایط آزادی و برابری زنان است. گشته‌ها و ارگانهای انتظامی مخصوص زنان باید منحل گردد و آزار زنان در مجتمع عمومی سیاسی توسط لباس شخصی‌ها متوقف شود. ما زنان و جوانان را به مقابله با این قوانین ستمگرانه و نیروهای سرکوبگر فرا می‌خوانیم و این مقاومت را بخشی از مبارزه سیاسی عمومی مردم ایران می‌دانیم.

۳- زنان فقط با دستگاه حاکمه روپرتو نیستند. بلکه نظام پاتریارکی حاکم، مردان را به استیلا جوئی بر زنان تشویق و وادار می‌کند. این روابط که مردان را بر زنان مسلط می‌کند به ضرر اکثریت مردان جامعه است زیرا کلیت نظام استثمار و ستم طبقاتی را نیز تقویت می‌کند. افزایش خشونت مردان علیه زنان در خانواده، از اشکال به ظاهر بی‌ضرر مانند محدود کردن زنان و دختران، تا اشکال آشکارا خشن مانند ضرب و شتم و به قتل رساندن، نتیجه تقویت روابط پاتریارکی است. گسترش خودکشی و خودسوزی در میان زنان و دختران جوان یک عکس العمل در مقابل فضای خفقان آوری است که روابط مدرسالاری و پاتریارکی برای زنان ایجاد کرده است. ما سلطه‌جوئی مردان بر زنان را محکوم کرده و مدرسالاری را یکی از برجسته‌ترین موانع رشد و پیشرفت دموکراسی در جامعه می‌دانیم. به این جهت، طغيان زنان علیه مردان

## آدرس‌ها و شماره تلفن‌های سازمان

### آدرس روابط عمومی سازمان:

BP195

75563 PARIS-Cedex 12

FRANCE

### فاکس روابط عمومی سازمان

(33-1)43455804

### تلفن علني برای تماس از خارج کشور

(49-40)67777819

برای آبانمان نشریه راه کارگر و سایر انتشارات سازمان، با آدرس‌های زیر مکاتبه کنید.

در اروپا

RAHE KARGAR

Postach 103707

50477 Koln

Germany

### آدرس بانکی:

HAZAREH ev

19042035

3705019

Stadtsparkasse Koln

Germany

### در آمریکا و کانادا:

RAHE KARGAR

P.O.BOX 3172

B.C V6G 3X6 CANADA

### آدرس بانکی:

Name: A.K, M.N

Account No: 12-72837

Branch: 6810

Bank: Vancouver, B.C

CANADA

### آدرس الکترونیک سازمان:

ORWI-INF. @RAHEKARGAR.ORG

HTTP://WWW.RAHEKARGAR.ORG

## رادیو برابری

تریبونی است برای شکستن دیوار سانسور و اختلاف و انکاست صدای همه کسانی که در ایران برای آزادی و برابری مبارزه می‌کنند.

برنامه‌های «رادیو برابری» هر روز ساعت نه و نیم شب به وقت تهران برابر با هفت بعدازظهر به وقت اروپای غربی بر روی فرکانس ۷۴۸۰ رדיو ۴۱ متر پخش می‌شود. برنامه‌های «رادیو برابری» هم‌زمان از طریق اینترنت در همه نقاط جهان قابل دریافت است.

www.barabari.com

آدرس سایت برابری در اینترنت:

سازمانهای زنان وابسته به آن و مرزبندی با امپریالیسم آمریکا که رئیس جمهور آن مدعی «آزاد کردن زنان ایران» است، برای تشکلات مستقل جزو واجبات است زیرا اینها نه تنها ضد مردمی‌اند بلکه تا مغز استخوان زن ستیز می‌باشند.

۹- به اعتقاد ما توجه مشخص به موقعیت زنان ملل تحت ستم ایران مانند کرد و عرب و بلوج و آذری و ترکمن و زنان مهاجر افغانستانی از سوی تشکلات زنان بسیار مهم است. زیرا به زنان این ملل ستم جنسیتی شدیدتری وارد می‌شود. بیداری ملّی، که در نتیجه ستم ملّی در این ملل رشد می‌کند، تاثیر متنافض بر زنان دارد. از یکسو آنان را به عرصه مبارزه سیاسی می‌کشد و از سوی دیگر ایدئولوژی ملّی گرانی غل و زنجیرهای پدرسالاری را برگره زنان محکمر می‌کند.

۱۰- ستم بر زنان از سنگ بنانهای نظام ستم و استثمار در ایران است. به همین جهت کلیه جنبشهای اجتماعی در مبارزه زنان برای آزادی و برابری ذینفع می‌باشند. ما جنبشهای اجتماعی دموکراتیک و حق طلبانه مردم ایران اعم از جنبش دانشجویی، کارگری، معلمان و غیره را فرا می‌خوانیم که از شعار آزادی و برابری زنان که در جنبش دانشجویی امسال توسط دختران به اهتزاز درآمد حمایت کنند و آن را در میان خواستها و مطالبات خود بگنجانند. همچنین از خواستها و حقوق اولیه زنان مانند لغو حجاب اجباری، لغو سنجساز و بطور کلی مجازات اعدام، حقوق برابر در زمینه ازدواج، طلاق، مالکیت، وراشت، سرپرستی فرزندان، اشتغال، تحصیل، سفر، حق سقط جنین، آزادی معاشرت دختران و پسران در اماکن عمومی و غیره بدون قید و شرط حمایت کنند.

۱۱- طغیان زنان در واقع ضربات محکمی بر ارکان روابط سرمایه‌داری و مقابله سرمایه‌داری می‌زند. ما فعالین جنبش کارگری را فرا می‌خوانیم که با تبلیغ و ترویج در مورد اهمیت حیاتی مسئله زنان، آن را به مسئله و موضوع آگاهی طبقاتی کارگران و مبارزه آنان تبدیل کنند. مبارزه کارگران برای حقوق برابر میان زن و مرد کارگر از شروط ایجاد اتحاد در میان کارگران است. برگزاری مراسم هشت مارس در کارخانه‌ها یک پیروزی برای طبقه کارگر است. شرکت توده‌های کارگر در گردهمایی‌ها و مبارزاتی که خارج از محیط کارخانه و محله در رابطه با گرامیداشت هشت مارس برکزار می‌شود، نشانه یک جهش در آگاهی طبقاتی آنان است. کارگران باید نشان دهنده که از مبارزه زنان علیه مردسالاری و برای دستیابی به آزادی و برابری استقبال و حمایت می‌کنند و آن را بخشی از مبارزه خودشان می‌دانند. در میان کارگران باید استاندارهای نوین برای روابط میان زن و مرد که مبتنی بر برابری و احترام باشد بوجود آید. یک کارگر سوسیالیست و حتا دموکرات فراموش نمی‌کند که در پیشبرد، تسریع و حل هر مسئله مربوط به اقشار و طبقات تحت ستم فعلی باشد.

۱۲- رژیم جمهوری اسلامی از روز اول چنگ انداختن بر قدرت، به زنان اعلام جنگ داد. اگر این رژیم مرتكب هیچ جنایت دیگری غیر از برده کردن زنان نشده بود باز هم سزاوار سرنگونی بود. آما زنان در مقابل این بیدادگریها ساکت ننشستند و بهتر ترتیب که توانستند مقاومت و اعتراض کرده و به یک نیروی اجتماعی معتبر مهیّه شدند. نیروی که علی رغم سازمان یافته نبودن دوست و دشمن مجبورند آن را به رسمیت بشناسند. از یکسو، افراد و جریانات ترقی خواه و عدالت‌جو به این نیروی اجتماعی مقاوم و معتبرض به دیده تحسین و امید می‌نگردند. و از سوی دیگر، مرتعین حقوق زنان تلاش می‌کنند. ما از هر جنبه از شورش و طغیان زنان علیه وضع موجود و مبارزه آنان برای کسب آزادی و برابری حمایت می‌کنیم و برای هر چه عمیقت‌تر و گستردگرتر شدن آن تلاش می‌کنیم و اعلام می‌کنیم که مبارزه علیه هر گونه نابرابری میان زن و مرد و با هدف ریشه کن کردن آن از اصول اولیه مبارزه سوسیالیستی است.













